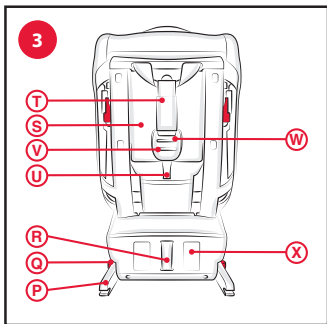
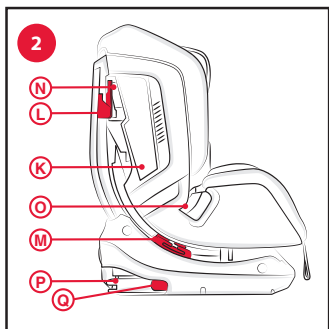
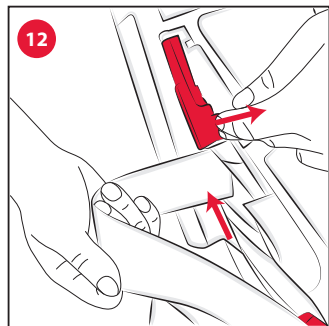
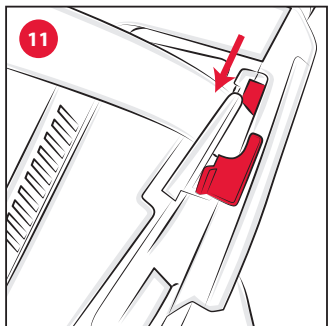
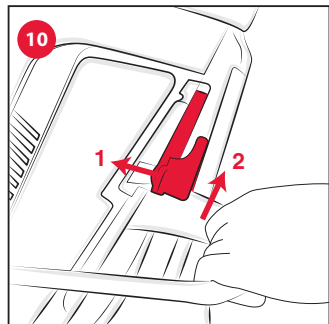
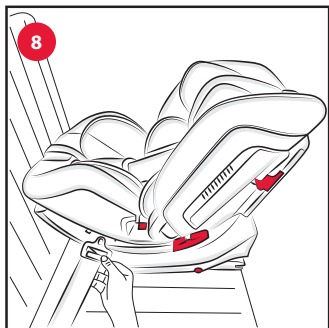
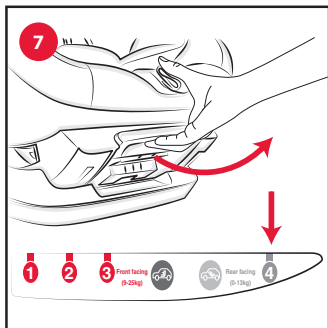
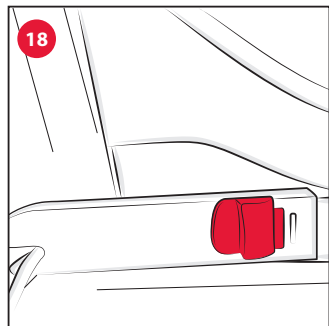
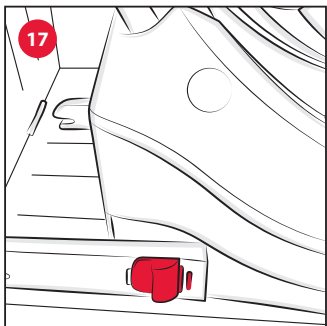
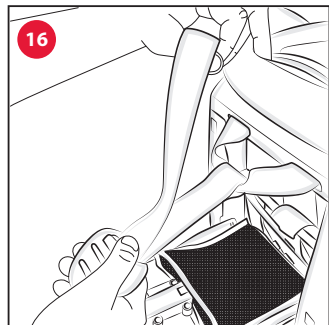
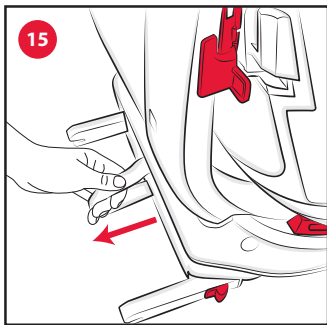
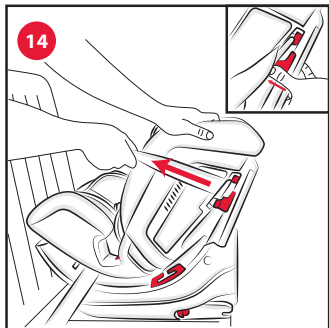
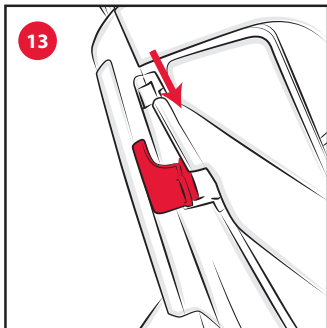


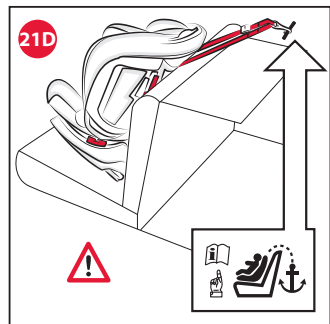
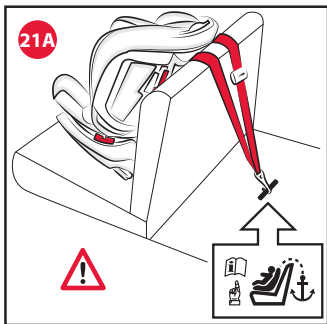
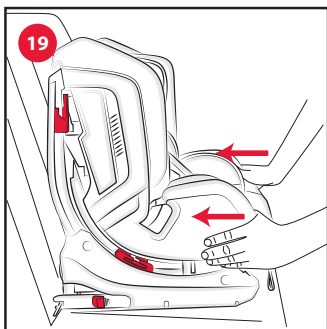
chicco  **Bebè Care**

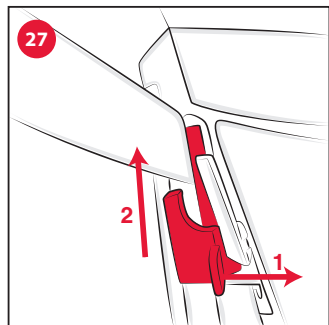
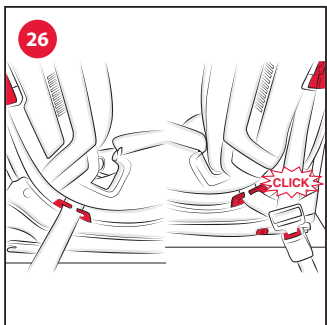
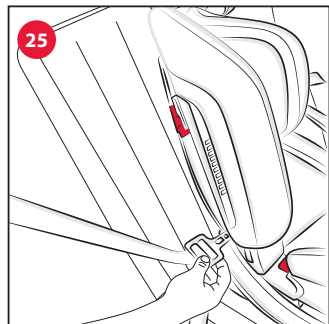
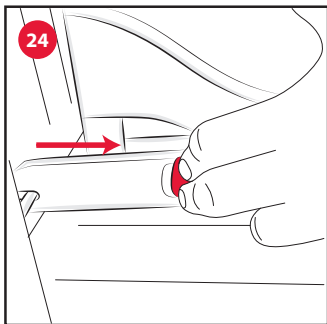
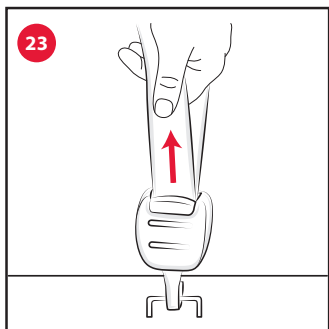
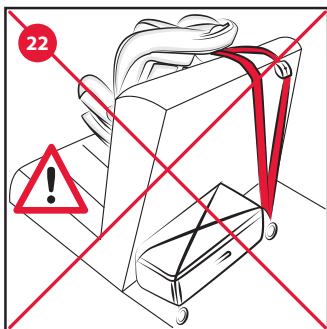


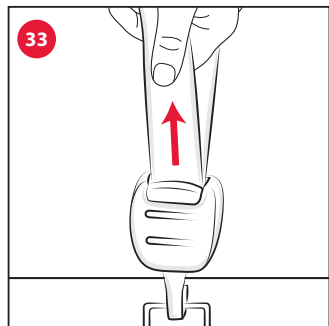
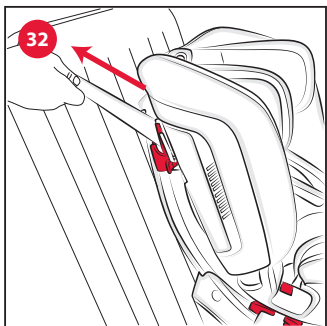
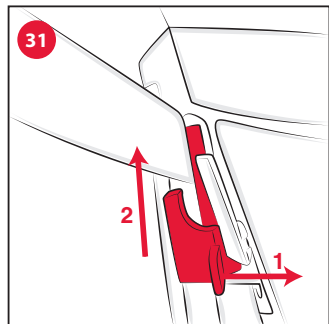
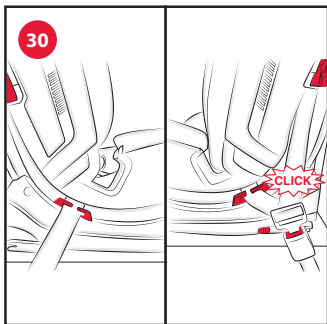
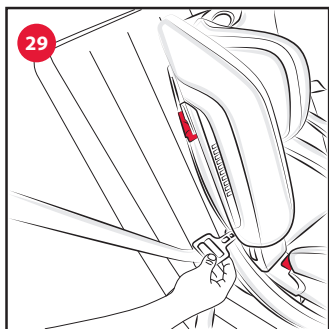
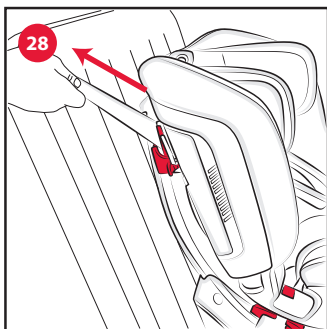


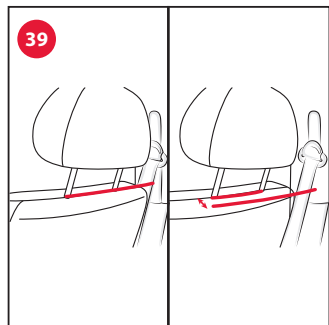
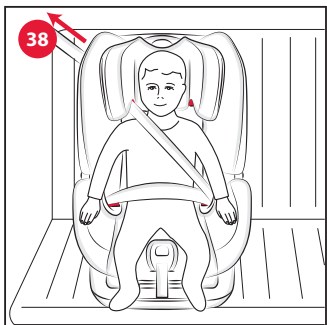
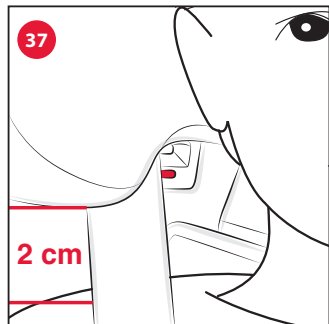
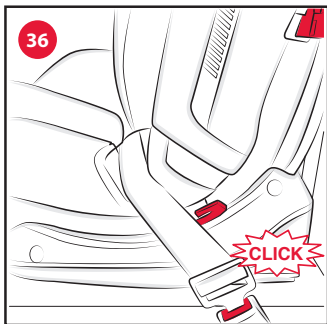
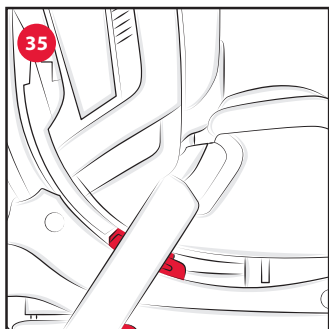
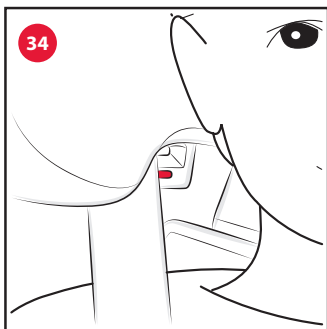


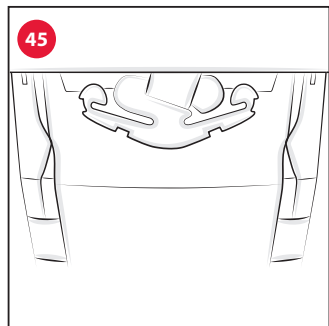
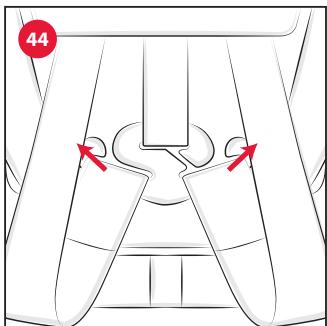
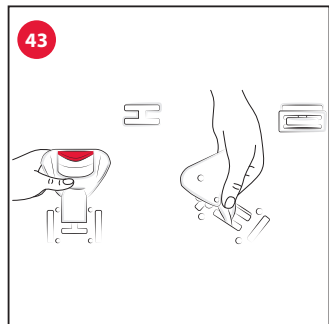
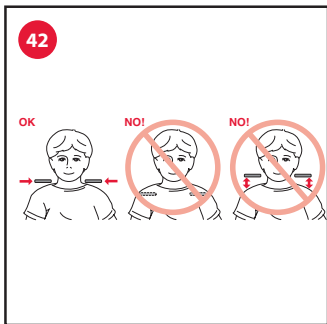
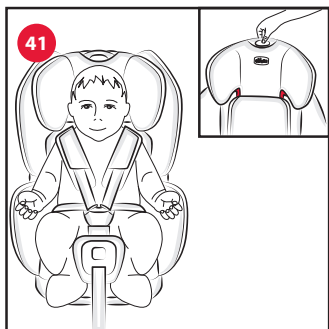
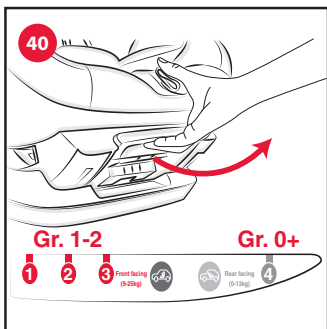


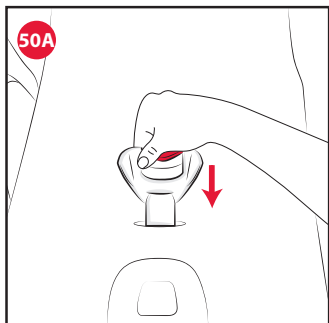
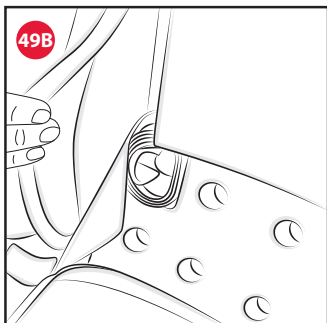
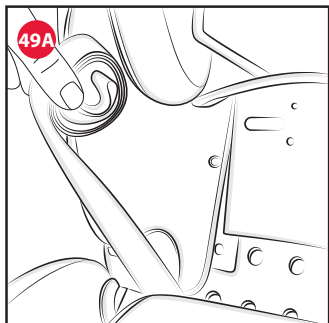
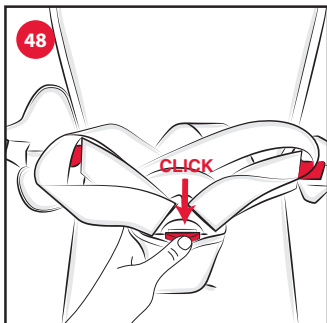
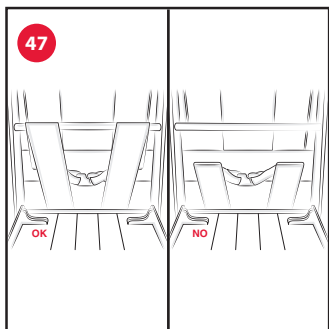
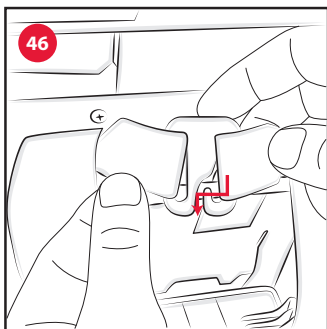


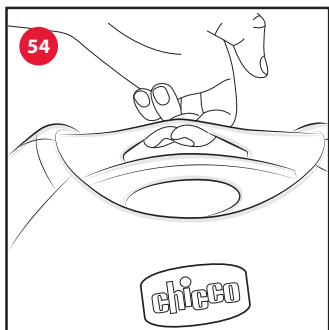
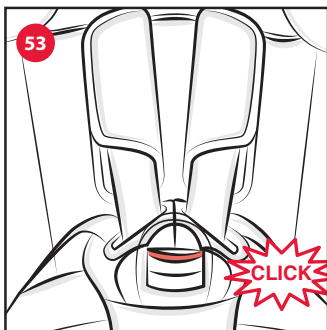
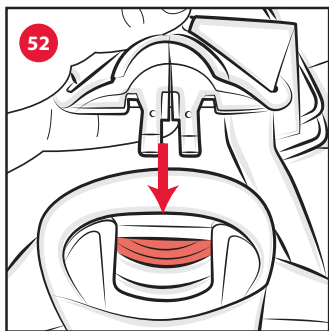
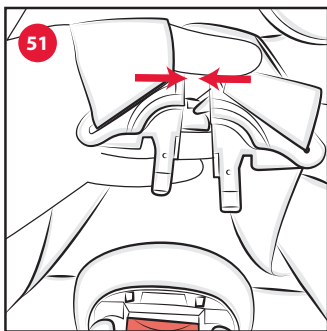
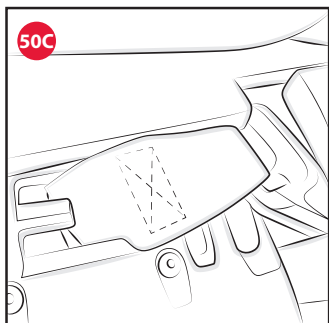
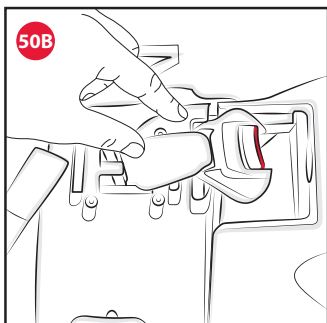


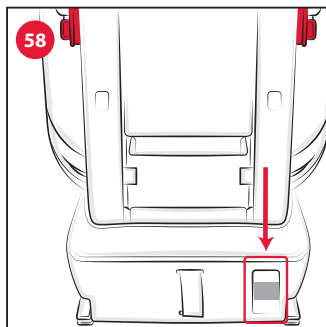
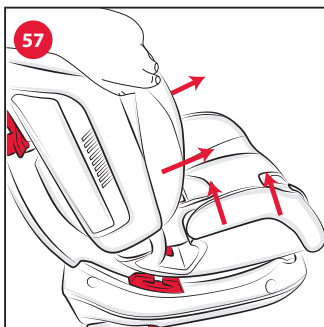
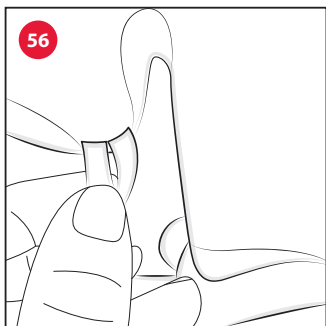
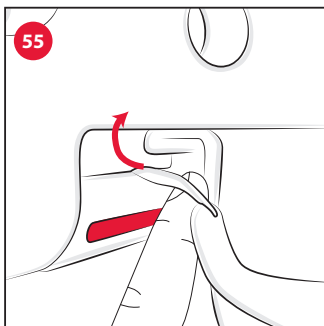












IT ISTRUZIONI D'USO

IMPORTANTISSIMO! DA LEGGERE SUBITO
ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO O COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. SI RACCOMANDA DI EFFETTUARE LO SMALTIMENTO DI QUESTI ELEMENTI OPERANDO LA RACCOLTA DIFFERENZIATA IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI VIGENTI.

AVVERTENZE

- Per il montaggio e l'installazione del prodotto seguire scrupolosamente le istruzioni. Evitare che qualcuno utilizzi il prodotto senza aver letto le istruzioni.
- Conservare questo manuale per utilizzi futuri.
- Ogni paese prevede leggi e regolamenti diversi in materia di sicurezza per il trasporto dei bambini in auto. Per questo è consigliabile contattare le autorità locali per avere maggiori informazioni.
- **ATTENZIONE!** In base alle statistiche sugli incidenti, generalmente i sedili posteriori del veicolo sono più sicuri di quello anteriore: si consiglia pertanto di installare il Seggiolino sui sedili posteriori. In particolare il sedile più sicuro è quello centrale posteriore, se dotato di cintura a 3 punti.
- **ATTENZIONE! GRAVE PERICOLO!** In Gruppo 0+ (0-13 kg) non utilizzare mai questo Seggiolino su un sedile anteriore dotato di airbag frontale. E' possibile installare il Seggiolino sul sedile anteriore soltanto se l'airbag frontale è stato disattivato: verificare con la casa automobilistica o sul manuale d'istruzioni dell'auto la possibilità di disinserire l'airbag.
- Si raccomanda che tutti i passeggeri occupanti siano informati della modalità di sgancio del bambino in caso di emergenza.
- Non utilizzare mai questo Seggiolino su sedili rivolti lateralmente o opposti al senso di marcia.
- Installare il Seggiolino solo su sedili correttamente fissati alla struttura dell'auto e rivolti nel senso di marcia. Fare attenzione a non lasciare sedili auto pieghevoli o rotanti non

ben agganciati, in caso di incidente potrebbero costituire un pericolo.

- Prestare attenzione a come si installa il Seggiolino in auto in modo da evitare che un sedile mobile o la portiera possano interferire con esso.
- Nessuno Seggiolino può garantire la totale sicurezza del bambino in caso d'incidente, ma l'utilizzo di questo prodotto riduce il rischio di lesioni gravi o di morte.
- Il rischio di seri danni al bambino, non solo in caso d'incidente, ma anche in altre circostanze (per es. brusche frenate, ecc.) aumenta se le indicazioni riportate in questo manuale non vengono seguite in modo scrupoloso: verificare sempre che il Seggiolino sia agganciato correttamente al sedile.
- Nel caso in cui il Seggiolino fosse danneggiato, deformato o fortemente usurato, questo deve essere sostituito, potrebbe aver perso le caratteristiche originali di sicurezza.
- Non effettuare modifiche o aggiunte al prodotto senza l'approvazione del costruttore.
- Non installare accessori, parti di ricambio e componenti non forniti dal costruttore.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel Seggiolino per nessun motivo.
- Non lasciare mai il Seggiolino sul sedile dell'auto non agganciato, potrebbe urtare e ferire i passeggeri.
- Non interporre nulla, che non sia un accessorio approvato per il prodotto, né tra il sedile auto e il seggiolino, né tra il seggiolino e il bambino: in caso di incidente il Seggiolino potrebbe non funzionare correttamente.
- Nel caso in cui l'auto venisse lasciata sotto il sole diretto si consiglia di coprire il Seggiolino.
- In seguito ad un incidente anche lieve il Seggiolino può subire danni non sempre visibili a occhio nudo: è pertanto necessario sostituirlo.
- Non utilizzare Seggiolini di seconda mano: potrebbero avere subito danni strutturali non visibili a occhio nudo, ma compromettenti la sicurezza del prodotto.
- La società Artsana declina ogni responsabilità per un uso improprio del prodotto.
- La fodera può essere sostituita esclusivamen-

te con una approvata dal costruttore, poiché costituisce una parte integrante del Seggiolino auto. Il Seggiolino auto non deve essere mai usato senza la fodera, per non compromettere la sicurezza del bambino.

- Controllare che il nastro della cintura non risulti attorcigliato ed evitare che quest'ultimo o parti del Seggiolino vengano pizzicate tra le portiere o sfreghino contro punti taglienti. Qualora la cintura presenti tagli o sfilaccature è necessario sostituirla.
- Verificare che non vengano trasportati, in particolare sul ripiano posteriore all'interno del veicolo, oggetti o bagagli che non siano stati fissati o posizionati in maniera sicura: in caso di incidente o brusca frenata potrebbero ferire i passeggeri.
- Assicurarsi che tutti i passeggeri della vettura utilizzino la propria cintura di sicurezza sia per la propria sicurezza sia perché durante il viaggio, in caso di incidente o brusca frenata, potrebbero ferire il bambino.
- In caso di lunghi viaggi fate delle soste frequenti. Il bambino si stanca molto facilmente. Per nessuna ragione estrarre il bambino dal Seggiolino auto mentre l'auto è in movimento. Se il bambino ha bisogno di attenzione, è necessario trovare un posto sicuro e accostare.
- Neonati prematuri nati con meno di 37 settimane di gestazione possono essere a rischio nel Seggiolino. Tali neonati possono avere difficoltà respiratorie mentre sono seduti nel Seggiolino auto. Consigliamo quindi di rivolgervi al vostro medico o al personale dell'ospedale affinché possano valutare il vostro bambino e raccomandare il Seggiolino auto adatto prima di lasciare l'ospedale.

INDICE:

1. DESCRIZIONE COMPONENTI
2. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
3. LIMITAZIONI E REQUISITI D'USO RELATIVI AL PRODOTTO E AL SEDILE AUTO
4. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 0+ (0-13 kg)
5. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 1 (9-18 kg) CON SISTEMA ISOFIX
6. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO

- Gr. 1 (9-18 kg) CON CINTURA A 3 PUNTI
7. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 2 (15-25 kg) CON CINTURA A 3 PUNTI e TOP TETHER
8. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 2 (15-25 kg) CON CINTURA A 3 PUNTI
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 COME ATTIVARE CHICCO BEBÈCARE
- 9.2 COME FUNZIONA CHICCO BEBÈCARE
- 9.3 UTILIZZO DELLA APP CHICCO BEBÈCARE SU PIÙ DISPOSITIVI
- 9.4 GESTIONE DI DUE SEGGIOLINI CON CHICCO BEBÈCARE, MEDIANTE UN UNICO ACCOUNT FAMIGLIA
- 9.5 NOTIFICA BIMBO A BORDO PER UN PERIODO DI TEMPO PROLUNGATO
- 9.6 BATTERIA
10. REGOLAZIONE DELLA RECLINAZIONE
11. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE E DEL POGGIATESTA
12. REGOLAZIONE DELLA FIBBIA DEL SEGGIOLINO
13. RIMOZIONE DELLE CINTURE A 5 PUNTI
14. ALLOGGIAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO
15. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. DESCRIZIONE COMPONENTI

Fig. 1 (Fronte seggiolino)

- A. Comando regolazione altezza poggiatesta e cinture
- B. Guida-cinture diagonale rosso per installazione in Gr. 2
- C. Spallacci
- D. Cinture seggiolino
- E. Cuscino mini-riduttore (0-9 kg)
- F. Pulsante regolazione cinture
- G. Nastro regolazione cinture
- H. Leva regolazione reclinazione seduta
- I. Spartigambe imbottito
- J. Fibbia chiusura/apertura cinture

Fig. 2 (Profilo seggiolino)

- K. Etichette installazione
- L. Morsetto rosso
- M. Guida-cintura addominale rosso per installazione in Gr. 1 e Gr. 2
- N. Guida-cintura azzurri per installazione in Gr. 0+

- Q. Guida-cinture rosso per installazione in Gr. 2 (paragrafo 8)
- P. Connettori Isofix
- Q. Pulsanti di sgancio connettori Isofix

Fig. 3 (Retro seggiolino)

- R. Nastro estrazione connettori Isofix
- S. Sportellino Top Tether
- T. Top Tether
- U. Gancio Top Tether
- V. Tasto regolazione Top Tether
- W. Indicatore di tensionamento
- X. Etichetta di omologazione

2. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Questo Seggiolino è omologato "Gruppo 0+1/2", per il trasporto di bambini dalla nascita fino a 25 kg di peso (da 0 a 6 anni circa), nel rispetto del regolamento europeo ECE R44/04.
- L'omologazione è di tipo "Universale", quindi il Seggiolino può essere utilizzato su qualsiasi modello di automobile.

ATTENZIONE! "Universale" significa che è compatibile con la maggior parte, ma non con tutti i sedili auto.

CONFIGURAZIONI DI INSTALLAZIONE POSSIBILI

Gruppo	Installazione	Tipo di omologazione
1	Sistema Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSALE
0+, 1, 2	Cintura a 3 punti dell'auto	UNIVERSALE
2	Cintura a 3 punti dell'auto + Top Tether	SEMI-UNIVERSALE

AVVISO IMPORTANTE

INSTALLAZIONE IN GR. 0+/1/2 ESCLUSIVAMENTE CON CINTURA A 3 PUNTI - UNIVERSALE

1. Questo è un dispositivo di ritenuta bambini "Universale", omologato secondo Regola-

mento ECE R44/04 e compatibile con la maggior parte, ma non tutti, i sedili auto.

2. La perfetta compatibilità è più facilmente ottenibile nei casi in cui il costruttore del veicolo dichiara nel manuale veicolare che il veicolo prevede l'installazione di dispositivi di ritenuta bambini "Universali" per la fascia d'età in questione.
3. Questo dispositivo di ritenuta è stato classificato "Universale" secondo criteri di omologazione più severi rispetto a modelli precedenti che non dispongono del presente avviso.
4. Adatto per l'impiego nei veicoli dotati di cintura di sicurezza a 3 punti, statica o con arrotolatore, omologata in base al Regolamento UN/ECE N°16 o altri standard equivalenti.
5. In caso di dubbio, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta oppure il rivenditore.

INSTALLAZIONE IN GR. 1 CON SISTEMA ISOFIX - UNIVERSALE

1. Questo è un dispositivo ISOFIX di ritenuta del bambino. È approvato dal Regolamento ECE R44/04 per l'utilizzo in veicoli dotati di sistemi di ancoraggio ISOFIX.
2. Per l'utilizzo di un sistema ISOFIX UNIVERSALE è assolutamente necessario leggere il manuale dell'autoveicolo prima dell'installazione del Seggiolino. Il manuale indicherà i posti compatibili con la classe di taglia del seggiolino auto, omologato ISOFIX UNIVERSALE.
3. Questo dispositivo di ritenuta è stato classificato "Universale" secondo criteri di omologazione più severi rispetto a modelli precedenti che non dispongono del presente avviso.
4. Il gruppo di massa e la classe di dimensione ISOFIX per cui il dispositivo è utilizzabile sono: GRUPPO 1, classe B1.
5. In caso di dubbio, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta oppure il rivenditore.

ATTENZIONE! Durante l'utilizzo ISOFIX, il fissaggio degli ancoraggi inferiori non è sufficiente. Bisogna assolutamente fissare il "Top Tether" al punto di ancoraggio previsto dal costruttore dell'autoveicolo.

INSTALLAZIONE IN GR. 2 CON TOP TETHER E CINTURA A 3 PUNTI - SEMI-UNIVERSALE

1. Installando il Seggiolino con il Top Tether e la cintura 3 punti la configurazione è Semi-Universale ed è compatibile esclusivamente con i veicoli indicati nell'apposita "Lista delle autovetture" fornita con il prodotto.
2. Adatto per l'impiego nei veicoli dotati di cintura di sicurezza a 3 punti, statica o con arrotolatore, omologata in base al Regolamento UN/ECE N°16 o altri standard equivalenti.
3. In caso di dubbio, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta oppure il rivenditore.

3. LIMITAZIONI E REQUISITI D'USO RELATIVI AL PRODOTTO E AL SEDILE AUTO

ATTENZIONE! Rispettare scrupolosamente le seguenti limitazioni e requisiti d'uso relativi al prodotto e al sedile auto: in caso contrario non è garantita la sicurezza.

- Questo Seggiolino è omologato per l'utilizzo con bambini di peso esclusivamente tra 0 e 25 kg (dalla nascita fino a 6 anni circa).
- Il sedile dell'auto deve essere dotato di cintura di sicurezza a 3 punti, statica o con arrotolatore, omologata in base al Regolamento UNI/ECE N°16 o altri standard equivalenti (Fig. 4).
- **ATTENZIONE!** Non installare mai il seggiolino con la cintura dell'auto a due punti di ancoraggio (Fig. 5).
- Il Seggiolino può essere installato sul sedile anteriore lato passeggero o su uno qualsiasi dei sedili posteriori. Non utilizzare mai questo Seggiolino su sedili rivolti lateralmente o opposti al senso di marcia (Fig. 6).
- Il prodotto è destinato esclusivamente a un uso come Seggiolino per auto e non all'utilizzo in casa.

4. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 0+ (0-13 kg)



ATTENZIONE! Quando utilizzato in Gr. 0+ (da 0 a 13 kg), installare sempre in senso contrario alla direzione di marcia. Se il sedile anteriore dell'auto è dotato di airbag, disattivare l'airbag prima di installare il Seggiolino. Pericolo di

morte o di lesioni gravi.

ATTENZIONE! I punti attraverso i quali far passare la cintura per l'installazione in Gr. 0+ (0-13 kg) sono evidenziati in AZZURRO.

ATTENZIONE! Non utilizzare mai il cuscino riduttore se il bambino ha un peso superiore ai 9 kg.

Regolare il Seggiolino nella posizione 4 corrispondente alla massima reclinazione, utilizzando la leva di regolazione reclinazione (G), (Fig. 7).

Posizionare il Seggiolino sul sedile in senso contrario di marcia ed estrarre la cintura a 3 punti dell'auto allungandola il più possibile. Far passare sia la porzione addominale sia quella diagonale tra la seduta e la base del Seggiolino (Fig. 8).

Agganciare la fibbia del sedile, fino ad udire "CLICK" (Fig. 9).

Iniziare l'installazione dal lato della fibbia. Prendere la porzione diagonale della cintura, inserendola completamente nel morsetto rosso (L), tenendolo aperto (Fig. 10). Successivamente inserire la cintura nell'apposita guida-cintura azzurro (N) (fig. 11).

Continuare l'installazione dal lato dell'arrotolatore della cintura. Inserire completamente la cintura nel morsetto rosso (L), tenendolo aperto (Fig. 12). Successivamente inserire la cintura nell'apposita guida-cintura azzurro (N) (Fig. 13).

Per tensionare il più possibile la cintura, tirare la porzione diagonale verso l'arrotolatore tenendo aperto il morsetto (L) presente nel lato opposto (quello della fibbia) per far scorrere correttamente la cintura (Fig. 14).

ATTENZIONE! Verificare la correttezza dell'installazione, che la cintura sia ben tesa e che il Seggiolino sia fermamente fissato e aderente al sedile. Se così non fosse, ripetere l'operazione di installazione dall'inizio.

ATTENZIONE! Verificare sempre che la cintura sia distribuita uniformemente in tutti i punti e non presenti attorcigliamenti.

ATTENZIONE! Non far passare MAI la cintura dell'auto in posizioni diverse da quelle indicate.

ATTENZIONE! In caso di utilizzo in veicoli do-

tati di cinture di sicurezza posteriori con airbag integrati (cinture gonfiabili), l'interazione tra la porzione gonfiabile della cintura del veicolo con questo sistema di ritenuta per bambini può provocare gravi lesioni o la morte. Non installare questo dispositivo di ritenuta per bambini utilizzando una cintura di sicurezza gonfiabile.

Per l'alloggiamento del bambino fare riferimento al paragrafo 13. ALLOGGIAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

5. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 1 (9-18 kg) CON SISTEMA ISOFIX



ATTENZIONE! Non utilizzare il seggiolino installato nella direzione di marcia se il bambino pesa meno di 9 kg.

Per procedere con l'installazione in auto, estrarre i connettori Isofix (P) tirando il nastro (R) verso l'esterno (Fig. 15).

Successivamente estrarre il Top Tether riposto nello sportellino posteriore (S) (Fig. 16).

Posizionare il Seggiolino sul sedile facendo riferimento alle opzioni suggerite all'interno del manuale di istruzioni della vostra auto.

Agganciare i due connettori ISOFIX (P) ai corrispondenti attacchi ISOFIX posti sul sedile dell'auto tra schienale e seduta (Fig. 17).

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'aggancio sia avvenuto in maniera corretta, tirando verso di sé il Seggiolino e verificando successivamente che i due segnalatori indichino il colore verde (Fig. 18).

ATTENZIONE! Verificare che non siano interposti oggetti tra il seggiolino e il sedile o tra il Seggiolino e la portiera.

Spingere con energia il Seggiolino contro lo schienale dell'auto (Fig. 19) per assicurare la massima aderenza.

L'installazione del Seggiolino si completa solo e unicamente con l'installazione del Top Tether (T).

ATTENZIONE! Fare riferimento al libretto di istruzioni dell'auto per individuare il punto di aggancio del Top Tether del Seggiolino. Tale punto di aggancio è contrassegnato da apposita eti-

chetta (Fig. 20) e si può trovare nelle posizioni indicate dalle figure 21A – 21B – 21C – 21D.

ATTENZIONE! Verificare che l'ancoraggio utilizzato per il Top Tether sia quello previsto. Evitare di confonderlo con un anello previsto per fissare i bagagli (Fig. 22).

ATTENZIONE! Far passare il Top Tether tra la parte alta dello schienale del sedile dell'auto-veicolo e il poggiatesta. Non far passare mai il Top Tether sopra il poggiatesta dell'auto. Allungare il nastro del Top Tether premendo il tasto di regolazione (V).

Una volta individuato il punto di ancoraggio, connettervi il gancio del Top Tether (U).

Regolare la lunghezza della cintura del Top Tether tirando energicamente il nastro per metterlo in tensione. La conferma del corretto tensionamento avviene attraverso il colore verde dell'indicatore (W) presente sul nastro (Fig. 23). Avvolgere il nastro in eccedenza e assicurarne con apposito velcro.

ATTENZIONE! In caso di utilizzo in veicoli dotati di cinture di sicurezza posteriori con airbag integrati (cinture gonfiabili), l'interazione tra la porzione gonfiabile della cintura del veicolo con questo sistema di ritenuta per bambini può provocare gravi lesioni o la morte. Non installare questo dispositivo di ritenuta per bambini utilizzando una cintura di sicurezza gonfiabile. Installare utilizzando il sistema Isofix o spostare il seggiolino su un sedile con un tipo di cintura di sicurezza adeguato. Durante l'installazione con il sistema Isofix, la cintura di sicurezza non deve essere allacciata dietro il seggiolino, perché questo ingaggierebbe la porzione gonfiabile della cintura.

Per disinstallare il seggiolino, sganciare il Top Tether e i connettori Isofix mediante i pulsanti di sgancio (Q) (Fig. 24). Per farli rientrare completamente spingerli verso l'interno.

Per l'alloggiamento del bambino fare riferimento al paragrafo 13. ALLOGGIAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

6. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 1 (9-18 kg) CON CINTURA A 3 PUNTI



ATTENZIONE! Non far mai passare la cintura in posizioni diverse da quelle indicate in questo manuale.

I passaggi per le cinture sono evidenziati sul seggiolino con elementi di colore rosso.

Posizionare il Seggiolino sul sedile prescelto.

ATTENZIONE! Verificare che non siano interposti oggetti tra il seggiolino e il sedile o tra il Seggiolino e la portiera.

Tirare la cintura di sicurezza dell'auto facendola passare nello spazio compreso tra lo schienale e la base del Seggiolino (Fig. 25).

Far passare la porzione addominale della cintura a tre punti dell'auto nelle apposite guide-cinture addominali rosse (M). Estrarla dall'altro lato del seggiolino e agganciarla alla fibbia del sedile, fino ad udire un CLICK (Fig. 26).

Continuare l'installazione dal lato dell'arrotolettore della cintura. Inserire completamente la cintura nel morsetto rosso (L), tenendolo aperto (Fig. 27).

Dopo avere completato l'installazione è necessario tensionare il più possibile la cintura di sicurezza. Procedere tirando con forza il ramo diagonale verso l'arrotolettore, infine bloccare il morsetto rosso (L) (Fig. 28).

ATTENZIONE! Verificare la correttezza dell'installazione, che la cintura sia ben tesa e che il Seggiolino sia fermamente fissato e aderente al sedile. Se così non fosse, ripetere l'operazione di installazione dall'inizio.

ATTENZIONE! In caso di utilizzo in veicoli dotati di cinture di sicurezza posteriori con airbag integrati (cinture gonfiabili), l'interazione tra la porzione gonfiabile della cintura del veicolo con questo sistema di ritenuta per bambini può provocare gravi lesioni o la morte. Non installare questo dispositivo di ritenuta per bambini utilizzando una cintura di sicurezza gonfiabile. Installare utilizzando il sistema Isofix o spostare il seggiolino su un sedile con un tipo di cintura di sicurezza adeguato. Durante l'installazione con il sistema Isofix, la cintura di sicurezza non deve essere allacciata dietro il seggiolino, perchè questo ingaggerebbe la

porzione gonfiabile della cintura.

Per l'alloggiamento del bambino fare riferimento al paragrafo 13. ALLOGGIAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

7. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 2 (15-25 kg) CON CINTURA A 3 PUNTI e TOP TETHER



ATTENZIONE! Prima di procedere all'installazione del Seggiolino in auto e all'alloggiamento del bambino, modificare la posizione della fibbia del seggiolino (da A a B) come indicato al paragrafo 11. REGOLAZIONE DELLA FIBBIA DEL SEGGIOLINO.

Posizionare il Seggiolino sul sedile prescelto.

ATTENZIONE! Verificare che non siano interposti oggetti tra il seggiolino e il sedile o tra il Seggiolino e la portiera.

Tirare la cintura di sicurezza dell'auto facendola passare nello spazio compreso tra lo schienale e la base del Seggiolino (Fig. 29).

Far passare la porzione addominale della cintura a tre punti dell'auto nelle apposite guide-cinture addominali rosse (M). Estrarla dall'altro lato del seggiolino e agganciarla alla fibbia del sedile, fino ad udire un CLICK (Fig. 30).

Continuare l'installazione dal lato dell'arrotolettore della cintura. Inserire completamente la cintura nel morsetto rosso (L), tenendolo aperto (Fig. 31).

Dopo avere completato l'installazione è necessario tensionare il più possibile la cintura di sicurezza. Procedere tirando con forza il ramo diagonale verso l'arrotolettore, infine bloccare il morsetto rosso (L) (Fig. 32).

L'installazione del Seggiolino si completa solo e unicamente con l'installazione del Top Tether (T).

ATTENZIONE! Fare riferimento al libretto di istruzioni dell'auto per individuare il punto di aggancio del Top Tether del Seggiolino. Tale punto di aggancio è contrassegnato da apposita etichetta (Fig. 20) e si può trovare nelle posizioni indicate dalle figure 21A – 21B – 21C – 21D.

ATTENZIONE! Verificare che l'ancoraggio utilizzato per il Top Tether sia quello previsto. Evitare di confonderlo con un anello previsto per fissare i bagagli (Fig. 22).

ATTENZIONE! Far passare il Top Tether tra la parte alta dello schienale del sedile dell'auto-veicolo e il poggiatesta. Non far passare mai il Top Tether sopra il poggiatesta dell'auto.

Allungare il nastro del Top Tether premendo il tasto di regolazione (V).

Una volta individuato il punto di ancoraggio, connettervi il gancio (U) del Top Tether.

Regolare la lunghezza della cintura del Top Tether tirando energicamente il nastro per metterlo in tensione. La conferma del corretto tensionamento avviene attraverso il colore verde dell'indicatore (W) presente sul nastro (Fig. 33). Avvolgere il nastro in eccedenza e assicurarlo con apposito velcro.

ATTENZIONE! Verificare la correttezza dell'installazione, che la cintura sia ben tesa e che il Seggiolino sia fermamente fissato e aderente al sedile. Se così non fosse, ripetere l'operazione di installazione dall'inizio.

ATTENZIONE! In caso di utilizzo in veicoli dotati di cinture di sicurezza posteriori con airbag integrati (cinture gonfiabili), l'interazione tra la porzione gonfiabile della cintura del veicolo con questo sistema di ritenuta per bambini può provocare gravi lesioni o la morte. Non installare questo dispositivo di ritenuta per bambini utilizzando una cintura di sicurezza gonfiabile.

Questa installazione è di tipo SEMI-UNIVERSALE. Per verificare la compatibilità con il proprio veicolo consultare la lista veicoli fornita con il prodotto.

Per l'alloggiamento del bambino fare riferimento al paragrafo 13. ALLOGGIAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO.

8. INSTALLAZIONE IN AUTO DEL SEGGIOLINO Gr. 2 (15-25 kg) CON CINTURA A 3 PUNTI DELL'AUTO



ATTENZIONE! Prima di procedere all'installazione del Seggiolino in auto e all'alloggiamento del bambino, rimuovere le cinture integrate a cinque punti del seggiolino, facendo riferimento al paragrafo 12. RIMOZIONE DELLE CINTURE A 5 PUNTI

Posizionare il Seggiolino sul sedile prescelto.

ATTENZIONE! Verificare che non siano interposti oggetti tra il seggiolino e il sedile o tra il Seggiolino e la portiera.

ATTENZIONE! La parte posteriore del Seggiolino deve essere ben aderente al sedile.

Regolare il poggiatesta nella posizione di massima altezza (fare riferimento al paragrafo 10. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE E DEL POGGIATESTA)

Far sedere il bambino con la schiena ben aderente allo schienale del Seggiolino.

Inserire la porzione diagonale della cintura dell'auto nel guida-cintura diagonale rosso, integrato nel poggiatesta (B) (Fig. 34).

Far passare la porzione addominale nel guida-cintura rosso, posto sulla seduta nel lato dell'arrotolettore (Fig. 35). Proseguire l'installazione inserendo la porzione diagonale e addominale della cintura nel guida cintura rosso, nel lato della fibbia, agganciando la cintura fino ad udire un CLICK (Fig. 36)

Regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il guida-cintura diagonale rosso (B) sia posizionato sopra la spalla del bambino ad una distanza massima di 2 cm (fig. 37).

Tirare la parte diagonale della cintura auto verso l'alto (Fig. 38), in modo che tutta la cintura risulti tesa e ben aderente al torace e alle gambe del bambino, ma non stringerla troppo!

ATTENZIONE! Verificare che il regolatore della cintura dell'auto risulti in posizione arretrata (o al massimo allineata) allo schienale del sedile dell'auto (Fig. 39).

ATTENZIONE! In caso di utilizzo in veicoli dotati di cinture di sicurezza posteriori con airbag integrati (cinture gonfiabili), seguire il manuale istruzioni del prodotto dell'auto.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BeBèCare è stato studiato e sviluppato per segnalare la presenza del bambino sul seggiolino e avvisare l'utente nel momento

in cui dovesse accidentalmente allontanarsi dall'auto senza il bambino, grazie alla presenza di sensori integrati all'interno del seggiolino. Chicco BebèCare è studiato e sviluppato per un utilizzo esclusivamente con minori con un peso a partire da 5 kg.

DISCLAIMER

- L'utilizzo del dispositivo non sostituisce in alcun caso la responsabilità e/o la vigilanza del conducente del veicolo (e/o degli altri occupanti dello stesso). Chicco BebèCare costituisce solo uno strumento di supporto: non lasciare mai il bambino incustodito in auto.
- Artsana non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile in caso di eventi e/o conseguenze pregiudizievoli (anche legate al non corretto funzionamento del dispositivo elettronico) di qualsivoglia natura, costituendo Chicco BebèCare unicamente uno strumento di ausilio ed allarme per la prevenzione di eventi e/o conseguenze causati da dimenticanza.
- Chicco BebèCare non impedisce il rischio di lesioni gravi o di morte. L'utilizzo del dispositivo non sostituisce in alcun caso la vigilanza e responsabilità del conducente/affidatario/vigilante/tutore o di chi abbia comunque in custodia il bambino.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Per il corretto utilizzo del seggiolino auto si rimanda alle istruzioni presenti in questo manuale.
- I sensori sono integrati nella seduta del seggiolino.
- Chicco BebèCare funziona esclusivamente se il rivestimento tessile del seggiolino aderisce perfettamente alla scocca del seggiolino.
- Chicco BebèCare funziona esclusivamente se lo strato interposto tra il sensore e la fodera rimane nella posizione originaria.
- A seguito delle operazioni di pulizia del rivestimento tessile (PULIZIA DEL RIVESTIMENTO TESSILE), verificare che Chicco BebèCare funzioni correttamente.
- Nelle operazioni di pulizia e manutenzione non spostare e/o rimuovere lo strato interposto tra il sensore e la fodera.

- Nelle operazioni di pulizia/manutenzione del seggiolino auto non smontare i componenti di Chicco BebèCare. La sostituzione del dispositivo è ammessa solo nel caso in cui si sia nelle condizioni di batteria scarica e secondo le indicazioni per la sostituzione che verranno fornite dal Customer Service.
- Evitare che il seggiolino entri in contatto con liquidi di qualsiasi tipo. Se il liquido entra in contatto con il sensore posizionato sulla seduta e se il bagnamento è limitato, asciugare con cura e pulire delicatamente la superficie del sensore utilizzando un panno asciutto evitando assolutamente di spostare e/o rimuovere lo strato interposto tra il sensore e la fodera. Attendere e riverificare che Chicco BebèCare funzioni correttamente. In caso di mancato funzionamento o di dubbi contattare il Customer Service.
- Se il seggiolino entra in contatto con liquidi di qualsiasi tipo, Chicco BebèCare può temporaneamente smettere di funzionare fino a quando il seggiolino non è completamente asciutto.
- La corretta conservazione del seggiolino (al di fuori del quotidiano utilizzo in auto) è importante per mantenere inalterato il funzionamento di Chicco BebèCare e deve rispettare le limitazioni di temperatura (da -20°C a +60° C) e umidità (< 95%).
- L'utilizzo di qualsiasi accessorio non approvato non garantisce il corretto funzionamento di Chicco BebèCare.
- Lo smartphone deve essere acceso e avere autonomia sufficiente per il periodo di utilizzo in abbinamento con Chicco BebèCare.
- Durante la prima installazione e ad ogni inserimento dell'account famiglia è necessario disporre di una connessione internet (rete dati mobile o WiFi).

IMPORTANTE:

- Chicco BebèCare funziona solo in presenza di uno smartphone con APP Chicco BebèCare installata.
- Se si spegne lo smartphone il sistema Chicco BebèCare non funziona.
- Se si danneggia il Bluetooth® il sistema Chicco BebèCare non funziona.

- In assenza di una connessione internet (rete dati mobile o WiFi) i messaggi di allarme non verranno inviati ai contatti di emergenza predefiniti.
- Se si sposta e/o rimuove lo strato interposto tra il sensore e la fodera il sistema Chicco BebèCare non funziona.
- Con la modalità aereo attivata il sistema Chicco BebèCare non funziona.
- L'APP Chicco BebèCare deve essere scaricata solamente da store ufficiali.
- Nel caso non vi sia campo Chicco BebèCare attiva correttamente l'Allarme di primo livello, mentre non è in grado di inviare i messaggi di allarme ai numeri di emergenza (Allarme di Secondo Livello).
- Chicco BebèCare non interferisce nel normale funzionamento del sistema Bluetooth® eventualmente presente nell'autoveicolo.
- Affinché la APP Chicco BebèCare sia in grado di supportare il completo funzionamento del sistema, è obbligatorio consentire sempre di accedere alla posizione delle smartphone attraverso i permessi di localizzazione.

ATTENZIONE:

- Controllo da effettuare ogni volta che si utilizza Chicco BebèCare:
- Verificare il corretto funzionamento come descritto nel paragrafo 9.1 Come attivare Chicco BebèCare punto d).
- Lo smartphone deve essere acceso e avere autonomia sufficiente per il periodo di utilizzo in abbinamento con Chicco BebèCare.
- Il Bluetooth® deve essere attivo.
- La modalità "aereo" deve essere disattivata.
- Il GPS deve essere sempre attivo.
- In caso si utilizzino contemporaneamente due o più smartphone su cui è installata la APP Chicco BebèCare occorre identificare quello effettivamente connesso al seggiolino e che quindi non deve mai essere mai abbandonato.

9.1 COME ATTIVARE CHICCO BEBÈCARE

a) Scaricare la APP Chicco BebèCare

È necessario scaricare la APP Chicco BebèCare. Al primo accesso, la APP fornirà tutte le istruzioni da seguire per registrare l'account e per

utilizzare Chicco BebèCare.

b) Creazione dell'account famiglia

È necessario creare un "account famiglia" con un'unica password. Questo account sarà l'unico a poter essere utilizzato da coloro che useranno quello specifico seggiolino con Chicco BebèCare.

La password è condivisa con tutti gli utenti che interagiranno con il seggiolino dotato di Chicco BebèCare.

IMPORTANTE: Nell'operazione di creazione dell'account famiglia è necessario disporre di una connessione internet (rete dati mobile o WiFi).

IMPORTANTE: Qualora la password famiglia venga modificata, la nuova password deve essere condivisa con tutti gli utenti che utilizzeranno lo stesso account famiglia.

c) Inserimento numeri di emergenza

Al primo accesso è necessario inserire i numeri di emergenza ai quali verranno inviati i messaggi di allarme (secondo livello - vedi paragrafo 9.2 Come funziona Chicco BebèCare) contenente i dati che serviranno a geolocalizzare l'area in cui si trova il bambino.

I numeri di emergenza da inserire vanno da un minimo di 1 ad un massimo di 5.

I numeri di emergenza devono essere selezionati dalla rubrica del proprio smartphone e possono essere aggiunti, cancellati e/o sostituiti nel tempo.

IMPORTANTE: Durante questa operazione è necessario disporre di una connessione internet (rete dati mobile o WiFi).

IMPORTANTE: I numeri di emergenza devono essere numeri di telefonia mobile, non di rete fissa o di emergenza nazionale.

IMPORTANTE: Effettuare sempre una verifica di correttezza e funzionamento dei numeri di emergenza dopo aver completato l'inserimento.

d) Associazione del seggiolino con l'account famiglia

Per associare il seggiolino con Chicco BebèCare all'account famiglia è necessario procedere con la scansione del QR code del seggiolino.

Il QR code è stampato sull'etichetta di omologazione ed è visibile solo dopo aver rimosso il film argentato, grattandolo con una moneta (Fig. 58). Scansionando il QR Code l'applicazione riconosce il modello del seggiolino, successivamente sarà sufficiente accendere il Bluetooth®, premere sulla seduta e avvicinare lo smartphone al seggiolino per associare e connettere il seggiolino all'account famiglia. Possono essere associati allo stesso account famiglia fino ad un massimo di 3 seggiolini con Chicco BebèCare.

Lo specifico seggiolino può essere associato ad un SOLO account famiglia.

IMPORTANTE: Se il QR code è già visibile o parzialmente visibile contattare il Customer Service.

IMPORTANTE: Durante la scansione del QR è necessario disporre di una connessione internet (rete dati mobile o WiFi).

e) Verificare corretto funzionamento dei sensori

Fare periodicamente delle prove di pressione sulla seduta (anche senza bambino) per verificare il funzionamento del Chicco BebèCare.

f) Inserimento dati del bambino

Dopo aver associato il seggiolino all'account famiglia, è necessario inserire il nome e la data di nascita del bambino. È possibile anche inserire una sua foto.

Artsana non garantisce il funzionamento del dispositivo in condizioni diverse da quelle sopra esposte, oltre che in caso di qualsiasi utilizzo improprio (fra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, in caso di utilizzo con minori non correttamente assicurati ai seggiolini, in caso di utilizzo con animali, ecc.).

9.2 COME FUNZIONA CHICCO BEBÈCARE

Il sistema si attiva/connette dopo alcuni secondi dal momento in cui il bambino viene posizionato all'interno del seggiolino e segnala la presenza del bambino a bordo del seggiolino attraverso la APP. Il tempo di attivazione/connessione varia in base alle caratteristiche specifiche dello smartphone; in alcuni

casi può richiedere qualche decina di secondi. Il sistema di allarme si attiva nel momento in cui lo smartphone connesso al seggiolino si allontana dall'auto su cui è installato il seggiolino con il bambino a bordo.

Chicco BebèCare prevede due livelli di allarme:

1. Allarme di primo livello: qualora lo smartphone dovesse allontanarsi dall'auto su cui è installato il seggiolino con il bambino a bordo, comparirà sullo smartphone un allarme acustico e visivo che è possibile silenziare entro 40 secondi. Il riavvicinamento dello smartphone al seggiolino non determina il cessato allarme, ma è indispensabile interagire con la APP premendo il pulsante "STOP".

2. Allarme di secondo livello: si attiva nel momento in cui l'allarme di primo livello non è stato silenziato nella finestra temporale prevista dall'allarme di primo livello, inviando messaggi di allarme a tutti i numeri di emergenza predefiniti con le indicazioni utili a geolocalizzare l'area in cui si trova il bambino.

La APP Chicco BebèCare offre in dotazione un pacchetto di «messaggi di allarme» che verrà decrementato ad ogni allarme di secondo livello di una quantità pari al numero di contatti di emergenza inseriti. È possibile acquistare i messaggi di allarme attraverso la APP Chicco BebèCare.

In caso di messaggi di allarme residui insufficienti occorre procedere con l'acquisto di uno dei pacchetti disponibili nell'apposita sezione «Acquisti» della APP.

Se il numero di messaggi di allarme è insufficiente, il sistema viene disabilitato e risulta non funzionante.

Nel caso non vi sia campo Chicco BebèCare attiva correttamente l'Allarme di primo livello, mentre non è in grado di inviare messaggi di allarme ai numeri di emergenza (Allarme di Secondo Livello).

9.3 UTILIZZO DELLA APP CHICCO BEBÈCARE SU PIÙ DISPOSITIVI

Dopo aver fatto la registrazione dell'account famiglia ed aver associato il seggiolino con

Chicco BebèCare con lo smartphone attraverso la scansione del QR code, è possibile utilizzare Chicco BebèCare anche con altri smartphone che hanno installata la APP Chicco BebèCare. E' possibile utilizzare lo stesso account famiglia su un numero illimitato di dispositivi che hanno precedentemente installato la APP Chicco BebèCare.

Le impostazioni predefinite mediante il primo smartphone (numeri emergenza, associazione seggiolino e dati bambino) saranno automaticamente disponibili anche sugli altri smartphone con la APP Chicco BebèCare e che utilizzano lo stesso account famiglia.

IMPORTANTE: qualora la password famiglia venga modificata, la nuova password deve essere condivisa con tutti gli utenti che utilizzano lo stesso account famiglia.

IMPORTANTE: se sulla stessa auto sono presenti due smartphone precedentemente associati con il seggiolino e con attiva la APP Chicco BebèCare, il seggiolino si conatterà con SOLO uno dei due in base alla reattività del sistema Bluetooth® del singolo smartphone e questa condizione non potrà essere modificata fino all'estrazione del bambino dal seggiolino o fino alla perdita del segnale Bluetooth®.

Qualora il possessore dello smartphone in quel momento connesso con il seggiolino si allontani dall'auto con bambino seduto sul seggiolino:

- si attiva l'allarme di primo livello sul suo smartphone che può essere silenziato interagendo con la APP premendo sul pulsante "STOP". In questo modo l'invio di messaggi di allarme ai numeri di emergenza viene evitato;
- dopo pochi secondi, il secondo smartphone ancora in auto si conatterà automaticamente al seggiolino.

ATTENZIONE: in caso si utilizzino contemporaneamente due o più smartphone su cui è installata la APP Chicco BebèCare occorre identificare quello effettivamente connesso al seggiolino e che quindi non deve mai essere mai abbandonato.

9.4 GESTIONE DI DUE SEGGIOLINI CON CHICCO BEBÈCARE, MEDIANTE UN UNICO ACCOUNT FAMIGLIA

E' possibile associare ad uno stesso account famiglia un massimo di 3 seggiolini con Chicco BebèCare, ripetendo le operazioni paragrafo 9.1 Come attivare Chicco BebèCare punti d) e e).

La APP Chicco BebèCare monitorerà lo stato di ciascun seggiolini contemporaneamente.

9.5 NOTIFICA PERIODICA BIMBO A BORDO PER UN PERIODO DI TEMPO PROLUNGATO

Qualora il bambino rimanga seduto sul seggiolino per più di 30 minuti, sullo smartphone compare una notifica push, accompagnata da un breve segnale acustico. Solo il segnale acustico può essere disabilitato dall'utente mediante la schermata "setting/notifiche".

9.6 BATTERIA

Attraverso la APP è possibile monitorare il livello della batteria presente all'interno del dispositivo Chicco BebèCare. In caso di livello basso, contattare il Customer Service che darà indicazioni per la sostituzione.



QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio smesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.



CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/CE e successive modifiche.

Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano, ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila, Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente e responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il fabbricante, Artsana S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P123BSCS è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.chicco.com/declarations.

In accordo alla decisione della Commissione Europea N°2000/299/CE del 06/04/2000 la banda di frequenza utilizzata da questo prodotto è armonizzata in tutti i Paesi UE pertanto questo è un prodotto di classe 1 e può essere liberamente utilizzato in tutti i Paesi dell'Unione Europea.

Il dispositivo opera in conformità allo standard

Bluetooth® Low-Energy.

- Range di frequenza: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band;
- Canali: 40 canali, ognuna caratterizzata da una larghezza di banda pari a 2 MHz;
- Potenza in trasmissione: - 4 dBm (trasmessa all'antenna);
- Potenza massima; 0.398 mW;
- Standard Radio: 802.15.1;

Il "Sistema di sicurezza per bambini in auto" Chicco BebèCare è stato sviluppato sulla base del trovato inventivo dell'Ing. Stefano Fontana.

10. REGOLAZIONE DELLA RECLINAZIONE

Per variare l'inclinazione è necessario tirare verso di sé la leva posta sotto la seduta (H).

Quando installato in Gr. 0+ (0-13 kg) il seggiolino deve essere regolato nella massima posizione di reclinazione.

In Gr. 1 (9-18 kg) e in Gr. 2 (15-25 kg) il seggiolino può essere regolato in 3 diverse posizioni (Fig.40).

11. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE E DEL POGGIATESTA

Poggiatesta e cinture sono regolabili simultaneamente in altezza, per mezzo del comando regolazione poggiatesta e cinture (A) (Fig. 41). Per aumentare l'altezza del poggiatesta è necessario rilasciare le cinture di sicurezza premendo il pulsante F e contemporaneamente impugnare le due cinture del Seggiolino al di sotto degli spallacci e tirare verso di sé. A questo punto sollevare il comando A.

Per abbassare il poggiatesta è necessario premere il comando A.

Per una corretta regolazione, il poggiatesta deve essere posizionato in modo che le cinture escano dallo schienale all'altezza delle spalle del bambino (Fig. 42).

12. REGOLAZIONE DELLA FIBBIA DEL SEGGIOLINO

La fibbia del seggiolino può essere regolata in due diverse posizioni: A e B.

- Posizione A: utilizzo in Gr. 0+ (0-13 kg) e Gr. 1 (9-18 kg).
- Posizione B: utilizzo in Gr. 2 (15-25 kg).

Nel momento dell'acquisto la fibbia si trova in

posizione A.

Quando il seggiolino viene utilizzato in Gr. 2 (15-25 kg) è necessario passare alla posizione B.

Togliere lo spartigambe imbottito (I). Ruotare il connettore di metallo e passare dalla posizione A alla posizione B (Fig. 43). Dopo questa operazione verificare che il nastro non sia arrotolato. Tirare la fibbia più volte per assicurarsi che sia correttamente inserita. Dopo la regolazione riposizionare lo spartigambe imbottito.

13. RIMOZIONE DELLE CINTURE A 5 PUNTI

Allentare il più possibile le cinture a 5 punti utilizzando il pulsante F.

Regolare il poggiatesta nella sua massima posizione di altezza, mediante il comando regolazione poggiatesta e cinture (A).

Girare il Seggiolino in modo da avere di fronte la parte posteriore del Seggiolino.

Rimuovere i due nastri dal connettore metallico (Fig. 44).

Posizionare il connettore metallico nell'apposita sede (Fig. 45).

Aprire lo sportellino, rimuovere gli spillacci separandoli agendo sull'anello di connessione (Fig. 46).

Sfilare i nastri e rimuovere gli spillacci conservandoli per un uso futuro.

ATTENZIONE! Nell'operazione di re-installazione delle cinture a 5 punti ricordarsi di far passare i nastri sopra il perno metallico (Fig. 47). Aprire la fibbia (Fig. 48). Arrotolare ciascun nastro e la rispettiva linguetta (Fig. 49a) e posizionare il nastro arrotolato nel vano presente nello schienale (Fig. 49b). Rimuovere lo spartigambe imbottito (I). Sfilare la fibbia dal rivestimento tessile (Fig. 50 a). Ruotare la fibbia di 90° posizionando il nastro nell'apertura e tirando la fibbia verso l'alto (Fig. 50 b). Rimuovere il polistirolo, inserire la fibbia nell'apposita sede e riposizionare il polistirolo (Fig. 50 c).

14. ALLOGGIAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

Prima di far sedere il bambino, premere il pulsante di regolazione delle cinture (F) e contemporaneamente impugnare le due cinture del Seggiolino al di sotto degli spillacci e tira-

re verso di sé, in modo da allentarle.

Sganciare la fibbia (J) delle cinture del Seggiolino premendo il pulsante rosso e allargare le cinture verso l'esterno. Ora è possibile mettere a sedere il bambino nel Seggiolino.

Posizionare correttamente lo spartigambe (I), prendere le cinture, sovrapporre le due linguette della fibbia (Fig. 51 - 52) e spingerle insieme con decisione all'interno della sede della fibbia fino a sentire un "click" ben udibile (Fig. 53).

15. PULIZIA E MANUTENZIONE MANUTENZIONE

Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto.

Pulizia della fodera

La fodera del Seggiolino è completamente sfoderabile e lavabile a mano o in lavatrice a 30°C. Per il lavaggio seguire le istruzioni riportate sull'etichetta del rivestimento.



Lavaggio in lavatrice a 30°C



Non candeggiare



Non asciugare in asciugatrice



Non stirare



Non lavare a secco

Non usare mai detergenti abrasivi o solventi. Non centrifugare la fodera e lasciarla asciugare senza strizzarla. La fodera può essere sostituita esclusivamente con un ricambio approvato dal costruttore, poiché costituisce parte integrante del Seggiolino e quindi elemento di sicurezza.

ATTENZIONE! Il Seggiolino non deve essere mai usato senza la fodera, per non compromettere la sicurezza del bambino.

Per rimuovere il tessile procedere come indicato di seguito:

- Rimuovere il poggiatesta partendo dalla parte superiore (Fig. 54)
- Sfilare l'elastico dai guida-cinture diagonali

(B) (Fig. 55)

- Rimuovere l'elastico agganciato al poggiatesta (Fig. 56)
- Rimuovere la fodera della seduta partendo dall'alto (Fig. 57)

Pulizia delle parti plastiche o in metallo

Per la pulizia delle parti in plastica o in metallo verniciato utilizzare solamente un panno umido. Non utilizzare mai detergenti abrasivi o solventi. Le parti mobili del Seggiolino non devono essere in alcun modo lubrificate.

CONTROLLO DELL'INTEGRITÀ DEI COMPONENTI

Si raccomanda di verificare regolarmente l'integrità e lo stato di usura dei seguenti componenti:

- fodera: verificare che non fuoriescano imbottiture o che non ci sia rilascio di parti di esse. Verificare lo stato delle cuciture che devono essere sempre integre.
- cinture: verificare che non ci sia un anomalo sfibramento della trama tessile con evidente riduzione dello spessore in corrispondenza del nastro di regolazione, dello spartigambe, sui rami spalle e nella zona della piastra di regolazione delle cinture.
- plastiche: verificare lo stato di usura di tutte le parti in plastica che non devono presentare evidenti segni di danneggiamento o di scolorimento.

ATTENZIONE! Nel caso in cui il Seggiolino risultasse deformato o fortemente usurato deve essere sostituito: potrebbe aver perso le caratteristiche originali di sicurezza.

CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO

Quando non installato sull'auto si raccomanda di conservare il Seggiolino in un posto asciutto, lontano da fonti di calore e al riparo da polvere, umidità e luce solare diretta.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Raggiunto il limite di utilizzo previsto per il Seggiolino, interrompere l'uso dello stesso e depositarlo tra i rifiuti. Per motivi di rispetto dell'ambiente, separare i diversi tipi di rifiuti secondo quanto previsto dalla normativa vi-

gente nel proprio Paese.

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

EN INSTRUCTIONS FOR USE

VERY IMPORTANT! TO BE READ IMMEDIATELY.

WARNING! BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF THE REACH OF CHILDREN. IT IS ADVISABLE TO DISPOSE OF THESE ITEMS AT AN APPROPRIATE WASTE SORTING COLLECTION POINT, AS REQUIRED BY REGULATIONS IN FORCE.

WARNINGS

- Read these instructions carefully before assembling and installing the product. Prevent anybody that has not read the instructions from using the product.
- Keep this instruction booklet for future use.
- Each country has different safety laws and regulations for the transportation of children in cars. For this reason, contact local authorities for further information.
- **WARNING!** According to accident statistics, a vehicle's rear seat is generally safer than the front seat: therefore, we suggest to install the car seat on the rear seat of the vehicle. In particular, the central rear seat is the safest one when fitted with a 3-point safety belt.
- **WARNING! HAZARD!** For Group 0+ (from 0 up to 13 kg): never fit this child car seat on a front seat equipped with front airbag. The child car seat can be fitted to a front seat only if the front airbag has been deactivated: check with the car manufacturer or see the owner's manual for instructions on how to deactivate the airbag.
- Make sure that all the passengers in the vehicle know how to release the child from the child car seat in case of an emergency.
- Never use this child car seat on side-facing or rear-facing car seats.
- Only fit the child car seat onto seats which are fastened to the car chassis and facing forwards. Make sure that all folding or rotating car seats are always securely fastened in place; if not, they could be dangerous.
- When fitting the child car seat in the car make sure that no car seat or door can interfere with it.

- No car seat can guarantee the total safety of your child in the event of accident, but the use of this product reduces the risk of serious injuries or death.
- The risk of serious injuries to the child increases, not only in the case of accidents, but also in other circumstances (i.e.: sudden braking, etc.) if these instructions are not followed carefully: always check that the child car seat is secured correctly to the vehicle's seat.
- If the child car seat is damaged, deformed or worn out, it must be replaced: it may no longer meet the original safety standards.
- This product must not be modified in any way unless approved by the manufacturer.
- Do not fit any accessories, spare parts or components not supplied or approved by the manufacturer.
- Never leave the child unattended in the child car seat for any reason.
- Always ensure that the child car seat is securely fastened to the car seat; if not, it could hurt or harm passengers.
- Do not insert anything between the car seat and the child car seat, or between the child car seat and the child, unless it is an accessory approved by the manufacturer: in the event of an accident, the child car seat may not work properly.
- It is advisable to cover the child car seat if the vehicle is left exposed to direct sunlight.
- After an accident, even a minor one, the child seat incurs damage, even if it is not visible to the naked eye. It must therefore be replaced.
- Do not use second-hand child car seats: they may have suffered structural damage not visible to the naked eye but liable of compromising the safety of the product.
- Artsana does not accept any responsibility for the inappropriate use of the product.
- The seat fabric must only be replaced with another approved by the manufacturer as it forms an integral part of the child car seat. To ensure your child's safety, the child car seat must never be used without the fabric cover.
- Check that the safety harness strap is not twisted to avoid that the strap or any parts of the child car seat remain trapped between the car doors, or rub against cutting edges.

If the safety harness is cut or frayed, it must be replaced.

- Do not transport loose or unsecured objects or baggage on the back shelf of the vehicle: they may injure the passengers in case of accident or sudden braking.
- Ensure that all car passengers fasten their seat belts, for their own safety and also because, during the journey, they may injure the child in the event of an accident or the sudden braking of the car.
- On long journeys make frequent stops. Children get tired easily. Do not remove the child from the child car seat while travelling. If your child needs attention, find a safe place and stop.
- Premature babies born before the 37th week of pregnancy may be at risk if placed in a child car seat. These newborn babies may have breathing difficulties when seated in the child car seat. We recommend consulting your doctor, or the hospital's staff, for their medical opinion on whether your child can be transported in the child car seat when leaving the hospital.

CONTENTS:

1. DESCRIPTION OF THE PARTS
2. PRODUCT FEATURES
3. RESTRICTIONS AND REQUIREMENTS REGARDING THE USE OF THE PRODUCT AND CHILD CAR SEAT
4. HOW TO FIT THE GROUP 0+ (FROM 0 UP TO 13 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR
5. HOW TO FIT THE GROUP 1 (9-18 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH THE ISOFIX SYSTEM
6. HOW TO FIT THE GROUP 1 (9-18 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH A 3-POINT SEAT BELT
7. HOW TO FIT THE GROUP 2 (15-25 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH A 3-POINT SEAT BELT and TOP TETHER
8. HOW TO FIT THE GROUP 2 (15-25 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH A 3-POINT SEAT BELT
9. CHICCO BEBÈCARE
 - 9.1 HOW TO ACTIVATE CHICCO BEBÈCARE
 - 9.2 HOW CHICCO BEBÈCARE FUNCTIONS

- 9.3 USING THE CHICCO BEBÈCARE APP ON MULTIPLE DEVICES
- 9.4 MANAGING TWO CAR SEATS WITH CHICCO BEBÈCARE WITH A SINGLE FAMILY ACCOUNT
- 9.5 PERIODIC NOTIFICATION OF CHILD IN THE CAR FOR A PROLONGED PERIOD OF TIME
- 9.6 BATTERY
10. ADJUSTING THE INCLINATION
11. ADJUSTING THE HEIGHT OF THE BELTS AND THE HEADREST
12. ADJUSTING THE CHILD CAR SEAT BUCKLE
13. REMOVING 5-POINT SEAT BELTS
14. SEATING THE CHILD IN THE CHILD CAR SEAT
15. CLEANING AND MAINTENANCE

1. DESCRIPTION OF THE PARTS

Fig. 1 (Front of child car seat)

- A. Headrest height and belt adjustment button
- B. Diagonal red belt guide for installation in Gr. 2
- C. Shoulder straps
- D. Car seat belts
- E. Mini-booster cushion (0-9 kg)
- F. Belt adjustment button
- G. Belt adjustment strap
- H. Seat inclination adjustment lever
- I. Padded leg divider
- J. Belt fastening/unfastening buckle

Fig. 2 (Child car seat side view)

- K. Installation labels
- L. Red clamp
- M. Abdominal red belt guide for installation in Gr. 1 and Gr. 2
- N. Blue belt guide for installation in Gr. 0+
- O. Red belt-guide for installation in Gr. 2 (paragraph 8)
- P. Isofix connectors
- Q. Isofix connector release buttons

Fig. 3 (Back of child car seat)

- R. Isofix connector removal belt
- S. Top Tether cover
- T. Top Tether
- U. Top Tether hook
- V. Top Tether adjustment button
- W. Tightness indicator
- X. Homologation label

2. PRODUCT FEATURES

• This child car seat is "Group 0+1/2" approved for the transportation of children from birth up to 25 kg (approx. 0 to 6 years of age), and conforms to European norm ECE R44/04.

• This approval is "Universal", which means that the child car seat can be used on all types of cars.

WARNING! "Universal" means that it is compatible with most, but not all car seats.

POSSIBLE INSTALLATION CONFIGURATIONS

Group	Installation	Type of homologation
1	Isofix + system Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	3-point seat belt	UNIVERSAL
2	3-point seat belt + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

IMPORTANT WARNING

HOW TO FIT THE GR. 0+1/2 CHILD CAR SEAT EXCLUSIVELY WITH 3 POINT - UNIVERSAL BELT

1. This is a "Universal" child restraint system. It is approved according to Regulation No. 44/04 for general use in vehicles, and it will fit most, but not all car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared that the vehicle is capable of fitting a "Universal" child restraint for this age group.
3. This child restraint device has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those that were applied to earlier designs that do not display this notice.
4. It is only suitable for vehicles which feature a 3-point static or 3-point retractable seat belts approved according to UN/ECE Regulation No.16, or other equivalent standards.
5. In case of doubts, contact the manufacturer of the restraint device or reseller.

HOW TO FIT THE GR. 1 CHILD CAR SEAT WITH ISOFIX - UNIVERSAL SYSTEM

1. This is an ISOFIX child restraint device. It is approved by the ECE R44/04 Standards for use in vehicles equipped with ISOFIX safety anchorage systems.
2. For use with the ISOFIX UNIVERSAL system, it is essential to read the vehicle manual before fitting the child car seat. The manual will show which cars seats are compatible with the size class of the ISOFIX UNIVERSAL certified child car seat.
3. This child restraint device has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those that were applied to earlier designs that do not display this notice.
4. The child mass group and ISOFIX size class for which the child restraint may be used are: GROUP 1, class B1.
5. In case of doubts, contact the manufacturer of the restraint device or reseller.

WARNING! When using ISOFIX, the attachment of the lower anchorage systems is not sufficient. It is also essential to attach the "Top Tether" to the anchorage point made available by the vehicle manufacturer.

HOW TO FIT THE GR. 2 CHILD CAR SEAT WITH TOP TETHER AND 3 POINT - SEMI-UNIVERSAL BELT

1. Installing the child car seat with Top Tether and the 3-point belt the configuration is Semi-Universal and is exclusively compatible with the vehicles indicated in the specific "Approved vehicle list" booklet provided with the product.
2. It is only suitable for vehicles which feature a 3-point static or 3-point retractable seat belts approved according to UN/ECE Regulation No.16, or other equivalent standards.
3. In case of doubts, contact the manufacturer of the restraint device or reseller.

3. RESTRICTIONS AND REQUIREMENTS REGARDING THE USE OF THE PRODUCT AND CAR SEAT

WARNING! Strictly complies with the following restrictions and requirements for use concerning the product and car seat: safety will

not be guaranteed otherwise.

- This child car seat is only approved for use for children that weight between 0 and 25 kg (from birth up to 6 years of age, approximately).
- The vehicle's seat must be equipped with 3-point seat belt, static or retractable, that complies with UNI/ECE Regulation no. 16 or other equivalent standards (Fig. 4).
- **WARNING!** Never fit the child car seat to a seat that is only equipped with a 2-point seat belt (Fig. 5).
- The child car seat can be fitted on the front passenger seat or any of the back seats. Never use this child car seat on side-facing or rear-facing car seats (Fig. 6).
- This product is expressly intended to be used only as a child car seat; it should not be used indoors.

4. HOW TO FIT THE GROUP 0+ (FROM 0 UP TO 13 kg) CHILD CAR SEAT IN THE CAR



WARNING! When it is used for Group 0+ (from 0 up to 13 kg), always fit the child car seat in a rearward-facing direction. If the front seat of the car is equipped with an airbag, deactivate the airbag before fitting the child car seat. Death or serious injury hazard.

WARNING! The points through which the seat belt must pass for fitting the Group 0+ seat (from 0 up to 13 kg) are highlighted in LIGHT BLUE.

WARNING! Never use the booster cushion if the child weighs over 9 kg.

Adjust the child car seat to position 4, the maximum angle of inclination, using the inclination adjustment lever (G), (Fig. 7).

Position the child car seat so that it faces the rear of the car and extract the car's 3-point seat belt, pulling it out as far as possible. Pass the abdominal and diagonal sections between the seat and the base of the child car seat (Fig. 8).

Fasten the buckle of the seat until you hear a

"CLICK" (Fig. 9).

Begin assembly on the same side as the buckle. Take the diagonal portion of the belt and insert completely in the red clamp (L), holding it open (Fig. 10). Then insert the belt in the specific light blue belt guide (N) (fig. 11).

Continue to assemble on the side of the retractable part of the belt. Completely insert the belt in the red clamp (L), holding it open (Fig. 12). Then insert the belt in the specific light blue belt guide (N) (Fig. 13).

To make the belt as tight as possible, pull the diagonal portion towards the retractor holding open the clamp (L) on the opposite side (that of the buckle) so the belt can slide correctly (Fig. 14).

WARNING! Check that the child car seat is fitted firmly in place and adheres correctly to the vehicle seat; check that the seat belt is tight. If the child car seat is not tightly and safely fitted into the car seat, repeat the installation.

WARNING! Always check that the seat belt is distributed evenly at all points and that it is not twisted.

WARNING! NEVER fit the car seat belt in any way not mentioned in these instructions.

WARNING! In case of use in vehicles equipped with rear seat belts with integrated airbags (inflatable belts), the interaction of the inflatable portion of the vehicle's belt with this child restraint can result in serious injury or death! Do not install this child restraint using an inflatable seat belt.

When seating your child refer to paragraph 13. SEATING THE CHILD IN THE CHILD CAR SEAT

5. HOW TO FIT THE GROUP 1 (9-18 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH THE ISOFIX SYSTEM



WARNING! If the child weighs less than 9 kg do not use a front-facing car seat.

To fit the car seat, remove the Isofix connectors (P) by pulling belt (R) towards the exterior (Fig. 15).

Then remove the Top Tether from the rear cover (S) (Fig. 16).

Position the child car seat on the seat making reference to the options suggested in your car's user manual.

Fasten the two ISOFIX connectors (P) to the corresponding ISOFIX hooks on the car seat between the backrest and the seat (Fig. 17).

WARNING! Pull the car seat towards you and then check that the two indicators are green (Fig. 18) to make sure that the seat has been installed correctly.

WARNING! Make sure there are no objects between the child car seat and the vehicle seat or between the child car seat and car door.

Push the child car seat firmly against the backrest of the car seat (Fig. 19) to make sure it is securely in place.

The assembly of the child car seat is completed exclusively with the installation of the Top Tether (T).

WARNING! Refer to your car's user manual to identify where the Top Tether of the child car seat is attached to the car. This fastening point is denoted with a specific label (Fig. 20) and can be found in the positions indicated by the figures 21A – 21B – 21C – 21D.

WARNING! Check that the Top Tether fastener used is the one that has been specially designated. Do not confuse it with a ring used for hanging bags (Fig. 22).

WARNING! Pass the Top Tether between the top of the car seat backrest and the headrest. Never pass the Top Tether above the car headrest.

Extend the Top Tether belt by pressing adjustment button (V).

Once you have identified the fastening point, connect to the Top Tether hook (U).

Adjust the length of the Top Tether belt by forcefully pulling the belt until it is tight. The indicator on the belt goes green (W) when the tether is suitably tight (Fig. 23). Roll up any excess belt and tie up using the velcro.

WARNING! In case of use in vehicles equipped with rear seat belts with integrated airbags (inflatable belts), the interaction of the inflatable portion of the vehicle's belt with this child restraint can result in serious injury or death! Do

not install this child restraint using an inflatable seat belt. Install using ISOFIX instead, or move the car seat to a position with a suitable seat belt type. When installing with ISOFIX, the unused seat belt should not be buckled behind the Child Restraint System as this will engage the inflatable portion of the belt.

To disassemble the child car seat, unhook the Top Tether and the Isofix connectors by pressing the release buttons (Q) (Fig. 24). To put them back in completely push them inwards.

When seating your child refer to paragraph 13. SEATING THE CHILD IN THE CHILD CAR SEAT

6. HOW TO FIT THE GROUP 1 (9-18 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH A 3-POINT SEAT BELT



WARNING! Never fit the seat belt in any way not mentioned in this manual.

The slots for the car seat belts are clearly marked on the child car seat with red colour guide items.

Position the child car seat on the selected seat.

WARNING! Make sure there are no objects between the child car seat and the vehicle seat or between the child car seat and car door.

Pull the car seat belt, and slide it through the space between the backrest and the base of the child car seat (Fig. 25).

Pass the abdominal part of the car's 3-point seat belt through the specific red abdominal belt guides (M). Pull it out from the other side of the child car seat and fasten it to the buckle of the seat until you hear a "CLICK" (Fig. 26).

Continue to assemble on the side of the retractable part of the belt. Completely insert the belt in the red clamp (L), holding it open (Fig. 27).

After completing the assembly it is necessary to make the safety harness as tight as possible. Pull the diagonal part hard towards the retractor and fasten with the red clamp (L) (Fig. 28).

WARNING! Check that the child car seat is fit-

ted firmly in place and adheres correctly to the vehicle seat; check that the seat belt is tight. If the child car seat is not tightly and safely fitted into the car seat, repeat the installation.

WARNING! In case of use in vehicles equipped with rear seat belts with integrated airbags (inflatable belts), the interaction of the inflatable portion of the vehicle's belt with this child restraint can result in serious injury or death! Do not install this child restraint using an inflatable seat belt. Install using ISOFIX instead, or move the car seat to a position with a suitable seat belt type. When installing with ISOFIX, the unused seat belt should not be buckled behind the Child Restraint System as this will engage the inflatable portion of the belt.

When seating your child refer to paragraph 13. SEATING THE CHILD IN THE CHILD CAR SEAT

7. HOW TO FIT THE GROUP 2 (15-25 kg) CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH A 3-POINT SEAT BELT and TOP TETHER



WARNING! Before fitting the child car seat and seating your child, adjust the position of the child car seat buckle (from A to B) as indicated in paragraph 11. ADJUSTING THE CHILD CAR SEAT BUCKLE.

Position the child car seat on the selected seat.

WARNING! Make sure there are no objects between the child car seat and the vehicle seat or between the child car seat and car door.

Pull the car seat belt, and slide it through the space between the backrest and the base of the child car seat (Fig. 29).

Pass the abdominal part of the car's 3-point seat belt through the specific red abdominal belt guides (M). Pull it out from the other side of the child car seat and fasten it to the buckle of the seat until you hear a "CLICK" (Fig. 30).

Continue to assemble on the side of the retractable part of the belt. Completely insert the belt in the red clamp (L), holding it open (Fig. 31).

After completing the assembly it is necessary to make the safety harness as tight as possible.

Pull the diagonal part hard towards the retractor and fasten with the red clamp (L) (Fig. 32). The assembly of the child car seat is completed exclusively with the installation of the Top Tether (T).

WARNING! Refer to your car's user manual to identify where the Top Tether of the child car seat is attached to the car. This fastening point is denoted with a specific label (Fig. 20) and can be found in the positions indicated by the figures 21A – 21B – 21C – 21D.

WARNING! Check that the Top Tether fastener used is the one that has been specially designated. Do not confuse it with a ring used for hanging bags (Fig. 22).

WARNING! Pass the Top Tether between the top of the car seat backrest and the headrest. Never pass the Top Tether above the car headrest.

Extend the Top Tether belt by pressing adjustment button (V).

Once you have identified the fastening point, connect to the Top Tether hook (U).

Adjust the length of the Top Tether belt by forcefully pulling the belt until it is tight. The indicator on the belt goes green (W) when the tether is suitably tight (Fig. 33). Roll up any excess belt and tie up using the velcro.

WARNING! Check that the child car seat is fitted firmly in place and adheres correctly to the vehicle seat; check that the seat belt is tight. If the child car seat is not tightly and safely fitted into the car seat, repeat the installation.

WARNING! In case of use in vehicles equipped with rear seat belts with integrated airbags (inflatable belts), the interaction of the inflatable portion of the vehicle's belt with this child restraint can result in serious injury or death! Do not install this child restraint using an inflatable seat belt.

This type of installation is SEMI-UNIVERSAL. To check the compatibility with your vehicle refer to the vehicle list supplied with the product.

When seating your child refer to paragraph 13. SEATING THE CHILD IN THE CHILD CAR SEAT.

8. HOW TO FIT THE GROUP 2 (15-25 kg)

CHILD CAR SEAT TO THE CAR WITH A 3-POINT SEAT BELT



WARNING! Before fitting the child car seat and seating your child, remove the car seat's integrated 5-point belts making reference to paragraph 12. REMOVING 5-POINT SEAT BELTS

Position the child car seat on the selected seat.

WARNING! Make sure there are no objects between the child car seat and the vehicle seat or between the child car seat and car door.

WARNING! The back of the child car seat must closely adhere to the car seat.

Adjust the headrest to the highest position (refer to paragraph 10. ADJUSTING THE HEIGHT OF THE BELTS AND THE HEADREST)

Place the child in the seat with their back leaning against the backrest.

Insert the diagonal portion of the car seat belt in the red diagonal belt guide integrated in the headrest (B) (Fig. 34).

Pass the abdominal part through the red belt guide on the seat on the side of the retractor (Fig. 35). Continue to fit the seat by inserting the diagonal and abdominal part of the belt in the red belt guide, on the side of the buckle, fastening the belt until you hear a CLICK (Fig. 36)

Adjust the height of the headrest so that the red diagonal belt guide (B) is above the child's shoulders at a maximum distance of 2 cm (fig. 37).

Pull the diagonal part of the belt upwards (Fig. 38) so the entire belt is taut and fits closely over the child's legs and chest without being too tight!

WARNING! Check that the car seat belt adjuster is reclined or at least aligned with the car seat backrest (Fig. 39).

WARNING! In case of use in vehicles equipped with rear seat belts with integrated airbags (inflatable belts) follow the vehicle manufacturer's instructions.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare was designed and develop-

ped to signal the presence of the baby in the car seat and to notify the user when accidentally moving away from the car without the baby, thanks to the presence of sensors integrated in the car seat.

Chicco BebèCare was designed and developed for use only with minors with a total weight starting from 5 kg.

DISCLAIMER

- The use of this equipment does not replace in any manner the responsibility and/or supervision of the vehicle driver (and/or its occupants). Chicco BebèCare represents only a support tool: Never leave the child unattended in the car.
- Artsana cannot be held liable in any manner in the case of damaging events and/or consequences (also related to the incorrect operation of the electronic equipment) of any type, as Chicco BebèCare is solely intended to be an aid and alarm to prevent events and/or consequences caused by forgetfulness.
- Chicco BebèCare does not prevent the risk of serious injuries or death. The use of the equipment does not in any way replace the supervision and responsibility of the driver/caregiver/supervisor/tutor or anyone who is taking care of the baby.

SAFETY WARNINGS

- For the correct use of the car seat, please refer to the instructions included in this manual.
- The sensors are built into the seat section.
- Chicco BebèCare functions only if the fabric lining of the car seat adheres perfectly to the body of the car seat.
- Chicco BebèCare only works if the layer between the sensor and the cover remains in its original position.
- After cleaning the fabric lining (CLEANING THE FABRIC LINING), check that Chicco BebèCare is functioning correctly.
- When performing cleaning or maintenance operations, do not move and/or remove the layer between the sensor and the cover.
- When cleaning/servicing the car seat, do not

disassemble the Chicco BebèCare components. The equipment may only be replaced if the battery is low and according to the instructions that will be provided by Customer Service.

- Make sure that the car seat does not come into contact with any type of liquid. If liquid comes into contact with the sensor positioned on the seat and the wetting is limited, dry it carefully and delicately clean the surface of the sensor using a dry cloth do not move and/or remove the layer between the sensor and the cover at any time. Wait and check again that Chicco BebèCare functions correctly. If it does not work or in the case of doubt, contact Customer Service.
- If the car seat comes into contact with any type of liquid, Chicco BebèCare may stop to work temporarily until the car seat has dried completely.
- The correct storage of the car seat (apart of daily use in the car) is important to maintain the operation of Chicco BebèCare without any changes and must respect the limits regarding temperature (between -20°C and +60° C) and humidity (< 95%).
- The use of any unapproved accessory does not guarantee the correct operation of Chicco BebèCare.
- The smartphone must be turned on and have a sufficient battery charge for the period of use when paired with Chicco BebèCare.
- During the first installation and each time the family account is entered, an internet connection must be available (mobile data or WiFi network).

IMPORTANT:

- Chicco BebèCare only works together with a smartphone that has the Chicco BebèCare APP installed.
- If the smartphone is turned off, the Chicco BebèCare system will not work.
- If the Bluetooth® is damaged, the Chicco BebèCare system will not work.
- If there is no internet connection (mobile data network or Wi-Fi), the alarm messages will not be sent to the preset emergency contacts.

- If the layer between the sensor and the cover is moved and/or removed, the Chicco BebèCare system will not work.
- If airplane mode is activated, the Chicco BebèCare system will not work.
- The Chicco BebèCare APP may only be downloaded from official stores.
- If there's no reception, Chicco BebèCare activates the first-level Alarm correctly but can't send alarm messages to the emergency numbers (Second-Level Alarm).
- Chicco BebèCare does not interfere with the normal operation of the Bluetooth® system that may be present in the car.
- Constant access to smartphone position must be permitted through localisation permissions in order for the Chicco BebèCare app to support the full operation of the system.

WARNING:

- Check to perform each time Chicco BebèCare is used:
- Check that is functioning correctly as described in paragraph 9.1 How to activate Chicco BebèCare point d).
- The smartphone must be turned on and have a sufficient battery charge for the period of use when paired with Chicco BebèCare.
- Bluetooth® must be active.
- "Airplane" mode must be deactivated.
- GPS must always be active.
- If two or more smartphones are used that have the Chicco BebèCare APP installed, it is necessary to identify which one is effectively connected to the car seat and therefore must never be abandoned.

9.1 HOW TO ACTIVATE CHICCO BEBÈCARE

a) Download the Chicco BebèCare APP

The Chicco BebèCare APP must be downloaded. When accessing for the first time, the APP will provide all the instructions to follow to register the account and use Chicco BebèCare.

b) Create the family account

A "family account" must be created with a single password. This account will be the only one that can be used by those who use that

specific car seat with Chicco BebèCare. The password is shared with all users who interact with the car seat on which Chicco BebèCare is installed.

IMPORTANT: When creating the family account, an internet connection must be available (mobile data or WiFi network).

IMPORTANT: If the family password is changed, the new password must be shared with all the users who use the same family account.

c) Enter the emergency numbers

The emergency numbers to which the alarm messages will be sent must be entered upon initial access (second level - see paragraph 9.2 How Chicco BebèCare functions) containing the data needed to geolocate the area where the baby is located.

A minimum of 1 to a maximum of 5 emergency numbers must be entered.

The emergency numbers must be selected from the contacts in your smartphone and can be added, deleted and/or replaced in the future.

IMPORTANT: During this operation, an internet connection must be available (mobile data or WiFi network).

IMPORTANT: The emergency numbers must be mobile phone numbers and not landline or national emergency numbers.

IMPORTANT: Always check that the emergency numbers are correct and are functioning after entering them.

d) Associate the car seat with the family account

To associate the car seat with Chicco BebèCare to the family account, proceed with scanning the QR code on the car seat. The QR code is printed on the type approval label and can only be seen after removing the silver film, scratching it with a coin (Fig. 58). By scanning the QRCode, the application recognises the car seat model, then simply turn on Bluetooth®, apply pressure on the car seat and move the smartphone near the car seat to be associated and connect the car seat with the family account.

Up to a maximum of 3 car seats with Chicco

BebèCare can be associated with the same family account.

The specific car seat can be associated with ONLY one family account.

IMPORTANT: If the QR code is already visible or partially visible, contact Customer Service.

IMPORTANT: When scanning the QR code, an internet connection must be available (mobile data or WiFi network).

e) Check the correct operation of the sensors

Periodically perform pressure tests on the car seat (safety, during the journey on they may harm) to check that Chicco BebèCare is functioning.

f) Enter the information about the baby

After associating the car seat with the family account, enter the name and date of birth of the child. You can also enter a photograph.

Artsana does not guarantee equipment operation in conditions other than those indicated above, or in the case of improper use (including, but not limited to, use with minors who are not correctly secured to the car seat, if used with animals, etc.).

9.2 HOW CHICCO BEBÈCARE FUNCTIONS

The system is activated/connected after a few seconds from the moment the baby is placed in the car seat and signals the presence of the baby in the car seat via the APP. The activation/connection time varies based on the specific characteristics of the smartphone; in some cases, a few dozen seconds may be necessary.

The alarm system is activated the moment that the smartphone that is connected to the car seat moves away from the car in which the car seat is installed with the baby in the car.

Chicco BebèCare has two alarm levels:

1. First level alarm: if the smartphone moves away from the car in which the car seat is installed with the baby in the car, an acoustic and visual alarm will appear on the smartphone that can be silenced within 40 seconds. If the smartphone moves towards

close to the car seat, this will not stop the alarm, and it will be necessary to interact with the APP by pressing the "STOP" button.

2. Second level alarm: this is activated the moment in which the first level alarm was not silenced within the time window provided for the first level alarm, and sends an alarm messages to all the predefined emergency numbers with the information needed for geolocating the area where the baby is located.

The Chicco BebèCare app comes with a package of "alarm messages" that will decrease with every second-level alarm message by a number equal to that of the emergency contacts entered. Alarm messages can be bought through the Chicco BebèCare app.

In the event of insufficient residual alarm messages, it is necessary to proceed with the purchase of one of the packages available in the dedicated "Purchases" section of the app. If an insufficient number of alarm messages is available, the system is disabled and will not operate.

If there is no signal, Chicco BebèCare will correctly activate the first level alarm, however it is not able to send the the alarm messages to the emergency numbers (second level alarm).

9.3 USING THE CHICCO BEBÈCARE APP ON MULTIPLE DEVICES

After registering the family account and associating the car seat with Chicco BebèCare using the smartphone by scanning the QR code, it is possible to use Chicco BebèCare also with other smartphones that have the Chicco BebèCare APP installed. It is possible to use the same family account with an unlimited number of devices that have previously installed the Chicco BebèCare APP.

The settings predefined using the first smartphone (emergency numbers, association of the car seat and the child's data) will be automatically available also on the other smartphones with the Chicco BebèCare APP and that are using the same family account.

IMPORTANT: if the family password is changed, the new password must be shared with all the users who use the same family account.

IMPORTANT: if there are two smartphones in

the same car that were previously associated with the car seat and both have the Chicco BebèCare APP active, the car seat will connect with ONLY one of the two based on the reactivity of the Bluetooth® system of the individual smartphones and this condition cannot be changed until the baby is removed from the car seat or until the Bluetooth® signal is lost.

If the person with the smartphone that is connected with the car seat at that moment moves away from the car with the baby in the car seat:

- the first level alarm will activate on the smartphone, which can be silenced by interacting with the APP and pressing the "STOP" button. This prevents the the alarm messages from being sent to the emergency numbers;
- after a few seconds, the second smartphone that is still in the car will automatically connect with the car seat.

WARNING: if two or more smartphones are used that have the Chicco BebèCare APP installed, it is necessary to identify which one is effectively connected to the car seat and therefore must never be abandoned.

9.4 MANAGING TWO CAR SEATS WITH CHICCO BEBÈCARE WITH A SINGLE FAMILY ACCOUNT

It is possible to associate a maximum of 3 car seats with Chicco BebèCare with the same family account, by repeating the operations in paragraph 9.1 How to activate Chicco BebèCare points d) and e).

The Chicco BebèCare APP will monitor the status of each car seat at the same time.

9.5 PERIODIC NOTIFICATION OF CHILD IN THE CAR FOR A PROLONGED PERIOD OF TIME

If the child remains in the car seat for more than 30 minutes, a push notification will appear on the smartphone, accompanied by a brief acoustic signal. The user can disable only the acoustic signal on the "settings/notifications" screen.

9.6 BATTERY

The level of the battery in the Chicco BebèCare device can be monitored via the APP. If the

level is low, contact Customer Service to receive instructions on its replacement.



THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.



CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC as amended.

The crossed bin symbol on the battery or its packaging, means that the batteries, at the end of their life, should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities, or otherwise returned to the dealer when purchasing new equivalent rechargeable or non-rechargeable batteries. Chemical symbols (Hg for mercury, Cd for cadmium, Pb for lead) printed beneath the crossed-out wheeled bin symbol indicate the type of substance contained in the battery. The user is responsible for taking the batteries to special waste disposal sites at the end of their life so they can be processed and recycled. The correct disposal of spent batteries by means of separate waste collection and subsequent recycling, treatment and environmentally sound disposal will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of

the materials of which the batteries are made. Improper disposal of the product by the user may harm the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you purchased the product.

DECLARATION OF COMPLIANCE

Hereby, Artsana S.p.A. declares that the radio equipment type P123BSCS is in compliance with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU Declaration of Compliance is available at: www.chicco.com/declarations. In accordance with European Commission Decision No. 2000/299/EC dated 06/04/2000, the frequency band used by this product has been harmonised for all EU Countries and this is therefore a Class 1 product which can be used in all European Union Countries.

The equipment works together with the Bluetooth® Low-Energy standard.

- Frequency ranges: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band;
- Channels: 40 channels, each with a band with equal to 2 MHz;
- Transmission power: - 4 dBm (transmitted to the antenna);
- Maximum power; 0.398 mW;
- Standard Radio: 802.15.1;

The Chicco BebèCare "Safety system for children in the car" was developed based on the invention made by the engineer Stefano Fontana.

10. ADJUSTING THE INCLINATION

To adjust the inclination of the child car seat, pull the lever located under the seat (H) towards you. When the Gr. 0+ (0-13 kg) child seat is fitted, it must be adjusted to the maximum recline position.

In Gr. 1 (9-18 kg) and Gr. 2 (15-25 kg) the car seat can be adjusted to 3 different positions (Fig. 40).

11. ADJUSTING THE HEIGHT OF THE BELTS AND THE HEADREST

The height of the headrest and belts can be

simultaneously adjusted using the headrest and belt adjustment button (A) (Fig. 41).

To increase the height of the headrest release the safety belts by pressing button F and, at the same time, hold the two child car seat harnesses under the shoulder straps and pull them towards you. Then lift button A.

To lower the headrest press button A.

To adjust them correctly, the headrest must be fitted so the harnesses come out from the backrest at the height of the child's shoulders (Fig. 42).

12. ADJUSTING THE CHILD CAR SEAT BUCKLE

The child car seat buckle can be adjusted to two different positions: A and B.

- Position A: use for Gr. 0+ (from 0 up to 13 kg) and Gr. 1 (9-18 kg).
- Position B: use for Gr. 2 (15-25 kg).

The buckle is in position A when purchased.

When the car seat is used for Gr. 2 (15-25 kg) it is necessary to switch to position B.

Remove the padded crotch strap (I). Turn the metal connector and switch from position A to position B (Fig. 43). After this check that the belt has not rolled up. Pull the buckle several times to check it is inserted correctly. After adjusting, replace the padded crotch strap.

13. REMOVING 5-POINT SEAT BELTS

Loosen the 5-point seat belts as much as possible using button F.

Adjust the headrest to its maximum height using the headrest and belts adjustment button (A).

Turn the child car seat so you are looking at the back of the seat.

Remove the two belts from the metal connector (Fig. 44).

Position the metal connector in its specific slot (Fig. 45).

Open the cover, remove the shoulder straps, separating them by pressing on the connecting ring (Fig. 46).

Remove the belts and take off the shoulder straps, conserving for future use.

WARNING! When refitting 5-point belts remember to pass the belts above the metal pin (Fig. 47). Open the buckle (Fig. 48). Roll every

belt and the corresponding flap up (Fig. 49a) and place the rolled up belt in the compartment in the backrest (Fig. 49b). Remove the padded crotch strap (I). Remove the buckle from the upholstery (Fig. 50 a). Turn the buckle 90° placing the belt into the opening and pulling the buckle upward (Fig. 50 b). Remove the polystyrene, insert the buckle in its seat and place the polystyrene again (Fig. 50 c).

14. SEATING THE CHILD IN THE CHILD CAR SEAT

Before sitting your child in the child car seat, press the belt adjustment button (F) and, at the same time, hold the two child car seat harnesses under the shoulder straps and pull them towards you to slacken them.

Unfasten the buckle (J) of the child car seat belts by pressing the red button and pull the harnesses in an outward direction. Now you can sit your child in the child car seat.

Position the crotch strap correctly (I), take the belts, overlap the two buckle straps (Fig. 51-52) and push them together firmly inside the buckle slot until you hear a loud click (Fig. 53).

15. CLEANING AND MAINTENANCE MAINTENANCE

Cleaning and maintenance operations must only be carried out by an adult.

How to clean the fabric cover

The child car seat's fabric cover can be removed and washed by hand or in a washing machine at

30°C. Please refer to the care label for instructions on cleaning the seat fabric.



Machine washable at 30°C.



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Never use abrasive detergents or solvents. Do not spin dry the cover and leave to dry without wringing out. The fabric cover must only be replaced with another cover approved by the manufacturer, since it is an integral part of the child car seat and, therefore, one of its safety features.

WARNING! To ensure the safety of the child car seat, never use it without its fabric cover.

To remove the fabric cover follow the instructions below:

- Remove the headrest beginning with the top part (Fig. 54)
- Remove the elastic from the diagonal belt guides (B) (Fig. 55)
- Remove the elastic attached to the headrest (Fig. 56)
- Remove the seat cover starting from the top (Fig. 57).

How to clean the plastic or metal parts

Clean the plastic and coated metal parts with a damp cloth only. Never use abrasive detergents or solvents. The movable parts of the child Car seat must not be lubricated.

CHECKING THE CONDITION OF THE COMPONENTS

It is recommended to regularly check the condition of the following components to make sure they are not damaged or worn:

- fabric cover: check that the padding does not come out from the seams.

Check the condition of the seams: they must always be intact and undamaged.

- belts: check that the fabric lining is not frayed or the harness strap worn out in the parts corresponding to the adjustment strap, crotch, shoulders and harness adjustment plate.
- plastic parts: check that the plastic parts are not worn out, damaged or faded.

WARNING! If the child car seat is damaged, deformed or worn out, it must be replaced, as its original safety features may have been compromised.

STORING THE PRODUCT

When it is not fitted in the car, it is advisable to store the child car seat in a dry place, away

from sources of heat and to protect it from dust, humidity and direct sunlight.

DISPOSING OF THE PRODUCT

When the child car seat no longer complies with the original safety standards, stop using it and dispose of it to an appropriate collection point. Dispose of it always following environmental rules and regulations adopted within the country of use.

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions.

The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided

FR NOTICE D'EMPLOI

TRÈS IMPORTANT ! À LIRE IMMÉDIATEMENT

AVERTISSEMENT ! AVANT L'EMPLOI, ENLEVER ET ÉLIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET ÉLÉMENTS QUI FONT PARTIE DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. NOUS RECOMMANDONS D'ÉLIMINER CES ÉLÉMENTS CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR EN MATIÈRE DE TRI SÉLECTIF.

AVERTISSEMENTS

- Pour le montage et l'installation du produit s'en tenir scrupuleusement aux instructions. Ne pas utiliser le produit sans avoir lu la notice.
- Conserver cette notice d'emploi pour toute utilisation future.
- Chaque pays a des lois et des règlements différents en matière de sécurité pour le transport des enfants en voiture. C'est pourquoi il est conseillé de contacter les autorités locales pour obtenir davantage d'informations.
- **ATTENTION !** D'après les statistiques sur les accidents, les sièges arrière du véhicule sont généralement plus sûrs que le siège avant : il est donc conseillé d'installer le siège-auto sur les sièges arrière. Plus précisément, le siège le plus sûr est le siège central arrière, si équipé d'une ceinture à 3 points.
- **ATTENTION ! GRAVE DANGER !** Pour le Groupe 0+ (0-13 kg) ne jamais utiliser ce siège-auto sur un siège avant muni d'un airbag passager. Il n'est possible d'installer le siège-auto sur le siège avant que si l'airbag frontal est désactivé : vérifier avec le constructeur automobile ou dans la notice d'emploi s'il est possible de désactiver l'airbag.
- Nous recommandons d'informer tous les passagers du véhicule sur la façon de détacher le siège-auto en cas d'urgence.
- Ne jamais utiliser ce siège-auto sur des sièges tournés sur le côté ou dos à la route.
- Installer le siège-auto uniquement sur des sièges correctement fixés à la structure du véhicule et tournés dans le sens de la marche. Ne jamais laisser les sièges de la voiture pliants ou pivotants mal accrochés,

en cas d'accident ils pourraient constituer un danger.

- Veiller à ce que le siège-auto soit installé dans la voiture en évitant qu'un siège mal fixé ou qu'une portière n'interfère avec le siège-auto.
- Aucun siège-auto ne peut garantir la sécurité totale du bébé en cas d'accident. L'utilisation de ce produit réduit le risque de blessures graves ou mortelles.
- Le risque de blessures graves pour le bébé, non seulement en cas d'accident, mais aussi dans d'autres circonstances (par ex. coups de frein brusques, etc.), augmente si on ne suit pas scrupuleusement les instructions de cette notice : toujours s'assurer que le siège-auto est correctement fixé au siège du véhicule.
- Si le siège-auto est endommagé, déformé ou fortement usé, le remplacer car ses caractéristiques originales de sécurité pourraient être compromises.
- Ne pas apporter de modifications ou d'ajouts au produit sans l'approbation du fabricant.
- Ne pas installer d'accessoires, de pièces de rechange et d'éléments non fournis par le fabricant.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le siège-auto.
- Ne jamais laisser le siège-auto détaché du siège de la voiture, car il risque de heurter les passagers et les blesser.
- Ne rien mettre, excepté un accessoire approuvé pour le produit, entre le siège du véhicule et le siège auto, ni entre le siège-auto et l'enfant : en cas d'accident, le siège-auto pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Si la voiture est laissée en plein soleil, il est conseillé de couvrir le siège-auto.
- Suite à un accident, même léger, le siège-auto peut subir des dommages qui ne sont pas toujours visibles à l'œil nu : donc le remplacer.
- Ne pas utiliser de siège-auto d'occasion : ils pourraient avoir subi des dommages structuraux invisibles à l'œil nu, mais qui peuvent compromettre la sécurité du produit.
- La société Artsana décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation du siège-auto.
- La housse ne peut être remplacée que par une

housse approuvée par le fabricant car elle fait partie intégrante du siège-auto. Ne jamais utiliser le siège-auto sans sa housse pour ne pas compromettre la sécurité de l'enfant.

- S'assurer que le harnais de sécurité n'est pas entortillé et ne pas laisser ce dernier ou des parties du siège-auto se coincer dans les portières ou frotter contre des arêtes tranchantes. Si le harnais présente des coupures ou s'effiloche, le remplacer.
- Vérifier qu'aucun objet ou bagage non fixé ou positionné en toute sécurité n'est transporté, tout particulièrement sur la lunette arrière à l'intérieur du véhicule : en cas d'accident ou de freinage brusque, ils pourraient blesser les passagers.
- S'assurer que tous les passagers de la voiture attachent leur ceinture de sécurité, aussi bien pour leur propre sécurité que pour éviter tout risque de blesser l'enfant en cas d'accident ou de coup de frein brusque.
- En cas de voyages longs, faites des arrêts fréquents. Le bébé se fatigue très facilement. Ne jamais retirer l'enfant du siège-auto lorsque le véhicule est en marche. Si le bébé a besoin d'attention, chercher un endroit sûr et s'arrêter.
- Les nouveau-nés prématurés, qui sont nés après moins de 37 semaines de gestation, peuvent courir un risque dans le siège-auto. Ces enfants peuvent avoir des difficultés respiratoires une fois installés dans le siège-auto. Nous conseillons donc de demander un avis médical quant au siège-auto le mieux adapté au transport de votre enfant.

TABLE DES MATIÈRES :

1. DESCRIPTION DES COMPOSANTS
2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
3. LIMITATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION RELATIVES AU SIÈGE-AUTO
4. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 0+ (0-13 KG)
5. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 1 (9-18 kg) AVEC SYSTÈME ISOFIX
6. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 1 (9-18 kg) AVEC CEINTURE À 3 POINTS
7. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU

SIÈGE-AUTO GR. 2 (15-25 kg) AVEC CEINTURE À 3 POINTS et TOP TETHER

8. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 2 (15-25 kg) AVEC CEINTURE À 3 POINTS
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 COMMENT ACTIVER CHICCO BEBÈCARE
- 9.2 COMMENT FONCTIONNE CHICCO BEBÈCARE
- 9.3 UTILISATION DE L'APPLICATION CHICCO BEBÈCARE SUR PLUSIEURS DISPOSITIFS
- 9.4 GESTION DE DEUX SIÈGES-AUTOS AVEC CHICCO BEBÈCARE À L'AIDE D'UN SEUL COMPTE FAMILLE
- 9.5 NOTIFICATION PÉRIODIQUE ENFANT À BORD PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE
- 9.6 BATTERIE
10. RÉGLAGE DE L'INCLINAISON
11. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU HARNAIS ET DE L'APPUI-TÊTE
12. RÉGLAGE DE LA BOUCLE DU SIÈGE-AUTO
13. RETRAIT DES CEINTURES À 5 POINTS
14. INSTALLATION DE L'ENFANT DANS LE SIÈGE-AUTO
15. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. DESCRIPTION DES COMPOSANTS

Fig. 1 (siège-auto - vue de face)

- A. Commande de réglage de la hauteur du harnais et de l'appui-tête
- B. Guide de harnais diagonal rouge pour installation dans Gr. 2
- C. Épaulettes
- D. Harnais du siège-auto
- E. Coussin mini-réducteur (0-9 kg)
- F. Bouton de réglage du harnais
- G. Sangle de réglage du harnais
- H. Levier de réglage de l'inclinaison de l'assise
- I. Protecteur de boucle rembourré
- J. Boucle de fermeture/ouverture du harnais

Fig. 2 (siège-auto - vue de profil)

- K. Étiquettes d'installation
- L. Clip rouge
- M. Guide de harnais abdominal rouge pour installation dans Gr. 1 et Gr. 2
- N. Guides de harnais bleu ciel pour installation dans Gr. 0+
- O. Guide de harnais rouge pour installation

- dans Gr. 2 (paragraphe 8)
- P. Connecteurs Isofix
- Q. Boutons de décrochage connecteurs Isofix

Fig. 3 (siège-auto - vue arrière)

- R. Sangle d'extraction connecteurs Isofix
- S. Volet Top Tether
- T. Top Tether
- U. Crochet Top Tether
- V. Bouton de réglage Top Tether
- W. Indicateur de tension
- X. Étiquette d'homologation

2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Ce siège-auto est homologué « Groupe 0+1/2 », pour le transport des enfants de la naissance à un poids de 25 kg (de 0 à 6 ans environ), conformément à la norme européenne ECE R44/04.
- L'homologation est de type « Universel », le siège-auto peut donc être utilisé sur n'importe quel modèle de voiture.

AVERTISSEMENT ! « Universel » signifie qu'il est compatible avec la plupart des sièges-auto (sauf exceptions).

CONFIGURATIONS D'INSTALLATION POSSIBLES

Groupe	Installation	Type d'homologation
1	Système Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSEL
0+, 1, 2	Ceinture à 3 points du véhicule	UNIVERSEL
2	Ceinture à 3 points du véhicule + Top Tether	SEMI-UNIVERSEL

AVERTISSEMENT IMPORTANT

INSTALLATION DANS GR. 0+1/2 EXCLUSIVEMENT AVEC CEINTURE À 3 POINTS - UNIVERSEL

1. Il s'agit d'un dispositif de retenue « Universel » pour bébé, homologué selon le Règlement ECE R44/04 et compatible avec

la plupart des sièges de voiture, mais pas avec tous.

2. Pour s'assurer de la compatibilité du siège-auto et du véhicule, vérifier dans la notice de ce dernier la présence de l'indication « Universels » pour la tranche d'âge en question.
3. Ce dispositif de retenue est classé « Universel » selon des critères d'homologation plus rigoureux par rapport à des modèles précédents qui ne disposent pas de cet avertissement.
4. Adapté uniquement pour l'utilisation dans des véhicules équipés d'une ceinture de sécurité à 3 points, statique ou à enrôleurs, homologuée conformément à la norme UN/ECE N°16 ou autres standards équivalents.
5. En cas de doute, contacter le fabricant du dispositif de retenue ou le revendeur.

INSTALLATION DANS GR. 1 AVEC SYSTÈME ISOFIX - UNIVERSEL

1. Ce produit est un dispositif ISOFIX de retenue de l'enfant. Il est approuvé par le Règlement ECE R44/04 pour une utilisation dans des véhicules dotés de systèmes de fixation ISOFIX.
2. En vue de l'utilisation d'un système ISOFIX UNIVERSEL, il est absolument nécessaire de lire la notice du véhicule avant d'installer le siège-auto. Elle indiquera les places compatibles avec la classe de taille du siège-auto, homologué ISOFIX UNIVERSEL.
3. Ce dispositif de retenue est classé « Universel » selon des critères d'homologation plus rigoureux par rapport à des modèles précédents qui ne disposent pas de cet avertissement.
4. Le groupe de masse et la classe de dimension ISOFIX pour lesquels le dispositif est utilisable sont : GROUPE 1, classe B1.
5. En cas de doute, contacter le fabricant du dispositif de retenue ou le revendeur.

AVERTISSEMENT ! Pendant l'utilisation ISOFIX, la fixation des ancrages inférieurs n'est pas suffisante. Il faut absolument fixer le « Top Tether » au point d'ancrage prévu par le constructeur du véhicule.

INSTALLATION DANS GR. 2 AVEC TOP TETHER ET CEINTURE À 3 POINTS – SEMI-UNIVERSEL

1. En installant le siège-auto avec le Top Tether et la ceinture à 3 points, la configuration est Semi-Universelle et elle n'est compatible qu'avec les véhicules indiqués dans la « Liste des voitures » spécifique fournie avec le produit.
2. Adapté uniquement pour l'utilisation dans des véhicules équipés d'une ceinture de sécurité à 3 points, statique ou à enrouleurs, homologuée conformément à la norme UN/ECE N°16 ou autres standards équivalents.
3. En cas de doute, contacter le fabricant du dispositif de retenue ou le revendeur.

3. LIMITATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION RELATIVES AU SIÈGE-AUTO

AVERTISSEMENT ! Respecter scrupuleusement les limitations et les conditions d'utilisation suivantes relatives au produit et au siège-auto : si ce n'est pas le cas, la sécurité n'est pas garantie.

- Ce siège-auto est homologué exclusivement pour des enfants de 0 à 25 kg (de la naissance à 6 ans environ).
- Le siège de la voiture doit être doté d'une ceinture de sécurité 3 points, statique ou à enrouleur, homologuée conformément à la norme UN/ECE N°16 ou à d'autres standards équivalents (Fig. 4).
- **ATTENTION !** Ne jamais installer le siège-auto avec une ceinture de sécurité à deux points d'ancrage (Fig. 5).
- Le siège-auto peut être installé sur le siège avant côté passager ou sur n'importe quel siège arrière. Ne jamais utiliser ce siège-auto sur des sièges orientés latéralement ou dans le sens contraire de la marche (Fig. 6).
- Le produit est exclusivement destiné à servir de siège-auto et non à une utilisation domestique.

4. • INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 0+ (0-13 KG)



AVERTISSEMENT ! Quand on utilise le siège-auto pour le Gr. 0+ (de 0 à 13 kg), toujours l'installer dos à la route. Si le siège avant de la voiture est muni d'un airbag, désactiver celui-ci avant d'installer le siège-auto. Danger de mort ou de blessures graves.

AVERTISSEMENT ! Les points à travers lesquels on doit faire passer le harnais pour l'installation en Gr. 0+ (0-13 kg) sont indiqués en BLEU CIEL.

AVERTISSEMENT ! ne pas utiliser de coussin réducteur si l'enfant pèse plus de 9 kg.

Régler le siège-auto sur la position 4 correspondant à l'inclinaison maximale, en utilisant le levier de réglage d'inclinaison (G), (Fig. 7).

Placer le siège-auto sur le siège de la voiture orienté dos à la route et extraire la ceinture à 3 points en l'allongeant le plus possible. Faire passer aussi bien la partie abdominale que la diagonale entre l'assise et la base du siège-auto (Fig. 8).

Attacher la boucle du siège jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement (Fig. 9).

Commencer l'installation par le côté de la boucle. Prendre la partie diagonale du harnais et l'insérer complètement dans le clip rouge (L) en le tenant ouvert (Fig. 10). Insérer ensuite le harnais dans le guide de harnais bleu ciel (N) (fig. 11).

Continuer l'installation du côté de l'enrouleur du harnais. Insérer complètement le harnais dans le clip rouge (L) en le tenant ouvert (Fig. 12). Insérer ensuite le harnais dans le guide de harnais bleu ciel (N) (fig. 13).

Pour tendre le harnais le plus possible, tirer la partie diagonale en direction de l'enrouleur en tenant ouvert le clip (L) présent du côté opposé (celui de la boucle) pour faire coulisser correctement le harnais (Fig. 14).

AVERTISSEMENT ! Vérifier que l'installation est correcte, si la ceinture est bien tendue et si le siège-auto est solidement fixé et adhère au siège de la voiture. Dans le cas contraire, recommencer l'opération d'installation depuis le début.

AVERTISSEMENT ! Toujours s'assurer que le harnais de sécurité est correctement tendu et n'est pas entortillé.

AVERTISSEMENT ! Ne JAMAIS faire passer la ceinture de la voiture par d'autres endroits que ceux indiqués.

AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité arrière avec airbags intégrés (ceintures gonflables), l'interaction entre la partie gonflable de la ceinture du véhicule et ce système de retenue pour enfants peut provoquer de graves lésions, voire entraîner la mort. Ne pas installer ce dispositif de retenue pour enfants en utilisant une ceinture de sécurité gonflable.

Pour l'installation de l'enfant dans le siège-auto, consulter le paragraphe 13. **INSTALLATION DE L'ENFANT DANS LE SIÈGE-AUTO**

5. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 1 (9-18 kg) AVEC SYSTÈME ISOFIX



AVERTISSEMENT ! Ne pas utiliser le siège-auto installé face à la route si l'enfant pèse moins de 9 kg.

Pour l'installation du siège-auto dans la voiture, enlever les connecteurs Isofix (P) en tirant la sangle (R) vers l'extérieur (Fig. 15).

Extraire ensuite le Top Tether logé dans le volet arrière (S) (Fig. 16).

Placer le siège-auto sur le siège de la voiture en se référant aux options proposées dans la notice du véhicule.

Enclencher les deux connecteurs ISOFIX (P) dans les attaches ISOFIX correspondantes situées sur le siège de la voiture entre le dossier et l'assise (Fig. 17). **ATTENTION !** S'assurer que l'enclenchement a été effectué correctement en tirant le siège-auto vers soi et en vérifiant que les deux indicateurs sont verts (Fig. 18).

AVERTISSEMENT ! Vérifier qu'aucun objet n'est interposé entre le siège-auto et le siège du véhicule ou entre le siège-auto et la portière. Pousser fortement le siège-auto contre le dossier du siège de la voiture (Fig. 19) pour assurer une adhérence maximale.

L'installation du siège-auto n'est complète

qu'après avoir installé le Top Tether (T).

AVERTISSEMENT ! Consulter la notice du véhicule pour identifier le point d'ancrage du Top Tether du siège-auto. Ce point d'ancrage reporte une étiquette spécifique (Fig. 20) et il peut se trouver dans les positions indiquées dans les figures 21A – 21B – 21C – 21D.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que l'ancrage utilisé pour le Top Tether est bien celui qui est prévu. Éviter de le confondre avec une bague prévue pour fixer les bagages (Fig. 22).

AVERTISSEMENT ! Faire passer le Top Tether entre la partie haute du dossier du siège du véhicule et l'appui-tête. Ne jamais faire passer le Top Tether au-dessus de l'appui-tête du véhicule.

Allonger la sangle du Top Tether en appuyant sur le bouton de réglage (V).

Une fois le point d'ancrage identifié, y enclencher le crochet du Top Tether (U).

Régler la longueur de la ceinture du Top Tether en tirant énergiquement la sangle pour la tendre. La tension correcte est confirmée par la couleur verte de l'indicateur (W) présent sur la sangle (Fig. 23). Enrouler la sangle excédentaire et la fixer à l'aide du velcro prévu à cet effet.

AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité arrière avec airbags intégrés (ceintures gonflables), l'interaction entre la partie gonflable de la ceinture du véhicule et ce système de retenue pour enfants peut provoquer de graves lésions, voire entraîner la mort. Ne pas installer ce dispositif de retenue pour enfants en utilisant une ceinture de sécurité gonflable. Installer en utilisant le système Isofix ou déplacer le siège-auto sur un siège ayant un type de ceinture de sécurité approprié. Durant l'installation avec le système Isofix, la ceinture de sécurité ne doit pas être attachée derrière le siège-auto, car cette opération risquerait de déclencher la partie gonflable de la ceinture.

Pour désinstaller le siège-auto, décrocher le Top Tether et les connecteurs Isofix à l'aide des boutons de décrochage (Q) (Fig. 24). Pour les faire rentrer complètement, les pousser vers l'extérieur.

Pour l'installation de l'enfant dans le siège-au-

to, consulter le paragraphe 13. INSTALLATION DE L'ENFANT DANS LE SIÈGE-AUTO

6. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 1 (9-18 kg) AVEC CEINTURE À 3 POINTS



AVERTISSEMENT ! Ne jamais faire passer le harnais par d'autres endroits que ceux indiqués dans la présente notice.

Les passages destinés aux ceintures sont signalés par des éléments rouges sur le Siège-auto.

Placer le Siège-auto sur le siège choisi.

AVERTISSEMENT ! Vérifier qu'aucun objet n'est interposé entre le siège-auto et le siège du véhicule ou entre le siège-auto et la portière.

Tirer la ceinture de sécurité de la voiture et la faire passer dans l'espace compris entre le dossier et la base du siège-auto (Fig. 25).

Faire passer la partie abdominale de la ceinture à trois points de la voiture dans les guides de harnais abdominaux rouges (M). L'extraire par l'autre côté du siège-auto et l'accrocher à la boucle du siège jusqu'à entendre le déclic (Fig. 26).

Continuer l'installation du côté de l'enrouleur du harnais. Insérer complètement le harnais dans le clip rouge (L) en le tenant ouvert (Fig. 27).

Une fois l'installation terminée, tendre le plus possible le harnais de sécurité. Tirer avec force sur la sangle diagonale vers l'enrouleur, puis bloquer le clip rouge (L) (Fig. 28).

AVERTISSEMENT ! Vérifier que l'installation est correcte, si la ceinture est bien tendue et si le siège-auto est solidement fixé et adhère au siège de la voiture. Dans le cas contraire, recommencer l'opération d'installation depuis le début.

AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité arrière avec airbags intégrés (ceintures gonflables), l'interaction entre la partie gonflable de la ceinture du véhicule et ce système de retenue pour enfants peut provoquer de graves lésions, voire entraîner la mort. Ne pas installer ce dispositif de retenue pour enfants

en utilisant une ceinture de sécurité gonflable. Installer en utilisant le système Isofix ou déplacer le siège-auto sur un siège ayant un type de ceinture de sécurité approprié. Durant l'installation avec le système Isofix, la ceinture de sécurité ne doit pas être attachée derrière le siège-auto, car cette opération risquerait de déclencher la partie gonflable de la ceinture.

Pour l'installation de l'enfant dans le siège-auto, consulter le paragraphe 13. INSTALLATION DE L'ENFANT DANS LE SIÈGE-AUTO

7. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 2 (15-25 kg) AVEC CEINTURE À 3 POINTS et TOP TETHER



AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le siège-auto dans le véhicule et d'y mettre l'enfant, modifier la position de la boucle (de A à B) comme indiqué au paragraphe 11. RÉGLAGE DE LA BOUCLE DU SIÈGE-AUTO.

Placer le Siège-auto sur le siège choisi. **ATTENTION !** Vérifier qu'aucun objet n'est interposé entre le siège-auto et le siège du véhicule ou entre le siège-auto et la portière.

Tirer la ceinture de sécurité de la voiture et la faire passer dans l'espace compris entre le dossier et la base du siège-auto (Fig. 29).

Faire passer la partie abdominale de la ceinture à trois points de la voiture dans les guides de harnais abdominaux rouges (M). L'extraire par l'autre côté du siège-auto et l'accrocher à la boucle du siège jusqu'à entendre le déclic (Fig. 30).

Continuer l'installation du côté de l'enrouleur de la ceinture. Insérer complètement le harnais dans le clip rouge (L) en le tenant ouvert (Fig. 31).

Une fois l'installation terminée, tendre le plus possible la ceinture de sécurité. Tirer avec force sur la sangle diagonale vers l'enrouleur, puis bloquer le clip rouge (L) (Fig. 32).

L'installation du siège-auto n'est complète qu'après avoir installé le Top Tether (T).

AVERTISSEMENT ! Consulter la notice du

véhicule pour identifier le point d'ancrage du Top Tether du siège-auto. Ce point d'ancrage reporte une étiquette spécifique (Fig. 20) et il peut se trouver dans les positions indiquées dans les figures 21A – 21B – 21C – 21D.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que l'ancrage utilisé pour le Top Tether est bien celui qui est prévu. Éviter de le confondre avec une bague prévue pour fixer les bagages (Fig. 22).

AVERTISSEMENT ! Faire passer le Top Tether entre la partie haute du dossier du siège du véhicule et l'appui-tête. Ne jamais faire passer le Top Tether au-dessus de l'appui-tête du véhicule.

Allonger la sangle du Top Tether en appuyant sur le bouton de réglage (V).

Une fois le point d'ancrage identifié, y enclencher le crochet (U) du Top Tether.

Régler la longueur de la ceinture du Top Tether en tirant énergiquement la sangle pour la tendre. La tension correcte est confirmée par la couleur verte de l'indicateur (W) présent sur la sangle (Fig. 33). Enrouler la sangle excédentaire et la fixer à l'aide du velcro prévu à cet effet.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que l'installation est correcte, si la ceinture est bien tendue et si le siège-auto est solidement fixé et adhère au siège de la voiture. Dans le cas contraire, recommencer l'opération d'installation depuis le début.

AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité arrière avec airbags intégrés (ceintures gonflables), l'interaction entre la partie gonflable de la ceinture du véhicule et ce système de retenue pour enfants peut provoquer de graves lésions, voire entraîner la mort. Ne pas installer ce dispositif de retenue pour enfants en utilisant une ceinture de sécurité gonflable.

Cette installation est de type SEMI-UNIVERSEL. Pour vérifier la compatibilité avec son véhicule, consulter la liste des véhicules fournies avec le produit.

Pour l'installation de l'enfant dans le siège-auto, consulter le paragraphe 13. **INSTALLATION DE L'ENFANT DANS LE SIÈGE-AUTO.**

8. INSTALLATION DANS LA VOITURE DU SIÈGE-AUTO GR. 2 (15-25 kg) AVEC CEINTURE À 3 POINTS DU VÉHICULE



AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le siège-auto dans le véhicule et d'y mettre l'enfant, enlever les ceintures intégrées à cinq points du siège-auto en se référant au paragraphe 12. **RETRAIT DES CEINTURES À 5 POINTS**

Placer le Siège-auto sur le siège choisi.

AVERTISSEMENT ! Vérifier qu'aucun objet n'est interposé entre le siège-auto et le siège du véhicule ou entre le siège-auto et la portière.

AVERTISSEMENT ! La partie arrière du siège auto doit bien adhérer au siège de la voiture. Régler l'appui-tête dans la position de hauteur maximale (se référer au paragraphe 10. **RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU HARNAIS ET DE L'APPUI-TÊTE**)

Faire asseoir l'enfant le dos bien appuyé au dossier du siège auto.

Insérer la partie diagonale de la ceinture du véhicule dans le guide de harnais diagonal rouge, intégré dans l'appui-tête (B) (Fig. 34).

Faire passer la partie abdominale du guide de harnais rouge, situé entre l'assise du côté de l'enrouleur (Fig. 35). Poursuivre l'installation en introduisant la partie diagonale et abdominale de la ceinture dans le guide de harnais rouge, du côté de la boucle, en enclenchant la ceinture jusqu'à entendre le déclic (Fig. 36) Régler la hauteur de l'appui-tête de sorte que le guide de harnais diagonal rouge (B) est bien positionné au-dessus de l'épaule de l'enfant à une distance maximale de 2 cm (Fig. 37).

Tirer la partie diagonale de la ceinture de la voiture vers le haut (Fig. 38), de manière à ce que toute la ceinture soit bien tendue et adhère parfaitement au thorax et aux jambes de l'enfant, mais ne pas trop la serrer !

AVERTISSEMENT ! Vérifier ensuite que le régulateur de la ceinture du véhicule se trouve à l'arrière du dossier du siège du véhicule-auto (ou tout au plus aligné avec celui-ci) (Fig. 39).

AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité arrière avec airbags intégrés (ceintures gonflables), se conformer à la notice d'utilisation du constructeur du véhicule.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare a été étudié et développé pour signaler la présence de l'enfant dans le siège-auto et avertir l'utilisateur s'il devait accidentellement s'éloigner de la voiture sans l'enfant grâce à la présence de capteurs intégrés à l'intérieur du siège-auto.

Chicco BebèCare a été conçu et développé pour être utilisé exclusivement avec des enfants d'un poids supérieur ou égal à 5 kg.

AVERTISSEMENT

- L'utilisation du dispositif ne remplace en aucun cas la responsabilité et/ou la surveillance du conducteur du véhicule (et/ou des autres occupants de ce dernier). Chicco BebèCare constitue uniquement un instrument de support : ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans la voiture.
- Artsana ne pourra en aucun cas être tenu responsable en cas d'événements et/ou conséquences préjudiciables (également liées au mauvais fonctionnement du dispositif électronique) de quelque nature que ce soit, Chicco BebèCare ne constituant qu'un instrument d'aide et d'alerte pour la prévention d'événements et/ou de conséquences causés en cas d'oubli.
- Chicco BebèCare n'empêche pas le risque d'accident grave ou de décès. L'utilisation du dispositif ne remplace en aucun cas la surveillance et la responsabilité du conducteur/parent gardien/surveillant/tuteur ou de toute personne ayant dans tous les cas la garde de l'enfant.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Pour la correcte utilisation du siège-auto, consulter les instructions présentes dans ce manuel.
- Les capteurs sont intégrés dans l'assise du siège-auto.
- Chicco BebèCare fonctionne uniquement si

le revêtement textile du siège-auto adhère parfaitement à la coque du siège-auto.

- Chicco BebèCare fonctionne uniquement si le revêtement placé entre le capteur et la housse reste dans sa position d'origine.
- À la suite des opérations de nettoyage du revêtement textile (NETTOYAGE DU REVÊTEMENT TEXTILE), vérifier que Chicco BebèCare fonctionne correctement.
- Lors des opérations de nettoyage et d'entretien, ne pas déplacer et/ou retirer le revêtement placé entre le capteur et la housse.
- Pendant les opérations de nettoyage/entretien du siège-auto, ne pas démonter les composants de Chicco BebèCare. Le remplacement du dispositif n'est possible que dans le cas où la batterie est déchargée et selon les indications pour le remplacement qui seront fournies par le Service Client.
- Éviter que le siège-auto entre en contact avec tout type de liquide. Si le liquide entre en contact avec le capteur positionné sur l'assise et si la quantité de liquide est limitée, essuyer avec soin et nettoyer délicatement la superficie du capteur à l'aide d'un chiffon sec en évitant absolument de déplacer et/ou retirer le revêtement placé entre le capteur et la housse. Attendre et revérifier que Chicco BebèCare fonctionne correctement. En cas de non fonctionnement ou de doute, contacter le Service Client.
- Si le siège-auto entre en contact avec un liquide de quelque nature que ce soit, Chicco BebèCare peut temporairement arrêter de fonctionner jusqu'à ce que le siège-auto soit complètement sec.
- Il est important de conserver correctement le siège-auto (en dehors de son utilisation quotidienne en voiture) afin de maintenir le bon fonctionnement de Chicco BebèCare et de respecter les limitations de température (de -20°C à +60°C) et d'humidité (< 95%).
- L'utilisation de tout accessoire non approuvé ne garantit pas le bon fonctionnement de Chicco BebèCare.
- Le smartphone doit être allumé et avoir une autonomie suffisante pour la période d'utilisation en association avec Chicco BebèCare.
- Pendant la première installation et à chaque

insertion du compte famille, il est nécessaire de disposer d'une connexion internet (réseau données mobiles ou WiFi).

IMPORTANT :

- Chicco BebèCare fonctionne uniquement en présence d'un smartphone avec l'application Chicco BebèCare installée.
- Si l'on éteint le smartphone, le système Chicco BebèCare ne fonctionne pas.
- Si le Bluetooth® est endommagé, le système Chicco BebèCare ne fonctionne pas.
- En l'absence de connexion Internet (réseau de données mobile ou WiFi), les messages d'alarme ne seront pas envoyés aux contacts d'urgence prédéfinis.
- Si le revêtement placé entre le capteur et la housse est déplacé et/ou retiré, le système Chicco BebèCare ne fonctionne pas.
- Avec la modalité avion active, le système Chicco BebèCare ne fonctionne pas.
- L'application Chicco BebèCare doit uniquement être téléchargée sur les stores officiels.
- S'il n'y a pas de réseau, Chicco BebèCare active correctement l'Alerte de premier niveau mais n'est pas en mesure d'envoyer les messages d'alerte aux numéros d'urgence (Alerte de Second Niveau).
- Chicco BebèCare n'interfère pas avec le fonctionnement normal du système Bluetooth® éventuellement présent dans le véhicule.
- Afin que l'application Chicco BebèCare soit en mesure de prendre en charge le fonctionnement complet du système, il est obligatoire de toujours permettre à accéder à la position des smartphones à travers les autorisations de localisation.

AVERTISSEMENT :

- Contrôle à effectuer chaque fois que l'on utilise Chicco BebèCare :
- Vérifier le bon fonctionnement comme décrit dans le paragraphe 9.1 Comment activer Chicco BebèCare point d).
- Le smartphone doit être allumé et avoir une autonomie suffisante pour la période d'utilisation en association avec Chicco BebèCare.
- Le Bluetooth® doit être actif.
- La modalité « avion » doit être désactivée.

- Le GPS doit toujours être actif.
- En cas d'utilisation simultanée de deux ou plusieurs smartphones sur lesquels est installée l'application Chicco BebèCare, il est nécessaire d'identifier celui effectivement connecté au siège-auto et ne devant donc jamais être abandonné.

9.1 COMMENT ACTIVER CHICCO BEBÈ-CARE

a) Télécharger l'application Chicco Bebè-Care

Il est nécessaire de télécharger l'application Chicco BebèCare. Au premier accès, l'application fournira toutes les instructions à suivre pour enregistrer le compte et pour utiliser Chicco BebèCare.

b) Création du compte famille

Il est nécessaire de créer un « compte famille » avec un seul mot de passe. Ce compte sera le seul à pouvoir être utilisé par ceux qui utiliseront le siège-auto spécifique avec Chicco BebèCare.

Le mot de passe est partagé par tous les utilisateurs qui interagiront avec le siège-auto doté de Chicco BebèCare.

IMPORTANT : Pendant l'opération de création du compte famille, il est nécessaire de disposer d'une connexion internet (réseau données mobiles ou WiFi).

IMPORTANT : Si le mot de passe famille est modifié, le nouveau mot de passe doit être partagé avec tous les utilisateurs utilisant le même compte famille.

c) Insertion numéros d'urgence

Au premier accès, il est nécessaire d'insérer les numéros d'urgence auxquels seront envoyés les messages d'alerte (deuxième niveau - voir paragraphe 9.2 Comment fonctionne Chicco BebèCare) contenant les données qui serviront à géolocaliser la zone dans laquelle se trouve l'enfant.

Les numéros d'urgence à insérer sont au minimum 1 et au maximum 5.

Les numéros d'urgence doivent être sélectionnés dans la rubrique du smartphone et peuvent être ajoutés, supprimés et/ou rem-

placés dans le temps.

IMPORTANT : Pendant cette opération, il est nécessaire de disposer d'une connexion internet (réseau données mobiles ou WiFi).

IMPORTANT : Les numéros d'urgence doivent être des numéros de téléphonie mobile, non des numéros de téléphones fixes ou d'urgence nationale.

IMPORTANT : Toujours vérifier l'exactitude et le bon fonctionnement des numéros d'urgence après avoir terminé l'insertion.

d) Association du siège-auto au compte famille

Pour associer le siège-auto avec Chicco BebèCare au compte famille, il est nécessaire de procéder au scan du QR code du siège-auto. Le QR code est imprimé sur l'étiquette d'homologation et est visible seulement après avoir retiré le film argenté, en le grattant à l'aide d'une pièce de monnaie (Fig. 58). En scannant le QR code, l'application reconnaît le modèle du siège-auto. Il suffira ensuite d'allumer le Bluetooth®, d'appuyer sur l'assise et d'approcher le smartphone du siège-auto pour associer et connecter le siège-auto au compte famille.

Un maximum de 3 sièges-autos avec Chicco BebèCare peut être associé au même compte famille.

Le siège-auto spécifique peut être associé à un SEUL compte famille.

IMPORTANT : Si le QR code est déjà visible ou partiellement visible, contacter le Service Client.

IMPORTANT : Pendant le scan du QR code, il est nécessaire de disposer d'une connexion internet (réseau données mobiles ou WiFi).

e) Vérifier le bon fonctionnement des capteurs

Faire des tests réguliers de pression sur l'assise (sans l'enfant également) pour vérifier le fonctionnement du Chicco BebèCare.

f) Insertion des données de l'enfant

Après avoir associé le siège-auto au compte famille, il est nécessaire d'insérer le nom et la date de naissance de l'enfant. Il est également possible d'insérer une photo de l'enfant.

Artsana ne garantit pas le fonctionnement du dispositif dans des conditions différentes de celles susmentionnées, de même que dans le cas de toute mauvaise utilisation (y compris, à titre d'exemple et non exhaustif, en cas d'utilisation avec des mineurs incorrectement attachés aux sièges-autos, en cas d'utilisation avec des animaux, etc.).

9.2 COMMENT FONCTIONNE CHICCO BEBÈCARE

Le système s'active/se connecte quelques secondes après que l'enfant soit placé à l'intérieur du siège-auto et signale la présence de l'enfant dans le siège-auto à l'aide de l'application. Le temps d'activation/connexion varie en fonction des caractéristiques spécifiques du smartphone ; dans certains cas cela peut nécessiter quelques dizaines de secondes.

Le système d'alerte s'active au moment où le smartphone connecté au siège-auto s'éloigne de la voiture dans laquelle est installé le siège-auto avec l'enfant à bord.

Chicco BebèCare prévoit deux niveaux d'alerte :

1. Alerte de premier niveau : si le smartphone s'éloigne de la voiture dans laquelle est installé le siège-auto avec l'enfant à bord, une alerte acoustique et visuelle apparaîtra sur le smartphone. Il sera possible de la désactiver dans un délai de 40 secondes. Le rapprochement du smartphone du siège-auto ne désactive pas l'alerte, il est au contraire indispensable d'interagir avec l'application en appuyant sur le bouton « STOP ».
2. Alerte de second niveau : s'active au moment où l'alerte de premier niveau n'est pas désactivée dans le délai imparti par l'alerte de premier niveau, en envoyant les messages d'alerte à tous les numéros d'urgence prédéfinis avec les indications utiles pour géolocaliser la zone dans laquelle se trouve l'enfant.

L'application Chicco BebèCare offre un paquet de « messages d'alerte » qui baissera à chaque alerte de second niveau d'une quantité égale au nombre de contacts d'urgence insérés. Il est possible d'acheter des messages d'alerte à travers l'application Chicco BebèCare.

En cas de messages d'alerte restants insuffisants, il est nécessaire d'effectuer un achat de l'un des paquets disponibles dans la section spécifique « Achats » de l'application.

Si le nombre de messages d'alerte est insuffisant, le système est désactivé et ne fonctionne pas.

S'il n'y a pas de réseau, Chicco BebèCare active correctement l'Alerte de premier niveau mais n'est pas en mesure d'envoyer les messages d'alerte aux numéros d'urgence (Alerte de Second Niveau).

9.3 UTILISATION DE L'APPLICATION CHICCO BEBÈCARE SUR PLUSIEURS DISPOSITIFS

Après avoir effectué l'enregistrement du compte famille et avoir associé le siège-auto avec Chicco BebèCare au smartphone à l'aide du scan du QR code, il est possible d'utiliser Chicco BebèCare avec d'autres smartphones sur lesquels l'application Chicco BebèCare est installée. Il est possible d'utiliser le même compte famille sur un nombre illimité de dispositifs ayant précédemment installé l'application Chicco BebèCare.

Les paramètres prédéfinis à l'aide du premier smartphone (numéros d'urgence, association siège-auto et données enfant) seront automatiquement disponibles également sur les autres smartphones avec l'application Chicco BebèCare et utilisant le même compte famille. **IMPORTANT :** si le mot de passe famille est modifié, le nouveau mot de passe doit être partagé avec tous les utilisateurs utilisant le même compte famille.

IMPORTANT : si deux smartphones précédemment associés au siège-auto dotés de l'application Chicco BebèCare active sont présents dans la même voiture, le siège-auto se connectera avec un SEUL des deux smartphones en fonction de la réactivité du système Bluetooth® de chaque smartphone et cette condition ne pourra être modifiée qu'après l'extraction de l'enfant du siège-auto ou qu'après la perte du signal Bluetooth®.

Si le propriétaire du smartphone connecté à cet instant au siège-auto s'éloigne de la voiture en laissant l'enfant assis dans le siège-auto :

• l'alerte de premier niveau s'active sur son

smartphone. Il est possible de la désactiver en interagissant avec l'application en appuyant sur le bouton « STOP ». De cette façon, l'envoi des messages d'alerte aux numéros d'urgence est évité ;

• après quelques secondes, le second smartphone resté dans la voiture se connectera automatiquement au siège-auto.

AVERTISSEMENT : en cas d'utilisation simultanée de deux ou plusieurs smartphones sur lesquels est installée l'application Chicco BebèCare, il est nécessaire d'identifier celui effectivement connecté au siège-auto et ne devant donc jamais être abandonné.

9.4 GESTION DE DEUX SIÈGES-AUTOS AVEC CHICCO BEBÈCARE À L'AIDE D'UN SEUL COMPTE FAMILLE

Il est possible d'associer un maximum de 3 sièges-autos avec Chicco BebèCare à un même compte famille en répétant les opérations du paragraphe 9.1 Comment activer Chicco BebèCare points d) et e).

L'application Chicco BebèCare surveillera l'état de chaque siège-auto simultanément.

9.5 NOTIFICATION PÉRIODIQUE ENFANT À BORD PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE

Si l'enfant reste assis dans le siège-auto pendant plus de 30 minutes, une notification push accompagnée d'un bref signal acoustique apparaîtra sur le smartphone. Seul le signal acoustique peut être désactivé par l'utilisateur à l'aide de l'écran « Réglages/notifications ».

9.6 BATTERIE

Grâce à l'application, il est possible de surveiller le niveau de la batterie présente à l'intérieur du dispositif Chicco BebèCare. En cas de niveau bas, contacter le Service Client qui donnera des indications pour le remplacement.



CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile,

devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Le tri sélectif adapté visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à la mise au rebut compatible avec l'environnement contribue à éviter de possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont est composé le produit. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.



CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE EU 2006/66/CE et à ses modifications successives.

Le symbole de la poubelle barrée appliqué sur les piles ou sur l'emballage du produit, indique que ces derniers, en fin de vie, devront être traités séparément par rapport aux déchets domestiques, qu'ils ne doivent pas être éliminés comme des déchets urbains mais que, par conséquent, ils doivent être remis à un centre de tri sélectif ou bien remis au revendeur au moment de l'achat de nouvelles piles rechargeables et non rechargeables, équivalentes. L'éventuel symbole chimique Hg, Cd, Pb situé sous la poubelle barrée indique le type de substance contenue dans la pile, Hg=Mercure, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable du retour des piles, à la fin de leur vie, aux structures de collecte appropriées afin de faciliter leur traitement et leur recyclage. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer les piles épuisées au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé humaine, et favorise le recyclage des substances dont les piles sont composées. L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur cause des dommages à l'environnement et à la santé humaine. Pour obtenir des

renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Artsana S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type P123BSCS est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.chicco.com/declarations.

Conformément à la décision de la Commission européenne N° 2000/299/CE du 06/04/2000 la bande de fréquence utilisée par ce produit est harmonisée dans tous les pays UE il s'agit donc d'un produit de classe 1 et il peut être librement utilisé dans tous les pays de l'Union européenne.

Le dispositif fonctionne conformément à la norme Bluetooth® Low-Energy.

- Gamme de fréquences : bande ISM de 2,402 GHz à 2,480 GHz ;
- Canaux : 40 canaux, chacun caractérisé par une largeur de bande égale à 2 MHz ;
- Puissance de transmission : - 4 dBm (transmission à l'antenne) ;
- Puissance maximale ; 0,398 mW ;
- Standard Radio : 802.15.1 ;

Le « Système de sécurité pour enfants en voiture » Chicco BebéCare a été développé en fonction de l'astucieuse invention de l'ingénieur Stefano Fontana.

10. RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

Pour modifier l'inclinaison, il est nécessaire de tirer vers soi le levier situé sous l'assise (H).

Quand il est installé dans le Gr. 0+ (0-13 kg) le siège-auto doit être réglé sur la position maximale d'inclinaison.

Dans le Gr. 1 (9-18 kg) et le Gr. 2 (15-25 kg), le siège-auto peut être réglé sur 3 positions (Fig.40).

11. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU HARNAIS ET DE L'APPUI-TÊTE

L'appui-tête et le harnais sont réglables si-

multanément en hauteur, à l'aide de la commande de réglage de l'appui-tête et du harnais (A) (Fig. 41).

Pour augmenter la hauteur de l'appui-tête, il faut relâcher le harnais de sécurité en appuyant sur le bouton F et saisir en même temps les deux harnais du siège-auto sous les épaulières puis tirer vers soi. Soulever alors la commande A.

Pour abaisser l'appui-tête, il faut appuyer sur la commande A.

Pour un bon réglage, l'appui-tête doit être placé de sorte que les harnais sortent du dossier à la hauteur des épaules de l'enfant (Fig.42).

12. RÉGLAGE DE LA BOUCLE DU SIÈGE-AUTO

La boucle de l'assise peut être réglée dans deux positions différentes : A et B.

- Position A : utilisation dans Gr. 0+ (0-13 kg) et Gr. 1 (9-18 kg).

- Position B : utilisation dans Gr. 2 (15-25 kg). Au moment de l'achat, la boucle se trouve en position A.

Lorsque le siège-auto est utilisé dans le Gr. 2 (15-25 kg), il faut passer à la position B.

Enlever l'entrejambe rembourré (I). Tourner le connecteur en métal et passer de la position A à la position B (Fig. 43). Après cette opération, vérifier que la sangle n'est pas entortillée. Tirer la boucle plusieurs fois pour s'assurer qu'elle est correctement insérée. Après le réglage, remettre en place l'entrejambe rembourré.

13. RETRAIT DES CEINTURES À 5 POINTS

Desserrer le plus possible les ceintures à 5 points en utilisant le bouton F.

Régler l'appui-tête dans sa position de hauteur maximale à l'aide de la commande de réglage de l'appui-tête et du harnais (A).

Tourner le siège-auto de manière à être face à l'arrière du siège-auto.

Retirer les deux sangles du connecteur métallique (Fig. 44).

Placer le connecteur métallique dans son logement (Fig. 45).

Ouvrir le volet, enlever les épaulières en les séparant en agissant sur la bague de connexion

(Fig. 46).

Dégager les sangles et enlever les épaulières ; les conserver pour une utilisation future.

AVERTISSEMENT ! Lors de l'opération de réinstallation des ceintures à 5 points, ne pas oublier de faire passer les sangles au-dessus de la cheville métallique (Fig. 47). Ouvrir la boucle (fig. 48). Enrouler chaque sangle et la languette correspondante (fig. 49a) et positionner la sangle enroulée dans le logement sur le dossier (fig. 49b). Enlever l'entrejambe rembourré (I). Enlever la boucle du revêtement textile (fig. 50 a). Tourner la boucle de 90° en positionnant la sangle dans l'ouverture et en tirant la boucle vers le haut (fig. 50 b). Enlever le polystyrène, insérer la boucle dans son logement et remonter le polystyrène (fig. 50 c).

14. INSTALLATION DE L'ENFANT DANS LE SIÈGE-AUTO

Avant d'asseoir l'enfant, appuyer sur le bouton de réglage du harnais (F) tout en saisissant les deux ceintures du siège-auto en-dessous des épaulières, et tirer vers soi de façon à les desserrer.

Décrocher la boucle (G) des ceintures du siège-auto en appuyant sur le bouton rouge et élargir les ceintures vers l'extérieur. Il est alors possible d'asseoir l'enfant dans le siège-auto.

Placer correctement l'entrejambe (I), prendre les ceintures, superposer les deux languettes de la boucle (Fig. 51- 52) et les pousser ensemble fortement à l'intérieur de la boucle jusqu'à entendre le déclic (Fig. 53).

25. NETTOYAGE ET ENTRETIEN ENTRETIEN

Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par un adulte.

Nettoyage de la housse

La housse du siège-auto est complètement amovible et lavable à la main ou en machine à 30°C. Pour le lavage, suivre les instructions reportées sur l'étiquette du revêtement.



Laver en machine à 30°C

 Ne pas blanchir

 Ne pas sécher en machine

 Ne pas repasser

 Ne pas laver à sec

Ne jamais utiliser de détergents abrasifs ou de solvants. Ne pas essorer la housse et la laisser sécher à l'air libre sans la tordre. La housse peut être remplacée exclusivement par une autre approuvée par le fabricant, car elle fait partie intégrante du siège-auto et représente donc un élément de sécurité.

AVERTISSEMENT ! Le siège-auto ne doit jamais être utilisé sans la housse, afin de ne pas compromettre la sécurité du bébé.

Pour enlever la housse, procéder comme suit :

- Retirer l'appui-tête en commençant par le haut (Fig. 54)
- Enlever l'élastique des guides de harnais diagonaux (B) (Fig. 55)
- Enlever l'élastique accroché à l'appui-tête (Fig. 56)
- Enlever la housse de l'assise en commençant par le haut (Fig. 57).

Nettoyage des parties en plastique ou en métal

Pour le nettoyage des parties en plastique ou en métal verni, utiliser seulement un chiffon humide. Ne jamais utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants. Les parties mobiles du Siège-auto ne doivent en aucune sorte être lubrifiées.

CONTRÔLE DE L'INTÉGRITÉ DES COMPOSANTS

Il est conseillé de vérifier régulièrement l'intégrité et l'état d'usure des éléments suivants :

- housse : vérifier que le rembourrage ne sort pas et qu'aucune partie n'est desserrée. Vérifier l'état des coutures qui doivent toujours être parfaites.
- harnais de sécurité : vérifier qu'il n'y a pas d'effilochage anormal du tissu, avec une

réduction évidente de l'épaisseur au niveau du ruban de réglage, de l'entrejambe, sur les épaules et dans la zone de la plaque de réglage des ceintures.

- éléments en plastique : vérifier l'état d'usure de toutes les parties en plastique qui ne doivent montrer aucun signe évident d'endommagement ou de décoloration.

ATTENTION ! Si le siège-auto est déformé ou fortement usé, il doit être remplacé : ses caractéristiques originales de sécurité pourraient être compromises.

CONSERVATION DU PRODUIT

Quand il n'est pas installé dans la voiture, il est conseillé de conserver le siège-auto dans un endroit sec, loin des sources de chaleur et à l'abri de la poussière, de l'humidité et de la lumière directe du soleil.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Une fois la limite d'utilisation prévue pour le siège-auto atteinte, interrompre son utilisation et le déposer parmi les déchets. Pour des motifs de respect de l'environnement, séparer les différents types de déchets conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi.

La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels.

En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

SEHR WICHTIG! BITTE SOFORT LESEN

WARNUNG! VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE POLYBEUTEL UND ALLE ELEMENTE, DIE TEILE DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ABNEHMEN UND ENTSORGEN SOWIE VON KINDERN FERNHALTEN. DIESE ELEMENTE MÜSSEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN MÜLLTRENNUNGSGESETZEN ENTSORGT WERDEN.

HINWEISE

- Bitte befolgen Sie bei der Montage und Installation des Produkts genau die Anweisungen der Gebrauchsanleitung. Vermeiden Sie, dass jemand das Produkt verwendet, ohne die Anleitung gelesen zu haben.
- Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftigen Gebrauch auf.
- In jedem Land sind hinsichtlich der Sicherheit andere Gesetze und Regelungen für die Beförderung von Kindern im Auto vorgesehen. Daher sollte man sich für weitere Informationen an die örtlichen Behörden wenden.
- **WARNUNG!** Nach den Unfallstatistiken sind im Allgemeinen die Rücksitze des Fahrzeugs sicherer als die Vordersitze: Deshalb wird empfohlen, den Kinderautositz auf den Rücksitzen zu installieren. Insbesondere ist der sicherste Fahrzeugsitz in der Mitte hinten, sofern dieser mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt ausgestattet ist.
- **WARNUNG! GROSSE GEFAHR!** Verwenden Sie in Gruppe 0+ (0-13 kg) diesen Kinderautositz niemals auf einem Vordersitz mit Frontairbag. Der Kinderautositz darf nur dann auf dem Beifahrersitz installiert werden, wenn der Frontairbag deaktiviert ist: Mit dem Autohersteller oder in der Betriebsanleitung des Autos überprüfen, ob es möglich ist, den Airbag zu deaktivieren.
- Es wird empfohlen, alle Insassen darüber in Kenntnis zu setzen, wie das Kind im Notfall abzuschnallen ist.
- Verwenden Sie diesen Kinderautositz niemals auf Autositzen, die seitlich oder entgegen der Fahrrichtung ausgerichtet sind.
- Den Kinderautositz nur auf Autositzen installieren, die korrekt auf das Fahrgestell

montiert wurden und in Fahrtrichtung ausgerichtet sind. Achten Sie darauf, dass umklappbare oder drehbare Fahrzeugsitze gut eingerastet sind. Diese könnten sonst bei einem Unfall eine Gefahr darstellen.

- Achten Sie darauf, wie der Kinderautositz im Fahrzeug installiert wird, damit ein beweglicher Fahrzeugsitz oder die Autotür keine Gefahr bergen.
- Kein Kinderautositz kann bei einem Unfall die totale Sicherheit des Kindes gewährleisten, aber die Verwendung dieses Produktes reduziert das Verletzungs- und Todesrisiko des Kindes.
- Das Risiko ernsthafter Schäden des Kindes steigt, nicht nur im Falle eines Unfalls, sondern auch unter anderen Umständen (z. B. scharfes Bremsen usw.), wenn die in diesem Handbuch angegebenen Anweisungen nicht gewissenhaft befolgt werden. Prüfen Sie stets, ob der Kinderautositz korrekt am Fahrzeugsitz fixiert ist.
- Bei Beschädigung, Verformung oder starker Abnutzung muss der Kinderautositz ersetzt werden: Die ursprünglichen Sicherheitseigenschaften könnten nicht mehr gewährleistet sein.
- Nehmen Sie ohne die Zustimmung des Herstellers keine Änderungen oder Ergänzungen am Produkt vor.
- Installieren Sie ausschließlich Zubehör, Ersatzteile und Komponenten, die vom Hersteller geliefert wurden.
- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt im Kinderautositz sitzen.
- Lassen Sie den Kinderautositz niemals unbefestigt auf dem Fahrzeugsitz. Er könnte gegen die Insassen stoßen und sie verletzen.
- Legen Sie keine Gegenstände, außer für das Produkt genehmigte Zubehörteile, weder zwischen den Fahrzeugsitz und den Kinderautositz noch zwischen den Kinderautositz und das Kind: Im Fall eines Unfalls könnte sonst der Kinderautositz nicht korrekt funktionieren.
- Sollte das Auto unter direkter Sonneneinstrahlung stehen gelassen werden, wird empfohlen, den Kinderautositz abzudecken.
- Auch nach einem leichten Unfall kann der Kinderautositz Schäden davon tragen, die nicht stets mit bloßem Auge sichtbar sind: Es

ist deshalb notwendig, ihn auszutauschen.

- Benutzen Sie bitte keine Secondhand-Kinderautositze: Diese könnten Strukturschäden erlitten haben, die nicht mit bloßem Auge sichtbar sind und somit die Sicherheit des Produkts gefährden.
- Die Gesellschaft Artsana übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.
- Der Bezug darf nur durch einen vom Hersteller genehmigten Bezug ersetzt werden, da dieser ein fester Bestandteil des Kinderautositzes ist. Der Kinderautositz darf niemals ohne Bezug benutzt werden, um die Sicherheit des Kindes nicht zu beeinträchtigen.
- Kontrollieren Sie, dass das Gurtband nicht verdreht ist und vermeiden Sie, dass das Gurtband oder Teile des Kinderautositzes in der Autotür eingeklemmt sind oder an scharfen Stellen scheuern. Sollte der Gurt Risse zeigen oder ausgefranst sein, ersetzen Sie ihn bitte sofort durch einen neuen.
- Vergewissern Sie sich, dass insbesondere auf der Hutablage im Fahrzeug weder Gegenstände noch Gepäck transportiert werden, die nicht sicher festgemacht oder positioniert wurden: Bei einem Unfall oder bei ruckartigem Bremsen könnten diese Insassen verletzen.
- Achten Sie darauf, dass alle Insassen zu ihrer eigenen Sicherheit im Fahrzeug angeschnallt sind. Ein Insasse, der nicht mit dem Sicherheitsgurt angeschnallt ist, kann bei einem Unfall oder scharfem Bremsen eine Gefahr für das Kind im Kinderautositz darstellen.
- Machen Sie während einer langen Autoreise öfters Pausen. Das Kind ermüdet sehr schnell. Nehmen Sie das Kind auf keinen Fall während der Fahrt aus dem Kinderautositz. Wenn das Kind Bewegung oder Ihre Aufmerksamkeit braucht, suchen Sie einen sicheren Platz und halten Sie an.
- Frühgeborene, die vor der 37. Schwangerschaftswoche zur Welt gekommen sind, könnten im Kinderautositz einem Risiko ausgesetzt sein. Neugeborene könnten Schwierigkeiten mit der Atmung bekommen wenn sie im Kinderautositz sitzen. Wir empfehlen Ihnen daher, sich an Ihren Arzt oder an das Krankenhauspersonal zu wenden, damit diese Ihr Kind beurteilen und den entspre-

chenden Kinderautositz empfehlen können, bevor Sie das Krankenhaus verlassen.

INHALTSVERZEICHNIS:

1. BESCHREIBUNG DER BESTANDTEILE
2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN
3. EINSATZBESCHRÄNKUNGEN UND -ANFORDERUNGEN FÜR PRODUKT UND FAHRZEUGSITZ
4. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 0+ (0-13 kg)
5. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 1 (9-18 kg) MIT ISOFIX-SYSTEM
6. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 1 (9-18 kg) MIT 3-PUNKT-GURT
7. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 2 (15-25 kg) MIT 3-PUNKT-GURT und TOP TETHER
8. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 2 (15-25 kg) MIT 3-PUNKT-GURT
9. CHICCO BEBÈCARE
 - 9.1 CHICCO BEBÈCARE EINSCHALTEN
 - 9.2 FUNKTIONSWEISE DES CHICCO BEBÈCARE
 - 9.3 VERWENDUNG DER APP CHICCO BEBÈCARE AUF MEHREREN GERÄTEN
 - 9.4 VERWALTUNG VON ZWEI KINDERAUTOSITZEN MIT CHICCO BEBÈCARE ÜBER EINEN EINZIGEN FAMILIEN-ACCOUNT
 - 9.5 REGELMÄSSIGE BENACHRICHTIGUNG KIND AN BORD ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM
- 9.6 BATTERIE
10. VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE
11. HÖHENVERSTELLUNG DER GURTE UND DER KOPFSTÜTZE
12. VERSTELLUNG DES GURTSCHLOSSES DES KINDERAUTOSITZES
13. ENTFERNUNG DER 5-PUNKT-GURTE
14. HINEINSETZEN DES KINDES IN DEN KINDERAUTOSITZ
15. REINIGUNG UND WARTUNG

1. BESCHREIBUNG DER BESTANDTEILE

Abb. 1 (Vorderseite Kinderautositz)

- A. Bedienelement zur Höhenverstellung von Kopfstütze und Gurten
- B. Rote diagonale Gurtführung für die Installation bei Gr. 2
- C. Schulterpolster
- D. Gurte des Kinderautositzes
- E. Sitzverkleinerungskissen (0-9 kg)

- F. Gurtlängenverstellaste
- G. Gurtlängenverstellband
- H. Hebel zur Verstellung der Rückenlehne
- I. Gepolsterter Schrittgurt
- J. Gurtschloss

Abb. 2 (Seitenansicht Kinderautositz)

- K. Etiketten mit Installationsanweisungen
- L. Rote Klemme
- M. Rote Beckengurtführung für die Installation bei Gr. 1 und Gr. 2
- N. Blaue Gurtführung für die Installation bei Gr. 0+
- O. Rote Gurtführung für die Installation bei Gr. 2 (Abschnitt 8)
- P. Rasterarme Isofix
- Q. Entriegelungstasten Isofix-Rasterarme

Abb. 3 (Rückseite Kinderautositz)

- R. Band zum Herausziehen der Isofix-Rasterarme
- S. Top Tether-Klappe
- T. Top Tether
- U. Top Tether-Haken
- V. Top Tether-Einstelltaste
- W. Spannungsanzeiger
- X. Zulassungsetikett

2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dieser Kinderautositz ist für die „Gruppe 0+1/2“ für den Transport von Kindern ab der Geburt bis 25 kg Körpergewicht (zwischen 0 bis ca. 6 Jahren) unter Einhaltung der europäischen Regelung ECE R44/04 zugelassen.
- Der Kinderautositz wurde in die Klasse „Universal“ eingestuft und ist somit für alle PKW-Modelle geeignet.

WARNUNG! „Universal“ bedeutet, dass der Kinderautositz mit den meisten, aber nicht mit allen PKW-Sitzen kompatibel ist.

MÖGLICHE INSTALLATIONSKONFIGURATIONEN

Gruppe	Installation	Art der Zulassung
1	System Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	3-Punkt-Gurt des Autos	UNIVERSAL

2	3-Punkt-Gurt des Autos + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL
---	-------------------------------------	----------------

WICHTIGER HINWEIS

INSTALLATION BEI GR. 0+1/2 AUSSCHLIESSLICH MIT 3-PUNKT-GURT - UNIVERSAL

1. Dies ist eine „Universal“ - Rückhalteeinrichtung für Kinder, die gemäß der Norm ECE R44/04 zugelassen und für die meisten, jedoch nicht alle PKW-Sitze geeignet ist.
2. Die perfekte Kompatibilität ist in jenen Fällen, wo der Fahrzeughersteller im Handbuch erklärt, dass beim Fahrzeug der Einbau von „Universal“-Rückhalteeinrichtungen für Kinder der jeweiligen Altersgruppe vorgesehen ist, leichter erreichbar.
3. Diese Rückhaltevorrückung für Kinder wurde nach strengeren Zulassungsbedingungen als bei Vorgängermodellen, die diesen Hinweis nicht aufweisen, in die Klasse „Universal“ eingestuft.
4. Geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dreipunkt-, Statik- oder Retraktor-Sicherheitsgurten, die der Richtlinie UN/ECE Nr. 16 oder anderen vergleichbaren Normen entsprechen.
5. Sollten Zweifel bestehen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller der Rückhalteeinrichtung oder an den Händler.

INSTALLATION BEI GR. 1 MIT ISOFIX-SYSTEM - UNIVERSAL

1. Dies ist eine ISOFIX Rückhalteeinrichtung für Kinder. Sie ist gemäß der europäischen Prüfnorm ECE R44/04 für den Gebrauch in Fahrzeugen mit ISOFIX-Verankerungssystemen zugelassen.
2. Für die Verwendung des ISOFIX UNIVERSAL-Systems ist es unbedingt erforderlich, vor der Installation des Kinderautositzes das Betriebshandbuch des Fahrzeugs zu lesen. Das Handbuch gibt die Plätze an, die mit der Altersgruppe des Kindersitzes mit ISOFIX UNIVERSAL-Zulassung kompatibel sind.
3. Diese Rückhaltevorrückung für Kinder wurde nach strengeren Zulassungsbedingungen als bei Vorgängermodellen, die diesen

Hinweis nicht aufweisen, in die Klasse „Universal“ eingestuft.

- Die ISOFIX-Gewichtsguppe und die Altersgruppe, für die die Rückhalteeinrichtung verwendet werden kann, sind: GRUPPE 1, Klasse B1.
- Sollten Zweifel bestehen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller der Rückhalteeinrichtung oder an den Händler.

WARNUNG! Bei der Verwendung von ISOFIX ist die Befestigung der unteren Verankerungen nicht ausreichend. Der „Top Tether“ muss unbedingt an dem vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Verankerungspunkt befestigt werden.

INSTALLATION BEI GR. 2 MIT TOP TETHER UND 3-PUNKT-GURT – SEMI-UNIVERSAL

- Eine Installation mit dem Top Tether und dem 3-Punkt-Gurt entspricht der Klasse „Semi-universal“ und darf ausschließlich bei den Fahrzeugen erfolgen, die auf der mit dem Produkt mitgelieferten „Fahrzeugliste“ angegeben sind.
- Geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dreipunkt-, Statik- oder Retraktor-Sicherheitsgurten, die der Richtlinie UN/ECE Nr. 16 oder anderen vergleichbaren Normen entsprechen.
- Sollten Zweifel bestehen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller der Rückhalteeinrichtung oder an den Händler.

3. EINSATZBESCHRÄNKUNGEN UND -ANFORDERUNGEN FÜR PRODUKT UND FAHRZEUGSITZ

WARNUNG! Halten Sie gewissenhaft die folgenden Verwendungsbeschränkungen und -Anforderungen des Produktes und des Fahrzeugsitzes ein: Andernfalls ist keine Sicherheit gewährt.

- Dieser Kinderautositz ist für den Transport von Kindern mit einem Körpergewicht zwischen 0 und 25 kg (ab der Geburt bis ca. 6 Jahren) zugelassen.
- Der Fahrzeugsitz muss mit Dreipunkt-, Statik- oder Retraktor-Sicherheitsgurten ausgerüstet sein, die nach der Richtlinie UN/ECE Nr. 16 oder anderen vergleichbaren Normen zugelassen sind (Abb. 4).
- WARNUNG!** Der Kinderautositz darf niemals

mit dem Zweipunkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs installiert werden (Abb. 5).

- Der Kinderautositz kann beliebig auf dem vorderen Beifahrersitz oder auf einem der Rücksitze installiert werden. Verwenden Sie diesen Kinderautositz niemals auf Sitzen, die seitlich oder gegen die Fahrtrichtung ausgerichtet sind (Abb. 6).
- Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch als Kinderautositz und nicht für die Verwendung im Haus bestimmt.

4. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 0+ (0-13 kg)



WARNUNG! Wenn er in Gr. 0+ (von 0 bis 13 kg) verwendet wird, stets entgegen der Fahrtrichtung installieren. Wenn der Beifahrersitz des Fahrzeugs mit einem Airbag ausgerüstet ist, den Airbag deaktivieren, bevor der Kinderautositz installiert wird. Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen!

WARNUNG! Die Führungen, an denen der Gurt für die Installation in Gr. 0+ (0-13 kg) durchgezogen werden muss, sind BLAU gekennzeichnet.

WARNUNG! Bei Kindern mit einem Körpergewicht über 9 kg niemals den Sitzverkleinerer verwenden.

Den Kinderautositz mit dem entsprechenden Einstellhebel in Position 4 (entspricht der maximalen Verstellung der Rückenlehne) einstellen. (Abb. 7).

Den Kinderautositz am Fahrzeugsitz gegen die Fahrtrichtung anbringen und den Dreipunkt-Gurt des Autos so weit wie möglich herausziehen. Sowohl den Beckengurt, als auch den diagonalen Teil des Gurts zwischen Sitz und Basis des Kinderautositzes durchführen (Abb. 8). Das Gurtschloss des Sitzes schließen, bis ein „KLICK“ zu hören ist (Abb. 9).

Den Einbau auf der Seite des Gurtschlosses beginnen. Den diagonalen Teil des Gurtes komplett in die rote Klemme (L) einführen und diese offen halten (Abb. 10). Danach den Gurt in die entsprechende blaue Gurtführung (N) einführen (Abb. 11).

Den Einbau auf der Seite des Gurtaufrollers fortsetzen. Den Gurt vollständig in die rote Klemme (L) einführen und diese offen halten (Abb. 12). Danach den Gurt in die entsprechende blaue Gurtführung (N) einführen (Abb. 13).

Um den Gurt so weit wie möglich zu spannen, den diagonalen Teil zum Aufroller ziehen, dabei die Klemme (L) auf der gegenüberliegenden Seite (jener des Gurtschlusses) offen halten, um den Gurt ordnungsgemäß gleiten zu lassen (Abb. 14).

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Einbau korrekt vorgenommen wurde, der Gurt richtig gespannt ist und der Kindersitz sicher auf dem Fahrzeugsitz befestigt wurde. Andernfalls den Einbau von Anfang an wiederholen.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich stets, dass der Gurt gleichmäßig angebracht und an keiner Stelle verdreht ist.

WARNUNG! Lassen Sie den Autogurt NIE-MALS in anderen als den angegebenen Positionen verlaufen.

WARNUNG! Bei Verwendung in Fahrzeugen, die auf der hinteren Sitzbank mit Sicherheitsgurten mit integrierten Airbags ausgestattet sind (aufblasbare Gurte), kann die Wechselwirkung zwischen dem aufblasbaren Teil des Fahrzeuggurts und dieser Rückhalteeinrichtung für Kinder schwere oder sogar tödliche Verletzungen bewirken. Montieren Sie diese Rückhalteeinrichtung für Kinder keinsfalls, wenn ein aufblasbarer Sicherheitsgurt vorhanden ist.

Für das Hineinsetzen des Kindes wird auf Abschnitt 13 verwiesen. HINEINSETZEN DES KINDES IN DEN KINDERAUTOSITZ

5. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 1 (9-18 kg) MIT ISOFIX-SYSTEM



WARNUNG! Den Autositz nicht in Fahrtrichtung montieren, wenn das Kind weniger als 9 kg wiegt.

Um mit dem Einbau im Auto fortzufahren, die

Isofix-Rasterarme (P) herausziehen, indem das Band (R) nach außen gezogen wird (Abb. 15). Danach den in der hinteren Klappe befindlichen Top Tether (S) herausziehen (Abb. 16). Den Kindersitz auf dem Fahrzeugsitz anbringen. Dafür sind in der Gebrauchsanweisung Ihres Autos verschiedene Optionen angegeben.

Die beiden ISOFIX-Rasterarme (P) an den entsprechenden ISOFIX-Anschlüssen am Fahrzeugsitz zwischen Rückenlehne und Sitz befestigen (Abb. 17).

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Kindersitz ordnungsgemäß eingerastet ist, indem Sie ihn zu sich ziehen und prüfen, ob die beiden Anzeiger (I) „grün“ zeigen (Abb. 18).

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Kindersitz und dem Sitz oder zwischen dem Kindersitz und der Tür befinden.

Den Kindersitz kräftig gegen die Auto-Rückenlehne (Abb. 19) drücken, damit er optimal aufliegt.

Der Einbau des Kindersitzes wird einzig und allein mit dem Einbau des Top Tether (T) abgeschlossen.

WARNUNG! In der Gebrauchsanweisung des Autos nachsehen, um den Befestigungspunkt des Top Tether des Kindersitzes zu finden. Dieser Befestigungspunkt ist durch ein entsprechendes Etikett gekennzeichnet (Abb. 20) und kann sich in den Positionen befinden, die in den Abbildungen 21A – 21B – 21C – 21D angegeben sind.

WARNUNG! Sicherstellen, dass die richtige Verankerung für den Top Tether verwendet wird. Sie darf nicht mit dem Ring für die Gepäckbefestigung verwechselt werden (Abb. 22).

WARNUNG! Den Top Tether zwischen dem oberen Teil der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes und der Kopfstütze durchführen. Den Top Tether niemals oberhalb der Kopfstütze des Autos entlang führen.

Das Band des Top Tether durch Drücken der Einstelltaste (V) verlängern.

Sobald der Verankerungspunkt gefunden ist, den Haken des Top Tether (U) dort einhaken.

Die Gurtlänge des Top Tether einstellen, indem fest am Band gezogen wird, um es zu spannen. Die ordnungsgemäße Spannung wird durch einen grünen Anzeiger (W) am

Band bestätigt (Abb. 23). Das überschüssige Band aufwickeln und mit dem speziellen Klettverschluss sichern.

Um den Kinderautositz zu demontieren, den Top Tether und die Isofix-Rasterarme mit den Entriegelungstasten (Q) aushaken (Abb. 24). Nach innen drücken, um sie wieder vollständig einzufahren.

WARNUNG! Bei Verwendung in Fahrzeugen, die auf der hinteren Sitzbank mit Sicherheitsgurten mit integrierten Airbags ausgestattet sind (aufblasbare Gurte), kann die Wechselwirkung zwischen dem aufblasbaren Teil des Fahrzeugsurts und dieser Rückhalteeinrichtung für Kinder schwere oder sogar tödliche Verletzungen bewirken. Montieren Sie diese Rückhalteeinrichtung für Kinder keinsfalls, wenn ein aufblasbarer Sicherheitsgurt vorhanden ist. Den Kinderautositz mit dem Isofix-System oder auf einem Fahrzeugsitz mit geeignetem Sicherheitsgurt installieren. Bei der Installation mit dem Isofix-System darf der Sicherheitsgurt nicht hinter dem Kindersitz befestigt werden, da dies den aufblasbaren Teil des Gurts betreffen würde.

Für das Hineinsetzen des Kindes wird auf Abschnitt 13 verwiesen. HINEINSETZEN DES KINDES IN DEN KINDERAUTOSITZ

6. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 1 (9-18 kg) MIT 3-PUNKT-GURT



WARNUNG! Lassen Sie den Autogurt niemals in anderen als den in diesem Handbuch angegebenen Positionen verlaufen.

Die Durchgänge für die Gurte sind am Kinderautositz durch Elemente in roter Farbe gekennzeichnet.

Den Kinderautositz auf den gewählten Fahrzeugsitz stellen.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Kinderautositz und dem Sitz oder zwischen dem Kinderautositz und der Tür befinden.

Ziehen Sie am Sicherheitsgurt des Autos und führen Sie ihn im Bereich zwischen der Rück-

ckenlehne und der Basis des Kinderautositzes durch (Abb. 25).

Den Beckengurt des Dreipunkt-Gurts des Autos durch die entsprechenden roten Beckengurtführungen (M) führen. Auf der anderen Seite des Kinderautositzes herausziehen und am Gurtschloss des Sitzes befestigen, bis ein KLICK zu hören ist (Abb. 26).

Den Einbau auf der Seite des Gurtaufrollers fortsetzen. Den Gurt vollständig in die rote Klemme (L) einführen und diese offen halten (Abb. 27).

Nach dem Einbau muss der Sicherheitsgurt so weit wie möglich gespannt werden. Den diagonalen Teil fest in Richtung Aufwickler ziehen und die rote Klemme (L) schließen (Abb. 28).

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Einbau korrekt vorgenommen wurde, der Gurt richtig gespannt ist und der Kinderautositz sicher auf dem Fahrzeugsitz befestigt wurde. Andernfalls den Einbau von Anfang an wiederholen.

WARNUNG! Bei Verwendung in Fahrzeugen, die auf der hinteren Sitzbank mit Sicherheitsgurten mit integrierten Airbags ausgestattet sind (aufblasbare Gurte), kann die Wechselwirkung zwischen dem aufblasbaren Teil des Fahrzeugsurts und dieser Rückhalteeinrichtung für Kinder schwere oder sogar tödliche Verletzungen bewirken. Montieren Sie diese Rückhalteeinrichtung für Kinder keinsfalls, wenn ein aufblasbarer Sicherheitsgurt vorhanden ist. Den Kinderautositz mit dem Isofix-System oder auf einem Fahrzeugsitz mit geeignetem Sicherheitsgurt installieren. Bei der Installation mit dem Isofix-System darf der Sicherheitsgurt nicht hinter dem Kindersitz befestigt werden, da dies den aufblasbaren Teil des Gurts betreffen würde.

Für das Hineinsetzen des Kindes wird auf Abschnitt 13 verwiesen. HINEINSETZEN DES KINDES IN DEN KINDERAUTOSITZ

7. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 2 (15-25 kg) MIT 3-PUNKT-GURT und TOP TETHER



WARNUNG! Bevor der Kindersitz im Auto

montiert und das Kind hineingesetzt wird, die Position des Gurtschlosses des Kinderautositzes (von A auf B) verändern, wie in Abschnitt 11 angegeben. VERSTELLUNG DES GURTSCHLOSSES DES KINDERAUTOSITZES

Den Kinderautositz auf den gewählten Fahrzeugsitz stellen.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Kinderautositz und dem Sitz oder zwischen dem Kinderautositz und der Tür befinden.

Ziehen Sie am Sicherheitsgurt des Autos und führen Sie ihn im Bereich zwischen der Rückenlehne und der Basis des Kinderautositzes durch (Abb. 29).

Den Beckengurt des Dreipunkt-Gurts des Autos durch die entsprechenden roten Beckengurtführungen (M) führen. Auf der anderen Seite des Kinderautositzes herausziehen und am Gurtschloss des Sitzes befestigen, bis ein KLICK zu hören ist (Abb. 30).

Den Einbau auf der Seite des Gurtaufrollers fortsetzen. Den Gurt vollständig in die rote Klemme (L) einführen und diese offen halten (Abb. 31).

Nach dem Einbau muss der Sicherheitsgurt so weit wie möglich gespannt werden. Den diagonalen Teil fest in Richtung Aufwickler ziehen und die rote Klemme (L) schließen (Abb. 32).

Der Einbau des Kinderautositzes wird einzig und allein mit dem Einbau des Top Tether (T) abgeschlossen.

WARNUNG! In der Gebrauchsanweisung des Autos nachsehen, um den Befestigungspunkt des Top Tether des Kinderautositzes zu finden. Dieser Befestigungspunkt ist durch ein entsprechendes Etikett gekennzeichnet (Abb. 20) und kann sich in den Positionen befinden, die in den Abbildungen 21A – 21B – 21C – 21D angegeben sind.

WARNUNG! Sicherstellen, dass die richtige Verankerung für den Top Tether verwendet wird. Sie darf nicht mit dem Ring für die Gepäckbefestigung verwechselt werden (Abb. 22).

WARNUNG! Den Top Tether zwischen dem oberen Teil der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes und der Kopfstütze durchführen. Den Top Tether niemals oberhalb der Kopfstütze des Autos entlang führen.

Das Band des Top Tether durch Drücken der Einstelltaste (V) verlängern.

Sobald der Verankerungspunkt gefunden ist, den Haken des Top Tether (U) dort einhaken.

Die Gurtlänge des Top Tether einstellen, indem fest am Band gezogen wird, um es zu spannen. Die ordnungsgemäße Spannung wird durch einen grünen Anzeiger (W) am Band bestätigt (Abb. 33). Das überschüssige Band aufwickeln und mit dem speziellen Klettverschluss sichern.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Einbau korrekt vorgenommen wurde, der Gurt richtig gespannt ist und der Kinderautositz sicher auf dem Fahrzeugsitz befestigt wurde. Andernfalls den Einbau von Anfang an wiederholen.

WARNUNG! Bei Verwendung in Fahrzeugen, die auf der hinteren Sitzbank mit Sicherheitsgurten mit integrierten Airbags ausgestattet sind (aufblasbare Gurte), kann die Wechselwirkung zwischen dem aufblasbaren Teil des Fahrzeuggurts und dieser Rückhalteeinrichtung für Kinder schwere oder sogar tödliche Verletzungen bewirken. Montieren Sie diese Rückhalteeinrichtung für Kinder keinesfalls, wenn ein aufblasbarer Sicherheitsgurt vorhanden ist.

Dieser Einbau ist als SEMI-UNIVERSAL eingestuft. Um die Kompatibilität mit dem eigenen Fahrzeug zu überprüfen, auf der dem Produkt beiliegenden Fahrzeugliste nachsehen.

Für das Hineinsetzen des Kindes wird auf Abschnitt 13 verwiesen. HINEINSETZEN DES KINDES IN DEN KINDERAUTOSITZ.

8. INSTALLATION DES KINDERAUTOSITZES IM AUTO Gr. 2 (15-25 kg) MIT 3-PUNKT-GURT



WARNUNG! Bevor der Kindersitz im Auto montiert und das Kind hineingesetzt wird, die integrierten 5-Punkt-Gurte des Kinderautositzes entfernen. Dazu wird auf Abschnitt 12 verwiesen. ENTFERNUNG DER 5-PUNKT-GURTE
Den Kinderautositz auf den gewählten Fahr-

zeugsitz stellen.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Kinderautositz und dem Sitz oder zwischen dem Kinderautositz und der Tür befinden.

WARNUNG! Der hintere Teil des Kinderautositzes muss eng am Sitz aufliegen.

Die Kopfstütze auf maximale Höhe einstellen (siehe Abschnitt 10 HÖHENVERSTELLUNG DER GURTE UND DER KOPFSTÜTZE)

Setzen Sie das Kind so in den Kinderautositz, dass sein Rücken gut an der Rückenlehne des Kinderautositzes aufliegt.

Den diagonalen Teil des Fahrzeuggurtes komplett durch die in die Kopfstütze integrierte, rote diagonale Gurtführung führen (Abb. 34).

Den Beckengurt durch die am Sitz auf der Seite des Aufwicklers befindliche rote Gurtführung führen (Abb. 35). Den diagonalen Teil des Gurtes und den Beckengurt durch die rote Gurtführung auf der Seite des Gurtschlosses führen und den Gurt schließen, bis ein KLICK zu hören ist (Abb. 36)

Die Höhe der Kopfstütze so einstellen, dass die rote diagonale Gurtführung (B) über der Schulter des Kindes in einem Mindestabstand von 2 cm positioniert ist (Abb. 37).

Den diagonalen Teil des Fahrzeuggurtes nach oben ziehen (Abb. 38), damit der gesamte Gurt gespannt wird und eng an Brustkorb und Beinen des Kindes anliegt. Nicht zu fest ziehen!

WARNUNG! Prüfen Sie danach, ob die Höheneinstellvorrichtung zurückgestellt ist (oder sich zumindest auf gleicher Höhe) mit der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes befindet) (Abb. 39).

WARNUNG! Bei Verwendung in Fahrzeugen, die auf der hinteren Sitzbank mit Sicherheitsgurten mit integrierten Airbags ausgestattet sind (aufblasbare Gurte), die Gebrauchsanweisung des Autoherstellers befolgen.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare wurde entwickelt, um die Anwesenheit des Kindes auf dem Kinderautositz zu melden und, dank der im Sitz integrierten Sensoren, den Benutzer zu warnen, falls er sich zufällig ohne das Kind vom Auto entfernen sollte.

Chicco BebèCare wurde ausschließlich für eine Verwendung mit Kindern mit einem Gewicht ab 5 kg konzipiert und entwickelt.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- Die Verwendung der Vorrichtung ersetzt unter keinen Umständen die Verantwortung und/oder die Wachsamkeit des Fahrers des Fahrzeugs (und/oder der Mitfahrer). Chicco BebèCare ist nur ein Hilfsmittel: Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt im Auto.
- Artsana kann bei schädigenden Ereignissen und/oder Folgen jeglicher Art (auch im Zusammenhang mit der nicht korrekten Funktionsweise der elektronischen Vorrichtung) in keinem Fall zur Verantwortung gezogen werden, da Chicco BebèCare ausschließlich ein Hilfs- und Warnsystem zur Vorbeugung von Ereignissen und/oder Folgen aufgrund von Vergessen ist.
- Chicco BebèCare verhindert nicht das Risiko von schweren Verletzungen oder Tod. Die Verwendung der Vorrichtung ersetzt auf keinen Fall die Wachsamkeit und die Verantwortung des Fahrers/Elternteils/Bewachers/Tutors bzw. desjenigen, dem das Kind anvertraut ist.

SICHERHEITSHINWEISE

- Für die korrekte Verwendung des Kinderautositzes wird auf die Anleitungen in diesem Handbuch verwiesen.
- Die Sensoren sind in der Sitzfläche des Autokindersitzes integriert.
- Chicco BebèCare funktioniert ausschließlich, wenn der Stoffbezug des Kinderautositzes perfekt an dem Sitzgestell anliegt.
- Chicco BebèCare funktioniert ausschließlich wenn die zwischen Sensor und Bezug eingefügte Lage in ihrer ursprünglichen Position bleibt.
- Wenn der Stoffbezug gereinigt wurde (REINIGUNG DES STOFFBEZUGS) sicherstellen, dass Chicco BebèCare korrekt funktioniert.
- Bei den Reinigungs- und Wartungsarbeiten die zwischen Sensor und Bezug eingefügte Lage nicht verschieben und/oder entfernen.
- Bei der Reinigung/Pflege des Autokindersitzes, die Komponenten des Chicco BebèCare nicht abmontieren. Der Austausch der

Vorrichtung ist nur zulässig, wenn die Batterie leer ist und muss nach den Anweisungen zum Austausch erfolgen, die vom Kundendienst geliefert werden.

- Es ist zu vermeiden, dass der Kindersitz mit Flüssigkeiten jeglicher Art in Berührung kommt. Wenn die Flüssigkeit in Kontakt mit dem auf dem Sitz angebrachten Sensor kommt und dieser nur leicht nass wird, die Oberfläche des Sensors mit einem trockenen Tuch vorsichtig reinigen und sorgfältig abtrocknen dabei unbedingt vermeiden, die zwischen Sensor und Bezug eingefügte Lage zu verschieben und/oder zu entfernen. Abwarten und erneut prüfen, ob Chicco BebèCare korrekt funktioniert. Falls die Vorrichtung nicht funktioniert oder Sie Zweifel haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Wenn der Kindersitz mit irgendwelchen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, kann Chicco BebèCare vorübergehend nicht funktionieren, bis der Kindersitz wieder völlig trocken ist.
- Die korrekte Lagerung des Kindersitzes (außerhalb der täglichen Verwendung im Auto) ist wichtig, um die Funktion von Chicco BebèCare unverändert beizubehalten und muss die Temperatur- (von -20°C bis +60° C) und Feuchtigkeitsgrenzen (< 95%) einhalten.
- Bei Verwendung von nicht genehmigtem Zubehör jeglicher Art ist die korrekte Funktion von Chicco BebèCare nicht gewährleistet.
- Das Smartphone muss eingeschaltet sein und über eine für den Zeitraum der Verwendung in Verbindung mit Chicco BebèCare ausreichende Betriebsdauer verfügen.
- Während der ersten Installation und bei jeder Eingabe des Familien-Accounts muss eine Internet-Verbindung (mobile Datenverbindung oder WLAN) zur Verfügung stehen.

WICHTIG:

- Chicco BebèCare funktioniert nur mit einem Smartphone auf dem die APP Chicco BebèCare installiert ist.
- Wenn man das Smartphone ausschaltet, funktioniert das Chicco BebèCare-System nicht.
- Wenn das Bluetooth® beschädigt wird,

funktioniert das Chicco BebèCare-System nicht.

- Falls keine Internetverbindung (mobiles Datennetz oder WiFi) vorhanden ist, werden die Alarmmeldungen nicht an die eingegebenen Notfallkontakte gesendet.
- Wenn man die zwischen dem Sensor und dem Bezug eingefügte Lage verschiebt und/oder entfernt funktioniert das Chicco BebèCare-System nicht.
- Bei aktiviertem Flugmodus funktioniert das Chicco BebèCare-System nicht.
- Die APP Chicco BebèCare darf nur aus offiziellen Stores heruntergeladen werden.
- Falls kein Empfang vorhanden ist, aktiviert Chicco BebèCare den Alarm der ersten Stufe korrekt, während es nicht in der Lage ist, die Alarmmeldungen an die Notrufnummern zu senden (Alarm der zweiten Stufe).
- Chicco BebèCare beeinträchtigt nicht die normale Funktion des eventuell im Fahrzeug vorhandenen Bluetooth®-Systems.
- Damit die App Chicco BebèCare das vollständige Funktionieren des Systems unterstützen kann, muss immer Zugriff auf den Standort des Smartphones über die Standortberechtigungen erteilt werden.

WARNUNG:

- Bei jeder Benutzung von Chicco BebèCare durchzuführende Kontrolle:
- Die korrekte Funktion prüfen, wie im Abschnitt 9.1 Chicco BebèCare einschalten, Punkt d) beschrieben.
- Das Smartphone muss eingeschaltet sein und über eine für den Zeitraum der Verwendung in Verbindung mit Chicco BebèCare ausreichende Betriebsdauer verfügen.
- Bluetooth® muss aktiv sein.
- Der Flugmodus muss ausgeschaltet sein.
- GPS Bluetooth® muss immer aktiv sein.
- Falls man gleichzeitig zwei oder mehr Smartphones verwendet, auf denen die APP Chicco BebèCare installiert ist, muss das tatsächlich mit dem Kindersitz verbundene identifiziert und darf dann niemals irgendwo liegengelassen werden.

9.1 CHICCO BEBÈCARE EINSCHALTEN

a) Die APP Chicco BebèCare herunterladen

Die APP Chicco BebèCare muss herunterge-

laden werden. Beim ersten Zugriff gibt die APP alle Anweisungen, die zu befolgen sind, um den Account zu registrieren und Chicco BebèCare zu verwenden.

b) Erstellung des Familien-Accounts

Man muss einen "Familien-Account" mit einem einzigen Passwort erstellen. Dieser Account ist dann der einzige, der von denen benutzt werden kann, die den spezifischen Kinderautositz mit Chicco BebèCare verwenden.

Das Passwort ist für alle Benutzer, die den Kinderautositz mit Chicco BebèCare verwenden, das gleiche.

WICHTIG: Bei der Erstellung des Familien-Accounts muss man über eine Internetverbindung (mobile Datenverbindung oder WLAN) verfügen.

WICHTIG: Falls das Familien-Passwort geändert wird, muss das neue Passwort mit allen Benutzern des gleichen Familien-Accounts geteilt werden.

c) Eingabe Notrufnummern

Beim ersten Einloggen müssen Notrufnummern eingegeben werden, an die Alarmmeldungen gesendet werden (zweite Stufe - siehe Abschnitt 9.2 Funktionsweise des Chicco BebèCare), welche die Daten enthält, die es ermöglichen, den geografischen Bereich zu bestimmen, in dem sich das Kind befindet. Es können von 1 bis maximal 5 Notrufnummern eingegeben werden.

Die Notrufnummern müssen aus dem Adressbuch des eigenen Smartphones gewählt werden und können im Laufe der Zeit hinzugefügt, gelöscht und/oder geändert werden.

WICHTIG: Bei diesem Vorgang muss man über eine Internetverbindung verfügen (mobile Datenverbindung oder WLAN).

WICHTIG: Die Notrufnummern müssen Nummern von Mobiltelefonen sein, nicht vom Festnetz oder nationale Notrufnummern.

WICHTIG: Stets die Korrektheit und das Funktionieren der Notrufnummern überprüfen, nachdem man diese eingegeben hat.

d) Verknüpfung des Kinderautositzes mit dem Familien-Account

Um den Kinderautositz mit Chicco BebèCa-

re mit dem Familien-Account zu verknüpfen, muss man den QR-Code des Kinderautositzes scannen. Der QR-Code ist auf dem Zulassungsetikett aufgedruckt und erst sichtbar, nachdem man die silberne Folie abgezogen hat, indem man ihn mit einer Münze abkratzt (Abb. 58). Durch Scannen des QR-Codes erkennt die Anwendung das Modell des Kinderautositzes. Daraufhin ist es ausreichend, das Bluetooth® einzuschalten, auf die Sitzfläche zu drücken und das Smartphone an den Kinderautositz anzunähern, um den Sitz mit dem Familien-Account zu verknüpfen und zu verbinden.

Mit dem gleichen Familien-Account können bis maximal 3 Kinderautositze mit Chicco BebèCare verknüpft werden.

Der spezifische Kinderautositz kann mit NUR EINEM Familien-Account verknüpft werden.

WICHTIG: Wenn der QR-Code schon ganz oder teilweise sichtbar ist, den Kundendienst kontaktieren.

WICHTIG: Beim Scannen des QR-Codes muss man über eine Internetverbindung verfügen (mobile Datenverbindung oder WLAN).

e) Die korrekte Funktion der Sensoren prüfen

Regelmäßig Druck auf die Sitzfläche ausüben (auch ohne Kind), um die Funktion des Chicco BebèCare zu prüfen.

f) Eingabe der Daten des Kindes

Nachdem man den Kinderautositz mit dem Familien-Account verbunden hat, muss man den Namen und das Geburtsdatum des Kindes eingeben. Man kann auch sein Foto einfügen.

Artsana gewährleistet die Funktion der Vorrichtung nicht, wenn die oben genannten Bedingungen nicht erfüllt sind bzw. im Falle der unsachgemäßen Verwendung (darunter beispielsweise, ohne Anspruch auf Vollständigkeit, im Falle der Verwendung mit nicht richtig am Kinderautositz gesicherten Kindern, der Verwendung mit Tieren usw.).

9.2 FUNKTIONSWEISE DES CHICCO BEBÈCARE

Das System wird einige Sekunden, nachdem man das Kind in den Autositz setzt, aktiviert/

verbunden und meldet die Anwesenheit des Kindes im Kinderautositz über die APP. Die Zeit der Aktivierung/Verbindung ist je nach spezifischen Eigenschaften des Smartphones unterschiedlich; in einigen Fällen kann dies auch mehrere Sekunden dauern.

Das Alarmsystem wird aktiviert, wenn das mit dem Kinderautositz verbundene Smartphone sich vom Auto entfernt, in dem der Kindersitz mit dem darin sitzenden Kind installiert ist.

Chicco BebèCare sieht zwei Alarmstufen vor:

1. Alarm der ersten Stufe: Falls das Smartphone sich von dem Auto entfernt, in dem der Kinderautositz mit dem Kind darin installiert ist, erscheint auf dem Smartphone ein akustischer und optischer Alarm, den man innerhalb von 40 Sekunden lautlos stellen kann. Die Wiederannäherung des Smartphones an den Kinderautositz führt nicht dazu, dass der Alarm sich ausschalten, man muss mit der APP interagieren, indem man die Taste "STOP" drückt.
2. Alarm der zweiten Stufe: Er wird aktiviert, wenn der Alarm der ersten Stufe nicht in dem von diesem vorgesehenen Zeitfenster lautlos geschaltet wurde, und sendet die Alarmmeldungen an alle eingegebenen Notrufnummern, mit den zur Bestimmung des geografischen Bereichs, in dem sich das Kind befindet, nützlichen Informationen.

Die App Chicco BebèCare bietet ein Paket von „Alarmmeldungen“, deren Anzahl bei jedem Alarm der zweiten Stufe entsprechend der Anzahl der eingegebenen Notrufnummern abnimmt. Über die App Chicco BebèCare können Alarmmeldungen gekauft werden.

Falls die vorhandenen Alarmmeldungen nicht ausreichen, muss ein neues Paket im Abschnitt „Einkäufe“ der App erworben werden.

Falls die Anzahl an vorhandenen Alarmmeldungen nicht ausreicht, wird das System deaktiviert und funktioniert nicht mehr.

Falls kein Empfang vorhanden ist, aktiviert Chicco BebèCare den Alarm der ersten Stufe korrekt, während es nicht in der Lage ist, die Alarmmeldungen an die Notrufnummern zu senden (Alarm der zweiten Stufe).

9.3 VERWENDUNG DER APP CHICCO BEBÈCARE AUF MEHREREN GERÄTEN

Nachdem man den Familien-Account regi-

striert und den Kinderautositz mit Chicco BebèCare über das Scannen des QR-Codes mit dem Smartphone verknüpft hat, kann man Chicco BebèCare auch mit anderen Smartphones verwenden, auf denen die APP Chicco BebèCare installiert ist. Man kann den gleichen Familien-Account auf einer unbegrenzten Zahl von Geräten verwenden, auf denen zuvor die APP Chicco BebèCare installiert wurde.

Die über das erste Smartphone gemachten Einstellungen (Notrufnummern, Verbindung des Kinderautositzes und Daten des Kindes) stehen automatisch auch auf den anderen Smartphones mit der APP Chicco BebèCare, die den gleichen Familien-Account verwenden, zur Verfügung.

WICHTIG: Falls das Familien-Passwort geändert wird, muss das neue Passwort mit allen Benutzern des gleichen Familien-Accounts geteilt werden.

WICHTIG: Wenn im selben Auto zwei Smartphones vorhanden sind, die zuvor mit dem Kinderautositz verknüpft wurden und auf denen die APP Chicco BebèCare aktiv ist, verbindet sich der Kinderautositz NUR mit einem der beiden, je nach Empfindlichkeit des Bluetooth®-Systems des einzelnen Smartphones. Diese Bedingung kann nicht geändert werden, bis man das Kind aus dem Kindersitz nimmt oder bis das Bluetooth®-Signal verloren geht.

Falls der Besitzer des in diesem Moment mit dem Kinderautositz verbundenen Smartphones sich vom Auto mit dem auf dem Kindersitz sitzenden Kind entfernt:

- wird der Alarm der ersten Stufe auf seinem Smartphone aktiviert, der über die APP lautlos geschaltet werden kann, indem man die Taste "STOP" drückt. Auf diese Weise wird der Versand der Alarmmeldungen an die Notrufnummern vermieden;
- nach wenigen Sekunden verbindet sich das zweite, noch im Auto befindliche Smartphone automatisch mit dem Kinderautositz.

WARNING: Falls man gleichzeitig zwei oder mehr Smartphones verwendet, auf denen die APP Chicco BebèCare installiert ist, muss das tatsächlich mit dem Kinderautositz verbundene Smartphone identifiziert und darf dann niemals irgendwo liegen gelassen werden.

9.4 VERWALTUNG VON ZWEI KINDERAUTOSITZEN MIT CHICCO BEBÈCARE ÜBER EINEN EINZIGEN FAMILIEN-ACCOUNT

Man kann mit demselben Familien-Account bis maximal 3 Kinderautositze mit Chicco BebèCare verknüpfen, indem man die Vorgänge aus Abschnitt 9.1 Chicco BebèCare einschalten, Punkte d) und e) wiederholt. Die APP Chicco BebèCare überwacht den Zustand jedes dieser Kinderautositze gleichzeitig.

9.5 REGELMÄSSIGE BENACHRICHTIGUNG KIND AN BORD ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM

Falls das Kind länger als 30 Minuten auf dem Kinderautositz sitzen bleibt, erscheint auf dem Smartphone eine Push-Benachrichtigung, begleitet von einem kurzen akustischen Signal. Nur das akustische Signal kann vom Benutzer über die Maske "Setting/Benachrichtigungen" deaktiviert werden.

9.6 BATTERIE

Über die APP kann der Füllstand der Batterie im Inneren der Vorrichtung Chicco BebèCare überwacht werden. Bei niedrigem Füllstand, den Kundendienst kontaktieren, der Anleitungen zum Austausch der Batterie gibt.



DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU (RAEE).

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden

können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.



KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG i.d.g.F.

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne auf den Batterien sagt aus, dass Altbatterien nach Beendigung ihres Lebenszyklus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Sie müssen in ein spezielles Sammelzentrum gebracht werden bzw. können beim Kauf gleichwertiger, neuer, aufladbarer und nicht aufladbarer Batterien beim Händler abgegeben werden. Das eventuelle chemische Symbol Hg, Cd, Pb unter der durchgestrichenen Abfalltonne gibt den in der Batterie enthaltenen Substanztyp an: Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien nach Ende der Betriebszeit, um deren Verarbeitung und Recycling zu erleichtern. Eine angemessene Mülltrennung ist zum darauffolgenden Recycling der Altbatterien sowie zur umweltverträglichen Aufbereitung und Entsorgung eine grundlegende Voraussetzung, hilft, bei der Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt gefertigt ist. Eine gesetzeswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zu Umwelt- und Gesundheitsschäden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Artsana S.p.A., dass der Funkanlagentyp P123BCS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EC-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: www.chicco.com/declarations.

In Übereinstimmung mit der Entscheidung der Europäischen Kommission Nr. 2000/299/EG vom 06.04.2000 ist das von diesem Produkt benutzte Frequenzband in allen EU-Ländern

harmonisiert. Daher ist dies ein Produkt der Klasse 1 und kann frei in allen Ländern der Europäischen Union benutzt werden.

Die Vorrichtung funktioniert nach dem Standard Bluetooth® Low-Energy.

- Frequenzbereiche: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM-Band;
- Kanäle: 40 Kanäle, jeder mit einer Bandbreite von 2 MHz;
- Sendeleistung: - 4 dBm (an die Antenne übertragen);
- Höchstleistung: 0.398 mW;
- Funkstandard: 802.15.1;

Das "Sicherheitssystem für Kinder im Auto" Chicco BebéCare wurde auf der Grundlage der Erfindung des Ing. Stefano Fontana entwickelt.

10. VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

Um die Neigung zu verändern, ziehen Sie den Hebel unter der Sitzfläche (H) zu sich heran. Bei einer Montage in Gr. 0+ (0-13 kg) muss der Kinderautositz in der maximalen Position der Verstellung der Rückenlehne eingestellt sein. In Gr. 1 (9-18 kg) und in Gr. 2 (15-25 kg) kann der Kinderautositz in 3 verschiedenen Positionen eingestellt werden (Abb. 40).

11. HÖHENVERSTELLUNG DER GURTE UND DER KOPFSTÜTZE

Kopfstütze und Gurte können mit dem Bedienelement zur Höhenverstellung von Kopfstütze und Gurten (A) gleichzeitig in der Höhe verstellt werden (Abb. 41).

Um die Höhe der Kopfstütze einzustellen, müssen Sie die Sicherheitsgurte durch Drücken der Taste F lösen und gleichzeitig die zwei Gurte des Kinderautositzes unterhalb der Schulterpolster fassen und zu sich ziehen. Nun das Bedienelement A anheben.

Um die Kopfstütze abzusenken, muss das Bedienelement A gedrückt werden.

Für eine korrekte Verstellung muss die Kopfstütze so positioniert sein, dass die Gurte aus der Rückenlehne in Höhe der Schultern des Kindes austreten (Abb.42).

12. VERSTELLUNG DES GURTSCHLOSSES DES KINDERAUTOSITZES

Das Gurtschloss des Kinderautositzes kann

in zwei verschiedenen Positionen eingestellt werden: A und B.

- Position A: Verwendung in Gr. 0+ (0-13 kg) und Gr. 1 (9-18 kg).
 - Position B: Verwendung in Gr. 2 (15-25 kg).
- Zum Zeitpunkt des Kaufs befindet sich das Gurtschloss in Position A.

Wenn der Kinderautositz in Gr. 2 (15-25 kg) verwendet wird, muss es auf Position B gestellt werden.

Den gepolsterten Schrittgurt (I) entfernen. Den Metallstift drehen und von einer Position auf die andere Position wechseln (Abb. 43). Danach sicherstellen, dass das Band nicht aufgerollt ist. Mehrmals am Gurtschloss ziehen, um sicherzustellen, dass es korrekt eingerastet ist. Nach der Einstellung den gepolsterten Schrittgurt wieder anbringen.

13. ENTFERNUNG DER 5-PUNKT-GURTE

Die 5-Punkt-Gurte mit der Taste F soweit wie möglich lockern.

Die Kopfstütze mit dem Bedienelement zur Höhenverstellung von Kopfstütze und Gurten auf die maximale Höhe stellen (A).

Den Kinderautositz drehen, sodass man dessen hinteren Bereich vor sich hat.

Die beiden Bänder vom Metallstift entfernen (Abb. 44).

Den Metallstift im entsprechenden Sitz anbringen (Abb. 45).

Die Klappe öffnen, die Schulterpolster trennen und entfernen, indem der Anschlussring betätigt wird (Abb. 46).

Die Bänder herausziehen, die Schulterpolster entfernen und für eine spätere Verwendung aufbewahren.

WARNUNG! Beim Wiedereinbau der 5-Punkt-Gurte nicht vergessen, die Bänder oberhalb des Metallstifts verlaufen zu lassen (Abb. 47). Öffnen Sie das Gurtschloss (Abb. 48). Jeden Gurt und die entsprechende Lasche (Abb. 49a) aufrollen und den aufgerollten Gurt in das Fach in der Rückenlehne legen (Abb. 49b). Den gepolsterten Schrittgurt (I) entfernen. Das Gurtschloss aus dem Stoffüberzug entnehmen (Abb. 50 a). Das Gurtschloss um 90° drehen, dabei den Gurt in die Öffnung legen und das Gurtschloss nach oben ziehen (Abb. 50 b). Das Styropor entfernen, das Gurtschloss in seinen Sitz einsetzen und das Styro-

por wieder anbringen (Abb. 50 c).

14. HINEINSETZEN DES KINDES IN DEN KINDERAUTOSITZ

Bevor Sie das Kind hineinsetzen, drücken Sie die Gurtverstelltaste (F) und greifen Sie gleichzeitig die beiden Gurte des Kinderautositzes unter den Schulterpolstern. Ziehen Sie diese dann zu sich heran, so dass sie gelockert werden.

Öffnen Sie das Gurtschloss (J) der Sicherheitsgurte des Kinderautositzes, indem Sie die rote Taste drücken und ziehen Sie die Gurte nach außen. Jetzt können Sie das Kind in den Kinderautositz setzen.

Positionieren Sie den Schrittgurt (I) korrekt, nehmen Sie die Gurte, legen Sie die beiden Zungen des Gurtschlusses übereinander (Abb. 51- 52) und drücken Sie diese fest in das Gurtschloss hinein, bis ein Klick zu hören ist (Abb. 53).

15. REINIGUNG UND WARTUNG WARTUNG

Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Reinigung des Bezugs

Der Bezug des Kinderautositzes kann vollständig abgenommen und von Hand oder in der Waschmaschine gewaschen werden (30°C). Zur Reinigung befolgen Sie bitte die Anleitungen auf dem Pflege-Etikett des Bezugs.



In der Maschine bei 30°C waschen



Nicht bleichen



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

Niemals Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden. Den Bezug nicht schleudern und trocknen lassen, ohne ihn auszuwringen. Der Bezug darf ausschließlich durch einen vom Hersteller genehmigten Bezug ersetzt werden, da er ein wesentlicher Bestandteil des Kinderautositzes und somit ein Sicherheitselement ist.

ACHTUNG! Der Kinderautositz darf niemals

ohne den Bezug verwendet werden, damit die Sicherheit des Kindes nicht beeinträchtigt wird.

Um den Bezug zu entfernen, wie folgt vorgehen:

- Die Kopfstütze vom oberen Teil aus entfernen (Abb. 54)
- Den Gummi aus den diagonalen Gurtführungen herausziehen (B) (Abb. 55)
- Den an der Kopfstütze eingehakten Gummi entfernen (Abb. 56)
- Den Bezug des Sitzes von oben ausgehend entfernen (Abb. 57).

Reinigung der Kunststoff- und Metallteile

Für die Reinigung der Kunststoff- oder der lackierten Metallteile sollte nur ein feuchtes Tuch verwendet werden. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Die beweglichen Teile des Kinderautositzes dürfen keinesfalls geschmiert werden.

KONTROLLE DER UNVERSEHRTHEIT DER BESTANDTEILE

Es wird empfohlen, regelmäßig die Unversehrtheit und den Verschleiß folgender Bestandteile des Kinderautositzes zu überprüfen:

- Bezug: Prüfen, ob die Polsterungen oder Teile davon beschädigt sind.

Prüfen, ob die Nähte in perfektem Zustand sind.

- Gurte: Vergewissern Sie sich, dass am Verstellband, am Schrittgurt, an den Schulterbändern und im Bereich der Verstellplatte der Gurte kein Zerfransen des Gewebes mit sichtbarer Ausdünnung auftritt.

- Kunststoffe: Alle Kunststoffteile auf ihren Verschleißzustand prüfen. Sie dürfen keine sichtbaren Zeichen von Beschädigung, Verschleiß oder Ausbleichung zeigen.

WARNUNG! Bei starker Verformung oder Abnutzung muss der Kinderautositz ersetzt werden: Die ursprünglichen Sicherheitskriterien könnten nicht mehr gegeben sein.

AUFBEWAHRUNG DES PRODUKTS

Wenn der Kindersitz nicht im Auto montiert ist, wird empfohlen, ihn an einem trockenen Ort, von Wärmequellen entfernt und vor Staub, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht geschützt, aufzubewahren.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Ist die für den Kinderautositz vorgesehene

Gebrauchsgrenze erreicht, entsorgen Sie ihn. Aus Umweltschutzgründen müssen die verschiedenen Einzelteile des Kinderautositzes getrennt und die Entsorgungsbestimmungen Ihres Landes befolgt werden.

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten.

Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen.

Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

ES INSTRUCCIONES DE USO

¡MUY IMPORTANTE! LÉASE ANTE TODO

¡ADVERTENCIA! ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños. Se recomienda eliminar estos elementos de acuerdo con las leyes vigentes en materia de recogida selectiva de residuos.

ADVERTENCIAS

• Para el montaje y la instalación del producto siga las instrucciones al pie de la letra. Impida el uso del producto si no se han leído las instrucciones.

• Conserve este manual para futuras consultas.

• Cada país establece leyes y reglamentos diferentes en materia de seguridad para el transporte de niños en automóvil. Por este motivo, es recomendable contactar con las autoridades locales para obtener más información.

• **¡ADVERTENCIA!** Sobre la base de las estadísticas sobre accidentes, en general, los asientos traseros del vehículo son más seguros que los delanteros: por tanto, se recomienda instalar la sillita en los asientos traseros. En especial, el asiento más seguro es el central posterior, siempre que disponga de cinturón de seguridad de 3 puntos.

• **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO GRAVE!** En el Grupo 0+ (0-13 kg) nunca utilice esta sillita sobre un asiento delantero provisto de airbag frontal. Es posible instalar la sillita sobre un asiento delantero solo si el airbag frontal ha sido desactivado: verifique con el concesionario del coche o en el manual de instrucciones del automóvil la posibilidad de desactivar el airbag.

• Se aconseja que todos los pasajeros que ocupen el vehículo sepan cómo sacar al niño en caso de emergencia.

• Nunca utilice esta sillita en asientos girados lateralmente ni orientados en sentido contrario a la marcha.

• Instale la sillita únicamente en asientos fija-

dos correctamente en la estructura del coche y orientados en el sentido de la marcha. Preste atención a que los asientos del coche plegables o rotativos queden bien enganchados; en caso de accidente podrían representar un peligro.

• Preste atención al instalar la sillita en el vehículo para evitar que un asiento móvil o la puerta puedan interferir con la misma.

• Ninguna sillita para automóvil puede garantizar la seguridad total del niño en caso de accidente, pero la utilización de este producto reduce el riesgo de muerte o lesiones.

• Si no se siguen al pie de la letra las instrucciones de este manual, se aumenta el riesgo de lesiones graves para el niño, no solo en caso de accidente, sino también en otras situaciones (por ejemplo, frenadas bruscas, etc): Compruebe siempre que la sillita esté correctamente enganchada en el asiento.

• En caso de que la sillita estuviese dañada, deformada o muy desgastada, debe ser sustituida: podría haber perdido las características originales de seguridad.

• No modifique ni incorpore partes adicionales al producto sin la aprobación del fabricante.

• No instale accesorios, recambios ni componentes no suministrados por el fabricante.

• No deje nunca al niño sin vigilancia en la sillita para automóvil.

• No deje nunca la sillita sobre el asiento del vehículo sin enganchar: podría golpear y herir a los pasajeros.

• No coloque nada, a no ser que sea un accesorio aprobado para el producto, entre el asiento del vehículo y la sillita, ni entre la sillita y el niño: en caso de accidente, la sillita podría no funcionar correctamente.

• En el caso de que se deje el automóvil bajo los rayos directos del sol se aconseja cubrir la sillita.

• En caso de accidente incluso leve, la sillita puede sufrir daños que no siempre pueden verse a simple vista: por lo tanto es necesario sustituirla.

• No utilice sillitas de segunda mano: podrían haber sufrido daños estructurales no evidentes a simple vista pero que comprometen la seguridad del producto.

- La sociedad Artsana no asume responsabilidad alguna por el uso inadecuado del producto.
- La funda puede sustituirse única y exclusivamente por fundas aprobadas por el fabricante, ya que forma parte integrante de la sillita. Para no comprometer la seguridad del niño, nunca utilice la sillita de auto sin la funda.
- Compruebe que el cinturón de seguridad no esté retorcido y evite que el mismo o cualquier parte de la sillita queden enganchados con la puerta, o bien que rocen contra puntas salientes. En caso de que el cinturón esté roto o deshilachado es necesario cambiarlo.
- Asegúrese de que no se transporten objetos ni equipajes sin fijarlos o colocarlos de forma segura, sobre todo en la parte trasera del vehículo: en caso de accidente o frenada brusca pueden herir a los pasajeros.
- Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo usen el cinturón de seguridad, por su propia seguridad, pero también porque durante el viaje, en caso de accidente o frenada brusca, podrían golpear al niño.
- Durante los viajes largos se aconseja realizar paradas frecuentes. El niño se cansa muy fácilmente. No saque por ningún motivo al niño de la sillita mientras el vehículo esté en movimiento. Si el niño requiere atención, busque un lugar seguro y pare.
- Los niños prematuros nacidos con menos de 37 semanas de gestación pueden correr riesgo en la sillita, ya que pueden sufrir dificultades respiratorias mientras estén sentados en ella. Le aconsejamos que consulte con su médico o con el personal del hospital para que examinen al niño y le aconsejen la sillita de auto más adecuada antes de salir del hospital.

ÍNDICE:

1. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
3. LIMITACIONES Y REQUISITOS PARA EL USO RELATIVOS AL PRODUCTO Y AL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL
4. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 0+ (0-13 kg)
5. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE

COMO GRUPO 1 (9-18 kg) CON SISTEMA ISOFIX

6. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 1 (9-18 kg) CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS
7. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 2 (15-25 kg) CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS Y TOP TETHER
8. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 2 (15-25 kg) CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS
9. CHICCO BEBÈCARE
 - 9.1 CÓMO ACTIVAR CHICCO BEBÈCARE
 - 9.2 CÓMO FUNCIONA CHICCO BEBÈCARE
 - 9.3 USO DE LA APLICACIÓN CHICCO BEBÈCARE EN VARIOS EQUIPOS
 - 9.4 GESTIÓN DE DOS SILLAS DE AUTO CON CHICCO BEBÈCARE, MEDIANTE UNA SOLA CUENTA DE FAMILIA
 - 9.5 NOTIFICACIÓN PERIÓDICA DE NIÑO A BORDO POR UN LARGO PERÍODO DE TIEMPO
 - 9.6 PILAS
10. REGULACIÓN DE LA RECLINACIÓN
11. REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES Y DEL REPOSACABEZAS
12. REGULACIÓN DE LA HEBILLA DE LA SILLITA
13. DESMONTAJE DEL CINTURÓN DE 5 PUNTOS
14. COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA
15. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

Fig. 1 (Frente de la sillita)

- A. Botón de regulación de la altura del reposacabezas y de los cinturones
- B. Guía roja del cinturón diagonal para la instalación como Grupo 2
- C. Hombreras
- D. Cinturones de la sillita
- E. Cojín minirreductor (0-9 kg)
- F. Botón de regulación de los cinturones
- G. Cinta de regulación de los cinturones
- H. Palanca de regulación de la reclinación del asiento
- I. Separapiernas acolchado
- J. Hebilla de cierre/apertura de los cinturones

Fig. 2 (Perfil de la sillita)

- K. Etiquetas de instalación

- L. Abrazadera roja
- M. Guía roja del cinturón abdominal para la instalación como Grupo 1 y Grupo 2
- N. Guía azul del cinturón para la instalación como Grupo 0+
- O. Guía roja del cinturón para la instalación como Grupo 2 (punto 8)
- P. Conectores Isofix
- Q. Botones de desenganche de los conectores Isofix

Fig. 3 (Reverso de la sillita)

- R. Cinta de extracción de los conectores Isofix
- S. Ventana del Top Tether
- T. Top Tether
- U. Gancho del Top Tether
- V. Botón de regulación del Top Tether
- W. Indicador de tensión
- X. Etiqueta de homologación

2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Esta sillita está homologada como "Grupo 0+/1/2", para el transporte de niños desde el nacimiento hasta los 25 kg de peso (de 0 a 6 años aproximadamente), conforme al reglamento europeo ECE R44/04.
- La homologación es de tipo "Universal", por lo que la sillita se puede utilizar en vehículos de cualquier modelo.

¡ADVERTENCIA! "Universal" significa que es compatible con la mayor parte de los asientos de automóvil, pero no con todos.

CONFIGURACIONES POSIBLES DE INSTALACIÓN

Grupo	Instalación	Tipo de homologación
1	Sistema Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	Cinturón de 3 puntos del automóvil	UNIVERSAL
2	Cinturón de 3 puntos del automóvil + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

AVISO IMPORTANTE

INSTALACIÓN EN EL GRUPO 0+/1/2 EXCLUSIVAMENTE CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS - UNIVERSAL

1. Este es un dispositivo de retención "Universal" para niños, homologado de acuerdo al Reglamento ECE R44/04 y compatible con la mayoría (no todos) de los asientos de vehículos.
2. La perfecta compatibilidad se obtiene con mayor facilidad en aquellos casos en que el fabricante del vehículo declara expresamente en el manual que ha sido prevista la instalación de dispositivos "Universales" de sujeción para niños cuya edad esté comprendida dentro del rango considerado.
3. Este dispositivo de retención se ha clasificado como "Universal" según los criterios de homologación más severos con respecto a los modelos anteriores que no disponen del presente aviso.
4. Apto para el uso en vehículos provistos de cinturón de seguridad de 3 puntos, estático o con enrollador, homologado en base al Reglamento UN/EC N°16 o a otros estándares equivalentes.
5. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de retención o con el vendedor.

INSTALACIÓN EN EL GRUPO 1 CON SISTEMA ISOFIX - UNIVERSAL

1. Este es un sistema ISOFIX de contención del niño. Ha sido aprobado conforme al Reglamento ECE R44/04 para el uso general en vehículos que disponen de sistemas de anclaje ISOFIX.
2. Para el uso de un sistema ISOFIX UNIVERSAL es absolutamente necesario leer el manual del vehículo antes de instalar la sillita. El manual indicará los asientos compatibles con el tamaño de la sillita de auto con la homologación ISOFIX UNIVERSAL.
3. Este dispositivo de retención se ha clasificado como "Universal" según los criterios de homologación más severos con respecto a los modelos anteriores que no disponen del presente aviso.

- El grupo de masa y la clase de dimensión ISOFIX en los que puede utilizarse el dispositivo son: GRUPO 1, clase B1.
- En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de retención o con el vendedor.

¡ADVERTENCIA! Durante el uso del sistema de conexión ISOFIX, no basta con fijar los anclajes inferiores. Es necesario fijar el "Top Tether" al punto de anclaje indicado por el fabricante del vehículo.

INSTALACIÓN EN EL GRUPO 2 CON TOP TETHER Y CINTURÓN DE 3 PUNTOS – SEMI-UNIVERSAL

- Al instalar la sillita con el Top Tether y el cinturón de 3 puntos, la configuración es semi-universal y es compatible exclusivamente con los vehículos indicados en la "Lista de vehículos" pertinente, suministrada junto con el producto.
- Apto para el uso en vehículos provistos de cinturón de seguridad de 3 puntos, estático o con enrollador, homologado en base al Reglamento UN/EC N.º 16 o a otros estándares equivalentes.
- En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de retención o con el vendedor.

3. LIMITACIONES Y REQUISITOS PARA EL USO RELATIVOS AL PRODUCTO Y AL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL

¡ADVERTENCIA! Observe detenidamente las siguientes limitaciones y requisitos para el uso relativos al producto y al asiento del automóvil: de lo contrario, la seguridad no puede garantizarse.

- Esta silla está homologada para ser usada exclusivamente con niños con un peso de entre 0 y 25 kg (desde el nacimiento hasta los 6 años aproximadamente).
- El asiento del automóvil tiene que estar provisto de cinturón de seguridad de 3 puntos, estático o con enrollador, aprobado según el Reglamento UN/ECE N.º 16 u otros estándares equivalentes (Fig. 4).
- ¡ADVERTENCIA!** Nunca instale la sillita con cinturones del automóvil con dos puntos de

anclaje (Fig. 5).

- La sillita puede instalarse en el asiento delantero del pasajero o en cualquiera de los asientos traseros. Nunca utilice esta sillita en asientos laterales u opuestos al sentido de marcha (Fig. 6).
- El producto está pensado para ser utilizado únicamente como sillita para automóvil y no para el uso en casa.

4. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 0+ (0-13 kg)



¡ADVERTENCIA! Si la sillita va a utilizarse como Grupo 0+ (de 0 a 13 kg), instálela siempre en sentido contrario a la marcha. Si el asiento delantero del coche tiene airbag, desactívelo antes de instalar la sillita. Peligro de muerte o lesiones graves.

¡ADVERTENCIA! Los puntos a través de los cuales hay que hacer pasar el cinturón para la instalación como Grupo 0+ (0-13 kg) están señalados en CELESTE.

¡ADVERTENCIA! Nunca utilice el reductor si el niño pesa más de 9 kg.

Regule la sillita en la posición 4, que corresponde a la máxima reclinación, mediante la palanca de regulación de la reclinación (G), (Fig. 7).

Acomode la sillita en el asiento en sentido contrario al de marcha y extraiga el cinturón de 3 puntos del vehículo alargándolo lo más posible. Haga pasar tanto el tramo abdominal como el diagonal por entre el asiento y la base de la sillita (Fig. 8).

Enganche la hebilla del asiento hasta oír un "CLICK" (Fig. 9).

Empiece a realizar la instalación por el lado de la hebilla. Tome el tramo diagonal del cinturón, introduciéndolo por completo en la abrazadera roja (L) sin que se cierre (Fig. 10). A continuación, introduzca el cinturón en la guía del cinturón celeste (N) (Fig. 11).

Prosiga con la instalación por el lado del enrollador del cinturón. Introduzca por completo

el cinturón en la abrazadera roja (L) sin que se cierre (Fig. 12). A continuación, introduzca el cinturón en la respectiva guía del cinturón celeste (N) (Fig. 13).

Para tensar lo más posible el cinturón, tire del tramo diagonal hacia el enrollador con cuidado de que no se cierre la abrazadera (L) presente en el lado opuesto (el de la hebilla), para dejar correr correctamente el cinturón (Fig. 14).

¡ADVERTENCIA! Compruebe que la instalación se haya realizado correctamente, que el cinturón se haya tensado bien y que la sillita se haya fijado firmemente y esté adherida al asiento. En caso contrario, repita las operaciones de instalación desde el principio.

¡ADVERTENCIA! Compruebe siempre que el cinturón esté uniformemente distribuido en todos los puntos y que no esté retorcido.

¡ADVERTENCIA! NUNCA haga pasar el cinturón del automóvil por posiciones diferentes de las indicadas.

¡ADVERTENCIA! En caso de usar el producto en vehículos equipados con cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturón hinchable), la interacción de la parte hinchable del cinturón del vehículo con este sistema de retención para niños puede ocasionar graves lesiones o la muerte. No instale este sistema de retención para niños si se utiliza un cinturón de seguridad hinchable.

Para acomodar al niño, consulte el punto 13. COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA

5. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 1 (9-18 kg) CON SISTEMA ISOFIX



¡ADVERTENCIA! No utilice la sillita instalada en el sentido de marcha si el niño pesa menos de 9 kg.

Para llevar a cabo la instalación en el coche, extraiga los conectores Isofix (P) tirando de la cinta (R) hacia fuera (Fig. 15).

A continuación, extraiga el Top Tether que está

guardado en la ventana trasera (S) (Fig. 16).

Acomode la sillita en el asiento siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones de su coche.

Enganche los dos conectores ISOFIX (P) a los respectivos conectores ISOFIX situados en el asiento del coche entre el respaldo y el asiento (Fig. 17). **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el enganche se haya realizado correctamente, tirando de la sillita hacia usted mismo y verificando a continuación que los dos indicadores muestren el color verde (Fig. 18).

¡ADVERTENCIA! Compruebe que no haya objetos entre la sillita y el asiento, o entre la sillita y la puerta.

Empuje con fuerza la sillita contra el respaldo del coche (Fig. 19) y compruebe que quede perfectamente adherida a este.

La instalación de la sillita se termina únicamente al instalar el Top Tether (T).

¡ADVERTENCIA! Consulte el manual de instrucciones del coche para identificar el punto de enganche del Top Tether de la sillita. Dicho punto de enganche está marcado con una etiqueta (Fig. 20) y se puede encontrar en las posiciones indicadas en las figuras 21A – 21B – 21C – 21D.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que el anclaje utilizado para el Top Tether sea el indicado. Evite confundirlo con un anillo para asegurar el equipaje (Fig. 22).

¡ADVERTENCIA! Haga pasar el Top Tether por entre la parte alta del respaldo del coche y el reposacabezas. Nunca haga pasar el Top Tether sobre el reposacabezas del coche.

Alargue la cinta del Top Tether presionando el botón de regulación (V).

Una vez identificado el punto de anclaje, conecte el gancho del Top Tether (U).

Regule la longitud del cinturón del Top Tether tirando de la cinta con fuerza para tensarla. El color verde del indicador (W) presente en la cinta (Fig. 23) confirma que esta se ha tensado correctamente. Enrolle la cinta sobrante y asegúrela con la cinta adhesiva al efecto.

¡ADVERTENCIA! En caso de usar el producto en vehículos equipados con cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturón hinchable), la interacción de la parte

hinchable del cinturón del vehículo con este sistema de retención para niños puede ocasionar graves lesiones o la muerte. No instale este sistema de retención para niños si se utiliza un cinturón de seguridad hinchable. Instálelo utilizando el sistema Isofix o coloque la sillita en un asiento con cinturón de seguridad adecuado. Durante la instalación con el sistema Isofix, el cinturón de seguridad no debe engancharse detrás de la sillita, porque sujetaría la parte hinchable del cinturón.

Para desinstalar la sillita, desenganche el Top Tether y los conectores Isofix mediante los botones de desenganche (Q) (Fig. 24). Para que entren de nuevo por completo, empújelos hacia dentro.

Para acomodar al niño, consulte el punto 13. COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA

6. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 1 (9-18 kg) CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS



¡ADVERTENCIA! Nunca haga pasar el cinturón por posiciones diferentes de las que se indican en este manual.

Los puntos de paso de los cinturones se han indicado en la sillita con elementos de color rojo.

Posicione la sillita en el asiento elegido.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que no haya objetos entre la sillita y el asiento, o entre la sillita y la puerta.

Tire del cinturón de seguridad del coche y hágalo pasar por el espacio que hay entre el respaldo y la base de la sillita (Fig. 25).

Haga pasar el tramo abdominal del cinturón de tres puntos del coche por las respectivas guías abdominales rojas (M). Sáquelo por el lado opuesto de la sillita y engánchelo en la hebilla del asiento, hasta que oiga un CLICK (Fig. 26).

Prosigua con la instalación por el lado del enrollador del cinturón. Introduzca por completo

el cinturón en la abrazadera roja (L) sin que se cierre (Fig. 27).

Después de completar la instalación, se debe tensar lo más posible el cinturón de seguridad. Tire con fuerza del tramo diagonal hacia el enrollador y bloquee entonces la abrazadera roja (L) (Fig. 28).

¡ADVERTENCIA! Compruebe que la instalación se haya realizado correctamente, que el cinturón se haya tensado bien y que la sillita se haya fijado firmemente y esté adherida al asiento. En caso contrario, repita las operaciones de instalación desde el principio.

¡ADVERTENCIA! En caso de usar el producto en vehículos equipados con cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturón hinchable), la interacción de la parte hinchable del cinturón del vehículo con este sistema de retención para niños puede ocasionar graves lesiones o la muerte. No instale este sistema de retención para niños si se utiliza un cinturón de seguridad hinchable. Instálelo utilizando el sistema Isofix o coloque la sillita en un asiento con cinturón de seguridad adecuado. Durante la instalación con el sistema Isofix, el cinturón de seguridad del coche no debe quedar abrochado detrás de la sillita, porque comprometería la parte hinchable del cinturón.

Para acomodar al niño, consulte el punto 13. COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA

7. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 2 (15-25 kg) CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS Y TOP TETHER



¡ADVERTENCIA! Antes de instalar la sillita en el coche y acomodar al niño, modifique la posición de la hebilla de la sillita (de A a B) tal y como se describe en el punto 11. REGULACIÓN DE LA HEBILLA DE LA SILLITA.

Posicione la sillita en el asiento elegido. **¡ADVERTENCIA!** Compruebe que no haya objetos entre la sillita y el asiento, o entre la sillita y la puerta.

Tire del cinturón de seguridad del coche y hágalo pasar por el espacio que hay entre el respaldo y la base de la sillita (Fig. 29).

Haga pasar el tramo abdominal del cinturón de tres puntos del coche por las respectivas guías abdominales rojas (M). Sáquelo por el lado opuesto de la sillita y engánchelo en la hebilla del asiento, hasta que oiga un CLICK (Fig. 30).

Prosigua con la instalación por el lado del enrollador del cinturón. Introduzca por completo el cinturón en la abrazadera roja (L) sin que se cierre (Fig. 31).

Después de completar la instalación, se debe tensar lo más posible el cinturón de seguridad. Tire con fuerza del tramo diagonal hacia el enrollador y bloquee entonces la abrazadera roja (L) (Fig. 32).

La instalación de la sillita se termina únicamente al instalar el Top Tether (T).

¡ADVERTENCIA! Consulte el manual de instrucciones del coche para identificar el punto de enganche del Top Tether de la sillita. Dicho punto de enganche está marcado con una etiqueta (Fig. 20) y se puede encontrar en las posiciones indicadas en las figuras 21A – 21B – 21C – 21D.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que el anclaje utilizado para el Top Tether sea el indicado. Evite confundirlo con un anillo para asegurar el equipaje (Fig. 22).

¡ADVERTENCIA! Haga pasar el Top Tether por entre la parte alta del respaldo del coche y el reposacabezas. Nunca haga pasar el Top Tether sobre el reposacabezas del coche.

Alargue la cinta del Top Tether presionando el botón de regulación (V).

Una vez identificado el punto de anclaje, conecte el gancho (U) del Top Tether.

Regule la longitud del cinturón del Top Tether tirando de la cinta con fuerza para tensarla. El color verde del indicador (W) presente en la cinta (Fig. 33) confirma que esta se ha tensado correctamente. Enrolle la cinta sobrante y asegúrela con la cinta adhesiva al efecto.

¡ADVERTENCIA! Compruebe la exactitud de la instalación, que el cinturón se haya tensado bien y que la sillita se haya fijado firmemente y esté adherida al asiento. En caso contrario,

repita las operaciones de instalación desde el principio.

¡ADVERTENCIA! En caso de usar el producto en vehículos equipados con cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturón hinchable), la interacción de la parte hinchable del cinturón del vehículo con este sistema de retención para niños puede ocasionar graves lesiones o la muerte. No instale este sistema de retención para niños si se utiliza un cinturón de seguridad hinchable.

Esta instalación es de tipo SEMI-UNIVERSAL. Para verificar la compatibilidad con el coche, consulte la lista de vehículos suministrada junto con el producto.

Para acomodar al niño, consulte el punto 13. COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA

8. INSTALACIÓN DE LA SILLITA EN EL COCHE COMO GRUPO 2 (15-25 kg) CON CINTURÓN DE 3 PUNTOS



¡ADVERTENCIA! Antes de instalar la sillita en el coche y acomodar al niño, quite los cinturones de cinco puntos incorporados en la sillita, siguiendo las instrucciones del punto 12. DESMONTAJE DEL CINTURÓN DE 5 PUNTOS. Posicione la sillita en el asiento elegido.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que no haya objetos entre la sillita y el asiento, o entre la sillita y la puerta.

¡ADVERTENCIA! La parte posterior de la sillita debe quedar perfectamente apoyada en el asiento.

Regule el reposacabezas a la máxima altura (consulte el punto 10. REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES Y DEL REPOSACABEZAS)

Siente al niño con la espalda bien apoyada en el respaldo de la sillita.

Introduzca el tramo diagonal del cinturón del coche en la guía roja del cinturón diagonal, situada en el reposacabezas (B) (Fig. 34).

Haga pasar el tramo abdominal por la guía

roja del cinturón, situada en el lado del enrollador (Fig. 35). Prosiga con la instalación introduciendo el tramo diagonal y abdominal del cinturón en la guía roja, en el lado de la hebilla, enganchando el cinturón hasta oír un CLICK (Fig. 36)

Regule la altura del reposacabezas de forma tal que la guía roja (B) del cinturón diagonal quede por encima del hombro del niño a una distancia máxima de 2 cm (fig. 37).

Tire de la parte diagonal del cinturón del coche hacia arriba (Fig. 38), de forma tal que el cinturón entero esté tensado y bien adherido al tórax y a las piernas del niño, ¡pero no lo apriete demasiado!

¡ADVERTENCIA! Compruebe que el regulador del cinturón del coche quede más atrás (o, a lo sumo, alineado) con el respaldo del asiento del coche (Fig. 39).

¡ADVERTENCIA! En caso de utilizarse en vehículos provistos de cinturones de seguridad traseros con airbag integrados (cinturón hinchable), siga las instrucciones del manual del fabricante del automóvil.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare ha sido estudiado y desarrollado para señalar la presencia del niño en la silla de auto y para avisar al usuario si éste accidentalmente se aleja del coche sin el niño, gracias a la presencia de sensores integrados dentro de la silla de auto.

Chicco BebèCare está diseñado y desarrollado para el uso exclusivo con menores de hasta 5 kg.

AVISO LEGAL

- El uso del dispositivo no sustituye en ningún caso la responsabilidad y/o la vigilancia del conductor del vehículo (y/o de los demás ocupantes del mismo). Chicco BebèCare constituye únicamente una herramienta de apoyo: nunca deje al niño sin vigilancia en el vehículo.
- Artsana no podrá ser considerada en ningún caso responsable por posibles hechos y/o consecuencias perjudiciales (incluso relacionadas con el funcionamiento incorrecto del dispositivo electrónico), de ninguna naturaleza, ya que Chicco BebèCare consti-

tuye únicamente una herramienta de ayuda y alarma para la prevención de hechos y/o consecuencias a causa de un olvido.

- Chicco BebèCare no elimina el riesgo de lesiones graves o muerte. El uso del dispositivo no sustituye en ningún caso la vigilancia y responsabilidad del conductor/responsable/cuidador/tutor, o de quien tiene bajo su custodia al niño.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Para el uso correcto de la silla de auto consulte las instrucciones presentes en este manual.
- Los sensores están integrados en el asiento de la silla para niños.
- Chicco BebèCare funciona únicamente si el revestimiento textil de la silla de auto se adhiere perfectamente a la estructura de la misma.
- Chicco BebèCare funciona únicamente si la capa interpuesta entre el sensor y la funda permanece en su posición original.
- Después de efectuar las operaciones de limpieza del revestimiento textil (LIMPIEZA DEL REVESTIMIENTO TEXTIL), compruebe que Chicco BebèCare funciona correctamente.
- Durante las operaciones de limpieza y mantenimiento, no mueva ni quite la capa interpuesta entre el sensor y la funda.
- Cuando realice limpieza/mantenimiento de la silla de auto, no desmonte los componentes de Chicco BebèCare. La sustitución del dispositivo puede hacerse únicamente en caso de batería agotada y siguiendo las instrucciones de sustitución proporcionadas por el servicio de atención al cliente.
- Evite que la silla de auto entre en contacto con líquidos de cualquier tipo. Si el líquido entra en contacto con el sensor que se encuentra en el asiento y el derramamiento es limitado, seque con cuidado y limpie con delicadeza la superficie del sensor utilizando un paño seco evitando mover y/o quitar la capa interpuesta entre el sensor y la funda. Espere y luego compruebe que Chicco BebèCare funciona correctamente. En caso de que no funcione o de dudas, contacte con el servicio de atención al cliente.

- Si la silla de auto entra en contacto con líquidos de cualquier tipo, Chicco BebèCare puede dejar de funcionar temporalmente hasta que la silla de auto esté completamente seca.
- El cuidado correcto de la silla de auto (además de su uso cotidiano en el vehículo) es importante para que Chicco BebèCare se mantenga en perfecto estado de funcionamiento y debe respetar los límites de temperatura (de -20°C a +60° C) y humedad (< 95%).
- Con el uso de accesorios no aprobados no se puede garantizar el funcionamiento correcto de Chicco BebèCare.
- El smartphone debe estar encendido y tener carga suficiente para el período en que será utilizado en combinación con Chicco BebèCare.
- Durante la primera instalación y cada vez que se introduce la cuenta de familia, es preciso disponer de una conexión a Internet (red de datos móvil o WiFi).

IMPORTANTE:

- Chicco BebèCare funciona únicamente en presencia de un smartphone con la aplicación Chicco BebèCare instalada.
- Si el smartphone se apaga, el sistema Chicco BebèCare no funciona.
- Si el Bluetooth® se daña, el sistema Chicco BebèCare no funciona.
- En caso de no haber conexión de internet (red de datos móviles o WiFi), los mensajes de alarma no serán enviados a los contactos de emergencia predefinidos.
- Si la capa interpuesta entre el sensor y la funda se mueve y/o se quita, el sistema Chicco BebèCare no funciona.
- Si el modo avión está activado, el sistema Chicco BebèCare no funciona.
- La aplicación Chicco BebèCare debe descargarse únicamente de las tiendas en línea oficiales.
- En caso de faltar la señal Chicco BebèCare activa correctamente la alarma de primer nivel, pero no puede enviar los mensajes de alarma a los números de emergencia (Alarma de segundo nivel).
- Chicco BebèCare no interfiere con el funcionamiento normal del sistema Bluetooth®

eventualmente presente en el vehículo.

- Para que la APP Chicco BebèCare pueda soportar el funcionamiento del sistema, es obligatorio permitir siempre el acceso a la posición del smartphone mediante los permisos de localización.

ADVERTENCIA:

- Control que debe efectuarse cada vez que se utilice Chicco BebèCare:
- Comprobar su funcionamiento correcto, como se describe en el apartado 9.1 Cómo activar Chicco BebèCare, punto d).
- El smartphone debe estar encendido y tener carga suficiente para el período en que será utilizado en combinación con Chicco BebèCare.
- El Bluetooth® debe estar activado.
- El modo "avión" debe estar desactivado.
- El GPS debe estar siempre activado.
- En caso de utilizar al mismo tiempo dos o más smartphones en los que esté instalada la aplicación Chicco BebèCare, es preciso identificar el teléfono que efectivamente está conectado a la silla de auto, y nunca dejárselo olvidado.

9.1 CÓMO ACTIVAR CHICCO BEBÈCARE

a) Descargue la aplicación Chicco BebèCare

Es necesario descargar la aplicación Chicco BebèCare. Al efectuar el primer acceso, la aplicación proporcionará todas las instrucciones necesarias para registrar la cuenta y utilizar Chicco BebèCare.

b) Creación de la cuenta de familia

Es necesario crear una "cuenta de familia" con una contraseña única. Esta cuenta será la única que podrá ser utilizada por aquellos que utilizarán una silla de auto específica con Chicco BebèCare.

La contraseña será compartida por todos los usuarios que utilizarán la silla de auto que incorpora Chicco BebèCare.

IMPORTANTE: Durante la operación de creación de la cuenta de familia es preciso disponer de una conexión a Internet (red de datos móvil o WiFi).

IMPORTANTE: Cada vez que la contraseña de

familia sea modificada, la nueva contraseña debe compartirse con todos los usuarios que utilizan la misma cuenta de familia.

c) Inclusión de los números de emergencia

Cuando se accede por primera vez, deberá ingresar los números de emergencia a los cuales se enviarán los mensajes de alarma (segundo nivel - véase el apartado 9.2 Cómo funciona Chicco BebèCare) que contiene los datos que servirán para geolocalizar la zona en la que se encuentra el niño.

Los números de emergencia que pueden ingresarse van desde un mínimo de 1 hasta un máximo de 5.

Los números de emergencia deben seleccionarse entre los propios contactos en el smartphone y pueden agregarse, borrarse y/o cambiarse con el tiempo.

IMPORTANTE: Durante esta operación es preciso disponer de una conexión a Internet (red de datos móvil o WiFi).

IMPORTANTE: Los números de emergencia deben ser números de teléfonos móviles, no números de la red fija ni de emergencia nacional.

IMPORTANTE: Comprobar siempre que los teléfonos de emergencia sean correctos y el funcionamiento, tras terminar de ingresarlos.

d) Asociación de la silla de auto a la cuenta de familia

Para asociar la silla de auto que incorpora Chicco BebèCare a la cuenta de familia, es necesario escanear el código QR de la silla de auto. El código QR está impreso en la etiqueta de la homologación y puede verse únicamente después de haber retirado el adhesivo plateado, raspándolo con una moneda (Fig. 58). Al escanear el código QR la aplicación reconoce el modelo de silla de auto, seguidamente, será suficiente encender el Bluetooth®, hacer presión sobre el asiento y acercar el smartphone a la silla de auto para asociarla y conectarla a la cuenta de familia.

A una misma cuenta de familia pueden asociarse hasta un máximo de 3 sillas de auto con Chicco BebèCare.

Una silla de auto específica puede asociarse a

una SOLA cuenta de familia.

IMPORTANTE: Si el código QR ya es visible o parcialmente visible, contacte con el servicio de atención al cliente.

IMPORTANTE: Durante el escaneo del código QR es preciso disponer de una conexión a Internet (red de datos móvil o WiFi).

e) Comprobar el funcionamiento correcto de los sensores

Realice periódicamente pruebas ejerciendo presión sobre el asiento (incluso sin el niño) para comprobar el funcionamiento de Chicco BebèCare.

f) Inclusión de los datos del niño

Tras asociar la silla de auto a la cuenta de familia, es necesario ingresar el nombre y la fecha de nacimiento del niño. También puede incluirse una fotografía.

Artsana no garantiza el funcionamiento del dispositivo en condiciones diferentes de las expuestas anteriormente, así como tampoco en caso de uso inadecuado (a título de ejemplo y no exhaustivo, en caso de utilizarse con un niño que no esté bien seguro en la silla, en caso de utilizarse con animales, etc.).

9.2 CÓMO FUNCIONA CHICCO BEBÈCARE

El sistema se activa/conecta pasados algunos segundos desde que el niño se acomoda dentro de la silla de auto, y señala la presencia del niño sentado en la silla de auto a través de la aplicación. El tiempo de activación/conexión varía en función de las características específicas del smartphone; en algunos casos pueden pasar varias decenas de segundos.

El sistema de alarma se activa cuando el smartphone que está conectado a la silla de auto se aleja del coche en el que está instalada la silla de auto con el niño dentro.

Chicco BebèCare contempla dos niveles de alarma:

1. Alarma de primer nivel: cada vez que el smartphone se aleje del vehículo en el que está instalada la silla de auto con el niño dentro, en el teléfono se producirá una alarma acústica y visual, que puede apagarse antes de 40 segundos. El acercamiento del smartphone

a la silla de auto no determina la interrupción de la alarma, es indispensable presionar el botón "STOP" en la aplicación.

2. Alarma de segundo nivel: se activa cuando la alarma de primer nivel no se ha apagado en el tiempo previsto para ello y consiste en enviar un mensaje de texto a todos los números de emergencia previamente configurados, con informaciones útiles para geolocalizar la zona en la que se encuentra el niño.

La APP Chicco BebèCare ofrece en dotación un paquete de «mensajes de alarma» que se irá descontando con cada alarma de segundo nivel en una cantidad equivalente al número de contactos de emergencia ingresados. Los mensajes de alarma se pueden comprar mediante la APP Chicco BebèCare.

Si los mensajes de alarma restantes son insuficientes, deberá compararse uno de los paquetes disponibles en la sección «Compras» de la APP.

Si el número de mensajes de alarma es insuficiente, se deshabilitará el sistema y no funcionará.

En caso de no haber señal, Chicco BebèCare activa correctamente la alarma de primer nivel pero no puede enviar los mensajes de alarma a los números de teléfono de emergencia (alarma de segundo nivel).

9.3 USO DE LA APLICACIÓN CHICCO BEBÈCARE EN VARIOS EQUIPOS

Tras efectuar el registro de la cuenta de familia y de asociar la silla de auto a Chicco BebèCare con el smartphone mediante el escaneado del código QR, es posible utilizar Chicco BebèCare también con otros smartphones que tengan instalada la aplicación Chicco BebèCare. Se puede utilizar la misma cuenta de familia en un número ilimitado de equipos, en los que se haya instalado previamente la aplicación Chicco BebèCare.

Los ajustes configurados con el primer smartphone (números de emergencia, asociación de la silla de auto y datos del niño) estarán también disponibles automáticamente en los demás teléfonos que tengan la aplicación Chicco BebèCare y que utilicen la cuenta de familia.

IMPORTANTE: toda vez que la contraseña de familia sea modificada, la nueva contraseña

debe compartirse a todos los usuarios que utilizan la misma cuenta de familia.

IMPORTANTE: si en el mismo vehículo hay dos smartphones que se han asociado previamente a la silla de auto y en los que la aplicación Chicco BebèCare está activa, la silla de auto se conectará ÚNICAMENTE a uno de los dos, dependiendo de la capacidad de conexión al sistema Bluetooth® del smartphone en particular, y esta condición no podrá modificarse hasta que el niño sea retirado de la silla de auto o hasta que se pierda la señal de Bluetooth®.

Cada vez que la persona que tiene el teléfono actualmente conectado a la silla de auto se aleje del vehículo mientras el niño se encuentra en la silla de auto:

- se activará la alarma de primer nivel en el smartphone, la cual puede apagarse presionando el botón "STOP" de la aplicación. De esta manera se evita el envío de mensajes de alarma a los números de emergencia;
- pasados algunos segundos, el segundo teléfono que aún está en el vehículo se conectará automáticamente a la silla de auto.

ADVERTENCIA: en caso de utilizar al mismo tiempo dos o más smartphones en los que esté instalada la aplicación Chicco BebèCare, es preciso identificar el teléfono que efectivamente está conectado a la silla de auto, y nunca dejárselo olvidado.

9.4 GESTIÓN DE DOS SILLAS DE AUTO CON CHICCO BEBÈCARE, MEDIANTE UNA SOLA CUENTA DE FAMILIA

Se pueden asociar a una misma cuenta de familia un máximo de 3 sillas de auto con Chicco BebèCare, repitiendo las operaciones expuestas en el apartado 9.1 Cómo activar Chicco BebèCare, puntos d) y e).

La aplicación Chicco BebèCare controlará el estado de cada silla de auto contemporáneamente.

9.5 NOTIFICACIÓN PERIÓDICA DE NIÑO A BORDO POR UN LARGO PERÍODO DE TIEMPO

Toda vez que el niño permanezca sentado en la silla de auto por más de 30 minutos, en el smartphone aparecerá una notificación push,

acompañada de una breve señal acústica. La señal acústica puede ser deshabilitada por el usuario solamente a través de la pantalla "ajustes/notificaciones".

9.6 PILAS

A través de la aplicación se puede controlar el nivel de la pila que está dentro del dispositivo Chicco BebèCare. Cuando el nivel sea bajo, contacte con el servicio de atención al cliente que le facilitará las instrucciones para su sustitución.



ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.



CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EU 2006/66/CE y sucesivas enmiendas.

El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil, éstas deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevadas a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no

recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, situados debajo del contenedor de basura tachado indican el tipo de sustancia que la pila contiene: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario es responsable de la entrega de las pilas al final de su vida útil en los correspondientes centros de recogida para así facilitar su tratamiento y reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación ilegal del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Artsana S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P123BSCS es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.chicco.com/declarations.

De acuerdo con la decisión de la Comisión Europea n.º 2000/299/CE del 06/04/2000, la banda de frecuencia utilizada por este producto está armonizada en todos los países de la UE por tanto, este es un producto de clase 1, que puede utilizarse tranquilamente en todos los países de la Unión Europea.

El dispositivo funciona conforme al estándar Bluetooth® Low-Energy.

- Rango de frecuencias: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band;
- Canales: 40 canales, cada uno de ellos caracterizado por un ancho de banda equivalente a 2 MHz;
- Potencia de transmisión: - 4 dBm (transmitida a la antena);
- Potencia máxima; 0,398 mW;

- Estándar de radio: 802.15.1;

El “Sistema de seguridad para niños en automóvil” Chicco BebèCare ha sido desarrollado en base al ingenio del Ing. Stefano Fontana.

10. REGULACIÓN DE LA RECLINACIÓN

Para modificar la inclinación, tire hacia usted mismo de la palanca situada debajo del asiento (H). Cuando la sillita está instalada como Grupo 0+ (0-13 kg), debe regularse a la reclinación máxima. En el Grupo 1 (9-18 kg) y en el Grupo 2 (15-25 kg), la sillita se puede regular en 3 posiciones distintas (Fig.40).

11. REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES Y DEL REPOSACABEZAS

La altura del reposacabezas y de los cinturones se puede regular al mismo tiempo, mediante el mando de regulación (A) (Fig. 41).

Para subir el reposacabezas, suelte los cinturones de seguridad presionando el botón F y sujete al mismo tiempo los dos cinturones de la sillita por debajo de las hombreras y tire hacia usted. Levante entonces el mando A.

Para bajar el reposacabezas, presione el mando A. Para una correcta regulación, el reposacabezas debe colocarse de manera tal que los cinturones salgan del respaldo al nivel de los hombros del niño (Fig. 42).

12. REGULACIÓN DE LA HEBILLA DE LA SILLITA

La hebilla de la sillita puede regularse en dos posiciones diferentes: A y B.

- Posición A: uso como Grupo 0+ (0-13 kg) y Grupo 1 (9-18 kg).
- Posición B: uso como Grupo 2 (15-25 kg).

Al comprar el producto, la hebilla se encuentra en la posición A.

Si la sillita se utiliza como Grupo 2 (15-25 kg), habrá que pasar a la posición B.

Quite el separapiernas acolchado (I). Haga girar el conector metálico y pase de la posición A a la posición B (Fig. 43). Después de esta operación, compruebe que la cinta no esté enrollada. Tire de la hebilla varias veces para cerciorarse de que haya quedado bien introducida. Tras la regulación, vuelva a poner el

separapiernas acolchado.

13. DESMONTAJE DEL CINTURÓN DE 5 PUNTOS

Afloje lo más posible los cinturones de 5 puntos mediante el botón F.

Regule el reposacabezas a la altura máxima, mediante el mando de regulación del reposacabezas y los cinturones (A).

Gire la sillita de forma tal que tenga frente a usted la parte trasera de la misma.

Quite las dos cintas del conector metálico (Fig. 44). Ponga el conector metálico en su respectivo soporte (Fig. 45).

Abra la ventanita y quite las hombreras separándolas mediante el anillo de conexión (Fig. 46).

Extraiga las cintas y quite las hombreras y guárdelas para uso futuro.

¡ADVERTENCIA! En la operación de reinstalación de los cinturones de 5 puntos, recuerde hacer pasar las cintas por encima del perno metálico (Fig. 47). Abra la hebilla (Fig. 48). Enrolle cada cinta con la respectiva lengüeta (Fig. 49a) y coloque la cinta enrollada en el compartimento del respaldo (Fig. 49b). Quite el separapiernas acolchado (I). Extraiga la hebilla del revestimiento de tejido (Fig. 50 a). Gire 90° la hebilla colocando la cinta en la abertura y llevando la hebilla hacia arriba (Fig. 50 b). Quite el poliestireno, coloque la hebilla en su alojamiento y vuelva a posicionar el poliestireno (Fig. 50 c).

14. COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA

Antes de acomodar al niño, presione el botón de regulación de los cinturones (F) y sujete al mismo tiempo los dos cinturones de la sillita por debajo de las hombreras y tire hacia usted, para aflojarlos.

Desabroche la hebilla (J) de los cinturones de la sillita presionando el botón rojo y aparte los cinturones. Ahora podrá acomodar al niño en la sillita.

Coloque correctamente el separapiernas (I), tome los cinturones, superponga las dos lengüetas de la hebilla (Fig. 51 – 52) y empújelas al mismo tiempo firmemente dentro del alojamiento de la hebilla hasta que se oiga un fuerte “click” (Fig. 53).

15. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO

Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por un adulto.

Limpieza de la funda

La funda de la sillita puede desmontarse totalmente y lavarse a mano o en lavadora a 30 °C. Para el lavado, observe las instrucciones que se indican en la etiqueta de la funda.



Lavado en lavadora a 30 °C



No usar lejía



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco

No utilizar detergentes abrasivos o disolventes. No centrifugar la funda; dejarla secar sin estrujarla. La funda se puede sustituir únicamente por una aprobada por el fabricante, en vista de que representa una parte integrante de la sillita y es, por tanto, un elemento de seguridad.

¡ADVERTENCIA! La sillita no debe ser utilizada nunca sin la funda para no poner en riesgo la seguridad del niño.

Para quitar la funda, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Quite el reposacabezas empezando por la parte de arriba (Fig. 54).
- Extraiga el elástico de las guías de los cinturones diagonales (B) (Fig. 55).
- Quite el elástico enganchado en el reposacabezas (Fig. 56).
- Quite la funda del asiento empezando por la parte de arriba (Fig. 57).

Limpieza de las partes de plástico o de metal

Para la limpieza de las partes de plástico o metal barnizado, utilice solo un paño húmedo. Nunca utilice detergentes abrasivos o disolventes. Las partes móviles de la sillita no

deben ser lubricadas.

CONTROL DE LA INTEGRIDAD DE LOS COMPONENTES

Se recomienda comprobar regularmente la integridad y el estado de desgaste de los siguientes componentes:

- funda: Compruebe que el acolchado no se salga por las costuras y que las costuras estén intactas y sin daños.
- cinturones: Controle que no haya partes deshilachadas con evidente reducción del espesor de las correas, la cinta de regulación, el separapiernas, los hombros y la zona de regulación de los cinturones.
- piezas de plástico: Revise el estado de desgaste de todas las partes de plástico que no deben presentar señales visibles de daños o desteñido.

¡ADVERTENCIA! En el caso de que la sillita resultara deformada o fuertemente desgastada, será necesario sustituirla: podría haber perdido sus características originales de seguridad.

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

Cuando no esté instalada en el automóvil, se recomienda guardar la sillita en un lugar seco, alejada de fuentes de calor y protegida del polvo, la humedad y la luz solar directa.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Al final de la vida útil de la sillita, suspenda su uso y dépositela en un punto de recogida de residuos adecuado. A efectos del respeto y la protección del medio ambiente, se deben separar los distintos tipos de residuos según establecen las normativas vigentes en el país de uso.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTÍSSIMO! PARA LER DE IMEDIATO

ATENÇÃO! ANTES DE UTILIZAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. PARA OS ELIMINAR, COLOQUE-OS NOS CONTÊNTORES ADEQUADOS PARA A RECOLHA DIFERENCIADA, EM CONFORMIDADE COM AS LEIS EM VIGOR.

ADVERTÊNCIAS

- Para a montagem e instalação do produto, siga escrupulosamente as instruções. Não permita que alguém utilize o produto sem ter lido as instruções.
- Conserve este manual para consultas futuras.
- Cada país prevê leis e regulamentos diferentes em matéria de segurança para o transporte de crianças no automóvel. Por este motivo, é aconselhável contactar as autoridades locais para obter mais informações.
- **ATENÇÃO!** Com base nas estatísticas sobre acidentes, geralmente os bancos de trás do veículo são mais seguros do que o banco da frente. Portanto, é aconselhável instalar a cadeira auto num dos bancos de trás. Nomeadamente, o banco mais seguro é o do meio, se tiver cinto com 3 pontos de fixação.
- **ATENÇÃO! PERIGO GRAVE!** Para o Grupo 0+ (0-13 kg), nunca utilize esta cadeira auto num banco da frente equipado com airbag frontal. A cadeira auto pode ser instalada no banco da frente exclusivamente se o airbag frontal estiver devidamente desativado: verifique com o fabricante do automóvel ou no manual de instruções do mesmo se é possível desativar o airbag.
- Recomenda-se que todos os passageiros a bordo sejam informados sobre como retirar a criança da cadeira auto, em caso de emergência.
- Nunca instale esta cadeira auto em bancos virados lateralmente ou posicionados no

sentido inverso à marcha.

- Instale a cadeira auto apenas em bancos corretamente fixados à estrutura do automóvel e posicionados no sentido da marcha. Não deixe bancos de automóvel dobráveis ou rotativos mal fixados pois, em caso de acidente, podem constituir um perigo.
- Tenha o cuidado de instalar a Cadeira auto de modo a que esta não entre em contacto com um banco móvel ou com a porta do automóvel.
- Nenhuma Cadeira auto pode garantir a segurança total da criança em caso de acidente, mas a utilização deste produto reduz o risco de ferimentos e de morte da criança.
- O risco de lesões graves para a criança, não só em caso de acidente, mas também noutras situações (por exemplo, travagens bruscas) aumenta se não forem seguidas escrupulosamente as indicações fornecidas neste livro de instruções. Verifique sempre se a cadeira auto está fixada corretamente no banco do automóvel.
- Se a cadeira auto estiver danificada, deformada ou excessivamente desgastada, deve ser substituída: poderá ter perdido as características originais de segurança.
- Não faça alterações ou acrescentos ao produto sem aprovação do fabricante.
- Não utilize acessórios, peças de substituição e componentes não fornecidos pelo fabricante.
- Nunca deixe a criança na Cadeira auto sem vigilância, por nenhum motivo.
- Nunca deixe a cadeira auto no banco sem estar devidamente fixada: poderá magoar os passageiros do veículo e feri-los.
- Não coloque nada que não seja um acessório aprovado para o produto, entre o banco do automóvel e a cadeira auto nem entre a cadeira auto e a criança: em caso de acidente, a Cadeira auto poderá não funcionar corretamente.
- Se o veículo ficar estacionado ao sol, é aconselhável cobrir a cadeira auto.
- Após um acidente, ainda que ligeiro, a Cadeira auto pode ter sofrido danos nem sempre visíveis a olho nu: é, portanto, necessário substituí-la.

- Não utilize Cadeiras auto em segunda mão: podem ter sofrido danos estruturais não visíveis a olho nu, mas que comprometem a segurança do produto.
- A sociedade Artsana declina qualquer responsabilidade pelo uso impróprio do produto.
- O revestimento só pode ser substituído por outro aprovado pelo fabricante, pois é parte integrante da cadeira auto. A cadeira auto nunca deve ser utilizada sem o revestimento, para não comprometer a segurança da criança.
- Certifique-se de que o cinto de segurança do automóvel não fica torcido. Evite que este último ou componentes da cadeira auto fiquem entalados na porta ou em contacto com pontos cortantes. Se o cinto apresentar cortes ou estiver desfiado, é necessário substituí-lo.
- Certifique-se de que não são transportados no interior do veículo, nomeadamente na prateleira posterior ao banco de trás, objetos ou bagagens que não tenham sido fixados ou colocados de forma segura: em caso de acidente ou travagem brusca, poderão ferir os passageiros.
- Assegure-se de que todos os passageiros do automóvel utilizam o cinto de segurança, não só para a sua própria segurança, mas também para que durante a viagem, em caso de acidente ou travagem brusca, não possam ferir a criança.
- No caso de viagens longas, faça paragens frequentes. O bebé cansa-se muito facilmente. Por nenhuma razão retire o bebé da cadeira auto enquanto o automóvel estiver em movimento. Se o bebé necessitar de atenção, deve procurar um local seguro e estacionar.
- Os recém-nascidos prematuros com menos de 37 semanas de gestação podem correr perigo na cadeira auto. Estes recém-nascidos podem ter dificuldade respiratória enquanto estão sentados na cadeira auto. Assim, é aconselhável consultar o seu médico ou o pessoal hospitalar antes de deixar o hospital, para que observem o seu filho e recomendem a cadeira auto mais adequada.

ÍNDICE:

1. DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES
2. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
3. LIMITAÇÕES E REQUISITOS DE UTILIZAÇÃO RELATIVOS AO PRODUTO E AO BANCO DO AUTOMÓVEL
4. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 0+ (0-13 kg)
5. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM SISTEMA ISOFIX
6. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO
7. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO e TOP TETHER
8. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO
9. CHICCO BEBÈCARE
 - 9.1 COMO ATIVAR O CHICCO BEBÈCARE
 - 9.2 COMO FUNCIONA O CHICCO BEBÈCARE
 - 9.3 UTILIZAÇÃO DA APP CHICCO BEBÈCARE EM MAIS DISPOSITIVOS
 - 9.4 GESTÃO DE DUAS CADEIRAS AUTO EQUIPADAS COM CHICCO BEBÈCARE, ATRAVÉS DE UMA ÚNICA CONTA FAMÍLIA
 - 9.5 NOTIFICAÇÃO PERIÓDICA DE CRIANÇA A BORDO, DURANTE UM LONGO PERÍODO DE TEMPO
- 9.6 BATERIA
10. REGULAÇÃO DA RECLINAÇÃO
11. REGULAÇÃO DA ALTURA DAS CORREIAS DOS OMBROS E DO APOIO DA CABEÇA
12. REGULAÇÃO DO FECHO DA CADEIRA AUTO
13. REMOÇÃO DAS CORREIAS COM 5 PONTOS DE FIXAÇÃO
14. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO
15. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

Fig. 1 (Frente da cadeira auto)

- A. Comando de regulação da altura do apoio da cabeça e correias dos ombros
- B. Guia vermelha da correia diagonal para a instalação no Gr. 2

- C. Correias dos ombros
- D. Cinto de segurança da Cadeira auto
- E. Almofada redutora (0-9 kg)
- F. Botão de regulação central da tensão do cinto
- G. Fita de regulação central da tensão do cinto
- H. Manípulo de regulação da reclinacão da cadeira
- I. Correia separadora de pernas acolchoada
- J. Fecho de bloqueio/abertura do cinto

Fig. 2 (Perfil da cadeira auto)

- K. Autocolantes de instalaão
- L. Mola vermelha
- M. Guia da correia abdominal vermelha para instalaão nos Gr. 1 e Gr. 2
- N. Guia azul de passagem do cinto, para instalaão no Gr. 0+
- O. Guia vermelha de passagem do cinto, para instalaão no Gr. 2 (parágrafo 8)
- P. Conectores Isofix
- Q. Botão de desengate dos conectores Isofix

Fig. 3 (parte de trás da cadeira auto)

- R. Fita de extração dos conectores Isofix
- S. Portinhola Top Tether
- T. Top Tether
- U. Gancho Top Tether
- V. Botão de regulação Top Tether
- W. Indicador de tensão
- X. Etiqueta de homologaão

2. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Esta cadeira auto está homologada para o “Grupo 0+ /1/2”, para o transporte de crianças desde o nascimento até aos 25 kg de peso (dos 0 aos 6 anos, aproximadamente), em conformidade com a norma europeia ECE R44/04.
- A homologaão é de tipo “Universal”; por conseguinte, a cadeira auto pode ser utilizada em qualquer modelo de automóvel.

ATENÇÃO! “Universal” significa que é compatível com a maior parte dos bancos de automóvel, mas não todos.

CONFIGURAÇÕES DE INSTALAÇÃO POSSÍVEIS

Grupo	Instalaão	Tipo de homologaão
1	Sistema Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	Cinto de segurança com 3 pontos de fixaão do automóvel	UNIVERSAL
2	Cinto de segurança com 3 pontos de fixaão do automóvel + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

AVISO IMPORTANTE

INSTALAÇÃO NOS GR. 0+ /1/2 EXCLUSIVAMENTE COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO - UNIVERSAL

1. Este é um dispositivo “Universal” de retenção para crianças, homologado de acordo com o Regulamento ECE R44/04 e compatível com a maior parte dos bancos de automóvel, mas não todos.
2. A compatibilidade será mais facilmente obtida nos casos em que o construtor do automóvel declara no manual do veículo que o mesmo prevê a instalaão de um dispositivo de retenção para crianças do tipo “Universal”, para a faixa etária em questão.
3. Este dispositivo de retenção foi classificado “Universal” de acordo com critérios de homologaão mais rigorosos relativamente a modelos anteriores, que não incluem este aviso.
4. É adequado exclusivamente para veículos equipados com cinto de segurança com 3 pontos de fixaão, estático ou com enrolador, certificado de acordo com o Regulamento UNI/ECE N° 16.
5. Em caso de dúvida, contacte o fabricante do dispositivo de retenção ou o revendedor.

INSTALAÇÃO NO GR. 1 COM SISTEMA ISOFIX - UNIVERSAL

1. Trata-se de um dispositivo ISOFIX para a retenção da criança. Está aprovado pela norma europeia ECE R44/04 para a utilizaão em veículos dotados de sistemas de fixaão ISOFIX.

2. Para a utilização de um sistema ISOFIX UNIVERSAL, é absolutamente necessário ler o manual de instruções do automóvel antes de instalar a cadeira auto. O manual de instruções indicará os locais compatíveis com a classe de tamanho da cadeira auto, com homologação ISOFIX UNIVERSAL.

3. Este dispositivo de retenção foi classificado “Universal” de acordo com critérios de homologação mais rigorosos relativamente a modelos anteriores, que não incluem este aviso.

4. O grupo de massa e a classe de dimensões ISOFIX em que o dispositivo é utilizável são: GRUPO 1, classe B1.

5. Em caso de dúvida, contacte o fabricante do dispositivo de retenção ou o revendedor.

ATENÇÃO! Durante a utilização do ISOFIX, não basta fixar os pontos de ancoragem inferiores. É absolutamente necessário fixar o “Top Tether” no ponto de ancoragem previsto pelo fabricante do automóvel.

INSTALAÇÃO NO GR. 2 COM TOP TETHER E CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO – SEMI-UNIVERSAL

1. Ao instalar a cadeira auto com o Top Tether e o cinto de segurança com 3 pontos de fixação, a configuração é semi-universal e é compatível exclusivamente com os veículos indicados na respetiva “Lista de automóveis” fornecida com o produto.

2. É adequada exclusivamente para veículos equipados com cinto de segurança com 3 pontos de fixação, estático ou com enrolador, certificado de acordo com o Regulamento UNI/ECE N° 16.

3. Em caso de dúvida, contacte o fabricante do dispositivo de retenção ou o revendedor.

3. LIMITAÇÕES E REQUISITOS DE UTILIZAÇÃO RELATIVOS AO PRODUTO E AO BANCO DO AUTOMÓVEL

ATENÇÃO! Respeite escrupulosamente as seguintes limitações e requisitos de utilização relativos ao produto e ao banco do automóvel: caso contrário, a segurança será comprometida.

• Esta cadeira auto está homologada exclu-

sivamente para o transporte de crianças de peso compreendido entre 0 e 25 kg (desde o nascimento até aos 6 anos, aproximadamente).

• O banco do automóvel deve estar equipado com cinto de segurança de 3 pontos de fixação, estático ou com enrolador, certificado de acordo com o Regulamento UN/ECE N.º16 ou outras normas equivalentes (Fig. 4).

• **ATENÇÃO!** Nunca instale a cadeira auto num banco de automóvel equipado com um cinto de dois pontos de fixação (Fig. 5).

• A cadeira auto pode ser instalada no banco da frente, ao lado do condutor (consulte o código da estrada para verificar em que condições) ou em qualquer um dos bancos de trás. Nunca instale esta cadeira auto em bancos virados lateralmente ou posicionados no sentido inverso à marcha (Fig. 6).

• O produto destina-se exclusivamente a ser utilizado como Cadeira auto para automóvel e não para usar em casa.

4. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 0+ (0-13 kg)



ATENÇÃO! Quando a cadeira auto for utilizada para o Gr. 0+ (de 0 a 13 kg), instale-a sempre no sentido inverso à marcha. Se o banco da frente do automóvel estiver equipado com airbag, desactive-o antes de instalar a cadeira auto. O airbag frontal pode causar perigo de morte ou de ferimentos graves.

ATENÇÃO! Os pontos através dos quais deve passar o cinto de segurança, para instalar a cadeira para o Gr. 0+ (0-13 kg), estão assinalados a AZUL.

ATENÇÃO! Nunca utilize a almofada redutora se a criança tiver um peso superior a 9 kg.

Regule a cadeira auto na posição 4 correspondente à reclinção máxima, utilizando o manípulo de regulação da reclinção (G), (Fig. 7). Posicione a cadeira auto no banco no sentido inverso à marcha e estique o cinto de segurança de 3 pontos de fixação do automóvel,

alongando-o o máximo possível. Passe tanto a correia abdominal como a diagonal entre o banco e a base da cadeira auto (Fig. 8).

Feche o cinto do automóvel até ouvir o “CLIQUE” (Fig. 9).

Comece a instalação pelo lado do fecho. Segure na correia diagonal do cinto, inserindo-a completamente na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 10). Em seguida, insira o cinto na respetiva guia azul do cinto (N) (fig. 11).

Continue a instalação do lado do enrolador do cinto. Insira completamente o cinto na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 12). Em seguida, insira o cinto na respetiva guia azul do cinto (N) (fig. 13).

Para esticar o cinto o máximo possível, puxe a correia diagonal em direção ao enrolador, mantendo aberta a mola (L) presente no lado oposto (o do fecho) para fazer deslizar corretamente o cinto (Fig. 14).

ATENÇÃO! Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente, se o cinto está bem esticado e se a cadeira auto está firmemente presa e bem encostada ao banco. Se tal não acontecer, repita as operações de instalação desde o início.

ATENÇÃO! Certifique-se sempre de que o cinto não está torcido e se a tensão está uniformemente distribuída.

ATENÇÃO! NUNCA passe o cinto do automóvel em posições diferentes das indicadas.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança posteriores com airbag integrado (cintos de segurança insufláveis), a interação entre a parte insuflável do cinto do veículo com este sistema de retenção para crianças pode provocar lesões graves ou mortais. Não instale este dispositivo de retenção para crianças utilizando um cinto de segurança insuflável.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

5. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM SISTEMA ISOFIX



ATENÇÃO! Não utilize a cadeira auto instalada no sentido da marcha, se o peso da criança for inferior a 9 kg (ou idade inferior a 18 meses, conforme recomendação dos pediatras).

Para proceder à instalação no automóvel, extraia os conectores Isofix (P) puxando a fita (R) para fora (Fig. 15).

Em seguida, extraia o Top Tether situado na portinhola traseira (S) (Fig. 16).

Coloque a cadeira auto no banco, consultando as opções sugeridas no manual de instruções do seu automóvel.

Engate os dois conectores ISOFIX (P) nos encaixes ISOFIX correspondentes presentes no banco do automóvel, entre o encosto e o banco (Fig. 17). **ATENÇÃO!** Assegure-se de que o engate foi efetuado de maneira correta, puxando na sua direção a cadeira auto e garantindo, em seguida, que os dois sinalizadores mostram a cor verde (Fig. 18).

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

Empurre energicamente a cadeira auto contra o encosto do automóvel (Fig. 19) para garantir a máxima aderência.

A instalação da cadeira auto fica concluída só depois de fixar o Top Tether (T).

ATENÇÃO! Consulte o manual de instruções do automóvel para identificar o ponto de engate do Top Tether da cadeira auto. Este ponto de engate está sinalizado por um símbolo gráfico (Fig. 20) e pode encontrar-se nas posições indicadas nas figuras 21A – 21B – 21C – 21D.

ATENÇÃO! Certifique-se de que o ponto de fixação utilizado para o Top Tether é o previsto. Evite confundi-lo com um anel previsto para fixar a bagagem (Fig. 22).

ATENÇÃO! Passe o Top Tether entre a parte superior do encosto do banco do automóvel e o apoio da cabeça. Nunca passe o Top Tether por cima do apoio da cabeça do automóvel. Alongue a fita do Top Tether, premindo o botão de regulação (V).

Depois de identificar o ponto de fixação, prenda o gancho do Top Tether (U).

Regule o comprimento do cinto do Top Tether, puxando energeticamente a fita para a colocar em tensão. A confirmação da tensão correta ocorre quando o indicador (W) presente na fita (Fig. 33) é visível a verde. Enrole o excesso de fita e prenda-a com o respetivo velcro.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança posteriores com airbag integrado (cintos de segurança insufláveis), a interação entre a parte insuflável do cinto do veículo com este sistema de retenção para crianças pode provocar lesões graves ou mortais. Não instale este dispositivo de retenção para crianças utilizando um cinto de segurança insuflável. Instale utilizando o sistema Isofix ou mudando a cadeira para um banco com um tipo de cinto de segurança adequado. Na instalação com o sistema Isofix, o cinto de segurança não deve ser apertado por trás da cadeira porque ativa a parte insuflável do cinto.

Para retirar a cadeira auto, desengate o Top Tether e os conectores Isofix através dos botões de desengate (Q) (Fig. 24). Para os recolher completamente, empurre-os para dentro.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

ATENÇÃO! Ao instalar uma cadeira auto no sentido da marcha, se o encosto de cabeça do banco do automóvel interferir com a montagem da cadeira auto, deve ser removido.

6. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO



ATENÇÃO! Nunca passe o cinto do automóvel em posições diferentes das indicadas nes-

te manual.

As passagens para as correias do cinto de segurança estão sinalizadas na Cadeira auto com elementos de cor vermelha.

Coloque a cadeira auto no banco escolhido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

Puxe o cinto de segurança do automóvel, passando-o pelo espaço compreendido entre o encosto e a base da cadeira auto (Fig. 25).

Passa a correia abdominal do cinto de segurança com três pontos de fixação do automóvel nas respetivas guias dos cintos abdominais vermelhos (M). Puxe-a pelo outro lado da cadeira auto e engate-a no fecho do banco, até ouvir um CLIQUE (Fig. 30).

Continue a instalação do lado do enrolador do cinto. Insira completamente o cinto na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 27).

Depois de concluir a instalação, é necessário esticar o máximo possível o cinto de segurança. Prossiga, puxando com força a correia diagonal em direção ao enrolador, até bloquear a mola vermelha (L) (Fig. 28).

ATENÇÃO! Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente, se o cinto está bem esticado e se a cadeira auto está firmemente presa e bem encostada ao banco. Se tal não acontecer, repita as operações de instalação desde o início.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança posteriores com airbag integrado (cintos de segurança insufláveis), a interação entre a parte insuflável do cinto do veículo com este sistema de retenção para crianças pode provocar lesões graves ou mortais. Não instale este dispositivo de retenção para crianças utilizando um cinto de segurança insuflável. Instale utilizando o sistema Isofix ou mudando a cadeira para um banco com um tipo de cinto de segurança adequado. Na instalação com o sistema Isofix, o cinto de segurança não deve ser apertado por trás da cadeira porque ativa a parte insuflável do cinto.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

7. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO e TOP TETHER



ATENÇÃO! Antes de proceder à instalação da cadeira auto no automóvel e à colocação da criança, modifique a posição do fecho da cadeira auto (de A para B) como indicado no parágrafo 11. REGULAÇÃO DO FECHO DA CADEIRA AUTO.

Coloque a cadeira auto no banco escolhido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

Puxe o cinto de segurança do automóvel, passando-o pelo espaço compreendido entre o encosto e a base da cadeira auto (Fig. 29).

Passa a correia abdominal do cinto de segurança com três pontos de fixação do automóvel nas respetivas guias vermelhas dos cintos abdominais (M). Puxe-a pelo outro lado da cadeira auto e engate-a no fecho do cinto, até ouvir um CLIQUE (Fig. 26).

Continue a instalação do lado do enrolador do cinto. Insira completamente o cinto na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 31).

Depois de concluir a instalação, é necessário esticar o máximo possível o cinto de segurança. Prossiga, puxando com força a correia diagonal em direção ao enrolador, até bloquear a mola vermelha (L) (Fig. 32).

A instalação da cadeira auto fica concluída só depois de fixar o Top Tether (T).

ATENÇÃO! Consulte o manual de instruções do automóvel para identificar o ponto de engate do Top Tether da cadeira auto. Este ponto de engate está sinalizado por um símbolo gráfico (Fig. 20) e pode encontrar-se nas posições indicadas nas figuras 21A – 21B – 21C – 21D.

ATENÇÃO! Certifique-se de que o ponto de fixação utilizado para o Top Tether é o previsto.

Evite confundi-lo com um anel previsto para fixar a bagagem (Fig. 22).

ATENÇÃO! Passe o Top Tether entre a parte superior do encosto do banco do automóvel e o apoio da cabeça. Nunca passe o Top Tether por cima do apoio da cabeça do automóvel. Alongue a fita do Top Tether, premindo o botão de regulação (V).

Depois de identificar o ponto de fixação, prenda o gancho (U) do Top Tether.

Regule o comprimento do cinto do Top Tether, puxando energicamente a fita para a colocar em tensão. A confirmação da tensão correta ocorre quando o indicador (W) presente na fita (Fig. 23) é visível a verde. Enrole o excesso de fita e prenda-a com o respetivo velcro.

ATENÇÃO! Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente, se o cinto está bem esticado e se a cadeira auto está firmemente presa e bem encostada ao banco. Se tal não acontecer, repita as operações de instalação desde o início.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança posteriores com airbag integrado (cintos de segurança insufláveis), a interação entre a parte insuflável do cinto do veículo com este sistema de retenção para crianças pode provocar lesões graves ou mortais. Não instale este dispositivo de retenção para crianças utilizando um cinto de segurança insuflável.

Esta instalação é do tipo SEMI-UNIVERSAL. Para verificar a compatibilidade com o seu veículo, consulte a lista de veículos fornecida com o produto.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO.

8. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO DO AUTOMÓVEL



ATENÇÃO! Antes de proceder à instalação da cadeira auto no automóvel e à colocação da criança, remova o cinto com 5 pontos de fixação da cadeira auto, consultando o parágrafo 12. **REMOÇÃO DO CINTO COM 5 PONTOS DE FIXAÇÃO**

Coloque a cadeira auto no banco escolhido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

ATENÇÃO! A parte de trás da cadeira auto deve aderir bem ao banco do automóvel.

Regule o apoio da cabeça na posição de altura máxima (consulte o parágrafo 10. **REGULAÇÃO DA ALTURA DAS CORREIAS DOS OMBROS E DO APOIO DA CABEÇA**)

Sente a criança com as costas bem aderentes ao encosto da cadeira auto.

Introduza a correia diagonal do cinto de segurança do automóvel na guia vermelha do cinto diagonal, integrada no apoio da cabeça (B) (Fig. 34).

Passe a correia abdominal na guia vermelha do cinto, situada no banco no lado do enrolador (Fig. 35). Prossiga com a instalação, inserindo a correia diagonal e abdominal do cinto na guia vermelha do cinto, no lado do fecho, engatando o cinto até ouvir um CLIQUÊ (Fig. 36)

Regule a altura do apoio da cabeça de forma que a guia vermelha do cinto diagonal (B) esteja posicionada sobre o ombro da criança a uma distância máxima de 2 cm (fig. 37).

Puxe a correia diagonal do cinto do automóvel para cima (Fig. 38), de forma que todo o cinto fique bem esticado e bem encostado ao tórax e às coxas da criança, sem apertar demasiado!

ATENÇÃO! Certifique-se de que o enrolador do cinto do automóvel se encontra em posição recuada (ou, no máximo, alinhada) em relação ao encosto do banco do automóvel (Fig. 39).

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos com cintos de segurança posteriores com airbag integrado (cintos insufláveis), seguir o manual de instruções do fabricante do automóvel.

9. CHICCO BEBÈCARE

O Chicco BebèCare foi estudado e desenvol-

vido para sinalizar a presença da criança na cadeira auto e avisar o utilizador caso este se afaste acidentalmente do automóvel sem a criança, graças à presença de sensores integrados no interior da cadeira auto.

Chicco BebèCare está estudado e desenvolvido para um uso exclusivamente com crianças com um peso a partir de 5 kg.

AVISO LEGAL

- A utilização do dispositivo não substitui, de forma alguma, a responsabilidade e/ou a vigilância do condutor do veículo (e/ou dos outros ocupantes do mesmo). O Chicco BebèCare constitui apenas um instrumento de suporte: nunca deixe a criança sem vigilância no automóvel.
- A Artsana não poderá, de modo algum, ser considerada responsável por quaisquer eventos e/ou consequências prejudiciais (mesmo relacionados com o funcionamento incorreto do dispositivo eletrónico) de qualquer natureza, sendo o Chicco BebèCare apenas um instrumento de auxílio e de alarme para a prevenção de eventos e/ou consequências decorrentes do esquecimento.
- O Chicco BebèCare não evita o risco de lesões graves ou de morte. A utilização do dispositivo não substitui, em caso algum, a vigilância e a responsabilidade do condutor/responsável/vigilante/tutor ou de quem tenha a guarda da criança.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Para a correta utilização da cadeira auto, consulte as instruções presentes neste manual.
- Os sensores estão integrados no assento da cadeira auto.
- O Chicco BebèCare só funciona se o revestimento têxtil da cadeira auto aderir perfeitamente à estrutura da mesma.
- O BebèCare só funciona se a camada situada entre o sensor e o forro permanecer na posição original.
- Após as operações de limpeza do revestimento têxtil (**LIMPEZA DO REVESTIMENTO TÊXTIL**), verifique se o Chicco BebèCare funciona corretamente.
- Nas operações de limpeza e manutenção,

não desloque nem remova a camada situada entre o sensor e o forro.

- Nas operações de limpeza/manutenção da cadeira auto não desmonte os componentes do Chicco BebèCare. A substituição do dispositivo só é permitida em caso de bateria descarregada e de acordo com as instruções de substituição que serão fornecidas pelo Serviço ao Consumidor.
- Evite o contacto da cadeira auto com líquidos de qualquer tipo. Se o líquido entrar em contacto com o sensor posicionado na cadeira e se molhar apenas um pouco, seque bem e limpe cuidadosamente a superfície do sensor com um pano seco, evitando sempre deslocar e/ou remover a camada situada entre o sensor e o forro. Aguarde e volte a verificar se o Chicco BebèCare funciona corretamente. Em caso de mau funcionamento ou de dúvidas, contacte o Serviço ao Consumidor.
- Se a cadeira auto entrar em contacto com líquidos de qualquer tipo, o Chicco BebèCare pode deixar de funcionar temporariamente, até a cadeira auto estar completamente seca.
- A correta armazenagem da cadeira auto (fora da utilização diária no automóvel) é importante para manter o funcionamento do Chicco BebèCare inalterado, devendo respeitar os limites de temperatura (entre -20 °C e +60 °C) e de humidade (< 95%).
- A utilização de qualquer acessório não aprovado não garante o correto funcionamento do Chicco BebèCare.
- O smartphone deve estar ligado e ter autonomia suficiente para o período de utilização em combinação com o Chicco BebèCare.
- Na primeira instalação e sempre que introduzir a Conta Família, é necessária uma ligação à internet (rede de dados móveis ou Wi-Fi).

IMPORTANTE:

- O Chicco BebèCare funciona apenas na presença de um smartphone com a APP Chicco BebèCare instalada.
- Se o smartphone estiver desligado, o sistema Chicco BebèCare não funciona.
- Se o Bluetooth® estiver danificado, o sistema Chicco BebèCare não funciona.
- Na ausência de uma conexão à Internet (rede

de dados móvel ou Wi-Fi), as mensagens de alarme não serão enviadas aos contactos de emergência predefinidos.

- Se deslocar e/ou remover a camada situada entre o sensor e o forro, o sistema BebèCare não funciona.
- Com o modo de avião ativado, o sistema Chicco BebèCare não funciona.
- A APP Chicco BebèCare deve ser descarregada apenas nas lojas oficiais.
- Se não há nenhum campo, o Chicco BebèCare ativa corretamente o Alarme de primeiro nível, enquanto não é possível enviar as mensagens de alarme para os números de emergência (Alarme de segundo nível).
- O Chicco BebèCare não interfere no funcionamento normal do sistema Bluetooth® eventualmente presente no automóvel.
- Para que o aplicativo Chicco BebèCare possa suportar todo o funcionamento do sistema, é obrigatório permitir sempre o acesso à posição do smartphone pelas permissões de localização.

ATENÇÃO:

- Controlo a efetuar sempre que utilizar o Chicco BebèCare:
- Verifique o correto funcionamento, conforme descrito no parágrafo 9.1 Como ativar o Chicco BebèCare, ponto d).
- O smartphone deve estar ligado e ter autonomia suficiente para o período de utilização em combinação com o Chicco BebèCare.
- O Bluetooth® deve estar ligado.
- O modo de avião deve estar desativado.
- O GPS deve estar sempre ligado.
- Se forem utilizados simultaneamente dois ou mais smartphones em que esteja instalada a APP Chicco BebèCare, é necessário identificar o que está efetivamente ligado à cadeira auto e que, por essa razão, nunca deve ser abandonado.

9.1 COMO ATIVAR O CHICCO BEBÈCARE **a) Descarregue a APP Chicco BebèCare**

É necessário descarregar a APP Chicco BebèCare. Quando aceder pela primeira vez, a aplicação fornecerá todas as instruções a seguir para registar a conta e utilizar o Chicco BebèCare.

b) Criar a Conta Família

É necessário criar uma “Conta Família” com uma única palavra-passe. Esta será a única conta que poderá ser usada pelos utilizadores dessa cadeira auto Chicco BebèCare específica.

A palavra-passe é partilhada com todos os utilizadores que interajam com a cadeira auto equipada com Chicco BebèCare.

IMPORTANTE: Quando criar a Conta Família, é necessária uma ligação à internet (rede de dados móveis ou Wi-Fi).

IMPORTANTE: Se a palavra-passe da Conta Família for modificada, a nova palavra-passe deve ser partilhada com todos os utilizadores da mesma.

c) Introduzir os números de emergência

Para o primeiro acesso é necessário inserir os números de emergência para os quais as mensagens de alarme serão enviadas (segundo nível - consulte o parágrafo 9.2 Como funciona o Chicco BebèCare) com os dados que servirão para localizar geograficamente a área onde se encontra a criança.

Devem ser introduzidos entre 1, no mínimo, a 5, no máximo, números de emergência.

Os números de emergência devem ser selecionados a partir da lista de contactos do seu smartphone e podem ser adicionados, eliminados e/ou substituídos ao longo do tempo.

IMPORTANTE: Durante esta operação, é necessária uma ligação à internet (rede de dados móveis ou Wi-Fi).

IMPORTANTE: Os números de emergência devem ser números de telemóveis e não de rede fixa ou de emergência nacional.

IMPORTANTE: Depois de concluir a introdução, verifique sempre se os números de emergência estão corretos e se funcionam.

d) Associar a cadeira auto à Conta Família

Para associar a cadeira auto equipada com Chicco BebèCare à Conta Família, é necessário proceder à leitura do código QR da cadeira auto. O código QR está gravado na etiqueta de homologação e só é visível após a remoção da película prateada, raspando com uma moeda (Fig. 58). Após a leitura do código QR, a aplicação reconhece o modelo da cadeira auto. Em

seguida, basta ligar o Bluetooth®, pressionar a cadeira e aproximar o smartphone da cadeira auto para a associar e ligar à Conta Família.

É possível associar à mesma Conta Família até um máximo de 3 cadeiras auto equipadas com Chicco BebèCare.

A cadeira auto específica só pode ser associada a uma ÚNICA Conta Família.

IMPORTANTE: Se o código QR já estiver visível ou parcialmente visível, contacte o Serviço ao Consumidor.

IMPORTANTE: Durante a leitura do código QR, é necessária uma ligação à internet (rede de dados móveis ou Wi-Fi).

e) Verificação do correto funcionamento dos sensores

Execute regularmente testes de pressão na cadeira (mesmo sem criança) para verificar o funcionamento do Chicco BebèCare.

f) Introduzir os dados da criança

Depois de associar a cadeira auto à Conta Família, é necessário introduzir o nome e a data de nascimento da criança. É possível também adicionar uma foto da criança.

A Artsana não garante o funcionamento do dispositivo em condições que não sejam as acima descritas, bem como em caso de utilizações indevidas (incluindo, a título de exemplo e não exaustivo, as utilizações por crianças presas às cadeiras inadequadamente, por animais, etc.).

9.2 COMO FUNCIONA O CHICCO BEBÈ-CARE

O sistema é ativado/ligado alguns segundos após a colocação da criança na cadeira auto e assinala a presença da criança a bordo da mesma através da APP. O tempo de ativação/ligação varia de acordo com as características específicas do smartphone; em certos casos, pode requerer alguns segundos.

O sistema de alarme é ativado quando o smartphone ligado à cadeira auto se afasta do automóvel em que está instalada a cadeira auto com a criança a bordo.

O Chicco BebèCare prevê dois níveis de alarme:

1. Alarme de primeiro nível: se o smartphone em que está instalada a cadeira auto com a criança a bordo se afastar do automóvel, o smartphone emite um alarme sonoro e visual que pode ser silenciado no espaço de 40 segundos. A aproximação do smartphone da cadeira auto não determina o fim do alarme. É indispensável interagir com a APP premindo o botão "STOP".

2. Alarme de segundo nível: é ativado quando o alarme de primeiro nível não é silenciado na janela temporal prevista para este nível de alarme, enviando uma mensagem de alarme para todos os números de emergência predefinidos com as indicações necessárias para localizar geograficamente a área em que se encontra a criança.

O APP Chicco BebèCare é fornecido com um pacote de «mensagens de alarme» que será diminuído a cada alarme de segundo nível de uma quantidade igual ao número de contactos de emergência inseridos. É possível comprar as mensagens de alarme pelo APP Chicco BebèCare.

No caso de mensagens de alarme residuais insuficientes, é necessário realizar a compra de um dos pacotes disponíveis na secção «Comprar» do APP.

Se o número de mensagens de alarme for insuficiente, o sistema é desativado e fica inoperante.

Caso não haja rede, o Chicco BebèCare ativa o Alarme de primeiro nível enquanto não for possível enviar as mensagens de alarme para os números de emergência (Alarme de segundo nível).

9.3 UTILIZAÇÃO DA APP CHICCO BEBÈCARE EM MAIS DISPOSITIVOS

Após o registo da Conta Família e a associação da cadeira auto, equipada com Chicco BebèCare, ao smartphone, através da leitura do código QR, o Chicco BebèCare também pode ser utilizado com outros smartphones que tenham a APP Chicco BebèCare instalada. É possível utilizar a mesma Conta Família num número ilimitado de dispositivos em que tenha sido previamente instalada a APP Chicco BebèCare.

As configurações predefinidas no primeiro smartphone (números de emergência, associação da cadeira e dados da criança) serão automaticamente disponibilizados nos outros smartphones com a APP Chicco BebèCare e que utilizem a mesma Conta Família.

IMPORTANTE: se a palavra-passe da Conta Família for modificada, a nova palavra-passe deve ser partilhada com todos os utilizadores da mesma.

IMPORTANTE: se no mesmo automóvel estiverem presentes dois smartphones, previamente associados à cadeira auto e com a APP Chicco BebèCare ativa, a cadeira conectar-se-á APENAS a um deles, com base na capacidade de resposta do sistema Bluetooth® do smartphone individual e esta condição não poderá ser modificada até a criança ser retirada da cadeira auto ou até à perda do sinal Bluetooth®. Se o proprietário do smartphone ligado nesse momento à cadeira auto se afastar do automóvel com a criança instalada na mesma:

- ativa-se o Alarme de primeiro nível no seu smartphone, o qual pode ser silenciado interagindo com a APP e premindo o botão "STOP". Desta forma, é evitado o envio de as mensagens de alarme para os números de emergência;
- após alguns segundos, o segundo smartphone ainda dentro do automóvel conectar-se-á automaticamente à cadeira auto.

ATENÇÃO: se forem utilizados simultaneamente dois ou mais smartphones em que esteja instalada a APP Chicco BebèCare, é necessário identificar o que está efetivamente ligado à cadeira auto e que, por conseguinte, nunca deve ser abandonado.

9.4 GESTÃO DE DUAS CADEIRAS AUTO EQUIPADAS COM CHICCO BEBÈCARE, ATRAVÉS DE UMA ÚNICA CONTA FAMÍLIA

É possível associar a uma mesma Conta Família um máximo de 3 cadeiras equipadas com Chicco BebèCare, repetindo as operações do parágrafo 9.1 Como ativar o Chicco BebèCare, pontos d) e e).

A APP Chicco BebèCare monitorizará, simultaneamente, o estado de cada cadeira auto.

9.5 NOTIFICAÇÃO PERIÓDICA DE CRIANÇA A BORDO, DURANTE UM LONGO PERÍODO DE TEMPO

Se a criança permanecer instalada na cadeira auto durante mais de 30 minutos, é exibida no smartphone uma notificação push, acompanhada de um breve sinal sonoro. Apenas o utilizador pode desativar o sinal sonoro no ecrã “definições/notificações”.

9.6 BATERIA

Através da APP, é possível monitorizar o nível da bateria do dispositivo Chicco BebèCare. Em caso de fraca carga, contacte o Serviço ao Consumidor que fornecerá indicações para a substituição.



ESTE PRODUTO É CONFORME À DIRETIVA 2012/19/UE.

O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às entidades apropriadas para a recolha no fim da sua vida útil. Uma adequada recolha diferenciada, para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado para a reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.



CONFORMIDADE COM A DIRETIVA EU 2006/66/EC e alterações posteriores.

O símbolo do contentor de lixo barrado, existente nas pilhas ou na embalagem do produto, indica que os mesmos, no fim da sua vida útil, devem ser tratados separadamente dos lixos

domésticos, não podendo ser eliminados como lixo urbano, devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou num revendedor, no momento de aquisição de pilhas novas equivalentes, recarregáveis e não recarregáveis. Os símbolos químicos Hg, Cd, Pb, eventualmente existentes sob o contentor de lixo barrado, indicam o tipo de substâncias contidas nas pilhas: Hg=Mercurio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas gastas no fim da vida útil, às entidades apropriadas para a recolha, de modo a facilitar o seu tratamento e reciclagem. Uma adequada recolha diferenciada, para posterior encaminhamento das pilhas gastas para reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. A eliminação ilegal do produto por parte do utilizador comporta danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

O abaixo assinado Artsana S.p.A. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P123BSCS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível no seguinte endereço eletrónico: www.chicco.com/declarations.

Em conformidade com a decisão da Comissão Europeia N°2000/299/CE de 06/04/2000 a banda de frequência utilizada por este produto encontra-se harmonizada em todos os países da UE por conseguinte este é um produto de classe 1 e pode ser livremente utilizado em todos os países da União Europeia.

O dispositivo opera em conformidade com a norma Bluetooth® Low-Energy.

- Bandas de frequência: 2,402 GHz – 2,480 GHz ISM band;
- Canais: 40 canais, cada um com uma largura

- de banda de 2 MHz;
- Potência de transmissão: - 4 dBm (transmitida à antena);
- Potência máxima; 0,398 mW;
- Norma Rádio: 802.15.1;

O “Sistema de segurança para o transporte de crianças no automóvel” Chicco BebèCare foi desenvolvido com base na invenção do Eng. Stefano Fontana.

10. REGULAÇÃO DA RECLINAÇÃO

Para regular a reclinación, é necessário puxar para si a alavanca que se encontra por baixo do banco (H).

Quando instalada no Gr. 0+ (0-13 kg) a cadeira auto deve ser regulada na posição máxima de reclinación.

No Gr. 1 (9-18 kg) e no Gr. 2 (15-25 kg), a cadeira auto pode ser regulada em 3 posições diferentes (Fig.40).

11. REGULAÇÃO DA ALTURA DAS CORREIAS E DO APOIO DA CABEÇA

O apoio da cabeça e as correias dos ombros são reguláveis simultaneamente em altura, através do respetivo comando de regulação (A) (Fig. 41).

Para aumentar a altura do apoio da cabeça, é necessário soltar os cintos de segurança, premindo o botão F, e simultaneamente segurar nas duas correias da cadeira auto por baixo das correias dos ombros e puxá-las na sua direção. Nesse momento, levante o comando A. Para baixar o apoio da cabeça, é necessário premir o comando A.

Para uma regulação correta, o apoio da cabeça deve estar posicionado de modo que as correias saiam do encosto à altura dos ombros da criança (Fig. 42).

12. REGULAÇÃO DO FECHO DA CADEIRA AUTO

O fecho da cadeira auto pode ser regulado em duas posições diferentes: A e B.

- Posição A: utilização nos Gr. 0+ (0-13 kg) e Gr. 1 (9-18 kg).
- Posição B: utilização no Gr. 2 (15-25 kg).

No momento da aquisição, o fecho encontra-

-se na posição A.

Quando a cadeira auto é utilizada no Gr. 2 (15-25 kg), é necessário passá-lo para a posição B. Retire a correia separadora de pernas acolchoada (I). Rode o conector de metal e passe da posição A para a posição B (Fig. 43). Após esta operação, certifique-se de que a fita não está enrolada. Puxe o fecho várias vezes para garantir que está corretamente inserido. Após a regulação, reposicione a correia separadora de pernas acolchoada.

13. REMOÇÃO DO CINTO COM 5 PONTOS DE FIXAÇÃO

Folgue o mais possível o cinto com 5 pontos de fixação, utilizando o botão F.

Regule o apoio da cabeça na sua altura máxima, através do comando de regulação do apoio da cabeça e correias dos ombros (A).

Rode a cadeira auto de modo a que a parte traseira da cadeira auto fique virada para si.

Remova as duas fitas do conector metálico (Fig. 44).

Posicione o conector metálico no respetivo compartimento (Fig. 45).

Abra a portinhola, remova as correias dos ombros separando-as e atuando no anel de ligação (Fig. 46).

Retire as fitas e remova as correias dos ombros guardando-as para uma futura utilização.

ATENÇÃO! Na operação de reinstalação do cinto com 5 pontos de fixação, lembre-se de passar as correias por cima do perno metálico (Fig. 47). Abra a fivela (Fig. 48). Enrole toda a fita e a sua lingueta (Fig. 49a) e coloque a fita enrolada no compartimento presente no encosto (Fig. 49b). Remova a correia separadora de pernas acolchoada (I). Retire a fivela do revestimento têxtil (Fig. 50 a). Gire a fivela 90° colocando a fita na abertura e puxando a fivela para cima (Fig. 50 b). Remova o poliéstereno, insira a fivela na sede correspondente e reposicione o poliestireno (Fig. 50 c).

14. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

Antes de colocar a criança na cadeira auto, prima o botão de regulação central da tensão do cinto (F) e, simultaneamente, segure nas

correias dos ombros e puxe-as para si, para as folgar.

Abra o fecho (J) do cinto da cadeira auto, premindo o botão vermelho e afaste as correias para o exterior. Nesta altura já pode colocar a criança na cadeira auto.

Posicione corretamente a correia separadora de pernas (I), segure nas correias, sobreponha as duas linguetas do fecho (Fig. 51 - 52) e encaixe-as, com firmeza, dentro do fecho, até ouvir um "clique" forte (Fig. 53).

15. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO

As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas apenas por um adulto.

Limpeza do revestimento

O revestimento da cadeira auto é completamente removível e lavável à mão ou na máquina a

30 °C. Para a lavagem, siga as instruções que constam na etiqueta do revestimento.



Lavar na máquina a 30 °C



Não utilizar lixívia



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes. Não centrifugue o revestimento e deixe secar sem torcer.

O revestimento só pode ser substituído por outro aprovado pelo fabricante, pois é parte integrante da cadeira auto e, por conseguinte, um elemento de segurança.

ATENÇÃO! A cadeira auto nunca deve ser utilizada sem o revestimento, para não comprometer a segurança da criança. Para remover o revestimento têxtil, proceda conforme indicado em seguida:

- Remova o apoio da cabeça, começando pela parte superior (Fig. 54)

- Retire os elásticos das guias de passagem da correia diagonal auto (B) (Fig. 55)

- Remova o elástico preso no apoio da cabeça (Fig. 56)

- Remova o revestimento do banco, começando por cima (Fig. 57).

Limpeza dos componentes de plástico e de metal

Para a limpeza dos componentes em plástico ou em metal pintado, utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes. As partes móveis da Cadeira auto não devem, de modo algum, ser lubrificadas.

VERIFICAÇÃO DA INTEGRIDADE DOS COMPONENTES

É aconselhável verificar regularmente a integridade e o estado de desgaste dos seguintes componentes:

• revestimento: certifique-se de que não estão a desfazer-se nem a sair para fora do revestimento, partes do acolchoado.

Verifique o estado das costuras, que devem estar sempre intactas.

• correias: verifique se o material têxtil está a desfazer-se e se há uma evidente redução da espessura na zona da correia reguladora, na correia separadora de pernas, nas correias dos ombros e na zona da placa de regulação das mesmas.

• partes de plástico: verifique o estado de desgaste de todos os componentes em plástico, que não devem apresentar evidentes sinais de deterioração nem perda de cor.

ATENÇÃO! Se a Cadeira auto estiver deformada ou muito desgastada deve ser substituída, pois poderá ter perdido as características originais de segurança.

CONSERVAÇÃO DO PRODUTO

Quando não está instalada no automóvel, é aconselhável conservar a cadeira auto num local seco, longe de fontes de calor e ao abrigo do pó, da humidade e da luz solar direta.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Atingido o limite de utilização previsto para a

Cadeira auto, deixe de a usar e coloque-a no lixo. Por respeito ao meio ambiente, separe os diferentes tipos de resíduos de acordo com a legislação vigente no seu País.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções de utilização.

A garantia não poderá, portanto, aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente.

O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

ZEER BELANGRIJK! METEEN LEZEN

LET OP! VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. GOOI ZE WEG IN OVEREENSTEMMING MET DE GELDENDE WETTEN VOOR GESCHIEDEN AFVALVERWERKING.

WAARSCHUWINGEN

- Volg de instructies voor de montage en de installatie van het artikel nauwgezet. Laat niemand het artikel gebruiken zonder eerst de instructies te hebben gelezen.
- Bewaar deze handleiding voor eventuele latere raadpleging.
- Ieder land heeft andere wetten en voorschriften betreffende een veilig vervoer van kinderen in de auto. Het is daarom aangeraden voor meer informatie contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.
- **LET OP!** Volgens de statistieken over ongelukken is de achterbank van het voertuig veiliger dan de voorzetels: daarom wordt aangeraden het autostoeltje op de achterbank te installeren. De veiligste zetel is de middelste achterzetel, indien deze is uitgerust met een driepuntsgordel.
- **LET OP! ERNSTIG GEVAAR!** Gebruik dit autostoeltje bij Groep 0+ (0-13 kg) nooit op een voorzitting uitgerust met een frontale airbag. Het stoeltje kan alleen op een voorzitting worden geïnstalleerd als de frontale airbag is uitgeschakeld: controleer bij de autofabrikant, of in de gebruiksaanwijzing van de auto, of de airbag kan worden uitgeschakeld.
- Het wordt aanbevolen alle inzittenden te informeren over hoe het kind in geval van nood kan worden losgekoppeld.
- Gebruik dit autostoeltje nooit op zittingen die zijdelings of tegen de rijrichting in gedraaid zijn.
- Plaats het autostoeltje alleen op zittingen die correct aan de structuur van de auto zijn bevestigd en die in de rijrichting staan. Kijk goed uit dat inklapbare of draaiende autozetels stevig vastzitten, omdat deze bij een

ongeluk een gevaar kunnen inhouden.

- Let erop hoe het autostoeltje in de auto wordt geïnstalleerd om te voorkomen dat een mobiele zetel of het portier stoort.
- Geen enkel autostoeltje kan de absolute veiligheid van het kind in geval van een ongeluk garanderen, maar het gebruik van dit artikel vermindert het gevaar voor ernstig letsel of de dood.
- Het gevaar voor ernstig letsel van het kind, en niet alleen bij een ongeluk, maar ook in andere omstandigheden (bijv. bij hard remmen, enz.) wordt groter als de aanwijzingen die in deze handleiding worden beschreven niet nauwgezet in acht worden genomen: controleer altijd dat het autostoeltje correct aan de zitting is bevestigd.
- Indien het autostoeltje beschadigd, vervormd of ernstig versleten mocht zijn, moet het worden vervangen. Het kan zijn oorspronkelijke veiligheidskenmerken hebben verloren.
- Wijzig niets aan het artikel en voeg er niets aan toe zonder toestemming van de fabrikant.
- Breng geen niet door de fabrikant geleverde accessoires, reserveonderdelen of onderdelen aan.
- Laat het kind nooit om geen enkele reden zonder toezicht in het autostoeltje achter.
- Laat het autostoeltje nooit onbevestigd op de autozitting. Het kan tegen andere passagiers stoten en deze verwonden.
- Zet niets dat geen voor het artikel goedgekeurd accessoire is tussen de autozitting en het autostoeltje, of tussen het autostoeltje en het kind: in geval van een ongeluk kan het dan gebeuren dat het autostoeltje niet goed functioneert.
- Als de auto in de rechtstreekse zon wordt achtergelaten, wordt aangeraden het autostoeltje te bedekken.
- Ook na een niet ernstig ongeluk kan het autostoeltje schade opgelopen hebben, die echter niet altijd met het blote oog zichtbaar is: het moet daarom worden vervangen.
- Gebruik geen tweedehands autostoeltjes: deze kunnen voor het blote oog onzichtbare structurele schade hebben opgelopen, die

zodanig is dat de veiligheid van het artikel niet langer gewaarborgd wordt.

- De firma Artsana wijst elke vorm van aansprakelijkheid af voor een oneigenlijk gebruik van het artikel.
- De hoes kan uitsluitend worden vervangen met een door de fabrikant goedgekeurde hoes, omdat deze integraal deel uitmaakt van het autostoeltje. Het autostoeltje mag nooit zonder hoes worden gebruikt, om de veiligheid van het kind niet in het gedrang te brengen.
- Controleer dat de band van de gordel niet verdraaid zit en voorkom dat deze of een gedeelte van het autostoeltje tussen de portieren komt of over scherpe punten wrijft. Als de gordel sneeën of rafels heeft, moet hij worden vervangen.
- Controleer of er geen voorwerpen of bagage, in het bijzonder op de hoedenplank, in het voertuig worden vervoerd, die niet zijn vastgezet of veilig zijn geplaatst: in geval van een ongeluk of bij hard remmen kunnen ze de passagiers verwonden.
- Verzeker u ervan dat alle passagiers van het voertuig hun eigen veiligheidsgordel gebruiken, zowel voor de eigen veiligheid, als omdat zij tijdens de reis bij een ongeluk of bij hard remmen het kind kunnen verwonden.
- Stop vaak tijdens lange reizen. Een kind wordt het al gauw beu. Haal het kind om geen enkele reden uit het autostoeltje, terwijl de auto rijdt. Als het kind aandacht nodig heeft, moet u een veilige plek zoeken en stoppen.
- Te vroeg geboren kinderen, die zijn geboren vóór de 37ste week zwangerschap, kunnen gevaar lopen in het autostoeltje. Deze baby's kunnen ademhalingsmoeilijkheden hebben, terwijl ze in het autostoeltje zitten. We raden u dus aan u tot uw arts of het ziekenhuispersoneel te wenden, zodat uw kind kan worden beoordeeld en het geschikte autostoeltje kan worden aangeraden, voordat u uit het ziekenhuis komt.

INHOUDSOPGAVE:

1. BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN
2. KENMERKEN VAN HET ARTIKEL

3. BEPERKINGEN EN GEBRUIKSVEREISTEN VAN HET ARTIKEL EN DE AUTOZITTING
4. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLE- REN VOOR Gr. 0+ (0-13 kg)
5. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLE- REN VOOR Gr. 1 (9-18 kg) MET ISOFIX SYS- TEEM
6. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLE- REN VOOR Gr. 1 (9-18 kg) MET DRIEPUNTS- GORDEL
7. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLE- REN VOOR Gr. 2 (15-25 kg) MET DRIEPUNTS- GORDEL en TOP TETHER
8. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLE- REN VOOR Gr. 2 (15-25 kg) MET DRIEPUNTS- GORDEL
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 CHICCO BEBÈCARE ACTIVEREN
- 9.2 HOE WERKT CHICCO BEBÈCARE
- 9.3 GEBRUIK VAN DE APP CHICCO BEBÈCARE OP VERSCHILLENDE APPARATEN
- 9.4 BEHEER VAN TWEE STOELTJES MET CHIC- CO BEBÈCARE VIA EEN ENKELE FAMI- LIE-ACCOUNT
- 9.5 REGELMATIGE MELDING VAN KIND IN AUTO GEDURENDE EEN LANGE TIJDSPE- RIODE
- 9.6 BATTERIJ
10. DE SCHUINE STAND AFSTELLEN
11. DE HOOGTE VAN DE GORDELS EN VAN DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN
12. DE GESPVAN HET AUTOSTOELTJE AFSTELLEN
13. DE VIJFPUNTSGORDELS VERWIJDEREN
14. HET KIND IN HET AUTOSTOELTJE ZETTEN
15. REINIGEN EN ONDERHOUD

1. BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

Fig. 1 (Voorkant van autostoeltje)

- A. Bediening voor afstelling van de hoogte van de hoofddeun en van de gordels
- B. Rode diagonale gordelgeleider voor instal- latie in Gr. 2
- C. Schouderriemen
- D. Gordels van het autostoeltje
- E. Miniverkleinkussens (0-9 kg)
- F. Drukknop voor afstelling van de gordels
- G. Band voor afstelling van de gordels
- H. Verstelhendel van schuine stand van zitting
- I. Gewatteerd tussenbeenstuk

J. Gesp voor sluiten/openen van gordels

Fig. 2 (Zijaanzicht van autostoeltje)

K. Labels voor installatie

L. Rode klem

M. Rode buikgordelgeleider voor installatie in Gr. 1 en Gr. 2

N. Blauwe gordelgeleiders voor installatie in Gr. 0+

O. Rode gordelgeleider voor installatie in Gr. 2 (paragraaf 8)

P. Isofix-koppelstukken

Q. Deblokkeerknoppen voor Isofix-koppelstukken

Fig. 3 (Achterkant van autostoeltje)

R. Band voor uittrekken van Isofix-koppelstukken

S. Luikje van Top Tether

T. Top Tether (bovengordel)

U. Bevestiging van Top Tether

V. Toets voor afstelling van Top Tether

W. Aanwijzer van spanning

X. Goedkeuringslabel

2. KENMERKEN VAN HET ARTIKEL

- Dit autostoeltje is met inachtneming van de Europese voorschriften ECE R44/04 goedgekeurd voor "Groep 0+/1/2", voor het vervoer van kinderen vanaf de geboorte tot 25 kg lichaamsgewicht (ongeveer van 0 tot 6 jaar).
- De goedkeuring is van het "Universele" type, dus kan het autostoeltje in elke model auto worden gebruikt.

LET OP! "Universeel" betekent dat het compatibel is met de meeste, maar niet met alle autozetels.

MOGELIJKE INSTALLATIECONFIGURATIES

Groep	Installeren	Type goedkeuring
1	Isofix + systeem Top Tether (bovengordel)	ISOFIX UNIVERSEEL
0+, 1, 2	Driepuntsgordel van de auto	UNIVERSEEL

2	Driepuntsgordel van de auto + Top Tether	SEMI-UNIVERSEEL
---	--	-----------------

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN

INSTALLATIE IN GR. 0+/1/2 ENKEL MET DRIEPUNTSGORDEL - UNIVERSEEL

1. Dit is een "Universeel" kinderbeveiligingssysteem, dat goedgekeurd is volgens de Voorschriften ECE R44/04 en compatibel is met de meeste, maar niet alle, autozittingen.
2. De perfecte compatibiliteit is eenvoudiger te verkrijgen indien de fabrikant van het voertuig in de handleiding ervan verklaart dat het voertuig geschikt is om er "universele" kinderbeveiligingsystemen voor kinderen van deze leeftijdsgroep in te installeren.
3. Dit kinderbeveiligingssysteem is als "Universeel" geassocieerd volgens goedkeuringscriteria die strenger zijn ten opzichte van vorige modellen die niet met deze mededeling zijn uitgerust.
4. Geschikt om te worden gebruikt in voertuigen met vaste of oprolbare driepuntsgordel, die goedgekeurd is volgens de Voorschriften UN/ECE Nr.16 of andere gelijkwaardige normen.
5. Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem of met de dealer.

INSTALLATIE IN GR. 1 MET ISOFIX SYSTEEM - UNIVERSEEL

1. Dit is een ISOFIX kinderveiligingssysteem. Het is goedgekeurd door de Voorschriften ECE R44/04 voor het gebruik in voertuigen uitgerust met ISOFIX bevestigingsystemen.
2. Voor het gebruik van het UNIVERSEEL ISOFIX systeem is het absoluut noodzakelijk de handleiding van het voertuig te lezen, voordat u het autostoeltje installeert. De handleiding duidt de plaatsen aan die compatibel zijn met de afmetingsklasse van het autostoeltje, met goedkeuring UNIVERSELE ISOFEX.
3. Dit kinderbeveiligingssysteem is als "Universeel" geassocieerd volgens goedkeuringscriteria die strenger zijn ten opzichte van

vorige modellen die niet met deze mededeling zijn uitgerust.

- De gewichtsgroep en de ISOFIX afmetingsklasse waarvoor het systeem bruikbaar is, zijn: GROEP 1, klasse B1.
- Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem of met de dealer.

LET OP! Bij gebruik van ISOFIX volstaat het vastmaken van de onderste bevestigingen niet. Het is absoluut noodzakelijk om de "Top Tether" (bovengordel) vast te maken aan het bevestigingspunt voorzien door de fabrikant van de auto.

INSTALLATIE IN GR. 2 MET TOP TETHER EN DRIEPUNTSGORDEL – SEMI-UNIVERSEEL

- Als u het stoeltje installeert met de Top Tether (bovengordel) en de driepunts gordel, is de configuratie Semi-Universeel en enkel compatibel met de voertuigen vermeld in de speciale "Lijst van voertuigen" die met het artikel meegeleverd wordt.
- Geschikt om te worden gebruikt in voertuigen met vaste of oprolbare driepunts gordel, die goedgekeurd is volgens de Voorschriften UN/ECE Nr.16 of andere gelijkwaardige normen.
- Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem of met de dealer.

3. BEPERKINGEN EN GEBRUIKSVEREISTEN VAN HET ARTIKEL EN DE AUTOZITTING

WAARSCHUWING! Neem de volgende beperkingen en gebruiksvereisten betreffende het artikel en de autozitting nauwgezet in acht: anders is de veiligheid niet verzekerd.

- Dit autostoeltje is enkel goedgekeurd voor gebruik voor kinderen met een gewicht tussen 0 en 25 kg (vanaf de geboorte tot ongeveer 6 jaar).
- De autozitting dient uitgerust te zijn met een vaste of oprolbare driepunts gordel, die goedgekeurd is volgens de Voorschriften UN/ECE Nr. 16 of andere gelijkwaardige normen (Fig. 4).
- LET OP!** Installeer het autostoeltje nooit met de tweepunts gordel van de auto. (Fig. 5).

- Het autostoeltje kan voorin op de passagierszitplaats worden aangebracht, of op één van de achterzittingen. Gebruik dit autostoeltje nooit op zittingen die zijdelings staan of tegen de rijrichting in (Fig. 6).

- Het artikel is uitsluitend bestemd om te worden gebruikt als autostoel en niet voor gebruik in huis.

4. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLEREN VOOR Gr. 0+ (0-13 kg)



LET OP! Als het wordt gebruikt voor Gr. 0+ (van 0 tot 13 kg), installeert u het altijd tegen de rijrichting in. Als de voorzitting van de auto met een airbag is uitgerust, schakelt u de airbag uit voordat u het autostoeltje installeert. Levensgevaar of gevaar voor ernstig letsel.

LET OP! De punten waar de gordels voor de installatie voor Gr. 0+ (0-13 kg) doorgehaald moeten worden, zijn BLAUW aangegeven.

LET OP! Gebruik het verkleinkussen nooit als het kind meer dan 9 kg weegt.

Gebruik de afstelhendel van de stand (G) en stel het stoeltje af in stand 4, dat is de maximale schuine stand.

Positioneer het stoeltje tegen de rijrichting in, trek aan de driepunts gordel van de auto en maak hem zo lang mogelijk. Plaats de buikgordel en de diagonale gordel tussen het zitje en de basis van het autostoeltje (Fig. 8).

Klik de gesp van de zetel vast (Fig. 9).

Begin de installatie aan de zijde met de gesp. Neem het diagonale gedeelte van gordel vast, steek hem helemaal in de rode klem (L) en houd hem open (Fig. 10). Steek vervolgens de gordel in de daarvoor bedoelde blauwe gordelgeleider (N) (fig. 11).

Voer de installatie verder uit aan de zijde van het gordeloprolsysteem. Steek de gordel helemaal in de rode klem (L) en houd hem open (Fig. 12). Steek vervolgens de gordel in de daarvoor bedoelde blauwe gordelgeleider (N) (fig. 13).

Om de gordel goed te spannen trekt u het

diagonale gedeelte naar het oprolsysteem en houdt u de klem (L) aan de andere zijde (de zijde van de gesp) open zodat de gordel goed kan schuiven (Fig. 14).

LET OP! Controleer of de installatie goed is verricht, of de gordel goed is gespannen en of het autostoeltje stevig op de zetel is vastgezet. Als dit niet zo zou zijn, herhaalt u de hele installatie vanaf het begin.

LET OP! Controleer altijd of de gordel gelijkmatig over alle punten is verdeeld en niet verdraaid zit.

LET OP! Laat de autogordel NOOIT op andere plaatsen lopen dan de aangeduide.

LET OP! Bij gebruik in voertuigen die op de achterbank zijn uitgerust met veiligheidsgordels met ingebouwde airbags (opblaasbare gordels), kan het contact tussen het opblaasbare gedeelte van de riem en het kinderzitje leiden tot ernstig letsel of de dood. Installeer dit kinderzitje niet in een voertuig met opblaasbare veiligheidsgordels.

Om het kind in het stoeltje te zetten raadpleegt u paragraaf 13. HET KIND IN HET AUTO-STOELTJE ZETTEN.

5. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLEREN VOOR Gr. 1 (9-18 kg) MET ISOFIX SYSTEEM



LET OP! Gebruik het autostoeltje niet in de rijrichting als het kind minder weegt dan 9 kg. Om de installatie in de auto uit te voeren trekt u de Isofix-koppelstukken (P) uit door de band (R) naar buiten te trekken (Fig. 15).

Neem vervolgens de Top Tether (bovengordel) uit het luikje achteraan (S) (Fig. 16).

Positioneer het autostoeltje op de zetel en raadpleeg de opties die u in de gebruiksaanwijzing van uw auto vindt.

Bevestig de twee ISOFIX-koppelstukken (P) vast aan hun ISOFIX-bevestigingen die zich tussen de rugleuning en de zitting van de zetel in de auto bevinden (Fig. 17). **LET OP!** Verzeker u ervan dat hij goed bevestigd is

door het stoeltje naar u toe te trekken en te controleren of de twee tekens de groene kleur aanwijzen (Fig. 18).

LET OP! Controleer of er zich geen voorwerpen tussen het autostoeltje en de zitting of het autostoeltje en het portier bevinden.

Duw het stoeltje resoluut tegen de rugleuning van de auto (Fig. 19), om u ervan te verzekeren dat het er helemaal op aansluit.

De installatie van het stoeltje is alleen maar compleet als de Top Tether (T) geïnstalleerd is.

LET OP! Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de auto om het bevestigingspunt van de Top Tether van het stoeltje te identificeren. Dat bevestigingspunt is gemerkt met een speciaal label (Fig. 20) en kan zich bevinden op de plaatsen aangegeven op de afbeeldingen 21A – 21B – 21C – 21D.

LET OP! Controleer of het bevestigingspunt dat u gebruikt voor de Top Tether het voorziene punt is. Verwar hem niet met de ring die dient voor het bevestigen van de bagage (Fig. 22).

LET OP! Plaats de Top Tether (bovengordel) tussen het bovenste gedeelte van de rugleuning van de zetel in de auto en de hoofdsteun. Laat de Top Tether nooit boven de hoofdsteun van de auto lopen.

Druk op de afstelknop (V) en verleng de band van de Top Tether.

Zodra u het bevestigingspunt geïdentificeerd heeft, maakt u de bevestiging van de Top Tether (U) eraan vast.

Regel de lengte van de gordel van de Top Tether door stevig aan de band te trekken zodat hij gespannen wordt. De juiste spanning wordt gemeld met de groene kleur van de aanwijzer (W) op de band (Fig. 23). Rol het teveel aan band op en maak hem vast met de speciale klittenband.

LET OP! Bij gebruik in voertuigen die op de achterbank zijn uitgerust met veiligheidsgordels met ingebouwde airbags (opblaasbare gordels), kan het contact tussen het opblaasbare gedeelte van de riem en het kinderzitje leiden tot ernstig letsel of de dood. Installeer dit kinderzitje niet in een voertuig met opblaasbare veiligheidsgordels. Installeer het met het Isofix-systeem of verplaats de autostoel

naar een zetel met een geschikt type veiligheidsgordel. Tijdens de installatie met het Isofix-systeem mag de veiligheidsgordel niet achter de autostoel worden vastgemaakt, want dat kan het opblaasbare gedeelte van de gordel activeren.

Om het stoeltje te verwijderen koppelt u de Top Tether en de Isofix-koppelstukken los met de ontgrendelknoppen (Q) (Fig. 24). Duw ze naar binnen om ze helemaal te doen verdwijnen.

Om het kind in het stoeltje te zetten raadpleegt u paragraaf 13. HET KIND IN HET AUTO-STOELTJE ZETTEN.

6. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLEREN VOOR Gr. 1 (9-18 kg) MET DRIEPUNTSGORDEL



LET OP! Plaats de autogordel NOOIT op andere plaatsen dan de aangeduide.

De passages van de gordels zijn met rode tekens op het autostoeltje aangegeven.

Plaats het autostoeltje op de gekozen zitting.

LET OP! Controleer of er zich geen voorwerpen tussen het autostoeltje en de zitting of het autostoeltje en het portier bevinden.

Trek aan de veiligheidsgordel van de auto en plaats hem tussen de rugleuning en de basis van het autostoeltje (Fig. 25).

Steek het buikgedeelte van de driepuntsgordel van de auto in de daarvoor bedoelde rode buikgordelgeleiders (M). Trek hem uit de geleider aan de andere zijde van het stoeltje en klik hem vast aan de gesp van de zetel (Fig. 26).

Voer de installatie verder uit aan de zijde van het gordeloprolsysteem. Steek de gordel helemaal in de rode klem (L) en houd hem open (Fig. 27).

Na de installatie dient u de veiligheidsgordel zo hard mogelijk te spannen. Trek het diagonale gedeelte krachtig naar het oprolsysteem en vergrendel hem met de rode klem (L) (Fig. 28).

LET OP! Controleer of de installatie goed is verricht, of de gordel goed is gespannen en

of het autostoeltje stevig op de zetel is vastgezet. Als dit niet zo zou zijn, herhaalt u de hele installatie vanaf het begin.

LET OP! Bij gebruik in voertuigen die op de achterbank zijn uitgerust met veiligheidsgordels met ingebouwde airbags (opblaasbare gordels), kan het contact tussen het opblaasbare gedeelte van de riem en het kinderzitje leiden tot ernstig letsel of de dood. Installeer dit kinderzitje niet in een voertuig met opblaasbare veiligheidsgordels. Installeer het met het Isofix-systeem of verplaats de autostoel naar een zetel met een geschikt type veiligheidsgordel. Tijdens de installatie met het Isofix-systeem mag de veiligheidsgordel niet achter de autostoel worden vastgemaakt, want dat kan het opblaasbare gedeelte van de gordel activeren.

Om het kind in het stoeltje te zetten raadpleegt u paragraaf 13. HET KIND IN HET AUTO-STOELTJE ZETTEN

7. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLEREN VOOR Gr. 2 (15-25 kg) MET DRIEPUNTSGORDEL EN TOP TETHER



LET OP! Alvorens het stoeltje te installeren en het kind erin te zetten wijzigt u de positie van de gesp van het stoeltje (van A naar B) zoals wordt getoond in paragraaf 11. DE GESP VAN HET AUTOSTOELTJE AFSTELLEN.

Plaats het autostoeltje op de gekozen zitting.

LET OP! Controleer of er zich geen voorwerpen tussen het autostoeltje en de zitting of het autostoeltje en het portier bevinden.

Trek aan de veiligheidsgordel van de auto en plaats hem tussen de rugleuning en de basis van het autostoeltje (Fig. 29).

Steek het buikgedeelte van de driepuntsgordel van de auto in de daarvoor bedoelde rode buikgordelgeleiders (M). Trek hem uit de geleider aan de andere zijde van het stoeltje en klik hem vast aan de gesp van de zetel (Fig. 30).

Voer de installatie verder uit aan de zijde van het gordeloprolsysteem. Steek de gordel he-

lemaal in de rode klem (L) en houd hem open (Fig. 31).

Na de installatie dient u de veiligheidsgordel zo hard mogelijk te spannen. Trek het diagonale gedeelte krachtig naar het oprolsysteem en vergrendel hem met de rode klem (L) (Fig. 32).

De installatie van het stoeltje is alleen maar compleet als de Top Tether (T) geïnstalleerd is.

LET OP! Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de auto om het bevestigingspunt van de Top Tether van het stoeltje te identificeren. Dat bevestigingspunt is gemerkt met een speciaal label (Fig. 20) en kan zich bevinden op de plaatsen aangegeven op de afbeeldingen 21A – 21B – 21C – 21D.

LET OP! Controleer of het bevestigingspunt dat u gebruikt voor de Top Tether het voorziene punt is. Verwar hem niet met de ring die dient voor het bevestigen van de bagage (Fig. 22).

LET OP! Plaats de Top Tether (bovengordel) tussen het bovenste gedeelte van de rugleuning van de zetel van het voertuig en de hoofdsteun. Laat de Top Tether nooit boven de hoofdsteun van de auto lopen.

Druk op de afstelknop (V) en verleng de band van de Top Tether.

Zodra u het bevestigingspunt geïdentificeerd heeft, maakt u de bevestiging (U) van de Top Tether eraan vast.

Regel de lengte van de gordel van de Top Tether door stevig aan de band te trekken zodat hij gespannen wordt. De juiste spanning wordt gemeld met de groene kleur van de aanwijzer (W) op de band (Fig. 33). Rol het teveel aan band op en maak hem vast met de speciale klittenband.

LET OP! Controleer of de installatie goed is verricht, of de gordel goed is gespannen en of het autostoeltje stevig op de zetel is vastgezet. Als dit niet zo zou zijn, herhaalt u de hele installatie vanaf het begin.

LET OP! Bij gebruik in voertuigen die op de achterbank zijn uitgerust met veiligheidsgordels met ingebouwde airbags (opblaasbare gordels), kan het contact tussen het opblaasbare gedeelte van de riem en het kinderzitje leiden tot ernstig letsel of de dood. Gebruik geen opblaasbare veiligheidsgordels bij installatie van dit kinderzitje in een voertuig.

Deze installatie is van SEMI-UNIVERSELE type. Om de compatibiliteit met uw voertuig te controleren raadpleegt u de lijst met voertuigen die met het artikel is meegeleverd.

Om het kind in het stoeltje te zetten raadpleegt u paragraaf 13. HET KIND IN HET AUTO-STOELTJE ZETTEN.

8. HET AUTOSTOELTJE IN DE AUTO INSTALLEREN VOOR Gr. 2 (15-25 kg) MET DRIEPUNTSGORDEL VAN DE AUTO



LET OP! Alvorens het stoeltje in de auto te installeren en het kind erin te zetten verwijderd u de geïntegreerde vijfpunts gordels van het stoeltje en raadpleegt u paragraaf 12. DE VIJFPUNTSGORDELS VERWIJDEREN

Plaats het autostoeltje op de gekozen zitting.

LET OP! Controleer of er zich geen voorwerpen tussen het autostoeltje en de zitting of het autostoeltje en het portier bevinden.

LET OP! De achterkant van het autostoeltje moet goed tegen de autozitting aangedrukt zijn.

Stel de hoofdsteun af op de hoogste stand (raadpleeg paragraaf 10. DE HOOGTE VAN DE GORDELS EN VAN DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN)

Laat het kind zitten met de rug goed aangedrukt tegen de rugleuning van het autostoeltje. Steek het diagonale gedeelte van de autogordel in de rode diagonale gordelgeleider die in de hoofdsteun geïntegreerd is (B) (Fig. 34).

Steek het buikgedeelte door de rode gordelgeleider die zich op het zitje aan de zijde van het oprolsysteem bevindt (Fig. 35). Voer de installatie verder uit en steek het diagonale gedeelte en het buikgedeelte van de gordel in de rode gordelgeleider aan de zijde van de gesp. Klik de gordel vast (Fig. 36).

Stel de hoogte van de hoofdsteun af zodat de rode diagonale geleider (B) zich boven de schouder van het kind bevindt met een maximumafstand van 2 cm (Fig. 37).

Trek het diagonale gedeelte van de autogordel omhoog (Fig. 38) zodat de hele gordel gespannen wordt en goed op de borstkas en de benen van het kind aansluit, maar trek niet te hard!

LET OP! Controleer dat de gordelregelaar ten opzichte van de rugleuning van de autozitting naar achteren staat (of er hooguit op één lijn mee staat) (Fig. 39).

LET OP! Bij gebruik in voertuigen die op de achterbank zijn uitgerust met veiligheidsgordels met ingebouwde airbags (opblaasbare gordels) volgt u de gebruiksaanwijzingen van de autofabrikant.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare werd bedacht en ontwikkeld om de aanwezigheid van het kind in het autostoeltje te signaleren en om de gebruiker te waarschuwen als hij zich zonder het kind van de auto verwijdert, dankzij de aanwezigheid van sensoren geïntegreerd in het autostoeltje. Chicco BebèCare is ontworpen om te worden gebruikt voor kinderen met een gewicht van af 5 kg.

DISCLAIMER

- Het gebruik van dit apparaat vervangt in geen geval de verantwoordelijkheid en/of het toezicht van de bestuurder van het voertuig (en/of van de andere inzittenden ervan). Chicco BebèCare is enkel een ondersteunend middel: laat het kind nooit zonder toezicht achter in de auto.
- Artsana kan in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden in geval van schade veroorzakende gebeurtenissen en/of gevolgen (ook in verband met de niet-correcte werking van het elektronische apparaat) van welke aard dan ook, aangezien Chicco BebèCare slechts een hulp- en alarmmiddel is voor de preventie van gebeurtenissen en/of gevolgen veroorzaakt door nalatigheid.
- Chicco BebèCare voorkomt het risico op ernstige letsels of de dood niet. Het gebruik van het apparaat vervangt in geen geval het toezicht en de verantwoordelijkheid van de bestuurder/ouder die het gezag over het kind uitoefent/toezichthouder/voogd of in het algemeen de persoon aan wie het kind is toevertrouwd.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Voor het correcte gebruik van het autosto-

eltje wordt verwezen naar de aanwijzingen in deze handleiding.

- De sensoren zijn geïntegreerd in de zitting van het autostoeltje.
- Chicco BebèCare functioneert enkel als de stoffen bekleding van het stoeltje perfect rond de frame van het stoeltje aanpast.
- Chicco BebèCare functioneert alleen als het laagje tussen de sensor en de hoes op zijn oorspronkelijke plaats blijft liggen.
- Controleer na de reiniging van de stoffen bekleding (REINIGING VAN DE STOFFEN BEKLEDING) of de Chicco BebèCare correct werkt.
- Verplaats en/of verwijder het laagje tussen de sensore en de hoes niet tijdens de reinigings- en onderhoudswerkzaamheden.
- Demonteer voor de reiniging/onderhoud van het autostoeltje de onderdelen van Chicco BebèCare niet. De vervanging van het apparaat is enkel toegestaan in geval van lege batterij volgens de aanduidingen voor de vervanging die door de Klantendienst worden geleverd.
- Voorkom contact tussen het autostoeltje en elke soort vloeistof. Als de sensor op de zitting op beperkte wijze in contact komt met vloeistof, droogt u het oppervlak van de sensor zorgvuldig af en maakt u het schoon met een droge doek, verplaats en/of verwijder het laagje tussen de sensor en de hoes in geen geval. Wacht en controleer opnieuw of de Chicco BebèCare correct werkt. In geval van geen werking of twijfels neemt u contact op met de Klantendienst.
- Als het autostoeltje in contact komt met vloeistof, kan het gebeuren dat de Chicco BebèCare tijdelijk niet werkt zolang het stoeltje niet perfect droog is.
- De correcte bewaring van het stoeltje (naast het dagelijkse gebruik in de wagen) is belangrijk om de werking van Chicco BebèCare intact te houden en moet rekening houden met de temperatuur- (van -20°C tot +60° C) en vochtigheids- (< 95%) grenzen.
- Het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires garandeert de correcte werking van Chicco BebèCare niet.
- De smartphone dient ingeschakeld te zijn

en over voldoende autonomie te beschikken voor de periode van gebruik in combinatie met Chicco BebèCare.

- Tijdens de eerste installatie en telkens als de familie-account wordt ingeschakeld, moet u over een internetverbinding beschikken (mobiel of WiFi-gegevensnetwerk).

BELANGRIJK:

- Chicco BebèCare werkt alleen in de buurt van een smartphone waarop de app Chicco BebèCare geïnstalleerd is.
- Als de smartphone wordt uitgeschakeld, werkt het Chicco BebèCare-systeem niet.
- Als de Bluetooth® wordt beschadigd, werkt het Chicco BebèCare-systeem niet.
- Als er geen internetverbinding is (mobiel gegevensnetwerk of WiFi), worden de alarmberichten niet naar de ingevoerde contacten voor noodgevallen gestuurd.
- Als het laagje tussen de sensor en de hoes wordt verplaatst en/of verwijderd, functioneert het systeem Chicco BebèCare niet.
- Als de vliegtuigmodus geactiveerd is, werkt het Chicco BebèCare-systeem niet.
- De app Chicco BebèCare mag enkel van officiële stores gedownload worden.
- Als er geen verbinding is, activeert Chicco BebèCare het alarm van eerste niveau correct, maar het is niet in staat om de alarmberichten te sturen naar de telefoonnummers voor noodgevallen (alarm van tweede niveau).
- Chicco BebèCare hindert de normale werking van het Bluetooth®-systeem niet dat zich eventueel in het voertuig bevindt.
- Om toe te laten dat de APP Chicco BebèCare de volledige werking van het systeem ondersteunt, is u verplicht om altijd toegang te geven tot de positie van de smartphones via de toestemming tot plaatsbepaling.

WAARSCHUWING:

- Uit te voeren controle telkens als u Chicco BebèCare gebruikt:
- Controleer de correcte werking zoals beschreven in paragraaf 9.1 Chicco BebèCare activeren punt d).
- De smartphone dient ingeschakeld te zijn

en over voldoende autonomie te beschikken voor de periode van gebruik in combinatie met Chicco BebèCare.

- Bluetooth® moet geactiveerd zijn.
- De "vliegtuig"modus moet uitgeschakeld zijn.
- De GPS moet altijd geactiveerd zijn.
- In het geval dat er tegelijkertijd twee of meer smartphones worden gebruikt waarop de app Chicco BebèCare is geïnstalleerd, moet u de smartphone die effectief met het toestel is verbonden identificeren en nooit achterlaten.

9.1 CHICCO BEBÈCARE ACTIVEREN

a) De app Chicco BebèCare downloaden

U dient de app Chicco BebèCare te downloaden. Bij de eerste inschakeling geeft de app u alle te volgen aanwijzingen voor de registratie van de account en voor het gebruik van Chicco BebèCare.

b) Familie-account aanmaken

U dient een "familie-account" aan te maken met een enkel wachtwoord. Deze account is de enige account die kan worden gebruikt door wie dit specifiek autostoeltje met Chicco BebèCare gebruikt.

Het wachtwoord wordt gedeeld met alle gebruikers die interageren met het autostoeltje voorzien van Chicco BebèCare.

BELANGRIJK: Voor het aanmaken van de familie-account moet u over een internetverbinding beschikken (mobiel of WiFi-gegevensnetwerk).

BELANGRIJK: Als het familie-wachtwoord wordt gewijzigd, moet het nieuwe wachtwoord gedeeld worden met alle gebruikers die dezelfde familie-account gebruiken.

c) Noodnummers invoeren

Bij de eerste toegang dient u de telefoonnummers voor noodgevallen in te voeren waarnaar de alarmberichten zullen worden gestuurd (tweede niveau - zie paragraaf 9.2 Hoe werkt Chicco BebèCare) met de gegevens voor de geolocatie van de zone waar het kind zich bevindt.

Het aantal in te voeren noodnummers gaat van minimaal 1 tot maximaal 5.

De noodnummers moeten geselecteerd worden uit het adresboekje van de smartphone en kunnen later toegevoegd, gewist en/of vervangen worden.

BELANGRIJK: Tijdens deze handeling moet u over een internetverbinding beschikken (mobiel of WiFi-gegevensnetwerk).

BELANGRIJK: De noodnummers moeten mobiele telefoonnummers zijn, geen nummers van een vast telefoonnet en geen nationale noodnummers.

BELANGRIJK: Controleer na het invoeren altijd of de noodnummers juist zijn en goed werken.

d) Het stoeltje koppelen aan de familie-account

Om het autostoeltje met Chicco BebéCare te koppelen aan de familie-account dient u de QR-code van het stoeltje te scannen. De QR-code is op het homologatie-etiket gedrukt en wordt zichtbaar na het verwijderen van het zilveren laagje, kras met een muntstuk (Fig. 58). Dankzij de scan van de QR-code herkent de applicatie het model van het autostoeltje. Later volstaat het Bluetooth® in te schakelen, op de zitting te drukken en de smartphone in de buurt van het stoeltje te houden om het stoeltje te koppelen aan en te verbinden met de familie-account.

Er kunnen maximaal 3 stoeltjes met Chicco BebéCare gekoppeld worden aan dezelfde familie-account.

Elk specifiek stoeltje kan slechts aan een ENKELE familie-account gekoppeld worden.

BELANGRIJK: Als de QR-code reeds geheel of gedeeltelijk zichtbaar is, neemt u contact op met de Klantendienst.

BELANGRIJK: Tijdens het scannen van de QR-code moet u over een internetverbinding beschikken (mobiel of WiFi-gegevensnetwerk).

e) Correcte werking van de sensoren controleren

Voor regelmatig tests uit door op de zitting te drukken (ook zonder kind) om de werking van Chicco BebéCare te controleren.

f) Gegevens van kind invoeren

Na de koppeling van het stoeltje aan de fami-

lie-account dient u de naam en de geboortedatum van het kind in te voeren. U kunt ook zijn foto invoeren.

Artsana garandeert de werking van het apparaat niet in andere omstandigheden dan die hiervoor beschreven, alsook in geval van oneigenlijk gebruik (zoals, als niet-exhaustief voorbeeld, gebruik met minderjarigen die niet goed zijn vastgemaakt in het autostoeltje, gebruik met dieren, enz.).

9.2 HOE WERKT CHICCO BEBÈCARE

Het systeem wordt ingeschakeld/verbonden enkele seconden nadat het kind in het stoeltje is gezet en meldt de aanwezigheid van het kind in het stoeltje via de app. De tijd voor de inschakeling/verbinding varieert op basis van de specifieke kenmerken van de smartphone; in bepaalde gevallen kan het enkele tienden van een seconde duren.

Het alarmsysteem wordt ingeschakeld op het ogenblik dat de met het stoeltje verbonden smartphone zich verwijdert van de auto waarin het stoeltje met het kind geïnstalleerd is.

Chicco BebéCare heeft twee alarmniveaus:

1. Alarm van eerste niveau: in het geval dat de smartphone zich van de auto, waarin het stoeltje met het kind geïnstalleerd is, verwijdert, gaat op de smartphone een hoorbaar en zichtbaar alarm af dat binnen 40 seconden kan worden stilgelegd. De smartphone dichterbij het stoeltje brengen stopt het alarm niet, maar u moet de app bedienen en op de knop "STOP" drukken.
2. Alarm van tweede niveau: wordt ingeschakeld op het ogenblik dat het alarm van eerste niveau niet wordt uitgezet in het tijdsbestek voorzien door het alarm van eerste niveau. Er wordt een de alarmberichten gestuurd naar alle vooraf ingevoerde noodnummers, met alle nodige aanwijzingen voor de geolocatie van de zone waar het kind zich bevindt.

De APP Chicco BebéCare bevat een pakket «alarmberichten» waarvan het aantal daalt bij elk alarm van tweede niveau met een getal dat gelijk is aan het aantal telefoonnummers voor noodgevallen dat u heeft ingevoerd. U

kunt alarmberichten kopen via de APP Chicco BebèCare.

In geval van een onvoldoende aantal resterende alarmberichten dient u een pakket aan te kopen in de betreffende sectie «Kopen» van de APP.

Als het aantal alarmberichten niet volstaat, wordt het systeem uitgeschakeld en functioneert het niet.

Als er geen verbinding is, activeert Chicco BebèCare het alarm van eerste niveau correct, maar is het niet in staat om een de alarmberichten te sturen naar de telefoonnummers voor noodgevallen (alarm van tweede niveau).

9.3 GEBRUIK VAN DE APP CHICCO BEBÈCARE OP VERSCHILLENDE APPARATEN

Na de registratie van de familie-account en de koppeling van het stoeltje aan Chicco BebèCare met de smartphone via de scan van de QR-code, kunt u Chicco BebèCare ook gebruiken met andere smartphones waarop de app Chicco BebèCare geïnstalleerd is. U kunt dezelfde familie-account gebruiken met een onbegrensd aantal apparaten waarop de app Chicco BebèCare eerder geïnstalleerd is.

De instellingen die eerder vastgelegd zijn met de eerste smartphone (noodnummers, koppeling van stoeltje en gegevens van het kind) zijn automatisch beschikbaar op de andere smartphones met de app Chicco BebèCare die dezelfde familie-account gebruiken.

BELANGRIJK: als het familie-wachtwoord wordt gewijzigd, moet het nieuwe wachtwoord gedeeld worden met alle gebruikers die dezelfde familie-account gebruiken.

BELANGRIJK: als er twee smartphones in dezelfde auto zijn die eerder met het stoeltje werden verbonden en waarop de app Chicco BebèCare geactiveerd is, wordt het stoeltje met SLECHTS een van de twee verbonden op basis van de reactiviteit van het Bluetooth®-systeem van de smartphone. Deze staat kan niet gewijzigd worden totdat u het kind uit het stoeltje verwijdert of totdat u het Bluetooth®-signaal verliest.

In het geval dat de eigenaar van de smartphone die op dat ogenblik met het stoeltje is verbonden zich van de auto met het kind in het

stoeltje verwijdert:

- het alarm van het eerste niveau wordt geactiveerd op zijn smartphone, het alarm kan uitgezet worden door de app te bedienen en op de knop "STOP" te drukken. Op deze wijze wordt het versturen van de alarmberichten naar de noodnummers voorkomen;
- na enkele seconden wordt de tweede smartphone, die zich nog in de auto bevindt, automatisch verbonden met het stoeltje.

WAARSCHUWING: In het geval dat er twee of meer smartphones tegelijkertijd worden gebruikt waarop de app Chicco BebèCare is geïnstalleerd, dient u de smartphone die effectief met het stoeltje is verbonden te identificeren en nooit achter te laten.

9.4 BEHEER VAN TWEE STOELTJES MET CHICCO BEBÈCARE VIA EEN ENKELE FAMILIE-ACCOUNT

U kunt aan een enkele familie-account maximaal 3 stoeltjes met Chicco BebèCare koppelen door de handelingen in paragraaf 9.1 Chicco BebèCare activeren (punten d) en e) te herhalen. De app Chicco BebèCare houdt de staat van elk stoeltje tegelijkertijd in het oog.

9.5 REGELMATIGE MELDING VAN KIND IN AUTO GEDURENDE EEN LANGE TIJDSPERIODE

Wanneer het kind langer dan 30 minuten in het stoeltje blijft zitten, verschijnt op de smartphone een push e-mail, vergezeld van een kort geluidssignaal. Alleen het geluidssignaal kan door de gebruiker uitgeschakeld worden op het scherm "instelling/meldingen".

9.6 BATTERIJ

Met de app kunt u het niveau van de batterij in het Chicco BebèCare-apparaat in het oog houden. Als het niveau laag is, neemt u contact op met de Klantendienst die aanwezig zijn voor de vervanging zal verstrekken.



DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het ein-

de van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.



CONFORM DE EU-RICHTLIJN 2006/66/EG en latere wijzigingen.

Het symbool doorgekruiste vuilnisbak op de batterijen of de verpakking van het product geeft aan dat de batterijen aan het einde van hun levensduur gescheiden van het huisvuil ingezameld moeten worden en afzonderlijk van het normale huisvuil verwerkt mogen worden. Breng de batterijen naar een erkend afvalverwerkingsbedrijf of lever ze bij de winkelier in op het moment dat u nieuwe oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen koopt. Het eventuele scheikundige symbool Hg, Cd, Pb op de doorgekruiste afvalbak geeft aan welke stof in de batterij aanwezig is, Hg=Kwik, Cd=Cadmium, Pb=Lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recyclage ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recyclage van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve

uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recyclage van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Artsana S.p.A., dat het type radioapparaat P123BSCS conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Een kopie van de complete EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende Internetadres: www.chicco.com/declarations.

In overeenstemming met de beslissing van de Europese Commissie Nr. 2000/299/EG van 06/04/2000 is de frequentieband die door dit product wordt gebruikt in alle EU landen geharmoniseerd. Dit is een product van klasse 1 en kan dus vrij in alle landen van de Europese Unie worden gebruikt.

Het apparaat werkt conform de standaard Bluetooth® Low-Energy.

- Frequentiebereik: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band;
- Kanalen: 40 kanalen, elk kanaal wordt gekenmerkt door een bandbreedte van 2 MHz;
- Transmissievermogen: - 4 dBm (zendvermogen op de antenne);
- Maximaal vermogen; 0,398 mW;
- Radionorm: 802.15.1;

Het "Veiligheidssysteem voor kinderen in de auto" Chicco BebèCare werd ontwikkeld op basis van de uitvinding van ingenieur Stefano Fontana.

10. DE SCHUINE STAND AFSTELLEN

Om de schuine stand te veranderen moet u de hendel onder het zitje (H) naar u toe trekken. Wanneer het autostoeltje voor Gr. 0+ (0-13 kg) wordt geïnstalleerd, moet hij in de maximale schuine stand worden afgesteld.

Voor Gr. 1 (9-18 kg) en voor Gr. 2 (15-25 kg) kan het stoeltje op 3 verschillende standen worden afgesteld (Fig.40).

11. DE HOOGTE VAN DE GORDELS EN VAN DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN

De hoofdsteun en de gordels kunnen tegelijkertijd in de hoogte worden afgesteld, met behulp van de bediening voor het afstellen van de hoofdsteun en de gordels (A) (Fig. 41).

Om de hoofdsteun hoger te zetten dient u de veiligheidsgordels los te maken. Druk daarvoor op de knop F en neem tegelijkertijd de twee gordels van het stoeltje vast onder de schouderriemen en trek ze naar u toe. Hef nu de bediening A.

Om de hoofdsteun lager te zetten drukt u de bediening A in.

Voor een goede afstelling moet de hoofdsteun zodanig zijn geplaatst dat de gordels ter hoogte van de schouders van het kind uit de rugleuning komen (Fig. 42).

12. DE GESP VAN HET AUTOSTOELTJE AFSTELLEN

De gesp van het autostoeltje kan op twee verschillende standen worden afgesteld: A en B.

- Stand A: gebruik voor Gr. 0+ (0-13 kg) en Gr. 1 (9-18 kg).
- Stand B: gebruik voor Gr. 2 (15-25 kg).

Bij aankoop bevindt de gesp zich in stand A. Wanneer u het stoeltje gebruikt voor Gr. 2 (15-25 kg) moet u hem in de stand B zetten.

Verwijder het gewatteerde tussenbeenstuk (I). Draai de metalen connector rond en zet hem van de stand A in de stand B (Fig. 43). Controleer daarna of de band niet opgerold is. Trek enkele malen aan de gesp om te controleren of hij goed ingebracht is. Na de afstelling brengt u het gewatteerde tussenbeenstuk terug aan.

13. DE VIJFPUNTSGORDELS VERWIJDEREN

Zet de vijfpuntgordels zo los mogelijk met de drukknop F.

Stel de hoofdsteun af op de maximale hoogte met de bediening voor de afstelling van de hoofdsteun en de gordels (A).

Draai het stoeltje rond zodat u de achterzijde ervan voor u heeft.

Verwijder de twee banden uit de metalen connector (Fig. 44).

Plaats de metalen connector in zijn zitting (Fig. 45).

Open het luikje, verwijder de schouderriemen en houd ze uit elkaar met de verbindingsring (Fig. 46).

Trek de banden uit en verwijder de schouderriemen. Bewaar ze voor later gebruik.

LET OP! Vergeet niet om wanneer u de vijf-puntsgordel opnieuw aanbrengt de banden boven de metalen pin aan te brengen (Fig. 47). Open de gesp (Fig. 48). Rol elke band en zijn lipje op (Fig. 49a) en plaats de opgerolde band in de uitsparing in de rugleuning (Fig. 49b). Verwijder het gewatteerde tussenbeenstuk (I). Trek de gesp uit de stoffen bekleding (Fig. 50 a). Draai de gesp 90° rond, plaats de band in de opening en trek de gesp omhoog (Fig. 50 b). Verwijder het piepschuim, steek de gesp in zijn zitting en plaats het piepschuim terug (Fig. 50 c).

14. HET KIND IN HET AUTOSTOELTJE ZETTEN

Voordat u het kind laat zitten, drukt u op de verstelknop van de gordels (F) en pakt u tegelijkertijd de twee gordels van het autostoeltje onder de schouderbanden vast. Trek ze naar u toe om ze losser te maken.

Maak de gesp (J) van de gordels van het autostoeltje los door op de rode knop te drukken (Fig.) en trek de gordels naar de buitenkant. Nu kan het kind in het autostoeltje worden gezet. Plaats het tussenbeenstuk (I) goed en pak de gordels. Leg de twee lipjes van de gesp over elkaar (Fig. 51 - 52) en duw ze stevig samen in de zitting van de gesp, tot u een duidelijke klik hoort (Fig. 53).

15. REINIGEN EN ONDERHOUD ONDERHOUD

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een volwassene worden verricht.

De hoes reinigen

De hoes van het autostoeltje is volledig verwijderbaar en kan met de hand of in de wasmachine

op 30°C worden gewassen. Om ze te wassen houdt u zich aan de instructies op het etiket van de bekleding.



Op 30°C in de wasmachine wassen



Niet bleken



Niet in de droger drogen



Niet strijken



Niet chemisch laten reinigen

Gebruik nooit schuur- of oplosmiddelen. Centrifugeer de hoes niet en laat drogen zonder wringen. De hoes mag uitsluitend worden vervangen met een door de fabrikant goedgekeurde reservehoes, aangezien ze integreerend deel uitmaakt van het autostoeltje en dus een veiligheidselement is.

WAARSCHUWING! Het autostoeltje mag nooit zonder hoes worden gebruikt, om de veiligheid van het kind niet op het spel te zetten.

Ga als volgt te werk om de stof te verwijderen:

- Verwijder de hoofdsteun en begin aan de bovenzijde (Fig. 54)
- Trek het elastiek uit de diagonale gordelgeleiders (B) (Fig. 55)
- Verwijder het elastiek dat aan de hoofdsteun is bevestigd (Fig. 56)
- Verwijder de hoes van het zitje en begin aan de bovenzijde (Fig. 57).

De plastic of metalen delen reinigen

Gebruik alleen een vochtige doek om de plastic of gelakte metalen delen te reinigen. Gebruik nooit schuur- of oplosmiddelen. De bewegende delen van het autostoeltje mogen op geen enkele wijze worden gesmeerd.

CONTROLE DAT DE ONDERDELEN INTACT ZIJN

Het wordt aanbevolen de volgende onderdelen regelmatig op beschadiging en slijtage te controleren:

- hoes: controleer of de vulling niet uitpuilt en of er geen delen loszitten.

Controleer de staat van de naden die altijd intact moeten zijn.

- gordels: controleer of de stof niet rafelt of duidelijk dun is geworden ter hoogte van de verstelband, het tussenbeenstuk, de schouderbeschermstukken en het gebied van de afstelplaat van de gordels.
- kunststof delen: controleer de slijtagestaat van alle plastic delen, die geen duidelijke beschadigingen mogen hebben of verkleurd mogen zijn.

LET OP! Indien het autostoeltje beschadigd, vervormd of ernstig versleten mocht zijn, moet het worden vervangen: het kan de oorspronkelijke veiligheidskenmerken hebben verloren.

HET ARTIKEL OPBERGEN

Als het niet in de auto geïnstalleerd is, wordt aangeraden het autostoeltje op een droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen en beschermd tegen stof, vocht en rechtstreeks zonlicht te bewaren.

HET ARTIKEL AFDANKEN

Als de voorziene gebruiksgrens van het autostoeltje is bereikt, gebruikt u het niet meer en zet u het bij het afval. Uit respect voor het milieu scheidt u de verschillende soorten afval volgens wat door de geldende voorschriften in uw land is voorgeschreven.

GARANTIE

Het artikel valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen.

De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen.

Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

SV BRUKSANVISNING

MYCKET VIKTIGT! SKA LÄSAS GENAST

OBS! TA FÖRST AV OCH SLÄNG EVENTUELLA PLASTPÅSAR OCH ALLA ANDRA DELAR AV FÖRPACKNINGSMATERIALET FÖRE ANVÄNDNING, ELLER FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN. NÄR DESSA DELAR SLÄNGS SKA DE AVFALLSSORTERAS I ENLIGHET MED GÄLLANDE LAGAR.

VARNINGAR

- Följ instruktionerna noggrant för montering och installation av produkten. Låt ingen använda produkten som inte har läst instruktionerna.
- Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
- Varje land förutser olika lagar och föreskrifter beträffande säkerheten vid transport av barn i bil. Därför råder vi dig att kontakta de lokala myndigheterna för mera ingående information.
- **VARNING!** Enligt olycksstatistiken är bilbarnstolar som sätts i bilens baksäten säkrare än de som sätts i framsätet. Därför rekommenderar vi att installera bilbarnstolen i baksätet. Den säkraste platsen är mittsätet bak, förutsatt att det har 3-punktsbälte.
- **VARNING! ALLVARLIG FARA!** För gruppen 0+ (0-13 kg), om framsätet på passagerarsidan är försett med en frontkrockkudde får bilbarnstolen inte installeras på denna sittplats. Det är endast tillåtet att installera bilbarnstolen på framsätet om den främre krockkudden har satts ur funktion. Kontrollera med biltillverkaren eller i bilens bruksanvisning om det går att avaktivera krockkudden.
- Vi rekommenderar att alla passagerare i bilen har informerats om hur barnet ska frigöras i händelse av en nödsituation.
- Använd inte Bilbarnstolen på sittplatser som är vända sidledes eller mot färdriktningen
- Montera bara stolen på säten som är väl fixerade vid bilens struktur och vända i körriktningen. • Lämna aldrig bilsäten som kan fällas ihop eller roteras osäkrade eftersom det kan vara mycket farligt vid olycka.
- Var noga med hur bilbarnstolen monteras i

bilen för att undvika att ett rörligt bilsäte eller bildörren kan komma i kontakt med den.

- Ingen bilbarnstol kan garantera total säkerhet för barnet i händelse av en olycka, men vid användning av denna produkt minskar risken för allvarliga skador eller dödsolycka.
- Om anvisningarna i denna bruksanvisning inte följs mycket noga ökar risken för att barnet skadas allvarligt, inte bara i händelse av en olycka utan även i andra fall (som till exempel vid tvär inbromsning o.s.v.). Kontrollera alltid att bilbarnstolen är korrekt fastspänd på bilsätet.
- Om bilbarnstolen är skadad, deformerad eller mycket sliten ska den bytas ut eftersom den kan ha förlorat sina ursprungliga säkerhetsgenskaper.
- Gör inga ändringar eller tillägg på produkten utan att ha tillverkarens godkännande.
- Installera endast de tillbehör, reservdelar eller komponenter som levereras av tillverkaren.
- Lämna inte av något som helst skäl barnet utan tillsyn i bilbarnstolen.
- Lämna inte bilbarnstolen på bilsätet utan att den är fastspänd, eftersom den kan stöta till passagerare och skada dem.
- Lägg inte någonting, som inte är ett tillbehör som godkänts för produkten, mellan bilsätet och bilbarnstolen eller mellan bilbarnstolen och barnet: I händelse av en olycka kanske bilbarnstolen inte fungerar korrekt.
- Om du lämnar bilen i direkt solljus rekommenderar vi att täcka över bilbarnstolen.
- Till följd av en olycka, även en lindrig sådan, kan bilbarnstolen tillfogas skador som inte alltid är synliga för blotta ögat: den måste därför bytas ut.
- Använd inte bilbarnstolar som du fått i andra hand. Strukturen kan ha fått skador utan att det syns för blotta ögat, men som äventyrar produktens säkerhet.
- Företaget Artsana avsäger sig allt ansvar för en oriktig användning av produkten
- Klädseln får bara ersättas med en som tillverkaren har godkänt, eftersom den är en integrerad del av bilbarnstolen. Bilbarnstolen får aldrig användas utan klädseln, för att inte riskera barnets säkerhet.
- Kontrollera att bältesremmen inte har snott

sig och se till att detta eller delar av bilbarnstolen inte kläms mellan dörrarna eller skaver mot vassa punkter. Om remmen har snitt eller är fransigt ska den bytas ut.

- Kontrollera att det inte finns föremål eller bagage som inte är fastspända eller placerade på ett säkert sätt, i synnerhet på hatthyllan bakom baksätet inuti fordonet: i händelse av en olycka eller plötslig inbromsning kan passagerarna skadas.
- Kontrollera att alla passagerare i bilen använder säkerhetsbältet, dels för deras egen säkerhet, men även för att de skulle kunna stöta till och skada barnet under resan i händelse av en krock eller en tvär inbromsning
- Vid långa resor bör man göra många pauser. Barnet kan lätt bli trött. Ta inte bort barnet från bilbarnstolen av något som helst skäl medan bilen är i rörelse. Om barnet behöver uppmärksamhet, leta upp en säker parkering och stanna.
- Det kan vara farligt för nyfödda barn som fötts efter mindre än 37 veckors graviditet att sitta i bilbarnstol. Dessa spädbarn kan få andningsbesvär medan de sitter i Bilbarnstolen. Kontakta Din Läkare eller Sjukhuspersonalen, så att de kan rekommendera en Bilbarnstol som är lämplig för Ditt barn, innan Du lämnar Sjukhuset.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING:

1. BESKRIVNING AV KOMPONENTER
2. PRODUKTENS EGENSKAPER
3. ANVÄNDNINGSBEGRENSNINGAR OCH KRAV GÄLLANDE PRODUKTEN OCH BILSÄTET
4. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 0+ (0-13 kg)
5. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 1 (9-18 kg) MED ISOFIX-SYSTEM
6. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 1 (9-18 3 kg) MED 3-PUNKTSBÄLTE
7. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 2 (15-25 kg) MED 3-PUNKTSBÄLTE OCH ÖVRE HÅLLREM
8. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 2 (15-25 kg) MED 3-PUNKTSBÄLTE
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 HUR CHICCO BEBÈCARE AKTIVERAS
- 9.2 HUR CHICCO BEBÈCARE FUNGERAR

- 9.3 ANVÄNDNING AV APPEN CHICCO BEBÈCARE PÅ FLERA ENHETER
- 9.4 HANTERING AV TVÅ BILBARNSTOLAR MED CHICCO BEBÈCARE, VIA ETT ENDA FAMILJEKONTO
- 9.5 VARNINGSMEDDELANDE OM BARN OMBORD UNDER LÅNG TID
- 9.6 BATTERI
10. JUSTERA LUTNINGEN
11. JUSTERA HÖJDEN PÅ BÄLTET OCH NACKSTÖDET
12. JUSTERA SPÄNNET PÅ BILBARNSTOLEN
13. TA BORT 5-PUNKTSBÄLTET
14. PLACERA BARNET I BILBARNSTOLEN
15. RENGÖRING OCH SKÖTSEL

1. BESKRIVNING AV KOMPONENTER

Fig. 1 (Bilbarnstol fram)

- A. Spak för att justera höjden på nackstöd och bälte
- B. Röd diagonal bältesstyrning för installation i Gr. 2
- C. Axelremmar
- D. Bälte bilbarnstol
- E. Mini-stolförminskare (0-9 kg)
- F. Knapp för justering av bälte
- G. Rem för justering av bälte
- H. Inställningsspak för sätets lutning
- I. Vadderat grenbälte
- J. Spänne för att låsa/öppna bälte

Fig. 2 (Bilbarnstolens profil)

- K. Monteringsetiketter
- L. Rött fäste
- M. Röd bältesstyrning för midjebältet för installation i Gr. 1 e Gr. 2
- N. Blå bältesstyrning för installation i Gr. 0+
- O. Röd bältesstyrning för midjebältet för installation i Gr. 2 (paragraf 8)
- P. Isofix-kontaktdon
- Q. Låsknappar Isofix

Fig. 3 (Bilbarnstol bak)

- R. Rem extraktionskontakt don Isofix
- S. Lucka övre hållrem
- T. Övre hållrem
- U. Krok övre hållrem
- V. Justeringsknapp övre hållrem
- W. Spänningsindikator

2. PRODUKTENS EGENSKAPER

• Denna Bilbarnstol är godkänd för "Grupp 0+1/2", för transport av barn från födseln upp till en kroppsvikt på 25 kg (från cirka 0 till 6 år), i enlighet med den europeiska standarden ECE R44/04.

• Typgodkännandet är av typen "Universal", vilket betyder att bilbarnstolen kan användas på vilken bilmodell som helst.

OBS! "Universal" innebär att den är kompatibel med de flesta bilsäten, men inte med alla.

MÖJLIGA STRUKTURELLA MONTERINGAR

Grupp	Montering	Typgodkännande
1	Isofix-system + Övre hållrem	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	3-punktsbälten i bilen	UNIVERSAL
2	3-punktsbälten i bilen + öre hållrem	SEMI-UNIVERSAL

VIKTIG INFORMATION

MONTERING I GR. 0+/1/2 BARA MED 3-PUNKTSBÄLTE - UNIVERSAL

1. Detta är en "Universal" barnsäkerhetsanordning som är godkänd enligt Standard ECE R44/04 och kompatibel med de flesta bilsäten, men inte med alla.
2. Fullständig kompatibilitet är lättare att uppnå i de fall där tillverkaren av fordonet försäkrar i bilens bruksanvisning att fordonet är avsett att användas med fastspänningsanordningar för barn av typen "Universal" i respektive åldersgrupp.
3. Denna fastspänningsanordning har klassificerats som "Universal" enligt kriterier för typgodkännande som är strängare än för föregående modeller som inte är försedda med detta meddelande.
4. Den är endast lämplig för användning i fordon som är försedda med 3-punktsbälte,

statiskt eller med upprullningsautomatik, och godkänt enligt standarden UNI/ECE nr 16 eller andra motsvarande standarder.

5. Kontakta tillverkaren av fastspänningssystemet eller återförsäljaren om du har frågor.

MONTERING I GR. 1 MED ISOFIX-SYSTEM - UNIVERSAL

1. ISOFIX är en fastspänningsanordning för barn. Den är godkänd enligt ECE R44/04 för användning i fordon som är utrustade med ISOFIX-förankring.
2. För att använda systemet ISOFIX UNIVERSAL måste du först läsa bilens handbok innan du monterar barnbilstolen. Handboken anger de platser i bilen som är lämpliga för bilbarnstolens storleksklass, godkänd ISOFIX UNIVERSAL.
3. Denna fastspänningsanordning har klassificerats som "Universal" enligt kriterier för typgodkännande som är strängare än för föregående modeller som inte är försedda med detta meddelande.
4. Viktgruppen och dimensionsklassen för ISOFIX som systemet används för är: GRUPP 1, klass B1.
5. Kontakta tillverkaren av fastspänningssystemet eller återförsäljaren om du har frågor.

OBS! När ISOFIX används räcker det inte med att sätta fast de nedre förankringarna. Du måste absolut fästa den "övre hållremmen" i förankringspunkten som biltillverkaren har tillhandahållit.

MONTERING I GR. 2 MED ÖVRE HÅLLREM OCH 3-PUNKTSBÄLTE - SEMI-UNIVERSAL

1. När bilbarnstolen monteras med den övre hållremmen och 3-punktsbältet är det en semi-universal struktur som uteslutande är kompatibel med fordonen som anges i "Listan över bilar" som medföljer produkten.
2. Den är endast lämplig för användning i fordon som är försedda med 3-punktsbälte, statiskt eller med upprullningsautomatik, och godkänt enligt standarden UNI/ECE nr 16 eller andra motsvarande standarder.
3. Kontakta tillverkaren av fastspänningssystemet eller återförsäljaren om du har frågor.

3. ANVÄNDNINGSBEGRENSNINGAR OCH KRAV GÄLLANDE PRODUKTEN OCH BILSÄTET

OBS! Observera noga följande användningsbegränsningar och krav gällande produkten och bilsätet. I annat fall garanteras inte produktens säkerhet.

- Denna Bilbarnstol är uteslutande godkänd för användning av barn med en kroppsvikt mellan 0 och 25 kg (från födseln upp till cirka 6 år).
- Bilsätet måste ha ett 3-punktsbälte, statiskt eller med upprullningsautomatik, som är godkänt enligt standarden UNI/ECE nr 16 eller andra motsvarande standarder (Fig. 4).
- **• VARNING!** • Montera aldrig bilbarnstolen med bilbälte som endast har två förankringspunkter (fig. 5).
- Bilbarnstolen kan placeras på det främre passagerarsätet eller på vilken som helst av baksätena. Använd aldrig bilbarnstolen på säten som är vända sidledes eller bakåt i förhållande till färdriktningen (fig. 6).
- Produkten är bara avsedd att användas som bilbarnstol och inte att användas i hemmet.

4. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 0+ (0-13 kg)



OBS! När den används i Gr. 0+ (från 0 till 13 kg) ska den alltid monteras bakåtvänd i förhållande till färdriktningen. Om bilens framsäte är försett med en krockkudde skall denna avaktiveras innan bilbarnstolen monteras. Dödsrisk eller risk för allvarliga skador.

OBS! Punkterna som bältet ska föras igenom för montering i Gr. 0+ (0-13 kg) är märkta i LJUSBLÅTT.

OBS! Använd inte stolförminskaren om barnet väger mer än 9 kg.

Justera bilbarnstolen till position 4 som motsvarar maximal lutning genom att använda inställningsspaken för lutningen (G), (Fig. 7). Placera bilbarnstolen bakåtvänd på sätet i förhållande till färdriktningen och dra ut bilens 3-punktsbälte så långt som möjligt. Låt det

passera både midje- och diagonaldelen mellan sätet och bilbarnstolens bas. (Fig. 8).

Fäst sätets spänne tills du hör ett "KLICK" (Fig. 9). Börja monteringen från spännets sida. Ta bältets diagonaldel och för in den helt i det röda fästet (L), genom att hålla det öppet (Fig. 10). För sedan in bältet i den blåa bältesstyrningen (N) (Fig. 11).

Fortsätt monteringen från bältets upprullningsautomatik. För in bältet helt i det röda fästet (L), genom att hålla det öppet (Fig. 12). För sedan in bältet i den blåa bältesstyrningen (N) (Fig. 13).

För att spädda bältet så mycket som möjligt, dra den diagonaldelen mot upprullningsautomatiken genom att hålla fästet öppet (L) som finns på motsatt sida (på spännet) för att låta bältet glida korrekt (Bild 14).

OBS! Kontrollera att monteringen är korrekt, att bältet är tillräckligt spänt och att bilbarnstolen sitter fast ordentligt på bilsätet. I annat fall, upprepa monteringsarbetet från början.

OBS! • Kontrollera alltid att bältet är jämt fördelat över alla punkter och att det inte har snott sig.

OBS! Sätt ALDRIG bältet i andra lägen än de som anges.

OBS! Vid användning i bilar som har bakre säkerhetsbälten med inbyggda krockkuddar (upplåsbära säkerhetsbälten) kan kombinationen av bilbältets upplåsbära del och detta fasthållningssystem för barn orsaka allvarlig eller livshotande skada. Detta fasthållningssystem för barn får inte installeras med hjälp av ett upplåsbart säkerhetsbälte.

Se paragraf 13 för barnets placering. PLACERING AV BARNET I BILBARNSTOLEN

5. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 1 (9-18 kg) MED ISOFIX-SYSTEM



OBS! Använd inte bilbarnstolen framåtvänd i förhållande till färdriktningen om barnet väger mindre än 9 kg.

För att fortsätta monteringen i bilen, dra ut

Isofix-kontaktidon (P) genom att dra ut remmen (R) (Fig. 15).

Dra sedan ut den övre hållremmen som är placerad i den övre luckan (S) (Fig. 16).

Placera bilbarnstolen på sätet med hänvisning till de alternativ som föreslås i bruksanvisningen för din bil.

Fäst de två ISOFIX-kontaktidonen (P) i motsvarande ISOFIX-fästen som är placerade på bilsätet mellan ryggstödet och sätet (Fig.17). **OBS!** Kontrollera att fastslåsningen har genomförts på rätt sätt genom att dra bilbarnstolen mot dig, och kontrollera sedan att de två indikatorerna lyser grönt (Bild 18).

OBS! Kontrollera att det inte finns några mellanliggande föremål mellan bilbarnstolen och sätet eller mellan bilbarnstolen och dörren.

Skjut bilbarnstolen hårt mot bilens ryggstöd (Fig. 19) för att försäkra dig om maximal kontakt.

Bilbarnstolens montering avslutas endast med den övre remhållarens montering (T).

OBS! Konsultera bilens instruktionsbok för att lokalisera kopplingspunkten för den övre remhållaren på bilbarnstolen. En sådan kopplingspunkt markeras med en särskild etikett (Fig. 20) som du hittar på de platser som anges i figurerna 21A – 21B – 21C – 21D.

OBS! Kontrollera att förankringen som används för den övre hållremmen är den avsedda. Undvik att förväxla den med en ring som är avsedd för att fästa bagage (Fig. 22).

OBS! Låt den övre hållremmen passera mellan den övre delen av bilens ryggstöd och nackstödet. Låt aldrig den övre hållremmen passera ovanför bilens nackstöd.

Sträck ut remmen på den övre hållremmen genom att trycka på inställningsknappen (V). Anslut kroken på den övre hållremmen (U) när du har lokaliserat förankringspunkten.

Reglera bältets längd på den övre hållremmen genom att dra hårt i bältet för att spänna det. Bekräftelse på att spänningen är korrekt får du genom indikatorns gröna färg (W) som finns på remmen (Fig. 23). Rulla upp överflödigt rem och säkra den med kardborreband.

OBS! Vid användning i bilar som har bakre säkerhetsbälten med inbyggda krockkuddar (upplåsbära säkerhetsbälten) kan kombina-

tionen av bilbältets upplåsbära del och detta fasthållningssystem för barn orsaka allvarlig eller livshotande skada. Detta fasthållningssystem för barn får inte installeras med hjälp av ett upplåsbart säkerhetsbälte. Installera med hjälp av Isofix-systemet eller flytta bilbarnstolen till ett säte med säkerhetsbälte av lämplig typ. Vid installation med Isofix-systemet får inte säkerhetsbältet spännas fast bakom bilbarnstolen eftersom den då berörs av den upplåsbära delen av bältet.

Haka av den övre hållremmen och Isofix-kontaktidon med hjälp av frigöringsknapparna för att demontera bilbarnstolen (Q) (Fig. 24). Skjut dem inåt för att föra dem tillbaka helt.

Se paragraf 13 för barnets placering. PLACE-RING AV BARNET I BILBARNSTOLEN

6. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN

Gr. 1 (9-18 kg) MED 3-PUNKTSBÄLTE



OBS! Sätt aldrig bältet i andra lägen än de som anges.

Bältets passager är markerade med röda element på bilbarnstolen.

Placera bilbarnstolen på valt säte.

OBS! Kontrollera att det inte finns några mellanliggande föremål mellan bilbarnstolen och sätet eller mellan bilbarnstolen och dörren.

Dra i bilens säkerhetsbälte genom att låta det passera utrymmet mellan ryggstödet och bilbarnstolens bas (Fig. 25).

För trepunktsbältets midjedel genom midjebältets röda bältesstyrningarna (M). Dra ut det från bilbarnstolens andra sida och haka fast det i spännet på sätet tills du hör ett KLICK (Fig. 26).

Fortsätt monteringen från bältets upprullningsautomatik. Stoppa in bältet helt i det röda fästet (L) genom att hålla det öppet (Fig. 27).

När monteringen är klar måste du spänna säkerhetsbältet så mycket som möjligt. Fortsätt genom att med kraft dra den diagonala grenen mot upprullningsautomatiken, lås sedan

det röda fästet (L) (Fig. 28).

OBS! Kontrollera att monteringen har utförts korrekt, att bältet är tillräckligt spänt och att bilbarnstolen sitter fast ordentligt vid bilsätet. I annat fall, upprepa monteringsarbetet från början.

OBS! Vid användning i bilar som har bakre säkerhetsbälten med inbyggda krockkuddar (uppblåsbara säkerhetsbälten) kan kombinationen av bilbältets uppblåsbara del och detta fasthållningssystem för barn orsaka allvarlig eller livshotande skada. Detta fasthållningssystem för barn får inte installeras med hjälp av ett uppblåsbart säkerhetsbälte. Installera med hjälp av Isofix-systemet eller flytta bilbarnstolen till ett säte med säkerhetsbälte av lämplig typ. Vid installation med Isofix-systemet får inte säkerhetsbältet spännas fast bakom bilbarnstolen eftersom den då berörs av den uppblåsbara delen av bältet.

Se paragraf 13 för barnets placering. PLACERING AV BARNET I BILBARNSTOLEN

7. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 2 (15-25 kg) MED 3-PUNKTS-BÄLTE OCH ÖVRE HÅLLREM



OBS! Innan du fortsätter att montera bilbarnstolen och sätter i barnet, justera positionen på bilbarnstolens spänne (från A till B) som anges i paragraf 11. JUSTERING AV BILBARNSTOLENS SPÄNNE.

Placera bilbarnstolen på valt säte. **OBS!** Kontrollera att det inte finns några mellanliggande föremål mellan bilbarnstolen och sätet eller mellan bilbarnstolen och dörren.

Dra ut bilens säkerhetsbälte och låt det löpa bakom Bilbarnstolens ryggdel (Figur 29)

För trepunktsbältets midjedel genom midjebältets röda bältesstyrningarna (M). Dra ut det från bilbarnstolens andra sida och haka fast det i spännet på sätet tills du hör ett KLICK (Fig. 30). Fortsätt monteringen från bältets upprullningsautomatik. Stoppa in bältet helt i det röda fästet (L) genom att hålla det öppet (Fig. 31).

När monteringen är klar måste du späna säkerhetsbältet så mycket som möjligt. Fortsätt genom att med kraft dra den diagonala grenen mot upprullningsautomatiken, lås sedan det röda fästet (L) (Fig. 32).

Bilbarnstolens montering avslutas endast med den övre hållremmens montering (T).

OBS! Konsultera bilens instruktionsbok för att lokalisera kopplingspunkten för den övre hållremmen på bilbarnstolen. En sådan kopplingspunkt markeras med en särskild etikett (Fig. 20) som du hittar på de platser som anges i figurerna 21A – 21B – 21C – 21D.

OBS! Kontrollera att förankringen som används för den övre hållremmen är den avsedda. Undvik att förväxla den med en ring som är avsedd för att fästa bagage (Fig. 22).

OBS! Låt den övre hållremmen passera mellan den övre delen av bilens ryggstöd och nackstödet. Låt aldrig den övre remhållaren passera ovanför bilens nackstöd.

Sträck ut remmen på den övre hållremmen genom att trycka på inställningsknappen (V). Anslut kroken på den övre hållremmen (U) när du har lokaliserat förankringspunkten.

Reglera bältets längd på den övre hållremmen genom att dra hårt i bältet för att späna det. Bekräftelse på att spänningen är korrekt får du genom indikatorns gröna färg (W) som finns på remmen (Fig. 33). Rulla upp överflödigt rem och säkra den med kardborreband.

OBS! Kontrollera att monteringen har utförts korrekt, att bältet är tillräckligt spänt och att bilbarnstolen sitter fast ordentligt vid bilsätet. I annat fall, upprepa monteringsarbetet från början.

OBS! Vid användning i bilar som har bakre säkerhetsbälten med inbyggda krockkuddar (uppblåsbara säkerhetsbälten) kan kombinationen av bilbältets uppblåsbara del och detta fasthållningssystem för barn orsaka allvarlig eller livshotande skada. Detta fasthållningssystem för barn får inte installeras med hjälp av ett uppblåsbart säkerhetsbälte.

Den här monteringen är av typen SEMI-UNIVERSAL. Konsultera listan med fordon som levererades med produkten för att kontrollera kompatibiliteten med din bil.

Se paragraf 13 för barnets placering. BARNETS

8. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN Gr. 2 (15-25 kg) MED BILENS 3-PUNKTSBÄLTET



OBS! Innan du fortsätter att montera bilbarnstolen och sätter i barnet, ta bort det integrerade fempunktsbältet från bilbarnstolen med hänvisning till paragraf 12. TA BORT 5-PUNKTSBÄLTET

Placera bilbarnstolen på valt säte.

OBS! Kontrollera att det inte finns några mellanliggande föremål mellan bilbarnstolen och sätet eller mellan bilbarnstolen och dörren.

OBS! Stolens baksida måste vara väl ansluten på sätet.

Justera nackstödet till det högsta läget (se paragraf 10. JUSTERING AV HÖJDEN PÅ BÄLTET OCH NACKSTÖDET)

Placera barnet på så sätt att dess rygg ligger an ordentligt mot bältesstolens rygg.

Stoppa in bilbältets diagonaldel i den diagonala, röda bältesstyrningen som är integrerad i nackstödet (B) (Fig. 34).

Låt midjedelen passera i den röda bältestyrningen som är placerad på sätet på sidan av upprullningsautomatiken. (Fig. 35). Fortsätt monteringen genom att stoppa bältets diagonal- och midjedel i den röda bältesstyrningen på sidan av spännet, och tryck fast bältet tills du hör ett KLICK-ljud (Fig. 36)

Justera nackstödet höjd på ett sådant sätt att den röda diagonala bältesstyrningen (B) är placerad ovanför barnets axel med ett avstånd på maximalt 2 cm (fig. 37).

Dra bältets diagonadel uppåt (Fig. 38), på ett sådant sätt att hela bältet är spänt och ligger an bra mot bröstet och barnets ben, men inte för hårt!

OBS! Kontrollera att bilbältets regulator är i indraget läge (eller maximalt justerad) till bilens ryggstöd. (Fig. 39).

OBS! Vid användning i bilar som har bakre säkerhetsbälten med inbyggda krockkuddar (upplåsbära säkerhetsbälten) ska man följa instruktionsboken från bilens tillverkare.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare har utarbetats och utvecklats för att signalera att barnet sitter i bilbarnstolen och varna användaren om han/hon oavsiktligt lämnar bilen utan barnet, tack vare de sensorer som har installerats i bilbarnstolen.

Chicco BebèCare är konstruerad och utvecklad för användning uteslutande med minderåriga som väger från 5 kg.

FRISKRIVNING

- Användning av anordningen ersätter inte på något sätt bilförarens (och/eller andra passagerares) ansvar och/eller tillsyn. Chicco BebèCare fungerar bara som ett hjälpmedel: Lämna aldrig barnet utan tillsyn i bilen.
- Artsana kan inte på något sätt anses ansvarig för negativa händelser och/eller konsekvenser av alla slag (även förknippade med felaktig funktion av den elektroniska anordningen) eftersom Chicco BebèCare endast utgör ett hjälpmedel och en larmanordning för att förebygga händelser och/eller konsekvenser som orsakas av glömska.
- Chicco BebèCare förhindrar inte risk för allvarlig eller livshotande skada. Användning av anordningen ersätter inte på något sätt bilförarens/vårdnadshavarens/övervakarens/förmyndarens tillsyn och/eller ansvar eller annan person som har hand om barnet.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- För korrekt användning av bilbarnstolen hänvisas till instruktionerna i denna handbok.
- Sensorerna är inbyggda i bilbarnstolens sittdel.
- Chicco BebèCare fungerar endast om bilbarnstolens tygklädsel sitter tätt mot bilbarnstolens struktur.
- Chicco BebèCare fungerar endast om skiktet som finns mellan sensorn och fodret är kvar i det ursprungliga läget.
- Efter att ha rengjort tygklädseln (RENGÖRING AV TYGKLÄDSEL) ska man kontrollera att Chicco BebèCare fungerar korrekt.
- Vid rengöring och skötsel av produkten får man inte flytta och/eller ta bort skiktet som finns mellan sensorn och fodret.
- När du utför rengöring/skötsel på bilbarnstolen får du inte ta isär komponenterna

på Chicco BebèCare. Det är bara tillåtet att byta ut anordningen om den har urladdat batteri och det ska då göras i enlighet med anvisningarna för byte som tillhandahålls av kundservice.

- Undvik att bilbarnstolen kommer i kontakt med all form av vätska. Om vätska kommer i kontakt med sensorn som finns på sitsen och vätningen är begränsad ska man torka noga och göra rent sensorns yta med en torr trasagenom att undvika att flytta och/eller ta bort skiktet som finns mellan sensorn och fodret. Vänta och kontrollera att Chicco BebèCare fungerar korrekt. Om den inte fungerar eller om du är osäker, kontakta kundservice.
- Om bilbarnstolen kommer i kontakt med någon form av vätska kan det hända att Chicco BebèCare slutar att fungera tillfälligt tills bilbarnstolen har torkat helt.
- Det är viktigt att förvara bilbarnstolen korrekt (när den inte används dagligen i bilen) för att funktionen på Chicco BebèCare ska hållas oförändrad och att respektera gränsvärdena för temperatur (från -20 °C till +60 °C) och fuktighet (< 95 %).
- Vid användning av tillbehör som inte är godkända garanteras inte korrekt funktion på Chicco BebèCare.
- Smarttelefonen ska vara påslagen och ha tillräckligt med batteri för perioden som den används med Chicco BebèCare.
- Under den första installationen och varje gång som familjekontot matas in måste det finnas internetuppkoppling (mobilt datanätverk eller WiFi).

VIKTIGT:

- Chicco BebèCare fungerar bara om det finns en smarttelefon med appen Chicco BebèCare installerad.
- Om smarttelefonen stängs av fungerar inte systemet Chicco BebèCare.
- Om Bluetooth® skadas fungerar inte systemet Chicco BebèCare.
- Om internetuppkoppling saknas (mobilt datanätverk eller WiFi) kommer inte larmmeddelandena att skickas till de fördefinierade nödkontaktarna.
- Om man flyttar och/eller tar bort skiktet som

finns mellan sensorn och fodret kommer inte Chicco BebèCare att fungera.

- Med flygläge aktiverat fungerar inte systemet Chicco BebèCare.
- Appen Chicco BebèCare får bara laddas ned från officiella appbutiker.
- Även utan täckning klarar Chicco BebèCare att aktivera nivå 1-larm utan problem, men den klarar inte att skicka larmmeddelanden till nödnumren (nivå 2-larm).
- Chicco BebèCare inverkar inte på den normala funktionen på Bluetooth®-systemet som eventuellt finns i bilen.
- För att appen Chicco BebèCare ska kunna stödja systemets fullständiga funktion är det obligatoriskt att alltid tillåta åtkomst till smarttelefonens position via geolokalisering.

OBS:

- Kontroll som ska göras varje gång som Chicco BebèCare används:
- Kontrollera korrekt funktion så som beskrivs i avsnittet 9.1 Hur Chicco BebèCare aktiveras punkt d).
- Smarttelefonen ska vara påslagen och ha tillräckligt med batteri för perioden som den används med Chicco BebèCare.
- Bluetooth® ska vara aktiv.
- "Flygläget" ska vara avaktiverat.
- GPS ska alltid vara aktivt.
- Om man samtidigt använder två eller flera smarttelefoner som har appen Chicco BebèCare installerad är det nödvändigt att identifiera den som är ansluten till bilbarnstolen och som därmed aldrig ska lämnas.

9.1 HUR CHICCO BEBÈCARE AKTIVERAS

a) Ladda ned appen Chicco BebèCare

Det är nödvändigt att ladda ned appen Chicco BebèCare. Första gången som appen öppnas ger den alla instruktioner som ska följas för att registrera kontot och använda Chicco BebèCare.

b) Skapa ett familjekonto

Det är nödvändigt att skapa ett "familjekonto" med ett enda lösenord. Alla som använder den specifika bilbarnstolen med Chicco BebèCare ska använda detta konto enbart.

Lösenordet delas med alla användare av bilbarnstolen försedd med Chicco BebèCare.

VIKTIGT: När familjekontot skapas måste det finnas internetuppkoppling (mobilt datanätverk eller WiFi).

VIKTIGT: Om familjelösenordet ändras ska det nya lösenordet ges till alla användare som använder samma familjekonto.

c) Inmatning av nödnummer

Första gången du loggar in är det nödvändigt att mata in nödnumren dit larmmeddelandena ska skickas. (nivå 2 - se avsnitt 9.2 Hur Chicco BebèCare används) med uppgifterna som behövs för att lokalisera området där barnet befinner sig.

Nödnumren som anges ska vara minst 1 och högst 5.

Nödnumren ska väljas i telefonboken på din smarttelefon och kan läggas till, raderas och/eller ändras när som helst.

VIKTIGT: När detta görs måste det finnas internetuppkoppling (mobilt datanätverk eller WiFi).

VIKTIGT: Nödnumren ska vara till mobiltelefoner, inte till det fasta telefonnätet eller till nationella larmcentraler.

VIKTIGT: Kontrollera alltid att nödnumren är korrekta och fungerar efter att de har matats in.

d) Koppla bilbarnstolen till familjekontot

För att koppla bilbarnstolen till familjekontot ska man skanna bilbarnstolens QR-kod. QR-koden finns på en typgodkännandeskylt och syns först efter att ha tagit bort silverfilmen, genom att skrapa med ett mynt (Fig. 58). När QR-koden skannas känner appen igen modellen på bilbarnstolen och därefter räcker det att aktivera Bluetooth®, trycka på sitsen och närma smarttelefonen mot bilbarnstolen för att koppla och ansluta bilbarnstolen till familjekontot.

Högst 3 bilbarnstolar med Chicco BebèCare kan kopplas till samma familjekonto.

Bilbarnstolen ifråga kan kopplas till endast ETT familjekonto.

VIKTIGT: Om QR-koden redan är synlig eller delvis synlig, kontakta kundservice.

VIKTIGT: När QR-koden skannas måste det fin-

nas internetuppkoppling (mobilt datanätverk eller WiFi).

e) Kontrollera korrekt funktion på sensorerna

Gör regelbundet tester genom att trycka på sitsen (även utan att barnet sitter där) för att kontrollera att Chicco BebèCare fungerar korrekt.

f) Mata in barnets uppgifter

Efter att ha kopplat bilbarnstolen till familjekontot ska man mata in barnets namn och födelsedatum. Även en bild kan laddas upp.

Artsana garanterar inte anordningens funktion vid förhållanden som skiljer sig från vad som anges ovan samt vid all slags felaktig funktion (som till exempel, men inte begränsat till, om barnet inte är korrekt fastspänt i bilbarnstolen, vid användning med djur osv.).

9.2 HUR CHICCO BEBÈCARE FUNGERAR

Systemet aktiveras/ansluts några sekunder efter att barnets satts i bilbarnstolen och signalerar med appen att barnet sitter i bilbarnstolen. Hur lång tid det tar för att aktiveras/anslutas beror på smarttelefonens specifika egenskaper. I vissa fall kan det ta över tio sekunder.

Larmsystemet aktiveras i samma stund som smarttelefonen som är ansluten till bilbarnstolen går bort från bilen där bilbarnstolen är installerad medan barnet sitter kvar ombord.

Chicco BebèCare har två larmnivåer:

1. Nivå 1-larm: Om smarttelefonen går bort från bilen där bilbarnstolen är installerad medan barnet sitter kvar ombord aktiveras ett ljud- och ljuslarm på smarttelefonen som kan tystas inom 40 sekunder. Det räcker inte att smarttelefonen kommer tillbaka nära bilbarnstolen för att larmet ska tystas, utan det är nödvändigt att trycka på appens "STOP"-knapp.
2. Nivå 2-larm: Det aktiveras om nivå 1-larmet inte har tystats inom den tidsperiod som förutses för nivå 1-larmet och skickar larmmeddelanden till alla inställda nödnummer med anvisningar för att lokalisera området där barnet befinner sig.

Tillsammans med appen Chicco BebèCare medföljer ett paket med «larmmeddelanden» som minskar vid varje nivå 2-larm med ett lika

stort antal som det finns inmatade nödnummer. Det går att köpa larmmeddelanden via appen Chicco BebéCare.

Om det inte finns tillräckligt många larmmeddelanden kvar är det nödvändigt att köpa ett av de tillgängliga paketen i det avsedda avsnittet «Köp» i appen.

Om det inte finns tillräckligt många larmmeddelanden kommer systemet att avaktiveras och kan inte användas.

Om det inte finns täckning kommer Chicco BebéCare att aktivera nivå 1-larmet på korrekt sätt, men kommer inte att kunna skicka larmmeddelanden till nödnumren (nivå 2-larm).

9.3 ANVÄNDNING AV APPEN CHICCO BEBÈCARE PÅ FLERA ENHETER

Efter att ha registrerat familjekontot och kopplat bilbarnstolen med Chicco BebéCare till smarttelefonen genom att skanna QR-koden går det att använda Chicco BebéCare även med andra smarttelefoner som har installerat appen Chicco BebéCare. Det går att använda samma familjekonto på ett obegränsat antal enheter som har installerat appen Chicco BebéCare.

Inställningarna som gjorts med den första smarttelefonen (nödnummer, koppling till bilbarnstol och barnets uppgifter) blir automatiskt tillgängliga även på de andra smarttelefonerna med appen Chicco BebéCare som använder samma familjekonto.

VIKTIGT: Om familjelösenordet ändras ska det nya lösenordet ges till alla användare som använder samma familjekonto.

VIKTIGT: Om det i samma bil finns två smarttelefoner som har kopplats till bilbarnstolen och båda har appen Chicco BebéCare aktiv kommer bilbarnstolen att anslutas till endast EN av de två, beroende på vilket av Bluetooth®-systemen som svarar först. Detta tillstånd kan inte ändras förrän barnet tas bort från bilbarnstolen och Bluetooth®-signalen förloras.

Om ägaren till smarttelefonen som vid det tillfället är ansluten till bilbarnstolen går bort från bilen medan barnet sitter kvar i bilbarnstolen:

- Nivå 1-larmet aktiveras på smarttelefonen och det kan tystas genom att trycka på appens "STOP"-knapp. På så sätt skickas inga

larmmeddelanden till nödnumren.

- Efter några sekunder kommer den andra smarttelefonen som finns kvar i bilen att anslutas automatiskt till bilbarnstolen.

OBS: Om man samtidigt använder två eller flera smarttelefoner som har appen Chicco BebéCare installerad är det nödvändigt att identifiera den som är ansluten till bilbarnstolen och som därmed aldrig ska lämnas.

9.4 HANTERING AV TVÅ BILBARNSTOLAR MED CHICCO BEBÈCARE, VIA ETT ENDA FAMILJEKONTO

Till samma familjekonto går det att koppla högst 3 bilbarnstolar med Chicco BebéCare, genom att upprepa anvisningarna i avsnitt 9.1 Hur Chicco BebéCare aktiveras punkt d) och e). Appen Chicco BebéCare övervakar tillståndet på alla bilbarnstolarna samtidigt.

9.5 VARNINGSMEDDELANDE OM BARN OMBORD UNDER LÅNG TID

Om barnet sitter kvar i bilbarnstolen i mer än 30 minuter visas ett pushmeddelande på smarttelefonen åtföljt av en kort ljudsignal. Ljudsignalen enbart kan avaktiveras av användaren på skärmsidan "inställning/meddelanden".

9.6 BATTERI

Appen visar laddningsnivån på batteriet som finns inuti anordningen Chicco BebéCare. Vid låg laddningsnivå ska man kontakta kundservice som ger anvisningar om hur det byts ut.



DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/EU.

Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan

återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlings-system så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.



ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-DIREKTIV 2006/66/EG och senare ändringar.

Symbolen föreställande en överkorsad soptunna som finns på batterierna eller på produktens förpackning anger att batterierna, när de är uttjänta, ska samlas in separat från hushållsavfall. De får inte hanteras som vanligt avfall utan ska lämnas in till en lämplig återvinningsstation alternativt återbördas till återförsäljaren vid införskaffandet av nya laddningsbara eller ej laddningsbara batterier av samma typ. De kemiska beteckningar Hg, Cd, Pb på den överkorsade soptunnan anger den typ av ämne som finns i batteriet Hg = kvicksilver, Cd = kadmium, Pb = bly. Användaren är ansvarig för att de uttjänta batterierna lämnas in till lämpliga insamlingsplatser för att underlätta dess behandling och återvinning. En lämplig sorterad avfallshantering gör att de uttjänta batterierna kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som batterierna består av. En olaglig avfallshandling av produkten från användarens sida leder till skador på miljö och människors hälsa. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlings-system så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras Artsana S.p.A. att denna typ av radioutrustning P123BSCS överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbplats: www.chicco.com/declarations.

www.chicco.com/declarations.

Enligt Europeiska kommissionens beslut nr 2000/299/EG av den 6 april 2000 är frekvensbandet som används av denna produkt harmoniserat i alla EU-länder. Således är detta en klass 1-produkt och kan användas fritt i alla länder i Europeiska unionen.

Anordningen fungerar i överensstämmelse med standard Bluetooth® Low-Energy.

- Frekvensområde: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band.
- Kanaler: 40 kanaler, vardera egenskapad av en bandbredd på 2 MHz.
- Sändningseffekt: - 4 dBm (sänd till antennen).
- Maxeffekt: 0,398 mW.
- Standard Radio: 802.15.1;

Detta "Säkerhetssystem för barn i bil" Chicco BebéCare har utarbetats baserat på en uppfinning av ingenjör Stefano Fontana.

10. JUSTERA LUTNINGEN

För att variera lutningen måste du dra spaken som är placerad under sätet mot dig. (H). När den är monterad i Gr. 0+ (0-13 kg) måste bilbarnstolen justeras till maximal lutning. I Gr. 1 (9-18 kg) och i Gr. 2 (15-25 kg) kan bilbarnstolen justeras i 3 olika lägen (Fig.40).

11. JUSTERA HÖJDEN PÅ BÄLTET OCH NACKSTÖDET

Nackstöd och bälte kan justeras samtidigt i höjd genom inställningsspaken för nackstöd och bälte (A) (Fig. 41).

För att höja nackstödet måste du ta av säkerhetsbältet genom att trycka på knappen F, och samtidigt gripa tag i bilbarnstolens bälte nedanför axelremmarna och dra mot dig. Lyft nu spak A. Du måste trycka på spak A för att sänka nackstödet.

Huvudstödet är korrekt justerat när det är placerat så att säkerhetsbältena kommer ut ur ryggstödet i höjd med barnets axlar (Fig. 42).

12. JUSTERING AV BILBARNSTOLENS SPÄNNE

Bilbarnstolens spänne kan justeras i två olika lägen: A och B.

- Position A: används i Gr. 0+ (0-13 kg) och Gr. 1 (9-18 kg).
- Position B: används i Gr. 2 (15-25 kg).

Vid köptillfället är spännet i position A.

När bilbarnstolen används i Gr. 2 (15-25 kg) måste du byta till position B.

Ta bort vadderad gren (I). Vrid kontaktdonet av metall och gå från position A till position B (Fig. 43). Kontrollera att remmen inte har rullats ihop efter den här åtgärden. Dra flera gånger i spännet för att försäkra dig om att det är korrekt anslutet. Sätt tillbaka den vadderade grenen efter justeringen.

13. TA BORT 5-PUNKTSBÄLTET

Släpp efter så mycket som möjligt på 5-punktsbältet genom att använda knappen F. Justera nackstödet till det högsta läget med hjälp av inställningsspaken för nackstöd och bälte (A).

Vänd på bilbarnstolen så att bilbarnstolens rygg är vänd framåt.

Ta bort de två remmarna på kontaktdonet av metall (Fig. 44).

Placera kontaktdonet av metall i lämpligt säte (Fig. 45).

Öppna luckan, ta bort axelremmarna och separera dem genom att manövrera anslutningsringen (Fig. 46).

Dra ut remmarna och ta bort axelremmarna och bevara dem för framtida bruk.

OBS! Kom ihåg att låta remmarna passera ovanför metallstiftet när du monterar 5-punktsbältet igen. (Fig. 47). Öppna spännet (fig. 48). Rulla ihop vardera rem och tillhörande låstunga (fig. 49a) och placera den ihoprullade remmen i utrymmet i ryggstödet (fig. 49b). Ta bort det vadderade grenskyddet (I). Ta ut spännet från tygklädseln (fig. 50 a). Vrid spännet 90° så att remmen positioneras i öppningen och dra spännet uppåt (fig. 50 b). Ta bort polystyrenbiten, sätt in spännet på avsedd plats och sätt tillbaka polystyrenbiten (fig. 50 c).

14. PLACERING AV BARNET I BILBARNSTOLEN

Innan du sätter i barnet, tryck på knappen för reglering av säkerhetsbältena (F) och greppa

samtidigt de två bältesremmarna under axelremmarna på bilbarnstolen. Dra dem mot dig så att de blir lösare.

Lossa spännet (J) på bilbarnstolens bälte genom att trycka på den röda knappen och utvidga bältet utåt. Nu kan du sätta barnet i bilbarnstolen.

Placera grenbandet korrekt, ta säkerhetsbältena (I) låt de två låstungorna på spännet överlappas (Fig. 51 och – 52 b) och tryck samman dem bestämt i spännets säte tills du hör ett klickande ljud (Fig. 53).

15. RENGÖRING OCH SKÖTSEL SKÖTSEL

Den får bara rengöras och skötas av en vuxen person.

Rengöring av klädseln

Bilbarnstolens klädsel kan tas av helt och hållet och tvättas för hand eller i maskin i °C.

30°C. Följ de tvättinstruktioner som står på klädselns tvättetikett.



Tvättas i maskin i 30°C



Blek inte



Torktumla inte



Stryk inte



Kemtvätta inte

Använd aldrig repande rengöringsmedel eller lösningsmedel. Centrifugera inte klädseln och låt det torka

utan att vrida den. Klädseln får endast bytas ut med en klädsel som tillverkaren har godkänt, eftersom den utgör en kompletterande del av bilbarnstolen och således ett säkerhetslement.

OBS! Bilbarnstolen får aldrig användas utan klädsel för att inte riskera barnets säkerhet.

Fortsätt på följande vis för att ta bort textilen:

- Ta bort nackstödet med början uppfifrån (Fig. 54)

- Dra ut resåren från den diagonala bältesstyrningen (B) (Fig. 55)

- Ta bort resåren som är fäst i nackstödet (Fig. 56)
- Ta bort klädseln från sätet genom att börja uppifrån (Fig. 57).

Rengöring av plast- eller metalledar

För rengöring av plastdelar eller lackerade metalledar använder du bara en fuktig trasa. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel. Bilbarnstolens rörliga delar får inte smörjas.

KONTROLL AV KOMPONENTERNAS SKICK

Kontrollera regelbundet att följande komponenter är hela och inte slitna:

- klädsel: Se till att ingen stoppning sticker ut eller att delar av tyget är slitet.

Kontrollera skicket på sömmarna, vilka ska vara hela.

- säkerhetsbälten: Kontrollera att väven inte är onormalt utsliten med reducerad tjocklek som följd vid justeringsbandet, grenremmen, på axelförgreningarna och i området för bältenas justeringsplatta.

- plastdetaljer: Kontrollera skicket på alla plastdelar. De får inte uppvisa tydliga tecken på skada eller vara blekta.

OBS! Om bilbarnstolen är deformerad eller mycket sliten ska den bytas ut, eftersom den kan ha förlorat dess ursprungliga skyddsegenskaper.

FÖRVARING AV PRODUKTEN

Vi rekommenderar att du förvarar bilbarnstolen på ett torr plats långt ifrån värmekällor, fukt och direkt soljus.

BORTSKAFFNING AV PRODUKTEN

När bilbarnstolen är uttjänt ska den skrotas. Sortera avfallet i enlighet med landets gällande miljöskyddslagstiftning.

GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För giltighetsperioden för garanti mot fabrika-

tionsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

VEĽMI DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI HNEĎ

POZOR! PRED POUŽITÍM ODSTRÁŇTE A ZLIKVIDUJTE VŠETKY PLASTOVÉ VRECKÁ A OBA-
LOVÉ MATERIÁLY A UCHOVÁVAJTE ICH MIMO
DOSAHU DETÍ. TIETO PREDMETY ODPORUČA-
ME ZLIKVIDOVAŤ V SÚLADE S PLATNÝMI PRED-
PISMI VO VHODNEJ ZBERNI ZABEZPEČUJÚCEJ
TRIEDENIE ODPADU.

VÝSTRAHY

- Ešte pred zložením a inštaláciou produktu si prečítajte tento návod. Nedovoľte, aby niekto použil výrobok bez toho, aby si vopred prečítal návod na použitie.
- Tento návod uschovajte na budúce použitie.
- Každá krajina má vlastné zákony a predpisy týkajúce sa bezpečnosti pri preprave detí vo vozidle. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, odporúčame vám obrátiť sa na miestne orgány.
- **POZOR!** Na základe štatistik nehodovosti vo všeobecnosti platí, že zadné sedadlá sú bezpečnejšie než predné: odporúčame vám preto nainštalovať sedačku na zadné sedadlá. Najbezpečnejším sedadlom je hlavne zadné stredné sedadlo, ak je vybavené trojbodovým bezpečnostným pásom.
- **POZOR! HAZARD!** Pre skupinu 0+ (od 0 do 13 kg): nikdy nepoužívajte túto detskú sedačku upevnenú na predných sedadlách vozidla, ktoré sú vybavené prednými airbagmi. Detskú autosedačku môžete pripevniť na prednom sedadle iba vtedy, ak ste deaktivovali predný airbag. Ohľadom deaktivácie airbagu kontaktujte výrobcu vozidla alebo si pozrite návod pre vlastníka vozidla.
- Presvedčte sa, či všetci cestujúci vo vozidle vedia, ako v prípade núdze uvoľniť dieťa zo sedačky.
- Nikdy nepoužívajte túto detskú autosedačku na sedadlách otočených bokom alebo dozadu.
- Detskú sedačku pripevňujte na sedadlá, ktoré sú pripevnené k podvozku a smerujú dopredu. Uistite sa, že sú sklápacie alebo otočné sedadlá vždy bezpečne pripevnené na svojom mieste. Ak nie sú, mohli by byť

nebezpečné.

- Pri pripevňovaní detskej sedačky do auta dávajte pozor, aby sa nebránilo v pohybe sedadla alebo dverám.
- Žiadna autosedačka nezaručuje úplnú bezpečnosť dieťaťa v prípade dopravnej nehody, ale jej používanie znižuje riziko vážneho ublíženia na zdraví alebo rizika úmrtia.
- Riziko vážneho poranenia dieťaťa vzrastá nielen pri nehodách, ale aj za iných okolností (napr.: náhle zbrzdzenie atď.), pokiaľ sa dôsledne nedodržia nasledovné pokyny: vždy skontrolujte, či je detská sedačka správne zaistená na sedadle vozidla.
- Pokiaľ je detská sedačka poškodená, zdeformovaná alebo opotrebovaná, treba ju vymeniť: je pravdepodobné, že už nezodpovedá pôvodným požiadavkám a štandardom bezpečnosti.
- Tento produkt sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, ak to nie je schválené výrobcom.
- Nepripevňujte príslušenstvo, náhradné diely ani komponenty, ktoré výrobca nedodal alebo neschválil.
- Nikdy dieťa nechávejte v detskej autosedačke bez dozoru.
- Vždy skontrolujte, či je detská sedačka správne zaistená na sedadle vozidla. Ak nie, mohla by zraniť cestujúcich alebo im ublížiť.
- Nikdy nekladajte žiadne predmety medzi sedadlo vozidla a detskú autosedačku alebo medzi autosedačku a samotné dieťa, s výnimkou výrobcom schváleného príslušenstva: v prípade nehody by detská autosedačka nemusela správne fungovať.
- Pokiaľ je vozidlo vystavené priamemu slnečnému žiareniu, odporúča sa detskú autosedačku prikryť.
- V prípade nehody, a to aj malej nehody, sa detská sedačka zvykne poškodiť, aj keď poškodenia nie sú viditeľné voľným okom. Preto je nutné vymeniť ju.
- Nepoužívajte autosedačky z druhej ruky: je možné, že takéto sedačky už utrpeli štruktúrne poškodenia, ktoré nie sú viditeľné voľným okom, ale môžu ohroziť bezpečnosť produktu.
- Spoločnosť Artsana nepreberá žiadnu zodpovednosť za nevhodné používanie produktu.

- Textilný poťah autosedačky sa môže vymeniť iba za poťah schválený výrobcom, pretože tvorí neoddeliteľnú súčasť detskej autosedačky. Pre zaistenie bezpečnosti dieťaťa sa detská autosedačka nesmie nikdy používať bez látkového poťahu.
- Skontrolujte, či bezpečnostný pás nie je prekrútený, aby nedošlo k zachyteniu pásu alebo iných častí detskej autosedačky v dverách vozidla alebo aby sa pás neodieral o ostré časti. Ak je bezpečnostný pás natrhnutý alebo rozstrapkaný, treba ho vymeniť.
- V zadnom priestore vozidla neprepravujte voľné alebo nezaistené predmety či batožinu: v prípade nehody alebo prudkého zabrzdzenia by mohli spôsobiť pasažierom zranenie.
- Ubezpečte sa, že všetci pasažieri vo vozidle majú pre svoju vlastnú bezpečnosť po celý čas jazdy pripútané bezpečnostné pásy. V prípade nehody alebo náhleho zbrzdzenia by totiž mohli poraniť dieťa.
- Pri dlhých cestách robte častejšie prestávky. Deti sa ľahko unavia. Nevyberajte dieťa z autosedačky počas jazdy. Ak si vaše dieťa vyžaduje pozornosť, vyhládajte bezpečné miesto a vozidlo zastavte.
- Predčasne narodené deti narodené pred 37. týždňom tehotenstva môžu byť umiestnením do autosedačky ohrozené. Títo novorodenci môžu mať po uložení do autosedačky problémy s dýchaním. Odporúčame, aby ste sa obrátili na lekára alebo nemocničný personál a požiadali ich o odborný názor na to, či pri opúšťaní nemocnice môže byť dieťa umiestnené v detskej autosedačke.

OBSAH

1. OPIS ČASTÍ
2. VLASTNOSTI PRODUKTU
3. OBMEDZENIA A POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA PRODUKTU A SEDADLA VO VOZIDLE
4. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 0+ (OD 0 DO 13 kg) DO AUTA
5. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 1 (OD 9 DO 18 kg) DO AUTA S POMOCCOU SYSTÉMU ISOFIX
6. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKU-

- PINY 1 (OD 9 DO 18 kg) DO AUTA S POMOCCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU
7. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 2 (OD 15 DO 25 kg) DO AUTA S POMOCCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU a TOP TETHER
8. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 2 (OD 15 DO 25 kg) DO AUTA S POMOCCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU
9. CHICCO BEBĚCARE
 - 9.1 AKTIVÁCIA CHICCO BEBĚCARE
 - 9.2 FUNGOVANIE CHICCO BEBĚCARE
 - 9.3 POUŽÍVANIE APLIKÁCIE CHICCO BEBĚCARE NA VIACERÝCH ZARIADENIACH
 - 9.4 POUŽÍVANIE DVOCH AUTOSEDAČIEK S CHICCO BEBĚCARE S JEDNÝM RODINNÝM ÚČTOM
 - 9.5 PRAVIDELNÉ OZNAMOVANIE DIEŤAŤA V AUTE POČAS DLHŠEJ DOBY
- 9.6 BATÉRIA
10. NASTAVENIE NAKLONENIA
11. NASTAVENIE VÝŠKY PÁSOV A OPIERKY HLAVY
12. NASTAVENIE SPONY DETSKEJ AUTOSEDAČKY
13. ODOBRATIE 5-BODOVÝCH BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV
14. UMIESTNENIE DIEŤAŤA DO AUTOSEDAČKY
15. ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. OPIS ČASTÍ

Obr. 1 (čelná strana detskej autosedačky)

- Tlačidlo na nastavenie výšky opierky hlavy a na nastavenie pásu
- B. Priečne červené vedenie pásu pre inštaláciu pre skupinu 2
- C. Ramenné ochrany
- D. Bezpečnostné pásy auta
- E. Mini vankúš pod detskú autosedačku (0-9 kg)
- F. Tlačidlo na nastavenie pásu
- G. Remeň na nastavenie pásu
- H. Páka na nastavenie naklonenia sedačky
- I. Čalúnený lonový pás
- J. Spona na zatvorenie/otvorenie pásu

Obr. 2 (bočná strana detskej autosedačky)

- K. Inštalačné štítky
- L. Červená svorka

- M. Brušné červené vedenie pásu pre inštaláciu pre skupinu 1 a 2
- N. Modré vedenie pásu pre inštaláciu pre skupinu 0+
- O. Červené vedenie pásu pre inštaláciu pre skupinu 2 (odsek 8)
- P. Konektory Isofix
- Q. Tlačidlá uvoľnenia konektora Isofix

Obr. 3 (zadná strana detskej autosedačky)

- R. Pás na odobratie konektoru Isofix
- S. Kryt Top Tether
- T. Top Tether
- U. Skoba Top Tether
- V. Tlačidlo nastavenia Top Tether
- W. Indikátor utiahnutia
- X. Homologizačná etiketa

2. VLASTNOSTI PRODUKTU

- Táto detská sedačka je "Skupiny +1/2" a je schválená na prevážanie detí od narodenia až do 25 kg (od 0 do približne 6 rokov) a spĺňa európsku normu ECE R44/04.
- Ide o homologáciu „univerzálneho“ typu, čo znamená, že detská autosedačka sa dá používať vo všetkých typoch vozidiel.

POZOR! „Univerzálne“ znamená, že je kompatibilná s väčšinou typov autosedačiek, nie však so všetkými.

MOŽNÉ ROZMIESTNENIE PRI INŠTALÁCII

Skupina	Inštalácia	Typ homologizácie
1	Systém Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	3-bodový bezpečnostný pás	UNIVERSAL
2	3-bodový bezpečnostný pás + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL (polouniverzálny)

DÔLEŽITÉ VAROVANIE

UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 0+1/2 VÝLUČNE S POMOCOU 3-BODOVÉHO UNIVERZÁLNEHO PÁSU

1. Toto je „univerzálne“ detské zadržiavacie zariadenie. Je schválené v súlade s nariadením č. 44/04 na všeobecné používanie vo vozidlách a vhodné do väčšiny, ale nie do všetkých sedadiel automobilov.
2. Správne uchytenie je pravdepodobné vtedy, keď výrobca vozidla deklaroval, že vozidlo je spôsobilé na uchytenie „univerzálneho“ detského zadržiavacieho zariadenia pre túto vekovú skupinu.
3. Toto detské zadržiavacie zariadenie bolo klasifikované ako „univerzálne“ za prísnejších podmienok, ako platili pri skorších dizajnoch autosedačiek, ktoré neuvádzajú túto poznámku.
4. Je vhodné iba pri vozidlách, ktoré sú vybavené trojbodovým statickým alebo trojbodovým navíjacím bezpečnostným pásom, schváleným v zmysle nariadenia UN/ECE č.16 alebo iných ekvivalentných noriem.
5. V prípade pochybností kontaktujte výrobcu alebo predajcu zadržiavacieho zariadenia.

UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 1 S POMOCOU SYSTÉMU ISOFIX UNIVERSAL

1. Toto je detské zadržiavacie zariadenie ISOFIX. Je schválené v súlade so štandardmi ECE R44/04 pre použitie vo vozidlách vybavených bezpečnostným upevnením ISOFIX.
 2. Pre použitie so systémom ISOFIX UNIVERSAL je potrebné, aby ste si pred umiestnením detskej autosedačky prečítali príručku k vozidlu. V príručke bude uvedené, ktoré autosedačky sú kompatibilné s veľkostnou triedou detskej autosedačky certifikovanej pre ISOFIX UNIVERSAL.
 3. Toto detské zadržiavacie zariadenie bolo klasifikované ako „univerzálne“ za prísnejších podmienok, ako platili pri skorších dizajnoch autosedačiek, ktoré neuvádzajú túto poznámku.
 4. Hmotnostná skupina a veľkostná trieda ISOFIX, pri ktorej je možné použiť detské zadržiavacie zariadenie, sú: SKUPINA 1, trieda B1.
 5. V prípade pochybností kontaktujte výrobcu alebo predajcu zadržiavacieho zariadenia.
- POZOR!** Pri použití systému ISOFIX nie je uchytenie spodného kotviaceho systému

dostatočné. Je potrebné zapnúť aj Top Tether do kotevného bodu, ktorý je k dispozícii od výrobcu vozidla.

UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 2 S POMOCOU TOP TETHER A POLOUNIVERZÁLNEHO PÁSU

1. Umiestnenie detskej autosedačky s pomocou Top Tether a 3-bodového pásu je polouniverzálne a je výlučne kompatibilné s vozidlami, ktoré sú uvedené v špeciálnom "zozname schválených vozidiel" dodanom spolu s výrobkom.
2. Je vhodné iba pri vozidlách, ktoré sú vybavené trojbodovým statickým alebo trojbodovým navijacím bezpečnostným pásom, schváleným v zmysle nariadenia UN/ECE č.16 alebo iných ekvivalentných noriem.
3. V prípade pochybností kontaktujte výrobcu alebo predajcu zadrživacieho zariadenia.

3. OBMEDZENIA A POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA PRODUKTU A SEDADLA VO VOZIDLE

POZOR! Striktne dodržiavajte nasledujúce obmedzenia a požiadavky na používanie týkajúce sa výrobu a sedadla vozidla: v opačnom prípade nie je možné zabezpečiť požadovanú bezpečnosť.

- Táto autosedačka je schválená iba na prepravu detí s hmotnosťou od 0 do 25 kg (od narodenia do približne 6 rokov).
- Sedadlo vozidla musí byť vybavené 3-bodovým statickým alebo navijacím bezpečnostným pásom, ktorý spĺňa požiadavky nariadenia UNI/ECE č. 16 alebo iných ekvivalentných noriem (obr. 4).
- **POZOR!** Nikdy nepripevňujte detskú autosedačku na sedadlo vozidla, ktoré je vybavené iba dvojbodovým bezpečnostným pásom (obr. 5).
- Detskú autosedačku môžete pripevniť na prednom sedadle spolujazdca alebo na ľubovoľnom zadnom sedadle. Nikdy nepoužívajte túto detskú autosedačku na sedadlách otočených bokom alebo dozadu (obr. 6).
- Tento produkt je určený výlučne na použitie ako detská autosedačka; nemal by sa používať mimo vozidla.

4. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 0+ (OD 0 DO 13 kg) DO AUTA



POZOR! Ak používate detskú autosedačku pre skupinu 0+ (od 0 do 13 kg), vždy ju umiestnite otočenú smerom dozadu. Ak je predné sedadlo spolujazdca vybavené airbagom, deaktivujte ho pred umiestnením detskej autosedačky. Hrozí nebezpečenstvo smrti alebo vážneho poranenia.

POZOR! Body, cez ktoré musí prechádzať bezpečnostný pás pre umiestnenie sedačky pre skupinu 0+ (od 0 do 13 kg), sú vyznačené SVETLOMODROU farbou.

POZOR! Nikdy nepoužívajte vankúšik pod autosedačku pri deťoch s hmotnosťou nad 9 kg.

Umiestnite detskú autosedačku do polohy 4 a pomocou nastavovacej páky sklonu (G) (obr. 7) ju uveďte do maximálneho sklonu.

Umiestnite detskú autosedačku tak, aby bola otočená smerom dozadu, a vytiahnite čo najviac 3-bodový bezpečnostný pás auta. Opašte brušnú a priečnu časť medzi sedadlom a spodnou časťou detskej autosedačky (obr. 8). Zapnite sponu sedadla, budete počuť cvaknutie (obr. 9).

Montovanie začnete na rovnakej strane ako je spona. Vezmite priečnu časť pásu a úplne ju zasuňte do červenej svorky (L), držte ju pritom otvorenú (obr. 10). Potom zasuňte pás do špeciálneho svetlomodrého vedenia pásu (N) (obr. 11).

Pokračujte montážou na strane navinovania pásu. Úplne zasuňte pás do červenej svorky (L), držte ju pritom otvorenú (obr. 12). Potom zasuňte pás do špeciálneho svetlomodrého vedenia pásu (N) (obr. 13).

Pre maximálne utiahnutie pásu potiahnite priečnu časť smerom k navinovaniu, pričom držte otvorenú svorku (L) na opačnej strane (na strane, kde je spona), aby sa mohol pás dobre posúvať. (obr. 14).

POZOR! Skontrolujte, či je detská sedačka pevne zaistená na mieste a riadne prilieha k sedadlu vozidla; skontrolujte, či je bezpeč-

nostný pás napnutý. Ak nie je detská autosedačka pevne a bezpečne pripevnená k sedadlu vozidla, zopakujte inštaláciu.

POZOR! Vždy skontrolujte, či je bezpečnostný pás rovnomerne rozložený na všetkých miestach a nie je skrútený.

POZOR! NIKDY nezapínajte bezpečnostný pás autá inak, než je uvedené v týchto pokynoch.

POZOR! V prípade použitia vo vozidlách vybavených zadnými bezpečnostnými pásmi s integrovanými airbagmi (nafukovacie pásy), interakcia nafukovacej časti bezpečnostného pásu vozidla s týmto detským zadržiavacím systémom môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť! Neinštalujte tento detský zadržiavací systém s nafukovacím bezpečnostným pásom.

Pre usadenie dieťaťa si prosím prečítajte odsek 13. UMIESTNENIE DIEŤAŤA DO DETSKEJ AUTOSEDAČKY

5. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 1 (OD 9 DO 18 kg) DO AUTA S POMOCOU SYSTÉMU ISOFIX



POZOR! Ak dieťa váži menej ako 9 kg, nepoužívajte autosedačku otočenú smerom dopredu.

Pre umiestnenie sedačky odstráňte konektory Isofix (P) potiahnutím pásu (R) smerom von (obr. 15).

Potom odoberte Top Tether zo zadného krytu (S) (obr. 16).

Umiestnite detskú autosedačku na sedadlo, pričom sa riadte možnosťami uvedenými v príručke pre používateľa vozidla.

Zapnite oba konektory ISOFIX (P) na príslušné skoby ISOFIX na sedadle medzi chrbtovou opierkou a sedadlom (obr. 17). **POZOR!** Potiahnite sedadlo k sebe a skontrolujte, či sú oba indikátory zelené (obr. 18), aby ste sa uistili, že je sedačka umiestnená správne.

POZOR! Skontrolujte, či nie sú medzi detskou autosedačkou a sedadlom vozidla alebo me-

dzi detskou autosedačkou a dverami vsunuté nejaké predmety.

Posuňte pevne detskú autosedačku smerom k chrbtovej opierke sedadla vozidla (obr. 19), aby ste sa uistili, že je bezpečne na mieste.

Montáž detskej autosedačky je ukončená iba po umiestnení Top Tether (T).

POZOR! Pre informáciu o mieste uchytenia Top Tether detskej autosedačky k vozidlu si prosím prečítajte používateľskú príručku k vozidlu. Tento bod uchytenia je označený špeciálnym štítkom (obr. 20) a môže sa nachádzať na miestach označených na obrázkoch 1A – 21B – 21C – 21D.

POZOR! Skontrolujte, že používate špeciálne vytvorený Top Tether. Nemýľte si ho s okom používaným na vešanie tašiek (obr. 22).

POZOR! Zasuňte Top Tether medzi vrchnú časť chrbtovej opierky sedadla a opierku hlavy. Nikdy nezasúvajte Top Tether ponad opierku hlavy v automobile.

Natiahnite pás Top Tether stlačením tlačidla nastavenia (V).

Po nájdení bodu zapnutia zapnite do skoby Top Tether (U).

Silným ťahom nastavte dĺžku pásu Top Tether, ťahajte, dokým nie je pevne utiahnutý. Indikátor na páse sa zmení na zelený (W) vtedy, keď je pás dostatočne utiahnutý (obr. 23). Naviňte zvyšný pás a zopnite pomocou suchého zipsu.

POZOR! V prípade použitia vo vozidlách vybavených zadnými bezpečnostnými pásmi s integrovanými airbagmi (nafukovacie pásy) interakcia nafukovacej časti bezpečnostného pásu vozidla s týmto detským zadržiavacím systémom môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť! Neinštalujte tento detský zadržiavací systém s nafukovacím bezpečnostným pásom. Namiesto toho použite pri inštalácii úchyty ISOFIX alebo presuňte autosedačku na miesto s vhodným typom bezpečnostného pásu. Pri inštalácii s úchytmi ISOFIX sa nesmie nevyužitý pás zapnúť za detský zadržiavací systém, pretože aktivuje nafukovaciu časť pásu.

Pre demontáž detskej autosedačky odopnite Top Tether a konektory Isofix stlačením tlačidiel uvoľnenia (Q) (obr. 24). Pre návrat ich za-

tlačte úplne dovnútra.

Pre usadenie dieťaťa si prosím prečítajte odsek 13. UMIESTNENIE DIEŤAŤA DO AUTOSEDAČKY

6. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 1 (OD 9 DO 18 kg) DO AUTA S POMOCCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU



POZOR! Nikdy nezapínajte bezpečnostný pás inak, než je uvedené v tejto príručke.

Miesta prechodu bezpečnostných pásov sú na detskej autosedačke vyznačené červenou farbou. Umiestnite detskú autosedačku na vybrané sedadlo.

POZOR! Skontrolujte, či nie sú medzi detskou autosedačkou a sedadlom vozidla alebo medzi detskou autosedačkou a dverami vsunuté nejaké predmety.

Potiahnite bezpečnostný pás auta a vedte ho medzi chrbtovou opierkou a spodnou časťou detskej autosedačky (obr. 25).

Opášte brušnú časť trojbodového bezpečnostného pásu cez špeciálne červené vedenia pásu (M). Vytiahnite ho z druhej strany detskej autosedačky a zapnite do spony sedadla. Budete počuť cvaknutie (obr. 26).

Pokračujte montážou na strane navinovania pásu. Úplne zasuňte pás do červenej svorky (L), držte ju pritom otvorenú (obr. 27).

Po dokončení montáže je potrebné čo najviac utiahnuť bezpečnostné popruhy. Silno potiahnite priečnu časť smerom k navinovaniu a zaistite pomocou červenej svorky (L) (obr. 28).

POZOR! Skontrolujte, či je detská sedačka pevne zaistená na mieste a riadne prilieha k sedadlu vozidla; skontrolujte, či je bezpečnostný pás napnutý. Ak nie je detská autosedačka pevne a bezpečne pripevnená k sedadlu vozidla, zopakujte inštaláciu.

POZOR! V prípade použitia vo vozidlách vybavených zadnými bezpečnostnými pásmi s integrovanými airbagmi (nafukovacie pásy) interakcia nafukovacej časti bezpečnostného pásu vozidla s týmto detským zadržiavacím

systemom môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť! Neinštalujte tento detský zadržiavací systém s nafukovacím bezpečnostným pásom. Namiesto toho použite pri inštalácii úchyty ISOFIX alebo presuňte autosedačku na miesto s vhodným typom bezpečnostného pásu. Pri inštalácii s úchytnými ISOFIX sa nesmie nevyužitý pás zapnúť za detský zadržiavací systém, pretože aktivuje nafukovaciu časť pásu.

Pre usadenie dieťaťa si prosím prečítajte odsek 13. UMIESTNENIE DIEŤAŤA DO AUTOSEDAČKY

7. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 2 (OD 15 DO 25 kg) DO AUTA S POMOCCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU a TOP TETHER



POZOR! Pred umiestnením detskej autosedačky a usadením dieťaťa upravte polohu spony detskej autosedačky (z A do B), ako je uvedené v odseku 11. NASTAVENIE SPONY DETSKEJ AUTOSEDAČKY

Umiestnite detskú autosedačku na vybrané sedadlo. **POZOR!** Skontrolujte, či nie sú medzi detskou autosedačkou a sedadlom vozidla alebo medzi detskou autosedačkou a dverami vsunuté nejaké predmety.

Potiahnite bezpečnostný pás auta a vedte ho medzi chrbtovou opierkou a spodnou časťou detskej autosedačky (obr. 29).

Opášte brušnú časť trojbodového bezpečnostného pásu cez špeciálne červené vedenia pásu (M). Vytiahnite ho z druhej strany detskej autosedačky a zapnite do spony sedadla. Budete počuť cvaknutie (obr. 30).

Pokračujte montážou na strane navinovania pásu. Úplne zasuňte pás do červenej svorky (L), držte ju pritom otvorenú (obr. 31).

Po dokončení montáže je potrebné čo najviac utiahnuť bezpečnostné popruhy. Silno potiahnite priečnu časť smerom k navinovaniu a zaistite pomocou červenej svorky (L) (obr. 32). Montáž detskej autosedačky je ukončená iba po umiestnení Top Tether (T).

POZOR! Pre informáciu o mieste uchytenia Top Tether detskej autosedačky k vozidlu si prosím prečítajte používateľnú príručku k vozidlu. Tento bod uchytenia je označený špeciálnym štítkom (obr. 20) a môže sa nachádzať na miestach označených na obrázkoch 1A – 21B – 21C – 21D.

POZORI! Skontrolujte, že používate špeciálne vytvorený Top Tether. Nemýľte si ho s okom používaným na vešanie tašiek (obr. 22).

POZOR! Zasuňte Top Tether medzi vrchnú časť chrbtovej opierky sedadla a opierku hlavy. Nikdy nezasúvajte Top Tether ponad opierku hlavy v automobile.

Natiahnite pás Top Tether stlačením tlačidla nastavenia (V).

Po nájdení bodu zapnutia zapnite do skoby Top Tether (U).

Silným ťahom nastavte dĺžku pásu Top Tether, ťahajte, dokým nie je pevne utiahnutý. Indikátor na páse sa zmení na zelený (W) vtedy, keď je pás dostatočne utiahnutý (obr. 33). Naviňte zvyšný pás a zopnite pomocou suchého zipsu.

POZOR! Skontrolujte, či je detská sedačka pevne zaistená na mieste a riadne prilieha k sedadlu vozidla; skontrolujte, či je bezpečnostný pás napnutý. Ak nie je detská autosedačka pevne a bezpečne pripevnená k sedadlu vozidla, zopakujte inštaláciu.

POZOR! V prípade použitia vo vozidlách vybavených zadnými bezpečnostnými pásmi s integrovanými airbagmi (nafukovacie pásy), interakcia nafukovacej časti bezpečnostného pásu vozidla s týmto detským zadržiavacím systémom môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť! Neinštalujte tento detský zadržiavací systém s nafukovacím bezpečnostným pásom.

Tento typ inštalácie je **POLOUNIVERZÁLNY**. Pre overenie kompatibility so svojim vozidlom si prosím preštudujte zoznam vozidiel dodaný spolu s výrobkom.

Pre usadenie dieťaťa si prosím prečítajte odsek 13. **UMIESTNENIE DIEŤAŤA DO AUTOSEDAČKY.**

8. UMIESTNENIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY SKUPINY 2 (OD 15 DO 25 kg) DO AUTA

S POMOCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU



POZOR! Pred umiestnením detskej autosedačky a usadením dieťaťa odoberte integrované 5-bodové bezpečnostné pásy sedadla auta, riadte sa pritom pokynmi v odseku 12. **ODOBRATIE 5-BODOVÝCH BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV**

Umiestnite detskú autosedačku na vybrané sedadlo.

POZOR! Skontrolujte, či nie sú medzi detskou autosedačkou a sedadlom vozidla alebo medzi detskou autosedačkou a dverami vsunuté nejaké predmety.

POZOR! Zadná časť detskej autosedačky musí tesne priliehať k sedadlu auta.

Posuňte opierku hlavy do najvyššej polohy (pozri odsek 10. **NASTAVENIE VÝŠKY PÁSOV A OPIERKY HLAVY**).

Posaďte dieťa do sedačky chrbtom k opierke chrbta.

Zasuňte priečnu časť bezpečnostného pásu auta do červeného vedenia pásu, ktoré je súčasťou opierky hlavy (B) (obr. 34).

Opášte brušnú časť cez červené vedenie pásu na sedadle na strane navinovania (obr. 35). Pokračujte zasunutím priečnej a brušnej časti pásu do červeného vedenia pásu na strane spony. Uťahujte pás, dokým nebudete počuť cvaknutie. (obr. 36)

Nastavte výšku opierky hlavy tak, aby červené bolo červené vedenie pásu (B) nad plecami dieťaťa maximálne vo vzdialenosti 2 cm (obr. 37).

Potiahnite priečnu časť pásu smerom nahor (obr. 38) tak, aby bol celý pás napnutý a pevne priliehal k nohám dieťaťa, bez prílišného utiahnutia!

POZOR! Skontrolujte, či je nastavovací prvok bezpečnostného pásu na alebo je zarovnaný s chrbtovou opierkou sedadla (obr. 39).

POZOR! V prípade použitia vo vozidlách vybavených zadnými bezpečnostnými pásmi s integrovanými airbagmi (nafukovacie pásy) postupujte podľa pokynov výrobcu vozidla.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare bola navrhnutá a vyvíjaná, aby signalizovala prítomnosť dieťaťa na autosedačke a informovala používateľa o náhodnom odchode z auta bez dieťaťa, a to vďaka prítomnosti snímačov zabudovaných do autosedačky.

Výrobok Chicco BebèCare je navrhnutý a vyvíjaný pre deti s hmotnosťou nad 5 kg.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

- Používanie tohto zariadenia nijakým spôsobom nenahrádza zodpovednosť a/alebo dohľad vodiča vozidla (a/alebo jeho cestujúcich). Chicco BebèCare je iba pomôckou: nikdy nenechávajte dieťa v aute bez dozoru.
- Spoločnosť Artsana nie je nijakým spôsobom zodpovedná v prípade poškodenia a/alebo následkov (tiež súvisiacich s nesprávnou obsluhou elektronického zariadenia) akéhokoľvek druhu, pretože Chicco BebèCare je výlučne určená ako pomôcka a alarm na zabránenie udalostiam a/alebo následkom zapríčineným zábudlivosťou.
- Chicco BebèCare nezabraňuje riziku vážneho zranenia alebo smrti. Používanie zariadenia nijako nenahrádza dohľad a zodpovednosť vodiča/zodpovednej osoby/dohľadu/tútora alebo akejkolvek inej osoby, ktorá sa stará o dieťa.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pre správne používanie autosedačky si prečítajte pokyny uvedené v tomto návode.
- Snímače sú zabudované do sedacej časti.
- Chicco BebèCare funguje len vtedy, ak látkový poťah autosedačky dokonale prilieha k telu autosedačky.
- Funkcia Chicco BebèCare funguje iba vtedy, keď vrstva medzi snímačom a krytom zostáva v pôvodnej polohe.
- Po vyčistení látkového poťahu (ČISTENIE LÁTKOVÉHO POŤAHU) skontrolujte, či Chicco BebèCare funguje správne.
- Pri vykonávaní čistenia alebo údržby nehýbte vrstvou medzi snímačom a krytom a neodstraňujte ju.
- Pri čistení/údržbe autosedačky nevyberajte

komponenty Chicco BebèCare. Zariadenie je možné vymeniť len vtedy, ak je batéria vybitá. Vtedy postupujte podľa pokynov, ktoré vám poskytnú pracovníci Zákazníckeho servisu.

- Dbajte na to, aby sa autosedačka nedostala do kontaktu s akýmkoľvek typom kvapaliny. Ak kvapalina príde do styku so snímačom umiestneným na autosedačke a miera vlhkosti je obmedzená, starostlivo a jemne vyčistite povrch snímača suchou handričkou. Nikdy nehýbte vrstvou medzi snímačom a krytom a neodstraňujte ju. Počkajte a znova skontrolujte, či Chicco BebèCare funguje správne. Ak nefunguje alebo ak máte pochybnosti, kontaktujte oddelenie Zákazníckeho servisu.
- Ak sa autosedačka dostane do kontaktu s akýmkoľvek typom kvapaliny, Chicco BebèCare môže dočasne prestať pracovať, dokým sa autosedačka úplne nevysuší.
- Správne uskladnenie autosedačky (okrem každodenného používania vo vozidle) je dôležité pre udržanie nezmeneného výkonu Chicco BebèCare, pričom je potrebné dodržať teplotné limity (od -20 °C do +60 °C) a limity vlhkosti (< 95%).
- Použitie akéhokoľvek neschváleného príslušenstva nezaručuje správnu funkciu Chicco BebèCare.
- Smartfón musí byť zapnutý a počas spárovania s Chicco BebèCare musí mať dostatočné nabitie batérie.
- Počas prvej inštalácie a pri každom zadaní rodinného účtu musí byť k dispozícii internetové pripojenie (mobilné dáta alebo WiFi sieť).

DÔLEŽITÉ:

- Chicco BebèCare spolupracuje iba so smartfónom, na ktorom je nainštalovaná aplikácia Chicco BebèCare.
- Ak je smartfón vypnutý, systém Chicco BebèCare nebude fungovať.
- Ak je Bluetooth® poškodený, systém Chicco BebèCare nebude fungovať.
- Bez pripojenia k internetu (mobilné dáta alebo sieť WiFi) nebudú výstražné správy na prednastavené núdzové kontakty odoslané.
- Ak sa vrstvou medzi snímačom a krytom

- pohne alebo sa odstráni, systém Chicco BebèCare nebude fungovať.
- Ak je aktivovaný režim lietadla, systém Chicco BebèCare nebude fungovať.
 - Aplikáciu Chicco BebèCare je možné stiahnuť iba z oficiálnych obchodov.
 - Ak nie je príjem, Chicco BebèCare aktivuje alarm prvej úrovne správne, ale nemôže poslať výstražné správy na núdzové čísla (alarm druhej úrovne).
 - Chicco BebèCare nezasahuje do bežnej prevádzky systému Bluetooth®, ktorý sa môže nachádzať vo vozidle.
 - Musí byť povolený stály prístup k polohe smartfónu povolením lokalizácie, aby aplikácia Chicco BebèCare podporovala úplnú činnosť systému.

UPOZORNENIE:

- Pri každom použití Chicco BebèCare skontrolujte:
- Skontrolujte, či funguje správne, ako je popísané v odseku 9.1 Aktivácia Chicco BebèCare, bod d).
- Smartfón musí byť zapnutý a počas spárovania s Chicco BebèCare musí mať dostatočné nabitie batérie.
- Bluetooth® musí byť aktívny.
- Režim „Lietadlo“ musí byť deaktivovaný.
- GPS musí byť vždy aktívne.
- Ak používate dva alebo viac smartfónov, na ktorých je nainštalovaná aplikácia Chicco BebèCare, je potrebné určiť, ktorý z nich je skutočne spojený s autosedačkou. Nikdy ho preto nenechávajte v aute.

9.1 AKTIVÁCIA CHICCO BEBÈCARE

a) Stiahnite si aplikáciu Chicco BebèCare

Musíte si stiahnuť aplikáciu Chicco BebèCare. Pri prvom prístupe sa v aplikácii zobrazia všetky pokyny na registráciu účtu a použitie Chicco BebèCare.

b) Vytvorte rodinný účet

Je potrebné vytvoriť „rodinný účet“ s jediným heslom. Tento účet bude jediný, ktorý budú môcť používať osoby používajúce túto konkrétnu autosedačku s Chicco BebèCare. Heslo je zdieľané so všetkými používateľmi,

ktorí interagujú s autosedačkou, na ktorej je Chicco BebèCare nainštalovaná.

DÔLEŽITÉ: Pri vytváraní rodinného účtu musí byť k dispozícii internetové pripojenie (mobilné dáta alebo WiFi siet).

DÔLEŽITÉ: Ak sa zmení heslo rodiny, nové heslo je nutné oznámiť všetkým používateľom, ktorí používajú ten istý rodinný účet.

c) Zadajte tiesňové čísla

Núdzové čísla, na ktoré budú zasielané výstražné správy, musia byť zadané pri prvom prístupe (druhá úroveň - pozri odsek 9.2 Fungovanie Chicco BebèCare) obsahujúca údaje potrebné na geografickú lokalizáciu oblasti, v ktorej sa dieťa nachádza.

Je nutné zadať minimálne 1 až maximálne 5 tiesňových čísel.

Tiesňové čísla musia byť vybrané z kontaktov vo vašom smartfóne a v budúcnosti ich môžete pridať, vymazať a/alebo zmeniť.

DÔLEŽITÉ: Počas tejto operácie musí byť k dispozícii internetové pripojenie (mobilné dáta alebo WiFi siet).

DÔLEŽITÉ: Tiesňové čísla musia byť čísla mobilných telefónov a nie pevná linka alebo národné číslo tiesňového volania.

DÔLEŽITÉ: Vždy po zadaní tiesňových čísel skontrolujte, či sú čísla správne a fungujú.

d) Priradenie autosedačky k rodinnému účtu

Na priradenie autosedačky s Chicco BebèCare k rodinnému účtu zoskenujte QR kód na autosedačke. QR kód je vytlačенý na schvaľovacom označení a je ho vidno až po odstránení striebornej fólie, poškrabanie mincou (obr. 58). Po zoskenovaní QR kódu aplikácia rozpozna model auta. Potom jednoducho zapnite Bluetooth®, vyviňte tlak na autosedačku, presuňte smartfón do blízkosti aktuálne párovanej autosedačky a priradte autosedačku k rodinnému účtu.

K jednému rodinnému účtu môžu byť priradené maximálne 3 autosedačky s Chicco BebèCare.

Špeciálne autosedačky môžu byť spojené LEN s jedným rodinným účtom.

DÔLEŽITÉ: Ak je QR kód už viditeľný alebo je

častočne viditeľný, kontaktujte oddelenie Zákazníckeho servisu.

DÔLEŽITÉ: Pri skenovaní kódu QR musí byť k dispozícii internetové pripojenie (mobilné dáta alebo WiFi sieť).

e) Kontrola správnej prevádzky snímačov

Pravidelne vykonajte skúšky vyvinutím tlaku na autosedačku (aj bez dieťaťa), aby ste skontrolovali funkčnosť Chicco BebèCare.

f) Zadanie informácií o dieťati

Po pripojení autosedačky k rodinnému účtu zadajte meno a dátum narodenia dieťaťa. Môžete tiež vložiť fotografiu.

Spoločnosť Artsana nezaručuje prevádzku zariadenia v iných podmienkach, ako sú uvedené vyššie, alebo v prípade nesprávneho používania (vrátane, ale nie výlučne, používania s deťmi, ktoré nie sú správne pripútané k autosedačke, používania so zvieratami atď.).

9.2 FUNGOVANIE CHICCO BEBÈCARE

Systém sa aktivuje/pripojí do niekoľkých sekúnd od okamihu umiestnenia dieťaťa do autosedačky a pomocou aplikácie signalizuje prítomnosť dieťaťa v autosedačke vo vozidle. Doba aktivácie/pripojenia sa líši podľa špecifických vlastností smartfónu; v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko desiatok sekúnd.

Poplachový systém sa aktivuje v okamihu, keď sa smartfón, ktorý je pripojený k autosedačke, vzdáľuje od auta, v ktorom je autosedačka nainštalovaná a dieťa sa nachádza v aute.

Chicco BebèCare má dve úrovne alarmu:

1. Alarm prvej úrovne: ak sa smartfón vzdáľuje od auta, v ktorom je autosedačka nainštalovaná a dieťa sa nachádza v aute, na telefóne sa zobrazí zvukový a vizuálny alarm, ktorý je možné stíšiť do 40 sekúnd. Ak sa smartfón vráti späť k autosedačke, alarm sa nevypne a bude potrebné použiť aplikáciu a stlačiť tlačidlo „STOP“.
2. Alarm druhej úrovne: aktivuje sa vtedy, ak nebol alarm prvej úrovne stíšený v časovom limite určenom pre alarm prvej úrovne.

Vtedy sa zašle výstražné správy na všetky preddefinované tiesňové čísla s informáciami potrebnými na geografickú lokalizáciu oblasti, kde dieťa sa nachádza.

Aplikácia Chicco BebèCare sa dodáva s balíčkom výstražných správ, ktorých počet sa znižuje s každou správou druhej úrovne alarmu o množstvo rovnajúce sa počtu zadaných núdzových kontaktov. Výstražné správy si možno kúpiť cez aplikáciu Chicco BebèCare.

V prípade nedostatočného množstva zostávajúcich výstražných správ je potrebné kúpiť niektorý z balíčkov dostupných v špeciálnej časti aplikácie „Nákupy“.

Ak je k dispozícii nepostačujúci počet výstražných správ, systém sa zablokuje a nefunguje.

Ak nie je k dispozícii sieťový signál, Chicco BebèCare správne aktivuje alarm prvej úrovne, ale nedokáže odoslať výstražné správy na tiesňové čísla (alarm druhej úrovne).

9.3 POUŽÍVANIE APLIKÁCIE CHICCO BEBÈCARE NA VIACERÝCH ZARIADENIACH

Po zaregistrovaní rodinného účtu a priradení autosedačky k Chicco BebèCare pomocou smartfónu zoskenovaním QR kódu je možné používať Chicco BebèCare aj s inými smartfónmi, ktoré majú nainštalovanú aplikáciu Chicco BebèCare. Jeden rodinný účet je možné použiť s neobmedzeným počtom zariadení, na ktorých je predtým potrebné nainštalovať aplikáciu Chicco BebèCare.

Nastavenia, ktoré sú preddefinované pomocou prvého smartfónu (tiesňové čísla, priradenie autosedačky a údajov o dieťati), budú automaticky dostupné aj na ostatných smartfónoch s aplikáciou Chicco BebèCare, ktoré používajú rovnaký rodinný účet.

DÔLEŽITÉ: ak sa zmení heslo rodiny, nové heslo je nutné oznámiť všetkým používateľom, ktorí používajú ten istý rodinný účet.

DÔLEŽITÉ: ak sa v automobile nachádzajú dva smartfóny, ktoré boli predtým priradené k autosedačke, a oba majú aktívnu aplikáciu Chicco BebèCare, autosedačka sa pripojí IBA k jednému z nich na základe reaktivity systému Bluetooth® jednotlivých smartfónov. Tento

stav nie je možné zmeniť, dokým nevyberiete dieťa z autosedačky alebo dokým sa nestratí signál Bluetooth®.

Ak sa osoba so smartfónom, ktorý je pripojený v danom momente k autosedačke, vzdialí od automobilu a dieťa sa nachádza v autosedačke:

- na smartfóne sa aktivuje alarm prvej úrovne, ktorý môžete stíšiť použitím aplikácie a stlačením tlačidla „STOP“. Zabráňte tak odoslaniu výstražnej správy na tiesňové číslo;
- po niekoľkých sekundách sa druhý smartfón, ktorý sa stále nachádza v aute, automaticky pripojí k autosedačke.

UPOZORNENIE: ak používate dva alebo viac smartfónov, na ktorých je nainštalovaná aplikácia Chicco BebèCare, je potrebné určiť, ktorý z nich je skutočne spojený s autosedačkou. Nikdy ho preto nenechávajte v aute.

9.4 POUŽÍVANIE DVOCH AUTOSEDAČIEK S CHICCO BEBÈCARE S JEDNÝM RODINNÝM ÚČTOM

K jednému rodinnému účtu je možné priradiť maximálne 3 autosedačky s Chicco BebèCare, a to zopakovaním úkonov uvedených v odseku 9.1 Aktivácia Chicco BebèCare, body d) a e).

Aplikácia Chicco BebèCare bude súčasne monitorovať stav oboch autosedačiek.

9.5 PRAVIDELNÉ OZNAMOVANIE DIEŤAŤA V AUTE POČAS DLHŠEJ DOBY

Ak dieťa zostáva v autosedačke dlhšie ako 30 minút, na smartfóne sa objaví upozornenie na obrazovke sprevádzané krátkym zvukovým signálom. Používateľ môže zakázať iba zvukový signál v možnosti „nastavenia/upozornenia“.

3.6 BATÉRIA

Úroveň nabitia batérie v zariadení Chicco BebèCare môžete monitorovať pomocou aplikácie. Ak je úroveň nízka, obráťte sa na oddelenie Zákazníckeho servisu a požiadajte o pokyn na jej výmenu.



TENTO VÝROBK JE V SÚLADE SO SMERNICOU 2012/19/EÚ.

Symbol preškrtnutého košíka, ktorý je uvedený na zariadení, poukazuje na to, že výrobok musí byť po ukončení svojej životnosti

odovzdaný do strediska separovaného zberu odpadu pre elektrické a elektronické zariadenia, alebo je potrebné ho vrátiť späť predajcovi pri kúpe nového, podobného zariadenia, pretože musí byť spracovaný oddelene od domového odpadu. Užívateľ zodpovedá za to, že odovzdá zariadenie po ukončení jeho životnosti príslušným zberným organizáciám. Ak sa nepoužívaný spotrebič správne triedi ako samostatný odpad, môže sa recyklovať, spracovať a zneškodňovať ekologicky; týmto sa zabráni negatívne vplyvu na životné prostredie a zdravie a prispieva k recyklácii materiálov výrobku. Podrobnejšie informácie, týkajúce sa systémov zberu, ktoré sú k dispozícii, získate v stredisku miestnej služby likvidácie odpadu alebo v obchode, v ktorom ste výrobok kúpili.



ZHODA SO SMERNICOU EÚ 2006/66/ES v znení neskorších predpisov.

Symbol preškrtnutej nádoby na batérii alebo na jej obale znamená, že batérie je na konci životnosti potrebné zlikvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi alebo vrátiť predajcovi pri nákupe nových ekvivalentných dobijateľných alebo nenabíjateľných batérií. Chemické symboly (Hg pre ortuť, Cd pre kadmium, Pb pre olovo), ktoré sú vytlačené pod symbolom prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, označujú typ látky obsiahnutej v batérii. Používateľ je zodpovedný za doručenie batérií po skončení ich životnosti na špeciálne miesta na likvidáciu odpadu, aby mohli byť spracované a recyklované. Správna likvidácia použitých batérií prostredníctvom separovaného zberu odpadu a následnej recyklácie, spracovania a environmentálne vhodnej likvidácie pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie a podporuje recykláciu

materiálov, z ktorých sú batérie vyrobené. Nesprávne zneškodnenie výrobku používateľom môže poškodiť životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o dostupných službách na odstraňovanie odpadu získate u miestnej spoločnosti na likvidáciu odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

VYHLÁSENIE O ZHODE.

Artsana S.p.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu P123BSCS je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplný text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na adrese:

www.chicco.com/declarations.

Podľa Rozhodnutia Európskej komisie č. 2000/299/ES zo dňa 6. apríla 2000 frekvenčné pásmo používané týmto výrobkom bolo harmonizované pre všetky krajiny EÚ, preto je to výrobok 1. triedy, ktorý možno používať vo všetkých krajinách Európskej únie.

Zariadenie spolupracuje so štandardom Bluetooth® Low Energy.

- Frekvenčné rozsahy: 2,402 GHz - pásmo ISM 2,480 GHz;
 - Kanály: 40 kanálov, každý s pásmom rovnajúcim sa 2 MHz;
 - Prenosový výkon: - 4 dBm (prenášaný na anténu);
 - Maximálny výkon: 0,398 mW;
- Štandardné rádio: 802.15.1;

„Bezpečnostný systém pre deti vo vozidle“ Chicco BebèCare bol vyvinutý na základe vynálezu inžiniera Stefana Fontana.

10. NASTAVENIE NAKLONENIA

Pre zmenu sklonu detskej autosedačky je potrebné potiahnuť smerom k sebe páčku, ktorá sa nachádza pod sedadlom (H).

Pri umiestnení detskej autosedačky skupiny 0+ (0-13 kg) musí byť nastavená do maximálnej ležatej polohy.

Pri skupine 1 (9-18 kg) a 2 (15-25 kg) môže byť sedadlo nastavené do 3 rôznych polôh (obr. 40).

11. NASTAVENIE VÝŠKY PÁSOV A OPIERKY HLAVY

Výšku opierky hlavy a pásov je možné nastaviť

naraz pomocou tlačidla nastavenia opierky hlavy a pásu (A) (obr. 41).

Pre zvýšenie polohy opierky hlavy uvoľnite bezpečnostné pásy stlačením tlačidla F a zároveň držte oba popruhy detskej autosedačky pod ramennými popruhmi a potiahnite ich smerom k sebe. Potom uvoľnite tlačidlo A.

Pre zníženie opierky stlačte tlačidlo A.

Pre správne nastavenie musí byť opierka hlavy umiestnená tak, aby pásy vychádzali z operadla vo výške pliec dieťaťa (obr. 42).

12. NASTAVENIE SPONY DETSKEJ AUTOSEDAČKY

Sponu detskej autosedačky je možné umiestniť do dvoch polôh: A a B.

- Pozícia A: použitie pre skupinu 0+ (od 0 do 13 kg) a skupinu 1 (od 9 do 18 kg).
- Pozícia B: použitie pre skupinu 2 (od 15 do 25 kg).

Pri kúpe je spona v polohe A.

Ak sa sedadlo používa pre skupinu 2 (15-25 kg), je potrebné prepnúť ju do polohy B.

Odoberte vystlaný lonový pás (I). Otočte kovový konektor a prepnite z polohy A do polohy B (obr. 43). Potom skontrolujte, či sa pás nenavinul. Sponu viackrát potiahnite, aby ste sa uistili, že je založená správne. Po nastavení vráťte vystlaný lonový pás na miesto.

13. ODOBRTIE 5-BODOVÝCH BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV

Pomocou tlačidla F čo najviac uvoľnite 5-bodový bezpečnostný pás.

Pomocou tlačidla nastavenia opierky hlavy a pásov (A) posuňte opierku hlavy čo najvyššie. Otočte detskú autosedačku tak, aby ste sa pozerali na zadnú časť sedačky.

Vyberte oba pásy z kovového konektora (obr. 44). Umiestnite kovový konektor do príslušného otvoru (obr. 45).

Otvorte kryt, odoberte ramenné popruhy a zatlačením na spojovací krúžok (obr. 46) ich oddelte.

Odoberte pásy a zoblečte ramenné popruhy. Odložte ich pre budúce použitie.

POZOR! Pri nasadzovaní 5-bodových pásov majte na mysli, že majú prechádzať ponad kovový kolík (obr. 47). Otvorte sponu (Obr.

48). Naviňte pás a príslušný jazýček (Obr. 49a). Umiestnite navinutý pás do priestoru operadla chrbta (Obr. 49b). Odstráňte polstrovaný rozkrok (I). Vytiahnite sponu z textilného poťahu (Obr. 50 a). Otočte sponu o 90°, umiestnite pás do otvoru a vytiahnite sponu smerom nahor (Obr. 50 b). Odstráňte polystyrén, vložte sponu do umiestnenia a vložte naspäť polystyrén (Obr. 50 c).

14. UMIESTNENIE DIEŤAŤA NA DETSKOM SEDAČKE

Skôr, než usadíte dieťa do autosedačky, stlačte tlačidlo (F) nastavenia pásov a súčasne uchopte obidva pásy sedačky pod ramennými ochranami a ťahom k sebe ich uvoľnite. Otvorte sponu (J) pásov detskej autosedačky stlačením červeného tlačidla a potiahnite popruhy smerom von. Teraz môžete uložiť dieťa do detskej autosedačky. Správne umiestnite lonový pás (I), uchopte pásy, uložte na seba jazýčky zatváraciej spony (obr. 51-52) a pevne ich zatlačte do vnútra spony až kým nie je počuť jasné cvaknutie (obr. 53).

15. ČISTENIE A ÚDRŽBA ÚDRŽBA

Čistenie a údržbu smie vykonávať len dospelá osoba.

Čistenie poťahu

Poťah detskej autosedačky je snímateľný a je možné ho prať ručne alebo v práčke pri teplote 30 °C. Pri praní sa riadte pokynmi uvedenými na štítku poťahu.



Pranie v práčke pri teplote 30 °C.



Nebieliť



Nesušiť v sušičke



Nežehliť



Nečistiť suchým čistením

Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky a rozpúšťadlá. Poťah nežmýkajte a nechajte vyschnúť rozprestretý. Textilný poťah autosedač-

ky sa môže vymeniť iba za poťah schválený výrobcom, pretože tvorí neoddeliteľnú súčasť detskej autosedačky a je tak jedným z bezpečnostných prvkov.

POZOR! Autosedačku nesmiete používať bez poťahu, aby ste neohrozili bezpečnosť dieťaťa. Ak chcete sňať poťah, riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

- Odoberte opierku hlavy, začnite pritom od hornej časti (obr. 54)
- Odoberte elastickú časť z priečných vedení pásov (B) (obr. 55)
- Odoberte elastickú časť pripojenú k opierke hlavy (obr. 56)
- Odoberte poťah sedačky, začnite pritom zvrchu (obr. 57)

Čistenie plastových alebo kovových častí

Na čistenie plastových alebo lakovaných kovových častí používajte len navlhčenú handričku. Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky a rozpúšťadlá. Pohyblivé časti sedačky nesmiete nijakým spôsobom lubrikovať.

KONTROLA INTEGRITY JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ

Odporúča sa pravidelne kontrolovať integritu a opotrebovanosť nasledujúcich častí:

- textilný poťah: skontrolujte, či čalúnenie nevychádza cez švy.
- Skontrolujte stav švov: vždy musia byť neporušené a nepoškodené.
- pásy: skontrolujte, či nedochádza k rozvlákneniu tkaniny poťahu a opotrebeniu bezpečnostného pásu autosedačky v oblasti nastavovacieho pásu, lonového pásu, v ramennej časti a v oblasti príchytky nastavenia bezpečnostného pásu autosedačky.
- prvky z plastu: skontrolujte stav opotrebenia všetkých častí z plastu, na ktorých nesmú byť viditeľné žiadne známky poškodenia alebo odfarbenia.

POZOR! V prípade, ak je sedačka zdeformovaná alebo značne opotrebovaná, je potrebné ju vymeniť: mohla by stratiť originálne vlastnosti bezpečnosti.

SKLADOVANIE PRODUKTU

Ak nie je sedačka nainštalovaná v aute, odpo-

rúča sa skladovať ju na suchom mieste, ďaleko od zdrojov tepla, prachu, vlhka a priameho slnečného žiarenia.

LIKVIDÁCIA PRODUKTU

Keď detská autosedačka prestane vyhovovať originálnym bezpečnostným normám, prestaňte ju používať a zlikvidujte ju v príslušnej zberni. Pri likvidácii autosedačky je vždy potrebné dodržať pravidlá a predpisy na ochranu životného prostredia platné v krajine používania autosedačky.

ZÁRUKA

Na výrobok sa poskytuje záruka, pokiaľ ide o akúkoľvek chybu týkajúcu sa zhody výrobku pri bežných podmienkach použitia, tak, ako je to uvedené v návode na použitie.

Záruka preto neplatí v prípade škody spôsobenej nesprávnym používaním, opotrebením alebo nepredvídanými udalosťami.

Dĺžku trvania záruky na chyby týkajúce sa zhody výrobku upravujú konkrétne predpisy platné v krajine, kde bol výrobok zakúpený.

SL NAVODILA ZA UPORABO

ZELO POMEMBNO! NEMUDOMA PREBERITE

POZORI! PRED UPORABO ODSTRANITE IN ZAVRŽITE VSE PLASTIČNE VREČKE IN EMBALAŽNE MATERIALE TER JIH HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK. PRIPOROČLJIVO JE, DA TE MATERIALE ZAVRŽETE V USTREZNE ZABOJNIKE ZA LOČEVANJE ODPADKOV V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO.

OPOZORILA

- Pred sestavljanjem in nameščanjem izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Pazite, da nihče ne uporabi izdelka, ne da bi pred tem prebral navodila.
- Shranite knjižico z navodili za nadaljnjo uporabo.
- Vsaka država ima drugačne zakone in predpise na področju varnosti pri prevažanju otrok v vozilih. Zato vam svetujemo, da se za podrobnejše informacije obrnete na pristojne organe.
- **POZOR!** Statistične analize prometnih nesreč kažejo, da so zadnji sedeži v vozilu običajno varnejši od sprednjih: zato vam svetujemo, da otroški varnostni sedež namestite na zadnji sedež. Najbolj varen je sredinski zadnji sedež, če je opremljen s 3-točkovnim varnostnim pasom.
- **POZOR! NEVARNOST!** Za skupino 0+ (od 0 do 13 kg): tega otroškega sedeža nikoli ne nameščajte na sprednje sedeže, opremljene z zračno blazino. Otroški sedež lahko namestite na sprednji sedež samo, če ste izklopili sprednjo zračno blazino: za navodila glede izklopa zračne blazine se pozanimajte pri proizvajalcu avtomobila oz. si preberite navodila za uporabo avtomobila.
- Poskrbite, da so vsi potniki v vozilu seznanjeni s postopkom jemanja otroka iz sedeža v primeru sile.
- Tega otroškega sedeža nikdar ne uporabljajte na avtomobilskih sedežih, ki so obrnjeni bočno ali nazaj.
- Otroški sedež namestite le na avtomobilske

sedeže, ki so pritrjeni na šasijo in obrnjeni naprej. Prepričajte se, da so vsi zložljivi oz. vrtljivi avtomobilski sedeži čvrsto zaskočeni; v nasprotnem primeru lahko povzročijo nevarnost.

- Pri nameščanju otroškega sedeža v avtomobil pazite na to, da ga ne bodo ovirali avtomobilski sedeži ali vrata avtomobila.
- Noben avtomobilski sedež ne more zagotoviti popolne varnosti vašega otroka v primeru nesreče, toda uporaba tega izdelka zmanjšuje tveganje poškodb ali smrti.
- Če naslednjih navodil ne boste natančno upoštevali, se lahko tveganje do resnih poškodb otroka ne poveča zgolj v primeru nesreče, temveč tudi zaradi drugih okoliščin (npr.: nenadno zaviranje itd.): vedno preverite, da je otroški sedež pravilno in varno nameščen na sedež vozila.
- Če je otroški sedež poškodovan, deformiran ali obrabljen, ga je treba zamenjati: morda ne ustreza več originalnim varnostnim standardom.
- Izdelka ne smete nikakor spreminjati, razen če je spremembo odobril proizvajalec.
- Ne nameščajte nobenih dodatkov, rezervnih delov ali komponent, ki jih ne dobavlja proizvajalec ali pa niso bili odobreni s strani proizvajalca.
- Otroka v otroškem sedežu nikdar ne puščajte nenadzorovanega, iz kakršnega koli razloga.
- Vedno preverite, da je otroški sedež varno pritrjen na sedež v avtomobilu; v nasprotnem primeru lahko poškoduje potnike.
- Med avtomobilski sedež in otroški sedež ter med otroški sedež in otroka nikdar ne nameščajte predmetov in dodatkov, razen pribora, ki ga je odobril proizvajalec: v primeru nesreče se lahko zgodi, da sedež ne bo deloval pravilno.
- Če je avto izpostavljen neposredni sončni svetlobi, priporočamo, da otroški sedež pokrijete.
- Tudi po manjši nesreči otroški sedež utрпи poškodbe, čeprav niso vidne s prostim očesom. Zaradi tega ga je treba zamenjati.
- Ne uporabljajte rabljenih otroških varnostnih sedežev: na njih so možne strukturne poškodbe, ki s prostim očesom niso opazne,

vendar kljub temu negativno vplivajo na varnost izdelka.

- Artsana zavrtača vso odgovornost zaradi neprimerne uporabe izdelka.
- Preveleko sedeža lahko zamenjate samo z enako, ki jo je odobril proizvajalec, saj predstavlja neodtujljiv del otroškega varnostnega sedeža. Otroškega sedeža nikoli ne uporabljajte brez prevleke, da ne bi ogrozili varnosti otroka.
- Preverite, da zadrževalni pas ni zavrt, tako da boste preprečili morebitno ukleščenje pasu ali kakršnega koli drugega dela otroškega sedeža med vrata avtomobila oz. drgnjenje pasu ob ostre robove. Če je zadrževalni pas porezan ali poškodovan, ga je treba zamenjati.
- Ne prevažajte nepritrjenih ali nezavarovanih predmetov ali prtljage na zadnji polici vozila: v primeru nezgode ali sunkovitega zaviranja lahko poškodujejo sopotnike.
- Poskrbite, da so vsi potniki pripeti z varnostnimi pasovi, tako zaradi njihove varnosti kot tudi zato, da v primeru nesreče ali nenadnega zaviranja ne poškodujejo otroka.
- Na dolgih potovanjih se redno ustavljajte. Otroci se med vožnjo hitro utrudijo. Med vožnjo ne odstranjujte otroka iz njegovega varnostnega sedeža. Če vaš otrok potrebuje pozornost, poiščite varno mesto za postanek in ustavite.
- Za nedonošenčke, ki so se rodili pred 37. tednom nosečnosti, je lahko potovanje v otroškem sedežu nevarno. Ti novorojenčki imajo lahko pri sedenju v otroškem sedežu težave z dihanjem. Zato priporočamo, da se pred odhodom iz bolnišnice posvetujete s svojim zdravnikom ali zdravniškim osebjem, tako da lahko podajo zdravniško mnenje o tem, ali se vaš otrok iz bolnice lahko pelje v otroškem sedežu.

VSEBINA:

1. OPIS DELOV
2. LASTNOSTI IZDELKA
3. OMEJITVE IN ZAHTEVE PRI UPORABI IZDELKA IN AVTOMOBILSKEGA SEDEŽA
4. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 0+ (OD 0 DO 13 kg) V AVTO
5. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 1

- (9-18 kg) V AVTO S SISTEMOM ISOFIX
6. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 1 (9-18 kg) V AVTO S 3-TOČKOVNIM VARNOSTNIM PASOM
7. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 2 (15-25 kg) V AVTO S 3-TOČKOVNIM VARNOSTNIM PASOM in ZGORNJIM PRITRDILNIM TRAKOM
8. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 2 (15-25 kg) V AVTO S 3-TOČKOVNIM VARNOSTNIM PASOM
9. CHICCO BEBĚCARE
- 9.1 KAKO VKLOPIM SISTEM CHICCO BEBĚCARE
- 9.2 NAČIN DELOVANJA SISTEMA CHICCO BEBĚCARE
- 9.3 UPORABA APLIKACIJE CHICCO BEBĚCARE NA VEČ NAPRAVAH
- 9.4 UPRAVLJANJE DVEH OTROŠKIH SEDEŽEV S SISTEMOM CHICCO BEBĚCARE Z ENIM DRUŽINSKIM RAČUNOM
- 9.5 REDNO OBVEŠČANJE O OTROKU V OTROŠKEM SEDEŽU ZA DALJŠE OBDOBJE
- 9.6 BATERIJA
10. NASTAVITEV NAKLONA
11. NASTAVITEV VIŠINE PASOV IN VZGLAVNIKA
12. NASTAVITEV ZAPONKE OTROŠKEGA SEDEŽA
13. ODSTRANJEVANJE 5-TOČKOVNIH VARNOSTNIH PASOV
14. NAMESTITEV OTROKA V OTROŠKI SEDEŽ
15. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. OPIS DELOV

Slika 1 (Sprednji del otroškega sedeža)

- A. Gumb za nastavitev pasu in višine vzglavnika
- B. Prečno rdeče vodilo za pas v skupini 2
- C. Ramenska pasova
- D. Avtomobilski varnostni pasovi
- E. Mini oporna blazina (0-9 kg)
- F. Gumb za nastavitev pasu
- G. Trak za nastavitev pasu
- H. Ročica za nastavitev naklona sedeža
- I. Oblazinjeni mednožni pas
- J. Zaponka za pripenjanje/odpenjanje pasov

Slika 2 (Stranski pogled na otroški sedež)

- K. Oznake za nameščanje
- L. Rdeča sponka
- M. Trebušno rdeče vodilo za pas v skupinah 1 in 2
- N. Modro vodilo za pas za namestitev v skupini 0+

- O. Rdeče vodilo za pas za namestitev v skupini 2 (odstavek 8)
- P. Konektorji sistema Isofix
- Q. Gumbi za sproščanje konektorjev sistema Isofix

Slika 3 (Zadnji del otroškega sedeža)

- R. Pas za odstranjevanje konektorjev sistema Isofix
- S. Obloga za zgornji pritrdilni trak
- T. Zgornji pritrdilni trak
- U. Kljuka zgornjega pritrdilnega traku
- V. Gumb za nastavitev zgornjega pritrdilnega pasu
- W. Prikazovalnik zategnjenosti
- X. Nalepka s potrdilom o homologaciji

2. LASTNOSTI IZDELKA

- Ta otroški sedež je odobren za "skupino 0+/1/2" za otroke od rojstva do 25 kg (pribl. 0 do 6 let), in je v skladu z evropskim standardom ECE R44/04.
- Ta odobritev je "univerzalna", kar pomeni, da lahko otroški varnostni sedež uporabljate v vseh tipih avtomobilov.

POZOR! "Universal" pomeni, da se prilega večini, vendar ne vsem avtomobilskim sedežem.

MOŽNE KONFIGURACIJE ZA NAMESTITEV

Skupina	Namestitev	Vrsta homologacije
1	Isofix + sistem Zgornji pritrdilni trak	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	3-točkovni varnostni pas	UNIVERSAL
2	3-točkovni varnostni pas + zgornji pritrdilni trak	SEMI-UNIVERSAL

POMEMBNO OPOZORILO

KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 0+/1/2 IZKLJUČNO S 3-TOČKOVNIM PASOM UNIVERSAL

1. To je "univerzalen" sistem za zadrževanje otrok. Odobren je v skladu z normo št. 44/04 za splošno uporabo v vozilih in je primeren za namestitev v večino, a ne vsa vozila.
2. Pravilna namestitev je verjetna, če je proizvajalec vozila izjavil, da je v vozilo mogoče namestiti "univerzalen" sistem za zadrževanje otrok za to starostno skupino.

3. Ta sistem za zadrževanje otrok je bil označen kot "univerzalen" – s testiranjem pod bolj zahtevnimi pogoji kot pri starejših modelih brez te oznake.
4. Namestitev je primerna samo v vozilih s statičnim 3-točkovnim pasom oz. s 3-točkovnim pasom z navijalom v skladu z normo UN/ECE št. 16 ali drugimi podobnimi standardi.
5. V primeru dvomov se obrnite na proizvajalca sistema za zadrževanje otrok ali na pooblaščenega prodajalca.

KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 1 Z SISTEMOM ISOFIX - UNIVERSAL

1. To je sistem za zadrževanje otrok ISOFIX. Ustreza standardom ECE R44/04 glede uporabe v vozilih s sistemi varnostnega pripenjanja ISOFIX.
2. Pri uporabi s sistemom ISOFIX UNIVERSAL je pomembno, da preberete navodila za uporabo vozila, preden namestite otroka v otroški sedež. V navodilih boste našli informacijo o tem, kateri avtomobilski sedeži ustrezajo velikostnemu razredu otroškega sedeža s certifikatom ISOFIX UNIVERSAL.
3. Ta sistem za zadrževanje otrok je bil označen kot "univerzalen" – s testiranjem pod bolj zahtevnimi pogoji kot pri starejših modelih brez te oznake.
4. Sistem za zadrževanje otrok lahko uporabljate z naslednjo skupino po masi otroka in velikostnim razredom sistema ISOFIX: SKUPINA 1, razred B1.
5. V primeru dvomov se obrnite na proizvajalca sistema za zadrževanje otrok ali na pooblaščenega prodajalca.

POZOR! Če uporabljate ISOFIX, priključek spodnjih sistemov pripenjanja ni dovolj. Prav tako je pomembno, da zgornji pripenjalni trak pritrdite na točko pripenjanja, ki jo zagotavlja proizvajalec avtomobila.

KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 2 Z ZGORNJIM PRIPENJALNIM TRAKOM IN 3-TOČKOVNIM PASOM SEMI-UNIVERSAL

1. Konfiguracija za namestitev otroškega sedeža z zgornjim pripenjalnim pasom in 3-točkovnim pritrjevalnim trakom je delno univerzalna in na voljo izključno za vozila s "seznama odobrenih vozil", ki je priložen izdelku.
2. Namestitev je primerna samo v vozilih s statičnim 3-točkovnim pasom oz. s 3-točkovnim pasom z navijalom v skladu z normo UN/ECE št. 16 ali drugimi podobnimi standardi.
3. V primeru dvomov se obrnite na proizvajalca sistema za zadrževanje otrok ali na pooblaščenega prodajalca.

3. OMEJITVE IN ZAHTEVE PRI UPORABI IZDELKA IN AVTOMOBILSKEGA SEDEŽA

POZOR! Naslednjih omejitev in zahtev glede uporabe izdelka in sedeža vozila se morate strogo držati: v nasprotnem primeru varnost ne bo zagotovljena.

- Ta otroški sedež je odobren samo za prevažanje otrok, težkih od 0 do 25 kg (od rojstva do približno 6. leta starosti).
- Sedež vozila mora biti opremljen s 3-točkovnim varnostnim pasom, bodisi statičnim bodisi z navijanjem, ki je v skladu z normo UN/ECE št. 16 ali drugimi enakovrednimi standardi (slika 4).
- **POZOR!** • Otroškega sedeža nikdar ne nameščajte na sedeže, ki so opremljeni samo z 2-točkovnim varnostnim pasom (slika 5).
- Otroški sedež lahko namestite na sprednji sopotnikov sedež ali kateri koli zadnji sedež. Tega otroškega sedeža nikdar ne uporabljajte na avtomobilskih sedežih, ki so obrnjeni bočno ali nazaj (slika 6).
- Izdelek je namenjen izključno za uporabo kot otroški varnostni sedež za vozila; ni namenjen za uporabo v zaprtih prostorih.

4. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 0+ (OD 0 DO 13 KG) V AVTO



POZOR! Kadar otroški sedež uporabljate za skupino 0+ (od 0 do 13 kg), ga vedno namestite obrnjenega nazaj. Če je sprednji sedež avtomobila opremljen z zračno blazino, jo

pred namestitvijo otroškega sedeža izklopite. Nevarnost smrti ali hudih poškodb.

POZOR! Točke, skozi katere mora pas pri nameščanju sedeža za skupino 0+ (od 0 do 13 kg), so označene s SVETLO MODRO barvo.

POZOR! Oporne blazine ne uporabljajte, če je otrok težji od 9 kg.

Otroški sedež s pomočjo ročice za nastavitev naklona (G) nastavite v položaj 4 z največjim kotom naklona (slika 7).

Otroški sedež namestite na izbran sedež v vozilu tako, da bo obrnjen nazaj in čim bolj izvlecite 3-točkovni varnostni pas avtomobila. Trebušni in prečni del napeljite med avtomobilskim sedežem in podnožjem otroškega sedeža (slika 8).

Pritrdite zaponko sedeža, da slišite "KLIK" (slika 9). Nameščati začnite na tisti strani, kjer je zaponka. Rdečo sponko (L) držite odprto in prečni del pasu v celoti vstavite vanjo (slika 10). Nato vstavite pas v določeno svetlo modro vodilo pasu (N) (slika 11).

Namestitev opravite tudi na strani navijalnega dela pasu. Rdečo sponko (L) držite odprto in pas v celoti vstavite vanjo (slika 12). Nato vstavite pas v določeno svetlo modro vodilo pasu (N) (slika 13).

Sponko (L) na nasprotni strani (tam, kjer je zaponka) držite odprto in pas čim močneje zategnite z vlečenjem prečnega dela proti navijalu, da bo pravilno drsel (slika 14).

POZOR! Preverite, da je otroški sedež tesno in pravilno nameščen na sedež vozila; preverite, da je varnostni pas močno zategnjen. Če otroški sedež ni čvrsto in varno nameščen na avtomobilski sedež, ponovite namestitev.

POZOR! Vedno preverite, da je varnostni pas enakomerno porazdeljen na vseh točkah in da ni zviti.

POZOR! NIKDAR ne nameščajte avtomobilskega varnostnega pasu kakor koli drugače od načina, ki je opisan v teh navodilih.

POZOR! V primeru uporabe v vozilu, ki ima na zadnjih sedežih pasove z vgrajeno zračno blazino (napihljivi zadnji varnostni pasovi), lahko kombinacija napihljivega dela varnostnega pasu in zadrževalnega sistema za otroke povzroči hude telesne poškodbe ali smrt! Zadrževalnega

sistema za otroke ne vgrajujte skupaj z napihljivim varnostnim pasom.

Za informacije o nameščanju otroka v sedež, glejte odstavek 13. **NAMESTITEV OTROKA V OTROŠKI SEDEŽ**

5. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 1 (9-18 kg) V AVTO S SISTEMOM ISOFIX



POZOR! Če otrok tehta manj kot 9 kg, ne uporabljajte sedeža, ki je obrnjen naprej.

Če želite namestiti sedež, najprej povlecite pas (R) navzven ter odstranite konektorje sistema Isofix (P) (slika 15).

Nato odstranite zgornji pritrjevalni trak z zadnje obloge (S) (slika 16).

Otroški sedež namestite na sedež in pri tem upoštevajte predloge iz uporabniških navodil vašega avtomobila.

Dva konektorja sistema ISOFIX (P) pritrdite na ustrezni kljuki ISOFIX na avtomobilskem sedežu med naslonjalom in sedežem (slika 17).

POZOR! Avtomobilski sedež povlecite proti sebi in se prepričajte, da sta oba prikazovalnika zelene barve (slika 18), da se prepričate o pravilni namestitvi sedeža.

POZOR! Prepričajte se, da med otroškim sedežem in avtomobilskim sedežem ali med otroškim sedežem in avtomobilskimi vrati ni predmetov.

Otroški sedež čvrsto pritisnite ob naslonjalo avtomobilskega sedeža (slika 19), da bo zagotovo varno nameščen.

Namestititev otroškega sedeža nujno dokončajte z namestitvijo zgornjega pritrjevalnega traku (T).

POZOR! V uporabniških navodilih avtomobila poiščite informacijo o tem, kam v avtomobilu pripnete zgornji pritrjevalni trak. Ta točka za pripenjanje ima posebno oznako (slika 20) in jo lahko najdete na mestih z oznakami 21A – 21B – 21C – 21D.

POZOR! Prepričajte se, da uporabljate zgornji pritrjevalni trak, ki je namenjen posebej temu. Ne zamenjajte ga z obročkom za obešanje

torb (slika 22).

POZOR! Zgornji pritrjevalni trak napeljite med avtomobilskim naslonjalom in vzglavnikom. Nikoli ne napeljujte zgornjega pritrjevalnega traku čez vzglavnik.

S pritiskom na gumb za nastavitev (V) podaljšajte zgornji pritrjevalni trak.

Ko najdete točko za pripenjanje, pripnite na kljuko zgornjega pritrjevalnega traku (U).

Močno vlecite pas, dokler ni dobro napet ter nastavite dolžino zgornjega pritrjevalnega traku. Ko je pritrjevalni trak dovolj napet, se prikazovalnik na pasu obarva zeleno (W) (slika 23). Preostali pas zvijte in ga povežite z ježkom.

POZOR! V primeru uporabe v vozilu, ki ima na zadnjih sedežih pasove z vgrajeno zračno blazino (napihljivi zadnji varnostni pasovi), lahko kombinacija napihljivega dela varnostnega pasu in zadrževalnega sistema za otroke povzroči hude telesne poškodbe ali smrt! Zadrževalnega sistema za otroke ne vgrajujte skupaj z napihljivim varnostnim pasom. Namestite z uporabo sistema ISOFIX ali postavite otroški sedež na sedež s primernim varnostnim pasom. Pri namestitvi z ISOFIX sistemom neuporabljenega varnostnega pasu ne postavite za otroški sedež, ker bi se lahko sprožil napihljivi del pasu.

Za podiranje otroškega sedeža snemite zgornji povezovalni trak in konektorje sistema Isofix s pritiskom na gumbe za sproščanje konektorjev (Q) (slika 24). Če jih želite ponovno namestiti, jih potisnite do konca navznoter.

Za informacije o nameščanju otroka v sedež, glejte odstavek 13. **NAMESTITEV OTROKA V OTROŠKI SEDEŽ**

6. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 1 (9-18 kg) V AVTO S 3-TOČKOVNIM VARNOSTNIM PASOM



POZOR! Nikdar ne nameščajte avtomobilskega varnostnega pasu kakor koli drugače od načina, ki je opisan v teh navodilih.

Prehodna mesta za varnostne pasove so na

otročkem sedežu jasno označena z rdečimi elementi.

Otroški sedež postavite na izbrani avtomobilski sedež.

POZOR! Prepričajte se, da med otroškim sedežem in avtomobilskim sedežem ali med otroškim sedežem in avtomobilskimi vrati ni predmetov.

Povlecite avtomobilski varnostni pas in ga napeljite skozi prostor med naslonjalom in podnožjem otroškega sedeža (slika 25).

Trebušni del avtomobilskega 3-točkovnega varnostnega pasu napeljite skozi določena rdeča trebušna vodila za pas (M). Izvlecite ga na drugi strani otroškega sedeža in ga pritrdite na zaponko sedeža, da se zasliši "KLIK" (slika 26). Namestitev opravite tudi na strani navijalnega dela pasu. Rdečo sponko (L) držite odprto in pas v celoti vstavite vanjo (slika 27).

Po končani namestitvi je treba zadrževalni pas čim močneje zategniti. Prečni del močno povlecite proti navijalu in pritrdite z rdečo sponko (L) (slika 28).

POZOR! Preverite, da je otroški sedež tesno in pravilno nameščen na sedež vozila; preverite, da je varnostni pas močno zategnjen. Če otroški sedež ni čvrsto in varno nameščen na avtomobilski sedež, ponovite namestitev.

POZOR! V primeru uporabe v vozilu, ki ima na zadnjih sedežih pasove z vgrajeno zračno blazino (napihljivi zadnji varnostni pasovi), lahko kombinacija napihljivega dela varnostnega pasu in zadrževalnega sistema za otroke povzroči hude telesne poškodbe ali smrt! Zadrževalnega sistema za otroke ne vgrajujte skupaj z napihljivim varnostnim pasom. Namestite z uporabo sistema ISOFIX ali postavite otroški sedež na sedež s primernim varnostnim pasom. Pri namestitvi z ISOFIX sistemom neuporabljenega varnostnega pasu ne postavite za otroški sedež, ker bi se lahko sprožil napihljivi del pasu.

Za informacije o nameščanju otoka v sedež, glejte odstavek 13. **NAMESTITEV OTROKA V OTROŠKI SEDEŽ**

7. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 2 (15-25 kg) V AVTO S 3-TOČK-

OVNIM VARNOSTNIM PASOM in ZGORNJIM PRITRDLJNIM TRAKOM



POZOR! Pred nameščanjem otroškega sedeža in otoka nastavej položaj zaponke otroškega sedeža (od A do B), kot je prikazano v odstavku 11. **NASTAVITEV ZAPONKE OTROŠKEGA SEDEŽA.**

Otroški sedež postavite na izbrani avtomobilski sedež. **POZOR!** Prepričajte se, da med otroškim sedežem in avtomobilskim sedežem ali med otroškim sedežem in avtomobilskimi vrati ni predmetov.

Povlecite avtomobilski varnostni pas in ga napeljite skozi prostor med naslonjalom in podnožjem otroškega sedeža (slika 29).

Trebušni del avtomobilskega 3-točkovnega varnostnega pasu napeljite skozi določena rdeča trebušna vodila za pas (M). Izvlecite ga na drugi strani otroškega sedeža in ga pritrdite na zaponko sedeža, da se zasliši "KLIK" (slika 30). Namestitev opravite tudi na strani navijalnega dela pasu. Rdečo sponko (L) držite odprto in pas v celoti vstavite vanjo (slika 31).

Po končani namestitvi je treba zadrževalni pas čim močneje zategniti. Prečni del močno povlecite proti navijalu in pritrdite z rdečo sponko (L) (slika 32).

Namestitev otroškega sedeža nujno dokončajte z namestitvijo zgornjega pritrjevalnega traku (T).

POZOR! V uporabniških navodilih avtomobila poiščite informacijo o tem, kam v avtomobilu pripnete zgornji pritrjevalni trak. Ta točka za pripenjanje ima posebno oznako (slika 20) in jo lahko najdete na mestih z oznakami 21A – 21B – 21C – 21D.

POZOR! Prepričajte se, da uporabljate zgornji pritrjevalni trak, ki je namenjen posebej temu. Ne zamenjajte ga z obročkom za obešanje torb (slika 22).

POZOR! Zgornji pritrjevalni trak napeljite med avtomobilskim naslonjalom in vzglavnikom. Nikoli ne napeljujte zgornjega pritrjevalnega traku čez vzglavnik.

S pritiskom na gumb za nastavej (V) podalj-

šajte zgornji pritrjevalni trak.

Ko najdete točko za pripenjanje, pripnite na kljuko zgornjega pritrjevalnega traku (U).

Močno vlecite pas, dokler ni dobro napet ter nastavite dolžino zgornjega pritrjevalnega traku. Ko je pritrjevalni trak dovolj napet, se prikazovalnik na pasu obarva zeleno (W) (slika 33). Preostali pas zvijete in ga povežite z ježkom.

POZOR! Preverite, da je otroški sedež tesno in pravilno nameščen na sedež vozila; preverite, da je varnostni pas močno zategnjen. Če otroški sedež ni čvrsto in varno nameščen na avtomobilski sedež, ponovite namestitve.

POZOR! V primeru uporabe v vozilu, ki ima na zadnjih sedežih pasove z vgrajeno zračno blazino (napihljivi zadnji varnostni pasovi), lahko kombinacija napihljivega dela varnostnega pasu in zadrževalnega sistema za otroke povzroči hude telesne poškodbe ali smrt! Zadrževalnega sistema za otroke ne vgrajujte skupaj z napihljivim varnostnim pasom..

Ta vrsta namestitve je DELNO UNIVERZALNA. Kompatibilnost z vašim vozilom lahko preverite na seznamu vozil, ki je priložen izdelku.

Za informacije o nameščanju otroka v sedež glejte odstavek 13. NAMESTITEV OTROKA V OTROŠKI SEDEŽ.

8. KAKO NAMESTITI OTROŠKI SEDEŽ SKUPINE 2 (15-25 kg) V AVTO S 3-TOČKOVNIM VARNOSTNIM PASOM



POZOR! Pred nameščanjem otroškega sedeža in otroka odstranite vgrajene avtomobilske 5-točkovne pasove in pri tem upoštevajte odstavek 12. ODSTRANJEVANJE 5-TOČKOVNIH VARNOSTNIH PASOV

Otroški sedež postavite na izbrani avtomobilski sedež.

POZOR! Prepričajte se, da med otroškim sedežem in avtomobilskim sedežem ali med otroškim sedežem in avtomobilskimi vrati ni predmetov.

POZOR! Zadnji del otroškega sedeža se mora

tesno prilegati avtomobilskemu sedežu.

Vzglavnik nastavite v najvišji položaj (glejte odstavek 10. NASTAVITEV VIŠINE PASOV IN VZGLAVNIKA)

Otroka namestite v sedež, da bo s hrbtom naslonjen na naslonjalo.

Prečni del avtomobilskega varnostnega pasu vstavite v rdeče vodilo prečnega pasu, ki je vgrajeno v vzglavnik (B) (slika 34).

Trebušni del napeljite skozi rdeče vodilo za pas na tisti strani sedeža, kjer je navijalo (slika 35). Nato vstavite prečni in trebušni del pasu v rdeče vodilo za pas na strani, kjer je zaponka, in pripnite pas, da slišite KLIK (slika 36)

Nastavite višino vzglavnika in pazite, da je položaj rdečega vodila prečnega dela varnostnega pasu (B) največ 2 cm nad otrokovimi rameni (slika 37).

Prečni del varnostnega pasu povlecite navzgor (slika 38), da bo v celoti napet in se bo tesno prilegal otrokovim nogam in prsnemu košu, vendar ne pretesno!

POZOR! Preverite, da je ročica za prilagajanje avtomobilskega varnostnega pasu nagnjena ali vsaj poravnana z naslonjalom na avtomobilskem sedežu (slika 39).

POZOR! V primeru uporabe v vozilih, opremljenih s pasovi zadnjih sedežev z vgrajeno zračno blazino (napihljivi pasovi), sledite navodilom proizvajalca vozila.

9. CHICCO BEBÈCARE

Sistem Chicco BebèCare smo zasnovali in razvili kot opozorilni sistem v primeru, da je v otroškem sedežu še vedno prisoten otrok oz. za primer, ko se uporabnik začne nenamerno premikati stran od vozila brez otroka. To smo dosegli s posebnimi senzorji, ki so vgrajeni v otroški sedež.

Chicco BebèCare je zasnovan in razvit za uporabo izključno pri otrocih, ki tehtajo 5 kg ali več.

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

- Uporaba te opreme v nobenem primeru ne more nadomestiti odgovornosti in/ali nadzora s strani voznika vozila (in/ali sopotnikov). Chicco BebèCare je zgolj pripomoček: otroka v vozilu nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Artsana zavrača vsakršno odgovornost v pri-

- meru škodnih dogodkov in/ali kakršnih koli drugih posledic (to velja tudi za nepravilno uporabo elektronske opreme), saj je sistem Chicco BebèCare namenjen zgolj kot pomoč in opozorilo za preprečevanje neljubih dogodkov in/ali posledic, če ste otroka nenaменно pozabili v sedežu.
- Sistem Chicco BebèCare ne more preprečiti tveganja resnih poškodb ali smrti.
 - Uporaba te opreme v nobenem primeru ne more nadomestiti nadzora in odgovornosti s strani voznika/skrbnika/zastopnika/vzgojitelja oz. kogar koli drugega, ki skrbi za otroka.

VARNOSTNA OPOZORILA

- Za pravilno uporabo otroškega sedeža si preberite napotke v teh navodilih za uporabo.
- Senzorji so vgrajeni v sedalni del.
- Sistem Chicco BebèCare deluje samo, če se prevleka otroškega sedeža popolnoma prilega njegovemu ogrodju.
- Chicco BebèCare deluje le, če sloj med tipalom in pokrovom ostane v svoji legi.
- Po čiščenju prevleke (ČIŠČENJE PREVLEKE) preverite, ali sistem Chicco BebèCare deluje pravilno.
- Med čiščenjem ali vzdrževanjem ne premaknite in/ali odstranite sloja med tipalom in pokrovom.
- Sestavnih delov sistema Chicco BebèCare ne odstranjujte med čiščenjem/vzdrževanjem avtomobilskega sedeža. Opremo lahko zamenjate samo, če je baterija prazna. Poseg izvedite v skladu z navodili, ki jih prejmete pri naši servisni službi.
- Prepričajte se, da otroški sedež ne pride v stik s kakršno koli tekočino. Če pride (v omejenem obsegu) tekočina v stik s senzorjem, ki je nameščen na sedežu, ga previdno osušite in očistite površino s suho krpo. Sloja med tipalom in pokrovom ne smete nikoli premakniti in/ali odstraniti. Počakajte in preverite ponovno, ali sistem Chicco BebèCare deluje pravilno. Če ne deluje pravilno oz. če imate kakršni koli dvom glede delovanja, stopite v stik s servisno službo.
- Če pride otroški sedež v stik s kakršno koli tekočino, lahko sistem Chicco BebèCare začasno preneha delovati, dokler ne bo otroški

sedež spet popolnoma suh.

- Za pravilno delovanje sistema Chicco BebèCare je pomembno, da otroški sedež pravilno shranite, kadar ta ni v uporabi. Pri tem morate upoštevati omejitve temperature (med $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ in $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$) ter vlažnosti zraka ($< 95\%$).
- Ne uporabljajte pribora, ki ga ni odobril proizvajalec sistema, saj boste le tako zagotovili pravilno delovanje sistema Chicco BebèCare.
- Ko je pametni telefon povezan s sistemom Chicco BebèCare, mora biti vklopljen in njegova akumulatorska baterija zadostno napolnjena.
- Med prvo namestitvijo in vedno, ko se prijavite z družinskim računom, morate imeti na voljo internetno povezavo (mobilni podatki ali brezžično omrežje).

VAŽNO:

- Sistem Chicco BebèCare deluje zgolj v povezavi s pametnim telefonom z nameščeno aplikacijo Chicco BebèCare.
- Če je pametni telefon izklopljen, sistem Chicco BebèCare ne bo deloval.
- Če je modul za Bluetooth® poškodovan, sistem Chicco BebèCare ne bo deloval.
- Če internetna povezava (mobilni podatki ali Wi-Fi) ni na voljo, opozorilna sporočila ne bodo poslana vnaprej izbranim stikom.
- Če sloj med tipalom in pokrovom premaknete in/ali odstranite, sistem Chicco BebèCare ne bo deloval.
- Če je aktiven način za letalo, sistem Chicco BebèCare ne bo deloval.
- Aplikacijo Chicco BebèCare lahko prenesete samo prek uradnih spletnih trgovin.
- Če ni sprejema signala, Chicco BebèCare še vedno pravilno aktivira alarm prve stopnje, vendar ne more poslati opozorilnih sporočil na številke stikov v sili (alarm druge stopnje).
- Sistem Chicco BebèCare ne moti normalnega delovanja sistema Bluetooth®, ki je lahko na voljo v avtomobilu.
- Za neokrnjeno delovanje sistema mora biti aplikaciji Chicco BebèCare omogočen nenehni dostop do položaja pametnega telefona prek dovoljenj za ugotavljanje lokacije.

OPOZORILO:

- Naslednje korake je treba izvesti pred vsako

uporabo sistema Chicco BebèCare:

- Preverite, da sistem deluje pravilno, tako kot je opisano v poglavju 9.1 Kako vklopim sistem Chicco BebèCare, točka d).
- Ko je pametni telefon povezan s sistemom Chicco BebèCare, mora biti vklopljen in njegova akumulatorska baterija zadostno napolnjena.
- Povezava Bluetooth® mora biti aktivna.
- Način za letalo mora biti izklopljen.
- Povezava GPS mora biti vedno aktivna.
- Če uporabljate dva ali več pametnih telefonov z nameščeno aplikacijo Chicco BebèCare, boste morali preveriti, kateri telefon je aktivno povezan z otroškim sedežem in ga ne smete zamenjati.

9.1 KAKO VKLOPIM SISTEM CHICCO BEBÈCARE

a) Prenesite aplikacijo Chicco BebèCare

Pred uporabo morate prenesti aplikacijo Chicco BebèCare. Ob prvem dostopu boste v aplikaciji prejeli navodila, kako ustvariti svoj račun in uporabljati sistem Chicco BebèCare.

b) Ustvarite družinski račun

Pred prvo uporabo je treba ustvariti »družinski račun« z enotnim geslom. Samo s tem računom boste lahko sistem Chicco BebèCare uporabljali z določenim otroškim sedežem.

Geslo se deli z vsemi uporabniki, ki uporabljajo otroški sedež s sistemom Chicco BebèCare.

VAŽNO: Ko ustvarjate družinski račun, morate imeti na voljo internetno povezavo (mobilni podatki ali brezžično omrežje).

VAŽNO: Če geslo družinskega računa spremenite, je treba novo geslo deliti z vsemi uporabniki z istim družinskim računom.

c) Vnesite številke za primer v sili

Številke v sili, na katere bodo poslana opozorilna sporočila, morajo biti vnesene ob prvi uporabi aplikacije (opozorilo druge stopnje, glejte poglavje 9.2 Način delovanja sistema Chicco BebèCare) z vsemi podatki, ki so potrebni za določitev lokacije otroka.

Vnesti morate najmanj 1 in največ 5 števil za primer v sili.

Številke za primer v sili morate izbrati iz svo-

jega telefonskega imenika na pametnem telefonu. Številke lahko vedno dodate, izbrišete ali spremenite.

VAŽNO: Pri izbiranju števil morate imeti na voljo internetno povezavo (mobilni podatki ali brezžično omrežje).

VAŽNO: Številke za primer v sili morajo biti mobilne številke in ne stacionarne ali državne številke za klic v sili.

VAŽNO: Vedno preverite, da so številke za primer v sili pravilne in da po vnosu pravilno delujejo.

d) Povežite otroški sedež z družinskim računom

Da povežete otroški sedež s sistemom Chicco BebèCare z družinskim računom, skenirajte kodo QR na otroškem sedežu. Koda QR je natisnjena na tipski nalepki sedeža, do nje lahko dostopate šele po tem, ko ste odstranili srebrno plast ter podrgnile s kovancem (slika 58). Skeniranjem kode QR bo aplikacija prepoznala model otroškega sedeža, nato preprosto vklopite povezavo Bluetooth®, pritisnite na sedišče otroškega sedeža in se mu približajte s telefonom. S tem boste otroški sedež povezali z družinskim računom.

Z istim družinskim računom se lahko povežete največ 3 otroške sedeže s sistemom Chicco BebèCare.

Vsak sedež se lahko poveže zgolj z ENIM družinskim računom.

VAŽNO: Če je koda QR vnaprej vidna ali delno vidna, stopite v stik s servisno službo.

VAŽNO: Pri skeniranju kode QR morate imeti na voljo internetno povezavo (mobilni podatki ali brezžično omrežje).

e) Preverite, ali senzorji delujejo pravilno

Redno preverite pravilno delovanje sistema Chicco BebèCare tako, da pritisnete na sedišče otroškega sedeža, kadar v njem ni dojenčka.

f) Vnesite informacije o dojenčku

Potem, ko ste otroški sedež povezali z družinskim računom, vnesite ime in datum rojstva otroka. Če želite, lahko dodate tudi fotografijo.

Artsana ne zagotavlja, da bo oprema delova-

la pravilno zunaj zgoraj opisanih pogojev ali v primeru nepravilne uporabe (vključno z, a brez omejitev, nepravilno namestitvijo otrok v otroški sedež, namestitvijo živali v sedež ipd.).

9.2 NAČIN DELOVANJA SISTEMA CHICCO BEBÈCARE

Sistem se vklopi/poveže v nekaj sekundah od trenutka, ko svojega otroka namestite v otroški sedež. Sistem bo na aplikacijo poslal signal, s katerim vas bo obvestil, da je otrok nameščen v sedežu. Čas vklopa/vzpostavljanja povezave je odvisen od lastnosti pametnega telefona. V nekaterih primerih lahko traja to tudi do več 10 sekund.

Opozorilni sistem se vklopi v trenutku, ko se s pametnim telefonom, ki je povezan z otroškim sedežem, umaknete stran od avtomobila, v katerem je nameščen otroškim sedežem z otrokom.

Sistem Chicco BebèCare ima dve stopnji opozoril:

1. Opozorilo prve stopnje: Če se s pametnim telefonom umaknete stran od avtomobila, v katerem je nameščen sedež z otrokom, se bo na telefonu sprožilo zvočno in vizualno opozorilo, ki ga lahko utišate v 40 sekundah. Če se boste s pametnim telefonom ponovno približali otroškemu sedežu, se opozorilo ne bo ugasnilo. To pomeni, da boste morali odpreti aplikacijo in pritisniti na tipko »STOP«.

2. Opozorilo druge stopnje: to opozorilo se vklopi v trenutku, če opozorila prve stopnje niste potrdili v določenem času. Takrat bo aplikacija poslala opozorilna sporočila na vse vnaprej določene številke za primer v sili, z informacijami o lokaciji otroka.

Aplikacija Chicco BebèCare že vključuje paket „opozorilnih sporočil“. Količina sporočil se bo zmanjšala z vsakih alarmom druge stopnje skladno s vnesenim številom stikov v sili. Opozorilna sporočila je mogoče kupiti v aplikaciji Chicco BebèCare.

Če je število preostalih opozorilnih sporočil prenizko, je potrebno kupiti enega od paketov, ki so na voljo v razdelku „Nakupi“ znotraj aplikacije.

Če ni na voljo dovolj opozorilnih sporočil, bo

sistem onemogočen in ne bo deloval.

Če signala ni na voljo, bo sistem Chicco BebèCare pravilno sprožil opozorilo prve stopnje, vendar pa ne bo poslal opozorilna sporočila na številke za primer v sili (opozorilo druge stopnje).

9.3 UPORABA APLIKACIJE CHICCO BEBÈCARE NA VEČ NAPRAVAH

Ko ste prijavi svoj družinski račun in povezali otroški sedež s sistemom Chicco BebèCare tako, da ste skenirali kodo QR, lahko uporabite sistem Chicco BebèCare tudi skupaj z drugimi pametnimi telefoni z nameščeno aplikacijo Chicco BebèCare. En družinski račun lahko uporabite z nešteto različnih naprav z nameščeno aplikacijo Chicco BebèCare.

Nastavitve, ki ste jih izbrali na prvem pametnem telefonu (številke za primer v sili, povezava s otroškim sedežem in podatki o otroku) bodo samodejno na voljo tudi na drugih pametnih telefonih z nameščeno aplikacijo Chicco BebèCare, ki uporabljajo isti družinski račun.

VAŽNO: če geslo družinskega računa spremenite, je treba novo geslo deliti z vsemi uporabniki z istim družinskim računom.

VAŽNO: Če sta v istem avtomobilu dva pametna telefona, ki sta bila povezana z otroškim sedežem, z aktivno aplikacijo Chicco BebèCare, potem se bo otroški sedež povezal zgolj z ENIM telefonom, odvisno od aktivnosti sistema Bluetooth® na telefonih in tega pogoja ne boste mogli spremeniti, vse dokler ne boste otroka vzeli iz sedeža ali pa signala Bluetooth® ne bo več na voljo.

Če se oseba s pametnim telefonom, ki je povezan z otroškim sedežem, v tem trenutku začne premikati stran od avtomobila, v katerem je nameščen otroški sedež z otrokom:

- na pametnem telefonu se sproži opozorilo prve stopnje, ki ga lahko utišate tako, da pritisnete tipko »STOP« v aplikaciji. Tako boste preprečili pošiljanje opozorilna sporočila na vse številke za primer v sili;
- po nekaj sekundah se bo drugi pametni telefon, ki je še vedno v avtomobilu, samodejno povezal z otroškim sedežem.

OPOZORILO: Če uporabljate dva ali več pame-

tnih telefonov z nameščeno aplikacijo Chicco BebèCare, boste morali preveriti, kateri telefon je aktivno povezan z otroškim sedežem in ga ne smete zamenjati.

9.4 UPRAVLJANJE DVEH OTROŠKIH SEDEŽEV S SISTEMOM CHICCO BEBÈCARE Z ENIM DRUŽINSKIM RAČUNOM

Z enim družinskim računom lahko povežete največ 3 otroške sedeže s sistemom Chicco BebèCare, tako da sledite korakom v poglavju 9.1 Kako se vklopi sistem Chicco BebèCare, točki d) in e).

Aplikacija Chicco BebèCare bo hkrati spremljala stanje vseh otroških sedežev.

9.5 REDNO OBVEŠČANJE O OTROKU V OTROŠKEM SEDEŽU ZA DALJŠE OBDOBJE

Če je otrok v otroškem sedežu za več kot 30 minut, se bo na vašem pametnem telefonu pojavilo potisno obvestilo, skupaj s kratkim zvočnim signalom. Uporabnik lahko izklopi samo zvočno opozorilo, in sicer na zaslonu »nastavitve/obvestila«.

9.6 BATERIJA

Stanje napoljenosti baterije sistema Chicco BebèCare lahko spremljate s pomočjo aplikacije. Če baterija skoraj prazna, stopite v stik z našo servisno službo, kjer vam bodo dali navodila, kako postopati v primeru menjave.



TA IZDELEK JE SKLADEN Z DOLOČBAMI DIREKTIVE 2012/19/EU.

Oznaka s prečrtano košarico na izdelku pomeni, da je treba izdelek ob koncu njegove življenjske dobe predelati ločeno od gospodinskih odpadkov, da ga je treba oddati v posebni center za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali ga oddati prodajalcu, ko kupujemo novo sorodno napravo. Uporabnik je ob koncu življenjske dobe omenjene naprave dolžan slednjo oddati v posebne centre za zbiranje posebnih odpadkov. Ustrezno ločeno zbiranje za nadaljnjo predajo opuščene naprave v recikliranje, predelavo in okolju prijazno uni-

čenje, prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in na zdravje ter omogoča reciklažo materialov iz katerih je naprava izdelana. Za podrobnejše informacije o razpoložljivih sistemih zbiranja se obrnite na lokalno ustanovo za predelavo odpadkov ali na prodajalno, kjer je bila naprava kupljena.



SKLADNOST Z DIREKTIVO EU 2006/66/ES, s trenutno veljavno različico.

Simbol prečrtanega smetnjaka na bateriji ali njeni embalaži pomeni, da je treba baterije ob koncu njihove življenjske dobe zavreči ločeno od gospodinskih odpadkov. Odnesti jih je treba na zbirno mesto, ki ga je za to določila vlada ali lokalne oblasti, ali pa jih oddati prodajalcu pri nakupu novih sorodnih polnilnih ali nepolnilnih baterij. Kemijski znaki (Hg za živo srebro, Cd za kadmij, Pb za svinec), natisnjeni pod prečrtanim smetnjakom na kolesih, označujejo tip snovi v bateriji. Uporabnik je odgovoren za to, da baterije ob koncu njihove življenjske dobe odnese na ustrezno zbirno mesto, kjer jih predelajo in reciklirajo. S pravilnim odlaganjem izrabljenih baterij z ločenim zbiranjem odpadkov in reciklažo, obdelavo in okolju prijaznim odlaganjem pomagamo preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi ter pomagamo reciklirati materiale, iz katerih je naprava izdelana. Neustrezno odlaganje izdelka lahko škoduje okolju in zdravju ljudi. Za podrobnejše informacije o razpoložljivih sistemih zbiranja se obrnite na lokalno ustanovo za predelavo odpadkov ali na prodajalno, kjer je bil izdelek kupljen.

IZJAVA O SKLADNOSTI.

Podjetje Artsana S.p.A. izjavlja, da je radijska oprema tipa P123BSCS skladna z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti z evropsko direktivo je na voljo na: www.chicco.com/declarations.

V skladu z Odločbo Evropske komisije št. 2000/299/ES z dne 6. aprila 2000 je frekvenčni pas, ki ga uporablja ta izdelek, usklajen za vse države članice EU, s čimer se izdelek uvršča v razred 1 in ga je dovoljeno uporabljati v vseh državah Evropske Unije.

Oprema je združljiva s standardom za nizkoenergijsko porabo tehnologije Bluetooth®.

- Frekvenčno območje: območje ISM med 2,402 GHz do 2,480 GHz;
- Kanali: 40 kanalov, vsak ustreza območju do 2 MHz;
- Moč prenosa: - 4 dBm (prenos do antene);
- Maksimalna moč; 0,398 mW;
- Standard radijskih valov: 802.15.1;

Sistem Chicco BebèCare »Varnostni sistem za otroka v avtomobilu« je bil izdelan na podlagi izuma inženirja Stefana Fontana.

10. NASTAVITEV NAKLONA

Če želite spremeniti naklon otroškega sedeža, povlecite ročico, ki se nahaja pod sediščem (H), proti sebi.

Če imate nameščen otroški sedež skupine 0+ (0-13 kg), ga nastavite v povsem nagnjen položaj. V skupinah 1 (9-18 kg) in 2 (15-25 kg) lahko sedež nastavite v 3 različne položaje (slika 40).

11. NASTAVITEV VIŠINE PASOV IN VZGLAVNIKA

Z uporabo gumba za nastavev vzglavnika in pasu lahko istočasno nastavite višino vzglavnika in pasu (A) (slika 41).

Če želite vzglavnik nastaviti v višji položaj, s pritiskom na gumb F sprostite varnostne pasove ter hkrati pridržite dva zadrževalna pasova otroškega sedeža pod ramenskima pasovoma in ju povlecite k sebi. Nato dvignite gumb A. Če želite spustiti vzglavnik, pritisnite gumb A. Za pravilno nastavev mora biti vzglavnik nameščen tako, da zadrževalna pasova izhajata iz hrbtnege naslona na višini otrokovih ramen (slika 42).

12. NASTAVITEV ZAPONKE OTROŠKEGA SEDEŽA

Zaponko otroškega sedeža lahko nastavite v dva različna položaja: A in B.

- Položaj A: uporabljajte za skupino 0+ (od 0 do 13 kg) in skupino 1 (9-18 kg).
 - Položaj B: uporabljajte za skupino 2 (15-25 kg).
- Zaponka je ob nakupu v položaju A. Če sedež uporabljate za skupino 2 (15-25 kg), jo premaknite v položaj B. Odstranite oblazinjeni mednožni pas (I). Obrni-

te kovinski konektor in premaknite iz položaja A v položaj B (slika 43). Nato preverite, da se pas ni zvil. Zaponko večkrat potegnite, da se prepričate o njeni pravilni namestitvi. Po nastavitvi znova namestite oblazinjeni mednožni pas.

13. ODSTRANJEVANJE 5-TOČKOVNIH VARNOSTNIH PASOV

S pomočjo gumba F čim bolj sprostite 5-točkovne varnostne pasove.

S pomočjo gumba za nastavev vzglavnika in pasu (A) premaknite vzglavnik v najvišji položaj. Otroški sedež obrnite tako, da gledate zadnji del sedeža.

Oba pasova snemite s kovinskega konektorja (slika 44).

Kovinski konektor postavite v njegovo določeno ležišče (slika 45).

Snemite oblogo in s pritiskom na povezovalni obroč odstranite ramenske pasove (slika 46). Odstranite pasove in snemite ramenske pasove ter jih spravite za kasnejšo uporabo.

POZOR! Ob ponovnem nameščanju 5-točkovnih pasov bodite pozorni, da jih napeljete čez kovinski zatič (slika 47). Odprite zaponko (slika 48). Vsak pas in pripadajoči jeziček navijte (slika 49a) in navit pas namestite v predal na hrbtišču (slika 49b). Odstranite oblazinjeni mednožni pas (I). Zaponko odstranite z oblazinjjenja (slika 50 a). Zaponko obrnite za 90° in vstavite pas v odprtino ter povlecite zaponko navzgor (slika 50 b). Odstranite polistiren, vstavite zaponko v svoje ležišče in znova namestite polistiren (slika 50 c).

14. NAMESTITEV OTROKA V OTROŠKI SEDEŽ

Preden otroka namestite v otroški sedež, pritisnite gumb za nastavev pasov (F) in hkrati primite oba zadrževalna pasova otroškega sedeža pod ramenskim delom ter ju povlecite proti sebi, tako da ju popustite.

S pritiskom na rdeč gumb odprite zaponko (J) pasov otroškega sedeža in povlecite zadrževalna pasova navzven. Zdaj lahko otroka namestite v otroški sedež.

Pravilno namestite mednožni pas (I), vzemite varnostna pasova, spojite dva jezička zaponke (slika 51-52) in ju čvrsto potisnite v ležišče zaponke, tako da se z glasnim klikom zaskočita (slika 53).

15. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE VZDRŽEVANJE

Za čiščenje in vzdrževanje prevleke mora posrbeti odrasla oseba.

Pranje prevleke

Prevleko otroškega sedeža je mogoče v celoti sneti in jo oprati ročno ali v pralnem stroju pri 30 °C. Pri pranju upoštevajte navodila z našitka na prevleki.



Pranje v pralnem stroju pri 30 °C.



Beljenje s klorom ni dovoljeno.



Sušenje v stroju ni dovoljeno.



Likanje ni dovoljeno.



Kemično čiščenje ni dovoljeno.

Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil. Prevleke ne sušite s centrifugo, ampak jo pustite, da se sama posuši brez ožemanja. Prevleko lahko zamenjate le z drugo prevleko, ki jo je odobril proizvajalec, saj predstavlja neodtujljiv del otroškega sedeža in s tem eno izmed njegovih varnostnih lastnosti.

POZOR! Varnostnega sedeža za otroke nikoli ne uporabljajte brez prevleke, da ne bi ogrozili varnosti otroka.

Če želite sneti prevleko, sledite naslednjemu postopku:

- Odstranite vzglavnik, začnite z zgornjim delom (slika 54)
- Odstranite elastiko z vodil prečnega dela pasu (B) (slika 55)
- Odstranite elastiko, ki je pritrjena na vzglavnik (slika 56)
- Odstranite prevleko sedeža, začnite pri vrhu (slika 57).

Čiščenje plastičnih in kovinskih delov

Za čiščenje plastičnih delov oziroma delov iz lakirane pločevine uporabljajte le vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil. Gibljivih delov varnostnega sedeža za otroke nikakor ne mažite.

PREVERJANJE OHRANJENOSTI SESTAVNIH DELOV

Svetujemo vam, da redno preverjate ohranjenost naslednjih delov:

- Prevleka: prepričajte se, da polnilo ne izhaja iz prevleke.

Preverite ohranjenost šivov, ki ne smejo biti pretrgani.

- pasovi: na predelih nastavitvenega traku, mednožnega pasu, ramenskih krakov in v predelu ploščice za nastavitev pasov preverite, da platnena obloga ni obrabljena ali da zadrževalni pas ni poškodovan ali oguljen.

- plastični deli: preverite ohranjenost vseh plastičnih delov, na katerih ne sme biti očitnih poškodb ali razbarvanih predelov.

POZOR! Če opazite, da je otroški varnostni sedež deformiran ali močno obrabljen, ga zamenjajte: tak varnostni sedež verjetno ne zagotavlja več prvotne varnosti.

SHRANJEVANJE IZDELKA

Ko otroški varnostni sedež ni nameščen v vozilu, vam svetujemo, da ga hranite v suhem prostoru, daleč od virov toplote ter ga zaščitite pred prahom, vlago in neposredno sončno svetlobo.

ODSTRANJEVANJE IZDELKA MED ODPADKE

Ko otroški varnostni sedež ne ustreza več originalnim varnostnim standardom, ga ne uporabljajte več ter ga ustrezno zavrzite med odpadke. Pri tem vedno upoštevajte okoljske predpise, ki veljajo v vaši državi.

GARANCIJA

Garancija za ta izdelek velja za vse okvare, ki so nastale kot posledica običajne uporabe v skladu z navodili za uporabo.

Garancija zato ne velja v primeru poškodb, ki so nastale kot posledica nepravilne uporabe, obrabe ali nesreče.

Za čas trajanja garancije si, kjer so na voljo, preberite ustrezna določila iz nacionalne zakonodaje države nakupa.

SR UPUTSTVA ZA UPOTREBU

VEOMA VAŽNO! ODMAH PROČITATI

UPOZORENJE! PRE UPOTREBE, UKLONITE I ODLOŽITE SVE PLASTIČNE KESE I AMBALAŽU I DRŽITE IH VAN DOMAŠAJA DECE. PREPORUČUJE SE DA OVE PREDMETE ODLOŽITE U ODGOVARAJUĆI SABIRNI CENTAR ZA SORTIRANJE SMEĆA, KAO ŠTO NALAŽU VAŽEĆI PROPISI.

UPOZORENJA

- Pažljivo pročitajte ova uputstva pre nego što postavite i montirate proizvod. Ne dozvolite nikom ko nije pročitao uputstva da koristi proizvod.
- Sačuvajte ovu knjižicu sa uputstvima za buduću upotrebu.
- Svaka zemlja ima različite bezbednosne zakone i propise za prevoz dece u kolima. Iz tog razloga, obratite se lokalnim vlastima za više informacija.
- **UPOZORENJE!** Prema statistikama saobraćajnih nesreća, zadnje sedište vozila je generalno bezbednije od prednjeg sedišta: zato preporučujemo da auto sedište montirate na zadnje sedište vozila. Konkretno, srednji deo zadnjeg sedišta je najbezbedniji ukoliko je sedište opremljeno pojasom sa vezivanjem u 3 tačke.
- **UPOZORENJE! OPASNOST!** Za grupu 0+ (od 0 do 13 kg): nikada ne montirajte ovo dečje auto sedište na prednje sedište koje ima prednji vazdušni jastuk. Dečje auto sedište može se montirati na prednje sedište jedino ukoliko je prednji vazdušni jastuk deaktiviran: proverite kod proizvođača automobila ili pogledajte uputstvo za upotrebu za uputstva o tome kako da deaktivirate vazdušni jastuk.
- Pobrinite se da svi putnici u vozilu znaju kako da izvade dete iz dečjeg auto sedišta u slučaju nužde.
- Nikada ne koristite dečje auto sedište na sedištima koja su okrenuta na stranu ili ka nazad.
- Montirajte dečje auto sedište jedino na

sedištima koja su pričvršćena za šasiju automobila i okrenuta ka napred. Pobrinite se da sva sklopiva ili rotirajuća auto sedišta uvek budu bezbedno pričvršćena na svom mestu; ukoliko nisu, mogu biti opasna.

- Kada montirate dečje auto sedište, vodite računa da ga nijedno sedište automobila ni vrata ne mogu ometati.
- Nijedno auto sedište ne može garantovati potpunu bezbednost vašeg deteta u slučaju nezgode, ali upotreba ovog proizvoda smanjuje rizik od ozbiljnih povreda ili smrti.
- Rizik od ozbiljnih povreda deteta povećava se ne samo u slučaju nezgode, već i u drugim okolnostima (npr.: pri naglom kočenju, itd.) ukoliko se ne prate pažljivo ova uputstva: uvek proverite da li je dečje auto sedište pravilno pričvršćeno za sedište vozila.
- Ukoliko je dečje auto sedište oštećeno, deformisano ili pohabano, mora se zameniti: ono može više da ne ispunjava originalne bezbednosne standarde.
- Ovaj proizvod se ne sme menjati ni na koji način ukoliko to nije odobrio proizvođač.
- Nemojte da montirate nikakvu dodatnu opremu, rezervne delove ili komponente koje nije isporučio ili odobrio proizvođač.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora u dečjem auto sedištu, ni iz kog razloga.
- Uvek se pobrinite da dečje auto sedište bude bezbedno pričvršćeno za sedište automobila; ukoliko nije, to može povrediti putnike, ili im naškoditi.
- Nikada ne ubacujte ništa između sedišta automobila i dečjeg auto sedišta, ili između dečjeg auto sedišta i deteta, osim ako to nije dodatna oprema koju je odobrio proizvođač: u slučaju saobraćajne nezgode, dečje auto sedište možda neće raditi ispravno.
- Preporučuje se da prekrijete dečje auto sedište ukoliko je vozilo izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Nakon nezgode, čak i manje, dečje sedište pretrpi oštećenje, čak i ako se to ne vidi golim okom. Zato u tom slučaju mora biti zamenjeno.
- Ne koristite polovna dečja auto sedišta: možda su pretrpela strukturna oštećenja koja nisu vidljiva golim okom, ali koja mogu da

dovedu u pitanje bezbednost proizvoda.

- Artsana ne prihvata nikakvu odgovornost za neadekvatnu upotrebu proizvoda.
- Tkanina sedišta mora se zameniti onom koju je odobrio proizvođač budući da čini sastavni deo dečjeg auto sedišta. Da bi se osigurala bezbednost vašeg deteta, dečje auto sedište se nikada ne sme koristiti bez fabričke presvlake.
- Proverite da sigurnosni kaiševi nisu uvrnuti da bi se izbeglo da kaiš ili bilo koji deo dečjeg auto sedišta ostane zaglavljen između vrata automobila, ili da se tare o oštre ivice. Ukoliko je sigurnosni pojas pokidan ili izlisan, mora se zameniti.
- Ne prevozite slabo pričvršćene ili neobezbeđene predmete ili prtljag na zadnjoj polici vozila: oni mogu da povrede putnike u slučaju nezgode ili iznenadnog kočenja.
- Pobrinite se da svi putnici u automobilu vežu svoje pojaseve, zbog njihove vlastite bezbednosti i zbog toga što tokom puta mogu da povrede dete u slučaju nezgode ili naglog zaustavljanja automobila.
- Na dugim putovanjima pravite česte pauze. Deca se lako umore. Ne vadite dete iz dečjeg auto sedišta tokom puta. Ukoliko je vašem detetu potrebna pažnja, nađite bezbedno mesto i stanite.
- Nedonoščad rođena pre 37. nedelje trudnoće izlažu se riziku ukoliko se stave u dečje auto sedište. Ova novorođenčad mogu imati problema sa disanjem kada se stave u dečje auto sedište. Preporučujemo da konsultujete svog doktora ili bolničko osoblje za njihovo mišljenje o tome da li vaše dete može da se prevozi u dečjem auto sedištu kada napusti bolnicu.

SADRŽAJ:

1. OPIS DELOVA
2. KARAKTERISTIKE PROIZVODA
3. OGRANIČENJA I ZAHTEVI U VEZI SA UPO-TREBOM PROIZVODA I AUTO SEDIŠTA
4. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 0+ (OD 0 DO 13 kg) U AUTOMOBILU
5. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 1 (9-18 kg) U AUTOMOBILU SA ISO-FIX SISTEMOM

6. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 1 (9-18 kg) U KOLIMA SA POJASOM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE.
7. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 2 (15-25 kg) U KOLIMA SA POJASOM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE I TOP TETHER SISTEMOM
8. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 2 (15-25 kg) U KOLIMA SA POJASOM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE.
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 KAKO SE AKTIVIRA CHICCO BEBÈCARE
- 9.2 PO KOM PRINCIPIJU RADI CHICCO BEBÈCARE
- 9.3 KORIŠĆENJE APLIKACIJE CHICCO BEBÈCARE NA VIŠE UREĐAJA
- 9.4 UPRAVLJANJE SISTEMOM CHICCO BEBÈCARE NA DVA AUTO SEDIŠTA ZA DECU PUTEM JEDNOG PORODIČNOG NALOGA
- 9.5 POVREMENA OBAVEŠTENJA AKO SE DETE NAĐE U AUTU DUŽI VREMENSKI PERIOD
- 9.6 BATERIJA
10. PODEŠAVANJE NAGIBA
11. PODEŠAVANJE VISINE POJASEVA I NASLONA ZA GLAVU
12. PODEŠAVANJE KOPČE DEČJEG AUTO SEDIŠTA
13. SKIDANJE POJASEVA KOJI SE VEZUJU U 5 TAČAKA
14. STAVLJANJE DETETA U DEČJE AUTO SEDIŠTE
15. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. OPIS DELOVA

Slika 1 (Prednja strana dečjeg auto sedišta)

- A. Dugme za podešavanje visine naslona i pojasa
- B. Vodič za instalaciju dijagonalnog crvenog pojasa u gr. 2
- C. Kaiševi za ramena
- D. Pojasevi auto sedišta
- E. Mini-buster jastuk (0-9 kg)
- F. Dugme za podešavanje pojasa
- G. Kaiš za podešavanje pojasa
- H. Poluga za podešavanje nagiba sedišta
- I. Postavljena pregrada za nogu
- J. Kopča za vezivanje/odvezivanje pojasa

Slika. 2 (Dečje auto sedište iz profila)

- K. Nalepnice za instalaciju

- L. Crveni držač
- M. Vodič za instalaciju crvenog pojasa koji ide preko stomaka u gr. 1 i gr. 2
- N Vodič za instalaciju plavog pojasa u gr. 0+
- O. Vodič za instalaciju crvenog pojasa u gr. 2 (pasus 8)
- P. Isofix konektori
- Q. Dugmad za otpuštanje Isofix konektora

Slika. 3 (Zadnja strana dečjeg auto sedišta)

- R. Pojas za uklanjanje Isofix konektora
- S. Top Tether pričvršćivanje
- T. Top Tether
- U. Kuka Top Tether sistema
- V. Dugme za podešavanje pojasa sa kukom za fiksiranje sedišta
- W. Indikator zategnutosti
- X. Homologacijska oznaka

2. KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- U dečjem auto sedištu „Grupe 0+1/2” odobreno je prevoziti decu od rođenja do 25 kg (otprilike od 0 do 6 godina starosti), i u skladu je sa evropskom normom ECE R44/04.
- Ovo odobrenje ima oznaku „Universal”, što znači da se dečje auto sedišta može koristiti u svim vrstama vozila.

UPOZORENJE! „Universal” znači da je kompatibilno sa većinom, ali ne sa svim auto sedištima.

MOGUĆE INSTALACIONE KONFIGURACIJE

Grupa	Instalacija	Vrsta homologacije
1	Isofix + sistem Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	pojas koji se vezuje u 3 tačke	UNIVERSAL
2	pojas sa vezivanjem u 3 tačke + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

VAŽNO UPOZORENJE

KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GR. 0+1/2 ISKLJUČIVO SA - UNIVERSAL POJASEM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE

1. Ovo je „Universal” sigurnosni sistem za decu. Odobren je Uredbom br. 44/04 za opštu upotrebu u vozilima, i odgovara većini, ali ne svim auto sedištima.
2. Ispravno postavljanje je moguće onda kada je proizvođač vozila naveo da vozilo ima mogućnosti za postavljanje „Universal” sigurnosnog sistema za decu iz ove starosne grupe.
3. Ovaj sigurnosni sistem za decu klasifikovan je oznakom „Universal” pod strožim uslovima od onih koji su primenjivani na ranije modele na kojima nije stajalo ovo obaveštenje.
4. Pogodan je samo za vozila koja imaju statične pojaseve sa vezivanjem u 3 tačke ili pojaseve na uvlačenje sa vezivanjem u 3 tačke odobrene u skladu sa UN/ECE Uredbom broj. 16, ili drugim ekvivalentnim standardom.
5. Uslučajunedoumica, obratite se proizvođaču sigurnosnog sistema ili prodavcu.

KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GR. 1 SA ISOFIX - UNIVERSAL SISTEMOM

1. Ov je ISOFIX sigurnosni sistem za decu. Odobren je ECE R44/04 standardom za upotrebu u vozilima koja su opremljena ISOFIX bezbednosnim sistemima pričvršćivanja.
2. Za upotrebu ISOFIX UNIVERSAL sistema, neophodno je da pročitate uputstvo za upotrebu vozila pre nego što montirate dečje auto sedišta. U uputstvu ćete videti koja auto sedišta su kompatibilna sa klasom ISOFIX UNIVERSAL sertifikovanog dečjeg auto sedišta.
3. Ovaj sigurnosni sistem za decu klasifikovan je oznakom „Universal” pod strožim uslovima od onih koji su primenjivani na ranije modele na kojima nije stajalo ovo obaveštenje.
4. Grupa dece i ISOFIX klasa za koje se može koristiti sigurnosni sistem za decu su: GRUPA 1, klasa B1.
5. Uslučajunedoumica, obratite se proizvođaču sigurnosnog sistema ili prodavcu.

UPOZORENJE! Kada se koristi ISOFIX, nije dovoljno povezivanje nižih sistema pričvršćivanja. Takođe je bitno da se poveže „Top Tether” za tačku pričvršćivanja koju je obezbedio proizvođač.

KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GR. 2 SA TOP TETHER SISTEMOM I -SEMI - UNIVERSAL POJASEM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE

1. Pri montiranju dečjeg auto sedišta sa Top Tether sistemom i pojaseom koji se vezuje u 3 tačke konfiguracija ima oznaku Semi-Universal i kompatibilna je isključivo sa vozilima navedenim u posebnoj knjižici „Spisak odobrenih vozila“ koja se dostavlja uz proizvod.
2. Pogodan je samo za vozila koja imaju statične pojaseve sa vezivanjem u 3 tačke ili pojaseve na uvlačenje sa vezivanjem u 3 tačke odobrene u skladu sa UN/ECE Uredbom broj. 16, ili drugim ekvivalentnim standardom.
3. U slučaju nedoumice, obratite se proizvođaču sigurnosnog sistema ili prodavcu.

3. OGRANIČENJA I ZAHTEVI U VEZI SA UPOTREBOM PROIZVODA I AUTO SEDIŠTA

UPOZORENJE! Strogo se pridržavajte sledećih ograničenja i zahteva u vezi sa upotrebom proizvoda i auto sedišta: u suprotnom se ne može garantovati bezbednost.

- Ovo dečje auto sedište odobreno je upotrebljavati jedino za decu koja imaju između 0 i 25 kg (od rođenja do 6 godina starosti, otprilike).
- Auto sedište mora biti opremljeno pojaseom koji se vezuje u 3 tačke, statičnim ili na uvlačenje, koji je u skladu sa UN/ECE Uredbom br. 16 ili drugim ekvivalentnim standardom (Slika 4).
- **UPOZORENJE!** Nikada ne montirajte dečje auto sedište na sedište koje je opremljeno samo pojaseom koji se vezuje u 2 tačke (Slika 5).
- Dečje auto sedište može se montirati na prednje suvozačevo sedište, ili na bilo koje zadnje sedište. Nikada ne koristite dečje auto sedište na sedištima koja su okrenuta na stranu ili ka nazad (Slika 6).
- Ovaj proizvod je namenjen isključivo da se koristi kao dečje auto sedište; ne treba ga koristiti u zatvorenom prostoru.

4. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 0+ (OD 0 DO 13 kg) U KOLIMA



UPOZORENJE! Kada se koristi za Grupu 0+ (od 0 do 13 kg), uvek montirajte dečje auto sedište u smeru obrnutom od smera vožnje. Ukoliko je prednje sedište automobila opremljeno vazдушnim jastukom, deaktivirajte vazdušni jastuk pre nego što montirate dečje auto sedište. Opasnost od smrti ili ozbiljnih povreda.

UPOZORENJE! Tačke kroz koje mora proći pojas da bi se montiralo sedište za Grupu 0+ (od 0 do 13 kg) istaknute su SVETLO PLAVOM bojom.

UPOZORENJE! Nikada ne koristite buster jastuk ukoliko dete ima više od 9 kg.

Postavite dečje auto sedište u položaj 4, uz maksimalni ugao nagiba, pomoću poluge za podešavanje nagiba (G), (Slika 7).

Postavite dečje auto sedište tako da je okrenuto ka zadnjem delu automobila i izvucite pojas sa vezivanjem u 3 tačke, povlačeći ga što je dalje moguće. Provucite deo koji ide oko stomaka i dijagonalno između sedišta i donjeg dela dečjeg auto sedišta (Slika 8).

Povežite pojas u kopču sedišta, treba da čujete „KLIK“ (Slika 9).

Započnite montiranje na istoj strani gde je kopča. Uzmite dijagonalni deo pojasa i u potpunosti ga ubacite u crveni držač (L), držeći ga otvorenim (Slika 10). Zatim ubacite pojas u posebni svetlo plavi deo za pojas (N) (Slika 11). Nastavite sa montažom na strani gde se nalazi deo pojasa koji je na uvlačenje. Ubacite u potpunosti pojas u crveni držač (L), držeći ga otvorenim (Slika 12). Zatim ubacite pojas u posebni svetlo plavi deo za pojas (N) (Slika 13). Da bi pojas bio što je moguće više zategnut, povucite dijagonalni deo prema retraktoru držeći otvorenim držač (L) na suprotnoj strani (onoj gde je kopča) kako bi pojas mogao pravilno da klizi (Slika 14).

UPOZORENJE! Proverite da li dečje auto sedište stoji čvrsto na mestu, i da li je pravilno pričvršćeno za sedište vozila; proverite da li je sigurnosni pojas zategnut. Ukoliko dečje auto sedište nije čvrsto i bezbedno montirano na auto sedištu, montirajte ga ponovo.

UPOZORENJE! Uvek proverite da li je sigurnosni pojas ravnomerno raspoređen na svim mestima i da li se negde uvrće.

UPOZORENJE! NIKADA ne montirajte sig-

urnosni pojas auto sedišta na način koji nije naveden u ovim uputstvima.

UPOZORENJE! U slučaju upotrebe u vozilima opremljenim pojasevima na zadnjem sedištu sa integrisanim vazdušnim jastukom (pojasevi na naduvavanje), interakcija dela pojasa koji se naduvava sa ovim bezbednosnim sedištem za decu može da dovede do ozbiljne povrede ili čak smrti! Ne postavljajte sedišta za decu koristeći sigurnosni pojas na naduvavanje.

Za stavljanje deteta u sedišta pogledajte pasus 13. STAVLJANJE DETETA U DEČJE AUTO SEDIŠTE

5. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 1 (9-18 kg) U AUTOMOBILU SA ISOFIX SISTEMOM



UPOZORENJE! Ukoliko dete ima manje od 9 kg, ne koristite auto sedišta koje je okrenuto u smeru vožnje.

Da biste montirali auto sedišta, uklonite Isofix konektore (P) povlačenjem pojasa (R) ka spolja (Slika 15).

Zatim skinite Top Tether sistem sa zadnje police (S) (Sl. 16).

Stavite dečje auto sedišta na sedišta uzimajući u obzir opcije predložene u uputstvu za upotrebu vašeg automobila.

Pričvrstite dva ISOFIX konektora (P) na odgovarajuće ISOFIX kuke na auto sedištu između naslona i sedišta (Slika 17). **UPOZORENJE!** Povucite auto sedišta prema vama, a zatim proverite da li su dva indikatora zelena (Slika 18) da biste se uverili da je sedišta pravilno montirano.

UPOZORENJE! Pobrinite se da ne bude nikakvih predmeta između dečjeg auto sedišta i sedišta vozila ili između dečjeg auto sedišta i vrata automobila.

Čvrsto gurnite dečje auto sedišta prema naslonu auto sedišta (Slika 19) da biste bili sigurni da je bezbedno postavljeno na svoje mesto.

Montaža dečjeg auto sedišta završena je tek kada se montira Top Tether sistem (T).

UPOZORENJE! Pogledajte uputstvo za upo-

trebu vašeg vozila da biste utvrdili gde se Top Tether sistem dečjeg auto sedišta povezuje sa automobilom. Ova tačka pričvršćivanja označena je posebnom nalepnicom (Slika 20) i može se naći na položajima prikazanim na slikama 21A – 21B – 21C – 21D.

UPOZORENJE! Proverite da li je Top Tether pričvršćivač koji se koristi onaj koji je posebno naznačen. Nemojte ga pomešati sa prstenom koji se koristi za kačenje torbi (Slika 22).

UPOZORENJE! Provcucite Top Tether između vrha naslona sedišta i naslona za glavu. Nikada ne provlačite Top Tether iznad naslona za glavu. Produžite Top Tether pojas pritiskom na dugme za podešavanje (V).

Nakon što ste utvrdili tačku pričvršćivanja, povežite na nju Top Tether kuku (U).

Podesite dužinu Top Tether pojasa tako što ćete snažno povlačiti pojas sve dok se ne zategne. Indikator na pojasu će postati zelen (W) kada tether bude adekvatno zategnut (Slika 23). Smotajte višak pojasa i zavezite ga pomoću čička.

UPOZORENJE! U slučaju upotrebe u vozilima opremljenim pojasevima na zadnjem sedištu sa integrisanim vazdušnim jastukom (pojasevi na naduvavanje), interakcija dela pojasa koji se naduvava sa ovim bezbednosnim sedištem za decu može da dovede do ozbiljne povrede ili čak smrti! Ne postavljajte sedišta za decu koristeći sigurnosni pojas na naduvavanje. Umesto toga upotrebite ISOFIX, ili pomerite dečje sedišta na mesto sa prikladnijim sigurnosnim pojasevima. Prilikom postavljanja koristeći ISOFIX, slobodni pojas ne treba da se zakopča iza sigurnosnog sistema za decu, jer će se time aktivirati deo pojasa koji se naduvava.

Da biste razmontirali dečje auto sedišta, otkačite Top Tether i Isofix konektore pritiskom na dugmad za otpuštanje (Q) (Slika 24). Da biste ih u potpunosti vratili gurajte ih ka unutra.

Za stavljanje deteta u sedišta pogledajte pasus 13. STAVLJANJE DETETA U DEČJE AUTO SEDIŠTE

6. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 1 (9-18 kg) U KOLIMA SA POJASOM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE.



UPOZORENJE! Nikada ne montirajte sigurnosni pojas na način koji nije naveden u ovim uputstvima.

Ležišta za sigurnosne pojaseve su jasno označena na dečjem auto sedištu crvenom bojom.

Postavite dečje auto sedište na odabrano sedište.

UPOZORENJE! Pobrinite se da ne bude nikakvih predmeta između dečjeg auto sedišta i sedišta vozila ili između dečjeg auto sedišta i vrata automobila.

Povucite sigurnosni pojas i progurajte ga kroz prostor između naslona i donjeg dela dečjeg auto sedišta (Slika 25).

Provucite onaj deo pojasa sa vezivanjem u 3 tačke koji ide oko stomaka kroz posebna crveno označena mesta za pojas koji ide oko stomaka (M). Izvucite ga sa druge strane dečjeg auto sedišta i pričvrstite ga za kopču sedišta dok ne začujete „KLIK“ (Slika 26).

Nastavite sa montažom na strani gde se nalazi deo pojasa koji je na uvlačenje. Ubacite u potpunosti pojas u crveni držač (L), držeći ga otvorenim (Slika 27).

Nakon što ste završili sa montažom, neophodno je da zategnete sigurnosni kaiš što je više moguće. Povucite dijagonalni deo snažno ka retraktoru i pričvrstite pomoću crvenog držača (L) (Slika 28).

UPOZORENJE! Proverite da li dečje auto sedište stoji čvrsto na mestu, i da li je pravilno pričvršćeno za sedište vozila; proverite da li je sigurnosni pojas zategnut. Ukoliko dečje auto sedište nije čvrsto i bezbedno montirano na auto sedištu, montirajte ga ponovo.

UPOZORENJE! U slučaju upotrebe u vozilima opremljenim pojasevima na zadnjem sedištu sa integrisanim vazдушnim jastukom (pojasevi na naduvavanje), interakcija dela pojasa koji se naduvava sa ovim bezbednosnim sedištem za decu može da dovede do ozbiljne povrede ili čak smrti! Ne postavljajte sedište za decu koristeći sigurnosni pojas na naduvavanje. Umesto toga upotrebite ISOFIX, ili pomerite

dečje sedište na mesto sa prikladnijim sigurnosnim pojasevima. Prilikom postavljanja koristeći ISOFIX, slobodni pojas ne treba da se zakopča iza sigurnosnog sistema za decu, jer će se time aktivirati deo pojasa koji se naduvava.

Za stavljanje deteta u sedište pogledajte pasus 13. STAVLJANJE DETETA U DEČJE AUTO SEDIŠTE

7. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 2 (15-25 kg) U KOLIMA SA POJASOM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE I TOP TETHER SISTEMOM



UPOZORENJE! Pre nego što montirate auto sedište i stavite u njega vaše dete, podesite položaj kopče dečjeg auto sedišta (od A do B) kao što je naznačeno u pasusu 11. PODEŠAVANJE KOPČE DEČJEG AUTO SEDIŠTA

Postavite dečje auto sedište na odabrano sedište. **UPOZORENJE!** Pobrinite se da ne bude nikakvih predmeta između dečjeg auto sedišta i sedišta vozila ili između dečjeg auto sedišta i vrata automobila.

Povucite sigurnosni pojas i progurajte ga kroz prostor između naslona i donjeg dela dečjeg auto sedišta (Slika 29).

Provucite onaj deo pojasa sa vezivanjem u 3 tačke koji ide oko stomaka kroz posebna crveno označena mesta za pojas koji ide oko stomaka (M). Izvucite ga sa druge strane dečjeg auto sedišta i pričvrstite ga za kopču sedišta dok ne začujete „KLIK“ (Slika 30).

Nastavite sa montažom na strani gde se nalazi deo pojasa koji je na uvlačenje. Ubacite u potpunosti pojas u crveni držač (L), držeći ga otvorenim (Slika 31).

Nakon što ste završili sa montažom, neophodno je da zategnete sigurnosni kaiš što je više moguće. Povucite dijagonalni deo snažno ka retraktoru i pričvrstite pomoću crvenog držača (L) (Slika 32).

Montaža dečjeg auto sedišta završena je tek kada se montira Top Tether sistem (T).

UPOZORENJE! Pogledajte uputstvo za upotrebu vašeg vozila da biste utvrdili gde se Top Tether sistem dečjeg auto sedišta povezuje sa automobilom. Ova tačka pričvršćivanja označena je posebnom nalepnicom (Slika 20) i može se naći na položajima prikazanim na slikama 21A – 21B – 21C – 21D.

UPOZORENJE! Proverite da li je Top Tether pričvršćivač koji se koristi onaj koji je posebno naznačen. Nemojte ga pomešati sa prstenom koji se koristi za kačenje torbi (Slika 22).

UPOZORENJE! Provcute Top Tether između vrha naslona sedišta i naslona za glavu. Nikada ne povlačite Top Tether iznad naslona za glavu. Produžite Top Tether pojas pritiskom na dugme za podešavanje (V).

Nakon što ste utvrdili tačku pričvršćivanja, povežite na nju Top Tether kuku (U).

Podesite dužinu Top Tether pojasa tako što ćete snažno povlačiti pojas sve dok se ne zategne. Indikator na pojasu će postati zelen (W) kada tether bude adekvatno zategnut (Slika 33). Smotajte višak pojasa i zavežite ga pomoću čička.

UPOZORENJE! Proverite da li dečje auto sedište stoji čvrsto na mestu, i da li je pravilno pričvršćeno za sedište vozila; proverite da li je sigurnosni pojas zategnut. Ukoliko dečje auto sedište nije čvrsto i bezbedno montirano na auto sedištu, montirajte ga ponovo.

UPOZORENJE! U slučaju upotrebe u vozilima opremljenim pojasevima na zadnjem sedištu sa integrisanim vazдушnim jastukom (pojasevi na naduvavanje), interakcija dela pojasa koji se naduvava sa ovim bezbednosnim sedištem za decu može da dovede do ozbiljne povrede ili čak smrti! Ne postavljajte sedište za decu koristeći sigurnosni pojas na naduvavanje.

Ova vrsta montaže nosi oznaku SEMI-UNIVERSAL. Da biste proverili kompatibilnost sa svojim vozilom pogledajte listu vozila isporučenu uz proizvod.

Za stavljanje deteta u sedište pogledajte pasus 13. STAVLJANJE DETETA U DEČJE AUTO SEDIŠTE.

8. KAKO MONTIRATI DEČJE AUTO SEDIŠTE GRUPE 2 (15-25 kg) U KOLIMA SA POJA-

SOM KOJI SE VEZUJE U 3 TAČKE.



UPOZORENJE! Pre nego što montirate dečje auto sedište i stavite u njega vaše dete, uklonite integrisane pojaseve za vezivanje u 5 tačaka kao što je navedeno u pasusu 12. SKIDANJE POJASEVA KOJI SE VEZUJU U 5 TAČAKA

Postavite dečje auto sedište na odabrano sedište.

UPOZORENJE! Pobrinite se da ne bude nikakvih predmeta između dečjeg auto sedišta i sedišta vozila ili između dečjeg auto sedišta i vrata automobila.

UPOZORENJE! Zadnji deo dečjeg auto sedišta mora biti blisko priljubljen uz auto sedište. Namestite naslon za glavu u najviši položaj (pogledajte pasus 10 PODEŠAVANJE VISINE POJASEVA I NASLONA ZA GLAVU)

Stavite dete u sedište sa leđima naslonjenim na naslon.

Ubacite dijagonalni deo sigurnosnog pojasa u crveno obeleženo mesto za dijagonalni deo pojasa, koje je integrisano u naslon za glavu (B) (Slika 34).

Provcute deo koji ide oko stomaka kroz crveno obeleženo mesto za pojas na strani sedišta gde se nalazi retraktor (Slika 35). Nastavite sa montiranjem sedišta tako što ćete dijagonalni deo pojasa i deo koji ide oko stomaka ubaciti u crveno obeleženo mesto za pojas, na strani gde se nalazi kopča, i pričvrstićete pojas tako da začujete KLIK (Slika 36)

Podesite visinu naslona za glavu tako da crveno mesto za dijagonalni pojas (B) bude iznad ramena deteta najviše 2 cm (Slika 37).

Povucite dijagonalni deo pojasa ka gore (Slika 38) tako da ceo pojas bude zategnut i blisko priljubljen uz noge i grudi deteta, a da ne bude previše zategnut!

UPOZORENJE! Proverite da li je regulator sigurnosnog pojasa položen ili barem u ravni sa naslonom auto sedišta (Slika 39).

UPOZORENJE! U slučaju upotrebe u vozilima opremljenim pojasevima na zadnjem sedištu sa integrisanim vazдушnim jastukom (pojasevi na naduvavanje), pratite uputstva

proizvođača vozila.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare je osmišljen i razvijen sa idejom da signalizira prisustvo deteta u auto sedištu za decu i da obavesti korisnika ako se slučajno udalji od automobila bez deteta, sve to zahvaljujući senzovima koji su integrisani u sedišta automobila.

Chicco BebèCare je ispitan i projektovan za korišćenje isključivo za najmlađe sa težinom od 5 kg naviše.

ODRICANJE ODGOVORNOSTI

- Upotreba ove opreme ni u kom slučaju ne menja odgovornost i/ili nadzor od strane vozača (i/ili osoba koje se nalaze u vozilu). Chicco BebèCare služi samo kao pomoć: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora u autu.
- Kompanija Artsana nije odgovorna na bilo koji način u slučaju nepredviđenih događaja i/ili posledica istih (takođe kada je u pitanju nepravilan rad elektronske opreme), jer je Chicco BebèCare isključivo namenjen da funkcioniše kao pomoć i da pruži upozorenje u vidu alarma, čime se sprečavaju događaji i/ili posledice prouzrokovane zaboravnošću.
- Chicco BebèCare ne smanjuje rizik od teške povrede ili smrti. Korišćenje ove opreme ni na koji način ne menja nadzor i odgovornost vozača/negovatelja/staratelja/mentora niti bilo koje druge osobe koja vodi računa o detetu.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

- Za pravilno korišćenje auto sedišta pogledajte uputstva koja se nalaze u ovom priručniku.
- Senzori su ugrađeni u odeljak sedišta.
- Chicco BebèCare funkcioniše samo ako postava auto sedišta savršeno prijanja uz telo auto sedišta.
- Chicco BebèCare funkcioniše samo ako sloj između senzora i presvlake ostane u originalnom položaju.
- Kada očistite postavu (ČIŠĆENJE POSTAVE), proverite da li Chicco BebèCare funkcioniše kako treba.
- Kada obavljate čišćenje ili redovno

održavanje, ne pomerajte niti uklanjajte sloj između senzora i presvlake.

- Prilikom čišćenja/servisiranja auto sedišta, ne rasklapajte komponente sistema Chicco BebèCare. Oprema može da se zameni samo ako je nivo baterije nizak i u skladu sa uputstvima korisničke podrške.
- Vodite računa da auto sedište ne dođe u kontakt sa bilo kakvom vrstom tečnosti. Ako tečnost dođe u kontakt sa senzorom postavljenim na sedište, a površina koja je vlažna je ograničena, pažljivo je osušite i nežno prebrišite površinu senzora koristeći suhu krpu i ni u kom slučaju ne uklanjajte i ne pomerajte sloj između senzora i presvlake. Sačekajte i još jednom proverite da li Chicco BebèCare funkcioniše kako treba. Ako ne radi kako treba ili ako sumnjate na neispravnost, kontaktirajte korisničku podršku.
- Ako auto sedište dođe u kontakt sa tečnošću, Chicco BebèCare može privremeno da prestane da radi dok se sedište ne osuši potpuno.
- Pravilno čuvanje auto sedišta (izuzev svakodnevne upotrebe u autu) je od velikog značaja za ispravan rad sistema Chicco BebèCare, a takođe je potrebno pridržavati se ograničenja u pogledu temperature (između -20°C i +60°C) i vlažnosti (< 95%).
- Korišćenje neodobrene opreme ne garantuje ispravan rad sistema Chicco BebèCare.
- Potrebno je da pametan telefon bude uključen i da ima dovoljan nivo napunjenosti baterije za period tokom kog će biti uparen sa sistemom Chicco BebèCare.
- Potreban je pristup internetu prilikom prve instalacije i svaki put kada je potrebno da se unesu detalji porodičnog naloga (mobilni podaci ili WiFi mreža).

VAŽNO:

- Chicco BebèCare radi samo u kombinaciji sa pametnim telefonom na koji je instalirana aplikacija Chicco BebèCare.
- Ako je pametan telefon isključen, sistem Chicco BebèCare neće raditi.
- Ako je Bluetooth® oštećen, sistem Chicco BebèCare neće raditi.
- Ako ne postoji internet veza (mobilni podaci ili Wi-Fi), poruke upozorenja neće biti posl-

te unapred određenim kontaktima za hitne slučajeve.

- Ako je sloj između senzora i presvlake pomeřen i/ili uklonjen, sistem Chicco BebèCare neće raditi.
- Ako se aktivira režim rada u avionu, sistem Chicco BebèCare neće raditi.
- Aplikacija Chicco BebèCare se može preuzeti isključivo sa zvanične prodavnice.
- Ako nema prijema, Chicco BebèCare ispravno aktivira alarm prvog nivoa, ali ne može da šalje poruke upozorenja na brojeve za hitne slučajeve (alarm drugog nivoa).
- Chicco BebèCare ne ometa normalan rad Bluetooth® sistema koji postoji u kolima.
- Potrebno je da se omogući neprekidan pristup pametnom telefonu putem dozvole za lokaciju, kako bi aplikacija Chicco BebèCare podržala kompletan rad sistema.

UPOZORENJE:

- Provere koje treba izvršiti svaki put kad se koristi Chicco BebèCare:
- Proveriti da li sve radi kako treba, na način opisan u pasusu 9.1 Kako se aktivira Chicco BebèCare, tačka d).
- Potrebno je da pametan telefon bude uključen i da ima dovoljan nivo napunjenosti baterije za period tokom kog će biti uparen sa sistemom Chicco BebèCare.
- Potrebno je da Bluetooth® bude aktivan.
- Režim rada u avionu mora da bude deaktiviran.
- GPS mora uvek da bude aktivan.
- Ako se koriste dva ili više telefona na kojima je instalirana aplikacija Chicco BebèCare, neophodno je da se utvrdi onaj koji je na efikasan način povezan sa auto sedištem i samim tim se uvek mora nositi sa sobom.

9.1 KAKO SE AKTIVIRA CHICCO BEBÈCARE

a) Preuzmite aplikaciju Chicco BebèCare

Aplikacija Chicco BebèCare se mora preuzeti. Prilikom prvog povezivanja, aplikacija će dati uputstva za registrovanje naloga i korišćenje Chicco BebèCare.

b) Napravite porodični nalog

Potrebno je da se „porodični nalog“ napravi sa

jednom lozinkom. Ovaj nalog će biti jedini kog mogu da koriste osobe koje koriste određeno auto sedište sa sistemom Chicco BebèCare.

Lozinka se deli sa svim korisnicima koji dolaze u dodir sa auto sedištem na koje je instaliran sistem Chicco BebèCare.

VAŽNO: Potreban je pristup internetu prilikom kreiranja porodičnog naloga (mobilni podaci ili WiFi mreža).

VAŽNO: Ako se promeni lozinka za porodični nalog, nova lozinka se mora podeliti sa svim korisnicima koji imaju isti porodični nalog.

c) Unesite brojeve za hitne slučajeve

Brojevi za hitne slučajeve na koje se šalju poruke upozorenja moraju da se unesu neposredno nakon prvobitnog pristupa (drugi nivo – pogledajte pasus 9.2 Po kom principu radi Chicco BebèCare), a poruke sadrže podatke potrebne za geografsko lociranje područja u kom se dete nalazi.

Potrebno je uneti minimalno 1, a maksimalno 5 brojeva za hitne slučajeve.

Brojevi za hitne slučajeve se biraju iz kontakata u vašem pametnom telefonu i mogu da se dodaju/brišu i/ili se mogu naknadno zameniti. **VAŽNO:** Za vreme ove radnje potreban je pristup internet vezi (mobilni podaci ili WiFi mreža).

VAŽNO: Brojevi za hitne slučajeve treba da budu brojevi mobilnih telefona, a ne fiksni telefoni ili nacionalni brojevi za hitne slučajeve.

VAŽNO: Kada ih unesete, uvek proverite da li brojevi za hitne slučajeve rade i da li su ispravni.

d) Povežite auto sedište sa porodičnim nalogom

Da biste povezali auto sedište sa sistemom Chicco BebèCare sa porodičnim nalogom, nastavite tako što ćete skenirati QR kôd koji se nalazi na auto sedištu. QR kôd je ođštampan na nalepnici sa tipom odobrenja i može da se vidi samo kada se skine srebrna folija, tako što ćete je izgubati novčićem (slika 58). Skeniranjem QR kôda, aplikacija prepoznaje model auto sedišta, zatim jednostavno uključite Bluetooth®, primenite pritisak na auto sedište i približite telefon sedištu, kako bi ste ih poveza-

li i spojili auto sedišta sa porodičnim nalogom. Maksimalno 3 auto sedišta sa sistemom Chicco BebèCare mogu da budu povezana na isti porodični nalog.

Određeno auto sedišta može da se poveže SAMO sa jednim porodičnim nalogom.

VAŽNO: Ako je QR kôd već vidljiv ili je delimično vidljiv, kontaktirajte korisničku podršku.

VAŽNO: Potreban je pristup internet vezi kada se skenira QR kôd (mobilni podaci ili WiFi mreža).

e) Proverite da li senzori rade kako treba

S vremena na vreme izvršite test pritiska na auto sedišta (ne za vreme vožnje) kako biste proverili da li Chicco BebèCare funkcioniše.

f) Unesite podatke o detetu

Kada povežete auto sedišta sa porodičnim nalogom, unesite ime i datum rođenja deteta. Takođe možete da unesete fotografiju.

Artsana ne garantuje rad opreme osim u slučajevima navedenim iznad, ili u slučaju nepravilne upotrebe (uključujući, ali bez ograničenja na, upotrebu sa decom koja nisu pravilno vezana za auto sedišta, ako se koristi sa životinjama itd.).

9.2 PO KOM PRINCIPU RADI CHICCO BEBÈCARE

Sistem se aktivira/povezuje par sekundi nakon što se beba stavi u auto sedišta i aplikacija daje do znanja da se beba nalazi u auto sedištu. Vreme aktivacije/povezivanja se razlikuje u zavisnosti od karakteristika pametnog telefona; u određenim slučajevima može biti potrebno više od par sekundi.

Alarmni sistem se aktivira istog trenutka kada se pametan telefon koji je povezan sa auto sedištem udalji od auta u kom je montirano auto sedišta i u kom se nalazi beba.

Chicco BebèCare ima dva nivoa alarma:

1. Alarm prvog nivoa: ako se pametan telefon udalji od auta u kom je montirano auto sedišta i u kom se nalazi beba, na pametnom telefonu će se pojaviti zvučni i vizuelni alarm kog možete da ugasisite u roku od 40

sekundi. Ako se pametan telefon pomeri bliže auto sedištu, time se neće zaustaviti alarm, a potrebno je da ga ugasisite putem aplikacije tako što ćete pritisnuti dugme „STOP“.

2. Alarm drugog nivoa: ovaj alarm se aktivira onog trenutka kada se alarm prvog nivoa ne utiša u predviđenom roku i šalje poruke upozorenja na sve unapred definisane brojeve telefona za hitne slučajeve sa informacijama koje su potrebne za geografsko lociranje područja u kom se dete nalazi.

Aplikacija Chicco BebèCare dolazi sa paketom „poruka upozorenja“ koje se smanjuju sa svakom porukom alarma drugog nivoa za broj koji je jednak broju unetih kontakata za hitne slučajeve. Poruke upozorenja mogu da se kupe putem aplikacije Chicco BebèCare.

U slučaju nedovoljnog broja preostalih poruka upozorenja, potrebno je da se obavi kupovina jednog od paketa koji je dostupan u delu aplikacije namenjenom za to, „Purchases“ (Kupovine).

Ako nije dostupan dovoljan broj poruka upozorenja, sistem je onemogućen i neće raditi.

Ako ne postoji signal, Chicco BebèCare će aktivirati alarm prvog nivoa, međutim, neće moći da šalje poruke upozorenja brojevima za hitne slučajeve (alarm drugog nivoa).

9.3 KORIŠĆENJE APLIKACIJE CHICCO BEBÈCARE NA VIŠE UREĐAJA

Nakon što se registruje porodični nalog i auto sedišta poveže sa sistemom Chicco BebèCare, tako što se pametnim telefonom skenira QR kôd, moguće je koristiti sistem Chicco BebèCare sa drugim pametnim telefonima koji takođe imaju instaliranu aplikaciju Chicco BebèCare. Isti porodični nalog može da se koristi sa neograničenom brojem uređaja na kojima već postoji instalirana aplikacija Chicco BebèCare.

Podešavanja koja su definisana na prvom telefonu (brojevi za hitne slučajeve, povezivanje auto sedišta i podataka o detetu) takođe će biti dostupna na ostalim telefonima koji imaju aplikaciju Chicco BebèCare i koji koriste isti porodični nalog.

VAŽNO: ako se promeni lozinka za porodični

nalog, nova lozinka se mora podeliti sa svim korisnicima koji imaju isti porodični nalog.

VAŽNO: ako u istom autu postoje dva pametna telefona koji su prethodno povezani sa auto sedištem i na oba je aktivna aplikacija Chicco BebèCare, auto sedišta će se povezati SAMO sa jednim od ta dva telefona, na osnovu reaktivnosti Bluetooth® sistema pojedinačnog pametnog telefona i ovo se ne može promeniti sve dok se dete ne izvadi iz auto sedišta ili dok se ne izgubi Bluetooth® signal.

Ako se osoba sa telefonom koji je povezan sa auto sedištem u tom trenutku udalji od auta dok je dete u auto sedištu:

- alarm prvog nivoa će se aktivirati na pametnom telefonu, i može se utišati tako što ćete u aplikaciji pritisnuti dugme „STOP“. Ovim se onemogućava slanje poruka upozorenja na brojeve za hitne slučajeve;
- posle nekoliko sekundi, drugi pametni telefon koji se još uvek nalazi u autu će se automatski povezati sa auto sedištem.

UPOZORENJE: ako se koriste dva ili više telefona na kojima je instalirana aplikacija Chicco BebèCare, neophodno je da se utvrdi onaj koji je na efikasan način povezan sa auto sedištem i samim tim se uvek mora nositi sa sobom.

9.4 UPRAVLJANJE SISTEMOM CHICCO BEBÈCARE NA DVA AUTO SEDIŠTA ZA DECU PUTEM JEDNOG PORODIČNOG NALOGA

Maksimalno 3 auto sedišta sa sistemom Chicco BebèCare možete da povežete na isti porodični nalog tako što ćete pratiti postupke iz odeljka 9.1 Kako se aktivira Chicco BebèCare, tačke d) i e).

Aplikacija Chicco BebèCare će nadgledati status oba auto sedišta u isto vreme.

9.5 POVREMENA OBAVEŠTENJA AKO SE DETE NAĐE U AUTU DUŽI VREMENSKI PERIOD

Ako dete ostane u auto sedištu duže od 30 minuta, na telefonu će se pojaviti prosleđeno obaveštenje praćeno kratkim zvučnim signalom. Korisnik može da onemogućiti samo zvučni signal na ekranu „settings/notifications“ (postavke/obaveštenja).

9.6 BATERIJA

Nivo baterije u sistemu Chicco BebèCare može da se prati putem aplikacije. Ako je nivo baterije nizak, kontaktirajte korisničku podršku koja će vam dati uputstva kako da je zamenite.



OVAJ PROIZVOD JE U SKLADU SA DIREKTIVOM 2012/19/EU.

Simbol precrtane korpe koji se nalazi na aparatu označava da proizvod, nakon isteka roka upotrebe, s obzirom da se sa njim

postupa odvojeno od ostalog kućnog otpada, treba odneti u posebni centar za skupljanje električnih i elektronskih uređaja ili ga naknadno predati prodavcu u momentu kupovine nekog sličnog uređaja. Korisnik je dužan da nakon isteka roka upotrebe odloži uređaj na za to predviđena mesta. Ukoliko se oprema koja se više ne koristi ispravno sakuplja na posebnim deponijama, ona se može reciklirati, tretirati ili odlagati ekološki i time sprečiti negativne uticaje na okolinu i zdravlje, doprinoseći reciklaži materijala ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o načinima prikupljanja, obratiti se lokalnoj službi odgovornoj za eliminisanje otpada, ili prodajnom mestu na kom je uređaj kupljen.



USKLAĐENOST SA DOPUNJENOM EU DIREKTIVOM 2006/66/EC.

Simbol precrtane kante za smeće na baterijama ili pakovanju pokazuje da se, na kraju radnog veka, moraju odlagati odvojeno od gradskog otpada putem predviđenih postrojenja za sakupljanje otpada od stranih vlade ili lokalnih vlasti ili se moraju vratiti prodavcu pri kupovini novih ekvivalentnih punjivih ili nepunjivih baterija. Hemijski simboli (Hg za živu, Cd za kadmijum, Pb za olovo) odštampani ispod simbola precrtane korpe označavaju tip supstance koje baterija sadrži. Korisnik je odgovoran za odnošenje baterija na posebno mesto za odlaganje otpada na kraju njihovog radnog veka kako bi mogle da se obrade i recikliraju. Pravilno odlaganje praznih baterija putem odvojenog sakupljanja otpada i kasnijeg recikliranja, obrada i ekološki prilagodljivo odlaganje

smēja će pomoći u sprečavanju eventualnih negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje i biće korisno za recikliranje materijala od kojih su baterije napravljene. Nepravilno odlaganje proizvoda od strane korisnika može da šteti životnoj sredini i da naruši zdravlje ljudi. Za dalje informacije u vezi sa dostupnim servisima za odlaganje otpada, kontaktirajte lokalnu agenciju za odlaganje otpada ili prodavnicu gde je kupljen proizvod.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Ovim putem kompanija Artsana S.p.A. izjavljuje da je radio oprema tipa P123BSCS u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.chicco.com/declarations.

U skladu sa odlukom Evropske komisije br. 2000/299/EC od 06/04/2000, raspon frekvencije koji koristi ovaj proizvod je usklađen za sve zemlje Evropske unije i stoga se radi o proizvodu klase 1 koji se može koristiti u svim zemljama Evropske unije.

Oprema radi u skladu sa standardom Bluetooth® Low-Energy.

- Opseg frekvencije: ISM opseg 2,402 GHz – 2,480 GHz;
- Kanali: 40 kanala, svaki sa opsegom jednakim 2 MHz;
- Snaga prenosa: - 4 dBm (prenos na antenu);
- Maksimalna snaga: 0,398 mW;
- Standardni radio: 802.15.1;

Chicco BebèCare „Bezbednosni sistem za decu u autu“ razvijen je na osnovu inovacija do kojih je došao inženjer Stefano Fontana.

10. PODEŠAVANJE NAGIBA

Da biste podesili nagib dečjeg auto sedišta, povucite ka sebi polugu koja se nalazi ispod sedišta (H).

Kada montirate dečje sedište Gr. 0+ (0-13 kg), ono se mora prilagoditi maksimalno spuštеноm položaju.

U Gr. 1 (9-18 kg) i Gr. 2 (15-25 kg) auto sedište se može podesiti u 3 različita položaja (Slika 40).

11. PODEŠAVANJE VISINE POJASEVA I NASLONA ZA GLAVU

Visina naslona za glavu i pojaseva može se istovremeno podesiti pomoću dugmeta za podešavanje naslona za glavu i pojasa (A) (Slika 41).

Da biste povećali visinu naslona za glavu, otpustite sigurnosne pojaseve pritiskom na dugme F i u isto vreme držite dva kaiša dečjeg auto sedišta ispod kaiševa za ramena i povucite ih ka sebi. Zatim podignite dugme A.

Da biste spustili naslon za glavu, pritisnite dugme A.

Da biste ih pravilno podesili, naslon za glavu mora da bude namešten tako da kaiševi izlaze iz naslona u visini ramena deteta (Slika 42).

12. PODEŠAVANJE KOPČE DEČJEG AUTO SEDIŠTA

Kopča dečjeg auto sedišta može biti postavljena u dva različita položaja: A i B.

- Položaj A: koristi se za Gr. 0+ (od 0 do 13 kg) i Gr. 1 (9-18 kg).

- Položaj B: koristi se za Gr. 2 (15-25 kg).

Kopča je u položaju A kada se sedište kupi.

Kada se sedište koristi za Gr. 2 (15-25 kg), neophodno je prebaciti je u položaj B.

Skinite postavljeni kaiš koji stoji između nogu (I). Okrenite metalni konektor i prebacite iz položaja A u položaj B (Slika 43). Nakon toga proverite da se pojas nije uvrnuo. Povucite kopču nekoliko puta da proverite da li je ispravno umetnuta. Nakon podešavanja, vratite na mesto postavljeni kaiš koji stoji između nogu.

13. SKIDANJE POJASEVA KOJI SE VEZUJU U 5 TAČAKA

Popustite pojaseve sa vezivanjem u 5 tačaka koliko god je to moguće pomoću dugmeta F. Podesite naslon za glavu na njegovu maksimalnu visinu pomoću dugmeta za podešavanje naslona za glavu i pojaseva (A).

Okrenite dečje auto sedište tako da gledate u zadnji deo sedišta.

Skinite dva pojasa sa metalnih konektora (Slika 44).

Stavite metalni konektor u njegovu specijalno ležište (Slika. 45).

Otvorite poklopac, skinite kaiševe za ramena, razdvajajući ih pritiskom na povezujući prsten (Slika 46).

Sklonite pojaseve i skinite kaiševe za ramena, i čuvajte ih za buduću upotrebu.

UPOZORENJE! Kada ponovo budete montirali pojaseve sa vezivanjem u 5 tačaka, nemojte zaboraviti da provučete pojaseve iznad metalnog dela (Slika 47). Otvorite kopču (slika 48). Urolajte kaiševe sa odgovarajućom kopčom okrenutom na gore (slika 49a) i postavite urolani kaiš u odeljak u naslonu sedišta (slika 49b). Skinite postavljeni kaiš koji stoji između nogu (I). Izvucite kopču iz sedišta automobila (slika 50a). Okrenite kopču za 90° tako što ćete postaviti kaiš u otvor i povući kopču na gore (slika 50b). Skinite polistiren, umetnite kopču u ležište i ponovo postavite polistiren (slika 50c).

14. STAVLJANJE DETETA U DEČJE AUTO SEDIŠTE

Pre nego što stavite vaše dete u dečje auto sedište, pritisnite dugme za podešavanje pojasa (F) i, u isto vreme, držite dva kaiša dečjeg auto sedišta ispod kaiševa za ramena i povucite ih ka sebi da biste ih olabavili.

Otkočite kopču (J) pojasa dečjeg auto sedišta pritiskom na crveno dugme i povlačenjem kaiševa ka spolja. Sada možete da stavite svoje dete u dečje auto sedište.

Pravilno postavite kaiš koji stoji između nogu, uzmite pojaseve, preklopite dva kaiša kopče (Slika 51-52) i zajedno ih pritisnite čvrsto u ležište kopče da čujete da je glasno kliknulo (Slika 53).

15. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje mora vršiti isključivo odrasla osoba.

Kako čistiti fabričku presvlaku

Fabrička presvlaka dečjeg auto sedišta može se skinuti i oprati ručno ili u mašini za pranje veša na 30°C Pogledajte nalepnicu sa uputstvima za čišćenje presvlake sedišta.



Mašinsko pranje na 30°C.



Ne izbeljavati



Ne sušiti u sušilici



Ne peglati



Ne čistiti hemijskim metodama

Ne koristite nikad abrazivne deterdžente ni rastvarače. Ne okrećite navlaku da se osuši i ostavite je da se osuši

bez ceđenja. Fabrička presvlaka može se zameniti jedino presvlakom koju je odobrio proizvođač,

budući da predstavlja integralni deo dečjeg auto sedišta, te je samim tim jedna od njegovih bezbednosnih karakteristika.

UPOZORENJE! Da bi se osigurala bezbednost dečjeg auto sedišta, nikada ga nemojte koristiti bez njegove fabričke presvlake.

Da biste skinuli fabričku presvlaku pratite sledeća uputstva:

- Skinite naslon počevši od gornjeg dela (Slika 54)
- Skinite lastiš sa mesta za dijagonalni pojas (B) (Slika 55)
- Skinite lastiš pričvršćen za naslon za glavu (Slika 56)
- Skinite presvlaku sedišta počevši od gornjeg dela (Slika 57).

Čišćenje plastičnih ili metalnih delova

Čistite plastične delove i delove obložene metalom samo vlažnom krpom. Ne koristite nikad abrazivne deterdžente ni rastvarače. Pokretni delovi dečjeg auto sedišta ne smeju se podmazivati.

PROVERA STANJA KOMPONENTI

Preporučuje se da redovno proveravate stanje sledećih komponenti da biste bili sigurni da nisu oštećene ili pohabane:

- fabrička presvlaka: proverite da li punjenje izlazi po šavovima.

Pogledajte stanje šavova: oni moraju uvek biti netaknuti i neoštećeni.

- pojasevi: proverite da li je fabrička postava izluzana i da li su kaiševi pohabani na delovima koji pripadaju kaišu za podešavanje, ploči

za podešavanje kaiševa koji stoji između nogu, kaiševa za ramena, i ostalih kaiševa.

- plastični delovi: proverite da li su plastični delovi pohabani, oštećeni ili izbledeli.

UPOZORENJE! Ukoliko je dečje auto sedište oštećeno, deformisano ili pohabano, ono mora biti zamenjeno jer mogu biti ugrožene njegove originalne bezbednosne karakteristike.

ČUVANJE PROIZVODA

Kada nije montirano u automobilu, preporučuje se da dečje auto sedište čuvate na suvom mestu, daleko od izvora toplote i da ga zaštitite od prašine, vlage i direktne sunčeve svetlosti.

ODLAGANJE PROIZVODA

Kada dečje auto sedište više ne ispunjava originalne bezbednosne standarde, prestanite da ga koristite, i odložite ga u odgovarajućem sabirnom centru. Odložite ga poštujući uvek pravila zaštite životne sredine i propise koji važe u zemlji upotrebe.

GARANCIJA

Proizvod je pod garancijom od svake neispravnosti nastale u normalnim uslovima upotrebe kao što je to predviđeno uputstvom.

Garancija se stoga neće primenjivati u slučaju oštećenja izazvanih neodgovarajućom upotrebom, habanjem ili nesrećnim slučajem.

Za vreme trajanja garancije na neispravnost pogledajte posebne odredbe nacionalnih zakona koji si primenjuju u zemlji kupovine, gde je to predviđeno.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS TUDNIVALÓ! FELTÉTLENÜL OL- VASSA EL!

FIGYELEM! HASZNÁLAT ELŐTT TÁVOLÍTSON EL MINDEN MŰANYAG ZACSKÓT ÉS CSOMAGOLÓANYAGOT, HOGY A GYERMEKEK NE FÉRHESSENEK HOZZÁ! JAVASOLJUK, HOGY A HATÁLYOS JOGSZABÁLYOKNAK MEGFELELŐEN, EZEKET AZ ANYAGOKAT EGY ERRE A CÉL-RA KIALAKÍTOTT HULLADÉKGYŰJTŐ PONTON HELYEZZE EL.

FIGYELMEZTETÉS

- A termék összeszerelése és rögzítése előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót! Ne engedje, hogy a terméket az útmutató elolvasása nélkül bárki használja!
- Őrizze meg a használati útmutatót, mivel később is szüksége lehet rá!
- Országoként eltérőek a gyermekek személyautóban való biztonságos szállításának szabályai. Ezért tanácsos bővebb információért a helyi hatóságokat megkeresni.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A baleseti statisztikák szerint a gépjárművek hátsó ülései általában biztonságosabbak, mint az első ülések: Ezért javasoljuk, hogy a gyermekülést a hátsó ülésekre szerelje be. A legbiztonságosabb hely hátul, középen van, ha az ülés 3-pontos biztonsági övvel van ellátva.
- **FIGYELMEZTETÉS! VESZÉLY!** 0+ korú gyermekek számára (testsúly: 0-13 kg): Ezt a gyermekülést soha ne rögzítse olyan első ülésbe, ahol légszák van! A gyermekülést csak akkor szerelhető az első ülésbe, ha a légszák ki van kapcsolva: A gépjármű gyártójától vagy tulajdonosától érdeklődjön, hogyan kapcsolható ki a légszák!
- Győződjön meg arról, hogy a jármű összes utasa tudja, hogyan kell vészhelyzetben kivenni a gyermeket a gyermekülésből!
- Soha ne használja a gyermekülést hátra vagy oldalra néző ülésekben!
- Kizárólag olyan ülésekbe szerelje be a gyermekülést, amelyek az autó karosszériájához vannak rögzítve és menetiránnyal szembe néznek. Győződjön meg arról, hogy minden felhajtható vagy forgatható autóülés mindig

biztonságosan legyen rögzítve; Ellenkező esetben veszélyt jelenthetnek.

- A gyermekülés rögzítésekor ügyeljen arra, hogy az autó ajtóí vagy egyéb ülései ne legyenek útban!
- Egyetlen gyermekülés sem garantálja a gyermek teljes biztonságát baleset esetén, de a termék alkalmazása csökkenti a súlyos sérülés, illetve a halál bekövetkezésének kockázatát.
- A gyermek súlyos sérülésének kockázata nem csupán balesetek során jelentkezik, hanem egyéb helyzetekben is (pl.: hirtelen fékezés), amennyiben az alábbi előírásokat nem tartja be: mindig ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően van-e rögzítve az autóülésre.
- A gyermekülést sérülés, deformálódás vagy elhasználódás esetén ki kell cserélni: előfordulhat, hogy már nem felel meg az eredeti biztonsági szabványnak.
- A terméket tilos bármely, a gyártó által nem engedélyezett módon módosítani.
- Ne próbáljon a termékre olyan kiegészítőket, alkatrészeket vagy szerelvényeket rögzíteni, melyeket a gyártó nem hagyott jóvá.
- Soha, semmilyen okból ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a gyermekülésben!
- Mindig ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően van-e rögzítve az autóülésre; ha nincs jól rögzítve, az utasok sérülését okozhatja.
- Kizárólag a gyártó által jóváhagyott kiegészítőket helyezzen a jármű ülése és a gyermekülés, illetve a gyermekülés és a gyermek közé: különben baleset esetén a gyermekülés nem tud megfelelően működni.
- Javasoljuk, hogy takarja le a gyermekülést, ha a járművet közvetlenül éri a nap.
- A gyermekülés akár egy apró baleset során is megsérül, még akkor is, ha sértetlennek látszik. Ezért ilyenkor ki kell cserélni.
- Ne használjon másodkézből való gyermekülést: ezek korábban szabad szemmel nem látható szerkezeti sérüléseket szenvedhettek, tehát a termék biztonságát veszélyeztetik.
- Az Artsana nem vállal semmilyen, a termék nem megfelelő használatából eredő felelősséget.

- Az üléshuzatot kizárólag a gyártó által jóváhagyott másik huzatra cserélje ki, mivel az a gyermekülés szerves részét képezi. A gyermek biztonsága érdekében a gyermekülést tilos huzat nélkül használni.
- Ügyeljen rá, hogy a biztonsági övek ne legyenek megcsavarodva, a rögzítópántok vagy a gyermekülés bármely egyéb része ne szoruljon be az ajtók közé, illetve ne súrlódjon semmilyen éles felületű tárgyon! Ha a biztonsági öv elszakad vagy elkopik, ki kell cserélni.
- Ne szállítson billegő vagy le nem rögzített tárgyakat vagy csomagokat a gépjármű kaptartóján. Ezek balesetkor vagy hirtelen fékezésnél a bent ülőket megsebesíthetik.
- Győződjön meg róla, hogy minden utas a saját biztonsága érdekében bekapcsolta a biztonsági övét, mivel útközben megsebesíthetik a gyermeket hirtelen fékezés vagy baleset esetén!
- Hosszabb utazás esetén iktasson be gyakori pihenőket. A gyermekek gyorsan elfáradnak. Utazás közben ne vegye ki a gyermeket a gyermekülésből. Ha a gyermekkel gond van, keressen egy olyan helyet, ahol biztonságosan meg tud állni az autóval.
- A terhesség 37. heténél korábban világra jött, koraszülött babák esetében a gyermekülés használata veszélyes lehet. Az ilyen koraszülötteknél légzési nehézséget okozhat, ha a gyermekülésbe ültetik őket. Ilyen esetben javasoljuk, hogy kérjék ki a gyermekorvos vagy a kórházban dolgozó szakemberek véleményét a gyermekülés használatáról.

TARTALOMJEGYZÉK:

1. ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA
2. TERMÉKJELLEMZŐK
3. A TERMÉK ÉS AZ AUTÓÜLÉS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK ÉS KORLÁTOZÁSOK
4. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 0+ KORÚ GYERMEKEK SZÁMÁRA (TESTSÚLY: 0-13 kg)
5. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 1. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (9-18 kg) AZ ISOFIX RENDSZER SEGÍTSÉGÉVEL
6. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜ-

LÉSBE 1. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (9-18 kg) 3-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV SEGÍTSÉGÉVEL

7. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 2. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (15-25 kg) 3-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV ÉS FELSŐ SZÍJ SEGÍTSÉGÉVEL
8. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 2. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (15-25 kg) 3-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV SEGÍTSÉGÉVEL
9. CHICCO BEBÉCARE
 - 9.1 A CHICCO BEBÉCARE BEKAPCSOLÁSA
 - 9.2 HOGYAN MŰKÖDIK A CHICCO BEBÉCARE
 - 9.3 A CHICCO BEBÉCARE APP HASZNÁLATA TÖBB ESZKÖZÖN
 - 9.4 KÉT AUTÓSÜLÉS KEZELÉSE A CHICCO BEBÉCARE-REL EGY CSALÁDI FIÓKKAL
 - 9.5 RENDSZERES ÉRTESÍTÉS HOSSZABB IDEIG AZ AUTÓBAN LÉVŐ GYERMEKRŐL
 - 9.6 ELEM
10. DÖLÉSSZÖG BEÁLLÍTÁSA
11. A PÁNTOK ÉS A FEJTÁMASZ MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA
12. A GYERMEKÜLÉS CSATJÁNAK BEÁLLÍTÁSA
13. 5-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV ELTÁVOLÍTÁSA
14. A GYERMEK BEÜLTETÉSE A GYERMEKÜLÉSBE
15. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

1. ábra (gyermekülés előlnézete)

- A. Fejtámasz magasság- és pántszabályzó gomb
- B. Keresztirányú piros pánt átvezetője a 2. korcsoport számára
- C. Vállpántok
- D. Autó biztonsági övek
- E. Mini magasító párna (0-9 kg)
- F. Pánt beállító gombja
- G. Pánt beállító szalagja
- H. Az ülés dőlésszögének beállító karja
- I. Párnázott lábélvélasztó
- J. Az övek záró-/nyitósatja

2. ábra (gyermekülés oldalnézete)

- K. Beszerelési címkék
- L. Piros kapocs
- M. Vízszintes piros pánt átvezetője az 1. és 2.

korcsoport számára

- N. Kék pánt átvezetője a 0+ korcsoport számára
- O. Piros pánt átvezetője a 2. korcsoport számára (8. bekezdés)
- P. Isofix csatlakozók
- Q. Isofix csatlakozó kiengedő gombjai

3. ábra (gyermekülés hátulnézete)

- R. Isofix csatlakozó eltávolító pántja
- S. Felső szíj huzata
- T. Felső szíj
- U. Felső szíj kampója
- V. Felső szíj beállító gombja
- W. Feszességjelző
- X. Honosítási címke

2. TERMÉKJELLEMZŐK

- Ez a gyermekülés az 1., 2. és 0+ korcsoportba tartozó, max. 25 kg testsúlyú (0-tól kb. 6 éves korig) gyermekek szállításához készült, és megfelel az ECE R44/04 európai normának.
- A termék besorolása „Univerzális”, ami azt jelenti, hogy bármilyen típusú autóban használható.

FIGYELEM! Az „Univerzális” besorolás azt jelenti, hogy a termék a legtöbb, de nem mindegyik típusú autóban használható.

LEHETSÉGES BESZERELÉSI MÓDOK

Korcsoport	Beszereles	Megfelelőség típusa
1	Isofix + rendszer Felső szíj	ISOFIX UNIVERZÁLIS
0+, 1, 2	3-pontos biztonsági öv	UNIVERZÁLIS
2	3-pontos biztonsági öv + felső szíj	RÉSZBEN UNIVERZÁLIS

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE A 0+, 1 ÉS 2 KORCSOPORT SZÁMÁRA KIZÁRÓLAG A 3-PONTOS, UNIVERZÁLIS BIZTONSÁGI ÖV SEGÍTSÉGÉVEL

- 1. Ez egy „univerzális” besorolású gyermekbiztonsági eszköz. A 44/04 sz. rendeletnek

megfelelően általánosan alkalmas gépjárművekben való használatra, és a legtöbb, de nem mindegyik autózüléshez megfelelő.

- 2. Amennyiben a gépjármű gyártója szerint az autó megfelelő az ilyen korú gyermekek részére készült „Univerzális” besorolású gyermekbiztonsági eszközök használatához, a termék nagy valószínűséggel beszerelhető az autóbába.
- 3. Ez a gyermekbiztonsági eszköz jóval szigorúbb feltételek szerint kapott „Univerzális” besorolást, mint a korábbi, hasonló jelzéssel nem rendelkező termékek.
- 4. A gyermekülés csak akkor szerelhető be az autóbába, ha a jármű statikus vagy automata visszahúzó, 3-pontos biztonsági övvel szerelt, amely megfelel a 16. sz. UN/ECE előírásnak vagy más egyenértékű szabványnak.
- 5. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a gyermekülés gyártójával vagy viszonteladójával.

A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ 1. KORCSOPORT SZÁMÁRA ISOFIX UNIVERZÁLIS RENDSZER SEGÍTSÉGÉVEL

- 1. Ez egy ISOFIX gyermekbiztonsági eszköz. Megfelel az ECE R44/04 számú, ISOFIX biztonsági rögzítőszerkezetek gépjárműben való használatáról szóló szabványnak.
- 2. Az ISOFIX UNIVERZÁLIS rendszer használatához olvassa el a gépjármű használati utasítását, mielőtt a gyermekülést rögzítené! A használati utasításban megtalálja, hogy mely autózülés típusok kompatibilisek az ISOFIX UNIVERZÁLIS rendszert alkalmazó gyermekülés méretbesorolásával.
- 3. Ez a gyermekbiztonsági eszköz jóval szigorúbb feltételek szerint kapott „Univerzális” besorolást, mint a korábbi, hasonló jelzéssel nem rendelkező termékek.
- 4. A gyermekbiztonsági eszközt az alábbi testsúlycsoport és ISOFIX méretek esetén lehet használni: 1. CSOPORT, B1 osztály.
- 5. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a gyermekülés gyártójával vagy viszonteladójával.

FIGYELEM! Az ISOFIX használata esetén az alsó rögzítőszerkezetek nem nyújtanak kellő biztonságot. Ezért fontos, hogy a „felső szíjat” is

bekapcsolják a gépjármű gyártója által kialakított átvezető ponton keresztül.

A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE A 2. KORCSOPORT SZÁMÁRA A FELSŐ SZÍJ ÉS A 3-PONTOS, RÉSZBEN UNIVERZÁLIS BIZTONSÁGI ÖV SEGÍTSÉGÉVEL

1. A gyermekülést a felső szíj és a 3-pontos részben univerzális biztonsági öv segítségével kizárólag olyan járművekbe lehet beszerezni, amelyek a termékhez mellékelte "Kompatibilis járművek" füzet listájában kifejezetten szerepelnek.
2. A gyermekülés csak akkor szerelhető be az autóba, ha a jármű statikus vagy automata visszahúzó, 3-pontos biztonsági övvel szerelt, amely megfelel a 16. sz. UN/ECE előírásnak vagy más egyenértékű szabványnak.
3. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a gyermekülés gyártójával vagy viszonteladójával.

3. A TERMÉK ÉS AZ AUTÓÜLÉS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK ÉS KORLÁTOZÁSOK

FIGYELEM! Szigorúan tartsa be a termék és az autóülés használatára vonatkozó alábbi feltételeket és korlátozásokat: ellenkező esetben a biztonság nem garantált.

- A gyermekülés kizárólag 0 és 25 kg közötti gyermekek számára használható (kb. 6 éves korig).
- A gyermekülés csak akkor szerelhető be az autóba, ha a jármű statikus vagy automata visszahúzó, 3-pontos biztonsági övvel szerelt, amely megfelel a 16. sz. UN/ECE előírásnak vagy más egyenértékű szabványnak (4. ábra).
- **FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne használja a gyermekülést olyan autóülésben, amely csupán 2-pontos biztonsági övvel szerelt (5. ábra).
- A gyermekülés a gépjármű első utasülésére vagy bármelyik hátsó ülésére szerelhető. Soha ne használja a gyermekülést hátra vagy oldalra néző ülésekben (6. ábra)!
- A termék kifejezetten és kizárólag autóban használható gyermekülésként való használatra készült: ne használja a lakásban.

4. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 0+ KORÚ GYERMEKEK SZÁMÁRA (TESTSÚLY: 0-13 kg)



FIGYELEM! Ha 0+ korcsoportba (testsúly: 0-13 kg) tartozó gyermeket kíván szállítani, a gyermekülést mindig menetiránynak háttal szerelje be az autóülésbe! Ha az autó első ülésénél légszák van, kapcsolja ki a légszákot, mielőtt beszerezi a gyermekülést! Az aktív légszák sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELEM! A 0+ korcsoport (0-13 kg) esetén a biztonsági övet a VILÁGOSKÉKKEL jelölt pontokon kell átvezetni.

FIGYELEM! A magasító párnát soha ne használja 9 kg feletti gyermeknél!

A háttámla-beállító kar (G) segítségével állítsa a gyermekülést 4-es pozícióba, maximális dőlésszögbe. (7. ábra)!

Fordítsa a gyermekülést menetiránynak háttal, majd húzza ki az autó 3-pontos biztonsági övét, amennyire lehetséges! Vezesse át az öv keresztirányú és vízszintes szakaszát az ülés és a gyermekülés alzata között (8. ábra)!

Rögzítse a gyermekülés csatját! Ekkor egy kattanás hallatszik (9. ábra).

A csat felőli oldalon kezdje az összeszerelést! Illessze az öv keresztirányú szakaszát a piros kapocsba (L), de ne zárja be (10. ábra)! Majd illessze az övet a megfelelő világoskék átvezetőbe (N) (11. ábra)!

Az összeszerelést az öv visszahúzó szakaszával folytassa! Illessze az övet teljesen a piros kapocsba (L), de ne zárja be (12. ábra)! Majd illessze az övet a megfelelő világoskék átvezetőbe (N) (13. ábra)!

Az övet a lehető legszorosabbra kell húzni úgy, hogy a kapcsot (L) nyitva tartva, a csattal ellenkező oldalon meghúzza az öv keresztirányú szakaszát az öv visszahúzó irányába, így az öv megfelelően tud csúszni (14. ábra).

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a gyermekülés jól van-e rögzítve, és hogy szorosan illeszkedik-e az autóülésbe: ellenőrizze, hogy a biztonsági öv szoros-e. Ha a gyermekülést nem

sikerült elég szorosan az üléshez rögzítenie, ismétlje meg a műveletet.

FIGYELEM! Mindig ellenőrizze, hogy a biztonsági öv egyenletesen fekszik-e, és hogy nincs-e megcsavarodva!

FIGYELEM! SOHA ne rögzítse a fent leírtaktól eltérő módon a gyermekülést!

FIGYELEM! Amennyiben olyan járművekben használja, ahol a hátsó biztonsági övekbe integrált légzsákok vannak (fefújódó övek), a jármű övének felfújódó része ezzel a gyermekbiztonsági rendszerrel kölcsönhatásba léphet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat! Ne telepítse ezt a gyermekbiztonsági rendszert felfújódó biztonsági övet használva.

A gyermeket a 13. bekezdésben leírtak szerint ültesse a gyermekülésbe! A GYERMEK BEÜLTETÉSE A GYERMEKÜLÉSBE

5. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 1. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (9-18 kg) AZ ISOFIX RENDSZER SEGÍTSÉGÉVEL



FIGYELEM! Ha a gyermek testsúlya 9 kg-nál kevesebb, ne használja a gyermekülést menetiránnyal szemben!

A gyermekülés beszereléséhez távolítsa el az ISOFIX csatlakozókat (P) úgy, hogy az övet (R) kifelé húzza (15. ábra)!

Ezután vegye le a felső szíjat a hátsó huzatról (S) (16. ábra)!

A gyermekülést az autó használati utasításában javasolt pozícióba helyezze el az autóülésben! Rögzítse az ISOFIX csatlakozókat (P) az autóülés megfelelő ISOFIX kampóiba, melyek a háttámla és az üléspárna között vannak (17. ábra)!

FIGYELEM! Húzza maga felé a gyermekülést, és ellenőrizze, hogy a két jelző zöld (18. ábra), tehát az ülés megfelelően van rögzítve!

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy nincs-e a gyermekülés és az autó ülése vagy a gyermekülés és az ajtó között valamilyen tárgy!

Nyomja a gyermekülést erősen az autóülés háttámlájának (19. ábra), hogy megbizonyo-

sodjon róla, hogy biztosan van rögzítve!

A gyermekülés beszerelése csak akkor megfelelő, ha a felső szíjat (T) is használja.

FIGYELEM! A jármű használati utasításában keresse meg, hogy hol csatlakoztatható a gyermekülés felső szíja az autóhoz! Ezt a rögzítési pontot egy külön címkével jelzik (20. ábra), és a 21A – 21B – 21C – 21D ábrákon látható pozíciókban található meg.

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a felső szíj rögzítéséhez valóban az erre kijelölt pontot használja-e! Ne keverje össze a csomagok felakasztására kialakított gyűrűvel (22. ábra)!

FIGYELEM! Vezesse át a felső szíjat az autóülés háttámlájának teteje és a gyermekülés fejtámasza között! Soha ne vezesse át a felső szíjat az autóülés fejtámasza mögött!

A felső szíjat kilátozhatja a szabályozó gomb (V) megnyomásával.

Miután beazonosította a rögzítőpontot, csatlakoztassa a felső szíj kampóját (U)!

Állítsa be a felső szíj hosszát úgy, hogy erőteljesen feszesre húzza a szíjat! A szíjon elhelyezett jelző zöld színre vált (W), ha a szíj megfelelően feszes (23. ábra). A maradék szíjat tekerje fel, és rögzítse a tépőzárral!

FIGYELEM! Amennyiben olyan járművekben használja, ahol a hátsó biztonsági övekbe integrált légzsákok vannak (fefújódó övek), a jármű övének felfújódó része ezzel a gyermekbiztonsági rendszerrel kölcsönhatásba léphet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat! Ne telepítse ezt a gyermekbiztonsági rendszert felfújódó biztonsági övet használva. Telepítse helyette ISOFIX-et használva, vagy mozgassa a kocsni ülését helyzetbe megfelelő típusú biztonsági övet használva. Amikor ISOFIX-szel telepíti, a nem használt biztonsági övet nem szabad becsatolni a gyermekbiztonsági rendszer mögött, mivel ez az öv felfújódó részét le fogja foglalni.

A gyermekülés kisereléséhez először akassza ki a felső szíjat és az ISOFIX csatlakozókat a kiserendő gombbal (Q) (24. ábra)! A visszahelyezéshez nyomja őket befelé!

A gyermeket a 13. bekezdésben leírtak szerint ültesse a gyermekülésbe! A GYERMEK BEÜLTETÉSE

6. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 1. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (9-18 kg) 3-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV SEGÍTSÉGÉVEL



FIGYELEM! SOHA ne rögzítse a fent leírtaktól eltérő módon a gyermekülést!

A biztonsági öv átvezetési pontokat a gyermekülésen piros szín jelzi.

Helyezze a gyermekülést a kiválasztott ülésre!

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy nincs-e a gyermekülés és az autó ülése vagy a gyermekülés és az ajtó között valamilyen tárgy!

Húzza ki az autó biztonsági övét, majd vezesse át a háttámla és a gyermekülés aljzata között (25. ábra)!

Vezesse át az autó 3-pontos biztonsági övének vízszintes szakaszát a pirossal jelzett átvezető pontokon (M)! Húzza ki az övet a gyermekülés túldoldalán, és kapcsolja be a csatot! Ekkor kattanás hallatszik (26. ábra).

Az összeszerelést az öv visszahúzó szakaszával folytassa! Illessze az övet teljesen a piros kapocsba (L), de ne zárja be (27. ábra)!

A beszerelés végén fontos, hogy szorosra húzza a biztonsági övet. Húzza a keresztirányú szakaszt az övvisszahúzó irányába, majd rögzítse a piros kapoccsal (L) (28. ábra)!

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a gyermekülés jól van-e rögzítve, és hogy szorosan illeszkedik-e az autóülésbe: ellenőrizze, hogy a biztonsági öv szoros-e. Ha a gyermekülést nem sikerült elég szorosan az üléshez rögzítenie, ismétlje meg a műveletet.

FIGYELEM! Amennyiben olyan járművekben használja, ahol a hátsó biztonsági övekbe integrált légzsákok vannak (fefújódó övek), a jármű övének felfújódó része ezzel a gyermekbiztonsági rendszerrel kölcsönhatásba léphet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat! Ne telepítse ezt a gyermekbiztonsági rendszert felfújódó biztonsági övet használva. Telepítse helyette ISOFIX-et használva, vagy mozgassa a kocsí ülését helyzetbe

megfelelő típusú biztonsági övet használva. Amikor ISOFIX-szel telepíti, a nem használt biztonsági övet nem szabad becsatolni a gyermekbiztonsági rendszer mögött, mivel ez az öv felfújódó részét le fogja foglalni.

A gyermeket a 13. bekezdésben leírtak szerint ültesse a gyermekülésbe! A GYERMEK BEÜLTETÉSE A GYERMEKÜLÉSBE

7. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 2. KORCSOPORTBA TARTOZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (15-25 kg) 3-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV ÉS FELSŐ SZÍJ SEGÍTSÉGÉVEL



FIGYELEM! Mielőtt beszereli a gyermekülést, és beleülteti a gyermeket, állítsa be a gyermekülés csatját (A-tól B-ig) a 11. bekezdésben leírtak szerint! A GYERMEKÜLÉS CSATJÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Helyezze a gyermekülést a kiválasztott ülésre!
FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy nincs-e a gyermekülés és az autó ülése vagy a gyermekülés és az ajtó között valamilyen tárgy!

Húzza ki az autó biztonsági övét, majd vezesse át a háttámla és a gyermekülés aljzata között (29. ábra)!

Vezesse át az autó 3-pontos biztonsági övének vízszintes szakaszát a pirossal jelzett átvezető pontokon (M)! Húzza ki az övet a gyermekülés túldoldalán, és kapcsolja be a csatot! Ekkor kattanás hallatszik (30. ábra).

Az összeszerelést az öv visszahúzó szakaszával folytassa! Illessze az övet teljesen a piros kapocsba (L), de ne zárja be (31. ábra)!

A beszerelés végén fontos, hogy szorosra húzza a biztonsági övet. Húzza a keresztirányú szakaszt az övvisszahúzó irányába, majd rögzítse a piros kapoccsal (L) (32. ábra)!

A gyermekülés beszerelése csak akkor megfelelő, ha a felső szíjat (T) is használja.

FIGYELEM! A jármű használati utasításában keresse meg, hogy hol csatlakoztatható a gyermekülés felső szíja az autóhoz! Ezt a rögzítési pontot egy külön címkével jelzik (20. ábra),

és a 21A – 21B – 21C – 21D ábrákon látható pozíciókban található meg.

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a felső szíj rögzítéséhez valóban az erre kijelölt pontot használja-e! Ne keverje össze a csomagok felakasztására kialakított gyűrűvel (22. ábra)!

FIGYELEM! Vezesse át a felső szíjat az autóülés háttámlájának teteje és a gyermekülés fejtámasza között! Soha ne vezesse át a felső szíjat az autóülés fejtámasza mögött!

A felső szíjat kilazíthatja a szabályozó gomb (V) megnyomásával.

Miután beazonosította a rögzítőpontot, csatlakoztassa a felső szíj kampóját (U)!

Állítsa be a felső szíj hosszát úgy, hogy erőteljesen feszesre húzza a szíjat! A szíjon elhelyezett jelző zöld színre vált (W), ha a szíj megfelelően feszes (33. ábra). A maradék szíjat tekerje fel, és rögzítse a tépőzárral!

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a gyermekülés jól van-e rögzítve, és hogy szorosan illeszkedik-e az autóülésbe: ellenőrizze, hogy a biztonsági öv szoros-e. Ha a gyermekülést nem sikerült elég szorosan az üléshez rögzítenie, ismételje meg a műveletet.

FIGYELEM! Amennyiben olyan járművekben használja, ahol a hátsó biztonsági övekbe integrált légszákok vannak (fefújódó övek), a jármű övének felfújódó része ezzel a gyermekbiztonsági rendszerrel kölcsönhatásba léphet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat! Ne telepítse ezt a gyermekbiztonsági rendszert felfújódó biztonsági övet használva.

Ez a beszerelési mód csak RÉSZBEN UNIVERZÁLIS. Ezért ellenőrizze, hogy az ön autója szerepel-e a termékhez mellékelt „Kompatibilis járművek” listáján!

A gyermeket a 13. bekezdésben leírtak szerint ültesse a gyermekülésbe! A GYERMEK BEÜLTETÉSE A GYERMEKÜLÉSBE

8. A GYERMEKÜLÉS BESZERELÉSE AZ AUTÓÜLÉSBE 2. KORCSOPORTBA TARTÓZÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA (15-25 kg) 3-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV SEGÍTSÉGÉVEL



FIGYELEM! Mielőtt beszereli az ülést, és beülteti a gyermeket, távolítsa el a gyermekülésről a 12. bekezdésben ismertetett 5-pontos, beépített övet! 5-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV ELTÁVOLÍTÁSA

Helyezze a gyermekülést a kiválasztott ülésre!

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy nincs-e a gyermekülés és az autó ülése vagy a gyermekülés és az ajtó között valamilyen tárgy!

FIGYELEM! A gyermekülés hátának teljes felületén érintkeznie kell az autóülés háttámlájával.

Állítsa a fejtámaszt a legmagasabb pozícióba (10. bekezdés)! A PÁNTOK ÉS A FEJTÁMASZ MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Ültesse a gyermeket az ülésbe úgy, hogy a háttámlán feküdjön a gyermek háta!

Illessze az autó biztonsági övének keresztirányú szakaszát a fejtámlán (B) található piros átvezetőkhöz (34. ábra)!

Vezesse át az öv vízszintes szakaszát az ülésen levő piros átvezetőkhöz is az övviasszahúzó oldalán (35. ábra)! Ezután illessze a keresztirányú és vízszintes szakaszt a csat oldalán található piros átvezetőkhöz, és húzza szorosra, amíg egy kattantást nem hall (36. ábra)!

Állítsa be a fejtámasz magasságát úgy, hogy a keresztirányú öv piros átvezetője (B) a gyermek válla fölött maximum 2 cm-rel legyen (37. ábra)! Húzza felfelé az öv keresztirányú szakaszát (38. ábra), hogy az öv teljes hosszában megfelelően simuljon a gyermek lábaira és mellkasára, de ne legyen neki túl szoros!

FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy az autó biztonsági öv szabályozója az autóülés háttámlájának támaszkodik, vagy legalább azzal egy vonalban van (39. ábra)!

FIGYELEM! Amennyiben olyan járművekben használja, ahol a hátsó biztonsági övekbe integrált légszákok vannak (fefújódó övek), kövesse a jármű gyártójának utasításait.

9. CHICCO BEBÈCARE

A Chicco BebèCare-t arra tervezték és fejlesztették, hogy jelezze a baba jelenlétét

ha autósülésben, és értesítse a felhasználót, ha véletlenül az autótól a baba nélkül távozik, az autósülésbe szerelt érzékelőknek köszönhetően.

A Chicco BebèCare kialakítása kizárólag 5 kg feletti súlyú gyermekek számára megfelelő.

NYILATKOZAT

- A készülék használata semmiképp sem helyettesíti a járművezető (és/vagy annak utasai) felügyeletét és/vagy felelősségét. A Chicco BebèCare csak támogató eszköz: Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül az autóban.
- Az Artsana nem felel semmiképp káresemények és/vagy következmények esetén (beleértve az elektronikus felszerelések helytelen működését is), mivel a Chicco BebèCare célja kizárólag az, hogy segítséget és riasztást biztosítson az olyan események és/vagy következmények megelőzésére, amelyeket a feledékenység okozott.
- A Chicco BebèCare nem akadályozza meg a súlyos sérülések és halálesetek kockázatát. A készülék használata semmiképp sem helyettesíti a vezető/gondozó/felügyelő/oktató, vagy azon személy felügyeletét és felelősségét, aki a babát gondozza.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Az autósülés helyes használatához olvassa el az ebben a kézikönyvben található utasításokat.
- Az érzékelők az ülés részbe vannak beépítve.
- A Chicco BebèCare csak akkor működik, ha az autósülés szövethuzata tökéletesen tapad az autósülés testéhez.
- A Chicco BebèCare csak akkor működik, ha az érzékelő és a fedél közötti réteg az eredeti helyén marad.
- A szövethuzat tisztítása (A SZÖVETHUZAT TISZTÍTÁSA) után ellenőrizze, hogy a Chicco BebèCare megfelelően működik-e.
- Tisztítási vagy karbantartási műveletek végrehajtása közben ne mozgassa és/vagy ne távolítsa el a réteget az érzékelő és a fedél között.
- Ne távolítsa el a Chicco BebèCare alkatrészeket az autósülés tisztítása/karbantartása során. A készülék csak akkor cserélhető ki,

ha az elem lemerült, és az ügyfélszolgálat utasításainak megfelelően.

- Az autósülésre semmiképp ne kerüljön semmilyen típusú folyadék. Ha folyadék kerül az ülésen lévő érzékelőre és nem lesz túl nedves, óvatosan szárítsa meg és finoman tisztítsa meg az érzékelő felületét száraz ruhával soha ne mozgassa és/vagy távolítsa el a réteget az érzékelő és a fedél közül. Várjon és ellenőrizze újra, hogy a Chicco BebèCare megfelelően működik. Ha nem működik, vagy kétség esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Ha az autósülésre valamilyen folyadék kerül, a Chicco BebèCare ideiglenesen leállhat, amíg az autósülés teljesen megszárad.
- Az autósülés helyes tárolása (a mindennapos használaton kívül az autóban) fontos ahhoz, hogy a Chicco BebèCare folyamatosan, változatlanul üzemeljen, és be kell tartani a hőmérsékletre (-20 °C és +60 °C között) és a páratartalomra (<95%) vonatkozó határértékeket.
- Ha nem jóváhagyott tartozékot használ, a Chicco BebèCare helyes működése nem biztosított.
- Az okostelefonnak bekapcsolva kell lennie, és az akkumulátor legyen eléggé feltöltve, amíg a Chicco BebèCare-rel társítva használja.
- Az első telepítés során és olyan minden alkalommal, amikor a családi fókba belép, internetkapcsolatra van szükség (mobil adat-vagy WiFi hálózat).

FONTOS:

- A Chicco BebèCare csak olyan okostelefonnal működik együtt, amelyre a Chicco BebèCare APP telepítve van.
- Ha az okostelefon ki van kapcsolva, a Chicco BebèCare rendszer nem fog működni.
- Ha a Bluetooth® megsérült, a Chicco BebèCare rendszer nem fog működni.
- Ha nincs internetkapcsolat (mobil adathálózat vagy Wi-Fi), a riasztási üzeneteket nem fogja elküldeni az előzetesen beállított vészhelyzeti kapcsolatoknak.
- Ha az érzékelő és a fedél közötti réteget elmozdítják és/vagy eltávolítják, a Chicco BebèCare rendszer nem fog működni.

- Repülőgép üzemmódban a Chicco BebèCare rendszer nem fog működni.
- A Chicco BebèCare APP csak a hivatalos áruházakból tölthető le.
- Ha nincs vétel, a Chicco BebèCare aktiválja helyesen az első szintű riasztást, de nem küld riasztási üzeneteket a vészhelyzeti számoknak (másodsztintű riasztás).
- A Chicco BebèCare nem zavarja az autó Bluetooth® rendszerének rendes működését.
- Az okostelefon pozíciójához való állandó hozzáférést engedélyezni kell a helymeghatározási jogosultságokkal annak érdekében, hogy a Chicco BebèCare alkalmazás támogassa a rendszer teljes működését.

FIGYELEM!

- A Chicco BebèCare minden egyes használatkor elvégzendő ellenőrzések:
- Ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e a 9.1 A Chicco BebèCare bekapcsolása című fejezet d) pontjában leírtak szerint.
- Az okostelefonnak bekapcsolva kell lennie, és az akkumulátor legyen eléggé feltöltve, amíg a Chicco BebèCare-rel társítva használja.
- A Bluetooth®-nak aktívnak kell lennie.
- A „Repülőgép” üzemmódot ki kell kapcsolni.
- A GPS-nek mindig aktívnak kell lennie.
- Ha két vagy több olyan okostelefont használ, amelyre telepítve van a Chicco BebèCare APP, meg kell határozni, hogy melyik van ténylegesen az autósüléshez csatlakoztatva, és ezért mindig tartsa magánál.

9.1 A CHICCO BEBÈCARE BEKAPCSOLÁSA

a) Töltse le a Chicco BebèCare APP-t

A Chicco BebèCare APP-ot le kell tölteni. Amikor először belép, az APP megadja az utasításokat a fiók regisztrálásához és a Chicco BebèCare használatához.

b) Hozzon létre egy családi fiókot

Egy „családi fiókot” kell létrehozni egyetlen jelszóval. Egyedül ezt a fiókot használhatják azok, akik azt az ülést használják, amelyre a Chicco BebèCare telepítve van.

A jelszó meg van osztva minden olyan felha-

sználóval, aki azzal az autósüléssel kapcsolatba lép, amelyre a Chicco BebèCare telepítve van. FONTOS: A családi fiók létrehozásakor internetkapcsolatra van szükség (mobil adat- vagy WiFi hálózat).

FONTOS: Ha megváltoztatja a családi jelszót, akkor az új jelszót meg kell osztani az összes olyan felhasználóval, aki ugyanazt a családi fiókot használja.

c) Adja meg a segélyhívó számokat

A vészhívó számokat, amelyekre a riasztási üzeneteket elküldi, meg kell adni az első belépéskor (második szint - lásd a 9.2 Hogyan működik a Chicco BebèCare c. részt), amely a baba helyének geolokációs adatait tartalmazza. Legalább 1 és maximum 5 segélyhívó számot kell megadni.

A segélyhívó számokat az okostelefon névjegyzékéből kell kiválasztani, később is hozzáadhatók, törölhetők és/vagy kicserélhetők.

FONTOS: E művelethez internetkapcsolatra van szükség (mobil adat- vagy WiFi hálózat).

FONTOS: A segélyhívó számoknak mobiltelefonszámoknak kell lenniük, nem lehet vezetékes vagy nemzeti segélyhívó szám.

FONTOS: Mindig ellenőrizze, hogy a segélyhívó számok helyesek-e, és működnek-e, miután beadta őket.

d) Csatlakoztassa az autósülést a családi fiókhoz

Ha a Chicco BebèCare autósülést a családi fiókhoz akarja társítani, folytassa a QR-kód beolvasásával az autósülésen. A QR-kód a típus-jóváhagyási címkére van nyomtatva és csak az ezüstfólia eltávolítása után látható, egy érmével megkarcolva (58. ábra)! A QRCode-ot beszkenelve az alkalmazás felismeri az autósülés típusát. Ezután egyszerűen kapcsolja be a Bluetooth®-t, fejtse ki nyomást az autósülésre, és mozgassa az okostelefont a társítandó autósülés közelébe, majd csatlakoztassa az autósülést a családi fiókhoz.

Legfeljebb 3 Chicco BebèCare autósülés kapcsolódhat ugyanazon családi fiókhoz.

A speciális autósülés CSAK egy családi fiókhoz társítható.

FONTOS: Ha a QR-kód már látható vagy részben látható, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatlal.

FONTOS: A QR-kód beolvasásakor internetkapcsolatra van szükség (mobil adat- vagy WiFi hálózat).

e) Ellenőrizze az érzékelők helyes működését

Rendszeresen végezzen nyomástartást az autósülésen (a baba nélkül is), hogy ellenőrizze a Chicco BebéCare működését.

f) Adja meg a babával kapcsolatos információkat

Az autósülés és a családi fiók társítása után írja be a gyermek nevét és születési dátumát. Beadhat egy fényképet is.

Az Artsana nem garantálja a készülék működését a fentiekől eltérő körülmények között, illetve nem megfelelő használat esetén (beleértve, de nem kizárólag, az autósülésre nem megfelelően rögzített gyermekekkel való használatot, ha állatokkal együtt használják stb.).

9.2 HOGYAN MŰKÖDIK A CHICCO BEBÈCARE

A rendszer néhány másodperc múlva bekapcsol/csatlakozik azután, hogy a baba az autósülésbe kerül, és jelzi az APP-on keresztül, hogy a gyermek az autósülésben van. A bekapcsolási/csatlakozási idő az okostelefon tulajdonságai alapján változik; egyes esetekben néhány másodpercig is eltarthat.

A riasztórendszer abban a pillanatban bekapcsol, amikor az autósüléshez csatlakoztatott okostelefon eltávolodik az autótól, amelybe az autósülés be van szerelve az autóban lévő gyermekkel.

A Chicco BebéCare két riasztási szinttel rendelkezik:

1. Első szintű riasztás: ha az okostelefon eltávolodik az autótól, amelybe az autósülés be van szerelve az autóban lévő gyermekkel, hangjelzés hallható és riasztás jelenik meg az okostelefonon, amely 40 másodpercen belül elhallgattatható. Ha az okostelefon újra közel kerül az autósüléshez, ez nem állítja le a riasztást, a „STOP” gombot kell me-

gnyomni az APP-on.

2. Második szintű riasztás: akkor kapcsol be, amikor az első szintű riasztást nem halkították le az első szintű riasztás időkeretében, és a riasztási üzeneteket küld az összes előre meghatározott segélyhívó számra azzal az információval, ami a baba földrajzi helyének meghatározásához szükséges.

A Chicco BebéCare alkalmazás egy „riasztási üzenetek” csomaggal van ellátva, amely minden második szintű riasztási üzenet esetén csökken a megadott vészhelyzeti kapcsolatok számával megegyező értékkel. A riasztási üzeneteket a Chicco BebéCare alkalmazáson keresztül lehet megvásárolni.

Ha nem maradt riasztási üzenet, meg kell vásárolni a kapható csomagok valamelyikét az alkalmazás „Vásárlások” c. részében.

Ha nincs elég riasztási üzenet, a rendszer le van tiltva és nem fog működni.

Ha nincs jel, a Chicco BebéCare megfelelően aktiválja az első szintű riasztást, ugyanakkor nem tudja elküldeni az a riasztási üzeneteket a segélyhívó számokra (második szintű riasztás).

9.3 A CHICCO BEBÈCARE APP HASZNÁLATA TÖBB ESZKÖZÖN

Miután regisztrálta a családi fiókot, és a Chicco BebéCare autósülést a QR-kódot az okostelefonnal beolvasva társította, a Chicco BebéCare-t más okostelefonokkal is használhatja, amelyekre a Chicco BebéCare APP telepítve van. Ugyanazt a családi fiókot korlátlan számú eszközzel használhatja, amelyre korábban telepítették a Chicco BebéCare APP-ot.

Az első okostelefonon előre meghatározott beállítások (segélyhívó számok, az autósülés és a gyermek adatainak társítása) automatikusan elérhetők lesznek a többi Chicco BebéCare APP-os okostelefonon is, amelyek ugyanazt a családi fiókot használják.

FONTOS: ha megváltoztatja a családi jelszót, akkor az új jelszót meg kell osztani az összes olyan felhasználóval, aki ugyanazt a családi fiókot használja.

FONTOS: ha két olyan okostelefon található ugyanabban az autóban, amelyeket korábban társított az autósüléshez, és mindkettőn aktív

a Chicco BebèCare APP, akkor az autósülés a kettő közül CSAK az egyikhez csatlakozik az okostelefonok Bluetooth®-rendszerének regisztrálása alapján. Ezt nem lehet megváltoztatni, amíg a baba nincs eltávolítva az autósülésről, vagy amíg a Bluetooth®-jel meg nem szűnik.

Ha az, akinek az okostelefonja az autósüléshez csatlakoztatva van, abban a pillanatban eltávolodik az autótól úgy, hogy a baba az autósülésben van:

- az első szintű riasztás bekapcsol az okostelefonon, amely elnémítható, ha az APP-on megnyomja a „STOP” gombot. Ez megakadályozza, hogy az a riasztási üzeneteket elküldje a segélyhívó számokra;

- néhány másodperc múlva a második okostelefon, amely még mindig az autóban van, automatikusan csatlakozik az autósüléshez.

FIGYELEM! ha két vagy több olyan okosfont használ, amelyre telepítve van a Chicco BebèCare APP, meg kell határozni, hogy melyik van ténylegesen az autósüléshez csatlakoztatva, és ezért mindig tartsa magánál.

9.4 KÉT AUTÓSÜLÉS KEZELÉSE A CHICCO BEBÈCARE-REL EGY CSALÁDI FIÓKKAL

A Chicco BebèCare-hez legfeljebb 3 autósülést lehet társítani ugyanazon családi fiókkal, megismételve a 9.1. Chicco BebèCare bekapcsolása c. fejezet d) és e) pontjaiban leírt műveleteket.

A Chicco BebèCare APP egyidejűleg felügyeli mindegyik autósülés állapotát.

9.5 RENDSZERES ÉRTESTÍTÉS HOSSZABB IDEIG AZ AUTÓBAN LÉVŐ GYERMEKRŐL

Ha a gyermek több mint 30 percig marad az autósülésben, az okostelefonon megjelenik egy azonnali értesítés, rövid hangjelzéssel. A felhasználó kikapcsolhatja csak a hangjelzést a „beállítások/értesítések” képernyőoldalon.

9.6 ELEM

A Chicco BebèCare készülék elemének feszültségintje az APP segítségével felügyelhető. Ha a szint alacsony, forduljon az ügyfélszolgálathoz, hogy megkapja a cserére

vonatkozó utasításokat.



EZ A TERMÉK MEGFELEL A 2012/19/EU IRÁNYELVNEK

A készüléken feltüntetett áthúzott kosár jelzés arra utal, hogy mivel a készülék élettartamának a végén a háztartási hulladékoktól különállóan kezelendő, azt egy elektronikus készülékek szelektív begyűjtésével foglalkozó helyen kell leadni, vagy egy vele azonos új készülék vásárlásakor a viszonteladónak átadni. A használat felelős a kiselejtezett készülék megfelelő gyűjtőhelyen történő leadásáért. A megfelelő szelektív hulladékgyűjtés, azaz a leselejtezett készülék későbbi – a környezettel kompatibilis – újrafelhasználása, kezelése és megsemmisítése; segít megakadályozni a környezetre és az egészségre gyakorolt káros hatást, valamint hozzájárul a termék anyagainak újrahazsnoztásához. A rendelkezésre álló hulladékgyűjtő rendszerekre vonatkozó részletesebb információért forduljon a helyi hulladékfeldolgozó szolgáltathoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



AZ EU 2006/66/EK IRÁNYELVNEK MEGFELELŐSÉG. VALÓ

Az áthúzott kuka jelzés az elemek vagy csomagolásán azt jelenti, hogy az elemeket élettartamuk végén nem a kommunális hulladékgyűjtőbe, hanem a kormány vagy a helyi hivatalok által erre kijelölt hulladékgyűjtőbe kell kidobni, vagy pedig vissza kell adni a kereskedőnek, amikor új, azonos tölthető vagy nem tölthető elemet vesz. Az áthúzott szemétygyűjtő tartály alatt látható vegyjelek (Hg a higanyt, Cd a kadmiumot és Pb az ólomot jelzi) az elemekben lévő anyagokat azonosítják: A felhasználó felelős azért, hogy elvigye az elemeket a szelektív hulladékgyűjtőbe élettartama végén, amelyek így feldolgozhatóak és újrahazsnozthatóak. Ha a lemerült elemeket szelektív hulladékgyűjtőbe helyezi el, amit újrahazsnoztanak, szakszerűen kezelnek és környezetvédelmi szempontból megfelelően ártal-

matlanítanak, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következmények elkerülését, és azoknak az anyagoknak az újrahasznosítását, amelyekből az elemek készülnek. A termék nem megfelelő ártalmatlanításával a felhasználó károsíthatja a környezetet és az emberi egészséget. A rendelkezésre álló hulladékgyűjtő szolgáltatásokra vonatkozó részletesebb információkért forduljon a helyi hulladékfeldolgozó szolgáltatóhoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT.

Az Artsana S.p.A. kijelenti, hogy a P123BSCS típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen érhető el: www.chicco.com/declarations.

Az Európai Bizottság 2000. április 6-i, 2000/299/EK határozatának megfelelően, a készülék által használt frekvenciasávot az EU országai szintjén harmonizálták, ennek megfelelően ez egy 1. osztály besorolású termék, melyet az Európai Unió minden országában lehet használni.

A készülék a Bluetooth® alacsony energiafogyasztás-szabványnak megfelelően működik.

- Frekvenciatartományok: 2.402 GHz - 2.480 GHz-es ISM sáv;
- Csatornák: 40 csatorna, mindegyik 2 MHz-es sávval;
- Átviteli teljesítmény: - 4 dBm (az antenna felé továbbítva);
- Maximális teljesítmény; 0,398 mW;
- Rádió szabvány: 802.15.1;

A Chicco BebèCare „gyermekbiztonsági rendszer a gépkocsiban” Stefano Fontana mérnök által készített találmány alapján van kifejlesztve.

10. DŐLÉSSZÖG BEÁLLÍTÁSA

A dőlésszög változtatásához húzza maga felé az ülés alatt lévő kart (L)!

A 0+ korcsoport (0-13 kg) esetében a háttám-

lát maximálisan hátradöntött pozícióba kell állítani.

Az 1. (9-18 kg) és 2. (15-25 kg) korcsoportok esetében a háttámlát 3 különböző pozícióba lehet állítani (40. ábra).

11. A PÁNTOK ÉS A FEJTÁMASZ MAGASÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A pántok és a fejtámasz magassága egyszerre beállítható az erre való gombbal (A) (41. ábra). A fejtámasz lejjebb állítható úgy, hogy kiengeti a biztonsági öveket az F gombbal, és ezzel egy időben megfogja a vállpántok alatt a gyermekülés biztonsági öveit, és maga felé húzza őket. Ezután engedje fel az A gombot! A fejtámasz lejjebb állítható az A gombbal. A helyes beállítás érdekében a fejtámlát úgy kell szabályozni, hogy a pántok a gyermek vállmagasságában bújjanak elő a háttámlából (42. ábra).

12. A GYERMEKÜLÉS CSATJÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A gyermekülés csatja két különböző pozícióba állítható: A és B.

- A pozíció: 0+ (0-13 kg) és 1. (9-18 kg) korcsoportok számára.
 - B pozíció: 2. (15-25 kg) korcsoport számára.
- A termék csatja eredetileg A pozícióban van. Viszont, ha az ülést 2. (15-25 kg) korcsoportba tartozó gyermek használja, a csatot B pozícióba kell állítani.
- Távolítsa el a párnázott lábelválasztót (!) Forgassa el a fém csatlakozót A-ból B pozícióba (43. ábra)! Ezután ellenőrizze, hogy az öv nem tekeredett-e föl! Húzza meg többször a csatot, és ellenőrizze, hogy megfelelően a helyén van-e! A beállítás végén helyezze vissza a párnázott lábelválasztót!

13. 5-PONTOS BIZTONSÁGI ÖV ELTÁVOLÍTÁSA

Lazítsa ki az 5-pontos biztonsági övet az F gombbal, amennyire csak lehet!

Állítsa a fejtámaszt a legmagasabb pozícióba a beállító gombbal (A)!

Fordítsa meg a gyermekülést úgy, hogy hozzáfértjen a hátuljához!

Húzza ki a két övet a fém csatlakozóból (44.

ábra)!

Illessze a fém csatlakozót a megfelelő részbe (45. ábra)!

Húzza szét a huzatot, és távolítsa el a vállpántokat úgy, hogy az őket összekapcsoló gyűrűt megnyomja, és így azok szétválaszthatóak egymástól (46. ábra)!

Távolítsa el a biztonsági öveket, vegye le a vállpántokat, és tegye el esetleges későbbi felhasználásra!

FIGYELEM! Az 5-pontos biztonsági övek viszszerelésekor ne felejtkezzen el arról, hogy az öveket a fém csat fölött kell átvezetni (47. ábra)! Nyissa ki az övcsatot (48. ábra). Tekerjen fel minden szíjat és a megfelelő nyelvet (49a. ábra), és helyezze a feltekert szíjat a háttámlán lévő rekeszbe (Fig. 49b). Távolítsa el a párnázott lábélváltót (I). Vegye ki az övcsatot az ülés-huzatból (50 a ábra). Forgassa el az övcsatot 90°-ban a szíjat a nyílásba helyezve, és meghúzva a csatot felfelé (50 b ábra). Vegye ki a polisztirént, helyezze be a csatot a foglalatába, és helyezze vissza a polisztirént (50 c ábra).

14. A GYERMEK BEÜLTETÉSE A GYERMEKÜLÉSBE

Mielőtt a gyermeket beülteti, nyomja meg a szabályozó gombot (F), és ezzel egy időben fogja meg a gyermekülés két biztonsági pántját a vállpántok alatt, és két kézzel húzza maga felé, hogy meglazítsa őket!

Kapcsolja ki a gyermekülés pántjainak övcsatját (J) úgy, hogy lenyomja a piros gombot, és a biztonsági pántokat a kifelé húzza! Ezután beültetheti a gyermeket az ülésbe.

Igazítsa helyre a lábélváltót (I), fogja meg a pántokat, fektesse egymásra pántok két csatos végét (51. és 52. ábra), és egyszerre nyomja bele őket az övcsatba, amíg egy kattantást nem hall (53. ábra)!

15. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS KARBANTARTÁS

A tisztítást és karbantartást kizárólag felnőtt végezheti.

A huzat tisztítása

A gyermekülés huzata levehető és kézzel vagy mosógépben

30 °C-on mosható. A mosásnál tartsa be a huzat címkéjén feltüntetett utasításokat.



Mosógépben 30 °C-on mosható.



Fehériteni tilos



Szárítógépben szárítani tilos



Vasalni tilos



Vegyztisztítása tilos

Soha ne használjon karcoló hatású tisztítószerket vagy oldószert. Ne centrifugálja a huzatot, és kicsavarás nélkül teregesse ki száradni! A szövetből készült huzat kizárólag egy másik, a gyártó által jóváhagyott huzattal cserélhető ki, mivel ez a gyermekülés szerves része és annak biztonsági tartozéka.

FIGYELEM! A gyermekülést tilos huzat nélkül használni, mert ezzel gyermeke biztonságát veszélyezteti.

A huzat levételénél a következőképpen járjon el:

- Vegye le a fejtámaszt a tetején kezdve (54. ábra)!
- Húzza le a rugalmas borítást a keresztirányú övek átvezetőiről (B) (55. ábra)!
- Húzza le a rugalmas borítást a fejtámaszról (56. ábra)!
- Távolítsa el az ülés-huzatot felülről kezdve (57. ábra)!

A műanyag vagy fém részek tisztítása

A műanyagból vagy festett fémből készült alkatrészek tisztítását nedves ruhával végezze. Soha ne használjon karcoló hatású tisztítószerket vagy oldószert. A gyermekülés mozgatható részeit semmivel nem szabad megkenni.

AZ ALKATRÉSZEK ÉPSÉGÉNEK ELLENŐRZÉSE

Javasoljuk, hogy a következő alkatrészek épességét és elhasználódási fokát rendszeresen ellenőrizze:

- szövetből készült huzat: Ellenőrizze, hogy nem türemkedett-e ki a bélés, vagy nem hul-

lik-e a varrásnál!

Ellenőrizze a varrások állapotát: Mindig épnek kell lenniük.

- pántok: Ellenőrizze, nincs-e a textil szövésében rendellenes szálgyengülés, nincs-e elkopva a biztonsági öv a szabályozó hevedernél, az ágyéknál, a vállaknál és a biztonsági övek lapjánál.
- műanyag részek: Ellenőrizze a műanyag alkatrészek elhasználódási fokát, ezeken nem lehet szemmel látható sérülés vagy elszíneződés.

FIGYELEM! A gyermekülést sérülés, deformálás vagy elhasználódás esetén ki kell cserélni, mert előfordulhat, hogy már nem felel meg az eredeti biztonsági szabványnak.

A TERMÉK TÁROLÁSA

Használaton kívül tárolja a gyermekülést száraz, hőforrástól távoli, portól, nedvességtől, közvetlen napsütéstől védett helyen.

A TERMÉK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ ELHELYEZÉSE

Amikor a gyermekülés elért élettartama végéhez, ne használja tovább, hanem hulladékként helyezze el egy erre kijelölt gyűjtőpontra! Mindig az adott országban hatályos hulladékkezelési előírásoknak és jogszabályoknak megfelelően kell a terméket hulladékként elhelyezni.

GARANCIA

A termékre a használati utasításban foglalt rendeltetés szerinti használat esetén vállalunk megfelelőségi garanciát.

A garancia nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használat, kopás vagy baleset okozta károkra.

A megfelelőségi garancia időtartamát a vásárlás országában hatályos nemzeti jogszabályok konkrét rendelkezései határozzák meg.

HR UPUTE ZA UPORABU

VRLO VAŽNO! ODMAH PROČITAJTE

PAŽNJA! PRIJE UPORABE SKINITE I UKLONITE MOGUĆE PLASTIČNE VREĆICE I SVE DIJELOVE KOJI ČINE AMBALAŽU PROIZVODA ILI IH U SVAKOM SLUČAJU DRŽITE DALEKO OD DOHVATA DJECE. PREPORUČUJEMO DA TE ELEMENTE ODLOŽITE ODVOJENO, SUKLADNO VAŽEĆIM ZAKONIMA.

UPOZORENJA

- Za montiranje i postavljanje proizvoda strogo slijedite upute. Izbjegavajte da autosjedralicu rabi osoba koja nije pročitala upute.
- Čuvajte ovaj priručnik za buduću uporabu.
- Svaka zemlja ima svoje zakone i različite uredbe o sigurnosti za prijevoz djece u automobilu. Stoga savjetujemo da za više informacija kontaktirate lokalna tijela.
- **PAŽNJA!** Na osnovi statističkih podataka o nesrećama, stražnja sjedala u vozilu općenito su sigurnija od onog prednjeg: preporučuje se, dakle, postavljanje autosjedralice na stražnja sjedala vozila. Naročito, najsigurnije je srednje stražnje sjedalo - ako ima pojas u 3 točke.
- **PAŽNJA! OZBILJNA OPASNOST!** Autosjedralicu iz grupe 0+ (0-13 kg) nemojte nikad rabiti na prednjem sjedalu koje ima prednji zračni jastuk. Autosjedralicu se smije postaviti na prednje sjedalo jedino ako je prednji zračni jastuk deaktiviran: kod proizvođača automobila ili u priručniku s uputama za automobil provjerite postoji li mogućnost deaktiviranja zračnog jastuka.
- Preporučujemo da sve putnike obavijestite o načinu oslobađanja djeteta u slučaju opasnosti.
- Ovu autosjedralicu nemojte nikad koristiti na sjedalima koja su okrenuta bočno ili obrnuto od smjera kretanja.
- Postavite autosjedralicu samo na sjedala koja su pravilno pričvršćena za strukturu automobila i okrenuta u smjeru kretanja. Pazite da su sva preklopna ili okretna automobilska sjedala dobro pričvršćena, inače bi ona u slučaju nesreće mogla predstavljati opasnost.
- Posvetite pažnju postavljanju autosjedralice u automobil, kako ona ne bi smetala nekom

pomičnom sjedalu ili vratima.

- Potpunu sigurnost djeteta u slučaju nesreće ne može jamčiti niti jedna autosjedralica, ali uporaba ovog proizvoda smanjuje rizik od teških ozljeda ili smrti.
- Rizik od ozbiljnih ozljeda djeteta - ne samo u slučaju prometne nesreće nego i u drugim okolnostima (npr. naglo kočenje itd.) - povećava se ako se strogo ne pridržavate uputa navedenih u ovom priručniku: uvijek provjerite je li autosjedralica pravilno pričvršćena za sjedalo.
- U slučaju oštećenja, deformacije ili velike istrošenosti autosjedralice, morate je zamijeniti jer može biti da je izgubila izvorna sigurnosna obilježja.
- Nemojte vršiti nikakve izmjene niti dodavanja na proizvodu bez odobrenja proizvođača.
- Nemojte montirati dodatnu opremu, rezervne dijelove niti komponente koje nije isporučio proizvođač.
- Nemojte nikad i ni iz kog razloga ostavljati dijete na autosjedalici bez nadzora.
- Nemojte nikad ostavljati nepričvršćenu autosjedralicu na sjedalu automobila: mogla bi udariti i ozlijediti putnike.
- Nemojte stavljati ništa što nije neki odobreni dio dodatne opreme za proizvod ni između sjedala automobila i autosjedralice, niti između autosjedralice i djeteta: u slučaju prometne nesreće autosjedralica možda neće ispravno funkcionirati.
- U slučaju ostavljanja automobila na izravnoj sunčevoj svjetlosti, savjetujemo da autosjedralicu pokrijete.
- Nakon nesreće - pa i manje - autosjedralica može pretrpjeti oštećenja koja nisu uvijek vidljiva golim okom: stoga je treba zamijeniti.
- Nemojte koristiti rabljene autosjedralice: njihova konstrukcija bi mogla biti oštećena a da se to ne vidi golim okom, no to može ugroziti sigurnost proizvoda.
- Tvrtka Artsana odbija svaku odgovornost za neprikladnu uporabu proizvoda.
- Navlaku smijete zamijeniti isključivo navlakom koju je odobrio proizvođač, jer ona predstavlja sastavni dio autosjedralice. Autosjedralicu se ne smije nikad koristiti bez navlake, kako se ne bi ugrozila sigurnost djeteta.

- Kontrolirajte da se traka pojasa nije zavila i izbjegavajte da se pojas ili dijelovi autosjedalice ukljeste vratima, odnosno stružu o oštre vrhove. Ako na pojasu ima posjekotina ili se pohabao, treba ga zamijeniti.
- Provjerite da se ne prevoze predmeti ili prtljaga koji nisu sigurno pričvršćeni ili namješteni, pogotovo na polici prtljažnika vozila: u slučaju nesreće ili naglog kočenja mogli bi ozlijediti putnike.
- Provjerite koriste li svi putnici u vozilu vlastiti sigurnosni pojas, kako zbog vlastite sigurnosti tako i da za vrijeme putovanja - u slučaju nesreće ili naglog kočenja - ne bi ozlijedili dijete.
- U slučaju dugih putovanja, često se zaustavljajte. Dijete se vrlo lako umara. Ni iz kog razloga nemojte izvlačiti dijete iz autosjedalice dok se automobil kreće. Ako je djetetu potrebno posvetiti pozornost, trebate pronaći sigurno mjesto i zaustaviti se.
- Autosjedalica može predstavljati rizik za novorođenčad rođenu s manje od 37 tjedana nošenja. Ta novorođenčad može imati otežano disanje dok sjedi u autosjedalici. Stoga savjetujemo da se obratite svom liječniku ili bolničkom osoblju kako bi oni procijenili vaše dijete i preporučili vam prikladnu autosjedalicu prije napuštanja bolnice.

KAZALO:

1. OPIS KOMPONENTI
2. KARAKTERISTIKE PROIZVODA
3. OGRANIČENJA I UVJETI UPORABE KOJI SE ODNOSE NA PROIZVOD I NA SJEDALO U AUTOMOBILU
4. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 0+ (0-13 kg)
5. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 1 (9-18 kg) SA SUSTAVOM ISOFIX
6. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 1 (9-18 kg) S POJASOM U 3 TOČKE
7. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 2 (15-25 kg) S POJASOM U 3 TOČKE I GORNJIM POJASOM
8. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 2 (15-25 kg) S POJASOM U 3 TOČKE
9. CHICCO BEBĀCARE
- 9.1 KAKO AKTIVIRATI CHICCO BEBĀCARE

- 9.2 KAKO RADI CHICCO BEBĀCARE
- 9.3 UPORABA APLIKACIJE CHICCO BEBĀCARE NA VIŠE UREĀAJA
- 9.4 UPRAVLJANJE DVJEMA AUTOSJEDALICAMA SA SUSTAVOM CHICCO BEBĀCARE PUTE M JEDNOG JEDINO G OBITELJSKOG KORISNIĀKSKOG RAĀUNA
- 9.5 PERIODIĀNA OBAVIJEST ZA BEBU U AUTU DULJE VRIJEME
- 9.6 BATERIJA
10. PODEŠAVANJE NAGIBA
11. PODEŠAVANJE VISINE POJASEVA I NASLONA ZA GLAVU
12. PODEŠAVANJE KOPĀE AUTOSJEDALICE
13. SKIDANJE POJASEVA U 5 TOĀKA
14. STAVLJANJE DJETETA U SJEDALICU
15. ĀIŠĀENJE I ODRŽAVANJE

1. OPIS KOMPONENTI

Sl. 1 (Prednja strana autosjedalice)

- A. UpravljaĀki element za podešavanje visine naslona za glavu i pojaseva
- B. Crvena vodilica dijagonalnih pojaseva, za postavljanje u gr. 2
- C. Rameni štitnici
- D. Pojasevi auto-sjedalice
- E. Mini umetak (0-9 kg)
- F. Gumb za podešavanje pojaseva
- G. Traka za podešavanje pojaseva
- H. Polugica za podešavanje nagiba sjedišta
- I. Podstavljen dio za noge
- J. KopĀa za prikopĀavanje/otkopĀavanje pojaseva

Sl. 2 (s boka)

- K. Etikete za postavljanje
- L. Crvena stezaljka
- M. Crvena vodilica trbušnog dijela pojasa, za postavljanje u gr. 1 i gr. 2
- N. Svijetlo plava vodilica pojasa, za postavljanje u gr. 0+
- O. Crvena vodilica pojaseva, za postavljanje u gr. 2 (odlomak 8)
- P. Isofix konektori
- Q. Gumbi za otkaĀivanje konektora Isofix

Sl. 3 (Stražnja strana autosjedalice)

- R. Traka za izvlaĀenje konektora Isofix
- S. VratašĀa za gornji pojas

- T. Gornji pojas (Top Tether)
- U. Kukica za gornji pojas
- V. Tipka za podešavanje gornjeg pojasa
- W. Indikator zategnutosti
- X. Naljepnica o službenoj usklađenosti

2. KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- Ova autosjedalica je homologirana kao "Grupa 0+1/2+", za prijevoz djece od rođenja do 25 kg težine (od 0 do otprilike 6 godina), u skladu s europskim sigurnosnim standardom ECE R44/04.
- Homologacija je "univerzalnog" tipa, stoga se autosjedalicu može rabiti na bilo kojem modelu automobila.

PAŽNJA! "Univerzalna" znači da je kompatibilna s većinom, ali ne i sa svim sjedalima automobila.

MOGUĆE KONFIGURACIJE POSTAVLJANJA

Grupa	Postavljanje	Vrsta homologacije
1	Sustav Isofix + Gornji pojas (Top Tether)	ISOFIX UNIVERZALNA
0+, 1, 2	Automobilski pojas u 3 točke	UNIVERZALNA
2	Automobilski pojas u 3 točke + gornji pojas	POLU-UNIVERZALNA

VAŽNA OBAVIJEST

POSTAVLJANJE U GR. 0+1/2 ISKLJUČIVO S POJASOM U 3 TOČKE - UNIVERZALNA

1. Ovo je "univerzalna" naprava za pridržavanje, homologirana prema sigurnosnom standardu ECE R44/04 i kompatibilna s većinom - ali ne svim - automobilskim sjedalima.
2. Savršena kompatibilnost lakše se postiže u slučajevima u kojima proizvođač vozila u priručniku za uporabu izjavljuje da vozilo predviđa postavljanje "univerzalnih" naprava za pridržavanje djece navedene dobi.
3. Ova naprava za pridržavanje je klasificirana kao "univerzalna" u skladu sa strožijim

homologacijskim kriterijima u odnosu na prethodne modele, koji ne raspolažu ovom obavješću.

4. Prikladna je za primjenu u vozilima koja imaju sigurnosni pojas u 3 točke, statički ili s napravom za namotavanje, homologiran na temelju UN/ECE Pravilnika br. 16 ili druge istovrijedne norme.
5. U slučaju dvojbe, kontaktirajte proizvođača naprave za pridržavanje djeteta ili prodavaču.

POSTAVLJANJE U GR. 1 SA SUSTAVOM ISOFIX - UNIVERZALNA

1. Ovo je naprava ISOFIX za pridržavanje djeteta. Odobrena je sigurnosnim standardom ECE R44/04 za uporabu u vozilima koja imaju sustave sidrenja ISOFIX.
2. Za uporabu sustava ISOFIX UNIVERSAL, apsolutno je potrebno pročitati priručnik za automobil prije postavljanja autosjedalice. U priručniku se navode mjesta kompatibilna s klasom za određenu veličinu autosjedalice homologirane kao ISOFIX UNIVERSAL.
3. Ova naprava za pridržavanje je klasificirana kao "univerzalna" u skladu sa strožijim homologacijskim kriterijima u odnosu na prethodne modele, koji ne raspolažu ovom obavješću.
4. Težinska grupa i klasa dimenzija ISOFIX za koju se naprava može koristiti su: GRUPA 1, klasa B1.
5. U slučaju dvojbe, kontaktirajte proizvođača naprave za pridržavanje djeteta ili prodavaču.

PAŽNJA! Za vrijeme uporabe ISOFIX-a, pričvršćivanje donjim sidrištima nije dostatno. Apsolutno je potrebno pričvrstiti gornji pojas ("Top Tether") u točku sidrenja koju je predviđio proizvođač automobila.

POSTAVLJANJE U GR. 2 S GORNJIM POJASOM I POJASOM U 3 TOČKE - POLU-UNIVERZALNA

1. Postavljanjem autosjedalice s gornjim pojasom i pojasom u 3 točke dobiva se polu-univerzalna konfiguracija, kompatibilna isključivo s vozilima navedenim u odgovarajućem "Popisu automobila" koji se dostavlja s proizvodom.

2. Prikladna je za primjenu u vozilima koja imaju sigurnosni pojas u 3 točke, statički ili s napravom za namotavanje, homologiran na temelju UN/ECE Pravilnika br. 16 ili druge istovrijedne norme.
3. U slučaju dvojbe, kontaktirajte proizvođača naprave za pridržavanje djeteta ili prodavaču.

3. OGRANIČENJA I UVJETI UPORABE KOJI SE ODNOSE NA PROIZVOD I NA SJEDALO U AUTOMOBILU

PAŽNJA! Strogo se pridržavajte sljedećih ograničenja i uvjeta uporabe koji se odnose na proizvod i na sjedalo u automobilu, u suprotnom sigurnost se ne jamči.

- Ova autosjedalica je homologirana za uporabu s djecom težine isključivo od 0 do 25 kg (od rođenja do otprilike 6 godina).
- Sjedište automobila mora imati sigurnosni pojas u 3 točke, statički ili s napravom za namotavanje, homologiran na temelju UN/ECE Pravilnika br. 16 ili druge istovrijedne norme (sl. 4).
- **PAŽNJA!** Nemojte nikad postavljati autosjedalicu ako se radi o sigurnosnom pojasu u dvije točke (sl. 5).
- Autosjedalicu možete postaviti na prednje sjedalo suvozača ili na bilo koje stražnje sjedalo. Ovu autosjedalicu nemojte nikad koristiti na sjedalima koja su okrenuta bočno ili obrnuto od smjera kretanja (sl. 6).
- Proizvod je namijenjen isključivo uporabi kao autosjedalica, a ne za kućnu uporabu.

4. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 0+ (0-13 kg)



PAŽNJA! Kad je koristite u gr. 0+ (od 0 do 13 kg), postavite je uvijek u smjeru suprotnom od smjera kretanja. Ako prednje sjedalo automobila ima zračni jastuk, deaktivirajte ga prije postavljanja autosjedalice. Opasnost od smrti ili teških ozljeda.

PAŽNJA! Točke kroz koje treba provući pojas za postavljanje u gr. 0+ (0-13 kg) istaknute su SVIJETLO PLAVOM bojom.

PAŽNJA! Nemojte nikad rabiti umetak ako je dijete teže od 9 kg.

Podesite autosjedalicu u položaj 4 koji odgovara najvećem nagibu, pomoću polugice za podešavanje nagiba (G, sl. 7).

Namjestite autosjedalicu na sjedalo suprotno od smjera kretanja pa izvucite automobilski sigurnosni pojas u 3 točke koliko god je to moguće. Provucite i trbušni i dijagonalni dio između sjedišta i postolja autosjedalice (sl. 8). Zakačite kopču sjedala tako da se začuje "KLIK" (sl. 9).

Počnite postavljanje na strani kopče. Uzmite dijagonalni dio pojasa i sasvim ga uvucite u crvenu stezaljku (L) držeći je otvorenu (sl. 10). Potom uvucite pojas u odgovarajuću svijetlo plavu vodilicu pojasa (N, sl. 11).

Nastavite s postavljanjem na strani naprave za namotavanje pojasa. Sasvim uvucite pojas u crvenu stezaljku (L) držeći je otvorenu (sl. 12). Potom uvucite pojas u odgovarajuću svijetlo plavu vodilicu pojasa (N, sl. 13).

Kako biste što je moguće više zategnuli pojas, povucite dijagonalni dio prema napravi za namotavanje držeći otvorenu stezaljku (L) na suprotnoj strani (na strani kopče) kako bi pojas pravilno klizio (sl. 14).

PAŽNJA! Provjerite pravilnost postavljanja: je li pojas dobro zategnut te je li autosjedalica čvrsto pričvršćena i prijanja li za sjedalo. Ako nije tako, ponovite postavljanje od početka.

PAŽNJA! Uvijek provjerite je li pojas ravnomjerno raspoređen u svim točkama i da nije zavijen.

PAŽNJA! Nemojte NIKAD provlačiti sigurnosni pojas automobila u položaje drugačije od onih navedenih.

PAŽNJA! U slučaju uporabe u vozilima koja imaju stražnje sigurnosne pojaseve s integriranim zračnim jastucima (zračni pojasevi), međudjelovanje onog dijela pojasa u vozilu koji se napuhuje i ovog sustava pridržavanja djece može prouzročiti teške ozljede ili smrt. Ovaj sustav pridržavanja djece nemojte postavljati rabeći sigurnosni zračni pojas.

O stavljajući djeteta pogledajte u 13. odlomku. STAVLJANJE DJETETA U SJEDALICU

5. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 1 (9-18 kg) SA SUSTAVOM ISOFIX



PAŽNJA! Nemojte koristiti autosjedalicu postavljenu u smjeru kretanja ako dijete teži manje od 9 kg.

Za postavljanje u automobil, izvucite konektore Isofix (P) povlačeći traku (R) prema vani (sl. 15).

Potom izvucite gornji pojas smješten u stražnjim vratascima (S, sl. 16).

Namjestite autosjedalicu na sjedalo prema opcijama koje se predlažu u priručniku s uputama vašeg automobila.

Zakačite dva konektora ISOFIX (P) za odgovarajuće spojeve ISOFIX na sjedalu automobila, između naslona za leđa i sjedišta (sl. 17). **PAŽNJA!** Uvjerite se da je autosjedalica pravilno prikačena povlačeći je prema sebi, zatim provjerite da dva signalizatora pokazuju zelenu boju (sl. 18).

PAŽNJA! Provjerite da nema predmeta između autosjedalice i sjedala u automobilu ili autosjedalice i vrata.

Snažno gurnite autosjedalicu prema naslonu za leđa u automobilu (sl. 19) kako biste osigurali najveće prijanjanje.

Postavljanje autosjedalice će biti dovršeno samo i jedino kad se postavi gornji pojas (T).

PAŽNJA! U priručniku s uputama za automobil pronađite točku kačenja gornjeg pojasa autosjedalice. Ta točka kačenja je označena odgovarajućom etiketom (sl. 20), a može se nalaziti u položajima koji se pokazuju na slika-ma 21A – 21B – 21C – 21D.

PAŽNJA! Provjerite je li sidrište koje se koristi za gornji pojas ono predviđeno. Nemojte ga pokrpati s prstenom za pričvršćivanje prtljage (sl. 22).

PAŽNJA! Provucite gornji pojas između gornjeg dijela naslona za leđa sjedala u automobilu i naslona za glavu. Nemojte nikad provlačiti gornji pojas iznad naslona za glavu u automobilu.

Izvucite traku gornjeg pojasa pritiskom na tip-

ku za podešavanje (V).

Nakon što ste utvrdili točku sidrenja, spojite na nju kukicu gornjeg pojasa (U).

Snažno povucite traku kako biste podesili dužinu gornjeg pojasa i zategnuli ga. Pravilnu zategnutost potvrdit će zelena boja indikatora (W) na traci (sl. 23). Namotajte višak trake i učvrstite ga odgovarajućim filcom.

PAŽNJA! U slučaju uporabe u vozilima koja imaju stražnje sigurnosne pojaseve s integriranim zračnim jastucima (zračni pojasevi), međudjelovanje onog dijela pojasa u vozilu koji se napuhuje i ovog sustava pridržavanja djece može prouzročiti teške ozljede ili smrt. Ovaj sustav pridržavanja djece nemojte postavljati rabeći sigurnosni zračni pojas. Postavite pomoću sustava Isofix ili premjestite autosjedalicu na sjedalo s prikladnim tipom sigurnosnog pojasa. Pri postavljanju sustavom Isofix, sigurnosni pojas ne smijete vezati iza autosjedalice, jer bi se tako zahvatio dio pojasa koji se napuhuje.

Kako biste skinuli autosjedalicu, otkočite gornji pojas i konektore Isofix pomoću gumbova za otkočavanje (Q, sl. 24). Gurnite ih na unutra da se potpuno uvuku.

O stavljanju djeteta pogledajte u 13. odlomku. STAVLJANJE DJETETA U SJEDALICU

6. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 1 (9-18 kg) S POJASOM U 3 TOČKE



PAŽNJA! Nemojte nikad provlačiti pojas u položaje drugačije od onih navedenih u ovom priručniku.

Točke za provlačenje pojaseva istaknute su na auto-sjedalici elementima crvene boje.

Postavite auto-sjedalicu na željeno sjedište.

PAŽNJA! Provjerite da nema predmeta između autosjedalice i sjedala u automobilu ili autosjedalice i vrata.

Povucite sigurnosni pojas automobila i provucite ga između naslona za leđa i postolja

autosjedalice (sl. 25).

Provucite trbušni dio automobilskog pojasa u tri točke u odgovarajuće crvene vodilice trbušnog dijela pojasa (M). Izvucite ga s druge strane autosjedalice i zakačite u kopču sjedala tako da se začuje KLIK (sl. 26).

Nastavite s postavljanjem na strani naprave za namotavanje pojasa. Sasvim uvucite pojas u crvenu stezaljku (L) držeći je otvorenu (sl. 27). Nakon što ste dovršili postavljanje trebate što je moguće više zategnuti sigurnosni pojas. Nastavite snažno povlačeći dijagonalni dio prema napravi za namotavanje; na kraju blokirajte crvenu stezaljku (L, sl. 28).

PAŽNJA! Provjerite pravilnost postavljanja: je li pojas dobro zategnut te je li autosjedalica čvrsto pričvršćena i prijanja li za sjedalo. Ako nije tako, ponovite postavljanje od početka.

PAŽNJA! U slučaju uporabe u vozilima koja imaju stražnje sigurnosne pojaseve s integriranim zračnim jastucima (zračni pojasevi), međudjelovanje onog dijela pojasa u vozilu koji se napuhuje i ovog sustava pridržavanja djece može prouzročiti teške ozljede ili smrt. Ovaj sustav pridržavanja djece nemojte postavljati rabeći sigurnosni zračni pojas. Postavite pomoću sustava Isofix ili premjestite autosjedalicu na sjedalo s prikladnim tipom sigurnosnog pojasa. Pri postavljanju sustavom Isofix, sigurnosni pojas ne smijete vezati iza autosjedalice, jer bi se tako zahvatio dio pojasa koji se napuhuje.

O stavljanju djeteta pogledajte u 13. odlomku. STAVLJANJE DJETETA U SJEDALICU

7. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 2 (15-25 kg) S POJASOM U 3 TOČKE I GORNJIM POJASOM



PAŽNJA! Prije postavljanja autosjedalice u automobil i stavljanja djeteta, promijenite položaj kopče autosjedalice (iz A u B) kako se navodi u 11. odlomku. PODEŠAVANJE KOPČE AUTOSJEDALICE.

Postavite auto-sjedalicu na željeno sjedište.

PAŽNJA! Provjerite da nema predmeta iz-

među autosjedalice i sjedala u automobilu ili autosjedalice i vrata.

Povucite sigurnosni pojas automobila i provucite ga između naslona za leđa i postolja autosjedalice (sl. 29).

Provucite trbušni dio automobilskog pojasa u tri točke u odgovarajuće crvene vodilice trbušnog dijela pojasa (M). Izvucite ga s druge strane autosjedalice i zakačite u kopču sjedala tako da se začuje KLIK (sl. 30).

Nastavite s postavljanjem na strani naprave za namotavanje pojasa. Sasvim uvucite pojas u crvenu stezaljku (L) držeći je otvorenu (sl. 31).

Nakon što ste dovršili postavljanje trebate što je moguće više zategnuti sigurnosni pojas. Nastavite snažno povlačeći dijagonalni dio prema napravi za namotavanje; na kraju blokirajte crvenu stezaljku (L, sl. 32).

Postavljanje autosjedalice će biti dovršeno samo i jedino kad se postavi gornji pojas (T).

PAŽNJA! U priručniku s uputama za automobil pronađite točku kačenja gornjeg pojasa autosjedalice. Ta točka kačenja je označena odgovarajućom etiketom (sl. 20), a može se nalaziti u položajima koji se pokazuju na slikama 21A – 21B – 21C – 21D.

PAŽNJA! Provjerite je li sidrište koje se koristi za gornji pojas ono predviđeno. Nemojte ga pobrkati s prstenom za pričvršćivanje prtljage (sl. 22).

PAŽNJA! Provucite gornji pojas između gornjeg dijela naslona za leđa sjedala u automobilu i naslona za glavu. Nemojte nikad provlačiti gornji pojas iznad naslona za glavu u automobilu.

Izvucite traku gornjeg pojasa pritiskom na tipku za podešavanje (V).

Nakon što ste utvrdili točku sidrenja, spojite kukicu (U) gornjeg pojasa.

Snažno povucite traku kako biste podesili dužinu gornjeg pojasa i zategnuli ga. Pravilnu zategnutost potvrđuje zelena boja indikatora (W) na traci (sl. 33). Namotajte višak trake i učvrstite ga odgovarajućim filcom.

PAŽNJA! Provjerite pravilnost postavljanja: je li pojas dobro zategnut te je li autosjedalica čvrsto pričvršćena i prijanja li za sjedalo. Ako nije tako, ponovite postavljanje od početka.

PAŽNJA! U slučaju uporabe u vozilima koja imaju stražnje sigurnosne pojaseve s inte-

griranim zračnim jastucima (zračni pojasevi), međudjelovanje onog dijela pojasa u vozilu koji se napuhuje i ovog sustava pridržavanja djece može prouzročiti teške ozljede ili smrt. Ovaj sustav pridržavanja djece nemojte postavljati rabeći sigurnosni zračni pojasa.

Ovo postavljanje je POLU-UNIVERZALNOG tipa. Kako biste provjerili kompatibilnost s vlastitim vozilom, pogledajte popis vozila koji se dostavlja s proizvodom.

O stavljanju djeteta pogledajte u 13. odlomku. STAVLJANJE DJETETA U AUTOSJEDALICU.

8. POSTAVLJANJE U AUTOMOBIL AUTOSJEDALICE GR. 2 (15-25 kg) SA SIGURNOSNIM POJASOM U 3 TOČKE



PAŽNJA! Prije postavljanja autosjedalice u automobil i stavljanja djeteta, skinite integrirane pojaseve u pet točaka s autosjedalice - pogledajte 12. odlomak. SKIDANJE POJASEVA U 5 TOČAKA. Postavite auto-sjedalicu na željeno sjedište.

PAŽNJA! Provjerite da nema predmeta između autosjedalice i sjedala u automobilu ili autosjedalice i vrata.

PAŽNJA! Stražnji dio autosjedalice mora dobro prijanjati za sjedalo.

Podesite naslon za glavu u najviši položaj (pogledajte 10. odlomak: PODEŠAVANJE VISINE POJASEVA I NASLONA ZA GLAVU).

Posjednite dijete tako da mu leđa dobro prijanjaju na naslon za leđa autosjedalice.

Uvucite dijagonalni dio sigurnosnog pojasa automobila u crvenu vodilicu dijagonalnog pojasa, integriranu u naslon za glavu (B, sl. 34).

Provucite trbušni dio kroz crvenu vodilicu pojasa koja se nalazi na sjedištu, na strani naprave za namotavanje (sl. 35). Nastavite s postavljanjem tako da uvučete dijagonalni i trbušni dio pojasa u crvenu vodilicu pojasa na strani kopče te zakačite pojas tako da se začuje KLICK (sl. 36).

Podesite visinu naslona za glavu tako da crvena vodilica dijagonalnog pojasa (B) bude namještena u položaju iznad ramena djeteta, na udaljenosti od najviše 2 cm (sl. 37).

Povucite dijagonalni dio sigurnosnog pojasa automobila prema gore (sl. 38) tako da cijeli pojas bude zategnut i dobro prijanja na prsni koš i na noge djeteta, no nemojte ga previše zategnuti!

PAŽNJA! Provjerite nalazi li se regulator sigurnosnog pojasa automobila iza naslona za leđa (ili u istoj liniji s njim) sjedala u automobilu (sl. 39).

PAŽNJA! U slučaju uporabe u vozilima koja imaju stražnje sigurnosne pojaseve s integriranim zračnim jastucima (zračni pojasevi), pridržavajte se priručnika s uputama za proizvod u automobilu.

9. CHICCO BEBÈCARE

Sustav Chicco BebèCare je proučavan i razvijen u svrhu signaliziranja prisutnosti djeteta na autosjedalici i upozoravanja korisnika u trenutku kad se slučajno udalji od automobila bez djeteta, zahvaljujući prisutnosti senzora integriranih unutar autosjedalice.

Sustav Chicco BebèCare proučavan je i razvijen za uporabu isključivo s malom dječom, počevši od 5 kg težine.

OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

- Uporaba uređaja ni u kom slučaju ne zamjenjuje odgovornost i/ili nadzor vozača vozila (i/ili ostalih osoba nazočnih u njemu). Chicco BebèCare je samo instrument za podršku: nemojte nikad ostavljati dijete bez nadzora u automobilu.
- Artsana se neće ni na koji način moći smatrati odgovornom u slučaju štetnih događaja i/ili posljedica (pa i onih u vezi s nepravilnim radom elektroničkog uređaja) bilo kakve naravi, budući da je Chicco BebèCare jedino instrument za pomoć i davanje alarma radi prevencije događaja i/ili posljedica prouzročenih zaboravom.
- Chicco BebèCare ne sprječava rizik od teških ozljeda ili smrti. Uporaba uređaja ni u kom slučaju ne zamjenjuje nadzor i odgovornost vozača/povjerenika/nadzornika/skrbnika ili onoga tko u svakom slučaju čuva dijete.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Za pravilnu uporabu autosjedalice pogle-

dajte upute u ovom priručniku.

- Senzori su integrirani u sjedalo autosjedalice.
- Chicco BebèCare radi isključivo ako tekstilna navlaka autosjedalice savršeno prianja na okvir autosjedalice.
- Chicco BebèCare radi isključivo ako sloj koji se nalazi između senzora i navlake ostane u svom prvobitnom položaju.
- Nakon čišćenja tekstilne navlake (ČIŠĆENJE TEKSTILNE NAVLAKE), provjerite radi li Chicco BebèCare pravilno.
- Prilikom čišćenja i obavljanja radnji održavanja nemojte premjestiti i/ili ukloniti sloj koji se nalazi između senzora i navlake.
- Pri čišćenju/održavanju autosjedalice nemojte demontirati komponente Chicco BebèCare. Zamjena uređaja se dopušta samo u slučaju da se baterija ispraznila i to prema uputama za zamjenu koje će dati Služba za korisnike.
- Izbjegavajte da autosjedalica dođe u dodir s tekućinama bilo koje vrste. Ako tekućina dođe u dodir sa senzorom koji se nalazi na sjedištu i radi se o močenju u ograničenoj mjeri, oprezno osušite i blago očistite površinu senzora suhom krpom apsolutno izbjegavajući premještanje i/ili uklanjanje sloja koji se nalazi između senzora i navlake. Pričekajte i ponovno provjerite radi li Chicco BebèCare pravilno. U slučaju da ne radi ili u slučaju dvojbi, stupite u kontakt sa Službom za korisnike.
- Ako autosjedalica dođe u dodir s tekućinama bilo koje vrste, Chicco BebèCare može privremeno prestati raditi, sve dok autosjedalica ne bude potpuno suha.
- Autosjedalicu je važno pravilno čuvati (izvan okvira svakodnevne uporabe u automobilu) kako bi se održao nepromijenjen rad sustava Chicco BebèCare, pri čemu se moraju poštovati ograničenja temperature (od -20 °C do +60 °C) i vlage (< 95%).
- Kod uporabe bilo kakvog neodobrenog dodatnog dijela ne jamči se pravilan rad sustava Chicco BebèCare.
- Smartphone mora biti uključen i imati dovoljnu autonomiju za razdoblje uporabe u kombinaciji sa sustavom Chicco BebèCare.
- Tijekom prvog postavljanja i pri svakom

unošenju obiteljskog korisničkog računa potrebna je internetska veza (mobilna ili WiFi podatkovna mreža).

VAŽNO:

- Chicco BebèCare radi samo ako je prisutan jedan smartphone s instaliranom aplikacijom Chicco BebèCare.
- Ako se smartphone isključi, sustav Chicco BebèCare ne radi.
- Ako se Bluetooth® ošteti, sustav Chicco BebèCare ne radi.
- Ako nema internetske veze (mobilne ili WiFi podatkovne mreže), poruke alarma neće biti poslane unaprijed određenim kontaktima za hitne slučajeve.
- Ako sloj koji se nalazi između senzora i navlake premjestite i/ili uklonite, sustav Chicco BebèCare neće raditi.
- Dok je aktivan način zrakoplov, sustav Chicco BebèCare ne radi.
- Aplikaciju Chicco BebèCare se mora preuzeti jedino sa službenih trgovina.
- U slučaju da nema signala, Chicco BebèCare će pravilno aktivirati alarm prve razine, međutim nije u stanju poslati poruke alarma brojevima za hitne slučajeve (alarm druge razine).
- Chicco BebèCare ne utječe na normalan rad sustava Bluetooth® eventualno prisutnog u automobilu.
- Kako bi aplikacija Chicco BebèCare bila u stanju podnositi kompletan rad sustava, obvezno morate uvijek dopustiti pristup položaju pametnog telefona putem dozvola za praćenje lokacije.

UPOZORENJE:

- u nastavku se navode kontrole koje treba izvršiti pri svakoj uporabi sustava Chicco BebèCare.
- Provjerite radi li pravilno kao što se opisuje u odlomku 9.1 Kako aktivirati Chicco BebèCare, točka d).
- Smartphone mora biti uključen i imati dovoljnu autonomiju za razdoblje uporabe u kombinaciji sa sustavom Chicco BebèCare.
- Bluetooth® mora biti aktiviran.
- Način "zrakoplov" mora biti deaktiviran.

- GPS mora biti stalno aktiviran.
- U slučaju istovremene uporabe dvaju ili više smartphonea na kojima je instalirana aplikacija Chicco BebèCare, potrebno je utvrditi koji od njih je stvarno povezan s autosjedralicom i nje ga se, dakle, ne smije nikad napustiti.

9.1 KAKO AKTIVIRATI CHICCO BEBÈCARE

a) Preuzmite aplikaciju Chicco BebèCare

Potrebno je preuzeti aplikaciju Chicco BebèCare. Kod prvog pristupanja aplikacija će dati sve upute koje treba slijediti za registriranje korisničkog računa i za uporabu sustava Chicco BebèCare.

b) Kreiranje obiteljskog korisničkog računa

Potrebno je kreirati jedan "obiteljski korisnički račun" s jednom jedinom lozinkom. Taj će korisnički račun biti jedini kojim će se moći služiti oni koji će rabiti baš tu autosjedralicu sa sustavom Chicco BebèCare.

Lozinku dijele svi korisnici koji će međudjelovati s autosjedralicom sa sustavom Chicco BebèCare.

VAŽNO: pri kreiranju obiteljskog korisničkog računa potrebna je internetska veza (mobilna ili WiFi podatkovna mreža).

VAŽNO: ako promijenite obiteljsku lozinku, novu lozinku morate podijeliti sa svim korisnicima koji se služe istim obiteljskim korisničkim računom.

c) Unošenje brojeva za hitne slučajeve

Kod prvog pristupanja potrebno je unijeti brojeve za hitne slučajeve na koje će biti poslana poruka alarma (druga razina - vidi odlomak 9.2 Kako radi Chicco BebèCare) s podacima koji će poslužiti za geolokaliziranje područja u kojem se nalazi dijete.

Brojevi za hitne slučajeve koje treba unijeti kreću se od najmanje 1 do najviše 5.

Brojeve za hitne slučajeve treba odabrati iz imenika vlastitog smartphonea, a vremenom ih je moguće dodati, izbrisati i/ili zamijeniti.

VAŽNO: tijekom obavljanja ove radnje potrebna je internetska veza (mobilna ili WiFi podatkovna mreža).

VAŽNO: brojevi za hitne slučajeve moraju biti

brojevi mobilne telefonije, ne fiksne mreže niti nacionalni brojevi za hitne slučajeve.

VAŽNO: nakon što ste dovršili unošenje, uvijek provjerite jesu li brojevi za hitne slučajeve ispravni i rade li.

d) Pridruživanje autosjedralice obiteljskom korisničkom računu

Kako biste autosjedralicu sa sustavom Chicco BebèCare pridružili obiteljskom korisničkom računu, morate skenirati QR kod autosjedralice. QR kod je otisnut na naljepnici o homologaciji, a vidi se nakon uklanjanja srebrnog sloja koji možete ostrugati kovanicom (sl. 58). Pri skeniranju QR koda aplikacija prepoznaje model autosjedralice; kasnije će biti dovoljno uključiti Bluetooth®, pritisnuti sjedište i približiti smartphone autosjedralici radi uparivanja te pridružiti autosjedralicu obiteljskom korisničkom računu i povezati je s njim.

Istom obiteljskom korisničkom računu moguće je pridružiti do najviše 3 autosjedralice sa sustavom Chicco BebèCare.

Specifičnu autosjedralicu može se pridružiti SAMO jednom obiteljskom korisničkom računu.

VAŽNO: ako se QR kod već vidi ili se djelomično vidi, stupite u kontakt sa Službom za korisnike.

VAŽNO: tijekom skeniranja QR koda potrebna je internetska veza (mobilna ili WiFi podatkovna mreža).

e) Provjerite rade li senzori ispravno

Pritiskanjem sjedišta (pa i bez djeteta) periodično provjeravajte radi li sustav Chicco BebèCare.

f) Unošenje podataka o djetetu

Nakon što ste autosjedralicu pridružili obiteljskom korisničkom računu, trebate unijeti ime i datum rođenja djeteta. Možete umetnuti i njegovu fotografiju.

Artsana ne jamči rad uređaja u uvjetima drukčijim od onih navedenih, kao ni u slučaju bilo kakve neprikladne uporabe (između ostalog - navodi se kao primjer, ali ne iscrpan - u slučaju uporabe s malom djecom koja nisu pravilno učvršćena na autosjedralicama, u

slučaju uporabe sa životinjama itd.).

9.2 KAKO RADI CHICCO BEBÈCARE

Sustav se aktivira/povezuje nekoliko sekundi nakon što se dijete namjesti na autosjedalicu i signalizira prisutnost djeteta na autosjedalici putem aplikacije. Vrijeme aktiviranja/povezivanja se mijenja na temelju specifičnih karakteristika smartphonea; u pojedinim slučajevima može zahtijevati nekoliko desetaka sekundi.

Sustav alarma se aktivira u trenutku u kojem se smartphone povezan s autosjedalicom udalji od automobila na kojem je postavljena autosjedalica s djetetom na njoj.

Chicco BebèCare predviđa dvije razine alarma.

1. Alarm prve razine: ako se smartphone udalji od automobila u kojem je postavljena autosjedalica s djetetom na njoj, na smartphoneu će se pojaviti jedan zvučni i vizualni alarm koji se može utišati u roku od 40 sekundi. Alarm neće prestati ako se smartphone približi autosjedalici, nego treba međudjelovati s aplikacijom pritiskom na gumb "STOP".

2. Alarm druge razine: aktivira se u trenutku u kojem alarm prve razine niste utišali u vremenskom okviru koji predviđa alarm prve razine te šalje poruke alarma svim unaprijed određenim brojevima za hitne slučajeve, zajedno s naznakama korisnim za geolokaliziranje područja u kojem se nalazi dijete.

Aplikacija Chicco BebèCare serijski nudi paket »poruka za alarm«, koji će se pri svakom alarmu druge razine smanjiti za količinu jednaku broju unesenih kontakata za hitne slučajeve. Poruke za alarm možete kupiti putem aplikacije Chicco BebèCare.

U slučaju da preostale poruke za alarm nisu dovoljne, morate kupiti jedan od raspoloživih paketa u odgovarajućoj sekciji »Kupnja« u aplikaciji.

Ako broj poruka za alarm nije dovoljan, sustav će se deaktivirati i neće raditi.

U slučaju da nema signala, Chicco BebèCare će pravilno aktivirati alarm prve razine, međutim nije u stanju poslati poruke alarma-ove brojevima za hitne slučajeve (alarm druge razine).

9.3 UPORABA APLIKACIJE CHICCO BEBÈCARE NA VIŠE UREĐAJA

Nakon što ste registrirali obiteljski korisnički račun i skeniranjem QR koda uparili autosjedalicu koja ima sustav Chicco BebèCare sa smartphoneom, Chicco BebèCare se može rabiti i s drugim smartphoneima na kojima je instalirana aplikacija Chicco BebèCare. Isti obiteljski korisnički račun moguće je rabiti na neograničenom broju uređaja na kojima je prethodno instalirana aplikacija Chicco BebèCare.

Postavke koje ste unaprijed definirali putem prvog smartphonea (brojevi za hitne slučajeve, pridruživanje autosjedalice i podaci o djetetu) bit će automatski raspoloživi i na ostalim smartphoneima s aplikacijom Chicco BebèCare koji se koriste istim obiteljskim korisničkim računom.

VAŽNO: ako promijenite obiteljsku lozinku, novu lozinku morate podijeliti sa svim korisnicima koji se služe istim obiteljskim korisničkim računom.

VAŽNO: ako su na istom automobilu prisutna dva smartphonea prethodno uparena s autosjedalicom i na kojima je aktivna aplikacija Chicco BebèCare, autosjedalica će se povezati SAMO s jednim od njih - ovisno o reaktivnosti sustava Bluetooth® pojedinog smartphonea - i taj se uvjet neće moći promijeniti sve dok se dijete ne izvadi iz autosjedalice ili dok se ne izgubi signal Bluetooth®.

Ako se vlasnik smartphonea koji je u tom trenutku povezan s autosjedalicom udalji od automobila u kojem dijete sjedi na autosjedalici:

- aktivira se alarm prve razine na njegovom smartphoneu, koji se može utišati putem aplikacije, pritiskom na gumb "STOP". Na taj način se izbjegava slanje poruke alarma-ova na brojeve za hitne slučajeve;
- nakon nekoliko sekundi, drugi smartphone koji je još u automobilu automatski će se povezati s autosjedalicom.

UPOZORENJE: u slučaju istovremene uporabe dvaju ili više smartphonea na kojima je instalirana aplikacija Chicco BebèCare, potrebno je utvrditi koji je od njih stvarno povezan s autosjedalicom i njega se, dakle, ne smije nikad napustiti.

9.4 UPRAVLJANJE DVJEMA AUTOSJEDALICAMA SA SUSTAVOM CHICCO BEBÈCARE PUTE M JEDNOG JEDNOG OBITELJSKOG KORISNIČKOG RAČUNA

Jednom te istom obiteljskom korisničkom računu moguće je pridružiti najviše 3 autosjedalice sa sustavom Chicco BebèCare, ponavljajući radnje iz odlomka 9.1 Kako aktivirati Chicco BebèCare, točke d) i e). Aplikacija Chicco BebèCare istovremeno će pratiti stanje svake pojedine autosjedalice.

9.5 PERIODIČNA OBAVIJEST ZA BEBU U AUTU DULJE VRIJEME

Ako dijete ostane sjediti na autosjedalici više od 30 minuta, na smartphoneu se pojavljuje jedna push obavijest, popraćena kratkim zvučnim signalom. Korisnik može deaktivirati samo zvučni signal, putem zaslona "postavke/obavijesti".

3.6 BATERIJA

Putem aplikacije moguće je pratiti razinu baterije koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja Chicco BebèCare. U slučaju da je razina niska, stupite u kontakt sa Službom za korisnike koja će vam dati upute za zamjenu.



OVAJ PROIZVOD ZADOVOLJAVAJA NORMU 2012/19/ES.

Simbol prekrižene košare koji se nalazi na aparatu označava da je proizvod, nakon isteka njegovog uporabnog roka, s obzirom da se njegova uporaba obavlja odvojeno od ostalog domaćinskog otpada, potrebno odnijeti u odvojeni centar za skupljanje električnih i elektronskih uređaja ili ga naknadno predati prodavaču u momentu kupovine nekog sličnog uređaja. Korisnik je obavezan nakon isteka uporabnog roka, odložiti uređaj na za to predviđena mjesta. Adekvatnim odvojenim sakupljanjem rashodovanog uređaja radi budućeg recikliranja, obrade i zbrinjavanja na ekološki prihvatljiv način doprinosi se izbjegavanju mogućih nepovoljnih utjecaja na okoliš i na zdravlje ljudi te pospješuje recikliranje

materijala od kojih se proizvod sastoji. Za detaljnije informacije o načinima prikupljanja, obratiti se lokalnoj službi odgovornoj za gospodarenje otpadom, ili prodajnom mjestu na kojemu je uređaj kupljen.



SUKLADNOST DIREKTIVI 2006/66/EZ EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA i naknadnim izmjenama.

Simbol prekrižene kante za otpad na baterijama ili na ambalaži proizvoda označava da - budući da se s njima treba postupati odvojeno od kućnog otpada - se njih na kraju njihovog korisnog vijeka ne smije odlagati kao komunalni otpad, nego ih treba odnijeti u reciklažno dvorište ili ponovno predati prodavaču prilikom kupnje novih ekvivalentnih, punjivih i ne punjivih baterija. Eventualni kemijski simbol Hg, Cd, Pb ispod prekrižene kante za otpad označava vrstu tvari koju baterija sadrži: Hg = živa, Cd = kadmij, Pb = olovo. Korisnik je obavezan predati baterije u reciklažno dvorište na kraju njihovog uporabnog vijeka kako bi se mogle obraditi i reciklirati. Adekvatnim odvojenim sakupljanjem istrošenih baterija radi budućeg recikliranja, obrade i zbrinjavanja na ekološki prihvatljiv način doprinosi se izbjegavanju mogućih nepovoljnih utjecaja na okoliš i na zdravlje ljudi te pospješuje recikliranje tvari od kojih se baterije sastoje. Ilegalnim odlaganjem proizvoda od strane korisnika nanosi se šteta okolišu i narušava zdravlje ljudi. Za detaljnije informacije o raspoloživim načinima odlaganja obratite se lokalnoj službi za gospodarenje otpadom ili trgovini u kojoj ste obavili kupnju.

EC IZJAVA O USAGLAŠENOSTI:

Proizvođač Artsana S.p.A. izjavljuje da je tip radio uređaja P123BSCS sukladan direktivi 2014/53/EU. Cijeli tekst Izjave o sukladnosti EU raspoloživ je na sljedećoj internetskoj stranici: www.chicco.com/declarations.

U skladu s Odlukom br. 2000/299/EZ Europskog vijeća od 6. 4. 2000. godine, frekvencijski pojas kojim se koristi ovaj proizvod usklađen je u svim država članicama EU, stoga je ovo proizvod klase 1 i može ga se slobodno rabiti u svim zemljama Europske unije.

Uređaj radi u skladu s normom za sustav Bluetooth® niske razine energije.

- Raspon frekvencija: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM pojas
- Kanali: 40 kanala, svaki obilježava širina pojasa 2 MHz
- Prijenos snage: - 4 dBm (prenesena anteni)
- Maksimalna snaga: 0,398 mW
- Standardni radio: 802.15.1

“Sigurnosni sustav za djecu u automobilu” Chicco BebèCare razvijen je na temelju izuma inž. Stefano Fontana.

1: PODEŠAVANJE NAGIBA

Za promjenu kuta nagiba trebate povući prema sebi polugicu koja se nalazi ispod sjedišta (H).

Kad je postavljena u gr. 0+ (0-13 kg), autosjedalicu morate podesiti u položaj najvećeg kuta nagiba.

U gr. 1 (9-18 kg) i gr. 2 (15-25 kg) autosjedalicu možete podesiti u 3 različita položaja (sl. 40).

11. PODEŠAVANJE VISINE POJASEVA I NASLONA ZA GLAVU

Visinu naslona za glavu i pojaseva može se podesiti istovremeno pomoću upravljačkog elementa za podešavanje naslona za glavu i pojaseva (A, sl. 41).

Kako biste povisili naslon za glavu trebate otpustiti sigurnosne pojaseve pritiskom na gumb F i istovremeno uhvatiti dva pojasa autosjedalice ispod ramenih štitnika te povući prema sebi. Sad podignite upravljački element A.

Kako biste spustili naslon za glavu trebate pritisnuti upravljački element A.

Za ispravno podešavanje, naslon za glavu mora biti namješten tako da pojasevi izlaze iz naslona za leđa u visini ramena djeteta (sl. 42).

12. PODEŠAVANJE KOPČE AUTOSJEDALICE

Kopču autosjedalice možete podesiti u dva različita položaja: A i B.

- Položaj A: uporaba u gr. 0+ (0-13 kg) i gr. 1 (9-18 kg).
- Položaj B: uporaba u gr. 2 (15-25 kg).

U trenutku kupnje kopča se nalazi u položaju A. Kad se autosjedalicu koristi u gr. 2 (15-25 kg),

treba prijeći u položaj B.

Skinite predstavljani dio za noge (I). Okrenite metalni konektor i prebacite iz položaja A u položaj B (sl. 43). Nakon te radnje provjerite da se traka nije namotala. Povucite kopču više puta kako biste se uvjerali da je pravilno uvučena. Nakon podešavanja ponovno namjestite predstavljani dio za noge.

13. SKIDANJE POJASEVA U 5 TOČAKA

Pomoću gumba F popustite pojaseve u 5 točaka što je moguće više.

Podesite naslon za glavu u njegov najviši položaj pomoću upravljačkog elementa za podešavanje naslona za glavu i pojaseva (A).

Okrenite autosjedalicu tako da se pred vama nalazi njezina stražnja strana.

Skinite dvije trake s metalnog konektora (sl. 44). Namjestite metalni konektor u odgovarajuće sjedište (sl. 45).

Otvorite vratašca, skinite ramene štitnike odvojivši ih pomoću spojnog prstena (sl. 46).

Izvucite trake, skinite ramene štitnike i čuvajte ih za buduću uporabu.

PAŽNJA! Prilikom ponovnog postavljanja pojaseva u 5 točaka ne zaboravite provući trake iznad metalne osovine (sl. 47). Otvorite kopču (sl. 48). Namotajte svaku pojedinu traku i njezin jezičak (sl. 49 a); tako namotanu traku smjestite u prostor na naslonu za leđa (sl. 49 b). Skinite predstavljani dio za noge (I). Izvucite kopču iz tekstilne navlake (sl. 50 a). Okrenite kopču za 90° pa namjestite traku u otvor polvlačeći kopču prema gore (sl. 50 b). Izvadite polistirol, uvucite kopču u odgovarajuće sjedište pa ponovno namjestite polistirol (sl. 50 c).

14. STAVLJANJE DJETETA U SJEDALICU

Prije stavljanja djeteta pritisnite gumb za podešavanje pojaseva (F) i istodobno uhvatite dva pojasa autosjedalice ispod ramenih štitnika te ih povucite prema sebi kako biste ih popustili.

Otkopčajte kopču (J) pojaseva autosjedalice pritiskom na crveni gumb i produžite pojaseve prema vani. Sad možete staviti dijete u autosjedalicu.

Pravilno namjestite dio koji dijeli noge (I), uhvatite pojaseve, stavite dva jezička kopče (sl.

51 – 52) jedan na drugi i zajedno ih odlučno gurnite u sjedište na kopči sve dok ne čujete glasni "klik" (sl. 53).

15. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE ODRŽAVANJE

Održavanje i čišćenje autosjedalice mora izvršiti jedino odrasla osoba.

Čišćenje navlake

Navlaka autosjedalice može se skinuti i oprati ručno ili u perilici rublja na 30 °C. Za pranje slijedite upute koje su navode na etiketi navlake.



Pranje u perilici na 30°C



Ne bijeliti



Ne sušiti u sušilici



Ne glačati



Ne prati kemijski

Ne koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala. Navlaku nemojte centrifugirati i ostavite je da se osuši bez sažimanja. Navlaku možete zamijeniti isključivo navlakom koju je odobrio proizvođač, budući da je sastavni dio autosjedalice te dakle sigurnosni element.

PAŽNJA! Autosjedalicu se ne smije nikad koristiti bez navlake, kako se ne bi ugrozila sigurnost djeteta.

Kako biste skinuli tekstil, postupite kako se navodi u nastavku.

- Skinite naslon za glavu počevši od gornjeg dijela (sl. 54)
- Izvucite elastičnu traku iz vodilica dijagonalnih pojaseva (B, sl. 55)
- Skinite elastičnu traku zakačenu za naslon za glavu (sl. 56)
- Skinite navlaku sa sjedišta počevši odozgo (sl. 57).

Čišćenje plastičnih ili metalnih dijelova

Plastične ili metalne lakirane dijelove čistite samo vlažnom krpom. Nemojte nikad koristiti

abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala. Pokretne dijelove autosjedalice ne smijete ni na koji način podmazivati.

KONTROLA CJELOVITOSTI KOMPONENATA

Preporučujemo redovito provjeravanje cjelovitosti i stanja istrošenosti komponenata koje slijede.

- navlaka: provjerite da ne izlazi podstava ili da se ne dolazi do kidanja njenih dijelova. Provjerite stanje šavova koji moraju uvijek biti cjeloviti.

- pojasevi: provjerite da nije došlo do vidljivog oslabljenja tekstilne strukture sa smanjenjem debljine trake za podešavanje, dijela koji razdvaja noge, štitnika ramena i u području ploče za podešavanje pojaseva.

- plastični dijelovi: provjerite stupanj istrošenosti svih plastičnih dijelova koji ne smiju pokazivati vidljive znakove oštećenja ili gubitka boje.

PAŽNJA! U slučaju oštećenja, deformacije ili velike istrošenosti autosjedalice, morate je zamijeniti: može biti da je izgubila izvorna sigurnosna obilježja.

ČUVANJE PROIZVODA

Kad autosjedalica nije postavljena u automobilu, preporučujemo da je čuvate na suhom mjestu, daleko od izvora topline i zaštićenu od prašine, vlage te izravne sunčeve svjetlosti.

ODLAGANJE PROIZVODA

Kad se dostigne predviđeni rok uporabe autosjedalice, treba prekinuti s njezinom uporabom i odložiti je u otpad. Radi zaštite okoliša, odvojite različite vrste otpada sukladno zakonskim propisima na snazi u vlastitoj zemlji.

JAMSTVO

Jamčimo za ispravnost proizvoda ukoliko se isti koristi u normalnim uvjetima korištenja predviđenim u uputama za korištenje.

Jamstvo neće važiti u slučaju šteta nastalih uslijed neispravnog korištenja, istrošenosti ili slučajnih događaja. Tijekom razdoblja važenja jamstva, upućuje se da se za nedostatke konzultiraju posebne odredbe važećih nacionalnih standarda koje se primjenjuju u državi u kojoj je proizvod kupljen, ako takve postoje.

RO INSTRUȚIUNI DE FOLOSIRE

FOARTE IMPORTANT! A SE CITI IMEDIAT
AVERTISMENT! ÎNAINTE DE FOLOSIRE ÎNLĂȚURĂȚI ORICE SAC DIN PLASTIC PRECUM ȘI TOATE ELEMENTELE AMBALAJULUI ȘI NU LE LĂSAȚI LA ÎNDEMÂNA COPILOR. SE RECOMANDĂ ELIMINAREA ACESTOR MATERIALE PRIN COLECTAREA SELECTIVĂ, ÎN CONFORMITATE CU NORMELE ÎN VIGOARE PENTRU ELIMINAREA DEȘEURILOR.

AVERTISMENTE

- Pentru montarea și instalarea produsului, urmați cu strictețe instrucțiunile. Evitați folosirea produsului de către persoane care nu au citit instrucțiunile.
- Păstrați acest manual pentru utilizări viitoare.
- Fiecare țară prevede legi și reglementări diferite în ceea ce privește siguranța copiilor în timpul transportului în automobil. De aceea, se recomandă să contactați autoritățile locale pentru informații detaliate.
- **AVERTISMENT!** Conform statisticilor asupra accidentelor, în general locurile din spatele automobilului sunt mai sigure decât cel din față: de aceea se recomandă instalarea scaunului de mașină pe locurile din spate. Scaunul cel mai sigur este cel central posterior, dacă este echipat cu centură în 3 puncte.
- **AVERTISMENT! PERICOL GRAV!** Pentru grupa 0+ (0-13 kg.) nu utilizați niciodată acest scaun de mașină pe un scaun anterior echipat cu airbag frontal. Scaunul de mașină pentru copii poate fi instalat pe scaunul anterior numai dacă airbag-ul frontal este dezactivat: consultați producătorul auto sau manualul de instrucțiuni al automobilului cu privire la dezactivarea airbag-ului.
- Se recomandă ca toți pasagerii să fie informați cu privire la modalitatea de scoatere a copilului în caz de urgență.
- Nu folosiți acest scaun pe banchete așezate lateral sau contrar sensului de mers.
- Instalați scaunul de mașină pentru copii pe scaune fixate corect pe structura autovehiculului, orientate în sensul de mers. Aveți grijă

să nu lăsați nefixate scaunele auto care se pliază sau care se utesc; în caz de accident ar putea constitui un pericol.

- Acordați atenție modului în care este instalat scaunul de mașină pentru copii, astfel încât să evitați contactul cu un scaun mobil sau cu portiera.
- Niciun scaun de mașină pentru copii nu poate garanta siguranța totală a copilului în caz de accident, însă folosirea acestui produs reduce riscul de leziuni grave sau deces.
- Riscul unor răni grave ale copilului, nu numai în caz de accident, ci și în alte situații (de ex. frânări bruște etc.) crește dacă indicațiile din acest manual nu sunt respectate cu atenție: verificați întotdeauna ca scaunul de mașină pentru copii să fie corect fixat.
- În cazul în care scaunul de mașină pentru copii este deteriorat, deformat sau foarte uzat, acesta trebuie înlocuit, este posibil să își fi pierdut caracteristicile inițiale de siguranță.
- Nu efectuați modificări sau adaosuri produsului fără aprobarea producătorului.
- Nu instalați accesorii, piese de schimb și componente care nu sunt furnizate de producător.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în scaunul de mașină pentru copii, indiferent de motiv.
- Nu lăsați niciodată scaunul de mașină pentru copii nefixat pe scaunul automobilului, ar putea lovi și răni pasagerii.
- Nu intercalați accesorii neaprobate pentru acest produs între scaunul auto și scaunul de mașină pentru copii sau între scaunul de mașină pentru copii și copil: în caz de accident, este posibil ca scaunul auto pentru copii să nu funcționeze corect.
- Dacă automobilul este lăsat în lumina directă a soarelui, se recomandă să acoperiți scaunul de mașină pentru copii.
- În urma unui accident ușor, scaunul de mașină pentru copii poate suferi daune care nu sunt mereu vizibile cu ochiul liber: de aceea, trebuie înlocuit.
- Nu folosiți un scaun de mașină pentru copii la mâna a doua: ar putea avea daune structurale care nu se văd cu ochiul liber, însă care compromit siguranța produsului.

- Societatea comercială Artsana declină orice responsabilitate în caz de folosire neadecvată a produsului.
- Husa textilă poate fi înlocuită numai cu una aprobată de producător, deoarece aceasta reprezintă parte integrantă a scaunului de mașină pentru copii. Pentru a garanta siguranța copilului în scaunul de mașină pentru copii, nu-l utilizați niciodată fără husa textilă a acestuia.
- Verificați ca centura de siguranță să nu fie răsucită, pentru a evita prinderea acesteia sau a părților scaunului de mașină pentru copii între portiere sau frecarea acesteia de vârfuri tăioase. Dacă centura este tăiată sau distrămată, trebuie să o înlocuiți.
- Verificați să nu aveți în timpul transportului, în special pe polița interioară din spatele automobilului, obiecte sau bagaje care să nu fi fost fixate sau poziționate în siguranță: în caz de accident sau frână bruscă, acestea ar putea răni pasagerii.
- Asigurați-vă că toți pasagerii din autovehicul folosesc centuri de siguranță, atât pentru siguranța personală cât și pentru evitarea rănirii copilului în caz de accident sau frână bruscă.
- În timpul călătoriilor lungi faceți opriri dese. Copilul obosește foarte ușor. Nu scoateți sub nicio formă copilul din scaunul de mașină pentru copii în timp ce automobilul este în mișcare. În cazul în care copilul necesită atenție, trebuie să găsiți un loc sigur și să vă opriți.
- Nou-născuții prematur la mai puțin de 37 de săptămâni de sarcină pot fi supuși riscurilor în scaunul de mașină pentru copii. Aceștia pot avea probleme respiratorii atunci când sunt așezați în scaunul de mașină pentru copii. De aceea, vă recomandăm să consultați medicul sau personalul spitalului care pot evalua starea copilului dumneavoastră și recomanda scaunul de mașină pentru copii potrivit înainte de externare.

CUPRINS:

1. DESCRIERE COMPONENTE
2. CARACTERISTICILE PRODUSULUI
3. RESTRICȚII ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE CU PRIVIRE LA PRODUS ȘI LA SCAUNUL AUTO
4. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PEN-

- TRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 0+ (0-13 kg.)
5. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 1 (9-18 kg.) CU SISTEMUL ISOFIX
 6. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 1 (9-18 kg.) CU CENTURĂ ÎN 3 PUNCTE
 7. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 2 (15-25 kg.) CU CENTURĂ ÎN 3 PUNCTE și TOP TETHER
 8. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL GR. 2 (15-25 KG.) CU CENTURĂ ÎN 3 PUNCTE
 9. CHICCO BEBÈCARE
 - 9.1 CUM SE ACTIVEAZĂ CHICCO BEBÈCARE
 - 9.2 CUM FUNCȚIONEAZĂ CHICCO BEBÈCARE
 - 9.3 UTILIZAREA APLICAȚIEI CHICCO BEBÈCARE PE MAI MULTE DISPOZITIVE
 - 9.4 GESTIONAREA A DOUĂ SCAUNE CU CHICCO BEBÈCARE PRINTR-UN SINGUR CONT DE FAMILIE
 - 9.5 NOTIFICARE PERIODICĂ A PREZENȚEI COPILULUI LA BORD PENTRU O LUNGĂ PERIOADĂ DE TIMP
 - 9.6 BATERIE
 10. REGLAREA ÎNCLINĂRII SCAUNULUI
 11. REGLAREA ÎNĂLȚIMII CENTURILOR ȘI A TETIEREI
 12. REGLAREA CATARAMEI SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII
 13. ÎNDEPĂRTAREA CENTURII ÎN 5 PUNCTE
 14. AȘEZAREA COPILULUI ÎN SCAUNUL DE MAȘINĂ PENTRU COPII
 15. CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINERE

1. DESCRIERE COMPONENTE

Fig. 1 (Partea din față a scaunului de mașină pentru copii)

- A. Buton de reglare a înălțimii tetierei și centurilor
- B. Ghidaj roșu al centurii diagonale pentru instalarea pentru Gr. 2
- C. Centuri protecție umeri
- D. Centuri siguranță scaun
- E. Pernuță reductor (0-9 kg)
- F. Buton de reglare a centurilor
- G. Curea de ajustare a centurilor
- H. Manetă de reglare a înclinării scaunului
- I. Cureaua dintre picioare matlasată

J. Cătară pentru cuplarea/decuplarea centurilor

Fig. 2 (Vedere din profilul scaunului de mașină pentru copii)

K. Etichete instalare

L. Clemă roșie

M. Ghidaj abdominal centuri roșu pentru instalarea pentru Gr. 1 și Gr. 2

N. Ghidaj centuri albastru deschis pentru instalarea pentru Gr. 0+

O. Ghidaj centuri roșu pentru instalarea pentru Gr. 2 (paragraful 8)

P. Conectori Isofix

Q. Butoane pentru decuplarea conectorilor Isofix

Fig. 3 (Partea din spate a scaunului de mașină pentru copii)

R. Centură de extragere a conectorilor Isofix

S. Capac Top Tether

T. Top Tether

U. Cârlig Top Tether

V. Buton de reglare Top Tether

W. Indicator de întindere

X. Etichetă de omologare

2. CARACTERISTICILE PRODUSULUI

• Acest scaun de mașină pentru copii este omologat pentru „Grupa 0+/1/2+” pentru transportul copiilor de la naștere până ce ating greutatea de 25 kg (de la 0 la aproximativ 6 ani), conform normelor regulamentului european ECE R44/04.

• Omologarea este de tipul „Universal”, așadar scaunul de mașină pentru copii poate fi utilizat pe orice model de automobil.

AVERTISMENT! „Universal” înseamnă că este compatibil cu majoritatea dar nu cu toate banchetele auto.

CONFIGURAȚII POSIBILE DE INSTALARE

Grupă	Instalare	Tip de omologare
1	Sistem Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL

0+, 1, 2	Centură în 3 puncte a automobilului	UNIVERSAL
2	Centură în 3 puncte a automobilului + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

ANUNȚ IMPORTANT

INSTALAREA PENTRU GR. 0+/1/2 EXCLUSIV CU CENTURA ÎN 3 PUNCTE - UNIVERSAL

1. Acesta este un dispozitiv „universal” de reținere a copiilor, omologat conform regulamentului ECE R44/04 și este compatibil cu marea majoritate, dar nu cu toate banchetele auto.
2. Se poate obține cu ușurință compatibilitatea perfectă în cazul în care producătorul autovehiculului declară în manualul de folosire al acestuia că în construcția autovehiculului s-a prevăzut instalarea dispozitivelor de reținere a copiilor de tip universal pentru respectiva clasă de vârstă.
3. Acest dispozitiv de reținere a fost clasificat ca fiind „universal” conform unor criterii de omologare mai stricte față de modelele precedente care nu dispun de acest anunț.
4. Poate fi folosit în autovehiculele prevăzute cu centură de siguranță în 3 puncte, statică sau cu retractor, omologată în conformitate cu Regulamentul UN/ECE Nr.16 sau cu alte standarde echivalente.
5. Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să contactați producătorul dispozitivului de reținere sau vânzătorul autorizat.

INSTALAREA PENTRU GR. 1 CU SISTEMUL ISOFIX - UNIVERSAL

1. Acesta este un dispozitiv ISOFIX de fixare a copilului. Este aprobat prin Regulamentul ECE R44/04 pentru utilizarea în vehiculele dotate cu sisteme de prindere ISOFIX.
2. Pentru utilizarea unui sistem ISOFIX UNIVERSAL este absolut necesar să citiți manualul autovehiculului înainte de instalarea scaunului de mașină pentru copii. Manualul va indica locurile potrivite pentru categoria

dimensională a scaunului de mașină pentru copii, omologat ISOFIX UNIVERSAL.

3. Acest dispozitiv de reținere a fost clasificat ca fiind „universal” conform unor criterii de omologare mai stricte față de modelele precedente care nu dispun de acest anunț.
4. Grupa de greutate și categoria dimensională ISOFIX pentru care se poate utiliza dispozitivul sunt: GRUPA 1, categoria B1.
5. Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să contactați producătorul dispozitivului de reținere sau vânzătorul autorizat.

AVERTISMENT! În timpul utilizării ISOFIX, fixarea ancorajelor inferioare nu este suficientă. Trebuie neapărat să fixați „Top Tether” pe punctul de ancorare stabilit de producătorul autovehiculului.

INSTALAREA PENTRU GR.2 CU TOP TETHER ȘI CENTURĂ ÎN 3 PUNCTE – SEMI-UNIVERSAL

1. Instalarea scaunului de mașină pentru copii cu Top Tether și centura în 3 puncte reprezintă configurația semi-universală și este compatibilă exclusiv cu vehiculele indicate în „Lista de autovehicule” specifică, furnizată împreună cu produsul.
2. Poate fi folosit în autovehiculele prevăzute cu centură de siguranță în 3 puncte, statică sau cu retractor, omologată în conformitate cu Regulamentul UN/ECE nr.16 sau cu alte standarde echivalente.
3. Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să contactați producătorul dispozitivului de reținere sau vânzătorul autorizat.

3. RESTRICȚII ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE CU PRIVIRE LA PRODUS ȘI LA SCAUNUL AUTO

AVERTISMENT! Respectați cu atenție următoarele restricții și condiții de utilizare referitoare la produs și la scaunele automobilului: în caz contrar nu putem garanta siguranța.

- Acest scaun de mașină pentru copii este omologat numai pentru copiii cu greutatea între 0 și 25 de kg. (de la naștere până la aproximativ 6 ani).
- Scaunul poate fi folosit doar în autovehiculele prevăzute cu centură de siguranță în 3

puncte, statică sau cu retractor, omologată în conformitate cu Regulamentul UN/ECE nr.16 sau cu alte standarde echivalente (Fig.4).

- **AVERTISMENT!** • Nu instalați niciodată scaunul de mașină pentru copii cu centura în două puncte a automobilului (Fig. 5).
- Scaunul de mașină poate fi instalat pe scaunul din față al pasagerului sau pe oricare din scaunele din spate. Nu folosiți acest scaun pe banchete așezate lateral sau contrar sensului de mers.(Fig.6)
- Acest produs poate fi folosit exclusiv ca scaun de mașină pentru copii, nu poate fi folosit în casă.

4. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 0+ (0-13 kg.)



AVERTISMENT! La utilizarea pentru Gr. 0+ (0-13 kg), instalați întotdeauna scaunul de mașină pentru copii în sens contrar direcției de mers. Dacă scaunul anterior al automobilului este echipat cu airbag, dezactivați airbag-ul înainte de a instala scaunul de mașină pentru copii. Pericol de deces sau vătămări grave.

AVERTISMENT! uncele prin care este trecut centura la instalarea pentru Gr. 0+ (0-13 kg) sunt evidențiate prin culoarea ALBASTRU DESCHIS.

AVERTISMENT! Nu utilizați niciodată pernuța reductor atunci când copilul are o greutate mai mare de 9 kg.

Reglați scaunul de mașină pentru copii în poziția 4, corespunzătoare rabatării maxime, utilizând maneta de ajustare (G), (Fig. 7).

Poziționați scaunul de mașină pentru copii în sens contrar direcției de mers și trageți centura în 3 puncte, alungind-o cât mai mult posibil. Treceți fie porțiunea abdominală fie cea diagonală între scaun și baza scaunului de mașină pentru copii (Fig. 8).

Cuplați catarama scaunului până ce auziți „CLIC” (Fig. 9).

Începeți instalarea din partea laterală a cata-

ramei. Prindeți porțiunea diagonală a centurii, introducând-o complet în clema roșie (L), ținând-o deschisă (Fig. 10). Apoi introduceți centura în ghidajul albastru deschis al centurii (N) (fig. 11).

Continuați instalarea din partea retractorului centurii. Introduceți complet centura în clema roșie (L), ținând-o deschisă (Fig. 12). Apoi introduceți centura în ghidajul albastru deschis al centurii (N) (fig. 13).

Pentru a întinde cât mai mult centura, trageți porțiunea diagonală către retractor, ținând deschisă clema (L) de pe latura opusă (latura cataramei) astfel încât centura să se deruleze corect (Fig. 14).

AVERTISMENT! Verificați corectitudinea instalării, că centura este bine întinsă și că scaunul de mașină pentru copii este bine fixat și stabil pe banchetă. Dacă nu este așa, repetați de la început operațiunea de instalare.

AVERTISMENT! • Verificați întotdeauna că centura este distribuită uniform în toate punctele și că nu este răsucită.

AVERTISMENT! Nu treceți NICIODATĂ centura automobilului în poziții diferite de cele indicate.

AVERTISMENT! În cazul utilizării în vehicule dotate cu centuri de siguranță posterioare cu airbaguri integrate („centuri gonflabile”), interacțiunea dintre porțiunea gonflabilă a centurii vehiculului cu acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul poate cauza vătămări corporale grave sau deces. Nu instalați acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul folosind centura de siguranță gonflabilă.

Pentru a așeza copilul, consultați paragraful 13. AȘEZAREA COPILULUI ÎN SCAUNUL DE MAȘINĂ PENTRU COPII

5. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 1 (9-18 kg.) CU SISTEMUL ISOFIX



AVERTISMENT! u utilizați scaunul de mașină

pentru copii în direcția de mers dacă greutatea copilului este mai mică de 9 kg.

Pentru a-l instala în automobil, scoateți conectorii Isofix (P) trăgând cureaua (R) către exterior (Fig. 15).

Apoi, scoateți Top Tether amplasat pe capacul posterior (S) (Fig. 16).

Poziționați scaunul de mașină pentru copii consultând opțiunile recomandate în manualul de instrucțiuni al automobilului dumneavoastră.

Fixați conectorii ISOFIX (P) pe dispozitivele corespunzătoare de cuplare ISOFIX amplasate pe scaunul automobilului, între spătar și scaun (Fig. 17). **AVERTISMENT!** Verificați eficiența cuplării, trăgând înspre dumneavoastră scaunul de mașină pentru copii și verificați apoi dacă cele două indicatoare arată culoarea verde (Fig. 18).

AVERTISMENT! Verificați să nu fie amplasat niciun obiect între banchetă și scaunul de mașină pentru copii sau între scaunul de mașină pentru copii și portieră..

Împingeți cu putere scaunul de mașină pentru copii pe spătarul automobilului (Fig. 19) pentru a garanta aderență maximă.

Instalarea scaunului de mașină pentru copii este finalizată numai și exclusiv prin instalarea Top Tether (T).

AVERTISMENT! Consultați manualul de instrucțiuni al automobilului pentru a identifica punctul de prindere al Top Tether al scaunului de mașină pentru copii. Acest punct de prindere este marcat printr-o etichetă specifică (Fig. 20) și poate fi în pozițiile indicate în figurile 21A – 21B – 21C – 21D.

AVERTISMENT! Verificați dacă sistemul de prindere utilizat pentru Top Tether este cel prevăzut. Asigurați-vă că nu îl confundați cu inelul prevăzut pentru fixarea bagajelor (Fig. 22).

AVERTISMENT! Treceți Top Tether prin partea de sus a spătarului scaunului automobilului și prin tetieră. Nu treceți niciodată Top Tether deasupra tetierei automobilului.

Alungiți cureaua Top Tether apăsând butonul de reglare (V).

După identificarea punctului de prindere, conectați cârligul Top Tether (U).

Reglați lungimea centurii Top Tether trăgând

cu putere de curea pentru a o întinde. Întinderea corectă este confirmată prin culoarea verde a indicatorului (W) de pe curea (Fig. 23). Rulați surplusul de curea și fixați-l cu benzi adezive de tip „velcro”.

AVERTISMENT! În cazul utilizării în vehicule dotate cu centuri de siguranță posterioare cu airbaguri integrate („centuri gonflabile”), interacțiunea dintre porțiunea gonflabilă a centurii vehiculului cu acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul poate cauza vătămări corporale grave sau deces. Nu instalați acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul folosind centura de siguranță gonflabilă. Instalați utilizând sistemul Isofix sau deplasați scaunul pe un scaun cu un tip de centură de siguranță corespunzător. În timpul instalării cu sistemul Isofix, centura de siguranță nu trebuie să fie prinsă în spatele scaunului deoarece ar ocupa porțiunea gonflabilă a centurii.

Pentru a dezinstala scaunul de mașină pentru copii, decuplați Top Tether și conectorii Isofix cu ajutorul butoanelor de decuplare (Q) (Fig. 24). Împingeți-le spre interior pentru ca acestea să se retragă complet.

Pentru a așeza copilul, consultați paragraful 13. AȘEZAREA COPILULUI ÎN SCAUNUL DE MAȘINĂ PENTRU COPII

6. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 1 (9-18 kg.) CU CENTURA ÎN 3 PUNCTE



AVERTISMENT! Nu treceți niciodată centura în poziții diferite de cele indicate în acest manual. Locurile pe unde trebuie să fie petrecută centura de siguranță sunt puse în evidență prin culoarea roșie pe scaunul de mașină al copilului.

Poziționați scaunul de mașină pentru copii pe locul recomandat.

AVERTISMENT! Verificați să nu fie amplasat niciun obiect între banchetă și scaunul de ma-

șină pentru copii sau între scaunul de mașină pentru copii și portieră.

Trageți centura de siguranță a automobilului, trecând-o prin spațiul dintre spătar și baza scaunului de mașină pentru copii (Fig. 25).

Treceți porțiunea abdominală a centurii în trei puncte prin ghidajele roșii abdominale ale centurii (M). Extrageți-o din cealaltă parte a scaunului de mașină pentru copii și prindeți-o de catarama scaunului până ce se aude un CLIC (Fig. 26).

Continuați instalarea de pe partea retracto- rului centurii. Introduceți complet centura în clema roșie (L), ținând-o deschisă (Fig. 27).

După finalizarea instalării, trebuie să întindeți cât mai mult centura de siguranță. În acest scop, trageți cu putere de partea diagonală către tractor și la final blocați clema roșie (L) (Fig. 28).

AVERTISMENT! Verificați corectitudinea instalării, că centura este bine întinsă și că scaunul de mașină pentru copii este bine fixat și stabil pe banchetă. Dacă nu este așa, repetați de la început operațiunea de instalare.

AVERTISMENT! În cazul utilizării în vehicule dotate cu centuri de siguranță posterioare cu airbaguri integrate („centuri gonflabile”), interacțiunea dintre porțiunea gonflabilă a centurii vehiculului cu acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul poate cauza vătămări corporale grave sau deces. Nu instalați acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul folosind centura de siguranță gonflabilă. Instalați utilizând sistemul Isofix sau deplasați scaunul pe un scaun cu un tip de centură de siguranță corespunzător. În timpul instalării cu sistemul Isofix, centura de siguranță nu trebuie să fie prinsă în spatele scaunului deoarece ar ocupa porțiunea gonflabilă a centurii.

Pentru a așeza copilul, consultați paragraful 13. AȘEZAREA COPILULUI ÎN SCAUNUL DE MAȘINĂ PENTRU COPII

7. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII ÎN AUTOMOBIL Gr. 2 (15-25 kg.) CU CENTURA ÎN 3 PUNCTE și TOP TETHER



AVERTISMENT! Înainte de a începe instalarea scaunului de mașină pentru copii în automobil, modificați poziția cataramii scaunului de mașină pentru copii (de la A la B), conform indicațiilor de la paragraful 11. **REGLAREA CATARAMEI SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII.** Poziționați scaunul de mașină pentru copii pe locul recomandat. **AVERTISMENT!** Verificați să nu fie amplasat niciun obiect între banchetă și scaunul pentru copil sau între scaunul pentru copil și portieră.

Trageți centura de siguranță a automobilului, trecând-o prin spațiul dintre spătar și baza scaunului de mașină pentru copii (Fig. 29).

Treceți porțiunea abdominală a centurii în trei puncte prin ghidajele roșii abdominale ale centurii (M). Extrageți-o din cealaltă parte a scaunului de mașină pentru copii și prindeți-o de catarama scaunului până ce se aude un CLIC (Fig. 30).

Continuați instalarea din partea retractorului centurii. Introduceți complet centura în clema roșie (L), ținând-o deschisă (Fig. 31).

După finalizarea instalării, trebuie să întindeți cât mai mult centura de siguranță. În acest scop, trageți cu putere de partea diagonală către retractor și la final blocați clema roșie (L) (Fig. 32).

Instalarea scaunului de mașină pentru copii este finalizată numai și exclusiv prin instalarea Top Tether (T).

AVERTISMENT! Consultați manualul de instrucțiuni al automobilului pentru a identifica punctul de prindere al Top Tether al scaunului de mașină pentru copii. Acest punct de prindere este marcat printr-o etichetă specifică (Fig. 20) și poate fi în pozițiile indicate în figurile 21A – 21B – 21C – 21D.

AVERTISMENT! Verificați dacă sistemul de prindere utilizat pentru Top Tether este cel prevăzut. Asigurați-vă că nu îl confundați cu inelul prevăzut pentru fixarea bagajelor (Fig. 22).

AVERTISMENT! Treceți Top Tether prin partea de sus a spătarului scaunului automobilului și

prin tetieră. Nu treceți niciodată Top Tether deasupra tetierei automobilului.

Alunghiți cureaua Top Tether apăsând butonul de reglare (V).

După identificarea punctului de prindere, conectați cârligul Top Tether (U).

Reglați lungimea centurii Top Tether trăgând cu putere de curea pentru a o întinde. Întinderea corectă este confirmată prin culoarea verde a indicatorului (W) de pe curea (Fig. 33). Rulați surplusul de curea și fixați-l cu benzi adezive de tip „velcro”.

AVERTISMENT! Verificați corectitudinea instalării, că centura este bine întinsă și că scaunul de mașină pentru copii este bine fixat și stabil pe scaun. Dacă nu este așa, repetați de la început operațiunea de instalare.

AVERTISMENT! În cazul utilizării în vehicule dotate cu centuri de siguranță posterioare cu airbaguri integrate („centuri gonflabile”), interacțiunea dintre porțiunea gonflabilă a centurii vehiculului cu acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul poate cauza vătămări corporale grave sau deces. Nu instalați acest dispozitiv de reținere a copilului în autovehicul folosind centura de siguranță gonflabilă.

Această instalare este de tip SEMI-UNIVERSAL. Pentru a verifica compatibilitatea cu propriul vehicul, consultați lista de vehicule furnizată împreună cu produsul.

Pentru a așeza copilul, consultați paragraful 13. **AȘEZAREA COPILULUI ÎN SCAUNUL DE MAȘINĂ PENTRU COPII.**

8. INSTALAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII Gr. 2 (15-25 kg.) CU CENTURA ÎN 3 PUNCTE A AUTOMOBILULUI



AVERTISMENT! Înainte de a începe instalarea scaunului auto pentru copii în automobil și de a așeza copilul, îndepărtați centurile integrate în cinci puncte ale scaunului de mașină pentru copii, consultând paragraful 12. **ÎNDEPĂR-**

TAREA CENTURII ÎN 5 PUNCTE

Poziționați scaunul de mașină pentru copii pe locul recomandat.

AVERTISMENT! Verificați să nu fie amplasat niciun obiect între banchetă și scaunul de mașină pentru copii sau între scaunul de mașină pentru copii și portieră.

AVERTISMENT! Partea din spate a scaunului de mașină pentru copii trebuie să fie bine sprijinită pe bancheta auto.

Reglați tetiera în poziția aferentă înălțimii maxime (consultați paragraful 10. REGLAREA ÎNĂLȚIMII CENTURILOR ȘI A TETIEREI)

Așezați copilul cu spatele bine sprijinit pe spătarul scaunului auto pentru copii.

Introduceți porțiunea diagonală a centurii automobilului în ghidajul roșu al centurii diagonale, încorporat în tetiera (B) (Fig. 34).

Treceți porțiunea abdominală prin ghidajul roșu al centurii, amplasat pe scaun pe partea cu retractorul (Fig. 35). Continuați instalarea introducând porțiunea diagonală și abdominală a centurii prin ghidajul roșu al centurii, pe latura cu catarama, cuplând centura până ce se aude un CLIC (Fig. 36)

Reglați înălțimea tetierei, astfel încât ghidajul roșu al centurii diagonale (B) să fie poziționat deasupra spatelui copilului, la o distanță maximă de 2 cm (fig. 37).

Trageți în sus partea diagonală a centurii (Fig. 38), astfel încât întreaga centură să fie bine întinsă și fixată pe pieptul și picioarele copilului, însă nu o strângeți prea mult!

AVERTISMENT! Asigurați-vă că dispozitivul de reglare a centurii de siguranță rămâne mai în spate (sau cel mult aliniat) cu spătarul scaunului din automobil (Fig. 39).

AVERTISMENT! În caz de utilizare în auto-vehicule dotate cu centuri de siguranță posterioare cu airbaguri integrate (centuri gonflabile), consultați manualul de instrucțiuni al producătorului mașinii.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare a fost studiat și dezvoltat pentru a semnaliza prezența copilului pe scaun și pentru a avertiza utilizatorul atunci când se îndepărtează accidental de mașină fără copil, cu ajutorul senzorilor integrați în scaun.

Chicco BebèCare a fost conceput și dezvoltat pentru utilizarea exclusivă de către minori cu greutatea de cel puțin 5 kg.

DECLINAREA RĂSPUNDERII

- Utilizarea dispozitivului nu înlocuiește în niciun caz responsabilitatea și/sau vigilența șoferului vehiculului (și/sau a celorlalți ocupanți ai acestuia). Chicco BebèCare este doar un instrument de asistență: nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în mașină.
- Artsana nu poate să fie trasă la răspundere în niciun fel în cazul unor evenimente și/sau consecințe negative (de asemenea, în legătură cu funcționarea incorectă a dispozitivului electronic) de orice natură, întrucât Chicco BebèCare constituie doar un instrument de asistență și alarmă pentru prevenirea evenimentelor și/sau consecințelor cauzate prin omisiune.
- Chicco BebèCare nu împiedică riscul de vătămare gravă sau deces. Utilizarea dispozitivului nu înlocuiește în niciun caz vigilența și responsabilitatea șoferului / tutorelui / persoanei responsabile sau a celei care are copilul în custodie.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- Pentru utilizarea corectă a scaunului auto, consultați instrucțiunile din acest manual.
- Senzorii sunt integrați în șezutul scaunului auto.
- Chicco BebèCare funcționează numai dacă husa textilă a scaunului aderă perfect pe scaun.
- Chicco BebèCare funcționează doar dacă stratul aplicat între senzor și husă rămâne în poziția inițială.
- După curățarea husei textile (CURĂȚAREA HUSEI TEXTILE), verificați dacă aplicația Chicco BebèCare funcționează corect.
- La efectuarea curățării și a întreținerii, nu deplasați și/sau îndepărtați stratul aplicat între senzor și husă.
- Pentru operațiunile de curățare/întreținere a scaunului auto, nu demontați componentele Chicco BebèCare. Înlocuirea dispozitivului este permisă numai cu bateria descărcată și în conformitate cu instrucțiunile de înlocuire

care vor fi furnizate de Serviciul Clienți.

- Nu lăsați scaunul să intre în contact cu niciun fel de lichide. Dacă lichidul intră în contact cu senzorul amplasat pe scaun și dacă suprafața udă este limitată, uscați cu atenție și ștergeți ușor suprafața senzorului folosind o lavetă uscată evitând să deplasați și/sau să îndepărtați stratul aplicat între senzor și husă (Fig. 38). Așteptați și verificați din nou dacă dispozitivul Chicco BebèCare funcționează corect. În cazul unei defecțiuni sau dacă există îndoieli, contactați Serviciul Clienți.
- Dacă scaunul intră în contact cu lichide de orice fel, dispozitivul Chicco BebèCare se poate opri temporar până când scaunul este complet uscat.
- Păstrarea corectă a scaunului (în afara utilizării zilnice în mașină) este importantă pentru a menține nemodificată funcționarea Chicco BebèCare și trebuie să respecte limitările de temperatură (de la -20 °C până la +60 °C) și umiditate (< 95%).
- Utilizarea oricăror accesorii neautorizate nu garantează funcționarea corectă a dispozitivului Chicco BebèCare.
- Smartphone-ul trebuie să fie pornit și să aibă o autonomie suficientă pentru perioada de utilizare împreună cu aplicația Chicco BebèCare.
- În timpul primei instalări și de fiecare dată când este introdus contul de familie, este necesară o conexiune la internet (rețea de date mobile sau WiFi).

IMPORTANT:

- Chicco BebèCare funcționează numai în prezența unui smartphone cu aplicația Chicco BebèCare instalată.
- Dacă smartphone-ul este oprit, sistemul Chicco BebèCare nu va funcționa.
- Dacă sistemul Bluetooth® are probleme, sistemul Chicco BebèCare nu va funcționa.
- În absența conexiunii la internet (rețea de date mobile sau WiFi), mesajele de alarmă nu vor fi trimise către persoanele de contact de urgență prestabilite.
- Dacă stratul aplicat între senzor și husă se deplasează și/sau se îndepărtează, sistemul Chicco BebèCare nu funcționează corespunzător.
- Cu modul avion activat, sistemul Chicco Be-

bèCare nu funcționează.

- Aplicația Chicco BebèCare trebuie să fie descărcată numai din magazinele oficiale.
- În cazul în care nu există semnal, Chicco BebèCare activează corect alarma de primul nivel, însă nu poate trimite mesajele de alarmă la numerele de urgență (alarmă de nivel doi).
- Chicco BebèCare nu interferează cu funcționarea normală a sistemului Bluetooth® care poate fi prezent în vehicul.
- Pentru ca aplicația Chicco BebèCare să poată accepta funcționarea completă a sistemului, este obligatoriu să permiteți întotdeauna accesarea poziției smartphone-ului prin intermediul permisiunilor de localizare.

AVERTISMENT!

- Verificați de fiecare dată când utilizați Chicco BebèCare:
- Funcționarea corectă conform descrierii de la punctul d), paragraful 9.1 „Cum se activează Chicco BebèCare”.
- Smartphone-ul trebuie să fie pornit și să aibă o autonomie suficientă pentru perioada de utilizare împreună cu aplicația Chicco BebèCare.
- Sistemul Bluetooth® trebuie să fie activ.
- Modul „Avion” trebuie să fie dezactivat.
- GPS-ul trebuie să fie întotdeauna activ.
- Dacă sunt folosite simultan două sau mai multe smartphone-uri pe care este instalată aplicația Chicco BebèCare, este necesar să se identifice cel care este conectat efectiv la scaun și, prin urmare, acesta trebuie păstrat întotdeauna cu dumneavoastră.

9.1 CUM SE ACTIVEAZĂ CHICCO BEBÈ-CARE

a) Descărcați aplicația Chicco BebèCare

Trebuie să descărcați aplicația Chicco BebèCare. La prima pornire, aplicația va furniza toate instrucțiunile care trebuie urmate pentru a înregistra contul și pentru a folosi Chicco BebèCare.

b) Crearea contului de familie

Trebuie să creați un „cont de familie” cu o parolă unică. Acest cont va fi singurul utilizat de cei care vor folosi scaunul respectiv cu Chicco

BebèCare.

Parola este împărtășită tuturor utilizatorilor care vor interacționa cu scaunul echipat cu dispozitivul Chicco BebèCare.

IMPORTANT: La crearea contului de familie, aveți nevoie de o conexiune la internet (rețea de date mobile sau WiFi).

IMPORTANT: Dacă parola de familie este schimbată, noua parolă trebuie să fie comunicată tuturor utilizatorilor aceleiași cont de familie.

c) Introducerea numerelor de urgență

La prima accesare, va fi necesar să introduceți numerele de urgență la care se vor trimite mesajele de alarmă (nivelul doi - consultați secțiunea 9.2 Cum funcționează Chicco BebèCare) care conține datele ce vor fi folosite pentru geolocalizarea zonei în care se găsește copilul. Numerele de urgență care trebuie introduse variază de la cel puțin 1 până la maximum 5. Numerele de urgență trebuie selectate din agenda smartphone-ului și pot fi adăugate, șterse și/sau înlocuite în timp.

IMPORTANT: În timpul acestei operații, este necesar să aveți o conexiune la internet (rețea mobilă de date sau WiFi).

IMPORTANT: Numerele de urgență trebuie să fie numere de telefon mobil și nu de rețea fixă sau de urgență valabile la nivel național.

IMPORTANT: Verificați întotdeauna corectitudinea și funcționarea numerelor de urgență după introducerea acestora.

d) Asocierea contului de familie cu scaunul

Pentru a asocia scaunul cu dispozitivul Chicco BebèCare contului de familie, este necesar să scanați codul QR al scaunului. Codul QR este tipărit pe eticheta de omologare și este vizibil numai după îndepărtarea foliei argintii, zgâriind deasupra cu o monedă (Fig. 58). Prin scanarea codului QR, aplicația recunoaște modelul scaunului auto și ulterior va fi suficient să activați Bluetooth®-ul, să apăsați pe scaun și să apropiați smartphone-ul de scaun pentru a asocia și a conecta scaunul la contul familiei.

La același cont de familie pot fi asociate maximum 3 scaune cu Chicco BebèCare.

Scaunul specific poate fi asociat unui SINGUR

cont de familie.

IMPORTANT: În cazul în care codul QR este deja vizibil sau parțial vizibil, contactați Serviciul Clienți.

IMPORTANT: Când scanați codul QR, este necesar să aveți o conexiune la internet (rețea de date mobile sau WiFi).

e) Verificați funcționarea corectă a senzorilor

Efectuați periodic teste de presiune asupra scaunului (inclusiv fără copil) pentru a verifica funcționarea sistemului Chicco BebèCare.

f) Introducerea datelor despre copil

După asocierea scaunului la contul de familie, trebuie să introduceți numele copilului și data nașterii. De asemenea, puteți să introduceți o fotografie a acestuia.

Artsana nu garantează funcționarea dispozitivului în condiții diferite de cele menționate mai sus, precum și în caz de orice utilizare necorespunzătoare (inclusiv, cu titlu exemplificativ și nu exhaustiv, în caz de utilizare cu minori neasigurați corespunzător în scaun, în caz de utilizare cu animale etc.).

9.2 CUM FUNCȚIONEAZĂ CHICCO BEBÈ-CARE

Sistemul este activat/conectat după câteva secunde de la momentul în care copilul este așezat în scaun și semnalează prezența copilului pe scaun prin intermediul aplicației. Timpul de activare/conectare variază în funcție de caracteristicile specifice ale smartphone-ului; în unele cazuri poate dura câteva zeci de secunde.

Sistemul de alarmă este activat atunci când smartphone-ul conectat la scaun se îndepărtează de mașina în care este instalat scaunul auto și copilul rămâne la bord.

Chicco BebèCare oferă două nivele de alarmă:

1. Alarma de nivelul unu: în cazul în care smartphone-ul se îndepărtează de mașina având copilul la bord, pe smartphone va apărea o alarmă sonoră și vizuală, care poate fi dezactivată în termen de 40 de secunde. Aproximarea smartphone-ului de scaun nu

determină încetarea alarmei, ci este esențial să se interacționeze cu aplicația, prin apăsarea butonului „STOP”.

2. Alarma de nivelul doi: este activată atunci când alarma de nivelul unu nu a fost dezactivată în intervalul de timp prevăzut pentru alarma de nivelul unu, prin trimiterea unui mesaj de alarmă la toate numerele de urgență predefinite cu informații utile pentru geolocalizarea zonei în care se află copilul.

Aplicația Chicco BebèCare oferă implicit un pachet de „mesaje de alarmă” care se vor reduce la fiecare alarmă de nivelul doi cu un număr egal cu persoanele de contact de urgență introduse. Se pot achiziționa mesaje de alarmă prin intermediul aplicației Chicco BebèCare.

În cazul în care mesajele de alarmă rămase sunt insuficiente, se poate achiziționa unul dintre pachetele disponibile în secțiunea „Cumpărături” din aplicație.

Dacă numărul de mesaje este insuficient, sistemul este dezactivat și, deci, nu va funcționa. Dacă nu există câmpul Chicco BebèCare, se activează corect alarma de primul nivel, neputând însă să se trimită mesajele de alarmă-urile către numerele de urgență (alarmă de nivelul doi).

9.3 UTILIZAREA APLICAȚIEI CHICCO BEBÈCARE PE MAI MULTE DISPOZITIVE

După înregistrarea contului de familie și asocierea scaunului care conține sistemul Chicco BebèCare cu smartphone-ul, prin scanarea codului QR, puteți utiliza, de asemenea, Chicco BebèCare cu alte smartphone-uri care au instalată aplicația Chicco BebèCare. Puteți utiliza același cont de familie pe un număr nelimitat de dispozitive care au instalată deja aplicația Chicco BebèCare.

Setările implicite prin primul smartphone (numere de urgență, asocierea scaunului și datele despre copil) vor fi disponibile în mod automat și pe celelalte smartphone-uri cu aplicația Chicco BebèCare și care utilizează același cont de familie.

IMPORTANT: dacă parola de familie este schimbată, noua parolă trebuie să fie comunicată tuturor utilizatorilor aceleiași cont de familie.

IMPORTANT: dacă în aceeași mașină există două smartphone-uri asociate în prealabil cu scaunul și care au activă aplicația Chicco BebèCare, scaunul se va conecta NUMAI la unul dintre cele două, în funcție de reactivitatea sistemului Bluetooth® de pe fiecare smartphone și această condiție nu poate fi modificată până la îndepărtarea copilului din scaun sau până la pierderea semnalului Bluetooth®.

În cazul în care proprietarul smartphone-ului conectat în acel moment la scaun se îndepărtează de mașină în timp ce copilul este așezat pe scaun:

- este declanșată alarma de nivelul unu pe smartphone-ul persoanei respective, care poate fi dezactivată din aplicație, prin apăsarea butonului „STOP”. Astfel, este evitată trimiterea unui mesaj de alarmă la numerele de urgență;
- după câteva secunde, al doilea smartphone care se află încă în mașină se va conecta automat la scaun.

AVERTISMENT! dacă sunt folosite simultan două sau mai multe smartphone-uri pe care este instalată aplicația Chicco BebèCare, este necesar să se identifice cel care este conectat efectiv la scaun și, prin urmare, acesta trebuie păstrat întotdeauna cu dumneavoastră.

9.4 GESTIONAREA A DOUĂ SCAUNE CU CHICCO BEBÈCARE PRINTR-UN SINGUR CONT DE FAMILIE

Este posibil să asociați același cont de familie cu maxim 3 scaune având instalat dispozitivul Chicco BebèCare, prin repetarea operațiilor descrise la punctele d) și e) din secțiunea 9.1 „Cum se activează Chicco BebèCare”.

Aplicația Chicco BebèCare monitorizează starea fiecărui scaun simultan.

9.5 NOTIFICARE PERIODICĂ A PREZENȚEI COPILULUI LA BORD PENTRU O LUNGĂ PERIOADĂ DE TIMP

În cazul în care copilul rămâne așezat pe scaun pentru mai mult de 30 de minute, pe smartphone apare o notificare push, însoțită de un semnal sonor scurt. Numai semnalul sonor poate fi dezactivat de către utilizator, prin intermediul ecranului „setări/notificări”.

9.6 BATERIE

Prin intermediul aplicației este posibil să se monitorizeze nivelul bateriei prezente în interiorul dispozitivului Chicco BebéCare. Dacă acesta este scăzut, contactați Serviciul Clienți de unde veți obține indicații pentru înlocuire.



ACEST PRODUS ESTE ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA 2012/19/UE.

Simbolul tomberonului tăiat care apare pe aparat, vă arată că gestionarea deșeurilor produsului, după scoaterea sa din uz, trebuie să se facă separat de deșeurile casnice; ca urmare, acesta trebuie să fie trimis într-un centru de colectare diferențiată, special amenajat pentru aparatele electrice și electronice sau să fie returnat vânzătorului, în momentul achiziționării unui nou produs, echivalent. Utilizatorul este însărcinat cu expedierea aparatului, la sfârșitul duratei de viață a acestuia, la un centru specializat. Gestionarea diferențiată adecvată, în vederea reutilizării aparatului supus reciclării, tratării și eliminării deșeurilor, contribuie la evitarea posibilului impact negativ asupra mediului înconjurător și sănătății, favorizând în același timp reciclarea materialelor componente ale produsului. Pentru informații detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, vă rugăm să vă adresați serviciului local de gestionare a deșeurilor, sau magazinului de unde l-ați achiziționat.



CONFORMITATEA CU DIRECTIVA UE 2006/66/CE cu modificările ulterioare. Simbolul tomberonului

barat prezent pe baterii sau pe ambalajul produsului indică faptul că acestea, la sfârșitul duratei de viață utilă, întrucât trebuie să fie tratate separat de deșeurile menajere, nu trebuie să fie eliminate ca deșeuri urbane, ci trebuie să fie încredințate unui centru de colectare diferențiată a deșeurilor sau returnate distribuitorului la momentul achiziționării de baterii noi echivalente reîncărcabile și nerecuperabile. Orice simbol chimic Hg, Cd, Pb amplasat sub coșul barat indică tipul de substanță conținută de baterie, Hg = Mercur,

Cd = Cadmiu, Pb = Plumb. La sfârșitul duratei lor de viață, utilizatorul este responsabil pentru încredințarea bateriilor către centre de colectare autorizate pentru a facilita tratarea și reciclarea. Colectarea diferențiată adecvată, în vederea reutilizării aparatului supus reciclării, tratării și eliminării deșeurilor, contribuie la evitarea posibilului impact negativ asupra mediului înconjurător și sănătății umane și favorizează reciclarea materialelor componente ale bateriei. Depozitarea abuzivă a produsului de către utilizator implică deteriorarea mediului și a sănătății umane. Pentru informații detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, vă rugăm să vă adresați serviciului local de gestionare a deșeurilor sau magazinului de unde l-ați achiziționat.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.

Fabricantul, Artsana S.p.A., declară că tipul de echipament hertzian P123BSCS este conform cu directiva 2014/53/UE. Textul întreg al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.chicco.com/declarations.

Conform deciziei 2000/299/CE din 06.04.2000 a Comisiei Europene, banda de frecvență utilizată de acest produs este armonizată în toate statele membre ale UE, motiv pentru care acesta este un produs de clasa 1 și poate fi utilizat în mod liber în toate Țările Uniunii Europene.

Dispozitivul funcționează în conformitate cu standardul Bluetooth® Low-Energy.

- Gama de frecvențe: 2.402 GHz – 2.480 GHz bandă ISM;
- Canale: 40 de canale, fiecare având o lățime de bandă de 2 MHz;
- Putere de transmisie: - 4 dBm (transmisă către antenă);
- Putere maximă: 0,398 mW;
- Standard radio: 802.15.1;

„Sistemul de siguranță auto pentru copii” Chicco BebéCare a fost dezvoltat pe baza invenției ing. Stefano Fontana.

10. REGLAREA ÎNCLINĂRII SCAUNULUI

Pentru a regla rabatarea, trageți către dum-

neavoastră maneta situată sub scaun (H). Când este instalat pentru Gr. 0+ (0-13 kg.), scaunul de mașină pentru copii trebuie să fie reglat în poziția de rabatare maximă. Pentru Gr. 1 (9-18 kg.) și Gr. 2 (15-25 kg.) scaunul de mașină pentru copii poate fi reglat în 3 poziții diferite (Fig. 40).

11. REGLAREA ÎNĂLȚIMII CENTURILOR ȘI A TETIEREI

Înălțimea tetierei și a centurilor poate fi reglată simultan, prin intermediul butonului de reglare a tetierei și centurilor (A) (Fig. 41).

Pentru a mări înălțimea tetierei, eliberați centurile de siguranță apăsând butonul F și, în același timp, prindeți cele două centuri ale scaunului de mașină pentru copii de sub centurile pentru umeri și trageți-le către dumneavoastră. În acest moment ridicați butonul A. Pentru a coborî tetiera, apăsați pe butonul A. Pentru a o ajusta în mod corect, tetiera trebuie să fie montată astfel încât centurile să iasă din spătar la înălțimea umerilor copilului (Fig. 42).

12. REGLAREA CATARAMEI SCAUNULUI DE MAȘINĂ PENTRU COPII

Catarama scaunului de mașină pentru copii poate fi reglată în două poziții diferite: A și B.

- Poziția A: utilizare pentru Gr. 0+ (0-13 kg.) și Gr. 1 (9-18 kg.).
- Poziția B: utilizare pentru Gr. 2 (15-25 kg.).

La achiziție, catarama se află în poziția A. Când scaunul de mașină pentru copii este utilizat pentru Gr. 2 (15-25 kg.), trebuie să treceți la poziția B.

Îndepărtați centura matlasată dintre picioare (I). Rotiți conectorul de metal și treceți de la poziția A la poziția B (Fig. 43). După această operațiune, verificați să nu se fi rulat cureaua. Trageți catarama de mai multe ori pentru a vă asigura că este bine cuplată. După reglare, puneți la loc centura matlasată dintre picioare.

13. ÎNDEPĂRTAREA CENTURII ÎN 5 PUNCTE

Utilizând butonul F, slăbiți cât mai mult posibil centurile în 5 puncte.

Reglați tetiera în poziția aferentă înălțimii maxime utilizând butonul de reglare a tetierei și a centurilor (A).

Întoarceți scaunul de mașină pentru copii astfel încât să aveți în față partea posterioară a scaunului.

Îndepărtați cele două curele din conectorul metalic (Fig. 44).

Așezați conectorul metalic în locașul specific (Fig. 45).

Deschideți capacul, îndepărtați centurile pentru umeri, separându-le cu ajutorul inelului de conexiune (Fig. 46).

Trageți curelele și extrageți centurile pentru umeri, păstrându-le pentru utilizare ulterioară.

AVERTISMENT! Pentru operațiunea de remontare a centurilor în 5 puncte, nu uitați să treceți curelele deasupra pinului metalic (Fig. 47). Deschideți catarama (Fig. 48). Rulați fiecare centură și limba aferentă (Fig. 49a) și puneți centura rulată în compartimentul de pe spătar (Fig. 49b). Scoateți centura matlasată dintre picioare (I). Scoateți catarama de pe învelișul textil (Fig. 50 a). Rotiți catarama la 90° introducând centura în spațiul liber și trăgând în sus catarama (Fig. 50 b). Scoateți polistirenul, introduceți catarama în locașul specific și puneți la loc polistirenul (Fig. 50 c).

14. AȘEZAREA COPILULUI ÎN SCAUNUL DE MAȘINĂ PENTRU COPII

Înainte de a așeza copilul, apăsați pe butonul de reglare a centurilor (F) și, în același timp, trageți centurile către dumneavoastră pentru a le slăbi.

Decuplați catarama (J) a centurilor scaunului de mașină pentru copii, apăsând pe butonul roșu și trageți centurile către exterior. Acum copilul poate fi așezat în scaunul de mașină pentru copii.

Așezați corect centura dintre picioare (I), prindeți centurile, suprapuneți cele două limbi ale cataramei (Fig. 51 - 52) și împingeți-le cu putere pe amândouă în interiorul cataramei până ce auziți un „clac” (Fig. 53B).

15. CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINERE ÎNȚEȚINERE

Operațiunile de curățare și întreținere trebuie să fie efectuate numai de către un adult.

Curatarea husei textile

Husa din material textil a scaunului de mașină

pentru copii este complet detașabilă și potrivită pentru spălarea manuală sau cu mașina de spălat la

30°C. Vă rugăm să consultați eticheta produsului, pentru instrucțiuni referitoare la curățarea țesăturii scaunului.



Lavabil la 30 °C în mașina de spălat rufe.



Nu folosiți înălțători.



Nu stoarceți mecanic



Nu călcați



Nu curățați chimic

Nu folosiți niciodată detergenți abrazivi sau solvenți. Nu centrifugați și lăsați să se usuce fără a stoarce. Husa scaunului trebuie să fie înlocuită doar cu o altă husă aprobată de către producător,

deoarece este parte integrantă a scaunului de mașină pentru copii și, prin urmare, face parte din elementele de siguranță.

AVERTISMENT! Pentru siguranța copilului în scaunul de mașină, nu-l utilizați niciodată fără husa textilă a acestuia.

Pentru a îndepărta materialul textil, urmați indicațiile de mai jos:

- Îndepărtați tetiera pornind din partea superioară (Fig. 54)
- Scoateți elasticul din ghidajele diagonale ale centurii (B) (Fig. 55)
- Îndepărtați elasticul prins de tetieră (Fig. 56)
- Îndepărtați husa de pe scaun, pornind de sus (Fig. 57).

Curățarea componentelor din plastic și metal

Curățați componentele din plastic și din metal cu o pânză umedă. Nu folosiți niciodată detergenți abrazivi sau solvenți. Piesele mobile ale scaunului auto pentru copii nu trebuie să fie lubrificate.

CONTROLUL INTEGRITĂȚII COMPONENTELOR

Se recomandă să verificați periodic integra-

tea și starea uzurii următoarelor componente:

- husa: verificați să nu iasă din cusături captuseala.

Verificați starea cusăturilor: acestea trebuie să fie întotdeauna intacte și nedeteriorate.

- centurile de siguranță: verificați ca materialul să nu fie uzat, destramat, mai ales în zona de reglare a centurii, a picioarelor, a umerilor și în dreptul placutei care ajustează centurile
- componentele din plastic: verificați ca piesele din plastic să nu fie uzate, deteriorate sau decolorate.

AVERTISMENT! Dacă scaunul auto pentru copii este deteriorat, deformat sau uzat, acesta trebuie înlocuit. Este posibil să își fi pierdut caracteristicile originale de siguranță.

DEPOZITAREA PRODUSULUI

Atunci când nu este montat în automobil, este recomandat să depozitați scaunul de mașină pentru copii într-un loc uscat, departe de surse de căldură și ferit de praf, umiditate și razele directe ale soarelui.

ELIMINAREA PRODUSULUI

Atunci când scaunul de mașină pentru copii atinge limita de utilizare prevăzută, nu-l mai utilizați și depuneți-l la un punct adecvat de colectare a deșeurilor. Pentru protejarea mediului, separați tipurile diferite de deșeuri respectând reglementările de mediu în vigoare din țara în care este utilizat.

GARANȚIE

Produsul este garantat împotriva oricărui defect de conformitate în condiții normale de utilizare, conform specificațiilor din instrucțiunile de utilizare.

Astfel, garanția nu se va aplica în caz de daune provocate de utilizarea necorespunzătoare, uzură sau evenimente accidentale.

Pentru durata garanției cu privire la defectele de conformitate, consultați prevederile specifice din legislația națională aplicabilă în țara de achiziție, dacă sunt prevăzute.

NÁVOD K POUŽITÍ

VELMI DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ PŘILOŽENÉ INSTRUKCE PRO POUŽITÍ!

POZOR! PŘED POUŽITÍM ODSTRAŇTE A ZLIKVIDUJTE PŘÍPADNÉ PLASTOVÉ SÁČKY A VŠECHNY ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROBKU NEBO JE ALEŠPOŇ UCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. DOPORUČUJEME TYTO ČÁSTI VYHODIT DO TRÍDĚNĚHO ODPADU V SOULADU S PLATNÝMI VYHLÁŠKAMI A NAŘIZENÍMI.

UPOZORNĚNÍ

- Při montáži a připevnění výrobku přesně dodržujte návod k použití. Nedovoľte, aby kdokoliv používal výrobek, pokud se předtím neseznámí s tímto návodem!
- Návod uschovejte pro případné budoucí použití.
- V jednotlivých státech platí různé vyhlášky a bezpečnostní předpisy vztahující se na přepravu dětí ve vozidle. Proto je vhodné se obrátit na místní orgány ohledně podrobnějších informací!
- **POZOR!** Ze statistik dopravních nehod vyplývá, že zadní sedadla vozidla jsou bezpečnější než přední: doporučujeme proto připevnit autosedačku na zadní sedadla. Nejbezpečnější je prostřední zadní sedadlo, pokud je vybaveno tříbodovým pásem.
- **POZOR! VELMI NEBEZPEČNÉ!** Pro skupinu 0+ (0-13 kg): Nikdy nepoužívejte tuto autosedačku na předním sedadle, pokud je vybaveno airbagem. Autosedačku je možné připevnit na přední sedadlo, pouze pokud je airbag deaktivován: informujte se o možnosti deaktivace airbagu přímo u výrobce nebo v návodu k použití vozidla.
- Doporučujeme, aby všichni spolucestující byli obeznámeni se způsobem odepnutí pásů a uvolnění dítěte ze sedačky v případě nouze.
- Nikdy nepřipevňujte autosedačku na sedadla otočená do boku nebo proti směru jízdy.
- Připevňte autosedačku pouze na sedadla správně upevněná ke konstrukci vozidla a otočená po směru jízdy. Velkou pozornost věnujte sklápěcím či otočným sedadlům, zkontrolujte, zda jsou správně ukotvena,

v případě nehody by mohla představovat nebezpečí.

- Při upevňování autosedačky do vozidla postupujte se zvýšenou obezřetností a dbejte, aby se nemohla dostat do kontaktu s předním sedadlem nebo dveřmi vozidla.
- Žádná autosedačka nezaručí úplnou bezpečnost dítěte v případě nehody, ale její použití snižuje riziko zranění nebo smrti dítěte.
- Riziko vážného zranění dítěte se zvyšuje nejen v případě nehody, ale i v jiných situacích (např. prudké zabrzdění), pokud nejsou přesně dodržovány pokyny uvedené v tomto návodu k použití: vždy zkontrolujte, zda je autosedačka správně upevněna k sedadlu.
- Pokud je autosedačka poškozená, deformovaná, velmi opotřebovaná, nebo pokud jí dokonce nějaká část chybí, musí být vyměněna, protože už nemusí splňovat původní požadavky na bezpečnost.
- Na výrobku nesmí být provedena žádná úprava nebo změna bez předchozího souhlasu výrobce.
- Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo části, které nejsou dodávány výrobcem.
- Za žádných okolností nikdy nenechávejte dítě v autosedačce bez dozoru.
- Nikdy nenechávejte autosedačku na sedadle vozidla neupevněnou, mohla by při nárazu zranit spolucestující.
- Nepoužívejte žádný předmět, pokud není výrobcem dodáván jako doplněk, ať už mezi sedadlem a autosedačkou nebo mezi autosedačkou a dítětem: v případě nehody by autosedačka nemusela být plně funkční!
- Pokud necháte auto dlouho stát na přímém slunci, doporučujeme autosedačku přikrýt.
- I při malé dopravní nehodě může dojít k poškození struktury autosedačky, i když neznatelnému pouhým okem: je proto nutné ji vyměnit.
- Nepoužívejte autosedačku zakoupenou v bazarech nebo z druhé ruky: mohlo dojít k vážnému poškození struktury autosedačky, přičemž závada nemusí být viditelná pouhým okem, ale může snížit bezpečnost výrobku.
- Společnost Artsana nenesá žádnou odpovědnost za nesprávné používání výrobku.

- Potah může být nahrazen pouze potahem schváleným výrobcem, neboť je nedílnou součástí autosedačky. Autosedačka nesmí být nikdy používána bez potahu, aby nebyla ohrožena bezpečnost dítěte.
- Zkontrolujte, zda není popruh pásů překroucený, a zabraňte tomu, aby se popruh či části autosedačky mohly přivřít ve dveřích auta nebo se třely o ostré hrany. Pokud je pás natržený nebo se páře, je nutné jej vyměnit.
- Zkontrolujte, zda nevezete ve vozidle volně ležící nebo špatně upevněné předměty a zavazadla, a to zvláště na zadní odkládací desce. v případě nehody nebo prudkého zabrzdění by mohly zranit osoby ve vozidle.
- Ujistěte se, zda mají všichni spolujezdcí zapnut bezpečnostní pás, a to jak pro jejich vlastní bezpečnost, tak i proto, že by v případě nehody nebo prudkého zabrzdění mohli zranit vaše dítě.
- Během dlouhých cest dělejte často zastávky. Dítě se velmi snadno unaví. Z žádného důvodu neodpínejte dítě z autosedačky, pokud je auto v pohybu. Jestliže dítě vyžaduje vaši pozornost, najděte vhodné místo k zastavení a zastavte.
- Pro děti narozené předčasně před 37. týdnem těhotenství může být autosedačka nebezpečná. Tyto děti pokud jsou usazeny v autosedačce, mohou mít problémy s dýcháním. Doporučujeme proto obrátit se na vašeho lékaře nebo na personál porodnice, který po zhodnocení stavu vašeho dítěte, vám před odjezdem z porodnice může doporučit vhodný druh autosedačky.

OBSAH:

1. POPIS ČÁSTÍ
2. VLASTNOSTI VÝROBKU
3. OMEZENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU A POŽADAVKY NA SEDADLO VOZIDLA
4. PŘÍPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA PRO SKUPINU 0+ (0-13 kg)
5. PŘÍPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA PRO SKUPINU 1 (9-18 kg) SE SYSTÉMEM ISOFIX
6. PŘÍPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY PRO SKUPINU 1 (9-18 kg) S 3 BODOVÝM PÁSEM
7. PŘÍPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA

- PRO SKUPINU 2 (15-25 kg) S 3 BODOVÝM PÁSEM a TOP TETHER
8. PŘÍPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA PRO SKUPINU 2 (15-25 kg) S 3 BODOVÝM PÁSEM
9. CHICCO BEBĚCARE
 - 9.1 JAK AKTIVOVAT CHICCO BEBĚCARE
 - 9.2 JAK FUNGUJE CHICCO BEBĚCARE
 - 9.3 POUŽITÍ APLIKACE CHICCO BEBĚCARE NA VÍCE ZAŘÍZENÍCH
 - 9.4 KONTROLA DVOU AUTOSEDAČEK S CHICCO BEBĚCARE PROSTŘEDNICTVÍM JEDINÉHO RODINNÉHO ÚČTU
 - 9.5 PRAVIDELNÉ OZNÁMENÍ DÍTĚTE STÁVAJÍCÍ NA PALUBĚ PO DELŠÍ DOBU
- 9.6 BATERIE
10. NASTAVENÍ NAKLONĚNÍ
11. NASTAVENÍ VÝŠKY PÁSU A OPĚRKY HLAVY
12. NASTAVENÍ PŘEZKY AUTOSEDAČKY
13. ODMANĚNÍ 5 BODOVÝCH PÁSŮ
14. USAZENÍ DÍTĚTE DO AUTOSEDAČKY
15. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. POPIS ČÁSTÍ

Obr. 1 (Přední strana autosedačky)

- A. Tlačítko pro nastavení výšky opěrky hlavy a pásů
- B. Diagonální červené vodítko pásů pro instalaci ve Skupině 2
- C. Ramenní popruhy
- D. Bezpečnostní pásy autosedačky
- E. Polštář mini- polstrování (0-9 kg)
- F. Tlačítko nastavení pásů
- G. Popruh pro nastavení pásů
- H. Páčka na úpravu nakloněné sedadla
- I. Polstrování pásu mezi nohama dítěte
- J. Přezka k uzavření/otevření pásů

Obr. 2 (Autosedačka z profilu)

- K. Umístění etiket
- L. Červená svorka
- M. Červené vodítko břišního popruhu pro instalaci ve Skupině 1 a Skupině 2
- N. Světlo modré vodítko pásu pro instalaci ve Skupině 0+
- O. Červené vodítko pásů pro instalaci ve Skupině 2 (odstavec 8)
- P. Konektory Isofix
- Q. Tlačítka na uvolnění konektorů Isofix

Obr. 3 (Zadní strana autosedačky)

R. Popruh k vyjmutí konektorů Isofix

S. Dvířka Top Tether

T. Top Tether

U. Háček Top Tether

V. Tlačítko nastavení Top Tether

W. Ukazatel napětí

X. Homologační štítek

2. VLASTNOSTI VÝROBKU

- Tato autosedačka je homologována pro "Skupinu 0+/1/2", pro přepravu dětí v autě od narození do 25 kg váhy (od narození do zhruba 6 let), podle evropské normy ECE R44/04.
- Homologace je „Univerzálního“ typu, autosedačka tedy může být používána v jakémkoli modelu automobilu.

POZOR! „Univerzální“ znamená, že je kompatibilní s většinou, avšak ne se všemi sedadly automobilů.

MOŽNÉ KONFIGURACE INSTALACE

Skupina	Přípevnění	Typ homologace
1	Systém Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERZÁLNÍ
0+, 1, 2	3 bodový pás vozidla	UNIVERZÁLNÍ
2	3 bodový pás vozidla + Top Tether	POLOUNIVERZÁLNÍ

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

INSTALACE VE SKUPINĚ 0+/1/2 VÝHRADNĚ S 3 BODOVÝMI PÁSY - UNIVERZÁLNÍ

1. Jedná se o „univerzální“ dětské zádržné zařízení, které bylo schváleno podle evropské normy ECE R44/04 a je použitelné na většině sedadel, i když ne na všech.
2. Autosedačka je plně kompatibilní, pokud výrobce v příručce k vozidlu uvádí, že se pro dané vozidlo předpokládá použití dětských zádržných zařízení univerzálního typu pro danou věkovou kategorii.
3. Tato autosedačka byla klasifikována jako

„univerzální“, protože vyhovuje přísnějším požadavkům pro homologaci oproti předcházejícím modelům, které takto označeny nejsou.

4. Je vhodná pro použití ve vozidlech vybavených tříbodovými bezpečnostními pásy, pevnými nebo s automatickým navíjením, které byly schváleny podle ustanovení normy UN/ECE č. 16 nebo jiných podobných norem.
5. V případě jakýchkoliv pochybností se obraťte na výrobce zádržného zařízení nebo na příslušnou prodejnu.

INSTALACE VE SKUPINĚ 1 SE SYSTÉMEM ISOFIX - UNIVERZÁLNÍ

1. Jedná se o dětské zádržné zařízení ISOFIX. Bylo schváleno podle evropské normy ECE R44/04 pro použití ve vozidlech, vybavených kotevními závěsy ISOFIX.
2. Dříve než začnete autosedačku UNIVERZÁLNÍ ISOFIX používat, je nezbytné, abyste si přečetli příručku k vozidlu. V příručce jsou uvedena sedadla, která jsou kompatibilní se systémem a vhodná pro třídu této autosedačky, homologované UNIVERZÁLNÍ ISOFIX.
3. Tato autosedačka byla klasifikována jako „univerzální“, protože vyhovuje přísnějším požadavkům pro homologaci oproti předcházejícím modelům, které takto označeny nejsou.
4. Váhová skupina a třída ISOFIX této autosedačky jsou následující: SKUPINA 1, třída B1.
5. V případě jakýchkoliv pochybností se obraťte na výrobce zádržného zařízení nebo na příslušnou prodejnu.

POZOR! Během použití ISOFIX, upevnění spodních ukotvení není dostatečné. Je nutné upevnit "Top Tether" ke kotevnímu bodu, který byl stanovený výrobcem vozidla.

INSTALACE VE SKUPINĚ 2 S TOP TETHER A 3 BODOVÝMI PÁSY - POLOUNIVERZÁLNÍ

1. Instalací autosedačky s Top Tether a 3 bodovým pásem je instalace polouniverzální a je kompatibilní pouze s vozidly uvedenými na „Seznamu automobilů“ dodávaného s výrobkem.
2. Je vhodná pro použití ve vozidlech vybavených

3 bodovými bezpečnostními pásy, pevnými nebo s automatickým navíjením, které byly schváleny podle ustanovení normy UN/ECE č. 16 nebo jiných podobných norem.

3. V případě jakýchkoliv pochybností se obraťte na výrobce zádržného zařízení nebo na příslušnou prodejnu.

3. OMEZENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU A POŽADAVKY NA SEDADLO VOZIDLA

UPOZORNĚNÍ! Striktně dodržujte následující omezení a požadavky týkající se používání výrobku a sedadla vozidla: v opačném případě není zaručena plná bezpečnost!

- Tato autosedačka je homologována výhradně pro přepravu dětí od 0 do 25 kg váhy (od narození do přibližně 6 let).
- Sedadlo vozidla musí být vybaveno 3 bodovým bezpečnostním pásem, pevným nebo s automatickým navíjením, který byl schválen podle dispozic normy UN/ECE č. 16 nebo jiných odpovídajících norem (Obr. 4).
- **POZOR!** Nikdy nepřipevňujte autosedačku na sedadlo vybavené pouze dvoubodovým břišním pásem (Obr. 5).
- Autosedačka může být připevněna na předním sedadle pro spolujezdce nebo na jakémkoliv ze zadních sedadel. Nikdy nepřipevňujte autosedačku na sedadla, která jsou otočena do boku nebo proti směru jízdy (Obr. 6).
- Výrobek je určen pro použití výhradně jako autosedačka, a nikoli pro využití v domácím prostředí.

4. PŘIPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA PRO SKUPINU 0+ (0-13 kg)



POZOR! Pokud používáte autosedačku ve Skupině 0+ (od 0 do 13 kg), musí být vždy připevněna proti směru jízdy. Pokud je přední sedadlo vozidla vybaveno airbagem, musíte jej deaktivovat, dříve než připevníte autosedačku. Hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění.

POZOR! Místa, kterými musí být protažen pás

při upevňování sedačky ve Skupině 0+ (0-13 kg), jsou označeny SVĚTLE MODŘE.

POZOR! Nikdy nepoužívejte přídavné polstrování, pokud dítě váží více než 9 kg.

Nastavte polohu autosedačky do polohy 4, odpovídající maximálnímu naklonění, pomocí páčky nastavení naklonění (G), (Obr. 7).

Umístěte autosedačku na sedadlo proti směru jízdy a natáhněte co nejvíce 3 bodový pás. Protáhněte jak břišní část, tak i diagonální mezi sedadlem a základnou autosedačky (Obr. 8).

Připevněte přezku sedadla, dokud neuslyšíte "ZACVAKNUTÍ" (Obr. 9).

Započnete instalaci na straně přezky. Vezměte diagonální část pásu, a zcela ji zasuňte do červené svorky (L), zatímco je svorka otevřená (Obr. 10). Poté vložte pás do příslušného světle modrého vodička pásu (N) (obr. 11).

Pokračujte v instalaci na straně navíječe pásu. Zcela pás zasuňte do červené svorky (L), zatímco je svorka otevřená (Obr. 12). Poté vložte pás do příslušného světle modrého vodička pásu (N) (obr. 13).

Abyste naplnili pás co nejvíce je to možné, vytáhněte diagonální části směrem k navíječi a podržte otevřenou svorku (L), která se nachází na protilehlé straně (na straně přezky) a nechte správně proklouznout pás (Obr. 14).

POZOR! Zkontrolujte, zda je připevnění správné, bezpečnostní pás dobře napnutý a jestli je autosedačka důkladně upevněná a na sedadle dobře drží. Pokud tomu tak není, proveďte všechny výše uvedené pokyny ještě jednou.

POZOR! Vždy se ujistěte, že je pás stejnoměrně rozmístěný ve všech bodech a není zkroucený.

POZOR! NIKDY neprotahujte pás vozidla mimo uvedená místa.

POZOR! V případě použití ve vozidlech vybavených zadními bezpečnostními pásy s integrovanými airbagy (nafukovací pásy), interakce nafukovací části bezpečnostního pásu vozidla s tímto dětským zádržným systémem může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Neinstalujte tento dětský zádržný systém za použití nafukovacího bezpečnostního pásu.

Pro uložení dítěte, viz odstavec 13. USAZENÍ DÍTĚTE DO AUTOSEDAČKY

5. PŘIPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA PRO SKUPINU 1 (9-18 kg) SE SYSTÉMEM ISOFIX



POZOR! Nepoužívejte autosedačku nainstalovanou ve směru jízdy v případě, že dítě váží méně než 9 kg.

Chcete-li provést instalaci ve vozidle, odstraňte konektory Isofix (P) tím, že zatáhnete za popruh (R) směrem ven (Obr. 15).

Následně vytáhněte Top Tether umístěný v zadní záklonce (S) (Obr. 16).

Umístěte autosedačku na sedadlo podle možností navržených v návodu k použití vašeho vozidla.

Zahákněte oba konektory ISOFIX (P) do odpovídajících přípevnění ISOFIX, umístěných na sedačce vozidla mezi opěrkou zad a sedadlem (Obr. 17). **POZOR!** Zkontrolujte, zda jste autosedačku dobře připevnili, a to jejím zatažením směrem k vám, a že na obou indikátorech je vidět zelená barva (Obr. 18).

POZOR! Zkontrolujte, aby se mezi autosedačkou a sedadlem nebo mezi autosedačkou a dveřmi nenacházely žádné předměty

Silně přitiskněte autosedačku k sedadlu vozidla (Obr. 19) tak, aby k němu autosedačka co nejvíce přilnula.

Instalace autosedačky je kompletní pouze a výhradně po instalaci Top Tether (T).

POZOR! K vyhledání bodu připojení Top Tether autosedačky nahlédněte do návodu k použití vozidla. Tento přípevňovací bod je označen zvláštním štítkem (Obr. 20), a lze je nalézt v místech znázorněných na obrázcích 21A – 21B – 21C – 21D.

POZOR! Zkontrolujte, že použité ukotvení pro Top Tether je, jak je předepsáno. Neplette si to s kroužkem určeným k upevnění zavazadel (Obr. 22).

POZOR! Protáhněte Top Tether mezi horní částí opěrky zad vozidla a opěrkou hlavy. Nikdy neprotahujte Top Tether nad opěrkou

hlavy vozidla.

Napněte pás Top Tether stisknutím tlačítka nastavení (V).

Jakmile určíte kotevní bod, připojte k němu háček Top Tether (U).

Nastavte délku pásu Top Tether energickým zatažením pásu tak, abyste jej natáhli. Jestli jste správně naplnili pás lze vidět na indikátoru (W) zelené barvy na pásu (Obr. 23). Navíňte přesahující pás a zajistěte jej příslušným suchým zipem.

POZOR! V případě použití ve vozidlech vybavených zadními bezpečnostními pásy s integrovanými airbagy (nafukovací pásy), interakce nafukovací části bezpečnostního pásu vozidla s tímto dětským zádržným systémem může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Neinstalujte tento dětský zádržný systém za použití nafukovacího bezpečnostního pásu. Nainstalujte pomocí systému Isofix nebo přesuňte dětskou sedačku na sedadlo s vhodným typem bezpečnostního pásu. Při instalaci se systémem ISOFIX nesmí být bezpečnostní pás upevněn za sedačkou, protože by byla použita nafukovací část pásu.

Chcete-li odstranit autosedačku, uvolněte Top Tether a konektory Isofix pomocí uvolňovacích tlačítek (Q) (Obr. 24). Chcete-li je navrátit zpět, zcela je zatlačte dovnitř.

Pro usazení dítěte, viz odstavec 13. USAZENÍ DÍTĚTE DO AUTOSEDAČKY

6. PŘIPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY PRO SKUPINU 1 (9-18 kg) S 3 BODOVÝM PÁSEM



POZOR! Nikdy neprotahujte pás mimo místa uvedená v tomto návodu.

Místa protažení pásů jsou na autosedačce vyznačena prvky červené barvy.

Položte autosedačku na zvolené sedadlo.

POZOR! Zkontrolujte, aby se mezi autosedačkou a sedadlem nebo mezi autosedačkou a dveřmi nenacházely žádné předměty

Zatáhněte za bezpečnostní pás vozidla a pro-

táhněte jej mezi opěrkou zad a základnou autosedačky (Obr. 25).

Protáhněte břišní část tříbodového pásu vozidla do příslušných červených vodiček břišních popruhů (M). Vytáhněte ji druhou stranou autosedačky a zahákněte ji do přezky sedačky, dokud neuslyšíte ZACVAKNUTÍ (Obr. 26).

Pokračujte v instalaci na straně navijče pásu. Zcela pás zasuňte do červené svorky (L), zatímco je svorka otevřená (Obr. 27).

Po dokončení instalace je třeba co nejvíce bezpečnostní pás napnout. Pokračujte zatažením za diagonální část směrem k navijáku, pak zajistěte červenou svorku (L) (Obr. 28).

POZOR! Zkontrolujte, zda je připevnění správné, bezpečnostní pás dobře napnutý a jestli je autosedačka důkladně upevněna a na sedadle dobře drží. Pokud tomu tak není, proveďte všechny výše uvedené pokyny ještě jednou.

POZOR! V případě použití ve vozidlech vybavených zadními bezpečnostními pásy s integrovanými airbagy (nafukovací pásy), interakce nafukovací části bezpečnostního pásu vozidla s tímto dětským zadržným systémem může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Neinstalujte tento dětský zadržný systém za použitý nafukovací bezpečnostní pásu. Nainstalujte pomocí systému Isofix nebo přesuňte dětskou sedačku na sedadlo s vhodným typem bezpečnostního pásu. Při instalaci se systémem ISOFIX nesmí být bezpečnostní pás upevněn za sedačkou, protože by byla použita nafukovací část pásu.

Pro usazení dítěte, viz odstavec 13. USAZENÍ DÍTĚTE DO AUTOSEDAČKY

7. PŘIPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY DO VOZIDLA PRO SKUPINU 2 (15-25 kg) S 3 BODOVÝM PÁSEM a TOP TETHER



POZOR! Před instalací autosedačky a usazení dítěte, změňte polohu přezky autosedačky (od A do B), jak je popsáno v odstavci 11. NASTAVENÍ PŘEZKY AUTOSEDAČKY

Položte autosedačku na zvolené sedadlo. **PO-**

ZOR! Zkontrolujte, aby se mezi autosedačkou a sedadlem nebo mezi autosedačkou a dveřmi nenacházely žádné předměty.

Zatáhněte bezpečnostní pás vozidla a protáhněte jej mezi opěrkou zad a základnou autosedačky (Obr. 29).

Protáhněte břišní část tříbodového pásu vozidla do příslušných červených vodiček břišních popruhů (M). Vytáhněte ji druhou stranou autosedačky a zahákněte ji do přezky sedačky, dokud neuslyšíte ZACVAKNUTÍ (Obr. 30).

Pokračujte v instalaci na straně navijče pásu. Zcela pás zasuňte do červené svorky (L), zatímco je svorka otevřená (Obr. 31).

Po dokončení instalace je třeba co nejvíce bezpečnostní pás napnout. Pokračujte silným zatažením za diagonální část směrem k navijáku, pak zajistěte červenou svorku (L) (Obr. 32). Instalace autosedačky je kompletní pouze a výhradně po instalaci Top Tether (T).

POZOR! K vyhledání bodu připojení Top Tether autosedačky nahlédněte do návodu k použití vozidla. Tento připeňovací bod je označen zvláštním štítkem (Obr. 20), a lze je nalézt v místech znázorněných na obrázcích 21A – 21B – 21C – 21D.

POZOR! Zkontrolujte, že použité ukotvení pro Top Tether je, jak je předepsáno. Neplette si to s kroužkem určeným k upevnění zavazadel (Obr. 22).

POZOR! Protáhněte Top Tether mezi horní částí opěrky zad vozidla a opěrkou hlavy. Nikdy neprotahujte Top Tether nad opěrkou hlavy vozidla.

Napněte pás Top Tether stisknutím tlačítka nastavení (V).

Jakmile určíte kotevní bod, připojte k němu háček (U) Top Tether.

Nastavte délku pásu Top Tether energickým zatažením pásu tak, abyste jej natáhli. Jestli jste správně napnuli pás lze vidět na indikátoru (W) zelené barvy na pásu (Obr. 33). Navijče přesahující pás a zajistěte jej příslušným suchým zipem.

POZOR! Zkontrolujte, zda je připevnění správné, bezpečnostní pás dobře napnutý a jestli je autosedačka důkladně upevněna a na sedadle dobře drží. Pokud tomu tak není, proveďte všechny výše uvedené pokyny ještě jednou.

POZOR! V případě použití ve vozidlech vybavených zadními bezpečnostními pásy s integrovanými airbagy (nafukovací pásy), interakce nafukovací části bezpečnostního pásu vozidla s tímto dětským zádržným systémem může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Neinstalujte tento dětský zádržný systém za použití nafukovacího bezpečnostního pásu.

Tato instalace je typu POLOUNIVERZÁLNÍ. Chcete-li zkontrolovat kompatibilitu s vaším vozidlem, nahlédněte do seznamu vozidel, které byl dodán s výrobkem.

Pro usazení dítěte, viz odstavec 13. USAZENÍ DÍTĚTE DO AUTOSEDAČKY

8. PŘIPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY PRO SKUPINU 2 (15-25 kg) S 3 BODOVÝM PÁSEM VOZIDLA



POZOR! Před instalací autosedačky a usazení dítěte, odstraňte 5 bodové integrované pásy autosedačky, jak je popsáno v odstavci 12. ODSTRANĚNÍ 5 BODOVÝCH PÁSŮ

Položte autosedačku na zvolené sedadlo.

POZOR! Zkontrolujte, aby se mezi autosedačkou a sedadlem nebo mezi autosedačkou a dveřmi nenacházely žádné předměty

POZOR! Zadní část autosedačky musí plně přiléhat na sedadlo.

Nastavte opěrku hlavy do nejvyšší polohy (viz odstavec 10. NASTAVENÍ VÝŠKY PÁSU A OPĚRKY HLAVY)

Usaďte dítě tak, aby mělo záda dobře opřená o opěrku zad autosedačky.

Vložte diagonální část bezpečnostního pásu vozidla do diagonálního červeného vodítka pásu, integrovaného v opěrce hlavy (B) (Obr. 34).

Protáhněte břišní část červeným vodítkem pásu, umístěným na sedadle na straně navigační (Obr. 35). Pokračujte v instalaci vložení části diagonálního a břišního pásu do červeného vodítka pásu, na straně přezky, zaháknutím pásu, dokud neuslyšíte ZACVAKNUTÍ (Obr. 36)

Nastavte výšku opěrky hlavy tak, aby červené diagonální vodítko pásu (B) bylo umístěné nad ramenem dítěte do maximální vzdálenosti 2 cm (obr. 37).

Táhněte diagonální část pásu vozidla směrem nahoru (Obr. 38) tak, aby byl celý pás napnutý a dobře přiléhal k hrudníku a nohám dítěte, ale nestahujte jej příliš!

POZOR! Zkontrolujte, zda je regulátor pásu uchycen za opěradlem sedadla vozidla (nebo je s ním alespoň rovnoběžný) (Obr. 39).

POZOR! V případě použití ve vozidlech vybavených zadními bezpečnostními pásy s integrovaným airbagem (nafukovací pásy), postupujte podle návodu k obsluze, který byl dodán s vozidlem.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare bylo navrženo a vyvinuto tak, aby signalizovalo přítomnost dítěte v autosedačce a aby, díky přítomnosti čidel integrovaných uvnitř autosedačky, varovalo uživatele, když se náhodně vzdálí od auta bez dítěte.

Výrobek Chicco BebèCare je navržen a vyvinut pro děti o hmotnosti nad 5 kg.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

- Použití zařízení v žádném případě nenahrazuje odpovědnost a/nebo ostražitost řidiče vozidla (a/nebo ostatních cestujících). Chicco BebèCare je pouze podpůrný nástroj: nikdy nenechávejte dítě v autě bez dozoru.
- Společnost Artsana nebude v žádném případě zodpovědná za případné události a/nebo škodlivé důsledky (též související s nesprávným fungováním elektronického zařízení) jakéhokoli druhu. Chicco BebèCare pouze napomáhá při prevenci událostí a/nebo následků způsobených zapomenutím.
- Chicco BebèCare nezabrání riziku vážného zranění nebo smrti. Použití zařízení v žádném případě nenahrazuje ostražitost a odpovědnost řidiče/pěstouna/dozorující osoby/opatrovníka nebo osoby, které je svěřeno dítě do péče.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Informace o správném používání autosedačky naleznete v pokynech tohoto návodu.
- Snímače jsou integrovány v sedáku dětské

sedáčky.

- Chicco BebèCare funguje pouze tehdy, pokud textilní potah autosedačky dokonale přilne ke konstrukci autosedačky.
- Chicco BebèCare funguje pouze v případě, že vrstva vložená mezi senzor a potah zůstane v původní poloze.
- Po čištění textilního potahu (ČIŠTĚNÍ TEXTILNÍHO POTAHU), zkontrolujte, aby Chicco BebèCare správně fungovalo.
- Při čištění a údržbě nepřemísťujte a/nebo neodstraňujte vrstvu vloženou mezi senzor a potah.
- Při čištění / provádění údržby autosedačky nedemontujte součásti Chicco BebèCare. Výměna zařízení je povolena pouze v případě vybití baterie a podle pokynů pro výměnu, které budou dodány Zákaznickým servisem.
- Zabraňte, aby se autosedačka dostala do styku s tekutinami jakéhokoli druhu. Pokud se tekutina dostane do styku s čidlem umístěným na sedadle a sedadlo je pouze vlhké, suchým hadříkem pečlivě osušte a jemně otřete povrch čidla přičemž v žádném případě nepřemísťujte a/nebo neodstraňujte vrstvu vloženou mezi senzor a potah. Počkejte a znovu zkontrolujte, zda Chicco BebèCare správně funguje. V případě poruchy nebo pochybností kontaktujte Zákaznický servis.
- Pokud se autosedačka dostane do kontaktu s tekutinami jakéhokoli druhu, může Chicco BebèCare dočasně přestat fungovat, dokud nebude autosedačka zcela suchá.
- K zachování nezměněné funkčnosti Chicco BebèCare je důležité správné uschování autosedačky (není-li každodenně používána ve vozidle) a respektovat teplotní rozmezí (od -20 °C do + 60 °C) a vlhkost (< 95%).
- Použití jakéhokoliv neschváleného příslušenství nezaručuje správnou funkčnost Chicco BebèCare.
- Smartphone musí být zapnutý a musí mít dostatečně nabitou baterii pro dobu používání ve spojení s Chicco BebèCare.
- Během první instalace a pokaždé, když zadáte rodinný účet, bude nutné se připojit k internetu (mobilní datová síť nebo WiFi).

DŮLEŽITÉ:

- Chicco BebèCare funguje pouze se smart-

phonem s nainstalovanou aplikací Chicco BebèCare.

- Pokud se smartphone vypne, systém Chicco BebèCare nebude fungovat.
- Pokud se poškodí Bluetooth®, systém Chicco BebèCare nebude fungovat.
- Bez připojení k internetu (mobilní data nebo síť WiFi) nebudou výstražné zprávy na přednastavené nouzové kontakty odeslány.
- Pokud se přemísť a/nebo odstraní vrstva vložená mezi senzor a potah, systém Chicco BebèCare nefunguje.
- Při aktivovaném letovém režimu, systém Chicco BebèCare nebude fungovat.
- Aplikace Chicco BebèCare musí být stažena pouze z oficiálních prodejen.
- V případě, že není přítomno pole Chicco BebèCare, správně aktivuje výstrahu první úrovně, zatímco není schopna zasílat výstražné zprávy na nouzová čísla (výstraha druhé úrovně).
- Chicco BebèCare nezasahuje do normálního fungování systému Bluetooth® ve vozidle.
- Aby mohla aplikace Chicco BebèCare podporovat úplné fungování systému, je nutné vždy umožnit přístup k poloze smartphonu prostřednictvím povolení k určování polohy.

UPOZORNĚNÍ:

- Kontrola se provádí pokaždé při každém použití Chicco BebèCare:
- Ověřte správnou funkčnost podle pokynů uvedených v odstavci 9.1 Jak aktivovat Chicco BebèCare bod d).
- Smartphone musí být zapnutý a musí mít dostatečně nabitou baterii pro dobu používání ve spojení s Chicco BebèCare.
- Bluetooth® musí být zapnutý.
- „Letový“ režim musí být vypnutý.
- GPS musí být stále zapnuté.
- Pokud používáte současně dva nebo více smarthonů s nainstalovanou aplikací Chicco BebèCare, je nutné identifikovat zařízení skutečně připojené k autosedačce, a to nesmí být nikdy opuštěno.

9.1 JAK AKTIVOVAT CHICCO BEBÈCARE

a) Stažení aplikace Chicco BebèCare

Je nutné stáhnout aplikaci Chicco BebèCare.

Při prvním přístupu vám aplikace poskytně

veškeré pokyny k zaregistrování účtu a použití Chicco BebèCare.

b) Vytvoření rodinného účtu

Je nutné vytvořit „rodinný účet“ s jediným heslem. Tento účet budou moci používat osoby pouze pro danou autosedačku s Chicco BebèCare.

Heslo je sdíleno se všemi uživateli, kteří budou používat autosedačku vybavenou Chicco BebèCare.

DŮLEŽITÉ: Při vytváření rodinného účtu musíte mít k dispozici připojení k internetu (mobilní datová síť nebo WiFi).

DŮLEŽITÉ: Pokud je změněno heslo rodinného účtu, nové heslo musí být sdíleno se všemi uživateli, kteří používají stejný rodinný účet.

c) Vložení tíšňových čísel

V rámci prvního přístupu je nezbytné vložit nouzová čísla, na která budou odesílány výstražné zprávy (druhá úroveň - viz odstavec 9.2 Jak funguje Chicco BebèCare) obsahující údaje, která slouží ke geografické lokalizaci oblasti, ve které se dítě nachází.

Počet tíšňových čísel, která je možné zadat, je minimálně 1 a maximálně 5.

Tíšňová čísla musí být vybraná z adresáře vašeho smartphonu a mohou být v průběhu času přidána další, vymazána a/nebo nahrazena jinými.

DŮLEŽITÉ: Během této operace musíte mít k dispozici připojení k internetu (mobilní datová síť nebo WiFi).

DŮLEŽITÉ: Nouzová čísla musí být mobilní telefonní čísla. Nesmí se jednat o pevnou linku nebo národní tíšňové číslo.

DŮLEŽITÉ: Vždy po zadání prověřte správnost a fungování tíšňových čísel.

d) Přidružení autosedačky k rodinnému účtu

K přidružení autosedačky s Chicco BebèCare k rodinnému účtu, je nutné naskenovat QR kód autosedačky. QR kód je vytištěn na homologačním štítku a je viditelný pouze po odstranění stříbrného filmu, seškrábáním mincí. Po naskenování QR kódu aplikace rozpozná model autosedačky (obr. 58). Poté stačí zapnout

Bluetooth®, přitlačit na autosedačku a přiblížit smartphone k autosedačce, aby se přidružila a připojila k rodinnému účtu.

Ke stejnému rodinnému účtu je možné přidružit maximálně 3 autosedačky s Chicco BebèCare.

Konkrétní autosedačka může být přidružena POUZE k jednomu rodinnému účtu.

DŮLEŽITÉ: Pokud je QR kód již viditelný nebo částečně viditelný, kontaktujte Zákaznický servis.

DŮLEŽITÉ: Během skenování QR kódu musíte mít k dispozici připojení k internetu (mobilní datová síť nebo WiFi).

e) Ověřte správnou funkčnost čidel

Pravidelně provádějte tlakové testy na sedadle (i bez dítěte), abyste zkontrolovali funkčnost Chicco BebèCare.

f) Vložení údajů dítěte

Po přidružení autosedačky k rodinnému účtu musíte zadat jméno a datum narození dítěte. Je možné vložit také fotografii.

Společnost Artsana nezaručuje provoz zařízení za jiných, než výše uvedených podmínek, a to i v případě nevhodného použití (včetně, například, používání nezletilými osobami, které nejsou řádně zajištěny k autosedačkám, v případě použití se zvířaty atd.).

9.2 JAK FUNGUJE CHICCO BEBÈCARE

Systém se aktivuje/připojí po několika sekundách od chvíle, kdy je dítě umístěno do autosedačky a signalizuje přítomnost dítěte v autosedačce prostřednictvím aplikace. Doba aktivace/připojení se liší podle specifických vlastností smartphonu; v některých případech může trvat několik desítek sekund.

Systém alarmu se aktivuje, jakmile se smartphone připojený k autosedačce vzdálí od vozidla, na němž je autosedačka nainstalována s dítětem na palubě.

Chicco BebèCare je vybaveno dvou úrovněm alarmem:

1. Alarm první úrovně: pokud se smartphone vzdálí od vozidla, na kterém je autosedačka nainstalována s dítětem na palubě, objeví se

v telefonu zvukový a vizuální alarm, který lze do 40 sekund utiшит. Přiblížení smartphonu k autosedačce alarm nezastaví, ale je nezbytné stisknout tlačítko „STOP“ v aplikaci.

2. Alarm druhé úrovně: aktivuje se, jestliže alarm první úrovně nebyl utišen v časovém limitu stanoveném pro alarm prvního úrovně. Odešle výstražné zprávy na všechna předdefinovaná tísňová čísla s údaji o geografické lokalizaci oblasti, ve které se dítě nachází.

Součástí aplikace Chicco BebèCare APP je balíček „výstražných zpráv“, ze kterého bude odčerpáváno při každé výstraze druhé úrovně o množství, které odpovídá počtu vložených nouzových kontaktů. Výstražné zprávy lze zakoupit prostřednictvím aplikace Chicco BebèCare.

V případě nedostatečného počtu zbývajících výstražných zpráv je třeba přistoupit k zakoupení jednoho z balíčků, které naleznete v příslušné sekci „Nákupy“ aplikace.

V případě, že počet výstražných zpráv není dostatečný, dojde k deaktivaci systému a stane se nefunkčním.

Pokud není k dispozici signál, Chicco BebèCare správně zaktivuje alarm první úrovně, zatímco není možné odesílat výstražné zprávy na tísňová čísla (Alarm druhé úrovně).

9.3 POUŽITÍ APLIKACE CHICCO BEBÈCARE NA VÍCE ZAŘÍZENÍCH

Po registraci rodinného účtu a po přidružení k autosedačce s Chicco BebèCare pomocí smartphonu naskenováním QR kódu, je možné použít Chicco BebèCare i na jiných smartphonech, na kterých je nainstalovaná aplikace Chicco BebèCare. Je možné použít stejný rodinný účet na neomezeném počtu zařízeních, na kterých byla nejdříve nainstalovaná aplikace Chicco BebèCare.

Výchozí nastavení provedená prvním smartphonem (tísňová čísla, přidružení autosedačky a údaje o dítěti) budou automaticky dostupná i na ostatních smartphonech s aplikací Chicco BebèCare na stejném rodinném účtu.

DŮLEŽITÉ: Pokud je změněno heslo rodinného účtu, nové heslo musí být sdíleno se všemi uživateli, kteří používají stejný rodinný účet.

DŮLEŽITÉ: pokud se ve stejném vozidle nachází dva smartphony, dříve přidružený k autosedačce, s aktivní aplikací Chicco BebèCare, autosedačka se připojí pouze k jednomu z nich v závislosti na reaktivitě systému Bluetooth® jednotlivých smartphonů. Tato podmínka nebude moci být změněna, dokud bude dítě v autosedačce sedět nebo dokud se neztratí signál Bluetooth®.

Pokud se majitel smartphonu připojeného k autosedačce vzdálí od vozidla s dítětem sedícím v autosedačce:

- aktivuje se alarm první úrovně na smartphonu, který může být utišen stisknutím tlačítka „STOP“ v aplikaci. Tímto způsobem se zabrání odeslání výstražné zprávy na tísňová čísla;
- po několika sekundách se druhý smartphone ve vozidle automaticky připojí k autosedačce.

UPOZORNĚNÍ: Pokud používáte zároveň dva nebo více smartphonů s nainstalovanou aplikací Chicco BebèCare, je nutné identifikovat zařízení skutečně připojené k autosedačce, a to nesmí být nikdy opuštěno.

9.4 KONTROLA DVOU AUTOSEDAČEK S CHICCO BEBÈCARE PROSTŘEDNICTVÍM JEDINÉHO RODINNÉHO ÚČTU

Ke stejnému rodinnému účtu lze přidružit maximálně 3 autosedačky s Chicco BebèCare, zopakováním operací v odstavci 9.1 Jak aktivovat Chicco BebèCare body d) a e).

Aplikace Chicco BebèCare bude současně kontrolovat stav každé autosedačky.

9.5 PRAVIDELNÉ OZNÁMENÍ DÍTĚTE STÁVAJÍCÍ NA PALUBĚ PO DELŠÍ DOBU

Pokud dítě sedí v autosedačce po dobu delší než 30 minut, na smartphonu se objeví upozornění s krátkým pípnutím. Pouze akustický signál může uživatel deaktivovat na obrazovce „nastavení/oznámení“.

9.6 BATERIE

Prostřednictvím aplikace lze kontrolovat stav baterie v zařízení Chicco BebèCare. V případě nízké úrovně se obraťte na Zákaznický servis, který Vám poskytne informace o výměně.



TENTO VÝROBEK JE VE SHODĚ SE SMĚRNICÍ 2012/19/EU.

Symbol přeškrtnutého košíku, který je uveden na zařízení, poukazuje na to, že výrobek musí být po ukončení své životnosti předán do střediska separovaného sběru odpadu pro elektrická a elektronická zařízení nebo je třeba jej vrátit zpět prodejci při koupi nového, podobného zařízení, protože musí být zpracován odděleně od domovního odpadu. Uživatel zodpovídá za to, že předá zařízení po ukončení jeho životnosti příslušným sběrným organizacím. Odpovídající separovaný sběr, odkud se vyřazené zařízení dále předává k recyklaci, přispívá zpracováním a likvidací odpadu, které se provádí v souladu s životním prostředím, k odstranění možných negativních dopadů na životní prostředí a na zdraví, a podporuje recyklaci materiálů, z nichž je výrobek složen. Podrobnější informace týkající se systémů sběru, které jsou k dispozici, získáte u místní služby likvidace odpadu nebo v obchodě, v němž jste výrobek zakoupili.



SOULAD SE SMĚRNICÍ EU 2006/66/ES a následujícími změnami.

Symbol přeškrtnutého koše na bateriích nebo na obalu výrobku označuje, že na konci jeho životnosti, který musí být zlikvidován odděleně od domácího odpadu, nesmí být likvidován jako městský odpad, ale musí být odevzdán do sběrného střediska pro oddělený sběr nebo navrácen prodejci při nákupu nových ekvivalentních dobíjecích a nerecyklovatelných baterií. Případný chemický symbol Hg, Cd, Pb, umístěný pod přeškrtnutým košem, označuje typ látky obsažené v baterii, Hg = rtuť, Cd = kadmium, Pb = olovo. Uživatel je zodpovědný za to, že baterie budou po skončení životnosti odevzdané do příslušných sběrných středisek, aby se usnadnila likvidace a recyklace. Odpovídající tříděný odpad k následnému zahájení recyklace vyřazených baterií, zpracování a likvidaci v souladu s životním prostředím, přispívá k odstranění možných negativních dopadů na životní prostředí a na lidské zdraví a podporuje recyklaci materiálů, z nichž se bate-

rie skládají. Nepovolená likvidace výrobku uživatelem má za následek poškození životního prostředí a lidského zdraví. Podrobnější informace týkající se systémů sběru, které jsou k dispozici, získáte u místní služby pro likvidaci odpadu nebo v obchodě, v němž jste výrobek zakoupili.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Výrobce Artsana S.p.A. prohlašuje, že rádiové zařízení P123BSCS odpovídá směrnici P123BSCS 2014/53/EU. Plný text prohlášení o shodě EU je dostupný na následující internetové stránce: www.chicco.com/declarations.

Podle rozhodnutí Evropské komise č. 2000/299/EC z 6. dubna 2000 je frekvenční pásmo používané tímto výrobkem harmonizováno ve všech zemích Evropské unie, proto jde o výrobek třídy 1 a lze jej volně používat ve všech státech Evropské unie.

Zařízení funguje v souladu s předpisem Bluetooth® Low-Energy.

- Frekvenční rozsah: 2,402 GHz – 2,480 GHz ISM band;
- Kanály: 40 kanálů, z nichž každá má vlastní šířku pásma rovnající se 2 MHz;
- Přenosová síla: - 4 dBm (vysílaná do antény);
- Maximální výkon: 0,398 mW;
- Standardní rádio: 802.15.1;

„Dětský bezpečnostní systém ve vozidle“ Chicco BebèCare byl vyvinut na základě vynálezu Ing. Stefano Fontana.

10. NASTAVENÍ NAKLONĚNÍ

Pokud chcete změnit naklonění, je nutné táhnout směrem k sobě páčku pod sedátkem (H). Při instalaci ve Skupině 0+ (0-13 kg) musí být autosedačka nastavená do pozice maximálního naklonění.

Ve Skupině 1 (9-18 kg) a ve Skupině 2 (15-25 kg) autosedačka může být nastavena do 3 různých poloh (Obr.40).

11. NASTAVENÍ VÝŠKY PÁSŮ A OPĚRKY HLAVY

Opěrka hlavy a pásy jsou současně nastavitelné do výšky, a to prostřednictvím tlačítka pro nastavení opěrky hlavy a pásů (A) (Obr. 41).

Chcete-li zvýšit výšku opěrky hlavy, je nutné uvolnit bezpečnostní pás stisknutím tlačítka F a současně chytit oba pásy autosedačky pod ramenními popruhy a táhnout je směrem k sobě. Nyní můžete zvednout příkazové tlačítko A. Chcete-li snížit výšku opěrky hlavy, je nutné stisknout řídicí tlačítko A.

Pro správné nastavení musí být opěrka hlavy umístěna tak, aby pásy vycházely z opěrky zad ve výši ramen dítěte (Obr. 42).

12. NASTAVENÍ PŘEZKY AUTOSEDAČKY

Přezku autosedačky lze nastavit do dvou různých poloh: A a B.

- Poloha A: použití ve skupině 0+ (0-13 kg) a skupině 1 (9-18 kg).

- Poloha B: použití ve skupině 2 (15-25 kg).

Při zakoupení výrobku je přezka v poloze A. Když je autosedačka používána ve Skupině 2 (15-25 kg), musíte jí přepnout do polohy B. Odstraňte polstrovaný pás mezi nohama (I). Otočte kovový konektor a přepněte z polohy A do polohy B (Obr. 43). Po této operaci se ujistěte, že pás není zakroucený. Zatáhněte za přezku několikrát, abyste se ujistili, že je řádně zastrčena. Po nastavení opět nasadte polstrovaný pás mezi nohama.

13. ODSTRANĚNÍ 5 BODOVÝCH PÁSŮ

Co nejvíce uvolněte 5-bodový pás pomocí tlačítka F.

Nastavte opěrku hlavy do polohy maximální výšky pomocí ovládacího tlačítka pro nastavení opěrky hlavy a pásů (A).

Otočte autosedačku tak, abyste měli před sebou zadní část autosedačky.

Vyjměte oba pásy z kovového konektoru (Obr. 44). Umístěte kovový konektor do příslušného otvoru (Obr. 45).

Otevřete záklopku, oddělte ramenní popruhy a odstraňte vysunutím ze spojovacího kroužku (Obr. 46).

Vytáhněte pásy a vyjměte ramenní popruhy a uchovejte je pro budoucí použití.

POZOR! Při zpětné instalaci 5-bodového pásu nezapomeňte protáhnout pásy nad kovovým čepem (Obr. 47). Otevřete sponu (Obr. 48). Navíhnete každý pás a příslušný jazýček (Obr. 49a) a umístěte navinutý pás do prostoru v opěrce

zad (Obr. 49b). Odstraňte polstrovaný rozkrok (I). Vytáhněte sponu z textilního potahu (Obr. 50 a). Otočte sponu o 90° umístěním pásu do otvoru a vytažením spony směrem nahoru (obr. 50 b). Odstraňte polystyren, vložte sponu do umístění a vložte zpět polystyren (obr. 50 c).

14. USAZENÍ DÍTĚTE DO AUTOSEDAČKY

Dříve než do autosedačky usadíte dítě, stiskněte tlačítko na úpravu pásů (F) a současně uchopte oba pásy autosedačky pod ramenními popruhy a táhněte je směrem k sobě tak, aby se uvolnily.

Uvolněte přezku (J) pásů, stisknutím červeného tlačítka a vytáhněte pásy směrem ven. Nyní je možné usadit dítě do autosedačky.

Správně umístěte pás mezi nohama (I), uchopte pásy, přeložte oba jazýčky přezky (Obr. 51-52) a energicky je oba současně zasuněte do otvoru přezky, dokud neuslyšíte dobře slyšitelné zacvaknutí pojistky (Obr. 53).

15. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA ÚDRŽBA

Čištění a údržba musí být prováděna výhradně dospělou osobou.

Čištění potahu

Potah autosedačky je možno celý sejmut a vyprat v ruce nebo v pračce na 30°C. Při praní se řiďte pokyny uvedenými na štítku potahu.



Perte v pračce na 30 °C



Nebělte.



Nesušte v sušičce.



Nežehlete.



Nečistěte chemicky.

Nikdy nepoužívejte tekutý písek ani ředidla. Neodstředujte potah a nechte jej uschnout bez zdímní. Potah může být nahrazen pouze potahem schváleným výrobcem, neb je nedílnou součástí autosedačky a tudíž přispívá k její bezpečnosti.

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nepoužívejte autose-
dačku bez potahu, abyste neohrozili bezpeč-
nost dítěte!

Chcete-li odstranit textilní potah postupujte
následovně:

- Odstraňte opěrku hlavy z horní části (Obr. 54)
- Sejměte gumičku z vodítka diagonálních
pásů (B) (Obr. 55)
- Sejměte gumičku připojenou k opěrce hlavy
(Obr. 56)
- Odstraňte potah ze sedadla ze směrem od
shora dolů (Obr. 57).

Čištění plastových nebo kovových částí

Části z umělé hmoty nebo lakovaného kovu
čistěte pouze navlhčeným hadříkem. Nikdy
nepoužívejte tekutý písek ani ředidla. Pohyblivé
části autosedačky nesmí být nijak olejovány.

KONTROLA CELISTVOSTI SOUČÁSTÍ

Doporučujeme pravidelně kontrolovat celis-
tvost a stav opotřebení následujících částí:

- potah: zkontrolujte, jestli vycpávka někde ne-
vyčnívá nebo se nedrolí.
zkontrolujte stav švů. Nesmí se nikde párat.
- pásy: zkontrolujte, jestli útek látky neříd-
ne a jestli viditelně neslábne tloušťka pásů
v blízkosti regulačního pásu, pásu mezi no-
hama dítěte, na úrovni ramen a okolo destič-
ky na úpravu pásů.
- plasty: zkontrolujte stupeň opotřebení všech
částí z plastu, které nesmí být ani viditelně
poškozené ani vybledlé.

UPOZORNĚNÍ! Pokud je autosedačka de-
formovaná nebo velmi opotřebená, musí být
vyměněna: nemusela by už splňovat původní
požadavky na bezpečnost!

ULOŽENÍ VÝROBKU

Pokud není autosedačka používána ve vo-
zidle, doporučujeme ji uschovat na suchém
místě mimo dosah tepelných zdrojů a uložit ji
tak, aby byla chráněna před prachem, vlhkostí
a přímým slunečním světlem.

LIKVIDACE VÝROBKU

Po uplynutí stanovené životnosti výrobku jej
přestaňte používat a vyhoďte jej do odpadu.
Z důvodu ochrany životního prostředí umístěte

jednotlivé části výrobku do tříděného odpadu
v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi.

ZÁRUKA

Výrobek je v záruce, pokud jde o jakoukoli
vadu týkající se shodnosti výrobku při běž-
ných podmínkách použití, v souladu s návo-
dem k použití.

Záruka se nevztahuje na škody vzniklé v dů-
sledku nesprávného použití, opotřebení nebo
nahodilých událostí.

Dobu trvání záruky na vady týkající se shodnos-
ti výrobku upravují konkrétní předpisy uplatňo-
vané v zemi, kde byl výrobek zakoupen.

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΑΥΤΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΚΑΔΟΥΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΪΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Για τη συναρμολόγηση και την εγκατάσταση του προϊόντος ακολουθείτε πιστά τις οδηγίες. Κανείς δεν επιτρέπεται να συναρμολογήσει το προϊόν αν προηγουμένως δεν έχει διαβάσει τις οδηγίες.
- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Σε κάθε χώρα προβλέπονται διαφορετικοί νόμοι και κανονισμοί που αφορούν την ασφάλεια για τη μεταφορά παιδιών με το αυτοκίνητο. Για το λόγο αυτό συνιστάται να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Με βάση τις στατιστικές για τα ατυχήματα, σε γενικές γραμμές τα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου είναι πιο ασφαλή από τα μπροστινά: για το λόγο αυτό συνιστάται η εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου. Ιδιαίτερα, το πίσω κεντρικό κάθισμα είναι το πιο ασφαλές, εάν είναι εξοπλισμένο με ζώνη 3 σημείων.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΟΒΑΡΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Στην ομάδα 0+ (0-13 kg) μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το παιδικό κάθισμα σε μπροστινό κάθισμα που διαθέτει αερόσακο. Μπορείτε να τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα στο μπροστινό κάθισμα μόνο αν ο αερόσακος έχει απενεργοποιηθεί: Ελέγξτε με τον κατασκευαστή ή διαβάστε στο εγχειρίδιο οδηγιών του αυτοκινήτου, τη δυνατότητα απενεργοποίησης του αερόσακου.
- Συνιστάται όλοι οι επιβάτες να γνωρίζουν τον τρόπο απελευθέρωσης του παιδιού από το παιδικό κάθισμα σε περίπτωση ανάγκης.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το παιδικό κάθισμα σε καθίσματα αυτοκινήτου στραμμένα στο πλάι ή με αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν της πορείας.
- Τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα μόνο επάνω σε καθίσματα που είναι σωστά στερεωμένα στη κατασκευή του αυτοκινήτου και στραμμένα προς τη κατεύθυνση πορείας. Ελέγχετε ότι όλα τα πτυσσόμενα ή περιστρεφόμενα καθίσματα του αυτοκινήτου είναι καλά στερεωμένα, γιατί σε περίπτωση ατυχήματος θα μπορούσαν να αποτελέσουν κίνδυνο.
- Προσέχετε κατά την τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος στο αυτοκίνητο, έτσι ώστε να αποφύγετε την παγίδευσή του σε κινητά καθίσματα ή την πόρτα.
- Κανένα παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου δεν εγγυάται την απόλυτη ασφάλεια του παιδιού σε περίπτωση ατυχήματος, αλλά η χρήση αυτού του προϊόντος μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού και θανάτου του παιδιού.
- Η μη σωστή χρήση του προϊόντος αυξάνει τον κίνδυνο σοβαρών βλαβών για το παιδί, όχι μόνο σε περίπτωση ατυχήματος, αλλά και σε άλλες καταστάσεις (απότομο φρενάρισμα, κτλ.): Ελέγχετε πάντα ότι το παιδικό κάθισμα είναι στερεωμένο σωστά στο κάθισμα του αυτοκινήτου.
- Στην περίπτωση κατά την οποία το κάθισμα είναι κατεστραμμένο, παραμορφωμένο ή παρουσιάζει έντονη φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί, γιατί μπορεί να έχει χάσει τα αρχικά χαρακτηριστικά ασφαλείας.
- Μην κάνετε μετατροπές ή προσθήκες στο προϊόν χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή.
- Μην τοποθετείτε εξαρτήματα, ανταλλακτικά και στοιχεία που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Μην αφήνετε το παιδί στο παιδικό κάθισμα χωρίς επίβλεψη για κανένα λόγο.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου χωρίς να είναι στερεωμένο. Μπορεί να χτυπήσει και να τραυματίσει τους επιβάτες.
- Μην τοποθετείτε τίποτα, εκτός από εγκεκριμένα για το προϊόν αξεσουάρ, ανάμεσα στο κάθισμα του αυτοκινήτου και το παιδικό κάθισμα ή ανάμεσα στο παιδικό κάθισμα και το

- παιδί: Σε περίπτωση ατυχήματος το παιδικό κάθισμα μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά.
- Στην περίπτωση κατά την οποία το αυτοκίνητο πρόκειται να μείνει κάτω από τον ήλιο, συνιστάται να καλύψετε το παιδικό κάθισμα.
 - Μετά από ένα έστω και μικρό ατύχημα, το παιδικό κάθισμα μπορεί να υποστεί ζημιές οι οποίες δεν είναι πάντα ορατές με γυμνό μάτι: γι' αυτό είναι απαραίτητο να αντικατασταθεί.
 - Μην χρησιμοποιείτε καθίσματα από δεύτερο χέρι: μπορεί να έχουν υποστεί ζημιές μη ορατές με γυμνό μάτι που μπορούν όμως να επηρεάσουν την ασφάλεια του προϊόντος.
 - Η εταιρεία Artsana δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση μη σωστής χρήσης του προϊόντος.
 - Το ύφασμα μπορεί να αντικατασταθεί αποκλειστικά με ένα άλλο εγκεκριμένο από τον κατασκευαστή, γιατί αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του παιδικού καθίσματος. Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ χωρίς την επένδυση.
 - Ελέγχετε ότι η ζώνη δεν είναι μπερδεμένη. Προσέχετε έτσι ώστε να μην πιάνεται η ζώνη ή τμήματά του παιδικού καθίσματος ανάμεσα στις πόρτες ή να μην έρχονται σε επαφή με αιχμηρά αντικείμενα. Σε περίπτωση που η ζώνη παρουσιάσει κοψίματα ή σχισίματα, αντικαταστήστε την.
 - Ελέγχετε ότι δεν μεταφέρονται, ιδιαίτερα στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου, αντικείμενα ή αποσκευές που δεν έχουν στερεωθεί ή τοποθετηθεί με ασφαλή τρόπο: Σε περίπτωση ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος ενδέχεται να τραυματίσουν τους επιβάτες.
 - Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες του οχήματος χρησιμοποιούν τη ζώνη ασφαλείας, τόσο για τη δική τους ασφάλεια, όσο και γιατί σε περίπτωση ατυχήματος μπορεί να τραυματίσουν σοβαρά το παιδί.
 - Κατά τη διάρκεια μεγάλων ταξιδιών συνιστάται να κάνετε συχνές στάσεις. Το παιδί κουράζεται πολύ εύκολα. Δεν πρέπει να βγάξετε για κανένα λόγο το παιδί από το παιδικό κάθισμα όταν το όχημα είναι σε κίνηση. Αν το παιδί έχει ανάγκη από προσοχή, είναι απαραίτητο να βρείτε ένα ασφαλές μέρος και να σταθμεύσετε.
 - Πρόωρα νεογνά που γεννήθηκαν πριν την

37η εβδομάδα κύησης, μπορούν να κινδυνεύουν στο παιδικό κάθισμα. Τα νεογέννητα αυτά μπορεί να παρουσιάσουν αναπνευστικά προβλήματα, ενώ βρίσκονται στο παιδικό κάθισμα. Απευθυνθείτε στο γιατρό σας ή στο προσωπικό του νοσοκομείου οι οποίοι θα κρίνουν ποιο είναι για το μωρό σας το πιο κατάλληλο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
2. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
3. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ
4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 0+ (0-13 kg)
5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 1 (9-18 kg) ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ISOFIX
6. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 1 (9-18 3 kg) ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ
7. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 2 (15-25 kg) ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ και TOP TETHER
8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 2 (15-25 kg) ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 ΠΩΣ ΘΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ CHICCO BEBÈCARE
- 9.2 ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΤΟ CHICCO BEBÈCARE
- 9.3 ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ CHICCO BEBÈCARE APP ΣΕ ΠΟΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
- 9.4 ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΟ CHICCO BEBÈCARE ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ
- 9.5 ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ ΓΙΑ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ
- 9.6 ΜΠΑΤΑΡΙΑ
10. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΛΙΣΗΣ
11. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟΥ
12. ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΓΚΡΑΦΑΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ
13. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΖΩΝΩΝ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ
14. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**Εικ. 1 (Μπροστινή πλευρά καθίσματος)**

- A. Κουμπί ρύθμισης προσκεφάλου και ζωνών
 B. Διαγώνιος οδηγός ζωνών κόκκινος για εγκατάσταση σε Ομ. 2
 C. Επωμίδες
 D. Ζώνες του καθίσματος
 E. Μαξιλαράκι μίνι μειωτήρας (0-9 kg)
 F. Πλήκτρο ρύθμισης ζωνών
 G. Ταινία ρύθμισης ζωνών
 H. Μοχλός ρύθμισης της ανάκλισης καθίσματος
 I. Διαχωριστικό για τα πόδια με επένδυση
 J. Αγκράφα κλεισίματος/ανοίγματος ζωνών

Εικ. 2 (Προφίλ παιδικού καθίσματος)

- K. Ετικέτες εγκατάστασης
 L. Κόκκινο κλιπ
 M. Οδηγός-ζώνη μέσης κόκκινος για εγκατάσταση σε Ομ. 1 και Ομ. 2
 N. Οδηγός-ζώνη γαλάζια για εγκατάσταση σε Ομ. 0+
 O. Οδηγός ζωνών κόκκινος για εγκατάσταση σε Ομ. 2 (παράγραφος 8)
 P. Σύνδεσμοι Isofix
 P. Πλήκτρα αποσύνδεσης συνδέσμων Isofix

Εικ. 3 (Πίσω πλευρά παιδικού καθίσματος)

- R. Ταινία εξαγωγής συνδέσμων Isofix
 S. Καπάκι Top Tether
 Y. Top Tether
 T. Γάντζος Top Tether
 Y. Πλήκτρο ρύθμισης Top Tether
 Φ. Δείκτης τεντώματος
 X. Ετικέτα έγκρισης προϊόντος

2. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Το παιδικό κάθισμα ανήκει στην "Ομάδα 0+1/2", για τη μεταφορά παιδιών από τη γέννηση έως 25 κιλά (από 0 ως 6 ετών περίπου) σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό κανονισμό ECE R44/04.
 - Η έγκριση είναι τύπου "Universal" συνεπώς το παιδικό κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί επάνω σε οποιοδήποτε μοντέλο αυτοκινήτου.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** "Universal" σημαίνει ότι είναι συμβατό με τα περισσότερα, αλλά όχι με όλα τα

ΠΙΘΑΝΕΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Ομάδα	Εγκατάσταση	Τύπος έγκρισης τύπου
1	Σύστημα Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	Ζώνες 3 σημείων του αυτοκινήτου	UNIVERSAL
2	Ζώνες 3 σημείων του αυτοκινήτου + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΟΜ. 0+1/2 ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ - UNIVERSAL**

1. Αυτή είναι μία συσκευή μεταφοράς παιδιών "Universal" (Γενικής χρήσης), εγκεκριμένη σύμφωνα με τον Κανονισμό ECE R44/04 και συμβατή με τα περισσότερα, όχι όμως με όλα, τα καθίσματα αυτοκινήτων.
2. Η απόλυτη συμβατότητα επιτυγχάνεται ευκολότερα στις περιπτώσεις που ο κατασκευαστής του οχήματος δηλώνει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το αυτοκίνητο είναι κατάλληλο για τοποθέτηση παιδικών καθισμάτων "Universal" για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα.
3. Αυτή η συσκευή μεταφοράς έχει καταταχθεί ως "Universal" (Γενικής χρήσης), σύμφωνα με τα πιο αυστηρά κριτήρια έγκρισης, σε σύγκριση με τα προηγούμενα μοντέλα που δεν διαθέτουν τη παρούσα ειδοποίηση.
4. Κατάλληλη για χρήση σε οχήματα εξοπλισμένα με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων, στατική ή με περιτύλιξη, εγκεκριμένη βάσει του Κανονισμού UN/ECE Αριθ. 16 ή άλλων ισοδύναμων προτύπων.
5. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία παραγωγής του συστήματος πρόοδεσης ή με το κατάστημα πώλησης.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΟΜ. 1 ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ISOFIX - UNIVERSAL

1. Αυτό είναι ένα σύστημα ISOFIX συγκράτη-

σης του παιδιού. Είναι εγκεκριμένο από τον Κανονισμό ECE R44/04 για τη χρήση σε οχήματα που διαθέτουν συστήματα στερέωσης ISOFIX.

2. Για τη χρήση του συστήματος ISOFIX UNIVERSAL, είναι απολύτως απαραίτητη η ανάγνωση του εγχειριδίου του αυτοκινήτου οχήματος, πριν από την εγκατάσταση του Καθίσματος. Το εγχειρίδιο θα υποδείξει τις θέσεις που είναι συμβατές με την κλάση μεγέθους του καθίσματος αυτοκινήτου, με έγκριση τύπου ISOFIX UNIVERSAL.
3. Αυτή η συσκευή μεταφοράς έχει καταταχθεί ως "Universal" (Γενικής χρήσης), σύμφωνα με τα πιο αυστηρά κριτήρια έγκρισης, σε σύγκριση με τα προηγούμενα μοντέλα που δεν διαθέτουν τη παρούσα ειδοποίηση.
4. Η ηλικιακή ομάδα και η κλάση μεγέθους ISOFIX για την οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί το σύστημα είναι: ΟΜΑΔΑ 1, κλάση B1.
5. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία παραγωγής του συστήματος πρόσδεσης ή με το κατάστημα πώλησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά τη χρήση του ISOFIX, η στερέωση των κάτω αγκυρώσεων δεν είναι επαρκής. Πρέπει οπωσδήποτε να στερεώσετε το "Top Tether" στο σημείο αγκύρωσης που προβλέπεται από τον κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΟΜ. 2 ΜΕ TOP TETHER ΚΑΙ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ – SEMI-UNIVERSAL

1. Με την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος με το Top Tether και τη ζώνη 3 σημείων η διαμόρφωση είναι Semi-Universal και είναι συμβατή αποκλειστικά και μόνο με τα οχήματα που αναφέρονται στη "Λίστα αυτοκινήτων" που παρέχεται με το προϊόν.
2. Κατάλληλη για χρήση σε οχήματα εξοπλισμένα με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων, στατική ή με περιτύλιξη, εγκεκριμένη βάσει του Κανονισμού UN/ECE Αριθ. 16 ή άλλων ισοδύναμων προτύπων.
3. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία παραγωγής του συστήματος πρόσδεσης ή με το κατάστημα πώλησης.

3. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να τηρείτε σχολαστικά τους παρακάτω περιορισμούς και τις απαιτήσεις χρήσης σχετικά με το προϊόν και το κάθισμα του αυτοκινήτου: σε αντίθετη περίπτωση δεν υφίσταται εγγύηση ασφαλείας.

- Αυτό το παιδικό κάθισμα είναι εγκεκριμένο για χρήση σε παιδιά βάρους από 0 έως 25 κιλά (από τη γέννηση μέχρι 6 ετών περίπου).
- Το κάθισμα του αυτοκινήτου πρέπει να διαθέτει ζώνη ασφαλείας 3 σημείων, στατική ή με σύστημα περιτύλιξης, εγκεκριμένη βάσει του Κανονισμού UN/ECE N°16 ή άλλων ισοδύναμων προτύπων (Εικ. 4).
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη στερεώνετε ποτέ το παιδικό κάθισμα με τη ζώνη αυτοκινήτου δύο σημείων στερέωσης (Εικ. 5).
- Το παιδικό κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί επάνω στο κάθισμα του συνοδηγού ή επάνω σε ένα οποιοδήποτε πίσω κάθισμα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το παιδικό κάθισμα σε καθίσματα αυτοκινήτου με κατεύθυνση προς τα πλάγια ή προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου (Εικ. 6).
- Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση ως παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου και όχι για χρήση στο σπίτι.

4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 0+ (0-13 kg)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν χρησιμοποιείται ως Ομ. 0+ (από 0 ως 13 kg), τοποθετείτε το πάντα με την αντίθετη κατεύθυνση της πορείας. Αν το μπροστινό κάθισμα του αυτοκινήτου διαθέτει αερόσακο, απενεργοποιήστε τον αερόσακο πριν τοποθετήσετε το κάθισμα. Κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα σημεία περάσματος της ζώνης για την εγκατάσταση ως Ομ. 0+ (0-13 kg) επισημαίνονται με το ΓΑΛΑΖΙΟ ΧΡΩΜΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μαξιλάρι μειωτήρα αν το παιδί ζυγίζει περισσότερο από 9 kg.

Ρύθμιση του παιδικού καθίσματος στη θέση 4 που αντιστοιχεί στη μέγιστη ανάκλιση, χρησιμοποιώντας το λεβιέ ρύθμισης της ανάκλισης (G), (Εικ. 7).

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου με αντίθετη κατεύθυνση από την κατεύθυνση πορείας και βγάλτε τη ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου επιμηκύνοντας όσο το δυνατόν περισσότερο τη ζώνη. Περάστε τόσο το τμήμα μέσης όσο και το διαγώνιο τμήμα ανάμεσα στο κάθισμα και τη βάση του παιδικού καθίσματος (Εικ. 8).

Συνδέστε την αγκράφα του καθίσματος, έως ότου ακούσετε το "ΚΛΙΚ" (Εικ. 9).

Ξεκινήστε την εγκατάσταση από την πλευρά της αγκράφας. Πάρτε το διαγώνιο τμήμα της ζώνης, τοποθετώντας την πλήρως στο κόκκινο κλιπ (L), κρατώντας το ανοιχτό (Εικ. 10). Στη συνέχεια εισαγάγετε τη ζώνη στον ειδικό γαλάζιο οδηγό ζώνης (N) (Εικ. 11).

Συνεχίστε την εγκατάσταση από την πλευρά του συστήματος περιτύλιξης της ζώνης. Τοποθετήστε πλήρως τη ζώνη στο κόκκινο κλιπ (L), κρατώντας το ανοιχτό (Εικ. 12). Στη συνέχεια εισαγάγετε τη ζώνη στον ειδικό γαλάζιο οδηγό ζώνης (N) (Εικ. 13).

Για να τεντώσετε όσο το δυνατόν περισσότερο τη ζώνη, τραβήξτε το διαγώνιο τμήμα προς το σύστημα περιτύλιξης κρατώντας ανοιχτό το κλιπ (L) που υπάρχει στην αντίθετη πλευρά (την πλευρά της αγκράφας) για να σύρετε σωστά τη ζώνη (Εικ. 14).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε αν η τοποθέτηση έγινε σωστά, αν η ζώνη είναι καλά τεντωμένη και αν το παιδικό κάθισμα είναι σταθερά στερεωμένο και εφαρμοσμένο στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Αν αυτό δε συμβαίνει, επαναλάβετε τις ενέργειες εγκατάστασης από την αρχή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγχετε πάντα ότι η ζώνη είναι κατανομημένη ομοιόμορφα σε όλα τα σημεία και ότι δεν είναι μπερδεμένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην περνάτε ΠΟΤΕ τη ζώνη του αυτοκινήτου σε θέσεις διαφορετικές από εκείνες που ενδείκνυνται.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση χρήσης σε οχήματα που είναι εξοπλισμένα με πίσω ζώνες ασφαλείας με ενσωματωμένο αερόσακο (φουσκωτές ζώνες), η αλληλεπίδραση μεταξύ

του διογκούμενου τμήματος της ζώνης του οχήματος με το σύστημα συγκράτησης για παιδιά μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μην τοποθετείτε αυτή τη διάταξη συγκράτησης για παιδιά με χρήση φουσκωτής ζώνης.

Για την τοποθέτηση του παιδιού ανατρέξτε στην παράγραφο 13. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 1 (9-18 kg) ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ISOFIX



ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα εγκατεστημένο προς την κατεύθυνση πορείας του αυτοκινήτου αν το παιδί ζυγίζει λιγότερο από 9 κιλά.

Για να προχωρήσετε με την εγκατάσταση στο αυτοκίνητο, βγάλτε τους συνδέσμους Isofix (P) τραβώντας την ταινία (R) προς τα έξω (Εικ. 15). Στη συνέχεια βγάλτε το Top Tether που είναι αποθηκευμένο στην πίσω θυρίδα (S) (Εικ. 16). Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου με αναφορά στις επιλογές που προτείνονται στο εγχειρίδιο οδηγίων του αυτοκινήτου σας.

Συνδέστε τους δύο συνδετήρες ISOFIX (P) στους αντίστοιχους συνδέσμους ISOFIX που υπάρχουν στον κάθισμα του αυτοκινήτου ανάμεσα στην πλάτη και το κάθισμα (Εικ. 17). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση πραγματοποιήθηκε με ορθό τρόπο, τραβώντας προς την πλευρά σας το παιδικό κάθισμα και ελέγχοντας ότι οι δύο δείκτες δείχνουν το πράσινο χρώμα (Εικ. 18).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και το κάθισμα του αυτοκινήτου ή ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και την πόρτα.

Σπρώξτε με δύναμη το παιδικό κάθισμα προς τη πλάτη του καθίσματος αυτοκινήτου (Εικ. 19) για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη εφαρμογή. Η εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος ολοκληρώνεται αποκλειστικά και μόνο με την

εγκατάσταση του Top Tether (T).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ανατρέξτε στο βιβλιαράκι οδηγιών του αυτοκινήτου για να εντοπίσετε το σημείο σύνδεσης του Top Tether του παιδικού καθίσματος. Αυτό το σημείο σύνδεσης επισημαίνεται από μια ειδική ετικέτα (Εικ. 20) και μπορείτε να τη βρείτε στις θέσεις που υποδεικνύονται από τις εικόνες 21A – 21B – 21C – 21D.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η αγκίστρωση που χρησιμοποιείται για το Top Tether είναι η προβλεπόμενη. Αποφύγετε να το μπερδέψετε με έναν δακτύλιο που προβλέπεται για τη στερέωση των αποσκευών (Εικ. 22).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Περάστε το Top Tether ανάμεσα στο άνω τμήμα της πλάτης του καθίσματος του αυτοκινήτου και το προσκέφαλο. Ποτέ μην περνάτε το Top Tether πάνω από το προσκέφαλο του αυτοκινήτου.

Επιμηκύνετε την ταινία του Top Tether πιέζοντας το πλήκτρο ρύθμισης (V).

Αφού εντοπιστεί το σημείο σύνδεσης, συνδέστε το γάντζο του Top Tether (U).

Ρυθμίστε το μήκος της ζώνης του Top Tether τραβώντας δυνατά την ταινία για να τεντώσει. Η επιβεβαίωση του σωστού τεντώματος γίνεται μέσω του δείκτη πράσινου χρώματος (W) που υπάρχει στην ταινία (Εικ. 23). Τυλίξτε την επιπλέον ταινία και στερεώστε το με το ειδικό βέλκρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση χρήσης σε οχήματα που είναι εξοπλισμένα με πίσω ζώνες ασφαλείας με ενσωματωμένο αερόσακο (φουσκωτές ζώνες), η αλληλεπίδραση μεταξύ του διογκούμενου τμήματος της ζώνης του οχήματος με το σύστημα συγκράτησης για παιδιά μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μην τοποθετείτε αυτή τη διάταξη συγκράτησης για παιδιά με χρήση φουσκωτής ζώνης. Τοποθετήστε την χρησιμοποιώντας το σύστημα Isofix ή μετακινήστε το παιδικό κάθισμα σε ένα κάθισμα με τον κατάλληλο τύπο ζώνης ασφαλείας. Κατά την εγκατάσταση με το σύστημα Isofix, η ζώνη ασφαλείας δεν πρέπει να είναι δεμένη πίσω από το παιδικό κάθισμα, γιατί έτσι θα συμπλεχθεί το τμήμα της ζώνης που φουσκώνει.

Για την απεγκατάσταση του παιδικού καθίσματος, απαγκιστρώστε το Top Tether και τους συνδετήρες Isofix με τα πλήκτρα απαγκίστρωσης (Q) (Εικ. 24). Για να τους επαναφέρετε πλήρως σπρώξτε τα προς τα μέσα.

Για την τοποθέτηση του παιδιού ανατρέξτε στην παράγραφο 13. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

6. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 1 (9-18 3 kg) ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην περνάτε ποτέ τη ζώνη του αυτοκινήτου σε θέσεις διαφορετικές από εκείνες που ενδείκνυται στο παρόν εγχειρίδιο.

Τα σημεία από όπου πρέπει να περάσουν οι ζώνες επισημαίνονται στο Κάθισμα με κόκκινο σύμβολο.

Τοποθετήστε το παιδικό Κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου που θέλετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και το κάθισμα του αυτοκινήτου ή ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και την πόρτα.

Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου και περάστε την ανάμεσα στην πλάτη και τη βάση του παιδικού καθίσματος (Εικ. 25).

Περάστε το τμήμα της μέσης της ζώνης τριών σημείων του αυτοκινήτου στους ειδικούς κόκκινους οδηγούς ζώνες μέσης (M). Βγάλτε τις από την άλλη πλευρά του παιδικού καθίσματος και αγκιστρώστε την στην αγκράφα του καθίσματος, έως ότου ακούσετε ένα ΚΛΙΚ (Εικ. 26).

Συνεχίστε την εγκατάσταση από την πλευρά του συστήματος περιτύλιξης της ζώνης. Τοποθετήστε πλήρως τη ζώνη στο κόκκινο κλιπ (L), κρατώντας το ανοιχτό (Εικ. 27).

Αφού ολοκληρώσετε την εγκατάσταση πρέπει να τεντώσετε όσο το δυνατόν περισσότερο τη ζώνη ασφαλείας. Προχωρήστε τραβώντας δυνατά το διαγώνιο κομμάτι προς το σύστημα περιτύλιξης, τέλος μπλοκάρετε το κόκκινο κλιπ (L) (Εικ. 28).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε αν η τοποθέτηση έγινε σωστά, αν η ζώνη είναι καλά τεντωμένη και αν το παιδικό κάθισμα είναι σταθερά στερεωμένο και εφαρμοσμένο στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Αν αυτό δε συμβαίνει, επαναλάβετε τις ενέργειες εγκατάστασης από την αρχή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση χρήσης σε οχήματα που είναι εξοπλισμένα με πίσω ζώνες ασφαλείας με ενσωματωμένο αερόσακο (φουσκωτές ζώνες), η αλληλεπίδραση μεταξύ του διογκούμενου τμήματος της ζώνης του οχήματος με το σύστημα συγκράτησης για παιδιά μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μην τοποθετείτε αυτή τη διάταξη συγκράτησης για παιδιά με χρήση φουσκωτής ζώνης. Τοποθετήστε την χρησιμοποιώντας το παιδικό κάθισμα σε ένα κατάλληλο τύπο ζώνης ασφαλείας. Κατά την εγκατάσταση με το σύστημα Isofix, η ζώνη ασφαλείας δεν πρέπει να είναι δεμένη πίσω από το παιδικό κάθισμα, γιατί έτσι θα συμπληχθεί το τμήμα της ζώνης που φουσκώνει.

Για την τοποθέτηση του παιδιού ανατρέξτε στην παράγραφο 13. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

7. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ Ομ. 2 (15-25 kg) ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ και TOP TETHER



ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν προχωρήσετε την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος στο αυτοκίνητο και στην τοποθέτηση του παιδιού, αλλάξτε τη θέση της αγκράφας του παιδικού καθίσματος (από Α σε Β) όπως αναφέρεται στην παράγραφο 11. ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΓΚΡΑΦΑΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ.

Τοποθετήστε το παιδικό Κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου που θέλετε. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και το κάθισμα του αυτοκινήτου ή ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και την πόρτα.

Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου και περάστε την ανάμεσα στην πλάτη και τη βάση του παιδικού καθίσματος (Εικ. 29).

Περάστε το τμήμα της μέσης της ζώνης τριών σημείων του αυτοκινήτου στους ειδικούς κόκκινους οδηγούς ζώνες μέσης (Μ). Βγάλτε τις από την άλλη πλευρά του παιδικού καθίσματος και αγκιστρώστε την στην αγκράφα του καθίσματος, έως ότου ακούσετε ένα ΚΛΙΚ (Εικ. 30).

Συνεχίστε την εγκατάσταση από την πλευρά του συστήματος περιτύλιξης της ζώνης. Τοποθετήστε πλήρως τη ζώνη στο κόκκινο κλιπ (L), κρατώντας το ανοιχτό (Εικ. 31).

Αφού ολοκληρώσετε την εγκατάσταση πρέπει να τενώσετε όσο το δυνατόν περισσότερο τη ζώνη ασφαλείας. Προχωρήστε τραβώντας δυνατά το διαγώνιο κομμάτι προς το σύστημα περιτύλιξης, τέλος μπλοκάρετε το κόκκινο κλιπ (L) (Εικ. 32).

Η εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος ολοκληρώνεται αποκλειστικά και μόνο με την εγκατάσταση του Top Tether (Τ).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ανατρέξτε στο βιβλιάρκι οδηγίων του αυτοκινήτου για να εντοπίσετε το σημείο σύνδεσης του Top Tether του παιδικού καθίσματος. Αυτό το σημείο σύνδεσης επισημαίνεται από μια ειδική ετικέτα (Εικ. 20) και μπορείτε να τη βρείτε στις θέσεις που υποδεικνύονται από τις εικόνες 21Α - 21Β - 21C - 21D.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η αγκίστρωση που χρησιμοποιείται για το Top Tether είναι η προβλεπόμενη. Αποφύγετε να το μπερδέψετε με έναν δακτύλιο που προβλέπεται για τη στερέωση των αποσκευών (Εικ. 22).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Περάστε το Top Tether ανάμεσα στο άνω τμήμα της πλάτης του καθίσματος του αυτοκινήτου και το προσκέφαλο. Ποτέ μην περνάτε το Top Tether πάνω από το προσκέφαλο του αυτοκινήτου.

Επιμηκύνετε την ταινία του Top Tether πιέζοντας το πλήκτρο ρύθμισης (V).

Αφού εντοπιστεί το σημείο σύνδεσης, συνδέστε το γάντζο του Top Tether (U).

Ρυθμίστε το μήκος της ζώνης του Top Tether τραβώντας δυνατά την ταινία για να τενώσει. Η επιβεβαίωση του σωστού τεντώματος γίνεται μέσω του δείκτη πράσινου χρώματος (W)

που υπάρχει στην ταινία (Εικ. 33). Τυλίξτε την επιπλέον ταινία και στερεώστε το με το ειδικό βέλκρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε αν η τοποθέτηση έγινε σωστά, αν η ζώνη είναι καλά τεντωμένη και αν το παιδικό κάθισμα είναι σταθερά στερεωμένο και εφαρμοσμένο στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Αν αυτό δε συμβαίνει, επαναλάβετε τις ενέργειες εγκατάστασης από την αρχή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση χρήσης σε οχήματα που είναι εξοπλισμένα με πίσω ζώνες ασφαλείας με ενσωματωμένο αερόσακο (φουσκωτές ζώνες), η αλληλεπίδραση μεταξύ του διογκούμενου τμήματος της ζώνης του οχήματος με το σύστημα συγκράτησης για παιδιά μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μην τοποθετείτε αυτή τη διάταξη συγκράτησης για παιδιά με χρήση φουσκωτής ζώνης.

Αυτή η εγκατάσταση είναι τύπου SEMI-UNIVERSAL. Για να ελέγξετε τη συμβατότητα με το αυτοκίνητό σας, συμβουλευτείτε τη λίστα οχημάτων που παρέχεται με το προϊόν.

Για την τοποθέτηση του παιδιού ανατρέξτε στην παράγραφο 13. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ.

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ Ομ. 2 (15-25 kg) ΜΕ ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος στο αυτοκίνητο και την τοποθέτηση του παιδιού, αφαιρέστε τις ενσωματωμένες ζώνες πέντε σημείων του παιδικού καθίσματος, με αναφορά στην παράγραφο 12. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΖΩΝΩΝ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ

Τοποθετήστε το παιδικό Κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου που θέλετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα ανάμεσα στο παιδικό Κάθισμα και το κάθισμα του αυτοκινήτου ή ανάμεσα στο

παιδικό Κάθισμα και την πόρτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το πίσω μέρος του παιδικού καθίσματος πρέπει να εφαρμόζει καλά στο κάθισμα του αυτοκινήτου.

Ρυθμίστε το προσκέφαλο στη θέση μέγιστου ύψους (ανατρέξτε στην παράγραφο 10. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟΥ)

Βάλτε το παιδί να καθίσει, έτσι ώστε η πλάτη του να ακουμπά καλά στην πλάτη του παιδικού καθίσματος.

Εισαγάγετε το διαγώνιο τμήμα της ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου στον κόκκινο διαγώνιο οδηγό-ζώνη, ενσωματωμένο στο προσκέφαλο (B) (Εικ. 34).

Περάστε το τμήμα της μέσης στον κόκκινο οδηγό-ζώνη, που είναι τοποθετημένο στο κάθισμα στην πλευρά του συστήματος περιτύλιξης (Εικ. 35). Προχωρήστε στην εγκατάσταση εισάγοντας το διαγώνιο τμήμα και το τμήμα της μέσης της ζώνης στον κόκκινο οδηγό ζώνης, στην πλευρά της αγκράφας, συνδέοντας τη ζώνη έως ότου ακούσετε ένα ΚΛΙΚ (Εικ. 36) Ρυθμίστε το ύψος του προσκεφάλου με τρόπο ώστε ο οδηγός διαγώνιος ζώνης (B) να είναι τοποθετημένος πάνω από τον ώμο σε μέγιστη απόσταση 2 cm (Εικ. 37).

Τραβήξτε το διαγώνιο τμήμα της ζώνης αυτοκινήτου προς τα επάνω (Εικ. 38) ούτως ώστε ολόκληρη η ζώνη να προκύπτει τεντωμένη και καλά εφαρμοσμένη στον θώρακα και στα πόδια του παιδιού, αλλά μην τη σφίγγετε υπερβολικά!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιστής της ζώνης του αυτοκινήτου βρίσκεται στην πίσω θέση (ή είναι ευθυγραμμισμένος) με την πλάτη του καθίσματος αυτοκινήτου (Εικ. 39).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση χρήσης σε οχήματα εφοδιασμένα με πίσω ζώνες ασφαλείας με ενσωματωμένους αερόσακους (φουσκωτές ζώνες), ακολουθήστε το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος του αυτοκινήτου.

9. CHICCO BEBÈCARE

Το Chicco BebeCare σχεδιάστηκε και αναπτύχθηκε για να επισημαίνει την παρουσία του παιδιού στο παιδικό κάθισμα και να προειδοποιεί τον χρήστη όταν κατά λάθος απομακρύνεται από το αυτοκίνητο χωρίς το

παιδί, χάρη στην παρουσία αισθητήρων που είναι ενσωματωμένοι στο κάθισμα.

Το Chicco BebéCare έχει μελετηθεί και αναπτυχθεί για αποκλειστική χρήση με ανήλικους με βάρος από 5.

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

• Η χρήση της συσκευής σε καμία περίπτωση δεν αντικαθιστά την ευθύνη ή/και την επαγρύπνηση του οδηγού του οχήματος (ή/και άλλων επιβατών του). Το Chicco BebéCare είναι μόνο ένα υποστηρικτικό εργαλείο: μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη στο αυτοκίνητο.

• Η Artsana δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να θεωρηθεί υπεύθυνη σε περίπτωση συμβάντων ή/και επιβλαβών συνεπειών (που σχετίζονται και με την εσφαλμένη λειτουργία της ηλεκτρονικής συσκευής) οποιουδήποτε είδους, δεδομένου ότι το Chicco BebéCare αποτελεί μόνο ένα υποστηρικτικό όργανο και συναγερμό για την πρόληψη γεγονότων ή/και των συνεπειών που προκαλούνται από την αφηρημάδα.

• Το Chicco BebéCare δεν αποτρέπει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου. Η χρήση της συσκευής σε καμία περίπτωση δεν αντικαθιστά την επαγρύπνηση και την ευθύνη του οδηγού/του ατόμου που έχει αναλάβει τη φροντίδα/του κηδεμόνα ή του ατόμου έχει την επιμέλεια του παιδιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

• Για τη σωστή χρήση του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου, ανατρέξτε στις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου.

• Οι αισθητήρες είναι ενσωματωμένοι στο μαξιλάρι του παιδικού καθίσματος.

• Το Chicco BebéCare λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο εάν το υφασμάτινο κάλυμμα του καθίσματος εφαρμόζει τέλεια στο σκελετό του παιδικού καθίσματος.

• Το Chicco BebéCare λειτουργεί αποκλειστικά αν το στρώμα ανάμεσα στον αισθητήρα και την επένδυση παραμένει στην αρχική θέση.

• Αφού καθαρίσετε το υφασμάτινο κάλυμμα (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ), βεβαιωθείτε ότι το Chicco

BebéCare λειτουργεί σωστά.

• Κατά τον καθαρισμό και τη συντήρηση μην μετακινείτε ή/και αφαιρείτε το στρώμα που παρεμβάλλεται ανάμεσα στον αισθητήρα και την επένδυση.

• Κατά τις εργασίες καθαρισμού/συντήρησης στο κάθισμα αυτοκινήτου μην αποσυναρμολογείτε τα εξαρτήματα του Chicco BebéCare. Η αντικατάσταση της συσκευής επιτρέπεται μόνο εάν είναι σε κατάσταση αποφορτισμένης μπαταρίας και σύμφωνα με τις οδηγίες για την αντικατάσταση που θα παρασχεθούν από την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών.

• Μην αφήνετε το κάθισμα να έρχεται σε επαφή με υγρά οποιουδήποτε είδους. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τον αισθητήρα που είναι τοποθετημένος στο κάθισμα και εάν η διαβροχή είναι περιορισμένη, στεγνώστε προσεκτικά και σκουπίστε απαλά την επιφάνεια του αισθητήρα χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί αποφεύγοντας να μετακινήσετε ή/και να αφαιρέσετε το στρώμα που παρεμβάλλεται ανάμεσα στον αισθητήρα και την επένδυση. Περιμένετε και ελέγξτε ξανά ότι η συσκευή Chicco BebéCare λειτουργεί σωστά. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή αμφιβολιών επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών.

• Εάν το κάθισμα έλθει σε επαφή με υγρά οποιουδήποτε είδους, το Chicco BebéCare μπορεί να σταματήσει προσωρινά μέχρι να στεγνώσει τελείως το κάθισμα.

• Η σωστή αποθήκευση του καθίσματος (πέραν της καθημερινής χρήσης στο αυτοκίνητο) είναι σημαντική προκειμένου να διατηρηθεί αμετάβλητη η λειτουργία του Chicco BebéCare και πρέπει να τηρεί τους περιορισμούς θερμοκρασίας (από -20 °C έως + 60 °C) και υγρασίας (<95%).

• Η χρήση οποιουδήποτε μη εγκεκριμένου εξαρτήματος δεν εγγυάται τη σωστή λειτουργία του Chicco BebéCare.

• Το smartphone πρέπει να είναι ενεργοποιημένο και να έχει επαρκή αυτονομία για την περίοδο χρήσης σε συνδυασμό με το Chicco BebéCare.

• Κατά την πρώτη εγκατάσταση και κάθε φορά που εισάγεται ο οικογενειακός λογαριασμός,

απαιτείται σύνδεση στο διαδίκτυο (δίκτυο δεδομένων κινητής τηλεφωνίας ή WiFi).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Το Chicco BebéCare λειτουργεί μόνο εάν υπάρχει ένα smartphone στο οποίο είναι εγκατεστημένη η Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare.
- Αν το smartphone είναι απενεργοποιημένο, το σύστημα Chicco BebéCare δεν θα λειτουργήσει.
- Αν το Bluetooth® έχει υποστεί βλάβη, το σύστημα Chicco BebéCare δεν θα λειτουργήσει.
- Αν δεν υπάρχει σύνδεση στο διαδίκτυο (κινητό δίκτυο δεδομένων ή WiFi) τα μηνύματα συναγερμού δεν θα μεταδοθούν στις προεπιλεγμένες επαφές έκτακτης ανάγκης.
- Αν μετακινηθεί ή/και αφαιρεθεί το στρώμα που παρεμβάλλεται ανάμεσα στον αισθητήρα και την επένδυση το σύστημα Chicco BebéCare δεν λειτουργεί.
- Με τη λειτουργία «Χρήση σε πτήση» ενεργοποιημένη, το σύστημα Chicco BebéCare δεν λειτουργεί.
- Η Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare πρέπει να μεταφορτωθεί μόνο από επίσημα καταστήματα.
- Αν δεν υπάρχει πεδίο, το Chicco BebéCare ενεργοποιεί κανονικά τον συναγερμό πρώτου επιπέδου, ενώ δεν μπορεί να στείλει μηνύματα συναγερμού στους αριθμούς έκτακτης ανάγκης (Συναγερμός δεύτερου επιπέδου).
- Το Chicco BebéCare δεν παρεμβαίνει στην κανονική λειτουργία του συστήματος Bluetooth® που μπορεί να υπάρχει στο όχημα.
- Προκειμένου η εφαρμογή APP Chicco BebéCare να μπορεί να υποστηρίξει την πλήρη λειτουργία του συστήματος, είναι υποχρεωτικό να επιτρέπετε πάντα την πρόσβαση στη θέση του smartphone μέσω των αδειών εντοπισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Έλεγχος που πρέπει να πραγματοποιείται κάθε φορά που χρησιμοποιείτε το Chicco BebéCare:

- Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία όπως περιγράφεται στην παράγραφο 9.1 «Πώς να ενεργοποιήσετε το Chicco BebéCare» σημείο δ).
- Το smartphone πρέπει να είναι ενεργοποιημένο και να έχει επαρκή αυτονομία για την περίοδο χρήσης σε συνδυασμό με το Chicco BebéCare.
- Το Bluetooth® πρέπει να είναι ενεργό.
- Η λειτουργία «Χρήση σε πτήση» πρέπει να απενεργοποιηθεί.
- Το GPS πρέπει να είναι πάντα ενεργό.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα smartphone στα οποία είναι εγκατεστημένη η Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare, πρέπει να εντοπίσετε αυτό που πραγματικά είναι συνδεδεμένο με το παιδικό κάθισμα και συνεπώς δεν πρέπει ποτέ να εγκαταλειφθεί.

9.1 ΠΩΣ ΘΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ CHICCO BEBÉCARE

α) Κατεβάστε την εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare

Πρέπει να κατεβάσετε την Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare. Κατά την πρώτη πρόσβαση, η Εφαρμογή (APP) παρέχει όλες τις οδηγίες για την καταχώριση του λογαριασμού και τη χρήση του Chicco BebéCare.

β) Δημιουργία οικογενειακού λογαριασμού

Πρέπει να δημιουργήσετε έναν «οικογενειακό λογαριασμό» με έναν μοναδικό κωδικό πρόσβασης. Αυτός ο λογαριασμός θα είναι ο μόνος που θα χρησιμοποιηθεί από εκείνους που θα χρησιμοποιήσουν το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα με το Chicco BebéCare.

Ο κωδικός πρόσβασης είναι κοινός σε όλους τους χρήστες που θα αλληλεπιδρούν με το παιδικό κάθισμα που είναι εξοπλισμένο με Chicco BebéCare.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη δημιουργία του οικογενειακού λογαριασμού απαιτείται σύνδεση στο Διαδίκτυο (κινητό δίκτυο δεδομένων ή WiFi).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν αλλάξει ο οικογενειακός κωδικός πρόσβασης, ο νέος κωδικός πρόσβασης πρέπει να είναι κοινός για όλους τους χρήστες που χρησιμοποιούν τον ίδιο οικογενειακό λογαριασμό.

γ) Εισαγωγή αριθμών έκτακτης ανάγκης

Κατά την πρώτη πρόσβαση πρέπει να εισάγετε τους αριθμούς έκτακτης ανάγκης στους οποίους θα αποσταλούν τα μηνύματα συναγερμού (δεύτερο επίπεδο - βλ. παράγραφο 9.2 «Πώς λειτουργεί το Chicco BebéCare») που περιέχει τα δεδομένα που θα χρησιμοποιηθούν για τον γεωγραφικό εντοπισμό της περιοχής στην οποία βρίσκεται το παιδί.

Οι αριθμοί έκτακτης ανάγκης που πρέπει να εισαχθούν κυμαίνονται από το ελάχιστο 1 έως το μέγιστο 5.

Οι αριθμοί έκτακτης ανάγκης πρέπει να επιλεγούν από τις επαφές του smartphone σας και μπορούν να προστεθούν, να διαγραφούν ή/και να αντικατασταθούν με την πάροδο του χρόνου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας απαιτείται σύνδεση στο διαδίκτυο (κινητό δίκτυο δεδομένων ή WiFi).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι αριθμοί έκτακτης ανάγκης πρέπει να είναι αριθμοί κινητού, όχι σταθερού τηλεφώνου, ούτε εθνικοί αριθμοί έκτακτης ανάγκης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ελέγχετε πάντα την ορθότητα και τη λειτουργία των αριθμών έκτακτης ανάγκης μετά την ολοκλήρωση της καταχώρισης.

δ) Σύνδεση του παιδικού καθίσματος με τον οικογενειακό λογαριασμό

Για να συνδέσετε το παιδικό κάθισμα με το Chicco BebéCare στον οικογενειακό λογαριασμό, πρέπει να σαρώσετε τον κωδικό QR του παιδικού καθίσματος. Ο κωδικός QR είναι τυπωμένος στην ετικέτα έγκρισης τύπου και είναι ορατός μόνο μετά την αφαίρεση της ασημί ταινίας ξύνοντάς το με ένα νόμισμα (Εικ. 58). Με τη σάρωση του Κωδικού QR, η εφαρμογή αναγνωρίζει το μοντέλο του παιδικού καθίσματος, στη συνέχεια αρκεί να ενεργοποιήσετε το Bluetooth®, να πιάσετε το κάθισμα και να πλησιάσετε το smartphone στο κάθισμα για να αντιστοιχίσετε και να συνδέσετε το παιδικό κάθισμα στον οικογενειακό λογαριασμό.

Μπορεί να γίνει αντιστοίχιση έως και 3 παιδικών καθισμάτων στον ίδιο οικογενειακό λογαριασμό με το Chicco BebéCare.

Το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα μπορεί να

αντιστοιχιστεί με έναν ΜΟΝΟ οικογενειακό λογαριασμό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν ο κωδικός QR είναι ήδη ορατός ή μερικώς ορατός, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη σάρωση του κωδικού QR απαιτείται σύνδεση στο διαδίκτυο (κινητό δίκτυο δεδομένων ή WiFi).

ε) Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία των αισθητήρων

Να πραγματοποιείτε περιοδικά δοκιμές πίεσης στο κάθισμα (ακόμα και χωρίς το παιδί) για να ελέγχετε τη λειτουργία του Chicco BebéCare.

στ) Εισαγωγή δεδομένων του παιδιού

Αφού συνδέσετε το παιδικό κάθισμα στον οικογενειακό λογαριασμό, πρέπει να εισάγετε το όνομα και την ημερομηνία γέννησης του παιδιού. Μπορείτε επίσης να εισάγετε μια φωτογραφία του.

Η Artsana δεν εγγυάται τη λειτουργία της συσκευής υπό συνθήκες διαφορετικές από εκείνες που περιγράφονται παραπάνω, καθώς και σε περίπτωση κακής χρήσης (όπως, μεταξύ άλλων, περιπτώσεις χρήσης με ανηλίκους που δεν έχουν προσδεθεί σωστά στα παιδικά καθίσματα, σε περίπτωση χρήσης με ζώα κ.λπ.).

9.2 ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΤΟ CHICCO BEBÈCARE

Το σύστημα ενεργοποιείται/συνδέεται μερικά δευτερόλεπτα μετά την τοποθέτηση του παιδιού στο κάθισμα και επισημαίνει την παρουσία του παιδιού στο κάθισμα μέσω της Εφαρμογής (APP). Ο χρόνος ενεργοποίησης/σύνδεσης ποικίλλει ανάλογα με τα ειδικά χαρακτηριστικά του smartphone. Σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να χρειαστούν μερικές δεκάδες δευτερόλεπτα.

Το σύστημα συναγερμού ενεργοποιείται όταν το smartphone που είναι συνδεδεμένο στο κάθισμα απομακρύνεται από το αυτοκίνητο στο οποίο είναι εγκατεστημένο το παιδικό κάθισμα με το παιδί καθισμένο.

Το Chicco BebéCare έχει δύο επίπεδα συναγερμού:

1. Συναγερμός πρώτου επιπέδου: αν το

smartphone απομακρυνθεί από το αυτοκίνητο στο οποίο είναι τοποθετημένο το παιδικό κάθισμα με το παιδί καθισμένο, θα εμφανιστεί στο smartphone ένας ηχητικός και οπτικός συναγερμός του οποίου μπορεί να γίνει σίγαση μέσα σε 40 δευτερόλεπτα. Η προσέγγιση του smartphone στο κάθισμα δεν προκαλεί τη διακοπή του συναγερμού, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε την Εφαρμογή (APP) και να πατήσετε το κουμπί «STOP».

2. Συναγερμός δεύτερου επιπέδου: ενεργοποιείται όταν δεν γίνει σίγαση στο συναγερμό πρώτου επιπέδου εντός της χρονικής περιόδου που προβλέπεται από το συναγερμό πρώτου επιπέδου, γίνεται αποστολή τα μηνύματα συναγερμού προς όλους τους προκαθορισμένους αριθμούς έκτακτης ανάγκης με χρήσιμες πληροφορίες για τον γεωγραφικό εντοπισμό της περιοχής στην οποία βρίσκεται το παιδί.

Η εφαρμογή APP Chicco BebéCare προσφέρει μαζί με τον εξοπλισμό ένα πακέτο «μηνυμάτων σφάλματος» που μειώνεται με κάθε συναγερμό δεύτερου επιπέδου σε ποσότητα ίση με τον αριθμό επαφών έκτακτης ανάγκης που έχουν εισαχθεί. Μπορείτε να αγοράσετε μηνύματα συναγερμού μέσω της εφαρμογής APP Chicco BebéCare.

Αν τα μηνύματα συναγερμού που έχουν απομείνει δεν επαρκούν, πρέπει να προχωρήσετε σε αγορά ενός από τα διαθέσιμα πακέτα στην ειδική ενότητα «Αγορές» της εφαρμογής APP.

Αν ο αριθμός μηνυμάτων συναγερμού δεν επαρκεί, το σύστημα απενεργοποιείται και προκύπτει ότι δεν λειτουργεί.

Εάν δεν υπάρχει σήμα, το Chicco BebéCare ενεργοποιεί σωστά το Συναγερμό πρώτου επιπέδου, ενώ δεν είναι δυνατή η αποστολή των τα μηνύματα συναγερμού στους αριθμούς έκτακτης ανάγκης (Συναγερμός δεύτερου επιπέδου).

9.3 ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ CHICCO BEBÈCARE APP ΣΕ ΠΟΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Μετά την καταχώριση του οικογενειακού λογαριασμού και την αντιστοίχιση του παιδικού καθίσματος που διαθέτει Chicco BebéCare με το

smartphone σας με σάρωση του κωδικού QR, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το Chicco BebéCare με άλλα smartphones στα οποία έχει εγκατασταθεί η Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ίδιο οικογενειακό λογαριασμό για έναν απεριόριστο αριθμό συσκευών στις οποίες έχει εγκατασταθεί στο παρελθόν η Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare.

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις που χρησιμοποιούνται στο πρώτο smartphone (αριθμοί έκτακτης ανάγκης, αντιστοίχιση παιδικού καθίσματος και στοιχεία του παιδιού) θα είναι αυτόματα διαθέσιμα και στα άλλα smartphone με την Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare και με τον ίδιο οικογενειακό λογαριασμό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν αλλάξει ο οικογενειακός κωδικός πρόσβασης, ο νέος κωδικός πρόσβασης πρέπει να είναι κοινός για όλους τους χρήστες που χρησιμοποιούν τον ίδιο οικογενειακό λογαριασμό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν στο ίδιο αυτοκίνητο υπάρχουν δύο smartphone που έχουν αντιστοιχιστεί στο παρελθόν με το παιδικό κάθισμα και έχουν ενεργοποιημένη την Εφαρμογή (APP) Chicco BebéCare, το κάθισμα θα συνδεθεί ΜΟΝΟ με ένα από τα δύο, ανάλογα με τη εμβέλεια του συστήματος Bluetooth® του μεμονωμένου smartphone και αυτή η κατάσταση δεν μπορεί να αλλάξει έως ότου το παιδί εξαχθεί από το παιδικό κάθισμα ή μέχρι να χαθεί το σήμα Bluetooth®.

Αν ο κάτοχος του smartphone που εκείνη τη στιγμή συνδέεται με το παιδικό κάθισμα απομακρυνθεί από το αυτοκίνητο με το παιδί να παραμένει καθισμένο στο παιδικό κάθισμα:

- Ο συναγερμός πρώτου επιπέδου ενεργοποιείται στο smartphone σας και μπορεί να σιγήσει μέσω της Εφαρμογής (APP) πατώντας το πλήκτρο «STOP». Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγεται η αποστολή μηνυμάτων τα μηνύματα συναγερμού στους αριθμούς έκτακτης ανάγκης.
- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, το δεύτερο smartphone που βρίσκεται ακόμα στο αυτοκίνητο θα συνδεθεί αυτόματα στο παιδικό κάθισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: σε περίπτωση που

χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα smartphone στα οποία είναι εγκατεστημένη η Εφαρμογή (APP) Chicco BebèCare, πρέπει να εντοπίσετε αυτό που πραγματικά είναι συνδεδεμένο με το παιδικό κάθισμα και συνεπώς δεν πρέπει ποτέ να εγκαταλειφθεί.

9.4 ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΟ CHICCO BEBÈCARE ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε σε έναν οικογενειακό λογαριασμό έως 3 παιδικά καθίσματα με το Chicco BebèCare, επαναλαμβάνοντας τις ενέργειες της παραγράφου 9.1 «Πώς να ενεργοποιήσετε το Chicco BebèCare» σημεία δ) και ε).

Η Εφαρμογή (APP) Chicco BebèCare θα παρακολουθεί την κατάσταση κάθε παιδικού καθίσματος ταυτόχρονα.

9.5 ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ ΓΙΑ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ

Εάν το παιδί κάθεται στο παιδικό κάθισμα για περισσότερο από 30 λεπτά, θα εμφανιστεί μια ειδοποίηση push στο smartphone, συνοδευόμενη από ένα σύντομο ηχητικό σήμα. Μόνο το ηχητικό σήμα μπορεί να απενεργοποιηθεί από το χρήστη χρησιμοποιώντας την οθόνη «ρυθμίσεις/ειδοποιήσεις».

9.6 ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Μέσω της Εφαρμογής (APP) μπορείτε να παρακολουθείτε το επίπεδο της μπαταρίας στο εσωτερικό της συσκευής Chicco BebèCare. Σε περίπτωση χαμηλού επιπέδου, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών, η οποία θα δώσει οδηγίες για την αντικατάσταση.



ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.

Το σύμβολο με τον διαγραμμένο

κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαχωρισμένη αποκομιδή επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία είναι κατασκευασμένο το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.



ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΚ και ακόλουθες τροποποιήσεις. Το

σύμβολο με το διαγραμμένο κάδο που αναγράφεται στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του προϊόντος, υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής τους, πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα, δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα, αλλά να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα διάθεσης και ανακύκλωσης ή να παραδίδονται στον πωλητή κατά την αγορά καινούριων ισοδύναμων επαναφορτιζόμενων ή μη μπαταριών. Το χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, που ενδεχομένως αναγράφεται στο διαγραμμένο κάδο, δείχνει τον τύπο της ουσίας που περιέχει η μπαταρία, Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών στο τέλος ζωής τους στο χώρο διάθεσης των αποβλήτων, προκειμένου να διευκολύνεται η επεξεργασία και η ανακύκλωση. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των εξαντλημένων μπαταριών και συμβάλλει στην

αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των ουσιών από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημιά στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με την παρούσα ο Artsana S.p.A., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός P123BCS πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.chicco.com/declarations.

Σύμφωνα με την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής 2000/299/ΕΚ της 06/04/2000 η ζώνη συχνοτήτων που χρησιμοποιείται από το συγκεκριμένο προϊόν είναι εναρμονισμένη σε όλες τις χώρες της ΕΕ. Ως εκ τούτου, αυτό το προϊόν είναι κατηγορίας 1 και μπορεί ελεύθερα να χρησιμοποιείται σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η συσκευή λειτουργεί σύμφωνα με το πρότυπο Bluetooth® Low-Energy.

- Εύρος συχνοτήτων: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band.
- Κανάλια: 40 κανάλια, καθένα από τα οποία χαρακτηρίζεται από εύρος ζώνης ίσο με 2 MHz.
- Ισχύς μετάδοσης: - 4 dBm (μετάδοση στην κεραία).
- Μέγιστη ισχύς: 0,398 mW.
- Standard Radio: 802.15.1;

Το «Παιδικό σύστημα ασφαλείας για παιδιά στο αυτοκίνητο» Chicco BebéCare αναπτύχθηκε με βάση την εφεύρεση του Μηχ. Στέφανο Φοντάνα.

10. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΛΙΣΗΣ

Για να αλλάξετε την κλίση πρέπει να τραβήξετε προς εσάς το μοχλό που βρίσκεται κάτω από το κάθισμα (H).

Όταν εγκαθίσταται στην Ομ. 0+ (0-13 kg) το παιδικό κάθισμα πρέπει να ρυθμίζεται στη μέγιστη θέση ανάκλισης.

Στην Ομ. 1 (9-18 kg) και στην Ομ. 2 (15-25 kg) το παιδικό κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 διαφορετικές θέσεις (Εικ. 40).

11. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟΥ

Τα προσκέφαλα και οι ζώνες ρυθμίζονται ταυτόχρονα ως προς το ύψος, μέσω ενός χειριστηρίου ρύθμισης προσκεφάλου και ζωνών (Α) (Εικ. 41).

Για να αυξήσετε το ύψος του προσκεφάλου πρέπει να ελευθερώσετε τις ζώνες ασφαλείας πατώντας το πλήκτρο F και ταυτόχρονα να πιάσετε τις δύο ζώνες του παιδικού καθίσματος κάτω από τις επωμίδες και να τραβήξετε προς την πλευρά σας. Στο σημείο αυτό σηκώστε το χειριστήριο Α.

Για να κατεβάσετε το προσκέφαλο πρέπει να πατήσετε το χειριστήριο Α.

Για τη σωστή ρύθμιση, το προσκέφαλο πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε οι ζώνες να βγαίνουν από την πλάτη στο ύψος των ώμων του παιδιού (Εικ. 42).

12. ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΓΚΡΑΦΑΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Η αγκράφα του παιδικού καθίσματος μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο διαφορετικές θέσεις: Α και Β.

- Θέση Α: χρήση στην Ομ. 0+ (0-13 kg) και Ομ. 1 (9-18 kg).
- Θέση Β: χρήση σε Ομ. 2 (15-25 kg).

Τη στιγμή της αγοράς η αγκράφα βρίσκεται στη θέση Α.

Όταν το παιδικό κάθισμα χρησιμοποιείται στην Ομ. 2 (15-25 kg) πρέπει να περάσει στη θέση Β. Αφαιρέστε το διαχωριστικό ποδιών με επένδυση (I). Περιστρέψτε το μεταλλικό συνδετήρα και περάστε το από τη θέση Α στη θέση Β (Εικ. 43). Μετά από αυτήν την ενέργεια, βεβαιωθείτε ότι η ταινία δεν είναι τυλιγμένη. Τραβήξτε την αγκράφα πολλές φορές για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. Μετά τη ρύθμιση τοποθετήστε το διαχωριστικό ποδιών με επένδυση.

13. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΖΩΝΩΝ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ

Χαλαρώστε όσο το δυνατόν περισσότερο τις

ζώνες 5 σημείων χρησιμοποιώντας το πλήκτρο F.

Ρυθμίστε το προσκέφαλο στη θέση μέγιστου ύψους, μέσω του χειριστηρίου ρύθμισης του προσκεφάλου και των ζωνών (Α).

Γυρίστε το παιδικό κάθισμα με τρόπο ώστε να έχετε μπροστά σας την πίσω πλευρά του παιδικού καθίσματος.

Αφαιρέστε τις δύο ταινίες από το μεταλλικό συνδετήρα (Εικ. 44).

Τοποθετήστε το μεταλλικό συνδετήρα στην ειδική έδρα (Εικ. 45).

Ανοίξτε το καπάκι, αφαιρέστε τις επωμίδες χρησιμοποιώντας τον δακτύλιο σύνδεσης (Εικ. 46).

Τραβήξτε έξω τις ταινίες, αφαιρέστε τις επωμίδες και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την εκ νέου εγκατάσταση των ζωνών 5 σημείων, θυμηθείτε να περάσετε τις ταινίες πάνω από το μεταλλικό πείρο (Εικ. 47). Ανοίξτε την αγκράφα (Εικ. 48). Τυλίξτε κάθε ταινία και το αντίστοιχο γλωσσίδι (Εικ. 49a) και τοποθετήστε την τυλιγμένη ταινία στο χώρο που υπάρχει στην πλάτη (Εικ. 49b). Αφαιρέστε το διαχωριστικό ποδιών με επένδυση (I). Αφαιρέστε την αγκράφα από την υφασμάτινη επένδυση (Εικ. 50 a). Περιστρέψτε την αγκράφα κατά 90° τοποθετώντας την ταινία στο άνοιγμα και τραβώντας την αγκράφα προς τα επάνω (Εικ. 50 b). Αφαιρέστε το πολυστυρόλιο, τοποθετήστε την αγκράφα στην ειδική υποδοχή και τοποθετήστε ξανά το πολυστυρόλιο (Εικ. 50 c).

14. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

Πριν βάλετε το παιδί να καθίσει, πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης των ζωνών (F) και ταυτόχρονα πιάστε τις δύο ζώνες του παιδικού καθίσματος που βρίσκονται κάτω από τις επωμίδες και τραβήξτε τις προς εσάς, έτσι ώστε να χαλαρώσουν.

Αποσυνδέστε την αγκράφα (J) των ζωνών του παιδικού καθίσματος, πιέζοντας το κόκκινο πλήκτρο και τραβήξτε τις ζώνες προς τα έξω. Τώρα μπορείτε να βάλετε το παιδί να καθίσει στο παιδικό κάθισμα.

Τοποθετήστε σωστά το διαχωριστικό των ποδιών (I), πιάστε τις ζώνες, ενώστε τις δύο προεξοχές της αγκράφας (Εικ. 51- 52) και πιέστε

τις μαζί δυνατά στο εσωτερικό της υποδοχής της αγκράφας μέχρι να ακουστεί καθαρά ένα “κλικ” (Εικ. 53).

15. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από έναν ενήλικα.

Καθαρισμός της εξωτερικής επένδυσης

Η εξωτερική επένδυση του παιδικού καθίσματος αφαιρείται εντελώς και πλένεται στο χέρι ή στο πλυντήριο στους 30 °C. Για το πλύσιμο ακολουθείτε τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα της επένδυσης.



Πλύσιμο στο πλυντήριο στους 30°C



Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μη στεγνώνετε στο στεγνωτήρα



Μην το σιδερώνετε



Μην κάνετε στεγνό καθαρίσμα

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά ή απορρυπαντικά που χαράζουν. Μη στύβετε την εξωτερική επένδυση και αφήστε την να στεγνώσει χωρίς στύψιμο. Η επένδυση μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με μια άλλη εγκεκριμένη από τον κατασκευαστή, καθότι αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του παιδικού καθίσματος και επομένως στοιχείο ασφάλειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το παιδικό κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ χωρίς την επένδυση, για να μην τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια του παιδιού.

Για την αφαίρεση του υφάσματος προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

- Αφαιρέστε το προσκέφαλο ξεκινώντας από την άνω πλευρά (Εικ. 54)
- Βγάλτε το λάστιχο από τους διαγώνιους οδηγούς-ζώνες (B) (Εικ. 55)
- Αφαιρέστε το λάστιχο που συνδέεται στο προσκέφαλο (Εικ. 56)

- Αφαιρέστε την εξωτερική επένδυση του καθίσματος ξεκινώντας από επάνω (Εικ. 57).

Καθαρισμός των πλαστικών ή μεταλλικών τμημάτων

Για τον καθαρισμό των πλαστικών ή των βερνικωμένων μεταλλικών τμημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά ή απορρυπαντικά που χαράζουν. Τα κινητά τμήματα του παιδικού καθίσματος δεν πρέπει, για κανένα λόγο, να λιπαίνονται.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Συνιστάται να ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και τη κατάσταση φθοράς των ακόλουθων εξαρτημάτων:

- Εξωτερική επένδυση: βεβαιωθείτε ότι δεν προεξέχουν ή βγαίνουν στοιχεία της εσωτερικής γέμισης.
- Βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα των ραφών.
- Ζώνες: ελέγξτε ότι δεν έχει ξηλωθεί το ύφασμα με εμφανή μείωση του πάχους στο ύψος της ταινίας ρύθμισης, του διαχωριστικού των ποδιών, στα τμήματα των ώμων και στο σημείο του κλιπ ρύθμισης των ζωνών.
- Πλαστικά τμήματα: βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα όλων των πλαστικών τμημάτων που δεν θα πρέπει να παρουσιάζουν εμφανή ίχνη ζημιάς ή αποχρωματισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση που το παιδικό Κάθισμα είναι παραμορφωμένο ή πολύ φθαρμένο πρέπει να αντικατασταθεί, διότι μπορεί να έχει χάσει τα αρχικά χαρακτηριστικά ασφαλείας: ενδέχεται να έχει χάσει τα αρχικά χαρακτηριστικά ασφαλείας.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Όταν δεν είναι τοποθετημένο στο αυτοκίνητο το παιδικό κάθισμα, συνιστάται να φυλάσσεται σε χώρο στεγνό, μακριά από πηγές θερμότητας και από σκόνη, υγρασία και άμεσο ηλιακό φως.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Όταν το παιδικό κάθισμα δεν χρησιμοποιείται πλέον πρέπει να απορρίπτεται. Για λόγους σεβασμού προς το περιβάλλον, χρησιμοποιήστε τους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης, σύμφωνα

με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα σας.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης.

Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα.

Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

TR KULLANIM TALİMATLARI

ÇOK ÖNEMLİ! DERHAL OKUYUNUZ

DİKKAT! KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE ÜRÜNÜN TÜM PLASTİK POŞETLERİ VE AMBALAJ MALZEMELERİNİ ÇIKARIP ATINIZ VE BUNLARI ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAKLARI YERLERDE SAKLAYINIZ. BU MALZEMELERİN YÜRÜRLÜKTEKİ YÖNETMELİKLERİN GEREKTİĞİ ŞEKİLDE UYGUN BİR ATIK AYRIŞTIRMA TOPLAMA NOKTASINDA ELDEN ÇIKARILMASI TAVSİYE EDİLİR.

UYARILAR

- Ürünün takılması ve kurulumundan önce, bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Talimatları okumamış olan kimselerin ürünü kullanmasına izin vermeyiniz.
- Bu kullanım kılavuzunu ilerde de danışmak üzere saklayınız.
- Her ülke, çocukların araçta taşınmalarında güvenlik konusunda ayrı yasa ve yönetmelikler uygulamaktadır. Bu nedenle ülkenizde yürürlükte olan yönetmelikleri kontrol etmeniz ve gerekirse bilgi almak için yetkili mercilere başvurmanız tavsiye edilir.
- **DİKKAT!** Kaza istatistiklerine göre, bir aracın arka koltuğu genellikle ön koltuktan daha güvenlidir: bu nedenle, oto koltuğunun aracın arka koltuğuna takılmasını öneriyoruz. Özellikle, 3 noktadan sabitlenen emniyet kemeri ile donatılmış ise, arka orta koltuk en güvenli olan koltuktur.
- **DİKKAT! TEHLİKE!** 0+ Grubu için (0'dan 13 kg'a kadar): bu çocuk oto koltuğunu kesinlikle ön hava yastığı ile donatılmış bir ön koltuğa takmayın. Çocuk oto koltuğu ancak ön hava yastığı devre dışı bırakılmışsa bir ön koltuğa takılabilir: hava yastığının devre dışı bırakılmasına yönelik talimatlar için araç üreticisine danışın veya kullanıcı kılavuzuna bakın.
- Araçtaki tüm yolcularının bir acil durumda çocuğu çocuk oto koltuğundan nasıl serbest bırakacağını bildiğinden emin olun.
- Bu çocuk oto koltuğunu kesinlikle yana bakan veya arkaya bakan oto koltuklarında kullanmayın.
- Çocuk oto koltuğunu sadece araç şasisine

sabitlenmiş olan ve ileri bakan koltuklara takın. Tüm katlanır veya döner oto koltuklarının daima yerlerine sıkıca sabitlenmiş olduklarını kontrol edin; aksi takdirde tehlike yaratabilirler.

- Çocuk oto koltuğunu araca takarken hiçbir oto koltuğunuz veya kapının bunu engellemediğinden emin olun.
- Kaza anında hiçbir oto koltuğu çocuğunuzun tam güvenliğini garanti edemez, ancak bu ürünün kullanılması ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltır.
- Çocuğun ciddi yaralanma riski sadece kazalarda değil, başka durumlarda da (ör: ani frenleme vb.) bu talimatların dikkatle takip edilmemesi halinde artar: çocuk oto koltuğunun aracın koltuğuna düzgün bir şekilde sabitlendiğini daima kontrol ediniz.
- Çocuk oto koltuğu hasar görmüşse, deforme olmuşsa veya eskimişse değiştirilmelidir: asıl güvenlik standartlarını artık karşılamıyor olabilir.
- Ürün üzerinde üreticinin onayı olmadan hiçbir değişiklik yapılamaz.
- Üretici tarafından verilmeyen ve onaylanmayan hiçbir aksesuarı, yedek parçayı veya bileşeni takmayınız.
- Çocuğu her ne sebeple olursa olsun çocuk oto koltuğunda kesinlikle yalnız başına bırakmayınız.
- Çocuk oto koltuğunun oto koltuğuna sıkıca sabitlendiğinden her zaman emin olun; aksi takdirde yolcular yaralanabilir veya zarar görebilir.
- Oto koltuğu ile çocuk oto koltuğu arasına veya çocuk oto koltuğu ile çocuğun arasına, üretici tarafından onaylanmış aksesuar haricinde hiçbir şey koymayınız: bir kaza durumunda, çocuk oto koltuğu doğru şekilde işlevini yapamayabilir.
- Araç doğrudan güneş ışığına maruz kalıyor ise, çocuk oto koltuğunun üzerini örtmeniz önerilir.
- Hafif de olsa, herhangi bir kaza sonucu oto koltuğu çıplak gözle görülemeyecek şekilde hasar görmüş olabilir. Bu nedenle, değiştirilmelidir.
- İkinci el çocuk oto koltuklarını kullanmayınız: çıplak gözle görülemeyen, ancak ürün gü-

venliğini tehlikeye atabilecek yapısal hasar görmüş olabilirler.

- Artsana, ürününün uygun olmayan kullanımına ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Kılıf; çocuk oto koltuğunun ayrılmaz bir parçası olduğundan, yalnızca üretici tarafından onaylanmış bir başka kılıfla değiştirilebilir. Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için, çocuk oto koltuğu kesinlikle kumaş örtü olmadan kullanılmamalıdır.
- Kayışın ve çocuk oto koltuğunun herhangi bir parçasının araç kapıları arasında sıkışmasını veya keskin kenarlara sürmesini engellemek için, emniyet kemeri kayışının bükülmediğini kontrol edin. Emniyet kemeri kesilmiş veya hasar görmüş ise, değiştirilmelidir.
- Arabanın arka camının ön kısmında gevşek veya sabitlenmemiş nesnelere veya bagaj taşıyıcısını: Bir kaza durumunda veya ani fren yapılması halinde yolcuların yaralanmasına neden olabilirler.
- Araçtaki bütün yolcuların gerek kendi güvenlikleri açısından gerekse yolculuk sırasında, kaza veya ani fren yapma durumunda çocuğun yaralanmasına neden olabileceklerinden, emniyet kemerlerini kullandıklarından emin olunuz.
- Uzun seyahatlerde sık sık mola veriniz. Çocuklar çabuk yorulur. Yolculuk ederken çocuğu çocuk oto koltuğundan kaldırmayınız. Çocuğunuz ilgi istiyor ise, güvenli bir yer bulunuz ve durunuz.
- Hamileliğin 37. haftasından önce doğan prematüre bebekler, çocuk oto koltuğuna yerleştirilmeleri durumunda risk altında olabilirler. Bu yeni doğan bebekler, çocuk oto koltuğuna oturtulduklarında nefes akmakta zorlanabilirler. Hastaneden ayrılırken çocuğunuzun çocuk oto koltuğunda seyahat edip edemeyeceği konusunda, doktorunuzun veya hastane personelinin tıbbi görüşüne başvurmanızı öneririz.

İÇİNDEKİLER:

1. PARÇALARIN AÇIKLAMASI
2. ÜRÜN ÖZELLİKLERİ
3. ÜRÜNÜN VE OTO KOLTUĞUNUN KULLANIMINA İLİŞKİN KISITLAMALAR VE KOŞULLAR
4. 0+ GRUBU (0'DAN 13 kg'A KADAR) ÇOCUK

OTO KOLTUĞUNUN ARACA TAKILMASI

5. 1 GRUBU (9-18 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN ISOFIX SİSTEMİ İLE ARACA TAKILMASI
6. 1 GRUBU (9-18 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN 3 NOKTALI KOLTUK KEMERİ İLE ARACA TAKILMASI
7. 2 GRUBU (15-25 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN 3 NOKTALI KOLTUK KEMERİ ve ÜST BAĞLAMA İPİ İLE ARACA TAKILMASI
8. 2 GRUBU (15-25 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN 3 NOKTALI KOLTUK KEMERİ İLE ARACA TAKILMASI
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 CHICCO BEBÈCARE'İN ETKİNLEŞTİRİLMESİ
- 9.2 CHICCO BEBÈCARE'İN ÇALIŞMASI
- 9.3 CHICCO BEBÈCARE UYGULAMASININ BİR DEN FAZLA CİHAZDA KULLANILMASI
- 9.4 CHICCO BEBÈCARE'A SAHİP İKİ OTO KOLTUĞUNUN TEK BİR AİLE HESABIYLA YÖNETİMİ
- 9.5 UZUN BİR SÜRE BOYUNCA ARABADA ÇOCUK BULUNMASIYLA İLGİLİ PERİYODİK BİLDİRİM
- 9.6 PİL
10. EĞİMİN AYARLANMASI
11. KEMERLERİN VE BAŞ DESTEĞİNİN YÜKSEKLİK AYARI
12. ÇOCUK OTO KOLTUĞU TOKASININ AYARLANMASI
13. 5 NOKTALI KOLTUK KEMERLERİNİN ÇIKARILMASI
14. ÇOCUĞUN ÇOCUK OTO KOLTUĞUNA OTURTULMASI
15. TEMİZLİK VE BAKIM

1. PARÇALARIN AÇIKLAMASI

Şekil 1 (Çocuk oto koltuğunun önü)

- A. Baş desteği yüksekliği ve kemer ayar düğmesi
- B. 2 Grubunda montaj için köşegen kırmızı kemer kılavuzu
- C. Omuzluklar
- D. Oto koltuğu kemerleri
- E. Mini-yükseltme yastığı (0-9 kg)
- F. Kemer ayar düğmesi
- G. Kemer ayar şeridi
- H. Koltuk eğimi ayar kolu
- I. Dolgulu bacak ayırıcı
- J. Kemer bağlama/çözme tokası

Şekil 2 (Çocuk oto koltuğu yandan görüşümü)

K. Montaj etiketleri

U. Kırmızı kelepçe

M. 1 Grubunda ve 2 Grubunda montaj için kırmızı karın kemeri kılavuzu

N. 0+ Grubunda montaj için mavi kemer kılavuzu

O. 2 Grubunda montaj için kırmızı kemer kılavuzu (bölüm 8)

P. Isofix bağlantı parçaları

Q. Isofix konektörü serbest bırakma düğmeleri

Şekil 3 (Çocuk oto koltuğunun arkası)

R. Isofix kemer çıkarma konektörü

S. Üst Bağlama İpi örtüsü

T. Üst Bağlama İpi

U. Üst Bağlama İpi kancası

V. Üst Bağlama İpi ayar düğmesi

W. Sıklık göstergesi

X. Onay etiketi

2. ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

• Bu çocuk oto koltuğu, doğumdan 25 kg'a kadar (yaklaşık 0 ila 6 yaş) çocukların seyahati için onaylı "0+/1/2 Grubu"dur ve Avrupa normu ECE R44/04'e uygundur.

• Onay, "Üniversal"dir; bu doğrultuda çocuk oto koltuğu her tip araba üzerinde kullanılabilir.

DİKKAT! "Üniversal", çoğu ile uyumlu olmakla birlikte, bütün oto koltukları ile uyumlu demek değildir.

OLASI MONTAJ KONFIGÜRASYONLARI

Grup	Montaj	Homologasyon tipi
1	Isofix + sistemi Üst Bağlama İpi	ISOFIX ÜNİVERSAL
0+, 1, 2	3 noktalı koltuk kemeri	ÜNİVERSAL
2	3 noktalı koltuk kemeri + Üst Bağlama İpi	YARI-ÜNİVERSAL

ÖNEMLİ UYARI

0+/1/2 GRUBU ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN SADECE 3 NOKTALI ÜNİVERSAL KEMER İLE TAKILMASI

1. Bu, "Üniversal" bir çocuk sabitleme sistemi-

dir. Yönetmelik No. 44/04'e göre araçlarda genel kullanım için onaylanmıştır ve oto koltuklarının tümü ile olmasa da büyük çoğunluğu ile uyumludur.

- Otomobil üreticisi, arabanın bu yaş grubu için "Evrensel" bir çocuk sabitleme donanımı takılmasına uygun olduğunu beyan etmiş ise, büyük ihtimalle uygun şekilde takılacaktır.
- Bu çocuk sabitleme donanımı, bu uyarıyı belirtmeyen daha önceki tasarımlarda geçerli olanlardan daha kısıtlı olan koşullar altında "Evrensel" olarak sınıflandırılmıştır.
- Yalnızca BM/AEK Yönetmeliği No.16 veya eşdeğeri standartlara göre onaylanmış 3 noktalı statik veya 3 noktalı geri sarılabilen emniyet kemerleriyle donatılmış araçlar için uygundur.
- Şüphe halinde, sabitleme cihazının üreticisi ya da yetkili satıcıya başvurunuz.

1 GRUBU ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN ISO-FIX - ÜNİVERSAL SİSTEM İLE TAKILMASI

- Bu bir ISOFIX çocuk sabitleme cihazıdır. ISOFIX güvenli bağlama sistemleri ile donatılmış araçlarda kullanılmak üzere ECE R44/04 Standartları ile onaylanmıştır.
- ISOFIX ÜNİVERSAL sistemi birlikte ile kullanım için, çocuk oto koltuğunu takmadan önce araç kılavuzunun okunması gereklidir. Kılavuz, hangi oto koltuklarının ISOFIX ÜNİVERSAL belgeli çocuk oto koltuğunun beden sınıfına uygun olduğunu gösterecektir.
- Bu çocuk sabitleme donanımı, bu uyarıyı belirtmeyen daha önceki tasarımlarda geçerli olanlardan daha kısıtlı olan koşullar altında "Evrensel" olarak sınıflandırılmıştır.
- Çocuk kütle grubu ve çocuk sabitleme cihazının kullanılabilmesi için ISOFIX beden sınıfı şunlardır: 1 GRUBU, B1 sınıfı.
- Şüphe halinde, sabitleme cihazının üreticisi ya da yetkili satıcıya başvurunuz.

DİKKAT! ISOFIX kullanırken alt bağlama sistemlerinin takılması yeterli değildir. Araç üreticisinin sunduğu bağlama noktasına "Üst Bağlama İpi"nin takılması da gereklidir.

2 GRUBU ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN ÜST BAĞLAMA İPİ VE 3 NOKTALI YARI-ÜNİVERSAL KEMER İLE TAKILMASI

1. Çocuk oto koltuğunun Üst Bağlama İpi ve 3 noktalı kemer ile monte edildiği konfigürasyon Yarı-Üniversal konfigürasyondur ve sadece, ürünle birlikte gelen özel "Onaylı araç listesi"nde belirtilen araçlarla uyumludur.
2. Yalnızca BM/AEK Yönetmeliği No.16 veya eşdeğeri standartlara göre onaylanmış 3 noktalı statik veya 3 noktalı geri sarılabilen emniyet kemerleriyle donatılmış araçlar için uygundur.
3. Şüphe halinde, sabitleme cihazının üreticisi ya da yetkili satıcıya başvurunuz.

3. ÜRÜNÜN VE OTO KOLTUĞUNUN KULLANIMINA İLİŞKİN KISITLAMALAR VE KOŞULLAR

DİKKAT! Aşağıda belirtilen ürün ve oto koltuğu kullanımına ilişkin kısıtlama ve koşullara titizlikle uyunuz: Aksi takdirde güvenlik garanti edilemez.

- Bu çocuk oto koltuğu, yalnızca 0 ila 25 kg. ağırlığındaki (yaklaşık olarak doğumdan 6 yaşa kadar) çocuklar için kullanılmak üzere onaylanmıştır.
- Araç koltuğu, BM/AEK Yönetmeliği no. 16 veya diğer eşdeğer standartlara uygun, statik veya geri sarılabilen, 3 noktalı koltuk kemeri ile donatılmış olmalıdır (Şek. 4).
- **DİKKAT!** Çocuk oto koltuğunu, sadece 2 noktalı bir koltuk kemeriyle donatılmış bir koltuğa kesinlikle takmayınız (Şek. 5).
- Çocuk oto koltuğu, ön yolcu koltuğuna veya arka koltuklardan herhangi birine takılabılır. Bu çocuk oto koltuğunu kesinlikle yana bakan veya arkaya bakan oto koltuklarında kullanmayın (Şek. 6).
- Bu ürün yalnızca çocuk oto koltuğu olarak kullanılmak üzere düşünülmüştür; kapalı mekanlarda kullanılmamalıdır.

4. 0+ GRUBU (0'DAN 13 kg'A KADAR) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN ARACA TAKILMASI



DİKKAT! 0+ Grubu (0'dan 13 kg'a kadar) için kullanıldığında, çocuk oto koltuğunu her zaman arkaya bakacak şekilde takın. Aracın ön

koltuğu bir hava yastığı ile donatılmışsa, çocuk oto koltuğunu takmadan önce hava yastığını devre dışı bırakın. Ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi.

DİKKAT! 0+ Grubu (0'dan 13 kg'a kadar) koltuğun takılması için koltuk kemerinin geçmesi gereken noktalar AÇIK MAVİ ile vurgulanmıştır.

DİKKAT! Çocuğun ağırlığı 9 kg'dan daha fazla ise yükseltme yastığını kesinlikle kullanmayınız.

Eğim ayar kolunu (G) kullanarak çocuk oto koltuğunu maksimum eğim açısı olan konum 4'e ayarlayın, (Şek. 7).

Çocuk oto koltuğunu aracın arkasına bakacak şekilde yerleştirin ve aracın 3 noktalı koltuk kemerini mümkün olduğunca dışarı çekerek çıkarın. Karın ve köşegen kısımlarını koltukla çocuk oto koltuğunun tabanı arasından geçirin (Şek. 8).

Koltuğun tokasını bir "TIK" sesi duyuncaya kadar sıkın (Şek. 9).

Montaja toka ile aynı taraftan başlayın. Kemerin köşegen kısmını alın ve kırmızı kelepçeyi (L) açık tutarak bütünüyle kelepçeye takın (Şek. 10). Ardından kemeri özel açık mavi kemer kılavuzuna (N) takın (Şek. 11).

Kemerin geri sarılabilen kısmının bulunduğu tarafta montaja devam edin. Kırmızı kelepçeyi (L) açık tutarak kemeri bütünüyle kelepçeye takın (Şek. 12). Ardından kemeri özel açık mavi kemer kılavuzuna (N) takın (Şek. 13).

Kemerini mümkün olduğunca sıkılamak için, kemerin düzgün kayabileceği şekilde, karşı taraftaki (toka tarafı) kelepçeyi (L) açık tutarak köşegen kısmı geri sarma mekanizmasına doğru çekin (Şek. 14).

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun sağlamca yerine takıldığını ve arabanın koltuğuna doğru şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz; emniyet kemerinin gergin olduğunu kontrol ediniz. Çocuk oto koltuğu arabanın koltuğuna sağlamca ve güvenli bir şekilde takılmamışsa, montaj işlemini tekrarlayınız.

DİKKAT! Koltuk kemerinin tüm noktalara eşit şekilde dağıldığını ve bükülmemiş olduğunu daima kontrol ediniz.

DİKKAT! Oto koltuğu kemerini KESİNLİKLE bu talimatlarda belirtilmeyen bir şekilde takmayın.

DİKKAT! Arka koltuğu entegre hava yastıklı

emniyet kemeri (şişirilebilir emniyet kemeri) ile donatılmış araçlarda kullanılması durumunda, araç emniyet kemerinin şişirilebilir kısmının bu çocuk koltuğu ile etkileşimi, ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilir! Bu çocuk koltuğunu, şişirilebilir emniyet kemeri ile monte etmeyin.

Çocuğunuzu oturturken bölüm 13'e başvurun. **ÇOCUĞUN ÇOCUK OTO KOLTUĞUNA OTURTULMASI**

5.1 GRUBU (9-18 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN ISOFIX SİSTEMİ İLE ARACA TAKILMASI



DİKKAT! Çocuğun ağırlığı 9 kg'dan azsa, öne bakan bir oto koltuğu kullanmayın.

Oto koltuğunu takmak için, kemeri (R) dışarıya doğru çekerek Isofix konektörlerini (P) çıkarın (Şek. 15).

Daha sonra Üst Bağlama İpini arka örtüden (S) çıkarın (Şek. 16).

Aracınızın kullanıcı kılavuzunda sunulan seçeneklere başvurarak çocuk oto koltuğunu koltuğa yerleştirin.

İki adet ISOFIX konektörünü (P) oto koltuğu üzerinde sırt desteği ile koltuk arasında bunlara karşılık gelen ISOFIX kancalarına tespit edin (Şek. 17). **DİKKAT!** Oto koltuğunu kendinize doğru çekin ve ardından iki göstergenin yeşil olduğunu (Şek. 18) kontrol ederek koltuğun doğru monte edildiğinden emin olun.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğu ile araç koltuğu arasında veya çocuk oto koltuğu ile araç kapısı arasında herhangi bir cisim bulunmadığından emin olun.

Yerine sıkıca oturduğundan emin olmak için, çocuk oto koltuğunu oto koltuğunun sırt desteğine doğru itin (Şek. 19).

Çocuk oto koltuğunun montajı ancak Üst Bağlama İpinin (T) takılması ile tamamlanır.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun Üst Bağlama İpinin aracın neresine takıldığını belirlemek için aracınızın kullanıcı kılavuzuna başvurun. Bu sabitleme noktası özel bir etiketle (Şek. 20) gösterilmiştir ve şekil 21A – 21B – 21C –

21D'de gösterilen konumlarda bulunabilir.

DİKKAT! Kullanılan Üst Bağlama İpi sabitleme elemanının özellikle gösterilen ürünü kontrol edin. Çantaları asmak için kullanılan halkalarla karıştırmayın (Şek. 22).

DİKKAT! Üst Bağlama İpini oto koltuğu sırt desteğinin üst kısmı ile baş desteğinin arasından geçirin. Üst Bağlama İpini kesinlikle araç baş desteğinin üzerinden geçirmeyin. Ayar düğmesine (V) basarak Üst Bağlama İpi kemerini uzatın.

Sabitleme noktasını belirledikten sonra, Üst Bağlama İpi kancasına (U) bağlayın.

Kemeri sıkı oluncaya kadar güçlü bir şekilde çekerek, Üst Bağlama İpi kemerinin uzunluğunu ayarlayın. Bağlama ipi uygun sıklığa ulaştığında kemeri üzerindeki gösterge yeşile (W) döner (Şek. 23). Varsa kemeri fazlalığını sarın ve velcro (cirt cirtli) bant kullanarak bağlayın.

DİKKAT! Arka koltuğu entegre hava yastıklı emniyet kemeri (şişirilebilir emniyet kemeri) ile donatılmış araçlarda kullanılması durumunda, araç emniyet kemerinin şişirilebilir kısmının bu çocuk koltuğu ile etkileşimi, ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilir! Bu çocuk koltuğunu, şişirilebilir emniyet kemeri ile monte etmeyin. Bunun yerine ISOFIX kullanarak monte edin veya oto koltuğunu uygun tipte bir emniyet kemeri bulunan bir konuma taşıyın. ISOFIX ile montaj sırasında, kullanılmayan emniyet kemeri, kemeri şişirilebilir kısmına dolaşacağından, Çocuk Koltuğu Sisteminin arkasında bağlanmamalıdır.

Çocuk oto koltuğunu demonte etmek için, Üst Bağlama İpini ve Isofix konektörlerini serbest bırakma düğmelerine (Q) basarak sökün (Şek. 24). Bunları geri takmak için tamamen içeri doğru itin.

Çocuğunuzu oturturken bölüm 13'e başvurun. **ÇOCUĞUN ÇOCUK OTO KOLTUĞUNA OTURTULMASI**

6.1 GRUBU (9-18 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN 3 NOKTALI KOLTUK KEMERİ İLE ARACA TAKILMASI



DİKKAT! Koltuk kemerini kesinlikle bu kılavuzda belirtilmeyen bir şekilde takmayın.

Oto koltuğu kemerlerine ait yuvalar, çocuk oto koltuğunun üzerinde kırmızı kılavuz elemanları ile açıkça işaretlenmiştir.

Çocuk oto koltuğunu istediğiniz koltuk üzerine yerleştirin.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğu ile araç koltuğu arasında veya çocuk oto koltuğu ile araç kapısı arasında herhangi bir cisim bulunmadığından emin olun.

Oto koltuğu kemerini çekin ve sırt desteği ile çocuk oto koltuğunun tabanı arasındaki boşluktan kaydırarak geçirin (Şek. 25).

Aracın 3 noktali koltuk kemerinin karın kısmını özel kırmızı karın kemeri kılavuzlarından (M) geçirin. Çocuk oto koltuğunun diğer tarafından dışarı çekin ve bir "TIK" sesi duyuncaya kadar koltuğun tokasına sabitleyin (Şek. 26).

Kemerin geri sarılabilen kısmının bulunduğu tarafta montaja devam edin. Kırmızı kelepçeyi (L) açık tutarak kemeri bütünüyle kelepçeye takın (Şek. 27).

Montajı tamamladıktan sonra, güvenlik kemerini mümkün olduğunca sıkılamak gereklidir. Köşegen kısmı geri sarma mekanizmasına doğru sertçe çekin ve kırmızı kelepçe (L) ile sabitleyin (Şek. 28).

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun sağlamca yerine takıldığını ve arabanın koltuğuna doğru şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz; emniyet kemerinin gergin olduğunu kontrol ediniz. Çocuk oto koltuğu arabanın koltuğuna sağlamca ve güvenli bir şekilde takılmamışsa, montaj işlemini tekrarlayınız.

DİKKAT! Arka koltuğu entegre hava yastıklı emniyet kemeri (şişirilebilir emniyet kemeri) ile donatılmış araçlarda kullanılması durumunda, araç emniyet kemerinin şişirilebilir kısmının bu çocuk koltuğu ile etkileşimi, ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilir! Bu çocuk koltuğunu, şişirilebilir emniyet kemeri ile monte etmeyin. Bunun yerine ISOFIX kullanarak monte edin veya oto koltuğunu uygun tipte bir emniyet kemeri bulunan bir konuma taşıyın. ISOFIX ile montaj sırasında, kullanılmayan emniyet kemeri, kemerin şişirilebilir kısmına dolaşacağından, Çocuk Koltuğu Sisteminin arkasında bağlanmamalıdır.

Çocuğunuzu otururken bölüm 13'e başvurun. ÇOCUĞUN ÇOCUK OTO KOLTUĞUNA OTURTULMASI

7.2 GRUBU (15-25 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN 3 NOKTALI KOLTUK KEMERİ ve ÜST BAĞLAMA İPİ İLE ARACA TAKILMASI



DİKKAT! Çocuk oto koltuğunu takmadan ve çocuğunuzu oturmadan önce, çocuk oto koltuğu tokasının konumunu (A'dan B'ye doğru) bölüm 11'de gösterildiği gibi ayarlayın. ÇOCUK OTO KOLTUĞU TOKASININ AYARLANMASI.

Çocuk oto koltuğunu istediğiniz koltuk üzerine yerleştirin. **DİKKAT!** Çocuk oto koltuğu ile araç koltuğu arasında veya çocuk oto koltuğu ile araç kapısı arasında herhangi bir cisim bulunmadığından emin olun.

Oto koltuğu kemerini çekin ve sırt desteği ile çocuk oto koltuğunun tabanı arasındaki boşluktan kaydırarak geçirin (Şek. 29).

Aracın 3 noktali koltuk kemerinin karın kısmını özel kırmızı karın kemeri kılavuzlarından (M) geçirin. Çocuk oto koltuğunun diğer tarafından dışarı çekin ve bir "TIK" sesi duyuncaya kadar koltuğun tokasına sabitleyin (Şek. 30).

Kemerin geri sarılabilen kısmının bulunduğu tarafta montaja devam edin. Kırmızı kelepçeyi (L) açık tutarak kemeri bütünüyle kelepçeye takın (Şek. 31).

Montajı tamamladıktan sonra, güvenlik kemerini mümkün olduğunca sıkılamak gereklidir. Köşegen kısmı geri sarma mekanizmasına doğru sertçe çekin ve kırmızı kelepçe (L) ile sabitleyin (Şek. 32).

Çocuk oto koltuğunun montajı ancak Üst Bağlama İpinin (T) takılması ile tamamlanır.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun Üst Bağlama İpinin aracın neresine takıldığını belirlemek için aracınızın kullanıcı kılavuzuna başvurun. Bu sabitleme noktası özel bir etiketle (Şek. 20) gösterilmiştir ve şekil 21A – 21B – 21C – 21D'de gösterilen konumlarda bulunabilir.

DİKKAT! Kullanılan Üst Bağlama İpi sabitleme elemanının özellikle gösterilen ürün olduğu-

nu kontrol edin. Çantaları asmak için kullanılan halkalarla karıştırmayın (Şek. 22).

DİKKAT! Üst Bağlama İpini oto koltuğu sırt desteğinin üst kısmı ile baş desteğinin arasından geçirin. Üst Bağlama İpini kesinlikle araç baş desteğinin üzerinden geçirmeyin.

Ayar düğmesine (V) basarak Üst Bağlama İpi kemerini uzatın.

Sabitleme noktasını belirledikten sonra, Üst Bağlama İpi kancasına (U) bağlayın.

Kemerı sıkı oluncaya kadar güçlü bir şekilde çekerek, Üst Bağlama İpi kemerinin uzunluğunu ayarlayın. Bağlama ipi uygun sıklığa ulaştığında kemerin üzerindeki gösterge yeşile (W) döner (Şek. 33). Varsa kemerin fazlalığını sarın ve velcro (cırt cırtlı) bant kullanarak bağlayın.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun sağlamca yerine takıldığını ve arabanın koltuğuna doğru şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz; emniyet kemerinin gergin olduğunu kontrol ediniz. Çocuk oto koltuğu arabanın koltuğuna sağlamca ve güvenli bir şekilde takılmamışsa, montaj işlemini tekrarlayınız.

DİKKAT! Arka koltuğu entegre hava yastıklı emniyet kemeri (şişirilebilir emniyet kemeri) ile donatılmış araçlarda kullanılması durumunda, araç emniyet kemerinin şişirilebilir kısmının bu çocuk koltuğu ile etkileşimi, ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilir! Bu çocuk koltuğunu, şişirilebilir emniyet kemeri ile monte etmeyin.

Bu tip montaj YARI-ÜNİVERSALDİR. Aracınızla uyumluluğu kontrol etmek için, ürünle birlikte gelen araç listesine başvurun.

Çocuğunuzu oturturken bölüm 13'e başvurun. ÇOCUĞUN ÇOCUK OTO KOLTUĞUNA OTURTULMASI.

8.2 GRUBU (15-25 kg) ÇOCUK OTO KOLTUĞUNUN 3 NOKTALI KOLTUK KEMERİ İLE ARACA TAKILMASI



DİKKAT! Çocuk oto koltuğunu takmadan ve çocuğunuzu oturtmadan önce, oto koltuğu-

nun entegre 5 noktalı kemerlerini bölüm 12'ye başvurarak çıkarın. 5 NOKTALI KOLTUK KEMERLERİNİN ÇIKARILMASI

Çocuk oto koltuğunu istediğiniz koltuk üzerine yerleştirin.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğu ile araç koltuğu arasında veya çocuk oto koltuğu ile araç kapısı arasında herhangi bir cisim bulunmadığından emin olun.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun arkası, oto koltuğuna sıkıca yapışmalıdır.

Baş desteğini en yüksek konuma ayarlayın (bkz. bölüm 10. KEMERLERİN VE BAŞ DESTEĞİNİN YÜKSEKLİK AYARI)

Çocuğu koltuğa sırtı sırt desteğine yaslanacak şekilde yerleştirin.

Oto koltuğu kemerinin köşegen kısmını, baş desteğine entegre kırmızı köşegen kemer kılavuzuna (B) takın (Şek. 34).

Karın kısmını, koltuğun üzerinde geri sarma mekanizması tarafında bulunan kırmızı kemer kılavuzundan geçirin (Şek. 35). Daha sonra kemerin köşegen ve karın kısmını toka tarafındaki kırmızı kemer kılavuzuna geçirerek ve bir TIK sesi duyuncaya kadar kemeri sıkarak koltuğu takın (Şek. 36)

Kırmızı köşegen kemer kılavuzu (B) çocuğun omuzlarının en fazla 2 cm üzerinde olacak şekilde, baş desteğinin yüksekliğini ayarlayın (Şek. 37).

Kemerin köşegen kısmını yukarı doğru çekerek (Şek. 38) tüm kemerin gergin olmasını ve çocuğu bacaklarının ve göğsünün üzerine çok sıkı olmadan iyice oturmasını sağlayın!

DİKKAT! Oto koltuğu kemer ayarlama mekanizmasının geriye yatırıldığını veya en azından oto koltuğu sırt desteği ile hizalandığını kontrol edin (Şek. 39).

DİKKAT! Arka koltuğu entegre hava yastıklı emniyet kemeri (şişirilebilir emniyet kemeri) ile donatılmış araçlarda kullanılması durumunda, araç üreticisinin talimatlarına uyun.

9. CHICCO CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebèCare, oto koltuğuna entegre sensörleri sayesinde, çocuk oto koltuğunda bebek varlığını bildirmek ve kullanıcıyı, yanlışlıkla bebeği almadan arabadan uzaklaşırken uyarmak üzere tasarlanmış ve geliştirilmiştir.

Chicco BebèCare, yalnızca toplam ağırlığı en az 5 kg olan küçük çocuklar ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve geliştirilmiştir.

FERAGAT

- Bu ekipmanın kullanılması, hiçbir şekilde araç sürücüsünün (ve/veya araçtaki yolcuların) sorumluluk ve/veya denetiminin yerini almaz. Chicco BebèCare, yalnızca bir destek aracıdır: Çocuğu asla arabada yalnız bırakmayınız.
- Chicco BebèCare yalnızca unutkanlıktan kaynaklanan olayları ve/veya sonuçları önleyecek bir alarm ve yardımcı alet olarak planlandığından, Artsana, herhangi bir türde zarar verici olaylardan ve/veya sonuçlardan (elektronik ekipmanın yanlış kullanılması da dahil) hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.
- Chicco BebèCare, ciddi yaralanma veya ölüm riskini önlemez. Ekipmanın kullanılması, hiçbir şekilde sürücünün/bakıcının/görevlinin/dadının veya bebeğe bakan diğer hiç kimsenin denetim ve sorumluluğunun yerini almaz.

GÜVENLİK UYARILARI

- Oto koltuğunun doğru kullanımı için, bu kılavuzda yer alan talimatlara bakın.
- Sensörler, koltuk kısmına entegre edilmiştir.
- Chicco BebèCare, yalnızca oto koltuğunun kumaş kaplaması, oto koltuğu gövdesine mükemmel bir şekilde yapışırsa çalışır.
- Chicco BebèCare, yalnızca sensör ile kapak arasındaki tabakanın başlangıçtaki konumunda kalması halinde çalışır.
- Kumaş kaplamayı temizledikten sonra (KUMAŞ KAPLAMANIN TEMİZLENMESİ), Chicco BebèCare'in düzgün çalıştığını kontrol edin.
- Temizlik ya da bakım işlemleri yaparken, sensör ile kapak arasındaki tabakayı hareket ettirmeyiniz ve/veya çıkarmayınız.
- Oto koltuğunun temizliği/bakımı sırasında Chicco BebèCare parçalarını çıkarmayınız. Ekipman, yalnızca pili zayıf ve Müşteri Hizmetlerinin vereceği talimatlara göre değiştirilebilir.
- Oto koltuğunun herhangi tipte bir sıvıya temas etmediğinden emin olun. Koltukta bulunan sensöre sıvı temas ederse ve ıslanan alan sınırlıysa, dikkatli bir şekilde kurutun ve

sensör yüzeyini kuru bir bez kullanarak nazikçe temizleyin sensör ile kapak arasındaki tabakayı hiçbir zaman hareket ettirmeyiniz ve/veya çıkarmayınız. Biraz bekleyin ve ardından Chicco BebèCare'in düzgün çalıştığını tekrar kontrol edin. Çalışmıyorsa veya şüpheleniyorsanız, Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin.

- Çocuk oto koltuğu herhangi tipte bir sıvıya temas ederse, Chicco BebèCare, oto koltuğu tamamen kuruyana kadar geçici olarak çalışmayı durdurabilir.
- Chicco BebèCare'in herhangi bir değişiklik olmadan çalışmasını sürdürmek için, oto koltuğunun doğru bir şekilde depolanması (arabadaki günlük kullanımının bir parçası olarak) önemlidir ve sıcaklık (-20°C ve +60°C arasında) ve nem (< %95) ile ilgili sınırlara uyulmalıdır.
- Onaylanmamış aksesuarların kullanılması durumunda Chicco BebèCare'in doğru çalışması garanti edilmez.
- Akıllı telefon açık olmalı ve Chicco BebèCare ile eşleştirdiğinde kullanım süresince yeterli olacak batarya şarjına sahip olmalıdır.
- İlk yükleme sırasında ve aile hesabına her girildiğinde, internet bağlantısı olmalıdır (mobil veri veya WiFi ağı).

ÖNEMLİ:

- Chicco BebèCare, yalnızca Chicco BebèCare Uygulaması yüklenmiş olan bir akıllı telefonla çalışır.
- Akıllı telefon kapatılırsa, Chicco BebèCare sistemi çalışmaz.
- Bluetooth® hasarlıysa, Chicco BebèCare sistemi çalışmaz.
- İnternet bağlantısı (mobil veri ağı veya Wi-Fi) yoksa, acil durumda iletişime geçilmesi için önceden tanımlanan kişilere alarm mesajları gönderilmeyecektir.
- Sensör ile kapak arasındaki tabakanın hareket ettirilmesi ve/veya taşınması halinde, Chicco BebèCare sistemi çalışmayacaktır.
- Uçak modu etkinleştirilirse, Chicco BebèCare sistemi çalışmaz.
- Chicco BebèCare Uygulaması, yalnızca resmi mağazalardan indirilebilir.
- Sinyal alınmıyorsa, Chicco BebèCare birinci-seviye Alarmı doğru şekilde etkinleştirilebilir

ancak acil durum numaralarına alarm mesajları gönderemez (İkinci-Seviye Alarm).

- Chicco BebèCare, araçta mevcut olabilecek Bluetooth® sisteminin normal çalışmasını engellemez.
- Chicco BebèCare uygulamasının sistemin tam çalışmasını destekleyebilmesi için, konum belirleme izinleri aracılığıyla akıllı telefonun konumuna sürekli erişilmesine izin verilmelidir.

UYARI:

- Chicco BebèCare her kullanıldığında yapılacak kontroller:
- Paragraf 9.1 Chicco BebèCare'in etkinleştirilmesi, madde d)'de açıklandığı gibi doğru çalıştığını kontrol edin.
- Akıllı telefon açık olmalı ve Chicco BebèCare ile eşleştirildiğinde kullanım süresince yeterli olacak batarya şarjına sahip olmalıdır.
- Bluetooth® etkin olmalıdır.
- "Uçak" modu devre dışı bırakılmalıdır.
- GPS her zaman aktif olmalıdır.
- Chicco BebèCare Uygulaması yüklü olan iki veya daha fazla akıllı telefon kullanılırsa, hangisinin oto koltuğuna etkin olarak bağlandığının belirlenmesi ve dolayısıyla asla bırakılmaması gerekmektedir.

9.1 CHICCO BEBÈCARE'İN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

a) Chicco BebèCare Uygulamasını indirin

Chicco BebèCare Uygulaması indirilmelidir. İlk kez giriş yaparken, Uygulama, hesap kaydı oluşturmak ve Chicco BebèCare'i kullanmak için izlenmesi gereken tüm talimatları verecektir.

b) Aile hesabı oluşturun

Tek bir şifreye sahip bir "aile hesabı" oluşturulmalıdır. Bu hesap, Chicco BebèCare'a sahip ilgili çocuk oto koltuğunu kullananlar tarafından kullanılacak tek hesap olacaktır.

Şifre, Chicco BebèCare'ın yüklü olduğu oto koltuğuyla etkileşimde bulunan tüm kullanıcılarla paylaşılır.

ÖNEMLİ: Aile hesabı oluştururken, internet bağlantısı olmalıdır (mobil veri veya WiFi ağı).

ÖNEMLİ: Aile şifresi değiştirilirse, yeni şifre, aynı aile hesabını kullanan herkesle paylaşılmalıdır.

c) Acil durum numaralarını girin

İlk erişim üzerine, alarm mesajlarının gönderileceği acil durum numaraları girilmelidir (ikinci seviye - bkz. paragraf 9.2 Chicco BebèCare'in çalışması).

En az 1, en fazla 5 adet acil durum numarası girilmelidir.

Acil durum numaraları, akıllı telefonunuzdaki kişi rehberinden seçilmelidir; bunların gelecekte eklenmesi, silinmesi ve/veya değiştirilmesi mümkündür.

ÖNEMLİ: Bu işlem sırasında, internet bağlantısı olmalıdır (mobil veri veya WiFi ağı).

ÖNEMLİ: Acil durum numaraları cep telefonu numaraları olmalıdır; sabit hat veya ulusal acil durum numaraları olmamalıdır.

ÖNEMLİ: Acil durum numaralarını girdikten sonra daima doğru ve çalışıyor olduklarını kontrol edin.

d) Oto koltuğunu aile hesabıyla ilişkilendirin

Chicco BebèCare'a sahip oto koltuğunu aile hesabıyla ilişkilendirmek için, oto koltuğundaki kare kodu tarayın. Kare kod, tip onay etiketinin üzerine basılmıştır ve yalnızca gümüş film çikarıldıktan sonra görülebilir, bir madeni para ile kazıyarak (Şek. 58). Kare kod tarandığında, uygulama, oto koltuğu modelini tespit eder; daha sonra Bluetooth®'u açın, oto koltuğuna basınç uygulayın ve akıllı telefonu, ilişkilendirilecek olan oto koltuğunun yanına getirerek, oto koltuğunu aile hesabına bağlayın.

Chicco BebèCare'a sahip en fazla 3 adede kadar oto koltuğu aynı aile hesabıyla ilişkilendirilebilir.

Bir oto koltuğu, YALNIZCA bir adet aile hesabıyla ilişkilendirilebilir.

ÖNEMLİ: Kare kod halihazırda görünüyor veya kısmen görünüyorsa, Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin.

ÖNEMLİ: Kare kodu tararken, internet bağlantısı olmalıdır (mobil veri veya WiFi ağı).

e) Sensörlerin doğru çalıştığını kontrol edin

Chicco BebèCare'ın çalışır durumda olduğunu kontrol etmek için, oto koltuğunda periyodik olarak basınç testleri gerçekleştirin (bebek olmadan da).

f) Bebekle ilgili bilgileri girin

Oto koltuğunu aile hesabıyla ilişkilendirdikten sonra, çocuğun adını ve doğum tarihini girin. Fotoğraf da ekleyebilirsiniz.

Artsana, ekipmanın yukarıda belirtilen koşullarda kullanılmaması veya yanlış kullanılması durumunda ekipmanın çalışmasını garanti etmez (çocukların oto koltuğuna doğru bir şekilde bağlanmadan kullanılması, hayvanlarla kullanılması vs. de dahil, ancak bunlarla sınırlı değildir).

9.2 CHICCO BEBÈCARE'İN ÇALIŞMASI

Sistem, bebek oto koltuğuna yerleştirildiği andan itibaren birkaç saniye sonra etkinleştirilir/bağlanır ve Uygulama üzerinden oto koltuğunda bebek varlığını bildirir. Etkinleşme/bağlantı süresi, akıllı telefonun özelliklerine göre değişir; bazı durumlarda, uzun saniyeler gerekebilir.

Alarm sistemi, oto koltuğuna bağlı akıllı telefon, arabada bebek varken oto koltuğunun takılı olduğu arabadan uzaklaştığı anda etkinleşir.

Chicco BebèCare iki alarm seviyesine sahiptir:

1. Birinci seviye alarm: akıllı telefon, bebek arabadayken, oto koltuğunun bulunduğu arabadan uzaklaşırsa, akıllı telefonda, 40 saniye içinde susturulabilen sesli ve görüntülü bir alarm verilecektir. Akıllı telefonun tekrar oto koltuğuna yaklaşması, alarmı durduracaktır; "DURDUR" düğmesine basarak Uygulamayla etkileşime girmek gerekecektir.
2. İkinci seviye alarm: bu, birinci seviye alarmın, verilen zaman aralığında susturulmaması durumunda etkinleşir ve önceden tanımlanmış olan acil durum numaralarının tümüne, bebeğin bulunduğu alanın coğrafi konumunu belirlemek için gereken tüm bilgilerin yer aldığı bir alarm mesajlarının gönderir.

Chicco BebèCare uygulaması, her bir ikinci-seviye alarm mesajı ile birlikte, girilen acil durum irtibat kişilerinin sayısına eşit bir sayıda azalan bir "alarm mesajları" paketi ile birlikte gelir. Alarm mesajları, Chicco BebèCare uygulaması aracılığıyla satın alınabilir.

Geriye kalan alarm mesajlarının yetersiz olması halinde, uygulamanın özel "Satın Alma" bölü-

münde mevcut olan paketlerden birinin satın alınması gereklidir.

Alarm mesajlarının sayısının yetersiz olması durumunda, sistem devre dışı bırakılır ve çalışmaz.

Sinyal yoksa, Chicco BebèCare ilk seviye alarmını doğru bir şekilde etkinleştirecektir; ancak, acil durum numaralarına (ikinci seviye alarm) alarm mesajlarının gönderememektedir.

9.3 CHICCO BEBÈCARE UYGULAMASININ BİR DEN FAZLA CİHAZDA KULLANILMASI

Aile hesabını kaydettikten ve Chicco BebèCare'a sahip oto koltuğunu, kare kodu tararak suretiyle akıllı telefonla ilişkilendirdikten sonra, Chicco BebèCare'ı, Chicco BebèCare Uygulaması yüklü olan diğer akıllı telefonlarla da kullanmak mümkündür. Aynı aile hesabı, daha önceden Chicco BebèCare Uygulaması yüklenmiş olan sınırsız sayıda cihazla kullanılabilir. İlk akıllı telefon kullanılarak önceden tanımlanmış olan ayarlar (acil durum numaraları, oto koltuğu ve çocuk verilerinin ilişkilendirilmesi), Chicco BebèCare Uygulaması bulunan ve aynı aile hesabını kullanan diğer akıllı telefonlarda da otomatik olarak mevcut olacaktır.

ÖNEMLİ: aile şifresi değiştirilirse, yeni şifre, aynı aile hesabını kullanan herkesle paylaşılmalıdır. ÖNEMLİ: aynı arabada, daha önce oto koltuğuyla ilişkilendirilmiş olan ve her ikisindeki Chicco BebèCare Uygulaması aktif olan iki akıllı telefon varsa, oto koltuğu, bu iki akıllı telefon Bluetooth® sisteminin tepki hızına göre münferit telefonlardan YALNIZCA birine bağlanacak olup, bebek oto koltuğundan kaldırılana kadar veya Bluetooth® sinyali kaybolana kadar bunu değiştirmek mümkün olmayacaktır. Akıllı telefonu o anda çocuk oto koltuğuna bağlı olan kişi, bebek oto koltuğundayken arabadan uzaklaşırsa:

- Uygulamayla etkileşime girerek ve "DURDUR" düğmesine basarak susturulabilecek olan birinci seviye alarm, akıllı telefonda etkinleştirilecektir. Bu, acil durum numaralarına alarm mesajlarının gönderilmesini önler;
- birkaç saniye sonra, hala arabada olan ikinci akıllı telefon, oto koltuğuna otomatik olarak bağlanacaktır.

UYARI: Chicco BebèCare Uygulaması yüklü olan iki veya daha fazla akıllı telefon kullanılırsa, hangisinin oto koltuğuna etkin olarak bağlandığının belirlenmesi ve dolayısıyla asla bırakılmaması gerekmektedir.

9.4 CHICCO BEBÈCARE'A SAHİP İKİ OTO KOLTUĞUNUN TEK BİR AİLE HESABIYLA YÖNETİMİ

Paragraf 9.1 Chicco BebèCare'in etkinleştirilmesi, madde d) ve e)'deki işlemleri tekrarlayarak, aynı aile hesabıyla Chicco BebèCare'a sahip en fazla 3 adet oto koltuğu ilişkilendirilebilir.

Chicco BebèCare Uygulaması, her bir oto koltuğunun durumunu aynı anda izleyecektir.

9.5 UZUN BİR SÜRE BOYUNCA ARABADA ÇOCUK BULUNMASIYLA İLGİLİ PERİYODİK BİLDİRİM

Çocuk, oto koltuğunda 30 dakikadan uzun bir süre kalırsa, akıllı telefon ekranında, kısa bir sesli sinyal eşliğinde anlık bildirim görüntülenecektir. Kullanıcı, sesli sinyali yalnızca "ayarlar/bildirimler" ekranından devre dışı bırakabilir.

9.6 PİL

Chicco BebèCare cihazının pil seviyesi, Uygulama üzerinden izlenebilir. Seviye düşükse, değiştirme talimatları için Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin.



BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.

Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihazın çevreye uygun yeniden dönüştürülme, işlenme ve bertaraf edilmesine yönelik uygun ayrıştırmalı

çöp toplama, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin yeniden dönüştürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.



Değiştirilmiş şekliyle AB YÖNERGESİ 2006/66/EC'ye UYGUNLUK.

Pil ya da ambalajının üzerindeki üstü çizili çöp kutusu sembolü pillerin kullanım ömrü tamamlandıktan sonra ev çöplerinden ayrı olarak devlet ya da yerel makamlar tarafından tayin edilen toplama tesisleri aracılığıyla bertaraf edilmesi ya da eşdeğeri şarj edilebilen ya da şarj edilemeyen piller satın alınırken bayiye iade edilmesi gerektiği anlamına gelmektedir. Üstüne çarpı atılmış tekerlekli çöp kutusu sembolünün altında yazılı olan kimyasal semboller (cıva için Hg, kadmiyum için Cd, kurşun için Pb), pilin içerdiği maddelerin tipini belirtir. Kullanıcı, pillerin kullanım ömrünün sonunda; işlenebilmeleri ve geri dönüştürülebilmeleri için, pilleri özel atık toplama sahalarına götürmekle sorumludur. Bitmiş pillerin, ayrı atık toplama ve sonrasında geri dönüşüm, tasfiye ve çevreye uyumlu bertaraf yoluyla doğru şekilde imha edilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine ve pillerin yapıldığı malzemelerin geri dönüştürülmesine yardımcı olacaktır. Kullanıcıların pili uygun olmayan yollarla bertaraf etmesi, çevreye ve insan sağlığına zarar verebilir. Mevcut atık bertaraf hizmetleriyle ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf kurumuna veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurunuz.

UYGUNLUK BEYANI

Artsana S.p.A., P123BSCS tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU sayılı Yönergeye uygun olduğunu işbu belge ile beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metnine şuradan ulaşılabilir:

www.chicco.com/declarations.

06/04/2000 tarihli 2000/299/EC sayılı Avrupa Komisyonu Kararına göre, bu ürün tarafından kullanılan frekans bandı tüm AB ülkeleri için

uyumlaştırılmıştır ve dolayısıyla bu ürün, tüm Avrupa Birliği ülkelerinde kullanılacak Sınıf 1 üründür.

Ekipman, Bluetooth® Düşük Enerji Standardıyla çalışır.

- Frekans aralıkları: 2.402 GHz – 2.480 GHz ISM bandı;
- Kanallar: Her biri 2 MHz'ye eşit banda sahip 40 kanal;
- İletim gücü: - 4 dBm (antene gönderilen);
- Maksimum güç; 0,398 mW;
- Standart Oran: 802.15.1;

Chicco BebèCare "Arabadaki çocuklar için güvenlik sistemi", mühendis Stefano Fontana tarafından yapılan icada dayalı olarak geliştirilmiştir.

10. EĞİMİN AYARLANMASI

Çocuk oto koltuğunun eğimini ayarlamak için, koltuğun altında bulunan kolu (H) kendinize doğru çekin. 0+ Grubu (0-13 kg) çocuk koltuğu takıldığında, maksimum geriye yatma konumuna ayarlanmalıdır.

1 Grubunda (9-18 kg) ve 2 Grubunda (15-25 kg) oto koltuğu 3 farklı konuma ayarlanabilir (Şek. 40).

11. KEMERLERİN VE BAŞ DESTEĞİNİN YÜKSEKLİK AYARI

Baş desteğinin ve kemerlerin yüksekliği, baş desteği ve kemer ayar düğmesi (A) kullanılarak aynı anda ayarlanabilir (Şek. 41).

Baş desteğinin yüksekliğini artırmak için, F düğmesine basarak güvenlik kemerlerini serbest bırakın ve aynı zamanda omuz kemerlerinin altındaki iki adet çocuk oto koltuğu emniyet kemerini tutup kendinize doğru çekin. Ardından A düğmesini kaldırın.

Baş desteğini alçaltmak için, A düğmesine basın.

Doğru bir ayar için, baş desteği, emniyet kemerleri sırt desteğinden çocuğun omuz hizasından çıkacak şekilde ayarlanmalıdır (Şek. 42).

12. ÇOCUK OTO KOLTUĞU TOKASININ AYARLANMASI

Çocuk oto koltuğu tokası iki farklı konuma

ayarlanabilir: A ve B.

- A Konumu: 0+ Grubu (0'dan 13 kg'a kadar) ve 1 Grubu (9-18 kg) için kullanın.
 - B Konumu: 2 Grubu (15-25 kg) için kullanın.
- Toka satın alındığında A konumundadır. Oto koltuğu 2 Grubu (15-25 kg) için kullanıldığında B konumuna geçilmesi gereklidir. Dolgulu bacak ayırıcıyı (I) çıkarın. Metal konektörü çevirin ve A konumundan B konumuna geçin (Şek. 43). Bunun ardından, kemerin yukarı toparlanmadığını kontrol edin. Tokayı birkaç kez çekerek doğru takıldığını kontrol edin. Ayarladıktan sonra, dolgulu bacak ayırıcıyı yerine takın.

13. 5 NOKTALI KOLTUK KEMERLERİNİN ÇIKARILMASI

F düğmesini kullanarak 5 noktalı koltuk kemerlerini mümkün olduğunca gevşetin.

Baş desteği ve kemerler ayar düğmesini (A) kullanarak baş desteğini maksimum yüksekliğine ayarlayın.

Çocuk oto koltuğunu, sizin koltuğun arkasına bakacağınız şekilde çevirin.

İki kemeri metal konektörden çıkarın (Şek. 44).

Metal konektörü özel yuvasına yerleştirin (Şek. 45).

Örtüyü açın, bağlantı halkasına bastırarak omuz kemerlerini ayırıp çıkarın (Şek. 46).

Kemerleri çıkarın ve omuz kemerlerini çıkarıp ileride kullanmak üzere saklayın.

DİKKAT! 5 noktalı kemerleri yeniden takarken, kemerleri metal pimin üzerinden geçirmeyi unutmayın (Şek. 47). Tokayı açın (Şek. 48). Her kemeri ve ilgili kanadı yukarı kıvrın (Şek. 49a) ve yukarı kıvrılmış kemeri sırt desteğindeki bölmeye yerleştirin (Şek. 49b). Dolgulu bacak ayırıcıyı (I) çıkarın. Tokayı kılıftan çıkarın (Şek. 50 a). Tokayı 90° çevirerek kemeri açıklığa yerleştirin ve tokayı yukarı doğru çekin (Şek. 50 b). Polistireni çıkarın, tokayı yuvasına takın ve polistireni geri yerleştirin (Şek. 50 c).

14. ÇOCUĞUN ÇOCUK OTO KOLTUĞUNA OTURTULMASI

Çocuğunuzu çocuk oto koltuğuna oturtmadan önce, kemer ayar düğmesine (F) basın ve aynı zamanda çocuk oto koltuğunun iki adet emniyet kemerini omuz kemerlerinin altından tutun ve kendinize doğru çekerek gevşetin.

Kırmızı düğmeye basarak çocuk oto koltuğu kemerlerinin tokasını (J) çözün ve emniyet kemelerini dışa doğru çekin. Artık çocuğunuzu çocuk oto koltuğuna oturtabilirsiniz.

Bacak ayırıcısını doğru şekilde (I) yerleştirin, kemeri tutun, tokenın iki dilçliğini üst üste getirin (Şek. 51-52) ve bunları güçlü bir tık sesi duyulana dek toka yuvasının içine sıkıca itin (Şek. 53).

15. TEMİZLİK VE BAKIM BAKIM

Temizlik ve bakım işlemleri sadece bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

Kumaş örtünün temizliği

Çocuk oto koltuğunun kumaş örtüsü çıkarılabilir ve elde ya da çamaşır makinesinde 30°C'de yıkanabilir. Yıkama sırasında kılıf üzerindeki talimatlara uyunuz. Yıkama sırasında kılıf etiketi üzerindeki talimatlara uyunuz.



Çamaşır makinesinde 30°C'de yıkanabilir.



Çamaşır suyu kullanmayınız



Makinede kurutmayınız



Ütülemeyiniz



Kuru temizlemeye vermeyiniz

Asla aşındırıcı deterjan ya da çözücü madde kullanmayınız. Örtüyü kurutma makinesinde kurutmayın ve

sıkıktan kurumaya bırakmayın. Kumaş örtü sadece üretici tarafından onaylanmış başka bir örtü ile değiştirilmelidir, çünkü çocuk oto koltuğunun ayrılmaz bir parçası ve dolayısıyla güvenlik unsurlarından biridir.

DİKKAT! Çocuk oto koltuğunun güvenliğini sağlamak için, koltuğu kesinlikle kumaş örtüsü olmadan kullanmayın.

Kumaş örtüyü çıkarmak için aşağıdaki talimatları takip edin:

- Baş desteğini üst kısımdan başlayarak çıkarın (Şek. 54)

- Lastiği köşegen kemer kılavuzlarından (B) çıkarın (Şek. 55)

- Baş desteğine takılı lastiği çıkarın (Şek. 56)

- Koltuk örtüsünü üstten başlayarak çıkarın (Şek. 57)

Plastik Veya Metal Kısımların Temizliği

Plastik veya boyalı metal kısımları yalnızca nemli bir bezle temizleyiniz. Asla aşındırıcı deterjan ya da çözücü madde kullanmayınız. Oto koltuğunun hareketli kısımlarını asla yağlamayınız.

BİLEŞENLERİN DURUMUNUN KONTROLÜ

Hasarlı veya aşınmış olmadıklarından emin olmak amacıyla, aşağıdaki bileşenlerin durumunun düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir:

• kumaş örtü: Dolgu malzemesinin dışarı taşmadığını kontrol ediniz.

Dikişlerin durumunu kontrol ediniz: daima sağlam ve hasarsız olmaları gerekmektedir.

• kemerler: kumaş kılıfın tarazlanmadığını veya kemer şeritlerinin ayar kayışına, bacak arasına, omuzlara ve kemer ayar plakasına denk gelen kısımlarda yıpranmamış olduğunu kontrol ediniz.

• plastik parçalar: plastik parçaların aşınmış, hasarlı veya solmuş olmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT! Hasarlı, deforme olmuş veya aşırı derecede yıpranmış olan çocuk oto koltuğunu kullanmayınız ve yenisiyle değiştiriniz, orijinal güvenlik özelliklerini yitirmiş olabilir.

ÜRÜNÜN SAKLANMASI

Arabaya takılmadığı zaman, çocuk oto koltuğunun kuru bir yerde, ısı kaynaklarından uzakta ve tozdan, nemden ve doğrudan güneş ışığından korunarak saklanması önerilir.

ÜRÜNÜN ELDEN ÇIKARILMASI

Çocuk oto koltuğu başlangıçtaki güvenlik standartlarına uygunluğunu yitirdikten sonra, ürünü kullanmayı bırakınız ve uygun bir toplama noktasına bırakarak bertaraf ediniz. Ürünü daima kullanıldığı ülkede geçerli olan çevre kuralları ve yönetmeliklerine uygun olarak bertaraf ediniz.

GARANTİ

Ürün, talimatlarda belirtilen normal kullanım koşullarında, tüm uygunluk kusurlarına karşı garantilidir.

Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma

veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasar durumunda geçerli değildir. Uygunluk kusurlarına ilişkin garanti süresi için, lütfen ürünün satın alındığı ülkede geçerli ulusal yasaların, varsa özel hükümlerine başvurunuz.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КРАЙНЕ ВАЖНО! СРАЗУ ЖЕ ОЗНАКОМИТЬСЯ С СОДЕРЖАНИЕМ

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ И ВЫБРОСЬТЕ ИМЕЮЩИЕСЯ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ОСТАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УПАКОВКИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, ХРАНИТЕ ИХ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ УТИЛИЗАЦИЮ ДАННЫХ КОМПОНЕНТОВ В СООТВЕТСТВИИ С НОРМАМИ РАЗДЕЛЬНОГО СБОРА ОТХОДОВ, УСТАНОВЛЕННЫМИ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Для сборки и установки изделия точно следуйте инструкциям. Не используйте изделие, не ознакомившись предварительно с инструкцией.
- Храните данное руководство для обращения в будущем.
- В каждой отдельной стране существуют собственные законы и правила безопасности при перевозке детей в автомобиле. Поэтому рекомендуется связаться с местными органами власти для получения более подробной информации.
- **ВНИМАНИЕ!** В соответствии со статистическими данными о ДТП, задние сиденья автомобиля являются более безопасными по сравнению с передними: поэтому рекомендуется устанавливать автокресло на задние сиденья. Особенно безопасно центральное заднее сиденье, если оно оснащено трехточечным ремнем безопасности.
- **ВНИМАНИЕ! СЕРЬЕЗНАЯ ОПАСНОСТЬ!** В Группе 0+ (0-13 кг) ни в коем случае не используйте это автокресло на переднем сиденье, оснащенный фронтальной подушкой безопасности. Установка детского автокресла на переднем сиденье возможна только при условии отключенной фронтальной воздушной подушки безопасности: уточните у автомобильного дилера или в руководстве пользователя,

можно ли отключить подушку безопасности.

- Необходимо проинформировать всех пассажиров автомобиля о способе расцепления ребенка в случае аварии.
- Запрещается использовать данное автокресло на сиденьях, повернутых боковой или задней стороной к движению автомобиля.
- Устанавливайте автокресло только на сиденьях, прикрепленных к структуре автомобиля и обращенных по направлению движения. Тщательно закрепляйте все складываемые или переворачиваемые кресла, поскольку в случае аварии они могут стать источником опасности.
- Устанавливайте автокресло в автомобиле так, чтобы не допустить его столкновений с передвижным сиденьем или дверью.
- Ни одно автокресло не может гарантировать полную безопасность ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия, но его использование уменьшает риск серьезных травм или смерти.
- Риск серьезных травм ребенку, не только в случае дорожно-транспортного происшествия, но также и в других обстоятельствах (например, при резких торможениях и т.д.), увеличивается при неточном следовании приведенным в данном руководстве указаниям: всегда проверяйте, чтобы автокресло было правильно пристегнуто к сиденью.
- Поврежденное, деформированное или сильно изношенное автокресло подлежит замене, так как оно более не отвечает исходным характеристикам безопасности.
- Запрещаются модификации или дополнения к изделию, не утвержденные производителем.
- Запрещается устанавливать аксессуары, сменные части и компоненты, не поставляемые производителем.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автокресле.
- Никогда не оставляйте автокресло не закрепленным к сидению автомобиля, это может привести к травмированию пассажиров.

- Не вставляйте предметы, не являющиеся принадлежностью изделия, между автомобильным сиденьем и автокреслом и между автокреслом и ребенком: в случае дорожно-транспортного происшествия защитные свойства автокресла могут снизиться.
- Если автомобиль долгое время находится на солнце, рекомендуется прикрыть автокресло.
- Даже легкое дорожно-транспортное происшествие вызывает повреждения автокресла, которые может быть не видно невооруженным взглядом. Поэтому после дорожно-транспортного происшествия автокресло подлежит замене.
- Не используйте бывшие в употреблении автокресла: они могут иметь конструктивные повреждения, невидимые не вооруженным глазом, но отрицательно влияющие на безопасность изделия.
- Компания Artsana снимает с себя какую-либо ответственность при использовании изделия не по назначению.
- Чехол может быть заменен только на другой, утвержденный производителем, так как он представляет собой неотъемлемую часть автокресла. Чтобы не подвергать ребёнка опасности, запрещается использовать автокресло без чехла.
- Убедитесь, что ремни безопасности не защемили дверцей автомобиля, и что лента ремней не трется об острые выступы автомобиля. В случае износа или разрыва ремней безопасности следует заменить их новыми.
- Проверьте, чтобы не перевозились, особенно на задней полке автомобиля, предметы или багаж, которые не прикреплены или не установлены безопасным образом: в случае аварии или резкого торможения они могут нанести травмы пассажирам.
- Убедитесь в том, что все пассажиры автомобиля используют ремни безопасности. Это необходимо для обеспечения их собственной безопасности и снижения риска травмирования ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения.
- В случае длительных поездок делайте ча-

стые остановки. Ребенок легко утомляется в пути. Ни в коем случае не вынимайте ребенка из автокресла, когда автомобиль находится в движении. Если ребенок требует внимания, необходимо найти безопасное место и остановиться.

- Использование автокресла может быть опасным для недоношенных детей, родившихся до наступления 37 недели беременности. Такие новорожденные могут испытывать сложности с дыханием при нахождении в автокресле. Поэтому, обратитесь к своему педиатру или больничному персоналу, чтобы узнать, можно ли перевозить вашего малыша в автокресле после выписки из роддома.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ
2. ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ
3. ОГРАНИЧЕНИЯ И ТРЕБОВАНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ И СИДЕНЬЯ АВТОМОБИЛЯ
4. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 0+ (0-13 кг)
5. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 1 (9-18 кг) С СИСТЕМОЙ ISOFIX
6. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 1 (9-18 кг) С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ
7. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 2 (15-25 кг) С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ И TOP TETHER
8. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 2 (15-25 кг) С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ
9. CHICCO BEVECARE
 - 9.1 КАК ВКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО CHICCO BEVECARE
 - 9.2 КАК РАБОТАЕТ УСТРОЙСТВО CHICCO BEVECARE
 - 9.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ CHICCO BEVECARE НА НЕСКОЛЬКИХ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВАХ
 - 9.4 УПРАВЛЕНИЕ ДВУМЯ АВТОКРЕСЛАМИ С СИСТЕМОЙ CHICCO BEVECARE ПОСРЕДСТВОМ ОДНОГО СЕМЕЙНОГО АККАУНТА
 - 9.5 ПЕРИОДИЧЕСКОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ДЛИТЕЛЬНОМ НАХОЖДЕНИИ РЕБЁНКА В АВТОКРЕСЛЕ

- 9.6 БАТАРЕЙКА
- 10. РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА
- 11. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РЕМНЕЙ И ПОДГОЛОВНИКА
- 12. РЕГУЛИРОВКА ЗАМКА АВТОКРЕСЛА
- 13. СНЯТИЕ 5-ТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ
- 14. КАК ПРАВИЛЬНО ПОСАДИТЬ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛО
- 15. УХОД И ОЧИСТКА

1. ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

Рис. 1 (Вид автокресла спереди)

- A. Кнопка регулировки высоты подголовника и ремней
- B. Красная направляющая диагональных ремней для установки в Гр. 2
- C. Плечевые ремни
- D. Ремни автокресла
- E. Эргономичная мини-подушка (0-9 кг)
- F. Кнопка регулировки ремней
- G. Лента регулировки ремней
- H. Рычаг регулировки наклона сиденья
- I. Мягкий разделительный ремень между ног
- J. Замок закрытия/открытия ремней

Рис. 2 (Вид сбоку автокресла)

- K. Этикетки по установке
- L. Красный зажим
- M. Красная направляющая поясного ремня для установки в Гр. 1 и Гр. 2
- N. Голубая направляющая ремня для установки в Гр. 0+
- O. Красная направляющая ремня для установки в Гр. 2 (параграф 8)
- P. Разъемы Isofix
- Q. Кнопки расцепления разъемов Isofix

Рис. 3 (Вид автокресла сзади)

- R. Лента извлечения разъемов Isofix
- S. Крышка Top Tether
- T. Top Tether
- U. Крючок Top Tether
- V. Кнопка регулировки Top Tether
- W. Индикатор натяжения
- X. Этикетка сертификации

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Настоящее автокресло сертифицировано как «Группа 0+/1/2» для перевозки детей

от рождения и до достижения веса в 25 кг (возрастом от 0 до 6 лет приблизительно), в соответствии с европейским стандартом ECE R44/04.

- Сертификация соответствует типу «Универсал», поэтому автокресло может использоваться на любых моделях автомобилей.

ВНИМАНИЕ! «Универсал» означает, что автокресло совместимо с большинством, но не со всеми автомобильными сиденьями.

ВОЗМОЖНЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ

Группа	Установка	Тип сертификации
1	Система Isofix + Top Tether	ISOFIX УНИВЕРСАЛ
0+, 1, 2	3-х точечный ремень автомобиля	УНИВЕРСАЛ
2	3-х точечный ремень автомобиля + Top Tether	ПОЛУ-УНИВЕРСАЛ

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УСТАНОВКА В ГР. 0+/1/2 ТОЛЬКО С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ - УНИВЕРСАЛ

1. Данное удерживающее устройство для детей «Универсал» сертифицировано согласно стандарту ECE R44/04 и совместимо с большей частью, но не всеми, автомобильными сиденьями.
2. Превосходная совместимость достигается наиболее оптимальным образом в случаях, когда производитель автомобиля заявляет в руководстве по эксплуатации автомобиля, что автомобиль предусматривает установку детских удерживающих устройств типа «Универсал» рассматриваемой возрастной категории.
3. Это удерживающее устройство классифицируется как «Универсал», согласно более строгим критериям сертификации по сравнению с предыдущими моделями, в которых данное замечание отсутствует.
4. Устройство предназначено исключи-

тельно для применения на транспортных средствах, снабженных ремнями безопасности, статическими или со стягивающим механизмом и с креплением в трех точках, сертифицированными на основании Стандарта UN/ECE № 16 или других равнозначных стандартов.

5. В случае сомнения, свяжитесь с производителем детских удерживающих приспособлений или с поставщиком.

УСТАНОВКА В ГР. 1 С СИСТЕМОЙ ISOFIX - УНИВЕРСАЛ

1. Это устройство ISOFIX удержания ребенка. Утверждено Регламентом ECE R44/04 для использования на автомобилях, оснащенных системами крепления ISOFIX.
2. Для использования системы ISOFIX УНИВЕРСАЛ обязательно следует прочесть инструкции к автотранспортному средству и только после этого приступать к установке автокресла. В инструкции указываются места, совместимые с размерным классом детского автокресла, сертифицированного ISOFIX
3. Это удерживающее устройство классифицируется как «Универсал», согласно более строгим критериям сертификации по сравнению с предыдущими моделями, в которых данное замечание отсутствует.
4. Группа массы и размерный класс ISOFIX, для которого может использоваться устройство: ГРУППА 1, класс B1.
5. В случае сомнения, свяжитесь с производителем детских удерживающих приспособлений или с поставщиком.

ВНИМАНИЕ! При использовании ISOFIX, фиксации нижних креплений не достаточно. Необходимо обязательно закрепить «Top Tether» к точке крепления, предусмотренной изготовителем автокресла.

УСТАНОВКА В ГР. 2 С TOP TETHER И 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ – ПОЛУ-УНИВЕРСАЛ

1. При установке автокресла с Top Tether и 3-х точечным ремнем, конфигурация называется «полу-универсал» и совместима только с автомобилями, указанными в специальном «Списке автомобилей»,

предоставляемым с изделием.

2. Устройство предназначено исключительно для применения на транспортных средствах, снабженных ремнями безопасности, статическими или со стягивающим механизмом и с креплением в трех точках, сертифицированными на основании Стандарта UN/ECE № 16 или других равнозначных стандартов.
3. В случае сомнения, свяжитесь с производителем детских удерживающих приспособлений или с поставщиком.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ И ТРЕБОВАНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ И СИДЕНЬЯ АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ! Строго придерживайтесь следующих ограничений и требований к использованию автокресла и сиденья автомобиля: в противном случае, безопасность не гарантируется.

- Данное кресло сертифицировано только для детей весом от 0 до 25 кг (от рождения приблизительно до 6 лет).
- Сиденье автомобиля должно быть снабжено 3-х точечным ремнем безопасности, статическими или со стягивающим механизмом, сертифицированным на основании Регламента UN/ECE № 16 или других равнозначных стандартов (Рис. 4).
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается устанавливать автокресло с двухточечным автомобильным ремнем безопасности (Рис. 5).
- Автокресло может быть установлено на переднее пассажирское сиденье или на одно из задних сидений по выбору. Запрещается использовать настоящее автокресло на сиденьях, повернутых боком или в обратном направлении к движению автомобиля (Рис. 6).
- Данное изделие предназначено исключительно для использования в качестве автокресла и не должно использоваться в домашних условиях.

4. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 0+ (0-13 кг)



ВНИМАНИЕ! При использовании в Гр. 0+ (от 0 до 13 кг), всегда устанавливайте изделие в направлении, противоположном направлению хода автомобиля. Если на переднем сиденье автомобиля предусмотрена подушка безопасности, следует отключить подушку безопасности до установки автокресла. Опасность смерти или серьезных травм.

ВНИМАНИЕ! Точки, через которые следует пропускать ремень для установки в Гр. 0+ (0-13 кг), указаны ГОЛУБЫМ цветом.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать мягкую эргономическую подушку, если вес ребенка превышает 9 кг.

Отрегулируйте автокресло в положение 4, соответствующее максимальному наклону, при использовании рычага регулировки наклона (G), (Рис. 7).

Расположите автокресло на сиденье в направлении, противоположном направлению хода, и извлеките 3-х точечный ремень автомобиля, удлиняя его как можно больше. Пропустите как поясную, так и диагональную часть между сиденьем и основанием автокресла (Рис. 8).

Пристегните замок сиденья до "ЩЕЛЧКА" (Рис. 9).

Начните установку со стороны замка. Возьмите диагональную часть ремня, полностью вставляя ее в красный зажим (L), удерживая его открытым (Рис. 10). Затем вставьте ремень в специальную голубую направляющую ремня (N) (рис. 11).

Продолжите установку со стороны стягивающего механизма ремня. Полностью вставьте ремень в красный зажим (L), удерживая его открытым (Рис. 12). Затем вставьте ремень в специальную голубую направляющую ремня (N) (Рис. 13).

Для максимально возможного натяжения ремня, натяните диагональную часть к стягивающему механизму, удерживая открытым зажим (L), предусмотренный с противоположной стороны (со стороны замка) для соответствующего пропускания ремня (Рис. 14).

ВНИМАНИЕ! Проверьте правильность

установки, соответствующее натяжение ремня, а также закрепление автокресла и его прилегание к сиденью. В противном случае, следует повторить установочную операцию с самого начала.

ВНИМАНИЕ! Всегда проверяйте, что ремень равномерно проходит во всех точках и не закручивается.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ продевать ремень автомобиля в местах, отличающихся от указанных.

ВНИМАНИЕ! В случае использования автомобилей, которые оснащены задними ремнями безопасности со встроенными подушками безопасности (надувными ремнями), взаимодействие между надувной частью автомобильного ремня и данной системой удержания для детей (автокреслом) может причинить серьезный вред здоровью или стать причиной смерти ребенка. Не устанавливайте данную систему удержания для детей (автокресло) при использовании надувного ремня безопасности.

Для размещения ребенка, см. параграф 13. КАК ПРАВИЛЬНО ПОСАДИТЬ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛО

5. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 1 (9-18 кг) С СИСТЕМОЙ ISOFIX



ВНИМАНИЕ! Не используйте автокресло, установленное по направлению хода, если ребенок весит менее 9 кг.

Для установки в автомобиле, извлеките разъемы Isofix (P), натягивая ленту (R) наружу (Рис. 15).

Затем выньте Top Tether, расположенный в заднем отсеке (S) (Рис. 16).

Расположите кресло на сиденье, в соответствии с инструкциями руководства по эксплуатации Вашего автомобиля.

Прикрепите два разъема ISOFIX (P) к соответствующим креплениям ISOFIX, распо-

ложенным на сиденье автомобиля между спинкой и сиденьем (Рис. 17). **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что сцепление происходит соответствующим образом, натягивая на себя автокресло и проверяя, что два индикатора зеленого цвета (Рис. 18).

ВНИМАНИЕ! Проверяйте, чтобы между автокреслом и сиденьем автомобиля или между автокреслом и дверцей автомобиля не находилось посторонних предметов.

Протолкните автокресло против спинки автомобиля (Рис. 19) для гарантии максимального прилегания.

Установка автокресла завершается только при установке Top Tether (Т).

ВНИМАНИЕ! Смотрите руководство по эксплуатации автомобиля для определения точки крепления Top Tether автокресла. Данная точка крепления обозначена специальной этикеткой (Рис. 20), она может находиться в положениях, показанных на рисунках 21А – 21В – 21С – 21D.

ВНИМАНИЕ! Проверьте, что крепление, использованное для Top Tether, является тем, которое предусмотрено. Не путайте его с кольцом, предусмотренным для крепления багажа (Рис. 22).

ВНИМАНИЕ! Пропустите Top Tether между верхней частью спинки сиденья автокресла и подголовником. Никогда не пропускайте Top Tether над подголовником автомобиля. Удлините ленту Top Tether, нажимая на регулировочную кнопку (V).

После определения точки крепления, закрепите к крючку Top Tether (U).

Отрегулируйте длину ремня Top Tether, сильно натягивая ленту для натяжения. Правильность натяжения подтверждает зеленый цвет индикатора (W) на ленте (Рис. 23). Намотайте излишнюю ленту и закрепите специальной липучкой.

ВНИМАНИЕ! В случае использования автомобилей, которые оснащены задними ремнями безопасности со встроенными подушками безопасности (надувными ремнями), взаимодействие между надувной частью автомобильного ремня и данной системой удержания для детей (автокреслом) может причинить серьезный

вред здоровью или стать причиной смерти ребенка. Не устанавливайте данную систему удержания для детей (автокресло) при использовании надувного ремня безопасности. Установите, используя систему Isofix, или переместите детское автокресло на сиденье с соответствующим типом ремня безопасности. Во время установки автокресла с системой Isofix неиспользуемый ремень безопасности не должен застегиваться за сиденьем, так как это может вызвать срабатывание надувной части ремня.

Для снятия автокресла, отцепите Top Tether и разъемы Isofix посредством кнопок расцепления (Q) (Рис. 24). Для их полного втягивания следует протолкнуть их вовнутрь.

Для размещения ребенка, см. параграф 13. КАК ПРАВИЛЬНО ПОСАДИТЬ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛО

6. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 1 (9-18 кг) С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ



ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ пропускать ремень автомобиля в местах, отличающихся от указанных в данном руководстве.

Места для установки ремней обозначены на автокресле красным цветом.

Поместите автокресло на выбранном сиденье автомобиля.

ВНИМАНИЕ! Проверяйте, чтобы между автокреслом и сиденьем автомобиля или между автокреслом и дверцей автомобиля не находилось посторонних предметов.

Натяните ремень безопасности автомобиля, пропуская его в пространстве между спинкой и основанием автокресла (Рис. 25). Пропустите поясную часть трехточечного ремня автомобиля в специальных красных направляющих поясных ремней (M). Извлеките ее с другой стороны автокресла и прикрепите к замку сиденья, пока не услышите

ЩЕЛЧОК (Рис. 26).

Продолжите установку со стороны стягивающего механизма ремня. Полностью вставьте ремень в красный зажим (L), удерживая его открытым (Рис. 27).

После завершения установки необходимо натянуть ремень безопасности. Натяните с силой диагональную часть к стягивающему механизму, затем заблокируйте красный зажим (L) (Рис. 28).

ВНИМАНИЕ! Проверьте правильность установки, соответствующее натяжение ремня, а также закрепление автокресла и его прилегание к сиденью. В противном случае, следует повторить установочную операцию с самого начала.

ВНИМАНИЕ! В случае использования автомобиля, которые оснащены задними ремнями безопасности со встроенными подушками безопасности (надувными ремнями), взаимодействие между надувной частью автомобильного ремня и данной системой удержания для детей (автокреслом) может причинить серьёзный вред здоровью или стать причиной смерти ребенка. Не устанавливайте данную систему удержания для детей (автокресло) при использовании надувного ремня безопасности. Установите, используя систему Isofix, или переместите детское автокресло на сиденье с соответствующим типом ремня безопасности. Во время установки автокресла с системой Isofix неиспользуемый ремень безопасности не должен застёгиваться за сиденьем, так как это может вызвать срабатывание надувной части ремня.

Для размещения ребенка, см. параграф 13. КАК ПРАВИЛЬНО ПОСАДИТЬ РЕБЁНКА В АВТОКРЕСЛО

7. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 2 (15-25 кг) С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ И TOP TETHER



ВНИМАНИЕ! Перед установкой автокресла в автомобиле и размещением в нем ребенка, измените положение замка автокресла (с А на В) в соответствии с указаниями параграфа 11. РЕГУЛИРОВКА ЗАМКА АВТОКРЕСЛА.

Поместите автокресло на выбранном сиденье автомобиля. **ВНИМАНИЕ!** Проверяйте, чтобы между автокреслом и сиденьем автомобиля или между автокреслом и дверцей автомобиля не находилось посторонних предметов.

Натяните ремень безопасности автомобиля, пропуская его в пространстве между спинкой и основанием автокресла (Рис. 29). Пропустите поясную часть трехточечного ремня автомобиля в специальных красных направляющих поясных ремней (М). Извлеките ее с другой стороны автокресла и прикрепите к замку сиденья, пока не услышите ЩЕЛЧОК (Рис. 30).

Продолжите установку со стороны стягивающего механизма ремня. Полностью вставьте ремень в красный зажим (L), удерживая его открытым (Рис. 31).

После завершения установки необходимо натянуть ремень безопасности. Натяните с силой диагональную часть к стягивающему механизму, затем заблокируйте красный зажим (L) (Рис. 32).

Установка автокресла завершается только при установке Top Tether (Т).

ВНИМАНИЕ! Смотрите руководство по эксплуатации на автомобиль для определения точки крепления Top Tether автокресла. Данная точка крепления обозначена специальной этикеткой (Рис. 20), она может находиться в положениях, показанных на рисунках 21А – 21В – 21С – 21D.

ВНИМАНИЕ! Проверьте, что крепление, использованное для Top Tether, является тем, которое предусмотрено. Не путайте его с кольцом, предусмотренным для крепления багажа (Рис. 22).

ВНИМАНИЕ! Пропустите Top Tether между верхней частью спинки сиденья автокресла и подголовником. Никогда не пропускайте Top Tether над подголовником автомобиля. Удлините ленту Top Tether, нажимая на регу-

лировочную кнопку (V).

После определения точки крепления, закрепите к крючку Top Tether (U).

Отрегулируйте длину ремня Top Tether, сильно натягивая ленту для натяжения. Подтверждение соответствующего натяжения обеспечивается за счет зеленого цвета индикатора (W) на ленте (Рис. 33). Намотайте излишнюю ленту и закрепите специальной липучкой.

ВНИМАНИЕ! Проверьте правильность установки, соответствующее натяжение ремня, а также закрепление автокресла и его прилегание к сиденью. В противном случае, следует повторить установочную операцию с самого начала.

ВНИМАНИЕ! В случае использования автомобилей, которые оснащены задними ремнями безопасности со встроенными подушками безопасности (надувными ремнями), взаимодействие между надувной частью автомобильного ремня и данной системой удержания для детей (автокреслом) может причинить серьёзный вред здоровью или стать причиной смерти ребенка. Не устанавливайте данную систему удержания для детей (автокресло) при использовании надувного ремня безопасности.

Тип данной установки — ПОЛУ-УНИВЕРСАЛ. Для проверки совместимости собственно автомобиля см.перечень автомобилей, предоставляемый с изделием.

Для размещения ребенка, см. параграф 13. КАК ПРАВИЛЬНО ПОСАДИТЬ РЕБЁНКА В АВТОКРЕСЛО.

8. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В АВТОМОБИЛЕ Гр. 2 (15-25 кг) С 3-Х ТОЧЕЧНЫМ РЕМНЕМ



ВНИМАНИЕ! Перед началом установки автокресла в автомобиле и усаживанием в него ребенка, снимите пятиточечные встро-

енные ремни автокресла, в соответствии с указаниями параграфа 12. СНЯТИЕ 5-ТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ

Поместите автокресло на выбранном сиденье автомобиля.

ВНИМАНИЕ! Проверьте, чтобы между автокреслом и сидением автомобиля или между автокреслом и дверцей автомобиля не находилось посторонних предметов.

ВНИМАНИЕ! Задняя часть автокресла должна хорошо прилегать к сиденью.

Отрегулируйте подголовник в максимальное положение высоты (см.параграф 10. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РЕМНЕЙ И ПОДГОЛОВНИКА)

Усадите ребёнка в кресло так, чтобы его спина хорошо прислонялась к спинке кресла.

Вставьте диагональную часть ремня автомобиля в красную направляющую диагонального ремня, встроенную в подголовник (B) (Рис. 34).

Пропустите поясную часть красной направляющей ремня, расположенную на сиденье с боковой стороны втягивающего механизма (Рис. 35). Выполните установку, вставляя диагональную и поясную часть ремня в красную направляющую ремня, со стороны замка, прикрепляя ремень до ЩЕЛЧКА (Рис. 36)

При регулировке высоты подголовника проверьте, что положение красной направляющей диагонального ремня (B) позиционировано над плечом на максимальном расстоянии 2 см (Рис. 37).

Натяните диагональную часть автомобильного ремня вверх (Рис. 38), так чтобы весь ремень был хорошо натянут и плотно прилегал к туловищу и ногам ребёнка!

ВНИМАНИЕ! Убедитесь в том, что регулятор ремня находится в заднем положении (или хотя бы на одном уровне) со спинкой автомобильного сидения (Рис. 39).

ВНИМАНИЕ! В случае использования автомобилей, которые оснащены задними ремнями безопасности со встроенными подушками безопасности (надувными ремнями), выполняйте инструкции производителя автомобиля.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebeCare было разработано и предназначено для подачи сигнала о присутствии ребёнка в автокресле и оповещении пользователя в момент, когда он случайно отдаляется от автомобиля без ребёнка, благодаря датчикам, встроенным в автокресло.

Chicco BebeCare разработана исключительно для использования несовершеннолетними детьми весом до 5 кг.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

- Использование данного устройства ни в коем случае не заменяет ответственности и (или) бдительности водителя автомобиля (и (или) пассажиров). Устройство Chicco BebeCare представляет собой дополнительное средство, напоминающее родителям о том, что запрещается оставлять ребёнка в автомобиле без присмотра.
- Компания Artsana никоим образом не несёт ответственности за события и (или) возможные последствия любого типа, причинившие ущерб (в том числе, если они связаны с неправильной работой электронного устройства), создавая устройство Chicco BebeCare только как инструмент поддержки и сигнал тревоги для предупреждения событий и (или) последствий, вызванных забывчивостью.
- Устройство Chicco BebeCare не предотвращает риск серьёзных повреждений или смерти. Использование устройства ни в коем случае не заменяет наблюдения и ответственности водителя/родителей/опекуна/попечителя или того, кто следит за ребёнком.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Для правильного использования автомобильного кресла обращайтесь к инструкциям, предоставленным в данном руководстве.
- Датчики встроены в сиденье автокресла.
- Устройство Chicco BebeCare работает только в том случае, если тканевая обивка автокресла плотно прилегает к корпусу автокресла.
- Система Chicco BebeCare выполняет свою функцию только, если прослойка, размещённая между датчиком и чехлом, остаётся в своём первоначальном положении.
- После проведения операций по очистке тка-

невой обивки (ЧИСТКА ТКАНЕВОЙ ОБИВКИ), проверьте исправность работы устройства Chicco BebeCare.

- Выполняя операции по чистке и уходу, не сдвигайте и не удаляйте промежуточную прослойку между датчиком и чехлом.
 - При осуществлении чистки и ухода не снимайте никаких компонентов автомобильного кресла Chicco BebeCare. Замена устройства допускается только в случае разряженной батареи и согласно указаний по замене, которые будут предоставлены сервисной службой.
 - Избегайте попадания любых жидкостей на автокресло. Если небольшое количество жидкости попало на датчик, расположенный на сиденье, тщательно вытрите и очистите поверхность датчика сухой тканью подождите и проверьте снова, категорически избегая смещать и (или) удалять промежуточную прослойку между датчиком и чехлом. Подождите некоторое время и проверьте исправность устройства Chicco BebeCare. В случае неисправности или возникновения сомнений обращайтесь в сервисную службу.
 - Если какая-либо жидкость попала на автокресло, устройство Chicco BebeCare может временно перестать работать, пока кресло не высохнет полностью.
 - Правильное хранение автокресла (когда оно не используется в автомобиле) играет важное значение, чтобы сохранить исправность устройства Chicco BebeCare, при этом должны соблюдаться ограничения температуры (от -20°C до +60° C) и влажности (< 95%).
 - Использование любого неутверждённого аксессуара не гарантирует правильности функционирования устройства Chicco BebeCare.
 - Смартфон должен быть включён и иметь достаточный заряд батарейки на период использования в сочетании с устройством Chicco BebeCare.
 - Во время первой установки и при каждом вводе семейного аккаунта необходимо иметь интернет-соединение (мобильная сеть передачи данных или WiFi).
- ОЧЕНЬ ВАЖНО:**
- Устройство Chicco BebeCare работает только

при наличии смартфона с установленным приложением Chicco BebéCare.

- Если смартфон выключается, система Chicco BebéCare не работает.
- Если модуль Bluetooth® повреждён, система Chicco BebéCare не работает.
- При отсутствии интернет-соединения (мобильная сеть передачи данных или WiFi) тревожные сообщения не могут быть отправлены заранее выбранным экстренным контактам.
- Если промежуточная прослойка между датчиком и чехлом смещена и (или) удалена, система Chicco BebéCare не работает.
- Если включён режим «самолёт», система Chicco BebéCare не работает.
- Приложение Chicco BebéCare можно скачать только из официальных магазинов.
- В случае отсутствия доступа к сети приложение Chicco BebéCare активирует сигнал тревоги первого уровня, но не может отправлять сообщения тревоги на экстренные номера (сигнал тревоги второго уровня).
- Устройство Chicco BebéCare не влияет на нормальное функционирование системы Bluetooth®, имеющейся в автомобиле.
- Для того, чтобы приложение Chicco BebéCare могло обеспечить эффективное функционирование системы, необходимо всегда предоставлять разрешение на определение геолокации смартфона.

ВНИМАНИЕ:

- Проверки, которые следует проводить каждый раз при использовании устройства Chicco BebéCare:
- Проверить правильное функционирование как описано в параграфе 9.1 Как активировать устройство Chicco BebéCare пункт d).
- Смартфон должен быть включён и иметь достаточный заряд батареи на период использования с устройством Chicco BebéCare.
- Bluetooth® должен быть включён.
- Режим «самолёт» должен быть отключён.
- GPS-система должна быть всегда включена.
- В случае одновременного использования двух или нескольких смартфонов с приложением Chicco BebéCare следует идентифицировать тот, который соединён с автокреслом,

и который всегда нужно носить с собой.

9.1 КАК АКТИВИРОВАТЬ CHICCO BEBÈCARE

a) Скачайте приложение Chicco BebéCare

Необходимо скачать приложение Chicco BebéCare. При первом включении приложение предоставит все инструкции для регистрации аккаунта и использования устройства Chicco BebéCare.

b) Создание семейного аккаунта

Необходимо создать «семейный аккаунт» с одним паролем. Данный аккаунт будет общим и может быть использован всеми, кто использует автокресло с устройством Chicco BebéCare. Пароль будут знать все пользователи, которые используют автокресло, оснащённое устройством Chicco BebéCare.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: При создании семейного аккаунта необходимо иметь интернет-соединение (мобильную сеть передачи данных или WiFi).

ОЧЕНЬ ВАЖНО: При изменении семейного пароля новый пароль должен быть сообщён всем пользователям, использующим семейный аккаунт.

c) Ввод экстренных номеров

При первом входе необходимо ввести экстренные номера, на которые будут отправляться тревожные сообщения (второго уровня - см. параграф 9.2 Как работает Chicco BebéCare), содержащие данные, которые помогут определить геолокацию зоны, в которой находится ребёнок.

Экстренные номера могут быть в количестве от 1 максимум до 5.

Экстренные номера должны быть выбраны из записной книжки смартфона и их можно добавлять, удалять и (или) заменять в любое время.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: Для выполнения данной операции необходимо иметь интернет-соединение (мобильную сеть передачи данных или WiFi).

ОЧЕНЬ ВАЖНО: Экстренные номера должны быть номерами мобильных телефонов, а не городскими номерами или номерами экстренных служб страны.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: Всегда проверяйте правильность и работу экстренных номеров после их ввода.

d) Привязка автокресла к семейному аккаунту

Для привязки автокресла с устройством Chicco BebéCare к семейному аккаунту необходимо выполнить сканирование QR-кода автокресла. QR-код напечатан на стикере и видим только после удаления серебряной плёнки, потеряв его монетой (рис. 58). После сканирования QR-кода приложение распознаёт модель автокресла, после чего потребуются включить Bluetooth®, нажать на сиденье и приблизить смартфон к автокреслу, чтобы привязать автокресло к семейному аккаунту. К одному семейному аккаунту можно привязать максимум 3 автокресла с устройством Chicco BebéCare.

Особые модели автокресел могут быть соединены ТОЛЬКО к одному семейному аккаунту.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: Если QR-код уже виден (в том числе частично), обратитесь в сервисную службу.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: Для сканирования QR-кода необходимо иметь интернет-соединение (мобильную сеть передачи данных или WiFi).

e) Проверка исправного функционирования датчиков

Периодически надавливайте на сиденье (даже без ребёнка), чтобы проверить функционирование устройства Chicco BebéCare.

f) Ввод данных ребёнка

После привязки автокресла к семейному аккаунту необходимо ввести имя и дату рождения ребёнка. Можно вставить также его фотографию.

Компания Artsana не гарантирует функционирование устройства в условиях, отличных от приведённых выше, а также в случае любой неправильной эксплуатации (в качестве примера, который не является исчерпывающим, в случае использования с детьми, размещёнными в автокресле без соблюдения мер

безопасности, в случае использования с животными и т.д.).

9.2 КАК РАБОТАЕТ CHICCO BEBÈCARE

Система включается/подсоединяется через несколько секунд после того, как ребёнка размещают в автокресле, и сигнализирует присутствию ребёнка в автокресле посредством приложения. Время включения/подсоединения меняется в зависимости от особых характеристик смартфона; в некоторых случаях может потребоваться несколько десятков секунд.

Система тревоги активируется в тот момент, когда смартфон, связанный с автокреслом, отделяется от автомобиля, на котором установлено автокресло, где сидит ребёнок.

Устройство Chicco BebéCare предусматривает два уровня тревоги:

1. Тревога первого уровня: если смартфон отдалится от автомобиля, в котором установлено автокресло с сидящим в нём ребёнком. В таком случае на смартфоне появится звуковой и визуальный сигнал тревоги, который можно отключить в течение 40 секунд. Приближение смартфона к автокреслу не отключает сигнал тревоги, для этого необходимо нажать кнопку "STOP" в приложении.

2. Тревога второго уровня: включается в тот момент, когда тревога первого уровня не была отключена во временном окне, предусмотренном сигналом тревоги первого уровня, отправляя тревожные сообщения на все экстренные номера с указаниями геолокализации зоны, где находится ребёнок.

Приложение Chicco BebéCare предоставляет пакет «тревожных сообщений», который будет уменьшаться при каждом сигнале тревоги второго уровня на количество, равное запрограммированным экстренным контактам. Тревожные сообщения можно купить через приложение Chicco BebéCare.

В случае недостаточного количества оставшихся тревожных сообщений необходимо купить один из доступных пакетов в специальном разделе приложения «Покупки».

Если количество сообщений оказывается недостаточным, система отключается и не будет работать.

При отсутствии сигнала устройство Chicco BebéCare может включить сигнал тревоги первого уровня, но не может отправлять тревожные сообщения на экстренные номера (сигнал тревоги второго уровня).

9.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ CHICCO BEBÈCARE НА НЕСКОЛЬКИХ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВАХ

После того, как вы зарегистрировали семейный аккаунт и привязали автокресло с устройством Chicco BebéCare к смартфону, отсканировав QR-код, можно использовать устройство Chicco BebéCare также с другими смартфонами, на которых установлено приложение Chicco BebéCare. Можно использовать один и тот же семейный аккаунт на неограниченном количестве мобильных устройств, на которых установлено приложение Chicco BebéCare.

Настройки, установленные первым смартфоном (экстренные номера, присоединение автокресла и данные ребёнка), будут автоматически доступны на других смартфонах с приложением Chicco BebéCare, использующих семейный аккаунт.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: при изменении семейного пароля новый пароль должен быть сообщён всем пользователям, использующим семейный аккаунт.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: если в одном и том же автомобиле находятся два смартфона, связанные с автокреслом и с активным приложением Chicco BebéCare, автокресло соединится ТОЛЬКО с одним из них, в зависимости от реакционной способности системы Bluetooth® каждого смартфона, и данное условие не может быть изменено до вынимания ребёнка из автокресла или до потери сигнала Bluetooth®. Если владелец смартфона, соединённого в данный момент с автокреслом, отдалится от автомобиля, в котором находится ребёнок, сидящий в автокресле:

- на его смартфоне включается сигнал тревоги первого уровня, который может быть отключён посредством приложения, нажав на кнопку "STOP". Это позволяет избежать отправки тревожных сообщений на экстренные номера;

- через несколько секунд второй смартфон, находящийся в автомобиле, автоматически соединится с автокреслом.

ВНИМАНИЕ: в случае одновременного использования двух или нескольких смартфонов с приложением Chicco BebéCare следует идентифицировать тот, который соединён с автокреслом, и который всегда нужно носить с собой.

9.4 УПРАВЛЕНИЕ ДВУМЯ АВТОКРЕСЛАМИ С СИСТЕМОЙ CHICCO BEBÈCARE ПОСРЕДСТВОМ ОДНОГО СЕМЕЙНОГО АККАУНТА

К одному семейному аккаунту можно присоединить максимум 3 автокресла с системой Chicco BebéCare, повторив операции, приведённые в параграфе 9.1 Как включить систему Chicco BebéCare, пункты d) и e).

Приложение Chicco BebéCare будет мониторить состояние каждого автокресла одновременно.

9.5 ПЕРИОДИЧЕСКОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ДЛИТЕЛЬНОМ НАХОЖДЕНИИ РЕБЁНКА В АВТОКРЕСЛЕ

Если ребёнок находится в автокресле более 30 минут, на смартфоне появляется push-уведомление, которое сопровождается кратким звуковым сигналом. Только звуковой сигнал может быть отключён пользователем с помощью экрана "настройки/уведомления".

9.6 БАТАРЕЙКА

С помощью приложения можно следить за уровнем заряда батарейки, установленной внутри устройства Chicco BebéCare. В случае низкого уровня обращайтесь в сервисную службу, которая предоставит указания по замене.



ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/EU.

Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной

аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.



СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ ЕС 2006/66/ЕС И последующим правкам. Символ перечеркнутого мусорного контейнера, нанесенный на батарейки или упаковку изделия, указывает, что в конце срока службы их необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов, они не должны утилизироваться как городские отходы, а должны быть направлены на сборный пункт по раздельной переработке отходов или же возвращены продавцу при покупке новых аналогичных аккумуляторных или не аккумуляторных батареек. Возможный символ химических элементов Hg, Cd, Pb, нанесенный под изображением перечеркнутого мусорного контейнера, указывает тип вещества, содержащегося в батарейке: Hg=Ртуть, Cd=Кадмий, Pb=Свинец. Потребитель несет ответственность за сдачу батареек в конце срока их службы в специальные организации сбора с целью способствовать переработке и повторной утилизации. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей использованных батареек на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию вещества, из которого состоят батарейки. Самовольная утилизация изделия потребителем влечет за собой ущерб окружающей среде и здоровью

людей. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

людей. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Производитель, компания Artsana S.p.A, заявляет, что тип данного радиооборудования P123BSCS отвечает основным требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС содержится на сайте: www.chicco.com/declarations.

В соответствии с решением Европейской Комиссии №2000/299/ЕС от 06/04/2000 полоса частот, используемая для данного изделия, гармонизирована во всех странах EU, таким образом, данное изделие относится к классу 1 и может быть свободно использовано во всех странах Европейского союза.

Устройство работает в соответствии со стандартом Bluetooth® Low-Energy.

- Частотный диапазон: 2.402 ГГц – 2.480 ГГц ISM band;
- Каналы: 40 каналов, каждый из которых характеризуется шириной диапазона равной 2 МГц;
- Мощность передачи: - 4 dBm (передаваемая на антенну);
- Максимальная мощность; 0.398 мВт;
- Радиостандарт: 802.15.1;

“Система безопасности для детей в автомобиле” Chicco BebéCare разработана на основе изобретения инж. Стефано Фонтана.

10. РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА

Чтобы изменить наклон, необходимо потянуть на себя рычаг, расположенный под сиденьем (Н).

При установке в Гр. 0+ (0-13 кг), автокресло должно регулироваться в максимальное положение наклона.

В Гр. 1 (9-18 кг) и Гр. 2 (15-25 кг) автокресло можно регулировать в 3 разных положения (Рис.40).

11. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РЕМНЕЙ И ПОДГОЛОВНИКА

Подголовник и ремни можно регулировать

одновременно по высоте посредством механизма регулировки подголовника и ремней (А) (Рис. 41).

Для увеличения высоты подголовника необходимо отпустить ремни безопасности, нажимая кнопку F, и одновременно захватить два ремня автокресла под лямками и натянуть их на себя. Затем поднимите механизм А.

Для опускания подголовника необходимо нажать кнопку А.

Для правильной регулировки подголовник должен располагаться так, чтобы ремни выходили из-за спинки на высоте плеч ребёнка (Рис. 42).

12. РЕГУЛИРОВКА ЗАМКА АВТОКРЕСЛА

Замок автокресла может регулироваться в два различных положения: А и В.

- Положение А: использование в Gr. 0+ (0-13 кг) и Gr. 1 (9-18 кг).
- Положение В: использование в Gr. 2 (15-25 кг).

В момент приобретения замок находится в положении А.

При использовании автокресла в Gr. 2 (15-25 кг), необходимо перейти к положению В. Уберите мягкий разделительный ремень между ног (I). Поверните металлический разъем и пропустите из положения А в положение В (Рис. 43). После проведения данной операции проверьте, что лента не закручена. Натяните замок несколько раз, чтобы убедиться, что он установлен соответствующим образом. После регулировки установите мягкий разделительный ремень между ног.

13. СНЯТИЕ 5-ТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ

Максимально ослабьте 5-точечные ремни при использовании кнопки F.

Отрегулируйте подголовник в максимальное положение высоты посредством регулировочной кнопки подголовника и ремней (А).

Поверните автокресло таким образом, чтобы задняя часть автокресла была спереди. Выньте две ленты из металлического разъема (Рис. 44).

Установите металлический разъем в специальное гнездо (Рис. 45).

Откройте крышку, уберите плечевые ремни, разделяя их, путем воздействия на соединительное кольцо (Рис. 46).

Снимите ленты и плечевые ремни, сохраняя их для использования в будущем.

ВНИМАНИЕ! При проведении операции повторной установки 5-точечных ремней, не забывайте пропускать ленты сверху металлического штыря (Рис. 47). Откройте замок (Рис. 48). Скрутите ленты и соответствующий язычок (Рис. 49а) и положите свернутую ленту в отделение, предусмотренное на спинке (Рис. 49b). Уберите мягкий разделительный ремень между ног (I). Выньте замок из тканевой обивки (Рис. 50 а). Поверните замок на 90°, позиционируя ленту в проем и натягивая замок вверх (Рис. 50 b). Уберите полистирол, вставьте замок в специальное гнездо и вновь положите полистирол (Рис. 50 с).

14. КАК ПРАВИЛЬНО ПОСАДИТЬ РЕБЁНКА В АВТОКРЕСЛО

Перед усаживанием ребёнка нажмите на кнопку регулирования ремней (F) и одновременно с этим возьмитесь за два ремня автокресла, находящиеся под плечевыми ремнями, и потяните их на себя, чтобы ослабить. Отстегните замок (J) ремней автокресла, нажав на красную кнопку, и вытяните ремни наружу. После этого ребёнка можно усадить в автокресло.

Правильно расположите разделительный ремень для ног (I), возьмитесь за ремни, наложите один на другой два язычка замка (Рис. 51- 52) и решительно протолкните их в гнездо замка так, чтобы раздался щелчок (Рис. 53).

15. УХОД И ОЧИСТКА

УХОД

Операции по очистке и уходу должны выполняться только взрослыми лицами.

Очистка чехла

Очистка чехла Чехол автокресла полностью снимается и пригоден для ручной и машинной стирки при температуре 30°C . Для стирки следуйте инструкциям, приведенным на этикетке чехла.



Стирка в стиральной машине при 30°C



Не отбеливать



Не сушить в сушильной машине



Не гладить



Не подвергать химической чистке

Запрещается использовать абразивные средства или растворители. Не следует допускать сушки чехла в центрифуге, а следует оставить для сушки, не выжимая.

не выжимая. Чехол может заменяться только на другой, утвержденный как запасная часть изготовителем,

в связи с тем, что является неотъемлемой частью автокресла, а поэтому его элементом безопасности.

ВНИМАНИЕ! Чтобы не подвергать ребёнка опасности, запрещается использовать автокресло без прилагающегося чехла.

Для снятия тканевой обивки действовать следующим образом:

- Снимите подголовник, начиная с верхней стороны (Рис. 54)
- Снимите резинку с направляющих диагональных ремней (В) (Рис. 55)
- Снимите резинку, прикрепленную к подголовнику (Рис. 56)
- Снимите чехол сиденья, начиная сверху (Рис. 57).

Очистка пластмассовых или металлических частей

Для чистки пластмассовых или металлических окрашенных частей используйте только влажную ткань. Ни в коем случае не используйте абразивные моющие средства или растворители. Запрещается смазывать подвижные части автокресла.

ПРОВЕРКА ЦЕЛОСТНОСТИ КОМПОНЕНТОВ

Рекомендуется регулярно проверять целостность и износ приведенных ниже компонентов:

- чехол: проверьте, чтобы набивка или её части не выступали наружу.

Проверьте целостность швов.

- ремни: проверьте целостность текстуры, убедитесь в отсутствии явного истончения регулировочной ленты, разделительного ремня для ног, плечевых ремней и в зоне регулировочной пластины ремней.

- пластмассовые части: проверьте износ всех пластмассовых частей - они не должны иметь явных следов повреждения или обезбечивания.

ВНИМАНИЕ! Деформированное или сильно изношенное автокресло подлежит замене, поскольку оно может утратить исходные свойства безопасности.

ХРАНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Если изделие не установлено в автомобиле, рекомендуется хранить его в сухом прохладном месте, защищенном от пыли, влажности и прямых солнечных лучей.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

По окончании срока службы, предусмотренного для автокресла, прекратите его использование и отправьте на утилизацию. В целях охраны окружающей среды разделите различные типы отходов, согласно законодательству вашей страны.

ГАРАНТИЯ

Изделие гарантируется на отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаний инструкций по эксплуатации.

В любом случае, гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении длительности гарантии на дефекты соответствия см. специальные положения национальных стандартов, применяемых в стране приобретения изделия, когда они предусмотрены.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

МНОГО ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ БЕЗ ОТЛАГАНЕ

ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ УПОТРЕБАТА ОТСТРАНЕТЕ ВСИЧКИ НАЙЛОНОВИ ТОРБИЧКИ И ОПАКОВЪЧНИ МАТЕРИАЛИ ОТ ПРОДУКТА И ГИ СЪХРАНЯВАЙТЕ НА НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА МЯСТО. ПРЕПОРЪЧВА СЕ ТЕЗИ ЧАСТИ ДА СЕ ИЗХВЪРЛЯТ СПОРЕД ПРАВИЛАТА ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ, В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- За спсобяването и монтирането на продукта следвайте стриктно инструкциите. Не разрешавайте използването на изделието от лица, непознати с упътването за употреба.
- Запазете това ръководство за бъдеща употреба.
- Всяка страна има различни разпоредби относно транспортирането на деца в автомобил. Поради това Ви препоръчваме да се свържете с местните власти, за да получите допълнителна информация.
- **ВНИМАНИЕ!** Въз основа на статистиките за пътнотранспортни произшествия, като цяло задните седалки на автомобилa са по-безопасни отколкото предната; затова се препоръчва столчето да се монтира върху задните седалки. В частност, най-сигурно е средното пътническо място на задната седалка, но само ако е снабдено с триточков предпазен колан.
- **ВНИМАНИЕ! СЕРИОЗНА ОПАСНОСТ!** За Група 0+ (0-13 кг), не използвайте никога столчето на предна седалка, оборудвана с еърбег. Столчето може да се монтира на предната седалка, само ако еърбегът е деактивиран: обърнете се към автопроизводителя или проверете в инструкциите за употреба на автомобилa, дали е възможно да деактивирате еърбега.
- Препоръчва се всички пътници в автомобилa да се осведомят за начина на осво-

бодване на детето в случай на авария.

- Не използвайте никога Столчето на седалки, насочени странично или обратно на посоката на движение.
- Монтирайте столчето само на правилно фиксирани към конструкцията на автомобила седалки и обърнати по посока на движението.
- Внимавайте да не оставите недобре блокирани, сгъваеми или въртящи се автомобилни седалки, тъй като в случай на злополука могат да се окажат особено опасни.
- Обърнете внимание на това как монтирате Столчето в автомобила, за да предотвратите евентуално удряне на някоя подвижна седалка или на вратата в него.
- Нито едно столче гарантира пълната безопасност на детето в случай на злополука, но употребата на това изделие намалява значително опасността от тежки наранявания и смърт.
- Опасността от сериозно нараняване на детето, не само в случай на злополука, но също така и при други обстоятелства (напр. рязко спиране и др.) нараства, ако указанията в настоящото ръководство не се спазват стриктно: винаги проверявайте дали столчето е правилно закрепено към седалката.
- Ако столчето е повредено, деформирано или силно износено, трябва да се смени, тъй като може да е загубило първоначалните си характеристики за безопасност.
- Не внасяйте промени или допълнения по продукта без одобрението на производителя.
- Не използвайте аксесоари, резервни части или компоненти, които не са предоставени от производителя.
- Не оставяйте никога, по каквато и да било причина, детето в столчето без надзор.
- Не оставяйте никога столчето на автомобилната седалка без да е блокирано, може да удари и да нарани пътниците.
- Не поставяйте нищо друго, освен одобрените за продукта аксесоари, нито между автомобилната седалка и столчето, нито между столчето и детето: в случай на злополука столчето може да не функционира

правилно.

- Препоръчва се столчето да се покрива в случай, че автомобилът се паркира на слънце.
- След произшествие, дори и леко, на столчето могат да бъдат нанесени щети, които не винаги са видими с просто око: затова е необходимо да бъде заменено.
- Не използвайте столчета втора употреба: възможно е да са претърпели невидими с просто око конструктивни повреди, които биха застрашили безопасността на продукта.
- Фирма ARTSANA отхвърля всякаква отговорност при неправилна употреба на продукта.
- Калъфът може да се смени с друг, одобрен от производителя, тъй като е неразделна част от столчето за лек автомобил. Столчето не трябва да се използва никога без калъфа, за да се гарантира безопасността на детето.
- Уверете се, че коланът не е усукан и не допускайте той или части от столчето да бъдат защитени между вратите или да се търкат в остри места. Ако коланът е скъсан или разнищен, трябва да се подмени.
- Уверете се, че на задната седалка на автомобила не са поставени предмети или багаж, които не са добре закрепени или обезопасени. В случай на злополука или рязко спиране биха могли да наранят пътниците в автомобила.
- Уверете се, че всички пътници в автомобила са закопчали предпазните колани, не само за тяхната безопасност, но и да предпазят детето от нараняване в случай на злополука или рязко спиране по време на пътуването.
- При дълги пътувания, правете чести почивки. Детето се уморява много лесно. По никаква причина не изваждайте детето от столчето, докато автомобилът се движи. Ако детето има нужда от внимание, намерете безопасно място и спрете.
- Недоносени бебета, родени преди 37-та седмица от бременността, могат да бъдат изложени на риск в столчето. Тези новородени могат да имат затруднено дишане, докато седят в столчето. Препоръчваме

Ви да се обърнете към Вашия лекар или към болничния персонал, за да преценят и да Ви препоръчат най-подходящото столче за Вашето дете, преди да напуснете болничното заведение.

СЪДЪРЖАНИЕ:

1. ОПИСАНИЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ
2. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА
3. ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА И АВТОМОБИЛНАТА СЕДАЛКА
4. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 0+ (0-13 kr)
5. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 1+ (9-18 kr) СЪС СИСТЕМА ISOFIX
6. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 1+ (9-18 3 kr) С ТРИТОЧКОВ КОЛАН
7. МОНТИРАНЕ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 2+ (15-25 kr) С ТРИТОЧКОВ КОЛАН И ТОР ТЕТНЕР /ГОРНО ЛЕТНОВО ЗАКРЕПВАНЕ/
8. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 2+ (15-25 kr) С ТРИТОЧКОВ КОЛАН
9. CHICCO BEBÈCARE
- 9.1 КАК ДА АКТИВИРАТЕ CHICCO BEBÈCARE
- 9.2 КАК РАБОТИ CHICCO BEBÈCARE
- 9.3 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ CHICCO BEBÈCARE НА ПОВЕЧЕ ОТ ЕДНО УСТРОЙСТВО
- 9.4 УПРАВЛЕНИЕ НА ДВЕ СТОЛЧЕТА С CHICCO BEBÈCARE САМО ЧРЕЗ ЕДИН СЕМЕЕН ПРОФИЛ
- 9.5 ПЕРИОДИЧНО УВЕДОМЯВАНЕ ЗА ДЕТЕ В АВТОМОБИЛА ЗА ПРОДЪЛЖИТЕЛЕН ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ
- 9.6 БАТЕРИЯ
10. РЕГУЛИРАНЕ НА НАКЛАНЯНЕТО
11. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОЛАНИТЕ И НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГЛАВАТА
12. РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАКОПЧАЛКАТА НА СТОЛЧЕТО
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПЕТТОЧКОВИТЕ КОЛАНИ
14. НАСТАНЯВАНЕ НА ДЕТЕТО В СТОЛЧЕТО
15. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. ОПИСАНИЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ

Фиг. 1 (Предна част на столчето)

- A. Регулиране на височината на облегалката за главата и на коланите
- B. Червено диагонално закопчаване на коланите за монтаж за Гр. 2
- C. Презрамки
- D. Предпазни колани на столчето
- E. Възглавничка мини-редуктор (0-9 kr)
- F. Бутон за регулиране на коланите
- G. Регулиране дължината на колана
- H. Лостче за регулиране на наклона на седалката
- I. Уплътнен ремък за чатала
- J. Закопчалки закопчаване/разкопчаване колани

Фиг. 2 (Отстрани)

- K. Етикети за монтаж
- L. Червена скоба
- M. Червен поясен колан за монтаж за Гр. 1 и Гр. 2
- N. Светлосини гайки за монтаж за Гр. 0+
- O. Червени гайки за монтаж за Гр. 2 (параграф 8)
- P. Съединителни елементи Isofix
- Q. Бутони за освобождаване на съединителните елементи Isofix

Фиг. 3 (Задна част на столчето)

- R. Лента за изтегляне на съединителните елементи Isofix
- S. Капаче Top Tether /Горно лентово закрепване/
- T. Top Tether /Горно лентово закрепване/
- U. Закачване Top Tether /Горно лентово закрепване/
- V. Бутон за регулиране на Top Tether /Горно лентово закрепване/
- W. Индикатор за обтягане
- X. Етикет за съответствие

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Столчето отговаря на изискванията за "Група 0+/1/2", за превозване на новородени и на деца с тегло до 25 kg (от 0 месеца до около шестгодишна възраст), в съответствие с европейския регламент ECE R44/04.
- Съответствието е "Универсално", следователно столчето може да се използва на всеки модел автомобил.

ВНИМАНИЕ! "Универсално" означава, че е съвместимо с по-голямата част, но не с всички автомобилни седалки.

ВЪЗМОЖНИ КОНФИГУРАЦИИ ЗА МОНТАЖ

Група	Монтаж	Тип съответствие
1	Система Isofix + Top Tether /Горно лентово закрепване/	ISOFIX УНИВЕРСАЛНО
0+, 1, 2	Триточков автомобилен колан	УНИВЕРСАЛНО
2	Триточков автомобилен колан + Top Tether /Горно лентово закрепване/	ПОЛУУНИВЕРСАЛНО

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

МОНТАЖ ЗА ГР. 0+/1/2 ЕДИНСТВЕНО С ТРИТОЧКОВ КОЛАН - УНИВЕРСАЛНО

1. Това е "Универсално" устройство за обезопасяване на децата в съответствие с Регламент ECE R44/04, което е съвместимо с повечето, но не с всички, автомобилни седалки.
2. Идеалната съвместимост е гарантирана, когато производителят на превозното средство посочва в ръководството за експлоатация, че автомобилът е предвиден за монтажа на универсални системи за обезопасяване при транспортиране на деца от съответната възрастова група.
3. Тази система за обезопасяване е определена като "универсална" съгласно по-строги изисквания за съответствие спрямо предишни модели, които не разполагат с настоящата информация.
4. Подходяща за употреба в автомобили, оборудвани със статични или навиващи се, триточкови предпазни колани, одобрена в съответствие с регламент UN/ECE №16 или други еквивалентни стандарти.
5. Ако имате съмнения, свържете се с производителя на устройството или с дистрибутора.

МОНТАЖ ЗА ГР. 1 СЪС СИСТЕМА ISOFIX - УНИВЕРСАЛНА

1. Това е устройство ISOFIX за обезопасяване на деца. Одобрено е от Регламент ECE R44/04 за употреба в превозни средства, оборудвани със закрепващи системи ISOFIX.
2. За употребата на система ISOFIX UNIVERSAL, е задължително да прочетете ръководството за експлоатация на автомобила, преди да монтирате столчето. Ръководството ще посочи местата, съвместими с размерите на столчето със система ISOFIX UNIVERSAL.
3. Тази система за обезопасяване е определена като "универсална" съгласно по-строги изисквания за съответствие спрямо предишни модели, които не разполагат с настоящата информация.
4. Групата по тегло и класът по размери ISOFIX, за които се използва устройството са: ГРУПА 1, клас B1.
5. Ако имате съмнения, свържете се с производителя на обезопасяващото устройство или с дистрибутора.

ВНИМАНИЕ! Когато използвате ISOFIX, фиксирането на долните закрепващи елементи не е достатъчно. Задължително трябва да фиксирате Top Tether /Горно лентово закрепване/ в точката за закачване, предвидена от автопроизводителя.

МОНТАЖ ЗА ГР. 2 С TOP TETHER /ГОРНО ЛЕНТОВО ЗАКРЕПВАНЕ/ И ТРИТОЧКОВ ПРЕДПАЗЕН КОЛАН – ПОЛУУНИВЕРСАЛНО

1. Когато столчето се монтира с Top Tether /Горно лентово закрепване/ и с триточков предпазен колан, конфигурацията е полууниверсална и е съвместима единствено с превозните средства, посочени в "Списък на автомобилите", предоставен с продукта.
2. Подходящо за употреба в автомобили, оборудвани със статични или навиващи се триточкови предпазни колани, одобрено в съответствие с Регламент UN/ECE №16 или други еквивалентни стандарти.
3. Ако имате съмнения, свържете се с про-

изводителя на обезопасяващото устройство или с дистрибутора.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗИСКВАНИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА И АВТОМОБИЛНАТА СЕДАЛКА

ВНИМАНИЕ! Спазвайте стриктно следните изисквания и ограничения за използването на продукта и на автомобилната седалка, в противен случай безопасността не е гарантирана.

- Столчето е одобрено за употреба при деца с тегло от 0 до 25 kg (от новородени до около шестгодишна възраст).

Автомобилната седалка трябва да е оборудвана със статични или навиващи се триточкови предпазни колани, в съответствие с Регламент UN/ECE №16 или други еквивалентни стандарти (Фиг. 4).

- **ВНИМАНИЕ!** Не монтирайте никога столчето, ако автомобилният колан е двуточков (Фиг. 5).

• Столчето може да бъде монтирано на предната или на една от задните седалки. В никакъв случай не монтирайте столчето върху насочени странично или обратно на посоката на движение седалки (Фиг. 6).

- Това изделие е предназначено изключително за употреба в автомобил и не е подходящо за домашно използване.

4. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 0+ (0-13 kg)



ВНИМАНИЕ! Когато се използва за Гр. 0+ (от 0 до 13 kg), винаги го монтирайте в посока, обратна на движението. Ако предната седалка на автомобила е оборудвана с еърбег, деактивирайте го, преди да монтирате столчето. Опасност от смърт и тежки наранявания.

ВНИМАНИЕ! Точките, през които трябва да прекарате колана за монтажа за Гр. 0+ (0-13 kg), са обозначени със СВЕТЛОСИНЬО.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте в никакъв случай възглавницата-редуктор, ако детето

тежи повече от 9 кг.

Нагласете столчето в позиция 4, съответстваща на максималното накланяне, като използвате лостчето за настройка на накллона (G), (Фиг. 7).

Поставете столчето на седалката в посока, обратна на движението и изтегелете, колкото е възможно повече, автомобилния триточков колан. Прекарайте поясната и диагоналната част на колана между седалката и основата на столчето (Фиг. 8).

При затварянето на закопчалката на седалката, трябва да чуete прищракване (Фиг. 9). Започнете монтажа откъм страната на закопчалката. Вкарайте изцяло диагоналната част на колана в червената скоба (L), като я задържите отворена (Фиг. 10). След това вкарайте колана в съответната светлосиня гайга (N) (фиг. 11).

Продължете с монтажа откъм страната на инерционната макара. Вкарайте изцяло колана в червената скоба (L), като я задържите отворена (Фиг. 12). След това вкарайте колана в съответната светлосиня гайга (N) (Фиг. 13).

За максимално обтягане на колана, издърпайте диагоналната част към инерционната макара, като задържите отворена скобата (L), която се намира на насрещната страна (тази на закопчалката) и гарантира правилното плъзгане на предпазния колан (Фиг. 14).

ВНИМАНИЕ! Проверете дали сте извършили правилно монтирането, дали коланът е добре опънат и дали столчето е здраво закрепено и плътно прилепнало към седалката. Ако не е така, повторете операциите по монтирането отначало.

ВНИМАНИЕ! Винаги проверявайте дали коланът е равномерно разпределен във всички точки и дали не е усукан.

ВНИМАНИЕ! НИКОГА не прекарвайте автомобилния колан по начин, различен от указания.

ВНИМАНИЕ! При употреба в превозни средства, снабдени със задни предпазни колани с вградени в тях въздушни възглавници (надуваеми колани),

взаимодействието между надуваемата част на колана на превозното средство с тази система за обезопасяване на деца може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Не инсталирайте тази система за обезопасяване на деца, като използвате надуваем предпазен колан.

За начина на наместване на детето, вижте параграф 13. НАМЕСТВАНЕ НА ДЕТЕТО В СТОЛЧЕТО

5. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 1+ (9-18 кг) СЪС СИСТЕМА ISOFIX



ВНИМАНИЕ! Не монтирайте столчето по посоката на движение, ако детето тежи по-малко от 9 кг.

За да пристъпите към монтажа в автомобила, извадете съединителните елементи Isofix (P), като изтеглите лентата (R) навън (Фиг. 15).

След това изтеглете Top Tether /Горно лентово закрепване/, прибрано в задното капаче (S) (Фиг. 16).

Поставете столчето на седалката, като се придържате към възможните решения, посочени в ръководството за експлоатация на автомобила.

Закрепете двата съединителни елемента ISOFIX (P) към съответните връзки ISOFIX на автомобилната седалка, между седалището и облегалката (Фиг. 17). **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че закачването е правилно изпълнено, като издърпате столчето към себе си, след което проверете дали двата индикатора са оцветени в зелено (Фиг. 18).

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че между столчето и седалката и столчето и автомобилната врата няма никакви предмети.

Натиснете енергично столчето към облегалката на автомобилната седалка (фиг. 19), за да гарантирате максимално прилепване. Монтажът на столчето приключва, само и единствено, след закрепването на Top

Tether /Горно лентово закрепване/ (Т).

ВНИМАНИЕ! Вижте ръководството за експлоатация на автомобила, за да намерите точката за закрепване на Top Tether /Горно лентово закрепване/ на столчето. Мястото е обозначено със специален етикет (Фиг. 20) и се намира в позициите, посочени на фигури 21А – 21В – 21С – 21D.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че използваното застопоряване за Top Tether/Горно лентово закрепване/, е предвиденото. Внимавайте да не го объркате с някоя от халките, предвидени за закрепването на багажа (Фиг. 22).

ВНИМАНИЕ! Прекарайте Top Tether /Горно лентово закрепване/ между горната част на облегалката на автомобилната седалка и облегалката за главата. Не прекарвайте никога Top Tether /Горно лентово закрепване/ над автомобилната облегалка за глава.

Изтеглете лентата на Top Tether /Горно лентово закрепване/, като натиснете бутона за регулиране (V).

След като намерите точката за закрепване, закачете кукичката на Top Tether /Горно лентово закрепване/ (U).

Регулирайте дължината на колана на Top Tether /Горно лентово закрепване/, като изтеглите енергично лентата и я опънете. Зеленият цвят на индикатора (W) върху лентата показва, че е правилно опъната (Фиг. 23). Навийте излишната лента и я закрепете с предвиденото за това велкро.

ВНИМАНИЕ! При употреба в превозни средства, снабдени със задни предпазни колани с вградени в тях въздушни възглавници (надуваеми колани), взаимодействието между надуваемата част на колана на превозното средство с тази система за обезопасяване на деца може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Не инсталирайте тази система за обезопасяване на деца, като използвате надуваем предпазен колан. Инсталирайте, като използвате система Isofix или преместете столчето на седалка с подходящ вид предпазен колан. При монтаж със система Isofix, предпазният колан не трябва да е закопчан зад столчето, защото това ще захване надуваемата част на колана.

За да демонтирате столчето, откачете Top Tether /Горно лентово закрепване/ и съединителните елементи Isofix с помощта на бутоните за разкачване (Q) (Фиг. 24). Натиснете ги навътре, докато не се приберат напълно.

За начина на наместване на детето, вижте параграф 13. НАМЕСТВАНЕ НА ДЕТЕТО В СТОЛЧЕТО

6. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 1+ (9-18 kg) С ТРИТОЧКОВ КОЛАН



ВНИМАНИЕ! Не прекарвайте в никакъв случай колана на места, различни от описаните в настоящото ръководство.

Точките за преминаване на коланите са отбелязани на столчето с червен цвят. Разположете столчето върху избраната седалка.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че между столчето и седалката и столчето и автомобилната врата няма никакви предмети.

Издърпайте автомобилния колан, като го прекарате през пространството между облегалката и основата на столчето (Фиг. 25).

Прекарайте поясната част на триточковия автомобилен колан в специалните червени поясни гайки (M). Изтеглете я от другата страна на столчето, при затварянето на закопчалката на седалката, трябва да чуете прищракване (Фиг. 26).

Продължете с монтажа откъм страната на инерционната макара. Вкарайте изцяло колана в червената скоба (L), като я задържите отворена (Фиг. 27).

След като приключите с монтажа, трябва да опънете колкото се може повече предпазния колан. Продължете, като изтеглите силно диагоналната част към инерционната макара, след което блокирайте червената скоба (L) (Фиг. 28).

ВНИМАНИЕ! Проверете дали сте извършили правилно монтирането, дали коланът е добре опънат и дали столчето е здраво зак-

репено и плътно прилепнало към седалката. Ако не е така, повторете операциите по монтирането отначало.

ВНИМАНИЕ! При употреба в превозни средства, снабдени със задни предпазни колани с вградени в тях въздушни възглавници (надуваеми колани), взаимодействието между надуваемата част на колана на превозното средство с тази система за обезопасяване на деца може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Не инсталирайте тази система за обезопасяване на деца, като използвате надуваем предпазен колан. Инсталирайте, като използвате система Isofix или преместете столчето на седалка с подходящ вид предпазен колан. При монтаж със система Isofix, предпазният колан не трябва да е закопчан зад столчето, защото това ще захване надуваемата част на колана.

За начина на наместване на детето, вижте параграф 13. НАМЕСТВАНЕ НА ДЕТЕТО В СТОЛЧЕТО

7. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 2+ (15-25 kg) С ТРИТОЧКОВ КОЛАН и TOP TETHER /ГОРНО ЛЕНТОВО ЗАКРЕПВАНЕ/



ВНИМАНИЕ! Преди да пристъпите към монтажа на столчето в автомобила и наместването на детето, променете положението на закопчалката на столчето (от А в В), както е показано в параграф 11. РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАКОПЧАЛКАТА НА СТОЛЧЕТО

Разположете столчето върху избраната седалка. **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че между столчето и седалката и столчето и автомобилната врата няма никакви предмети.

Издържайте автомобилния колан, като го прекарарте през пространството между облегалката и основата на столчето (Фиг. 29).

Прекарвайте поязната част на триточковия автомобилен колан в специалните червени поясни гайки (М). Изтеглете я от друга-

та страна на столчето, при затварянето на закопчалката на седалката, трябва да чуете прищракване (Фиг. 30).

Продължете с монтажа откъм страната на инерционната макара. Вкарайте изцяло колана в червената скоба (L), която я задържа-те отворена (Фиг. 31).

След като приключите с монтажа, трябва да опънете колкото се може повече предпазния колан. Продължете, като изтеглите силно диагоналната част към инерционната макара, след което блокирайте червената скоба(L) (Фиг. 32).

Монтажът на столчето приключва, само и единствено, след закрепването на Top Tether /Горно лентово закрепване/ (Т).

ВНИМАНИЕ! Вижте ръководството за експлоатация на автомобила, за да намерите точката за закрепване на Top Tether /Горно лентово закрепване/ на столчето. Мястото е обозначено със специален етикет (Фиг. 20) и се намира в позициите, посочени на фигури 21А – 21В – 21С – 21D.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че използваното застопоряване за Top Tether/Горно лентово закрепване/, е предвиденото. Внимавайте да не го объркате с някоя от халките, предвидени за закрепването на багажа (Фиг. 22).

ВНИМАНИЕ! Прекарвайте Top Tether /Горно лентово закрепване/ между горната част на облегалката на автомобилната седалка и облегалката за главата. Не прекарвайте в никакъв случай Top Tether /Горно лентово закрепване/ над автомобилната облегалка за глава.

Изтеглете лентата на Top Tether /Горно лентово закрепване/, като натиснете бутона за регулиране (V).

След като намерите точката за закрепване, закачете кукичката на Top Tether /Горно лентово закрепване/ (U).

Регулирайте дължината на колана на Top Tether /Горно лентово закрепване/, като изтеглите енергично лентата и я опънете. Зеленият цвят на индикатора (W) върху лентата показва, че е правилно опъната (Фиг. 33).

Навийте излишната лента и я закрепете с предвиденото за това велкро.

ВНИМАНИЕ! Проверете дали сте извърши-

ли правилно монтирането, дали коланът е добре опънат и дали столчето е здраво закрепено и плътно прилепнало към седалката. Ако не е така, повторете операциите по монтирането отначало.

ВНИМАНИЕ! При употреба в превозни средства, снабдени със задни предпазни колани с вградени в тях въздушни възглавници (надуваеми колани), взаимодействието между надуваемата част на колана на превозното средство с тази система за обезопасяване на деца може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Не инсталирайте тази система за обезопасяване на деца, като използвате надуваем предпазен колан.

Този монтаж е от ПОЛУУНИВЕРСАЛЕН тип. За да проверите съвместимостта с Вашия автомобил, вижте списъка на превозните средства, предоставен с продукта.

За начина на наместване на детето, вижте параграф 13. НАМЕСТВАНЕ НА ДЕТЕТО В СТОЛЧЕТО

8. МОНТАЖ В АВТОМОБИЛА НА СТОЛЧЕТО Гр. 2+ (15-25 kg) С ТРИТОЧКОВ КОЛАН



ВНИМАНИЕ! Преди да пристъпите към монтирането на столчето в автомобила и наместването на детето, отстранете петточковите колани на столчето, вижте параграф 12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПЕТТОЧКОВИТЕ КОЛАНИ

Разположете столчето върху избраната седалка.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че между столчето и седалката и столчето и автомобилната врата няма никакви предмети.

ВНИМАНИЕ! Задната страна на столчето трябва да приляга плътно към седалката. Регулирайте облегалката за главата в най-високата позиция (вижте параграф 10). РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОЛАНИ-

ТЕ И НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГЛАВАТА)

Сложете детето седнало с плътно прилепнал към облегалката на столчето гръб.

Вкарайте диагоналната част на автомобилния колан в червената диагонална гайка на облегалката за главата (В) (Фиг. 34).

Прекарайте поясната част в червената гайка на седалката, откъм страната на инерционната макара (Фиг. 35). Продължете монтаж, като вкарате диагоналната и поясната части на колана в червената гайка, откъм страната на катарамата, при закопчаването трябва да чуete ПРИЩРАКВАНЕ (Фиг. 36)

Регулирайте височината на облегалката за главата, така че червената диагонална гайка на колана (В) да се намира на не повече от два сантиметра над рамената на детето (Фиг. 37).

Изтеглете диагоналната част на автомобилния колан нагоре (Фиг. 38), така че целият колан да се опъне и да прилепне плътно към гръдния кош и краката на детето, но не стягайте много!

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че регулаторът на автомобилния колан е в задна позиция (или поне изравнен) спрямо облегалката на автомобилната седалка (Фиг. 39).

ВНИМАНИЕ! При употреба в автомобили, оборудвани със задни предпазни колани с вградени в тях въздушни възглавници (надуваеми колани), следвайте инструкциите за експлоатация на автомобилния производител.

9. CHICCO BEBÈCARE

Chicco BebeCare е проектирано и разработено за указване на присъствието на детето в столчето и да предупреди потребителя, когато случайно се отдалечи от автомобила без детето, благодарение на датчици, вградени в столчето.

Chicco BebeCare е проектирана и разработена за използване само при деца с тегло най-малко 5 kg.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

• Използването на устройството в никакъв случай не замества отговорността и/или бдителността на водача на превозното

средство (и/или другите пътници). Chicco BebéCare е само помощно средство: никога не оставяйте детето си без надзор в автомобила.

- Artsana не може по никакъв начин да бъде отговорно в случай на събития и/или неблагоприятни последици (свързани и с неправилната работа на електронното устройство) от всякакъв вид, тъй като Chicco BebéCare представлява само помощно устройство и аларма за предотвратяване на събития и/или последици, причинени от забравяне.
- Chicco BebéCare не възпрепятства риска от сериозно нараняване или смърт. Използването на устройството в никакъв случай не замества бдителността и отговорността на водача/настойника/ попечителя/опекуна или на лицето, упражняващо родителските права върху детето.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За правилното използване на столчето за автомобил, направете справка с инструкциите в това ръководство.
- Сензорите са вградени в седалката на столчето.
- Chicco BebéCare работи само ако текстилното покритие на столчето прилепва идеално към корпуса на столчето.
- Chicco BebéCare работи само ако слоят между сензора и текстилното покритие е в оригиналното си положение.
- След почистване на текстилното покритие (ПОЧИСТВАНЕ НА ТЕКСТИЛНОТО ПОКРИТИЕ), проверете дали Chicco BebéCare работи правилно.
- При почистването и поддръжката не премествайте и/или отстранявайте слоя между сензора и текстилното покритие.
- Не разглобявайте частите на Chicco BebéCare при почистване/поддръжка на столчето за кола. Замяната на устройството е разрешена само ако батерията е изтощена и в съответствие с инструкциите за подмяна, които ще бъдат предоставени от Отдела за обслужване на клиенти.
- Не позволявайте столчето да влиза в контакт с течности от всякакъв вид. Ако теч-

ността влезе в контакт с датчика, поставен върху столчето, и ако намокрянето е ограничено, внимателно изсушете и внимателно избършете повърхността на датчика, като използвате суха кърпа задължително избягвайте да премествате и/или отстранявате слоя между сензора и текстилното покритие. Изчакайте и отново проверете дали Chicco BebéCare работи правилно. В случай на неизправност или съмнения се свържете с Отдела за обслужване на клиенти.

- Ако столчето влезе в контакт с течности от какъвто и да е вид, Chicco BebéCare може временно да спре да работи, докато столчето не изсъхне напълно.
- Правилното съхранение на столчето (извън ежедневната употреба в автомобил) е важно за поддържане непроменена функцията на Chicco BebéCare и трябва да се спазват температурните ограничения (от -20°C до +60°C) и влажност (<95%).
- Използването на какъвто и да е неодобрен аксесоар не гарантира правилното функциониране на Chicco BebéCare.
- Смартфонът трябва да е включен и да има достатъчен заряд за периода на използване с Chicco BebéCare.
- При първата инсталация и всеки път, когато се въвежда семейния профил, е необходима интернет връзка (мобилна връзка или WiFi).

ВАЖНО:

- Chicco BebéCare работи само в присъствието на смартфон с инсталирано приложение Chicco BebéCare.
- Ако смартфонът се изключи, системата Chicco BebéCare няма да работи.
- Ако Bluetooth® е повреден, системата Chicco BebéCare няма да работи.
- При липса на връзка с интернет (мобилни мрежи за данни или WiFi) предупредителните съобщения няма да бъдат изпращани на предварително зададените спешни контакти.
- Ако слоят между сензора и текстилното покритие се премести и/или отстрани, системата Chicco BebéCare не работи.
- При активиран самолетен режим системата

Chicco BebéCare няма да работи.

- Приложението Chicco BebéCare трябва да бъде изтеглено само от официалните магазини.
- Ако няма обхват, Chicco BebéCare активира алармата за първо ниво правилно, докато не е в състояние да изпраща алармените съобщения до спешните номера (второ ниво на аларма).
- Chicco BebéCare не пречи на нормалната работа на Bluetooth® системата, която може да се намира в автомобила.
- За да може приложението Chicco BebéCare APP да поддържа пълното функциониране на системата, е задължително винаги да разрешавате достъп до позицията на смартфона чрез разрешения за местоположение.

ВНИМАНИЕ:

- Проверка, която трябва да се извършва всеки път, когато използвате Chicco BebéCare:
- Проверете правилното функциониране, както е описано в параграф 9.1 Как да активирате Chicco BebéCare, точка d).
- Смартфонът трябва да е включен и да има достатъчен заряд за периода на използване с Chicco BebéCare.
- Bluetooth® трябва да е активиран.
- „Самолетният“ режим трябва да е деактивиран.
- GPS винаги трябва да е активен.
- В случай че едновременно се използват два или повече смартфона, на които е инсталирано приложението Chicco BebéCare, е необходимо да се определи този, който действително е свързан към столчето, и следователно никога не трябва да се изоставя.

9.1 КАК ДА АКТИВИРАТЕ CHICCO BEBÈCARE

а) Изтеглете приложение Chicco BebéCare

Необходимо е да изтеглите приложение Chicco BebéCare. При първия достъп, приложението ще предостави всички инструкции за това как да регистрирате профила си и да използвате Chicco BebéCare.

б) Създаване на семеен профил

Необходимо е да създадете “семеен профил” с една парола. Този профил ще бъде единственият, който ще бъде използван от тези, които ще използват това конкретно столче с Chicco BebéCare.

Паролата се споделя с всички потребители, които ще взаимодействат със столчето, оборудвано с Chicco BebéCare.

ВАЖНО: При създаването на семеен профил е необходимо да имате интернет връзка (мобилна връзка или WiFi).

ВАЖНО: Ако семейната парола се промени, новата парола трябва да бъде споделена с всички потребители, използващи един и същ семеен профил.

в) Въвеждане на номера за спешни повиквания

При първия достъп е необходимо да въведете спешните номера, на които ще се изпращат алармените съобщения (второ ниво - виж параграф 9.2 Как работи Chicco BebéCare), който съдържа данните, които ще послужат за геолокализиране на мястото, където е детето.

Номерата за спешни повиквания, които трябва да бъдат въведени, варират от минимум 1 до максимум 5.

Номерата за спешни повиквания трябва да бъдат избрани от адресната книга на Вашия смартфон и могат да се добавят, изтриват и/или заместват с течение на времето.

ВАЖНО: По време на тази операция е необходимо да имате интернет връзка (мобилна връзка или WiFi).

ВАЖНО: Номерата за спешни повиквания трябва да бъдат мобилни, да не са стационарни или национални номера за спешни повиквания.

ВАЖНО: След завършване на въвеждането винаги проверявайте правилността и функционирането на номерата за спешни повиквания.

г) Свързване на столчето със семейния профил

За да свържете столчето с Chicco BebéCare със семейния профил, е необходимо да ска-

нирате QR-кода на столчето. QR-кодът е отпечатан на етикета за хомологация и се вижда само след отстраняването на сребърното фолио, като го изтъркате с монета (Фиг. 58). Чрез сканиране на QR-кода приложението разпознава модела на столчето, а след това ще бъде достатъчно просто да включите Bluetooth®, натиснете столчето и приближете Вашия смартфон към столчето, за да сдвоите и свържете столчето към семейния профил.

Към семейния профил могат да се свържат до максимум 3 столчета с Chicco BebéCare.

Конкретното столче може да се свърже САМО с един семеен профил.

ВАЖНО: Ако QR-кодът вече е видим или частично видим, се свържете с Отдела за обслужване на клиенти.

ВАЖНО: По време на сканирането на QR е необходимо да имате интернет връзка (мобилна връзка или WiFi).

д) Проверете правилната работа на датчиците

Периодично извършвайте проверки на натиск върху столчето (дори без дете), за да проверите функционирането на Chicco BebéCare.

е) Въвеждане на данните на детето

След като столчето се свърже със семейния профил, трябва да въведете името на детето и датата на раждане на детето. Можете да поставите и негова снимка.

Artsana не гарантира работата на устройството при условия, различни от тези, посочени по-горе, както и в случай на неправилно използване (включително, само като пример, а не изчерпателно, в случай на използване с деца, които не са добре обезопасени на столчетата, в случай на използване с животни и т.н.).

9.2 КАК РАБОТИ СНИСКО ВЕВÈCARE

Системата се активира/свързва след няколко секунди от момента, когато детето се постави в столчето и сигнализира присъствието на детето в столчето чрез приложението. Времето за активиране/свързване варира в

зависимост от специфичните характеристики на смартфона; в някои случаи може да отнеме няколко десетки секунди.

Алармената система се активира, когато смартфонът, свързан към столчето, се отдалечи от автомобила, в който е инсталирано столчето с детето.

Chicco BebéCare предвижда две нива на аларма:

1. Аларма първо ниво: ако смартфонът се отдалечи от автомобила, в който е инсталирано столчето с детето, на смартфона ще се появи звукова и визуална аларма, която може да се изключи в рамките на 40 секунди. Повторното приближаване на смартфона към столчето не прекъсва алармата, а от приложението трябва да се натисне бутон "STOP".

2. Аларма второ ниво: активира се, когато алармата първо ниво не е изключена в рамките на времето, предвидено за аларма първо ниво чрез изпращане на алармените съобщения към всички предварително определени спешни номера с полезна информация за геолокализиране на зоната, в която се намира детето.

Приложението Chicco BebéCare предлага пакет "алармени съобщения", който ще намалява при всяка аларма от второ ниво с количество, равно на броя въведени контакти за спешни случаи. Възможно е да се закупят алармени съобщения чрез приложението Chicco BebéCare.

В случай на недостатъчен брой оставщи алармени съобщения, продължете с покупката на един от пакетите, които са на разположение в раздел "Покупки" на приложението.

Ако броят на алармените съобщения е недостатъчен, системата е деактивирана и не функционира.

Ако няма обхват Chicco BebéCare активира правилно алармата за първо ниво, докато не е в състояние да изпраща алармените съобщения на спешните номера (аларма второ ниво).

9.3 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ СНИСКО ВЕВÈCARE НА ПОВЕЧЕ ОТ ЕДНО УСТРОЙСТВО

След като сте регистрирали семейния про-

фил и свързали столчето с Chicco BebéCare със смартфона чрез сканиране на QR-кода, можете да използвате Chicco BebéCare и с други смартфони, на които е инсталирано Chicco BebéCare. Можете да използвате един и същ семеен профил на неограничен брой устройства, на които преди това е инсталирано приложението Chicco BebéCare.

Настройките по подразбиране чрез първия смартфон (номера за спешни повиквания, свързване на столчето и данните на детето) ще бъдат автоматично на разположение и на другите смартфони с приложение Chicco BebéCare и които използват един и същ семеен профил. ВАЖНО: Ако семейната парола се промени, новата парола трябва да бъде споделена с всички потребители, използващи един и същ семеен профил.

ВАЖНО: ако в един и същ автомобил има два смартфона, свързани преди това със столчето и с активно приложение Chicco BebéCare, столчето ще се свърже CAMO с един от двата въз основа на реакцията на системата Bluetooth® на отделния смартфон и това условие не може да се промени, докато детето не бъде извадено от столчето или докато се изгуби сигналът Bluetooth®.

Ако в този момент собственикът на смартфона, свързан със столчето, се отдалечи от автомобила с детето, седнало на столчето:

- на смартфона се активира аларма първо ниво, която може да се изключи от приложението, като натиснете бутон "STOP". По този начин се избягва изпращането на алармените съобщения до спешните номера;
- след няколко секунди вторият смартфон, който все още е в автомобила, автоматично ще се свърже със столчето.

ВНИМАНИЕ: В случай че едновременно се използват два или повече смартфона, на които е инсталирано приложението Chicco BebéCare, е необходимо да се определи този, който действително е свързан към столчето, и следователно никога не трябва да се изоставя.

9.4 УПРАВЛЕНИЕ НА ДВЕ СТОЛЧЕТА С CHICCO BEBÈCARE САМО ЧРЕЗ ЕДИН СЕМЕЕН ПРОФИЛ

Можете да свържете към един и същ семе-

ен профил максимум 3 столчета с Chicco BebéCare, като се повтарят операции по параграф 9.1 Как да активирате Chicco BebéCare точки г) и д).

Приложение Chicco BebéCare ще покаже състоянието на всяко столче едновременно.

9.5 ПЕРИОДИЧНО УВЕДОМЯВАНЕ ЗА ДЕТЕ В АВТОМОБИЛА ЗА ПРОДЪЛЖИТЕЛЕН ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ

Ако детето седи на седалката повече от 30 минути, на смартфона ще се появи известие за натискане, придружено от кратък звуков сигнал. Само звуковият сигнал може да бъде деактивиран от потребителя от екрана „настройки/известия“.

9.6 БАТЕРИЯ

Чрез приложението можете да наблюдавате нивото на батерията в устройство Chicco BebéCare. В случай на ниско ниво, се свържете с Отдела за обслужване на клиенти, който ще даде указания за подмяната.



ТОЗИ ПРОДУКТ Е В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДИРЕКТИВА 2012/53/ЕС.

Символът, представляващ зачертан контейнер на колела, който е поставен върху уреда указва, че в края на живота си, същият трябва да бъде изхвърлен разделно от смесените битови отпадъци като се предаде на местата, определени за оползотворяване на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО) или се върне в магазина при покупката на друг подобен уред. Потребителят е отговорен за предаването на уреда на местата за оползотворяване на отпадъци от ЕЕО. Ако непотребният уред е събран разделно, той може да бъде рециклиран, обработен и обезвреден екологично. По този начин се избягва отрицателния ефект върху природата и здравето на хората и се допринася за рециклирането на вложените при производството на продукта материали. За подробна информация относно съществуващите услуги по разделно събиране на отпадъци от ЕЕО моля, свържете се с местните органи за

оползотворяване на отпадъци или с магазин, от който се закупили уреда.



ТОЗИ ПРОДУКТ Е В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС и последващите ѝ изменения. ТОЗИ ПРОДУКТ Е В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС и последващите ѝ изменения.

Символът, представляващ зачертан контейнер на колела, който е поставен върху батериите или върху опаковката на уреда, указва, че в края на живота си, същите не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци. Те трябва да бъдат изхвърлени разделно от тях като се предадат на местата, определени за депониране на батерии или се върнат в магазина при покупката на други презаредими или незаредими батерии. Химичните знаци Hg, Cd, Pb, отпечатани под символа на зачертания контейнер, указват вида на веществото, което се съдържа в батериите: Hg = живак, Cd = кадмий, Pb = олово. Потребителят е отговорен за предаването на батериите на местата за разделно събиране на батерии, където те да бъдат рециклирани. Ако непотребените батерии са събрани разделно, те могат да бъдат рециклирани, обработени и обезвредени екологично. По този начин се избягва отрицателния ефект върху природата и здравето на хората и се допринася за рециклирането на вложените при производството на батериите материали. Неспазването на изискванията за изхвърляне на батериите вреди на природата и здравето на хората. За подробна информация относно съществуващите услуги по разделно събиране на отпадъци моля, свържете се с местните органи за оползотворяване на отпадъци или с магазина, от който се закупили батериите.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производителят Artsana S.p.A. декларира, че типът радиооборудване P123BSCS съответства на директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е посочен на следния интернет адрес: www.chicco.com/declarations.

В съответствие с решение №2000/299/ЕО от

06.04.2000 г. на Европейската комисия, честотната лента, използвана от този продукт, е хармонизирана във всички държави от ЕС, следователно това е продукт от клас 1 и може свободно да се използва във всички държави от Европейския съюз.

Устройството работи в съответствие със стандарт Bluetooth® Low-Energy.

- Честотен диапазон: 2,402 GHz – 2,480 GHz ISM обхват;
- Канали: 40 канала, всеки с честотна лента от 2 MHz;
- Мощност на излъчване: - 4 dBm (предадена до антената);
- Максимална мощност; 0,398 mW;
- Радиостандарт: 802.15.1;

“Системата за безопасност за деца в автомобилa” Chicco BebeCare е разработена въз основа на изобретението на инж. Стефано Фонтана.

10. РЕГУЛИРАНЕ НА НАКЛАНЯНЕТО

За да промените наклона, трябва да дръпнете към себе си лостчето под седалката (H). Когато се монтира за Гр. 0+ (0-13 kg), столчето трябва да се регулира в максимално наклонено положение.

За Гр. 1 (9-18 kg) и за Гр. 2 (15-25 kg), столчето може да се регулира в 3 различни позиции (Фиг.40).

11. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОЛАНИТЕ И НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГЛАВАТА

Облегалката за главата и коланите могат да се регулират едновременно на височина с помощта на съответното управление (A) (Фиг. 41).

За да вдигнете облегалката за главата, трябва да освободите предпазните колани, като натиснете бутон F и едновременно да хванете двата колана на столчето под презрамките и да ги дръпнете към себе си. Повдигнете команда A.

За да свалите облегалката за главата, натиснете команда A.

За правилното регулиране, облегалката за

главата трябва да е разположена, така че коланите да излизат извън облегалката на столчето, на височината на раменете на детето (фиг.42).

12. РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАКОПЧАЛКАТА НА СТОЛЧЕТО

Закопчалката на столчето може да се регулира в две позиции: А и В.

- Позиция А: употреба за Гр 0+ (0-13 кг) и Гр. 1 (9-18 кг).
- Позиция В: употреба за Гр. 2 (15-25 кг).

При закупуване закопчалката се намира в позиция А.

Когато столчето се използва за Гр 2 (15-25 кг), трябва да я прехвърлите в позиция В.

Отстранете уплътнения ремък за чатала (I). Завъртете металния съединителен елемент и преминете от позиция А в позиция В (Фиг. 43). След тази операция, уверете се, че лентата не е усукана. Дръпнете закопчалката няколко пъти, за да се уверите, че е правилно закопчана. След като приключите с регулирането, върнете уплътнения ремък за чатала на първоначалното му място.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПЕТТОЧКОВИТЕ КОЛАНИ

Разхлабете колкото се може повече петточковите колани с помощта на бутон F.

Регулирайте облегалката за главата в максимално висока позиция, чрез съответната команда за регулиране (А).

Завъртете столчето, така че задната му част да бъде срещу Вас.

Отстранете двете ленти от металния съединителен елемент (Фиг. 44).

Поставете металния съединителен елемент в съответното гнездо (Фиг. 45).

Отворете капачето, отстранете презрамките и ги разделете, след като свалите свързващата ги халка (Фиг. 46).

Издърпайте лентите и отстранете презрамките, като ги съхраните за следваща употреба.

ВНИМАНИЕ! При повторното монтиране на петточковите колани, не забравяйте да прекарате лентите над металното щифтче (Фиг. 47). Разкопчайте закопчалката (Фиг.

48). Навийте всяка лента и съответното езице (Фиг. 49а), след това поставете навитата лента в отделението на облегалката (Фиг. 49b). Извадете уплътнения ремък за чатала (I). Издърпайте закопчалката от текстилното покритие (Фиг. 50 а). Завъртете закопчалката на 90°, като разположите лентата в отвора и издърпате закопчалката нагоре (Фиг. 50 b). Извадете полистирола, вкарайте закопчалката в съответното гнездо, след което върнете полистирола на неговото място (Фиг. 50 c).

14. НАМЕСТВАНЕ НА ДЕТЕТО В СТОЛЧЕТО

Преди да поставите детето в столчето, натиснете бутона за регулиране на предпазните колани (F), като едновременно хванете двата колана под презрамките и ги издърпате към себе си, за да ги разхлабите.

Освободете закопчалката (J) на предпазните колани на столчето, като натиснете червения бутон и ги разширите навън. Сега можете да поставите детето в столчето (фиг.). Монтирайте правилно ремъка за чатала (I), хванете коланите, поставете едно върху друго двете езичета на закопчалката (Фиг. 51 – 52) и ги натиснете заедно силно в гнездото, докато не чуете ясно прищракване (Фиг. 53).

15. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА ПОДДРЪЖКА

Почистването и поддръжката трябва да се изпълняват само от възрастни.

Почистване на калъфа

Калъфът на столчето може да се сваля изцяло и да се пере на ръка или в перална машина при

30 °C При прането спазвайте указанията, посочени на етикетите.



Пране в перална машина при 30°C



Не избелвайте



Не сушете в сушилна машина.



Не гладете



Не подлагайте на химическо чистене

Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители. Не центрофугирайте калъфа и го оставете да изсъхне без да го изтисквате. Калъфът може да се смени единствено с друг, одобрен от производителя,

тъй като е неделима част от столчето и следователно елемент, гарантиращ безопасността.

ВНИМАНИЕ! За да гарантирате пълната безопасност на детето, не използвайте никога столчето без калъфа.

За да свалите калъфа, постъпете по следния начин:

- Свалете облегалката за главата, като тръгнете от горната страна (Фиг. 54)

- Изтеглете ластика от диагоналните гайки за колана (B) (Фиг. 55)

- Свалете ластика, закачен на облегалката за главата (Фиг. 56)

- Свалете калъфа на седалката, като тръгнете отгоре (Фиг. 57).

Почистване на металните и пластмасовите части

За почистване на пластмасовите и металните части на столчето използвайте само мека влажна кърпа. Забранено е използването на абразивни почистващи препарати или разтворители. Не смазвайте по никакъв начин движещите се части на столчето.

ПРОВЕРКА НА ЦЕЛОСТТА НА КОМПОНЕНТИТЕ

Препоръчваме периодично да проверявате целостта и степента на износеност на следните компоненти:

калъф: уверете се, че не стърчат и не изпаднат части от подплънката.

Шевовете трябва да са напълно запазени.

- предпазни колани: трябва да са здрави и да не носят следи от разнищване, износване или изтъняване близо до лентите за регулиране, на ремъка за чатала, рамен-

ните презрамки и в зоната на плочата за регулиране на коланите.

- пластмасови части: проверете степента им на износеност, не бива да са повредени или избелели.

ВНИМАНИЕ! Ако забележите, че столчето е повредено, деформирано или износено, трябва да го замените, възможно е да е загубило началните си характеристики за безопасност.

СЪХРАНЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

Когато не използвате столчето, Ви препоръчваме да го съхранявате на сухо място, далеч от източници на топлина, прах, влага или пряка слънчева светлина.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА

Когато столчето стане негодно за по-нататъшна употреба, е необходимо да го изхвърлите. С оглед опазване на околната среда трябва да разделите различните видове материали, от които е произведено, в съгласие с действащото законодателство на Вашата страна.

ГАРАНЦИЯ

Продуктът е гарантиран срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба.

Гаранцията няма да бъде валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства.

За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специфичните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

UK ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

НАДЗВИЧАЙНО ВАЖЛИВО! НЕГАЙНО ПРОЧИТАЙТЕ

УВАГА! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНИМІТЬ Й ВИКИНЬТЕ ВСІ НАЯВНІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ І РЕШТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ. В БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРЕГАЙТЕ ЇХ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ. РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ УТИЛІЗУВАТИ ЦІ КОМПОНЕНТИ ЗГІДНО З ПРОЦЕДУРОЮ РОЗДІЛЬНОГО ЗБОРУ ВІДХОДІВ ВІДПОВІДНО ДО ЧИННИХ ЗАКОНІВ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Для монтажу та встановлення виробу ретельно дотримуйтеся наведених інструкцій. Не дозволяйте користування виробом, якщо інструкції не прочитані.
- Збережіть інструкцію на майбутнє.
- У кожній окремій країні існують свої закони і правила безпеки при перевезенні дітей в автомобілі. Тому рекомендується звернутися за детальною інформацією до місцевих органів влади.
- **УВАГА!** Згідно статистичних даних з дорожньо-транспортних пригод, як правило, задні сидіння автомобіля є надійнішими за передні: тому рекомендується встановлювати дитяче автокрісло на одному з задніх сидінь. Зокрема, найбезпечнішим місцем визнано заднє центральне сидіння автомобіля, якщо воно оснащено 3-точковим ременем безпеки.
- **УВАГА! СЕРЬОЗНА НЕБЕЗПЕКА!** В групі 0+ (0-13 кг) ні в якому разі не використовуйте це автокрісло на передньому сидінні, оснащеному фронтальною повітряною подушкою безпеки. Установка дитячого автокрісла на передньому сидінні можлива тільки при відключеній фронтальній повітряній подушці: уточніть у автомобільного дилера або в інструкції з використання, чи можна відключити цю повітряну подушку.
- Рекомендується, щоб всі пасажирки були проінформовані про спосіб звільнення дитини в разі аварії.

- Ні в якому разі не використовуйте це автокрісло на сидіннях, повернутих боком або спинкою до напрямку автомобільного руху.
- Встановлюйте автокрісло тільки на сидіння, правильно закріплені до конструкції автомобіля, в напрямку руху. Будьте обережні та не залишайте сидіння, які обертаються або складаються, погано закріпленими: в разі ДТП вони можуть стати небезпечними.
- Під час встановлення автокрісла в автомобілі будьте обережні, щоб уникнути його зіткнення з пересувним сидінням або дверцятами автомобілю.
- Жодне автокрісло не може гарантувати повну безпеку дитини в разі дорожньо-транспортної пригоди, але використання цього виробу зменшує ризик серйозних травм або смерті.
- Недотримання заходів безпеки, викладених у цій інструкції, підвищує ймовірність серйозних травм у дитини не тільки у випадку аварії, а й в будь-яких інших ситуаціях (наприклад, при різкому гальмуванні, тощо): завжди перевіряйте, щоб автокрісло було правильно пристебнуто до сидіння.
- Пошкоджене, деформоване або сильно зношене автокрісло підлягає заміні, так як воно більше не відповідає вихідним характеристикам безпеки.
- Забороняються модифікації або доповнення виробу іншими аксесуарами, якщо вони не затверджені виробником.
- Забороняється використання не поставлених виробником компонентів, запасних частин або аксесуарів.
- Ні в якому разі не залишайте дитину саму в автомобілі - це небезпечно.
- Ніколи не залишайте автокрісло не закріпленим до сидіння автомобіля, це може призвести до травмування пасажирів.
- Не вставляйте нічого, окрім схвалених виробником аксесуарів, між сидінням автомобіля та автокріслом або між автокріслом і дитиною: у разі дорожньо-транспортної пригоди автокрісло може виконувати свої функції неправильно.
- При запланованому довгому перебуванні автомобіля на сонці рекомендується на-

крити автокрісло.

- Дорожньо-транспортна пригода, в тому числі легка, може викликати пошкодження автокрісла, не завжди помітні: тому воно підлягає обов'язковій заміні.
- Не використовуйте вживані автокрісла: вони можуть мати конструктивні ушкодження, які не помітні неозброєним оком, але негативно впливають на безпеку виробу.
- Компанія Artsana не несе ніякої відповідальності в разі неправильного використання виробу.
- Чохол може бути замінений тільки за погодженням з виробником, оскільки є невід'ємною частиною автокрісла. Ніколи не використовуйте дитяче автокрісло без чохла, щоб не нашкодити безпеці Вашої дитини.
- Перевіряйте, щоб ремінь безпеки автомобіля не був перекручений і слідкуйте, щоб ремінь або будь-які частини автокрісла не опинилися затиснутими між дверцятами і не терлися об гострі пруги. У разі зносу або розриву ременів безпеки слід замінити їх новими.
- Перевіряйте, щоб не перевозилися, особливо на задній полиці всередині автомобіля, речі або багаж, які прикріплені або встановлені ненадійно: у разі аварії або різкого гальмування вони можуть завдати травми пасажиром.
- Переконайтеся в тому, що всі пасажирів автомобіля використовують власні ремені безпеки. Це необхідно для їх власної безпеки, а також щоб уникнути травмування дитини в разі дорожньо-транспортної пригоди або різкого гальмування.
- Під час тривалих поїздок рекомендується часто зупинятися. В автокріслі дитина швидко стомлюється. Ні в якому разі не виймайте дитину з автокрісла під час руху автомобіля. Якщо дитина потребує уваги, слід знайти безпечне місце і зупинитися.
- Використання автокрісла може бути небезпечним для недоношених дітей, що народилися до настання 37 тижня вагітності. Такі новонароджені, знаходячись в автокріслі, можуть мати складнощі з дихан-

ням. Тому, перед випискою з лікарні зверніться до свого педіатра або до персоналу з лікарні для оцінки стану вашої дитини та отримання рекомендацій щодо придатного автокрісла.

ЗМІСТ:

1. ОПИС КОМПОНЕНТІВ
2. ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ
3. ОБМЕЖЕННЯ І ВИМОГИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИРОБУ Й АВТОМОБІЛЬНОГО СИДІННЯ
4. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 0+ (0-13 кг)
5. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 1 (9-18 кг) З СИСТЕМОЮ КРІПЛЕННЯ ISOFIX
6. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 1 (9-18 кг) З 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ БЕЗПЕКИ
7. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 2 (15-25 кг) З 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ БЕЗПЕКИ та ВЕРХНІМ ЯКІРНИМ РЕМЕНЕМ
8. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 2 (15-25 кг) З 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ БЕЗПЕКИ
9. СНІССО ВЕВЄСARE
- 9.1 ЯК АКТИВУВАТИ СИСТЕМУ СНІССО ВЕВЄСARE
- 9.2 ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА СНІССО ВЕВЄСARE
- 9.3 ВИКОРИСТАННЯ ЗАСТОСУНКУ СНІССО ВЕВЄСARE НА БІЛЬШІЙ КІЛЬКОСТІ ПРИСТРОЇВ
- 9.4 КЕРУВАННЯ ДВОМА АВТОКРІСЛАМИ З СИСТЕМОЮ СНІССО ВЕВЄСARE ЗА ДОПОМОГОЮ ЄДИНОГО РОДИННОГО ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ
- 9.5 ПЕРІОДИЧНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРИСУТНІСТЬ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ ВПРОДОВЖ ТРИВАЛОГО ПЕРІОДУ ЧАСУ
- 9.6 БАТАРЕЙКА
10. РЕГУЛЮВАННЯ НАХИЛУ
11. РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ ТА ПІДГОЛІВНИКА
12. РЕГУЛЮВАННЯ ПРЯЖКИ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА
13. ЗНЯТТЯ 5-ТОЧКОВИХ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

14. РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ 15. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. ОПИС КОМПОНЕНТІВ

Мал. 1 (Вигляд автокрісла спереду)

- A. Механізм регулювання висоти підголівника та ременів безпеки
- B. Діагональна червона напрямна ременя для встановлення на автокріслі групи 2
- C. Плечові лямки
- D. Ремені крісла
- E. Ергономічна подушка (0-9 кг)
- F. Кнопка регулювання ременів
- G. Стрічка регулювання ременів
- H. Важіль регулювання нахилу сидіння
- I. Набивний розділювач для ніг
- J. Пряжка застібання/розстібання ременів

Мал. 2 (Вигляд крісла збоку)

- K. Етикетки з інструкціями з монтажу
- L. Червоний затискач
- M. Червона напрямна поясного ременя для встановлення на автокріслі групи 1 і групи 2
- N. Блакитні напрямні ременів для встановлення на автокріслі групи 0+
- O. Червона напрямна ременя для встановлення на автокріслі групи 2 (параграф 8)
- P. З'єднувальні елементи кріплення Isofix
- Q. Кнопки для від'єднання з'єднувальних елементів кріплення Isofix

Мал. 3 (Вигляд крісла ззаду)

- R. Стрічка для витягування з'єднувальних елементів кріплення Isofix
- S. Віконце верхнього якірного ременя
- T. Верхній якірний ремінь
- U. Скоба верхнього якірного ременя
- V. Кнопка регулювання верхнього якірного ременя
- W. Індикатор натягу
- X. Сертифікаційний талон

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

- Це автокрісло сертифіковане як «Група 0+/1/2» для перевезення дітей від народження і до досягнення ваги в 25 кг (приблизним віком від 0 до 6 років) відповідно до європейського стандарту ECE R44/04.

- Сертифікація «універсального» типу свідчить про те, що автокрісло може використовуватися з будь-якою моделлю автомобіля.

УВАГА! «Універсальний» тип означає, що автокрісло є сумісним з більшістю, але не з усіма автомобільними сидіннями.

МОЖЛИВІ КОНФІГУРАЦІЇ ВСТАНОВЛЕННЯ

Група	Встановлення	Тип сертифікації
1	Система кріплення Isofix + Верхній якірний ремінь	УНІВЕРСАЛЬНЕ КРІПЛЕННЯ ISOFIX
0+, 1, 2	3-точковий автомобільний ремінь	УНІВЕРСАЛЬНИЙ
2	3-точковий автомобільний ремінь + верхній якірний ремінь	НАПІВУНІВЕРСАЛЬНИЙ

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

ВСТАНОВЛЕННЯ НА АВТОКРІСЛІ ГРУПИ 0+/1/2 ВИКЛЮЧНО З 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ - УНІВЕРСАЛЬНИЙ ТИП

1. Дане пристрій для утримання дітей, сертифікований відповідно до стандарту ECE R44/04 і сумісний з більшістю, але не з усіма автомобільними сидіннями.
2. Оптимальна сумісність краще досягається у випадках, коли виробник автомобіля заявляє в керівництві з експлуатації автомобіля, що автомобіль передбачає установку дитячих утримуючих пристроїв «універсального» типу розглянутої вікової категорії.
3. Цей пристрій утримання класифікований як «універсальний» згідно з критеріями сертифікації, більш суворими порівняно з попередніми моделями, в яких дане зауваження відсутнє.
4. Призначено тільки для використання в транспортних засобах, оснащених статичним або інерційним ременем безпеки з кріпленням в трьох точках, сертифікованим на підставі стандарту UN/ECE № 16

або інших рівнозначних стандартів.

5. У разі сумніву зв'яжіться з виробником утримуючих пристроїв або з постачальником.

ВСТАНОВЛЕННЯ НА АВТОКРІСЛІ ГРУПИ 1 З СИСТЕМОЮ КРІПЛЕННЯ ISOFIX - УНІВЕРСАЛЬНИЙ ТИП

1. Це кріплення ISOFIX для утримання дитини. Воно затверджено європейським стандартом ECE R44/04 для використання в автомобілях, оснащених системами кріплення ISOFIX.
2. Правильне застосування «універсальної» системи кріплення ISOFIX вимагає обов'язкового ознайомлення з керівництвом до автомобіля перед встановленням автокрісла. В керівництві зазначені місця для встановлення автокрісла, що сертифіковано для УНІВЕРСАЛЬНОГО КРІПЛЕННЯ ISOFIX, відповідно до класу розмірів автокрісла.
3. Цей пристрій утримувannya класифіковано як «універсальний» згідно з критеріями сертифікації, більш суворими порівняно з попередніми моделями, в яких дане зауваження відсутнє.
4. Кріплення ISOFIX за групою ваги дитини та класом розмірів може використовуватися для наступної групи та класу: ГРУПА 1, клас B1.
5. У разі сумніву зв'яжіться з виробником утримуючих пристроїв або з постачальником.

УВАГА! Під час використання кріплення ISOFIX фіксація нижніх кріплень є недостатньою. Необхідно повністю зафіксувати «верхній якрний ремінь» в точці кріплення, передбаченій виробником автомобіля.

ВСТАНОВЛЕННЯ НА АВТОКРІСЛІ ГРУПИ 2 З ВЕРХНІМ ЯКРНИМ РЕМЕНЕМ ТА 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ БЕЗПЕКИ – НАПІВУНІВЕРСАЛЬНИЙ ТИП

1. При встановленні автокрісла з верхнім якрним ремнем і 3-точковим ремнем безпеки конфігурація є напівуніверсальною та сумісною виключно з відповідним «Переліком автомобілів», що постачається

са разом із виробом.

2. Призначено тільки для використання в транспортних засобах, оснащених статичним або інерційним ремнем безпеки з кріпленням в трьох точках, сертифікованим на підставі стандарту UN/ECE № 16 або інших рівнозначних стандартів.
3. У разі сумніву зв'яжіться з виробником утримуючих пристроїв або з постачальником.

3. ОБМЕЖЕННЯ І ВИМОГИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИРОБУ Й АВТОМОБІЛЬНОГО СІДІННЯ

УВАГА! Ретельно дотримуйтеся наведених далі обмежень і вимог щодо використання цього виробу і автомобільного сидіння: інакше безпека не гарантуватиметься.

- Це автокрісло сертифіковане для перевезення дітей від народження і до досягнення ваги в 25 кг (приблизним віком до 6 років).
- Сидіння автомобіля повинно бути забезпечено статичним або інерційним ремнем безпеки з кріпленням в трьох точках, сертифікованим на підставі стандарту UN/ECE № 16 або інших рівнозначних стандартів (Мал. 4).
- **УВАГА!** Забороняється встановлювати автокрісло за допомогою автомобільного ремня безпеки з кріпленням в двох точках (Мал. 5).
- Автокрісло може кріпитися на передньому сидінні з боку пасажирів або на будь-якому задньому сидінні. Забороняється використовувати це автокрісло на сидіннях, повернутих боком або спиною до руху автомобіля (Мал. 6).
- Виріб призначений для використання в якості дитячого автокрісла, а не для використання вдома.

4. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 0+ (0-13 кг)



УВАГА! При використанні автокрісла групи

0+ (від 0 до 13 кг) завжди встановлюйте його спиною до напрямку руху автомобіля. Якщо переднє сидіння автомобіля оснащено повітряною подушкою безпеки, вимкніть її перш ніж встановлювати автокрісло. Існує небезпека смерті або серйозних травм.

УВАГА! Точки, крізь які проходить ремінь для встановлення автокрісла групи 0+ (0-13 кг), позначені **БЛАКИТНИМ** кольором.

УВАГА! Ніколи не використовуйте м'яку ергономічну подушку, якщо вага дитини перевищує 9 кг.

Відрегулюйте автокрісло, встановивши його у положення 4 з максимальним нахилом, використовуючи важіль регулювання нахилу (G), (Мал. 7).

Розташуйте автокрісло на сидінні спинкою до напрямку руху автомобіля та витягніть 3-точковий автомобільний ремінь на максимальну довжину. Пропустіть як поясну, так і діагональну частину ременя між сидінням та основою автокрісла (Мал. 8).

Застебніть пряжку сидіння, щоб почути клацання (Мал. 9).

Почніть встановлення з боку пряжки. Візьміть діагональну частину ременя, повністю вставте її в червоний затискач (L), тримаючи його відкритим (Мал. 10). Потім вставте ремінь у відповідну блакитну напрямну для ременя (N) (мал. 11).

Продовжіть процедуру встановлення з боку механізму утягування ременя. Повністю вставте ремінь в червоний затискач (L), тримаючи його відкритим (Мал. 12). Потім вставте ремінь у відповідну блакитну напрямну ременя (N) (Мал. 13).

Для максимального натягу ременя потягніть діагональну частину ременя в напрямку механізму утягування ременя, тримаючи відкритим затискач (L) з протилежного боку (з боку пряжки), щоб правильно пропустити ремінь (Мал. 14).

УВАГА! Перевірте правильність встановлення, переконайтеся, що ремінь добре натягнутий, і що автокрісло надійно зафіксоване і прилягає до сидіння. В іншому випадку повторіть операції з встановлення з самого початку.

УВАГА! Завжди перевіряйте, щоб ремінь

розміщувався рівномірно у всіх точках і не перекручувався.

УВАГА! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ пропускати ремінь автомобіля в місцях, що відрізняються від вказаних.

УВАГА! У разі використання автомобілів, оснащених задніми ременями безпеки з інтегрованими подушками безпеки (надувними ременями безпеки) інтеграція надувної частини автомобільного ременя з цією системою утримання для дітей може спровокувати важкі травми або смерть. Не встановлюйте цей механізм утримання для дітей, використовуючи надувний ремінь безпеки.

Щоб розмістити дитину в автокріслі, ознайомтеся з параграфом 13. РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ

5. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 1 (9-18 кг) З СИСТЕМОЮ КРІПЛЕННЯ ISOFIX



УВАГА! Не використовуйте автокрісло, встановлюючи його обличчям у напрямку руху автомобіля, якщо дитина важить менше 9 кг. Для продовження процедури встановлення автокрісла в автомобілі витягніть кріплення Isofix (P), потягнувши стрічку (R) назовні (Мал. 15).

Після цього витягніть верхній якірний ремінь, що знаходиться у задньому віконці (S) (Мал. 16).

Розташуйте автокрісло на сидінні відповідно до рекомендацій, що містяться в інструкції на ваш автомобіль.

З'єднайте два зажими системи ISOFIX (P) з відповідними механізмами кріплення ISOFIX на сидінні автомобіля, що знаходяться між спинкою та сидінням (Мал. 17). **УВАГА!** Переконайтеся, що зчеплення виконане правильно, потягнувши автокрісло до себе та перевіривши після цього, щоб обидва індикатори (I) вказували зелений колір (Мал. 18).

УВАГА! Перевірте, щоб між автокріслом та сидінням або між автокріслом та дверцята-

ми не було жодних предметів.

Енергійно проштовхніть автомобільне крісло до спинки автомобільного сидіння (Мал. 19), щоб забезпечити його оптимальне прилягання.

Встановлення автокрісла завершується лише після встановлення верхнього якріного ременя (Т).

УВАГА! Ознайомтеся з інструкцією на автомобіль, щоб знайти точку кріплення верхнього якріного ременя автокрісла. Ця точка кріплення позначена спеціальною етикеткою (Мал. 20) і її можна знайти у місцях, що зображені на малюнках 21А – 21В – 21С – 21D.

УВАГА! Перевірте, щоб кріплення, що використовується для верхнього якріного ременя, було саме тим, що передбачено для нього. Будьте уважні, щоб не переплутати його з кільцем, що передбачено для закріплення багажу (Мал. 22).

УВАГА! Пропустіть верхній якріний ремінь між високою частиною спинки автомобільного сидіння та підголівником. Ніколи не пропускайте верхній якріний ремінь зверху над підголівником.

Розтягніть стрічку верхнього якріного ременя, натиснувши кнопку регулювання (V).

Після того як знайдено точку кріплення, приєднайте скобу верхнього якріного ременя (U). Відрегулюйте довжину верхнього якріного ременя, енергійно потягнувши стрічку, щоб забезпечити її натяг. Підтвердженням правильного натягує зелений колір індикатора (W) на стрічці (Мал. 23). Змотайте зайву стрічку та закріпіть її за допомогою спеціальної липучки.

УВАГА! У разі використання автомобілів, оснащених задніми ременями безпеки з інтегрованими подушками безпеки (надувними ременями безпеки), інтеграція надувної частини автомобільного ременя з цією системою утримання для дітей може спровокувати важкі травми або смерть. Не встановлюйте цей механізм утримання для дітей, використовуючи надувний ремінь безпеки. Встановлюйте, використовуючи систему Isofix, або переставте автокрісло на сидіння з відповідним типом ременя

безпеки. Під час встановлення з системою Isofix не можна пристібати ремінь безпеки позаду автокрісла, тому що це буде зачіпати надувну частину ременя.

Щоб демонтувати автокрісло, від'єднайте верхній якріний ремінь та кріпильні елементи Isofix, використовуючи кнопки роз'єднання (Q) (Мал. 24). Щоб повністю утопити їх, штовхніть їх всередину.

Щоб розмістити дитину в автокріслі, ознайомтеся з параграфом 13. РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ

6. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 1 (9-18 кг) ЗА ДОПОМОГОЮ 3-ТОЧКОВОГО РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



УВАГА! Забороняється пропускати ремінь безпеки в місця, що відрізняються від вказаних у цій інструкції.

Місця проходження ременів безпеки вказані на автокріслі елементами червоного кольору.

Розташуйте автокрісло на обраному сидінні.

УВАГА! Перевірте, щоб між автокріслом та сидінням або між автокріслом та дверцятами не було жодних предметів.

Потягніть ремінь безпеки автомобіля, пропустивши його між спинкою та основою автокрісла (Мал. 25).

Пропустіть поясну частину триточкового ременя безпеки автомобіля крізь відповідні червоні напрямні поясного ременя (M). Виведіть цю частину ременя з іншого боку автокрісла та застебніть в пряжці сидіння таким чином, щоб почути КЛАЦАННЯ (Мал. 26).

Продовжіть процедуру встановлення з боку механізму утягування ременя. Повністю вставте ремінь в червоний затискач (L), тримаючи його відкритим (Мал. 27).

Після завершення монтажу необхідно забезпечити максимальний натяг ременя

безпеки. Продовжіть, сильно потягнувши діагональну частину ременя в напрямку механізму змотування, та врешті заблокуйте червоний затискач (L) (Мал. 28).

УВАГА! Перевірте правильність встановлення, переконайтеся, що ремінь добре натягнутий, і що автокрісло надійно зафіксоване і прилягає до сидіння. В іншому випадку повторіть операції з встановлення з самого початку.

УВАГА! У разі використання автомобілів, оснащених задніми ременями безпеки з інтегрованими подушками безпеки (надувними ременями безпеки), інтеграція надувної частини автомобільного ременя з цією системою утримання для дітей може спровокувати важкі травми або смерть. Не встановлюйте цей механізм утримання для дітей, використовуючи надувний ремінь безпеки. Встановлюйте, використовуючи систему Isofix, або переставте автокрісло на сидіння з відповідним типом ременя безпеки. Під час встановлення з системою Isofix не можна пристібати ремінь безпеки позаду автокрісла, тому що це буде зачіпати надувну частину ременя.

Щоб розмістити дитину в автокріслі, ознайомтеся з параграфом 13. РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ

7. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 2 (15-25 кг) З 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ БЕЗПЕКИ та ВЕРХНІМ ЯКІРНИМ РЕМЕНЕМ



УВАГА! Перш ніж продовжити встановлення автокрісла в автомобілі та розміщення дитини, змініть положення пряжки автокрісла (з А на В), як вказано у параграфі 11. РЕГУЛЮВАННЯ ПРЯЖКИ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА.

Розташуйте автокрісло на обраному сидінні.

УВАГА! Перевірте, щоб між автокріслом та сидінням або між автокріслом та дверцятами не було жодних предметів.

Потягніть ремінь безпеки автомобіля, пропустивши його між спинкою та основою автокрісла (Мал. 29).

Пропустіть поясну частину триточкового ременя безпеки автомобіля крізь відповідні червоні напрямні поясного ременя (М). Виведіть її з іншого боку автокрісла та застебніть в пряжці сидіння таким чином, щоб почути КЛАЦАННЯ (Мал. 30).

Продовжіть процедуру встановлення з боку механізму утягування ременя. Повністю вставте ремінь в червоний затискач (L), тримаючи його відкритим (Мал. 31).

Після завершення монтажу необхідно забезпечити максимальний натяг ременя безпеки. Продовжіть, сильно потягнувши діагональну частину ременя в напрямку механізму змотування, та врешті заблокуйте червоний затискач (L) (Мал. 32).

Встановлення автокрісла завершується лише після встановлення верхнього якірного ременя (Т).

УВАГА! Ознайомтеся з інструкцією на автомобіль, щоб знайти точку кріплення верхнього якірного ременя автокрісла. Ця точка кріплення позначена спеціальною етикеткою (Мал. 20) і її можна знайти у місцях, що зображені на малюнках 21А – 21В – 21С – 21D.

УВАГА! Перевірте, щоб кріплення, що використовується для верхнього якірного ременя, було саме тим, що передбачено для нього. Будьте уважні, щоб не переплутати його з кільцем, що передбачено для закріплення багажу (Мал. 22).

УВАГА! Пропустіть верхній якірний ремінь між високою частиною спинки автомобільного сидіння та підголівником. Ніколи не пропускайте верхній якірний ремінь зверху над підголівником.

Розтягніть стрічку верхнього якірного ременя, натиснувши кнопку регулювання (V).

Після того як знайдено точку кріплення, приєднайте скобу верхнього якірного ременя (U). Відрегулюйте довжину верхнього якірного ременя, енергійно потягнувши стрічку, щоб забезпечити її натяг. Підтвердженням правильного натягує зелений колір індикатора (W) на стрічці (Мал. 33). Змотайте зайву

стрічку та закріпіть її за допомогою спеціальної липучки.

УВАГА! Перевірте правильність встановлення, переконайтеся, що ремінь добре натягнутий, і що автокрісло надійно зафіксоване і прилягає до сидіння. В іншому випадку повторіть операції з встановлення з самого початку.

УВАГА! У разі використання автомобілів, оснащених задніми ремнями безпеки з інтегрованими подушками безпеки (надувними ремнями безпеки), інтеграція надувної частини автомобільного ременя з цією системою утримання для дітей може спровокувати важкі травми або смерть. Не встановлюйте цей механізм утримання для дітей, використовуючи надувний ремінь безпеки.

Цей тип встановлення є НАПІВУНІВЕРСАЛЬНИМ. Щоб перевірити сумісність з власним автомобілем, ознайомтесь з переліком автомобілів, що постачається разом із виробом.

Щоб розмістити дитину в автокріслі, ознайомтесь з параграфом 13. РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ.

8. ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА ГРУПИ 2 (15-25 кг) З 3-ТОЧКОВИМ РЕМЕНЕМ БЕЗПЕКИ



УВАГА! Перш ніж продовжити встановлення автокрісла в автомобілі та розміщувати в ньому дитину, зніміть вбудовані п'ятиточкові реміні безпеки автокрісла, ознайомившись з параграфом 12. ЗНЯТТЯ 5-ТОЧКОВИХ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Розташуйте автокрісло на обраному сидінні.

УВАГА! Перевірте, щоб між автокріслом та сидінням або між автокріслом та дверцятками не було жодних предметів.

УВАГА! Задня частина автокрісла має добре прилягати до сидіння.

Відрегулюйте підголівник в положенні з максимальною висотою (ознайомтесь з параграфом 10. РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РЕМЕ-

НІВ БЕЗПЕКИ ТА ПІДГОЛІВНИКА)

Посадіть дитину так, щоб її спина добре прилягала до спинки автокрісла.

Вставте діагональну частину автомобільного ременя у червону напрямну діагонального ременя, вбудовану в підголівник (В) (Мал. 34).

Пропустіть поясну частину ременя у червону напрямну ременя на сидінні з боку механізму змотування (Мал. 35). Продовжіть встановлення автокрісла, вставивши діагональну та поясну частину ременя у червону напрямну ременя з боку пряжки, застебнувши ремінь так, щоб було чутно КЛАЦАННЯ (Мал. 36)

Відрегулюйте висоту підголівника так, щоб червона напрямна діагонального ременя (В) знаходилась над плечем дитини на відстані максимум 2 см (мал. 37).

Протягніть діагональну частину автомобільного ременя вгору (Мал. 38), щоб весь ремінь був добре натягнутий і щільно прилягав до тулуба і ніг дитини, але не затягуйте його дуже сильно!

УВАГА! Перевірте, щоб регулятор ременя автомобіля перебував за спинкою автомобільного сидіння (або в крайньому випадку, розташовувався на одному з нею рівні) (Мал. 39).

УВАГА! У разі використання автомобілів, оснащених задніми ремнями безпеки з інтегрованими подушками безпеки (надувними ремнями безпеки), дотримуйтеся інструкцій виробника автомобіля.

9. CHICCO BEBÈCARE

Система Chicco BebéCare розроблена для того, щоб сигналізувати про присутність дитини в автокріслі та попереджати користувача в момент, коли йому випадково може знадобитись відійти від автомобіля без дитини, завдяки наявності датчиків, вбудованих в автокрісло.

Продукт Chicco BebéCare розроблений для використання виключно для дітей вагою від 5 кг.

РОЗ'ЯСНЮВАЛЬНЕ ЗАУВАЖЕННЯ

• Використання системи в жодному разі не передбачає відповідальності та/або

- контролю з боку водія автомобіля (та/або з боку інших осіб в автомобілі). Система Chicco BebéCare є лише допоміжним засобом: ніколи не залишайте дитину без нагляду в автомобілі.
- Компанію Artsana жодним чином неможливо буде вважати відповідальною у разі подій та/або шкідливих наслідків (навіть пов'язаних з неправильним функціонуванням електронної системи) будь-якого характеру, вважаючи систему Chicco BebéCare виключно допоміжним інструментом та засобом сигналізації для запобігання подіям та/або наслідкам, спричиненим забутливістю.
 - Система Chicco BebéCare не усуває ризик важких тілесних ушкоджень або смерті. Користування системою в жодному разі не замінює пильності та відповідальності водія/довіреної особи/доглядача/опікуна або особи, яка піклується про дитину.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Для правильного використання автокрісла ознайомтесь з інструкціями в цьому керівництві.
- Датчики вбудовані в сидіння автокрісла.
- Система Chicco BebéCare працює виключно, якщо текстильний чохла автокрісла ідеально прилягає до каркаса автокрісла.
- Система Chicco BebéCare працює виключно, якщо шар, який знаходиться між датчиком і чохлам, залишається у своєму первісному положенні.
- Після чищення текстильного чохла (ЧИЩЕННЯ ТЕКСТИЛЬНОГО ЧОХЛА) перевірте, щоб система Chicco BebéCare працювала правильно.
- При виконанні операцій чищення та догляду не зсувайте і/або не знімайте шар, що знаходиться між датчиком і чохлам.
- Під час виконання операцій чищення/обслуговування автокрісла не знімайте компоненти системи Chicco BebéCare. Заміна системи допускається лише у разі розрядження батарейки та за наявності ознак для заміни, інформація про які буде надаватись службою обслуговування клієнтів.

- Уникайте контакту автокрісла з будь-яким типом рідини. Якщо рідина потрапляє на датчик, що знаходиться на сидінні, та якщо намокає обмежена поверхня, обережно висушіть та почистіть поверхню датчика сухою серветкою в жодному разі не зсувайте і/або не знімайте шар, що знаходиться між датчиком і чохлам. Почекайте та знову перевірте, щоб система Chicco BebéCare працювала правильно. У разі якщо система не працює, або у разі сумніву, зверніться в службу обслуговування клієнтів.
- Якщо на автокрісло потрапляє рідина будь-якого типу, система Chicco BebéCare може тимчасово перестати працювати, доки автокрісло повністю не висохне.
- Правильне зберігання автокрісла (за межами автомобіля, в якому воно зазвичай використовується) є важливим для збереження незмінного функціонування системи Chicco BebéCare та має здійснюватись відповідно до обмежень температури (від -20°C до +60° C) та вологості (< 95%).
- Використання будь-якого не схваленого асесуару не гарантує правильної роботи системи Chicco BebéCare.
- Смартфон має бути увімкненим та мати достатню автономність впродовж періоду використання разом з системою Chicco BebéCare.
- Під час першого встановлення та при кожному використанні родинного облікового запису необхідно забезпечити підключення до мережі Інтернет (мобільна мережа або WiFi).

ВАЖЛИВО:

- Система Chicco BebéCare працює лише за наявності смартфона зі встановленим на ньому застосунком Chicco BebéCare.
- Якщо смартфон вимикається, система Chicco BebéCare не працює.
- У разі несправності функції Bluetooth® система Chicco BebéCare не працює.
- У разі відсутності з'єднання з мережею Інтернет (мобільна мережа даних або WiFi) тривожні повідомлення не будуть

відправлятися на попередньо задані екстрені телефонні номери.

- Якщо зсунути і/або зняти шар, що знаходиться між датчиком і чохлом, то система Chicco BebéCare не буде працювати.
- Якщо активовано режим «В літаку», система Chicco BebéCare не працює.
- Застосунок Chicco BebéCare повинен завантажуватись лише з офіційного магазину.
- У разі якщо нема покриття, застосунок Chicco BebéCare правильно активує сигналізацію першого рівня, але не може відправляти тривожні повідомлення на екстрені номери (сигналізація другого рівня).
- Система Chicco BebéCare не заважає нормальній роботі системи Bluetooth®, яка може бути встановлена в автомобілі.
- Для того щоб застосунок Chicco BebéCare міг підтримувати повноцінне функціонування системи, обов'язково необхідно завжди погоджуватись на доступу до даних про місцезнаходження смартфона за допомогою дозволів на визначення місцезнаходження.

УВАГА:

- Контроль, який необхідно здійснювати при кожному використанні системи Chicco BebéCare:
- Перевірте правильність функціонування, як описано в пункті г) параграфа «9.1 Як активувати систему Chicco BebéCare».
- Смартфон має бути увімкненим та мати достатню автономність впродовж періоду використання разом з пристроєм Chicco BebéCare.
- Функція Bluetooth® має бути активною.
- Режим «В літаку» необхідно вимкнути.
- Функція GPS завжди має бути активованою.
- У разі одночасного використання двох або більшої кількості смартфонів зі встановленим застосунком Chicco BebéCare необхідно ідентифікувати той, який має ефективне підключення до автокрісла, а отже, який ніколи не можна залишати.

9.1 ЯК АКТИВУВАТИ СИСТЕМУ CHICCO BEBÈCARE

а) Скачайте застосунок Chicco BebéCare

Необхідно скачати застосунок Chicco BebéCare. При першому вмиканні застосунок надасть всі інструкції, які необхідно виконати, щоб зареєструвати обліковий запис для користування системою Chicco BebéCare.

б) Створення облікового запису родини

Необхідно створити «родинний обліковий запис» з єдиним паролем. Це буде єдиний обліковий запис, яким зможуть користуватись ті, хто буде використовувати конкретне автокрісло з системою Chicco BebéCare.

Пароль спільно використовується всіма користувачами, які використовують автокрісло, оснащене системою Chicco BebéCare.

ВАЖЛИВО: Під час створення родинного облікового запису необхідно забезпечити підключення до мережі Інтернет (мобільна мережа або WiFi).

ВАЖЛИВО: У разі зміни родинного паролю необхідно поділитися новим паролем з усіма користувачами, які використовують той спільний родинний обліковий запис.

в) Внесення екстрених номерів

При першому доступі необхідно ввести екстрені телефонні номери, на які будуть відправлятися тривожні повідомлення (другий рівень - див. параграф «9.2 Як працює система Chicco BebéCare») з даними, які знадобляться для геолокації місцезнаходження дитини.

Можна вести від 1 максимум до 5 номерів для екстреного реагування.

Екстрені номери необхідно вибирати з телефонної книги самого смартфона, їх можна додавати, скасовувати та/або замінювати з часом.

ВАЖЛИВО: Під час цієї операції необхідно забезпечити підключення до мережі Інтернет (мобільна мережа або WiFi).

ВАЖЛИВО: Екстрені номери мають бути

мобільними телефонними номерами, а не номерами фіксованого зв'язку або номерами національної служби з надзвичайних ситуацій.

ВАЖЛИВО: Завжди перевіряйте правильність функціонування екстрених номерів після їх введення.

г) Приєднання автокрісла до родинного облікового запису

Для приєднання автокрісла з системою Chicco BebéCare до родинного облікового запису необхідно відсканувати QR-код автокрісла. QR-код надруковано на етикетці сертифікації, і його можна побачити лише після зняття срібленої плівки, потерши монетою (мал. 58). Після сканування QR-коду застосунок розпізнає модель автокрісла, після чого достатньо буде увімкнути функцію Bluetooth®, натиснути на сидіння та наблизити смартфон до автокрісла, щоб приєднати автокрісло до родинного облікового запису.

До одного родинного облікового запису можна приєднати максимум 3 автокрісла з системою Chicco BebéCare.

Конкретне автокрісло можна приєднати **ЛИШЕ** до **ОДНОГО** родинного облікового запису.

ВАЖЛИВО: Якщо QR-код вже видно або видно частково, зверніться в службу обслуговування клієнтів.

ВАЖЛИВО: Під час сканування QR-коду необхідно забезпечити підключення до мережі Інтернет (мобільна мережа або WiFi).

д) Перевірте правильне функціонування датчиків

Періодично тестуйте тиск на сидіння (навіть без дитини), щоб перевірити роботу системи Chicco BebéCare.

е) Введення даних дитини

Після приєднання автокрісла до родинного облікового запису необхідно ввести ім'я та дату народження дитини. Також можна ввести її фотографію.

Компанія Artsana не гарантує роботу системи в умовах, які відрізняються від описаних вище, крім того, у разі

неналежного використання (наприклад, у наступних випадках, але не обмежуючись ними: у разі використання для малюків, неправильно зафіксованими в автокріслі, у разі використання для тварин тощо).

9.2 ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА CHICCO BEBÈCARE

Система активується/підключається через кілька секунд після розміщення дитини в автокріслі та сигналізує про присутність дитини в автокріслі за допомогою застосунку. Час активації/підключення може відрізнитись залежно від конкретних характеристик смартфона; в деяких випадках може знадобитись з десяток секунд.

Система тривожної сигналізації активується в момент, коли смартфон, підключений до автокрісла, віддаляється від автомобіля, в якому встановлено автокрісло з дитиною.

Система Chicco BebéCare передбачає два рівні сигналу тривоги:

1. Сигнал тривоги першого рівня: якщо потрібно відійти зі смартфоном від автомобіля, в якому встановлено автокрісло з дитиною, в смартфоні спрацює звуковий та візуальний сигнал тривоги, який можна вимкнути через 40 секунд. Наближення смартфона знову до автокрісла не відновлює вимкнений сигнал тривоги, але обов'язковою є взаємодія з застосунком шляхом натискання кнопки «STOP».

2. Сигнал тривоги другого рівня: активується в момент, коли не було вимкнено звук сигналу тривоги першого рівня у тимчасовому вікні, передбаченому сигналом тривоги першого рівня, тривожні повідомлення-повідомлення на всі попередньо внесені екстрені номери з корисними даними для визначення місцезнаходження дитини за допомогою геолокації.

Застосунок Chicco BebéCare має пакет «тривожних повідомлень», який при кожній сигналізації другого рівня буде зменшуватись на кількість, яка відповідає числу налаштованих екстрених контактних номерів. Можливо придбати тривожні повідомлення за допомогою застосунку Chicco BebéCare.

У разі якщо залишкові тривожні повідомлення є недостатніми, необхідно придбати один з доступних пакетів у розділі «Acquisti» (Покупки) застосунку.

Якщо число тривожних повідомлень є недостатнім, система відключається і стає неприцездатною.

У разі якщо відсутнє покриття мобільної мережі, система Chicco BebéCare правильно активує сигнал тривоги першого рівня, але не може тривожні повідомлення-повідомлення на екстрені номери (сигнал тривоги другого рівня).

9.3 ВИКОРИСТАННЯ ЗАСТОСУНКУ СНИСКО WEBÈCARE НА БІЛЬШІЙ КІЛЬКОСТІ ПРИСТРОЇВ

Після реєстрації родинного облікового запису та з'єднання автокрісла з системою Chicco BebéCare зі смартфоном за допомогою сканування QR-коду, можна використовувати систему Chicco BebéCare навіть з іншими смартфонами, в яких встановлено застосунок Chicco BebéCare. Один і той самий родинний обліковий запис можна використовувати в обмеженій кількості пристроїв, в яких попередньо було встановлено застосунок Chicco BebéCare.

Налаштування, попередньо задані за допомогою першого смартфона (екстрені номери, приєднання автокрісла та даних дитини), будуть автоматично доступні також і в інших смартфонах із застосунком Chicco BebéCare та в інших смартфонах, які використовують той самий родинний обліковий запис.

ВАЖЛИВО: У разі зміни родинного паролю необхідно поділитися новим паролем з усіма користувачами, які використовують той самий родинний обліковий запис.

ВАЖЛИВО: якщо в одному автомобілі знаходяться два смартфони, попередньо зв'язані з автокріслом та з активним застосунком Chicco BebéCare, то автокрісло з'єднається **ЛИШЕ** з одним із двох смартфонів залежно від реагування системи Bluetooth® одного смартфона, і цю умову неможливо буде змінити до моменту виймання дитини з автокрісла або до втрати

сигналу Bluetooth®.

Якщо власник смартфона, який в цей момент має з'єднання з автокріслом, віддаляється від автомобіля з автокріслом, в якому сидить дитина:

- активується сигнал тривоги першого рівня на його смартфоні, звук якої можна вимкнути за допомогою застосунку, натиснувши кнопку «STOP». Таким чином можна уникнути тривожні повідомлення-повідомлень на екстрені номери;
- через кілька секунд другий смартфон, який ще знаходиться в автомобілі, автоматично підключиться до автокрісла.

УВАГА: у разі одночасного використання двох або більшої кількості смартфонів зі встановленим застосунком Chicco BebéCare необхідно ідентифікувати той, який підключено до автокрісла, а отже, який ніколи не можна залишати.

9.4 КЕРУВАННЯ ДВОМА АВТОКРІСЛАМИ З СИСТЕМОЮ СНИСКО WEBÈCARE ЗА ДОПОМОГОЮ ЄДИНОГО РОДИННОГО ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ

До одного родинного облікового запису можна приєднати максимум 3 автокрісла з системою Chicco BebéCare, повторюючи операції, вказані в пунктах г) та д) параграфу «9.1 Як активувати систему Chicco BebéCare». Застосунок Chicco BebéCare буде одночасно моніторити стан кожного автокрісла.

9.5 ПЕРІОДИЧНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРИСУТНІСТЬ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ ВПРОДОВЖ ТРИВАЛОГО ПЕРІОДУ ЧАСУ

Якщо дитина сидить в автокріслі більше 30 хвилин, в смартфоні з'являється push-повідомлення, яке супроводжується коротким звуковим сигналом. Користувач може вимкнути лише звуковий сигнал за допомогою екрану «налаштування/повідомлення».

9.6 БАТАРЕЙКА

За допомогою застосунку можна контролювати рівень заряду батареї,

яка знаходиться в пристрої системи Chicco BebéCare. У разі низького рівня заряду зверніться в службу обслуговування клієнтів, яка надасть інструкції для заміни.



ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.

Наведений на виробі символ перекресленого сміттевого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.



ВІДПОВІДНІСТЬ ДИРЕКТИВИ ЄС 2006/66/СЕ та наступним змінам. Знак перекресленого кошика на батарейках або на

упаковці виробу означає, що після закінчення строку служби їх необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Їх не можна викидати як побутове сміття, а необхідно здавати в центр роздільного збору відходів або повертати продавцю під час купівлі нових еквівалентних перезаряджуваних і не перезаряджуваних батарейок. Хімічний символ Hg, Cd, Pb, вказаний під знаком перекресленого кошика, означає тип речовини, яка міститься у батарейці: Hg=ртуть, Cd=кадмій,

Pb=свинець. Користувач відповідає за передачу відпрацьованих батарейок відповідним організаціям по збиранню та сприянню повторній переробці. Належне роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації батарейок, які відслужили свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на довкілля і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складаються батарейки. Неналежна утилізація виробу користувачем шкодить довкіллю та здоров'ю людини. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Виробник, компанія Artsana S.p.A., заявляє, що тип радіоапаратури P123BSCS, відповідає директиві 2014/53/UE. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: www.chicco.com/declarations.

Відповідно до рішення Європейської комісії №2000/299/CE від 06/04/2000 діапазон частоти, використовуваний цим виробом, узгоджений у всіх країнах ЄС, отже, приналежність даного виробу до класу 1 дозволяє його вільне використання у всій країнах Європейського Союзу.

Система працює відповідно до стандарту Bluetooth® з низьким енергоспоживанням.

- Діапазон частот: 2,402 ГГц – 2,480 ГГц (діапазон частот ISM (діапазон частот для промислового, наукового та медичного обладнання);
- Канали: 40 каналів, кожний з яких характеризується шириною полоси 2 МГц;
- Потужність передачі: - 4 дБм (передача на антену);
- Максимальна потужність; 0,398 мВт;
- Стандарт радіо: 802.15.1;

«Система безпеки для дітей в автомобілі» Chicco BebéCare розроблена на базі

винаходу інженера Стефано Фонтана.

10. РЕГУЛЮВАННЯ НАХИЛУ

Щоб змінити нахил, необхідно потягнути до себе важіль, що знаходиться під сидінням (Н). Коли встановлено автокрісло групи 0+ (0-13 кг), необхідно відрегулювати його так, щоб воно мало максимальний нахил.

Автокрісло групи 1 (9-18 кг) і групи 2 (15-25 кг) можна регулювати у 3 різних положеннях (Мал.40).

11. РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ ТА ПІДГОЛІВНИКА

Підголівник і ремені безпеки регулюються по висоті одночасно за допомогою механізму для їх регулювання (А) (Мал. 41).

Щоб збільшити висоту підголівника, необхідно відпустити ремені безпеки, натиснувши кнопку F, та одночасно візьміть два ремені автокрісла під лямками та потягніть до себе. Тепер підніміть механізм А.

Щоб опустити підголівник, необхідно натиснути механізм А.

При правильному регулюванні підголівник має бути розташований таким чином, щоб ремені виходили зі спинки на рівні плечей дитини (Мал. 42).

12. РЕГУЛЮВАННЯ ПРЯЖКИ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА

Пряжку автокрісла можна регулювати у двох різних положеннях: А та В.

- Положення А: використання в автокріслі групи 0+ (0-13 кг) і групи 1 (9-18 кг).
- Положення В: використання в автокріслі групи 2 (15-25 кг).

Під час придбання пряжки знаходиться в положенні А.

Коли автокрісло використовується як віріб групи 2 (15-25 кг), необхідно перевести пряжку в положення В.

Зніміть набивний розділювач ніг (І). Поверніть металевий з'єднуючий елемент і переведіть його з положення А в положення В (Мал. 43). Після цієї операції перевірте, щоб стрічка не була змотана. Потягніть пряжку декілька разів, щоб переконатися в тому, що вона приєднана правильно. Після ре-

гулювання поверніть на місце набивний розділювач ніг.

13. ЗНЯТТЯ 5-ТОЧКОВИХ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Максимально розтягніть 5-точкові ремені безпеки, використовуючи кнопку F.

Відрегулюйте підголівник, встановивши його у найвище положення за допомогою регулятора підголівника та ременів безпеки (А).

Поверніть автокрісло так, щоб спереду знаходилась задня частина автокрісла.

Зніміть дві стрічки з металевого з'єднувального елемента (Мал. 44).

Вставте металевий з'єднувальний елемент у відповідне гніздо (Мал. 45).

Відкрийте віконце, зніміть лямки, розділяючи їх за допомогою з'єднувального кільця (Мал. 46).

Зніміть стрічки та лямки, зберігаючи їх для використання в майбутньому.

УВАГА! При виконанні операції з встановлення 5-точкових ременів безпеки не забудьте пропустити стрічки над металевим стрижнем (Мал. 47). Розстебніть пряжку (Мал. 48). Змотайте кожну стрічку та відповідний язичок (Мал. 49a) і вставте змотану стрічку в отвір на спинці (Мал. 49b). Зніміть набивний розділювач ніг (І). Витягніть пряжку з тканинної обивки (Мал. 50 a). Розверніть пряжку на 90°, розмістивши стрічку в отворі, та потягнувши пряжку вгору (Мал. 50 b). Зніміть деталь з полістиролу, вставте пряжку у відповідне гніздо та знову одягніть деталь з полістиролу (Мал. 50 c).

14. РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ В АВТОКРІСЛІ

Перш ніж саджати дитину в автокрісло, натисніть кнопку регулювання ременів безпеки (F) та одночасно візьміть два ремені автокрісла під плечовими лямками та потягніть їх на себе таким чином, щоб ослабити їх.

Розстібніть пряжку (J) ременів автокрісла, натиснувши червону кнопку, та ослабте ремені назовні. Тепер можна саджати дитину в автокрісло.

Правильно розташуйте розділювач ніг (І), візьміть ремені, покладіть зверху два язичка пряжки (Мал. 51 – 52) та рішуче вставте їх всередину пряжки, щоб почути клацання

(Мал. 53).

15. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ДОГЛЯД

Операції з чищення та догляду мають виконуватися дорослою особою.

Чищення чохла

Чохол автокрісла є повністю знімним і придатним для ручного або автоматичного прання при температурі 30°C. При пранні дотримуйтеся вказівок на етикетці чохла.



Прання в пральній машині при 30°C



Не відбілювати



Не сушити у сушильній машині



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Не використовувати абразивні миючі засоби або розчинники. Не віджимати чохол у центрифугі та висушувати, не вижимаючи. Чохол можна замінити лише на той, що схвалений виробником, оскільки він є невід'ємною частиною автокрісла, а відтак і елементом безпеки.

УВАГА! Ніколи не використовуйте дитяче крісло без чохла, тому що це може піддати небезпеці Вашу дитину.

Щоб зняти тканину, виконайте наступні операції:

- Зніміть підголівник, починаючи з верхньої частини (Мал. 54)
- Зніміть еластичний елемент з напрямних діагональних ременів (В) (Мал. 55)
- Зніміть еластичний елемент, прикріплений до підголівника (Мал. 56)
- Зніміть чохол з сидіння, починаючи згори (Мал. 57).

Чищення пластмасових або металевих частин

Для чищення пластмасових або металевих пофарбованих частин використовуйте тіль-

ки вологу тканину. Забороняється використання абразивних миючих засобів або розчинників. Забороняється змащувати рухомі частини автокрісла.

ПЕРЕВІРКА ЦІЛІСНОСТІ КОМПОНЕНТІВ

Рекомендується регулярно перевіряти цілісність і стан зношення таких компонентів:

- чохол: перевірте, щоб набивка або її частини не виступали назовні.

Перевірте цілісність швів.

- ремені: перевірте цілісність текстури, переконайтеся у відсутності явного стоншення регульовальної стрічки, розділового ременя для ніг, плечових ременів і в зоні пластили регулювання ременів.

- пластмасові частини: перевірте стан всіх пластмасових частин, які не повинні мати явних ознак поломки або знебарвлення.

УВАГА! Деформоване або сильно зношене автокрісло підлягає заміні, тому що воно може втратити вихідні властивості безпеки.

ЗБЕРІГАННЯ ВИРОБУ

Якщо виріб не встановлено в автомобілі, рекомендується зберігати автокрісло в сухому прохолодному місці, захищеному від пилу, вологості і прямого сонячного проміння.

УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ

Після закінчення терміну служби, передбаченого для автокрісла, припиніть його використання і відправте на утилізацію. Відповідно до вимог з захисту довкілля і чинного законодавства власної країни, розсортуйте компоненти за типом для подальшого диференційного збору відходів.

ГАРАНТІЯ

Гарантується відповідність виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації.

Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкодження, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатися з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

BR INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTÍSSIMO! PARA LER DE IMEDIATO

ATENÇÃO! ANTES DE UTILIZAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. PARA OS ELIMINAR, COLOQUE-OS NOS CONTENTORES ADEQUADOS PARA A COLETA SELETIVA, EM CONFORMIDADE COM AS LEIS EM VIGOR.

ADVERTÊNCIAS SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES DESTA MANUAL PARA QUE A CRIANÇA TENHA A MAIOR PROTEÇÃO POSSÍVEL EM CASO DE ACIDENTE.

- Guardar este manual de instruções para eventuais consultas.
- Cada país prevê leis e regulamentos diferentes em matéria de segurança para o transporte de crianças no automóvel. Por este motivo, é aconselhável contactar as autoridades locais para obter mais informações.
- Este produto é apropriado para crianças com peso compreendido de até 25 kg. (Grupos de Massas 0+, I e II)
- Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente.
- **ATENÇÃO!** Com base nas estatísticas sobre acidentes, geralmente os bancos de trás do veículo são mais seguros do que o banco da frente. Portanto, é aconselhável instalar a cadeira auto num dos bancos de trás. Nomeadamente, o banco mais seguro é o do meio, se tiver cinto com 3 pontos de fixação.
- **ATENÇÃO!** Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com airbag.
- **ATENÇÃO!** Para o Grupo 0+ (0-13 kg), nunca utilize esta cadeira auto num banco da frente equipado com airbag frontal. A cadeira auto pode ser instalada no banco da frente exclusivamente se o airbag frontal estiver devidamente desativado: verifique com o fabricante do automóvel ou no manual de instruções do mesmo se é possível desativar o airbag.

- Recomenda-se que todos os passageiros a bordo sejam informados sobre como retirar a criança da cadeira auto, em caso de emergência.
- Nunca instale esta cadeira auto em bancos virados lateralmente ou posicionados voltados para trás.
- Instale a cadeira auto apenas em bancos corretamente fixados à estrutura do automóvel e posicionados virados para frente. Não deixe bancos de automóvel dobráveis ou rebatidos mal fixados pois, em caso de acidente, podem constituir um perigo.
- Verifique se os itens rígidos e as partes de plástico do dispositivo de retenção para crianças estão corretamente posicionados e instalados para, durante o uso cotidiano do veículo, não ficarem presos por um assento móvel ou na porta do veículo.
- Nenhuma cadeira auto pode garantir a segurança total da criança em caso de acidente, mas a utilização deste produto reduz o risco de ferimentos e de morte da criança.
- O risco de lesões graves para a criança, não só em caso de acidente, mas também em outras situações (por exemplo, frenagens bruscas) aumenta se não forem seguidas rigorosamente as indicações fornecidas neste manual de instruções. Verifique sempre se a cadeira auto está fixada corretamente no banco do automóvel.
- Se a cadeira auto estiver danificada, deformada ou excessivamente desgastada, deve ser substituída: poderá ter perdido as características originais de segurança.
- Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças se o mesmo passar por acidente.
- **ATENÇÃO: CASO ESTE PRODUTO TENHA SIDO SUBMETIDO A UM ESFORÇO EM CASO DE ACIDENTE, SUBSTITUA-O IMEDIATAMENTE.**
- Por se tratar de um item de segurança, nunca adquira um produto usado, principalmente por não serem conhecidos os esforços a que o produto foi submetido anteriormente.
- Este dispositivo de retenção para crianças foi projetado para absorver parte da energia de um impacto do veículo, de forma a reduzir o risco do usuário, em casos de colisão ou de

desaceleração repentina do veículo, limitando o deslocamento do corpo da criança.

- O equipamento desocupado (que não esteja sendo utilizado) deve ser mantido preso ao cinto de segurança ou no porta-malas do veículo.
- Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção, descaracterizando assim as condições da certificação, afetará a segurança da criança.
- Nunca transporte a criança sem um equipamento de retenção ou num equipamento que não seja adequado a sua idade, peso e altura, pois, desta forma, ela estará em maior risco de sofrer lesão em caso de um acidente.
- Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco do veículo, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança.
- É importante destacar que a utilização de almofadas de adaptação para bebês deve contornar a cabeça, e não apoiar, para não prejudicar o pescoço da criança. Este adaptador deve ser utilizado por crianças até o peso máximo de 6 kg. Quando não existe adaptador de cabeça, mas a cadeira parece ser grande para o bebê (no caso das conversíveis quando o bebê é recém-nascido), recomendado o uso de rolinhos de toalha de algodão para dar sustentação ao corpo e cabeça do bebê.
- Não utilize acessórios, peças de substituição e componentes não fornecidos pelo fabricante.
- Nunca deixar a criança no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos, sem a devida supervisão de um adulto.
- Nunca deixe a criança sozinha no veículo.
- Nunca deixe bagagens ou outros objetos passíveis de causar ferimentos próximos da

criança.

- Não coloque nada que não seja um acessório aprovado para o produto, entre o banco do automóvel e a cadeira auto nem entre a cadeira auto e a criança: em caso de acidente, a cadeira auto poderá não funcionar corretamente.
- Se o veículo ficar estacionado ao sol, é aconselhável cobrir a cadeira auto.
- A sociedade Artsana declina qualquer responsabilidade pelo uso impróprio do produto.
- A forração só pode ser substituída por outra aprovada pelo fabricante, pois é parte integrante da cadeira auto.
- A cadeira auto nunca deve ser utilizada sem o revestimento, para não comprometer a segurança da criança.
- Certifique-se de que o cinto de segurança do automóvel não fique torcido. Evite que este último ou componentes da cadeira auto fiquem presos na porta ou em contato com pontos cortantes. Se o cinto apresentar cortes ou estiver desfiado, é necessário substituí-lo.
- Verifique sempre se os cintos que seguram o dispositivo de retenção para crianças no veículo estão bem fechados.
- Nunca esqueça de ajustar todas as tiras para segurar as crianças de acordo com suas características biométricas.
- Evite que as tiras dos cintos fiquem torcidas (tanto do cinto do automóvel que prende o dispositivo ao banco do veículo, quanto as tiras do cinto que retêm a criança no dispositivo).
- Certifique-se de que os cintos subabdominais sejam usados na região pélvica.
- Assegure-se de que todos os passageiros do automóvel utilizam o cinto de segurança, não só para a sua própria segurança, mas também para que durante a viagem, em caso de acidente ou frenagem brusca, não possam ferir a criança. No caso de viagens longas, faça frequentes paradas. O bebê cansa-se muito facilmente. Por nenhuma razão retire o bebê da cadeira auto enquanto o automóvel estiver em movimento. Se o bebê necessitar de atenção, deve procurar um lo-

cal seguro e estacionar.

- Os recém-nascidos prematuros com menos de 37 semanas de gestação podem correr perigo na cadeira auto. Estes recém-nascidos podem ter dificuldade respiratória enquanto estão sentados na cadeira auto. Assim, é aconselhável consultar o seu médico ou equipe hospitalar antes de deixar o hospital, para que observem o seu filho e recomendem a cadeira auto mais adequada.

ÍNDICE:

1. DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES
2. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
3. LIMITAÇÕES E REQUISITOS DE UTILIZAÇÃO RELATIVOS AO PRODUTO E AO BANCO DO AUTOMÓVEL
4. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 0+ (0-13 kg)
5. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM SISTEMA ISOFIX
6. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO
7. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO e TOP TETHER
8. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO
9. CHICCO BEBÈCARE
 - 9.1 COMO ATIVAR O CHICCO BEBÈCARE
 - 9.2 COMO FUNCIONA O CHICCO BEBÈCARE
 - 9.3 USO DO APP CHICCO BEBÈCARE EM MAIS DE UM DISPOSITIVO
 - 9.4 GESTÃO DE DUAS CADEIRINHAS COM CHICCO BEBÈCARE, ATRAVÉS DE UMA ÚNICA CONTA FAMILIAR
 - 9.5 NOTIFICAÇÃO PERIÓDICA CRIANÇA A BORDO A UM PERÍODO EXCESSIVO
- 9.6 BATERIA
10. REGULAGEM DA RECLINAÇÃO
11. REGULAGEM DA ALTURA DAS CORREIAS DOS OMBROS E DO APOIO DA CABEÇA
12. REGULAGEM DO FECHO DA CADEIRA AUTO
13. REMOÇÃO DAS CORREIAS COM 5 PONTOS DE FIXAÇÃO
14. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

15. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

Fig. 1 (Frente da cadeira auto)

- A. Comando de regulagem da altura do apoio da cabeça e correias dos ombros
- B. Guia vermelha da correia diagonal para a instalação no Gr. 2
- C. Correias dos ombros
- D. Cinto de segurança da cadeira auto
- E. Almofada redutora (0-9 kg)
- F. Botão de regulagem central da tensão do cinto
- G. Fita de regulagem central da tensão do cinto
- H. Manípulo de regulagem da reclinación da cadeira
- I. Correia separadora de pernas acolchoada
- J. Fecho de bloqueio/abertura do cinto Fig. 2 (Perfil da cadeira auto)
- K. Adesivos de instalação
- L. Mola vermelha
- M. Guia da correia abdominal vermelha para instalação nos Gr. 1 e Gr. 2
- N. Guia azul de passagem do cinto, para instalação no Gr. 0+
- O. Guia vermelha de passagem do cinto, para instalação no Gr. 2 (parágrafo 8)
- P. Conectores Isofix
- Q. Botão de desengate dos conectores Isofix Fig. 3 (parte de trás da cadeira auto)
- R. Fita de extração dos conectores Isofix
- S. Compartimento do Top Tether
- T. Top Tether
- U. Gancho Top Tether
- V. Botão de regulagem Top Tether
- W. Indicador de tensão
- X. Etiqueta de homologação

2. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Esta cadeira auto está homologada para o "Grupo 0+/1/2", para o transporte de crianças desde o nascimento até aos 25 kg de peso (dos 0 aos 6 anos, aproximadamente), em conformidade com a norma europeia ECE R44/04.

A homologação é de tipo "Universal"; por conseguinte, a cadeira auto pode ser utilizada em qualquer modelo de automóvel.

ATENÇÃO! "Universal" significa que é compatível com a maior parte dos bancos de auto-

móvel, mas não todos.

ESTE É UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS DA CATEGORIA “UNIVERSAL” ELE É APROVADO PARA USO GERAL EM VEÍCULOS E SE ADAPTA NA MAIORIA, MAS NÃO EM TODOS OS ASSENTOS DE CARROS.

A CORRETA ADAPTAÇÃO É APROPRIADA SE O FABRICANTE DO VEÍCULO DECLARAR NO MANUAL QUE O VEÍCULO ACEITA UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS “UNIVERSAL” PARA ESTE GRUPO DE IDADE.

APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO DE SEGURANÇA TRÊS PONTOS ESTÁTICO OU COM REPRATOR

EM CASO DE DÚVIDAS, CONSULTE O FABRICANTE DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS OU O VENDEDOR.

CONFIGURAÇÕES DE INSTALAÇÕES POSSÍVEIS

Grupo	Instalação	Tipo de homologação
1	Sistema Isofix + Top Tether	ISOFIX UNIVERSAL
0+, 1, 2	Cinto de segurança com 3 pontos de fixação do automóvel	UNIVERSAL
2	Cinto de segurança com 3 pontos de fixação do automóvel + Top Tether	SEMI-UNIVERSAL

AVISO IMPORTANTE

INSTALAÇÃO NOS GR. 0+/1/2 EXCLUSIVAMENTE COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO - UNIVERSAL

INSTALAÇÃO NO GR. 1 COM SISTEMA ISOFIX - UNIVERSAL

1. Trata-se de um dispositivo ISOFIX para a retenção da criança. Está aprovado pela nor-

ma europeia ECE R44/04 para a utilização em veículos dotados de sistemas de fixação ISOFIX.

2. Para a utilização de um sistema ISOFIX UNIVERSAL, é absolutamente necessário ler o manual de instruções do automóvel antes de instalar a cadeira auto. O manual de instruções indicará os locais compatíveis com a classe de tamanho da cadeira auto, com homologação ISOFIX UNIVERSAL.
3. Este dispositivo de retenção foi classificado “Universal” de acordo com critérios de homologação mais rigorosos relativamente a modelos anteriores, que não incluem este aviso.
4. O grupo de massa e a classe de dimensões ISOFIX em que o dispositivo é utilizável são: GRUPO 1, classe B1.
5. Em caso de dúvida, contate o fabricante do dispositivo de retenção ou o revendedor.

ATENÇÃO! Durante a utilização do ISOFIX, não basta fixar os pontos de ancoragem inferiores.

É absolutamente necessário fixar o “Top Tether” no ponto de ancoragem previsto pelo fabricante do automóvel.

INSTALAÇÃO NO GR. 2 COM TOP TETHER E CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO – SEMI-UNIVERSAL

1. Ao instalar a cadeira auto com o Top Tether e o cinto de segurança com 3 pontos de fixação, a configuração é semi-universal e é compatível exclusivamente com os veículos que destacam em seus manuais a adequações a essa tipologia.
2. É adequada exclusivamente para veículos equipados com cinto de segurança com 3 pontos de fixação, estático ou com retrator, certificado de acordo com o Regulamento UNI/ECE N° 16.
3. Em caso de dúvida, contate o fabricante do dispositivo de retenção ou o revendedor.

3. LIMITAÇÕES E REQUISITOS DE UTILIZAÇÃO RELATIVOS AO PRODUTO E AO BANCO DO AUTOMÓVEL

ATENÇÃO! Respeite rigorosamente as seguintes limitações e requisitos de utilização relati-

vos ao produto e ao banco do automóvel: caso contrário, a segurança será comprometida.

Esta cadeira auto está homologada exclusivamente para o transporte de crianças de peso compreendido entre 0 e 25 kg (desde o nascimento até aos 6 anos, aproximadamente).

O banco do automóvel deve estar equipado com cinto de segurança de 3 pontos de fixação, estático ou com retrator, certificado de acordo com o Regulamento UN/ECE N.º16 ou outras normas equivalentes (Fig. 4).

ATENÇÃO! Nunca instale a cadeira auto num banco de automóvel equipado com um cinto de dois pontos de fixação (Fig. 5).

A cadeira auto pode ser instalada no banco da frente, ao lado do condutor (consulte o código de trânsito para verificar em que condições) ou em qualquer um dos bancos de trás, nunca utilize esta cadeira auto num banco da frente equipado com airbag frontal.

ATENÇÃO! Não use este dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com airbag. Nunca instale esta cadeira auto em bancos virados lateralmente ou posicionados voltado para trás (Fig. 6).

O produto destina-se exclusivamente a ser utilizado como Cadeira auto para automóvel e não para usar em casa.

4. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 0+ (0-13 kg)



AIRBAG

ATENÇÃO! Quando a cadeira auto for utilizada para o Gr. 0+ (de 0 a 13 kg), instale-a sempre no sentido inverso à marcha, voltada para trás. Se o banco da frente do automóvel estiver equipado com airbag, desative-o antes de instalar a cadeira auto. O airbag frontal pode causar perigo de morte ou de ferimentos graves.

ATENÇÃO! Não use este dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com airbag.

ATENÇÃO! Os pontos através dos quais deve passar o cinto de segurança, para instalar a cadeira para o Gr. 0+ (0-13 kg), estão sinalizados em AZUL.

ATENÇÃO! Nunca utilize a almofada redutora se a criança tiver um peso superior a 9 kg.

Regule a cadeira auto na posição 4 correspondente à reclinación máxima, utilizando o botão de regulagem da reclinación (G), (Fig. 7). Posicione a cadeira auto no banco no sentido inverso à marcha, voltada para trás, e estique o cinto de segurança de 3 pontos de fixação do automóvel, alongando-o o máximo possível. Passe tanto a correia abdominal como a diagonal entre o banco e a base da cadeira auto (Fig. 8). Feche o cinto do automóvel até ouvir o “CLIQUE” (Fig. 9).

Comece a instalação pelo lado do fecho. Segure na correia diagonal do cinto, inserindo-a completamente na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 10). Em seguida, insira o cinto na respectiva guia azul do cinto (N) (fig. 11).

Continue a instalação do lado do retrator do cinto. Insira completamente o cinto na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 12). Em seguida, insira o cinto na respectiva guia azul do cinto (N) (fig. 13).

Para esticar o cinto o máximo possível, puxe a correia diagonal em direção ao retrator, mantendo aberta a mola (L) presente no lado oposto (o do fecho) para fazer deslizar corretamente o cinto (Fig. 14).

ATENÇÃO! Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente, se o cinto está bem esticado e se a cadeira auto está firmemente presa e bem encostada ao banco. Se isto não acontecer, repita as operações de instalação desde o início.

ATENÇÃO! Certifique-se sempre de que o cinto não está torcido e se a tensão está uniformemente distribuída.

ATENÇÃO! NUNCA passe o cinto do automóvel em posições diferentes das indicadas.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança traseiros com airbag integrado (cintos de segurança infláveis), a interferência entre a parte inflável do cinto do veículo e este sistema de retenção para crianças pode provocar graves lesões ou morte. Não instale este dispositivo de reten-

ção para crianças ao utilizar um cinto de segurança inflável.

5. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM SISTEMA ISOFIX



ATENÇÃO!

IMPORTANTE: Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças na posição voltada para frente antes que a criança pese no mínimo 9 kg (ou idade inferior a 18 meses, conforme recomendação dos pediatras).

Para proceder à instalação no automóvel, extraia os conectores Isofix (P) puxando a fita (R) para fora (Fig. 15).

Em seguida, extraia o Top Tether situado no compartimento traseiro (S) (Fig. 16).

Coloque a cadeira auto no banco, consultando as opções sugeridas no manual de instruções do automóvel.

Engate os dois conectores ISOFIX (P) nos encaixes ISOFIX correspondentes presentes no banco do automóvel, entre o encosto e o banco (Fig. 17).

ATENÇÃO! Assegure-se de que o engate foi efetuado de maneira correta, puxando na sua direção a cadeira auto e garantindo, em seguida, que os dois sinalizadores mostram a cor verde (Fig. 18).

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

Empurre energicamente a cadeira auto contra o encosto do automóvel (Fig. 19) para garantir a máxima aderência.

A instalação da cadeira auto fica concluída só depois de fixar o Top Tether (T).

ATENÇÃO! Consulte o manual de instruções do automóvel para identificar o ponto de engate do Top Tether da cadeira auto. Este ponto de engate está sinalizado por um símbolo gráfico (Fig. 20) e pode encontrar-se nas posições indicadas nas figuras 21A – 21B – 21C – 21D.

ATENÇÃO! Certifique-se de que o ponto de

fixação utilizado para o Top Tether é o previsto. Evite confundi-lo com um anel previsto para fixar a bagagem (Fig. 22).

ATENÇÃO! Passe o Top Tether entre a parte superior do encosto do banco do automóvel e o apoio da cabeça. Nunca passe o Top Tether por cima do apoio da cabeça do automóvel. Alongue a fita do Top Tether, pressionando o botão de regulação (V).

Depois de identificar o ponto de fixação, prenda o gancho do Top Tether (U).

Regule o comprimento do cinto do Top Tether, puxando energicamente a fita para a colocar em tensão. A confirmação da tensão correta ocorre quando o indicador (W) presente na fita (Fig. 33) é visível a verde. Enrole o excesso de fita e prenda-a com o respectivo velcro.

Para retirar a cadeira auto, desengate o Top Tether e os conectores Isofix através dos botões de desengate (Q) (Fig. 24). Para os recolher completamente, empurre-os para dentro.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

ATENÇÃO! Ao instalar uma cadeira auto no sentido da marcha (voltada para frente), se o encosto de cabeça do banco do automóvel interferir com a montagem da cadeira auto, deve ser removido.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança traseiros com airbag integrado (cintos de segurança infláveis), a interferência entre a parte inflável do cinto do veículo e este sistema de retenção para crianças pode provocar graves lesões ou morte. Não instale este dispositivo de retenção para crianças ao utilizar um cinto de segurança inflável. Instale utilizando o sistema Isofix ou coloque a cadeirinha em um banco com um tipo de cinto de segurança adequado. Durante a instalação com o sistema Isofix, o cinto de segurança não deve ser preso atrás da cadeirinha para que a parte inflável do cinto não interfira.

6. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 1 (9-18 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO



ATENÇÃO! Nunca passe o cinto do automóvel em posições diferentes das indicadas neste manual. As passagens para as correias do cinto de segurança estão sinalizadas na cadeira auto com elementos de cor vermelha. Coloque a cadeira auto no banco escolhido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

Puxe o cinto de segurança do automóvel, passando-o pelo espaço compreendido entre o encosto e a base da cadeira auto (Fig. 25). Passe a correia abdominal do cinto de segurança com três pontos de fixação do automóvel nas respectivas guias dos cintos abdominais vermelhos (M). Puxe-a pelo outro lado da cadeira auto e engate-a no fecho do banco, até ouvir um CLIQUE (Fig. 30). Continue a instalação do lado do retrator do cinto. Insira completamente o cinto na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 27).

Depois de concluir a instalação, é necessário esticar o máximo possível o cinto de segurança. Prossiga, puxando com força a correia diagonal em direção ao retrator, até bloquear a mola vermelha (L) (Fig. 28).

ATENÇÃO! Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente, se o cinto está bem esticado e se a cadeira auto está firmemente presa e bem encostada ao banco. Se isto não acontecer, repita as operações de instalação desde o início.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança traseiros com airbag integrado (cintos de segurança infláveis), a interferência entre a parte inflável do cinto do veículo e este sistema de retenção para crianças pode provocar graves lesões ou morte. Não instale este dispositivo de retenção para crianças ao utilizar um cinto de segurança inflável. Instale utilizando o sistema

Isofix ou coloque a cadeirinha em um banco com um tipo de cinto de segurança adequada. Durante a instalação com o sistema Isofix, o cinto de segurança não deve ser preso atrás da cadeirinha para que a parte inflável do cinto não interfira.

7. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO e TOP TETHER



ATENÇÃO! Antes de proceder à instalação da cadeira auto no automóvel e à colocação da criança, modifique a posição do fecho da cadeira auto (de A para B) como indicado no parágrafo 11. REGULAGEM DO FECHO DA CADEIRA AUTO.

Coloque a cadeira auto no banco escolhido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

Puxe o cinto de segurança do automóvel, passando-o pelo espaço compreendido entre o encosto e a base da cadeira auto (Fig. 29).

Passe a correia abdominal do cinto de segurança com três pontos de fixação do automóvel nas respectivas guias vermelhas dos cintos abdominais (M). Puxe-a pelo outro lado da cadeira auto e engate-a no fecho do cinto, até ouvir um CLIQUE (Fig. 26).

Continue a instalação do lado do retrator do cinto. Insira completamente o cinto na mola vermelha (L), mantendo-a aberta (Fig. 31). Depois de concluir a instalação, é necessário esticar o máximo possível o cinto de segurança. Prossiga, puxando com força a correia diagonal em direção ao retrator, até bloquear a mola vermelha (L) (Fig. 32).

A instalação da cadeira auto fica concluída só depois de fixar o Top Tether (T).

ATENÇÃO! Consulte o manual de instruções do automóvel para identificar o ponto de engate do Top Tether da cadeira auto. Este ponto de engate está sinalizado por um símbolo grá-

fico (Fig. 20) e pode encontrar-se nas posições indicadas nas figuras 21A – 21B – 21C – 21D.

ATENÇÃO! Certifique-se de que o ponto de fixação utilizado para o Top Tether é o previsto. Evite confundir-lo com um anel previsto para fixar a bagagem (Fig. 22).

ATENÇÃO! Passe o Top Tether entre a parte superior do encosto do banco do automóvel e o apoio da cabeça. Nunca passe o Top Tether por cima do apoio da cabeça do automóvel.

Alongue a fita do Top Tether, pressionando o botão de regulação (V).

Depois de identificar o ponto de fixação, prenda o gancho (U) do Top Tether.

Regule o comprimento do cinto do Top Tether, puxando energeticamente a fita para a colocar em tensão. A confirmação da tensão correta ocorre quando o indicador (W) presente na fita (Fig. 23) é visível a verde. Enrole o excesso de fita e prenda-a com o respectivo velcro.

ATENÇÃO! Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente, se o cinto está bem esticado e se a cadeira auto está firmemente presa e bem encostada ao banco. Se tal não acontecer, repita as operações de instalação desde o início.

Esta instalação é do tipo SEMI-UNIVERSAL. Para verificar a compatibilidade com o seu veículo, consulte o manual do seu veículo.

Para a colocação da criança, consulte o parágrafo 13. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO.

ATENÇÃO! Em caso de utilização em veículos equipados com cintos de segurança traseiros com airbag integrado (cintos de segurança infláveis), a interferência entre a parte inflável do cinto do veículo e este sistema de retenção para crianças pode provocar graves lesões ou morte. Não instale este dispositivo de retenção para crianças ao utilizar um cinto de segurança inflável.

8. INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NO AUTOMÓVEL Gr. 2 (15-25 kg) COM CINTO DE SEGURANÇA COM 3 PONTOS DE FIXAÇÃO DO AUTOMÓVEL



ATENÇÃO! Antes de proceder à instalação da cadeira auto no automóvel e à colocação da criança, remova o cinto com 5 pontos de fixação da cadeira auto, consultando o parágrafo 12. REMOÇÃO DO CINTO COM 5 PONTOS DE FIXAÇÃO.

Coloque a cadeira auto no banco escolhido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta do automóvel.

ATENÇÃO! A parte de trás da cadeira auto deve aderir bem ao banco do automóvel.

Regule o apoio da cabeça na posição de altura máxima.

(consulte o parágrafo 10. REGULAGEM DA ALTURA DAS CORREIAS DOS OMBROS E DO APOIO DA CABEÇA).

Sente a criança com as costas bem aderentes ao encosto da cadeira auto.

Introduza a correia diagonal do cinto de segurança do automóvel na guia vermelha do cinto diagonal, integrada no apoio da cabeça (B) (Fig. 34).

Passe a correia abdominal na guia vermelha do cinto, situada no banco no lado do retrator (Fig. 35). Prossiga com a instalação, inserindo a correia diagonal e abdominal do cinto na guia vermelha do cinto, no lado do fecho, engatando o cinto até ouvir um CLIQUE (Fig. 36).

Regule a altura do apoio da cabeça de forma que a guia vermelha do cinto diagonal (B) esteja posicionada sobre o ombro da criança a uma distância máxima de 2 cm (fig. 37).

Puxe a correia diagonal do cinto do automóvel para cima (Fig. 38), de forma que todo o cinto fique bem esticado e bem encostado ao tórax e às coxas da criança, sem apertar demasiado!

ATENÇÃO! Certifique-se de que o retrator do cinto do automóvel se encontra em posição recuada (ou, no máximo, alinhada) em relação ao encosto do banco do automóvel (Fig. 39).

ATENÇÃO! Se for utilizar em um veículo equipado com cintos de segurança traseiros com airbags integrados (cintos infláveis), siga o manual de uso do fabricante do veículo.

9. CHICCO BEBÈCARE

O Chicco BebèCare foi estudado e desenvol-

vido para indicar a presença da criança na cadeirinha e avisar o usuário se, acidentalmente, ele se afastar do carro sem a criança graças aos sensores integrados na cadeirinha.

Chicco BebèCare está estudado e desenvolvido para um uso exclusivamente com crianças com um peso a partir de 5 kg.

AVISO LEGAL

- O uso do dispositivo não substitui, de forma alguma, a responsabilidade e/ou a supervisão do motorista do veículo (e/ou dos outros passageiros). O Chicco BebèCare é apenas um instrumento de apoio: nunca deixe a criança no carro sem a supervisão de um adulto.
- A Artsana não poderá, de maneira alguma, ser considerada responsável em caso de eventos e/ou consequências adversas (mesmo se relacionadas ao funcionamento incorreto do dispositivo eletrônico) de qualquer natureza, sendo o Chicco BebèCare unicamente um instrumento de apoio e alarme para a prevenção de eventos e/ou consequências provocados pelo esquecimento da criança no carro.
- O Chicco BebèCare não impede o risco de lesões graves ou morte. O uso do dispositivo não substitui, de forma alguma, a vigilância e a responsabilidade do motorista/responsável ou, de modo geral, da pessoa encarregada da supervisão da criança.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Para o uso correto da cadeirinha, consulte as instruções apresentadas neste manual.
- Os sensores estão integrados no assento da cadeira para automóvel.
- O Chicco BebèCare funciona apenas se o revestimento em tecido da cadeirinha estiver perfeitamente aderente à estrutura da cadeirinha.
- Chicco BebèCare funciona somente se a camada interposta entre o sensor e o forro estiver na posição original.
- Após limpar o revestimento em tecido (LIMPEZA DO REVESTIMENTO EM TECIDO), verifique se o Chicco BebèCare funciona corretamente.

- Durante as operações de limpeza e manutenção, não desloque e/ou remova a camada interposta entre o sensor e o forro.
- Nas operações de limpeza/manutenção da cadeira para automóvel não desmonte os componentes do Chicco BebèCare. A substituição do dispositivo é permitida somente em caso de bateria descarregada e seguindo as indicações para a substituição fornecidas pelo serviço de atendimento ao cliente.
- Evite o contato de qualquer tipo de líquido com a cadeirinha. Se um líquido entrar em contato com o sensor posicionado no assento, mas sem molhar muito, enxugue bem e limpe delicadamente a superfície do sensor com um pano seco evitando absolutamente que a camada interposta entre o sensor e o forro seja deslocada e/ou removida. Espere um pouco e verifique se o Chicco BebèCare funciona corretamente. Se não funcionar ou em caso de dúvidas, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.
- Se um líquido qualquer molhar a cadeirinha, o Chicco BebèCare pode parar de funcionar momentaneamente até a cadeirinha secar completamente.
- A correta conservação da cadeirinha (independentemente do seu uso cotidiano no carro) é importante para manter inalterado o funcionamento do Chicco BebèCare e deve respeitar os limites de temperatura (de -20°C a +60° C) e umidade (< 95%).
- Em caso de uso de qualquer acessório não aprovado o correto funcionamento do Chicco BebèCare não pode ser garantido.
- O smartphone deve estar ligado e ter autonomia suficiente para o período de uso combinado com o Chicco BebèCare.
- Durante a primeira instalação, e sempre que acessar a conta familiar, a internet deve estar conectada (plano de dados ou WiFi).

IMPORTANTE:

- O Chicco BebèCare só funciona com um smartphone com o APP Chicco BebèCare instalado.
- Se o smartphone for desligado, o sistema Chicco BebèCare não irá funcionar.
- Se o Bluetooth® for danificado, o sistema

Chicco BebèCare não irá funcionar.

- Na ausência de uma conexão com a Internet (rede de dados móvel ou WiFi), as mensagens de alarme não serão enviadas para os contatos de emergência predefinidos.
- Se a camada interposta entre o sensor e o forro for deslocada e/ou removida, o sistema Chicco BebèCare não funciona.
- Com a modalidade avião ativada, o sistema Chicco BebèCare não funciona.
- O APP Chicco BebèCare deve ser baixado apenas em stores oficiais.
- Se não houver campo, o Chicco BebèCare ativa corretamente o Alarme de primeiro nível, enquanto não conseguir enviar as mensagens de alarme para os números de emergência (Alarme de segundo nível).
- O Chicco BebèCare não interfere com o funcionamento normal do sistema Bluetooth® eventualmente presente no carro.
- Para que o aplicativo Chicco BebèCare possa suportar o funcionamento completo do sistema, é obrigatório permitir sempre o acesso à posição do smartphone através das permissões de localização.

ATENÇÃO!

- Controles a realizar sempre que for usar o Chicco BebèCare:
- Verifique o correto funcionamento, como descrito no parágrafo 9.1 Como ativar o Chicco BebèCare, ponto d).
- O smartphone deve estar ligado e ter autonomia suficiente para o período de uso combinado com o Chicco BebèCare.
- O Bluetooth® deve estar ativado.
- A modalidade “avião” deve estar desativada.
- O GPS deve estar sempre ativado.
- Se são usados simultaneamente dois ou mais smartphones nos quais o APP Chicco BebèCare foi instalado, é preciso identificar o smartphone conectado com a cadeirinha, que portanto nunca deve ser abandonado.

9.1 COMO ATIVAR O CHICCO BEBÈCARE

a) Baixe o APP Chicco BebèCare

É necessário baixar o APP Chicco BebèCare. Durante o primeiro acesso, o APP fornece todas as instruções a seguir para registrar a

conta e utilizar o Chicco BebèCare.

b) Criação da conta familiar

É necessário criar uma “conta familiar” com uma senha única. Esta será a única conta que poderá ser usada por quem utiliza uma cadeirinha específica equipada com o Chicco BebèCare.

A senha é compartilhada por todos os usuários que interagem com a cadeirinha equipada com o Chicco BebèCare.

IMPORTANTE: Durante a criação da conta familiar, a internet deve estar conectada (plano de dados ou WiFi).

IMPORTANTE: Se a senha familiar for alterada, a nova senha deve ser compartilhada com os outros usuários que utilizam a mesma conta familiar.

c) Introdução dos números de emergência

No primeiro acesso deve-se inserir os números de emergência para os quais as mensagens de alarme serão enviadas (segundo nível - consulte o parágrafo 9.2 Como funciona o Chicco BebèCare) com os dados para geolocalizar a área em que a criança se encontra.

Os números de emergência a inserir vão de um mínimo de 1 a um máximo de 5.

Os números de emergência devem ser selecionados na agenda do próprio smartphone e podem ser acrescentados, cancelados e/ou substituídos no futuro.

IMPORTANTE: Durante esta operação, a internet deve estar conectada (plano de dados ou WiFi).

IMPORTANTE: Os números de emergência devem ser números de celular, e não números fixos ou nacionais de emergência.

IMPORTANTE: Depois de introduzir os números de emergência, verifique se estão corretos e funcionam.

d) Associação da cadeirinha com a conta familiar

Para associar a cadeirinha com Chicco BebèCare à conta familiar, é necessário ler o código QR da cadeirinha. O código QR é impresso na etiqueta de homologação e é visível somente após remover a película prateada, raspando

com uma moeda (Fig. 58). Ao ler o código QR, o aplicativo reconhece o modelo da cadeirinha; em seguida, basta ligar o Bluetooth®, apertar o assento e aproximar o smartphone da cadeirinha para associar e conectar a cadeirinha à conta familiar.

Podem ser associados à mesma conta familiar no máximo 3 cadeirinhas com Chicco BebèCare. Uma cadeirinha específica pode ser associada SOMENTE a uma conta familiar.

IMPORTANTE: Se o código QR já estiver visível, ou parcialmente visível, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.

IMPORTANTE: Durante a leitura do código QR, a internet deve estar conectada (plano de dados ou WiFi).

e) Verifique o correto funcionamento dos sensores

Pressione periodicamente o assento (mesmo sem a criança) para testar o funcionamento do Chicco BebèCare.

f) Introdução dos dados da criança

Depois de associar a cadeirinha à conta familiar, é necessário inserir o nome e a data de nascimento da criança. Também é possível inserir uma foto sua.

A Artsana não garante o funcionamento do dispositivo em condições diversas daquelas indicadas acima assim como em caso de qualquer tipo de uso impróprio (entre os quais, a título de exemplo, não exaustivo, em caso de uso com crianças não corretamente acomodadas na cadeirinha, em caso de uso com animais, etc.).

9.2 COMO FUNCIONA O CHICCO BEBÈ-CARE

O sistema é ativado/conectado alguns segundos depois de colocar a criança na cadeirinha e indica a sua presença através do APP. O tempo de ativação/conexão depende das características específicas do smartphone; em alguns casos, podem ser necessárias algumas dezenas de segundos.

O sistema de alarme é ativado quando o smartphone conectado à cadeirinha afasta-se do

carro em que está a cadeirinha, com a criança sentada nela.

O Chicco BebèCare possui dois níveis de alarme:

1. Alarme de primeiro nível: se o smartphone se afastar do carro em que está a cadeirinha, com a criança sentada nela, aparecerá no smartphone um alarme acústico e visual que pode ser interrompido dentro de 40 segundos. Aproximar o smartphone da cadeirinha não interrompe o alarme: é preciso interagir com o APP apertando "STOP".
2. Alarme de segundo nível: é ativado se o alarme de primeiro nível não for interrompido no intervalo previsto, enviando as mensagens de alarme para todos os números de emergência predefinidos, com as indicações úteis para geolocalizar a área em que a criança se encontra.

O aplicativo Chicco BebèCare é fornecido com um pacote de «mensagens de alarme» que será diminuído a cada alarme de segundo nível de uma quantidade igual ao número de contatos de emergência inseridos. É possível comprar as mensagens de alarme pelo APP Chicco BebèCare.

Em caso de mensagens de alarme residuais insuficientes, é necessário proceder com a compra de um dos pacotes disponíveis na seção «Comprar» do APP.

Se o número de mensagens de alarme for insuficiente, o sistema é desativado e torna-se não funcional.

Se não houver rede, o Chicco BebèCare ativa corretamente o Alarme de primeiro nível, mas não é capaz de enviar as mensagens de alarme para os números de emergência (Alarme de Segundo Nível).

9.3 USO DO APP CHICCO BEBÈCARE EM MAIS DE UM DISPOSITIVO

Depois de registrar a conta familiar e associar, através da leitura do código QR, a cadeirinha com o Chicco BebèCare ao smartphone, é possível usar o Chicco BebèCare com outros smartphones em que o APP Chicco BebèCare foi instalado. É possível usar a mesma conta familiar com um número ilimitado de dispositivos depois de instalar o APP Chicco BebèCare. As configurações predefinidas com o primei-

ro smartphone (números de emergência, associação à cadeirinha e dados da criança) estarão automaticamente disponíveis para os outros smartphones com o APP Chicco BebèCare que utilizam a mesma conta familiar.

IMPORTANTE: se a senha familiar for alterada, a nova senha deve ser compartilhada com todos os outros usuários que utilizam a mesma conta familiar.

IMPORTANTE: se no mesmo carro estiverem presente dois smartphones associados à cadeirinha e com o APP Chicco BebèCare ativado, a cadeirinha irá se conectar com APENAS um dos dois, de acordo com a velocidade de conexão do sistema Bluetooth® do smartphone, e esta condição não poderá ser modificada até a remoção da criança da cadeirinha ou até a perda do sinal do Bluetooth®.

Se o dono do smartphone que estiver conectado com a cadeirinha se afastar do carro com a criança na cadeirinha:

- é ativado o alarme de primeiro nível no seu smartphone, que pode ser interrompido interagindo com o APP, apertando "STOP". Dessa forma evita-se o envio as mensagens de alarme aos números de emergência;
- após poucos segundos, o segundo smartphone, ainda presente no carro, conecta-se automaticamente com a cadeirinha.

ATENÇÃO! se são usados simultaneamente dois ou mais smartphones com o APP Chicco BebèCare instalado, é preciso identificar o smartphone conectado com a cadeirinha, que portanto nunca deve ser abandonado.

9.4 GESTÃO DE DUAS CADEIRINHAS COM CHICCO BEBÈCARE, ATRAVÉS DE UMA ÚNICA CONTA FAMILIAR

É possível associar a uma mesma conta familiar no máximo 3 cadeirinhas com Chicco BebèCare, repetindo as operações descritas no parágrafo 9.1 Como ativar o Chicco BebèCare, pontos d) e e).

O APP Chicco BebèCare monitora simultaneamente o estado de cada cadeirinha.

9.5 NOTIFICAÇÃO PERIÓDICA CRIANÇA A BORDO A UM PERÍODO EXCESSIVO

Se a criança permanecer sentada na cadei-

rinha por mais de 30 minutos, aparecerá no smartphone uma notificação push acompanhada de um sinal sonoro. Apenas o sinal sonoro pode ser desabilitado pelo usuário através da página "configurações/notificações".

9.6 BATERIA

Através do APP é possível monitorar o nível da bateria presente no dispositivo Chicco BebèCare. Em caso de nível baixo, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente, que fornecerá informações para a sua substituição.



ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETRIZ 2012/19/UE.

O símbolo do contêiner riscado inscrito no aparelho indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico e levado a um centro de coleta seletiva para equipamentos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde um novo equipamento equivalente for comprado. O usuário é responsável pela entrega do aparelho aos órgãos de coleta apropriados ao final da sua vida útil. A coleta seletiva apropriada para o posterior encaminhamento do aparelho para reciclagem, tratamento e eliminação correta contribui para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde, além de facilitar a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas, inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, dirija-se ao serviço local de descarte de resíduos, ou ao estabelecimento no qual a compra foi efetuada.



ESTE PRODUTO ESTÁ DE ACORDO COM A DIRETRIZ UE 2006/66/CE e sucessivas modificações.

O símbolo da lixeira com um X visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que estes, no fim da sua vida útil, devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico e devem ser entregues a um centro de coleta seletiva ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg,

Cd, Pb, visível sob a lixeira com um X, indica o tipo de substância contido na pilha: Hg=Mercurio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O usuário é responsável pela entrega das pilhas gastas nas estruturas apropriadas de coleta, para facilitar seu tratamento e reciclagem. A coleta seletiva de pilhas gastas para encaminhamento para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e facilitar a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. A eliminação ilegal do produto pelo usuário causa danos ao ambiente e à saúde humana. Para informações mais detalhadas relacionadas aos sistemas de coleta disponíveis, dirija-se ao serviço local de descarte de resíduos ou ao estabelecimento no qual a compra foi efetuada.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O fabricante, Artsana S.p.A., declara que o tipo de aparelho rádio P123BSCS se encontra em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet: www.chicco.com/declarations. De acordo com a decisão da Comissão Europeia N°2000/299/EC de 06/04/2000, a faixa de frequência utilizada por esse produto é compartilhada em todos os países da UE, portanto, esse é um produto de classe 1 e pode ser livremente usado em todos os países da Comunidade Europeia.

O dispositivo opera em conformidade com o padrão Bluetooth® Low-Energy.

- Faixa de frequências: Banda ISM 2.402 GHz – 2.480 GHz;
- Canais: 40 canais, cada um com uma largura de banda de 2 MHz;
- Potência em transmissão: - 4 dBm (transmitida à antena);
- Potência máxima; 0.398 mW;
- Padrão Rádio: 802.15.1;

O “Sistema de segurança para crianças em automóveis” Chicco BebèCare foi desenvolvido baseado na invenção do Eng. Stefano Fontana.

10. REGULAGEM DA RECLINAÇÃO

Para regular a reclinación, é necessário puxar para si a alavanca que se encontra por baixo do banco (H).

Quando instalada no Gr. 0+ (0-13 kg) a cadeira auto deve ser regulada na posição máxima de reclinación.

No Gr. 1 (9-18 kg) e no Gr. 2 (15-25 kg), a cadeira auto pode ser regulada em 3 posições diferentes (Fig.40).

11. REGULAGEM DA ALTURA DAS CORREIAS E DO APOIO DA CABEÇA.

O apoio da cabeça e as correias dos ombros são reguláveis simultaneamente em altura, através do respectivo comando de regulagem (A) (Fig. 41). Para aumentar a altura do apoio da cabeça, é necessário soltar os cintos de segurança, pressionando o botão F, e simultaneamente segurar nas duas correias da cadeira auto por baixo das correias dos ombros e puxá-las na sua direção. Nesse momento, levante o comando A. Para baixar o apoio da cabeça, é necessário pressionar o comando A. Para uma regulagem correta, o apoio da cabeça deve estar posicionado de modo que as correias saiam do encosto à altura dos ombros da criança (Fig. 42).

12. REGULAGEM DO FECHO DA CADEIRA AUTO

O fecho da cadeira auto pode ser regulado em duas posições diferentes: A e B.

- Posição A: utilização nos Gr. 0+ (0-13 kg) e Gr. 1 (9-18 kg).
- Posição B: utilização no Gr. 2 (15-25 kg).

No momento da aquisição, o fecho encontra-se na posição A.

Quando a cadeira auto é utilizada no Gr. 2 (15-25 kg), é necessário passá-lo para a posição B. Retire a correia separadora de pernas acolchoada (I). Rode o conector de metal e passe da posição A para a posição B (Fig. 43). Após esta operação, certifique-se de que a fita não está enrolada. Puxe o fecho várias vezes para garantir que está corretamente inserido. Após a regulagem reposicione a correia separadora de pernas acolchoada.

13. REMOÇÃO DO CINTO COM 5 PONTOS DE FIXAÇÃO

Folgue o mais possível o cinto com 5 pontos de fixação, utilizando o botão F.

Regule o apoio da cabeça na sua altura máxima, através do comando de regulagem do apoio da cabeça e correias dos ombros (A). Rode a cadeira auto de modo a que a parte traseira da cadeira auto fique virada para si. Remova as duas fitas do conector metálico (Fig. 44).

Posicione o conector metálico no respectivo compartimento (Fig. 45).

Abra o compartimento, remova as correias dos ombros separando-as e atuando no anel de ligação (Fig. 46). Retire as fitas e remova as correias dos ombros guardando-as para uma futura utilização.

ATENÇÃO! Na operação de reinstalação do cinto com 5 pontos de fixação, lembre-se de passar as correias por cima do pino metálico (Fig. 47). Abra a fivela (Fig. 48). Enrole toda a fita e a sua lingueta (Fig. 49a) e coloque a fita enrolada no compartimento presente no encosto (Fig. 49b). Remova a correia separadora de pernas acolchoada (I). Retire a fivela do revestimento têxtil (Fig. 50 a). Gire a fivela 90° colocando a fita na abertura e puxando a fivela para cima (Fig. 50 b). Remova o poliéstereno, insira a fivela na sede correspondente e reposicione o poliéstereno (Fig. 50 c).

14. COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

Antes de colocar a criança na cadeira auto, pressione o botão de regulagem central da tensão do cinto (F) e, simultaneamente, segure nas correias dos ombros e puxe-as para si, para as folgar.

Abra o fecho (J) do cinto da cadeira auto, pressionando o botão vermelho e afaste as correias para o exterior. Nesta altura já pode colocar a criança na cadeira auto. Posicione corretamente a correia separadora de pernas (I), segure nas correias, sobreponha as duas linguetas do fecho (Fig. 51 - 52) e encaixe-as, com firmeza, dentro do fecho, até ouvir um "clique" forte (Fig. 53).

15. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas apenas por um adulto.

Limpeza do revestimento.

O revestimento da cadeira auto é completamente removível e lavável à mão ou na máquina a 30 °C. Para a lavagem, siga as instruções que constam na etiqueta do revestimento.



Lavar na máquina a 30°C



Não utilizar alvejante



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes. Não centrifugue o revestimento e deixe secar sem torcer. O revestimento só pode ser substituído por outro aprovado pelo fabricante, pois é parte integrante da cadeira auto e, por conseguinte, um elemento de segurança.

ATENÇÃO! A cadeira auto nunca deve ser utilizada sem o revestimento, para não comprometer a segurança da criança.

Para remover o revestimento têxtil, proceda conforme indicado em seguida:

- Remova o apoio da cabeça, começando pela parte superior (Fig. 54)
- Retire os elásticos das guias de passagem da correia diagonal auto (B) (Fig. 55)
- Remova o elástico preso no apoio da cabeça (Fig. 56)
- Remova o revestimento do banco, começando por cima (Fig. 57)

LIMPEZA DOS COMPONENTES DE PLÁSTICO E DE METAL

Para a limpeza dos componentes em plástico ou em metal pintado, utilize apenas um pano úmido. Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes. As partes móveis da cadeira auto não devem, de modo algum, ser lubrificadas.

VERIFICAÇÃO DA INTEGRIDADE DOS COMPONENTES

É aconselhável verificar regularmente a integridade e o estado de desgaste dos seguintes componentes:

- **Revestimento:** certifique-se de que não está se desfazendo e nem saindo para fora do revestimento, partes do acolchoado. Verifique o estado das costuras, que devem estar sempre intactas.
- **Correias:** verifique se o material têxtil não está desfazendo e se há uma evidente redução da espessura na zona da correia reguladora, na correia separadora de pernas, nas correias dos ombros e na zona da placa de regulação das mesmas.
- **Partes de plástico:** verifique o estado de desgaste de todos os componentes em plástico, que não devem apresentar evidentes sinais de deterioração nem perda de cor.

ATENÇÃO! Se a cadeira auto estiver deformada ou muito desgastada deve ser substituída, pois poderá ter perdido as características originais de segurança.

CONSERVAÇÃO DO PRODUTO

Quando não está instalada no automóvel, é aconselhável conservar a cadeira auto num local seco, longe de fontes de calor e ao abrigo do pó, da umidade e da luz solar direta.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Atingido o limite de utilização previsto para a cadeira auto, deixe de usa-la e coloque-a no lixo. Por respeito ao meio ambiente, separe os diferentes tipos de resíduos de acordo com a legislação vigente no seu País.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções de utilização.

A garantia não poderá, portanto, aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente.

O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposi-

ções específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

AR تعليمات الاستخدام

مهم جداً! اقرأ على الفور

تحذير! قبل الاستعمال، قم بإزالة كافة الأكياس البلاستيكية وخامات التغليف، وأبعدها عن متناول الأطفال. ننصح بالتخلص من هذه المواد في أحد المراكز المناسبة لتجميع وفرز النفايات طبقاً لما تنص عليه التشريعات المعمول بها.

تحذيرات

• اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل جميع المنتج وتركيبه. تجنب قيام أي شخص لم يطلع على التعليمات باستخدام هذا المنتج.

• احتفظ بكتيب التعليمات هذا للرجوع إليه في المستقبل. تختلف كل دولة عن الأخرى في قوانين وتشريعات السلامة الخاصة باصطحاب الأطفال في السيارات. لهذا السبب ينصح الاتصال بالسلطات المحلية المختصة للحصول على مزيد من المعلومات.

• **تحذير!** بناءً على نتائج إحصاءات الحوادث، يعتبر مقعد السيارة الخلفي بشكل عام أكثر أماناً من المقعد الأمامي؛ لذلك، نفتح تثبيت مقعد الطفل بالمقعد الخلفي للسيارة. وبشكل خاص، يعتبر المقعد الأوسط الخلفي هو الأكثر أماناً. وذلك إذا كان مزوداً بحزام أمان ثلاثي نقاط التثبيت.

• **تحذير! خطر!** للمجموعة 0+ (من 0 حتى 13 كجم): يحظر تركيب مقعد الطفل على المقعد الأمامي المجهز بوسادة هوائية أمامية. يمكن تركيب مقعد الطفل بالمقعد الأمامي فقط إذا كانت الوسادة الأمامية غير مفعلة: ارجع إلى تعليمات الجهة الصانعة للسيارة أو انظر دليل المالك للاطلاع على التعليمات التي توضح كيفية تعطيل الوسادة الهوائية.

• تأكد من أن جميع ركاب السيارة على دراية بكيفية إخراج الطفل من مقعد الطفل في حالة الطوارئ.

• يحظر استخدام مقعد الطفل على مقاعد السيارة بحيث يكون موجهًا للجانب أو موجهًا للخلف.

• قم فقط بتركيب مقعد الطفل على المقاعد المثبتة بشناسيه السيارة وموجهًا للأمام. تأكد دائماً أن جميع مقاعد السيارة القابلة للطي أو المتحركة مثبتة في أماكنها بشكل آمن. وإذا لم يكن الأمر كذلك، فقد ينطوي الأمر على خطر.

• عند تركيب مقعد الطفل بالسيارة، تأكد من عدم تداخله مع أي من مقاعد السيارة أو أي من الأبواب.

• لا يوجد مقعد سيارة يمكن أن يضمن الأمان الكامل للطفل في حالة وقوع حادث، ولكن استعمال هذا المنتج يقلل من خطر التعرض للإصابات البالغة أو الوفاة.

• يزداد خطر تعرض الطفل للإصابات البالغة، ليس فقط في حالة وقوع حوادث، ولكن أيضاً في ظروف أخرى (مثل: الكبح المفاجئ، وخلافه). وذلك في حالة عدم اتباع التعليمات بعناية: تأكد دائماً من تثبيت مقعد الطفل بالشكل الصحيح في مقعد السيارة.

• في حالة تعرض مقعد الطفل لأضرار أو تشوهات في الشكل أو تآكل فإنه يجب تغييره: في هذه الحالة لن يكون متوافقاً مع مواصفات الأمان الأصلية.

• يجب ألا يتم إدخال أية نوع من التعديلات على هذا المنتج، إلا إذا كانت هذه التعديلات مصرح بها من قبل الجهة الصانعة.

• لا تستعمل ملحقات أو قطع غيار أو أجزاء أخرى لم يتم توريدها أو اعتمادها من قبل الجهة الصانعة.

• لا تترك الطفل دون مراقبة في مقعد الطفل لأي سبب. تأكد دائماً من تثبيت مقعد الطفل بشكل آمن في مقعد السيارة، وإذا لم يكن الأمر كذلك، فقد يتعرض الركاب للإصابة.

• لا تضع أي شيء بين مقعد السيارة ومقعد الطفل أو بين مقعد الطفل والطفل نفسه. بخلاف الملحقات التكميلية المصرح بها من الجهة الصانعة؛ لأنها قد تمنع مقعد الطفل من تأدية وظيفته بالشكل الصحيح في حالة وقوع حادث. ينصح بتغطية مقعد الطفل في حالة ترك السيارة تحت أشعة الشمس المباشرة.

• بعد وقوع حادث، حتى لو كان بسيطاً، قد حدث أضراراً بمقعد الطفل، حتى وإن كانت غير مرئية بالعين المجردة، لذلك يجب تغييره.

• لا تستخدم مقاعد طفل مستعملة بالسيارة؛ فمن المحتمل أن يكون قد تعرض لأضرار هيكلية لا تَرى بالعين المجردة، ولكنها على أي حال تؤثر سلباً على أمان المنتج.

• لا تتحمل شركة Artisan أية مسؤولية عن استخدام المنتج بشكل غير صحيح..

• لا يجوز استبدال كسوة المقعد بأخرى، إلا إذا كان مصرحاً بها من الجهة الصانعة، وذلك لأنها تمثل جزء لا يتجزأ من مقعد الأطفال. لضمان سلامة الطفل، يحظر استخدام مقعد الطفل دون الكسوة القماشية.

• تأكد أن شريط حزام الأمان غير ملتو، وذلك لتجنب انحسار الشريط أو أي جزء من أجزاء مقعد الطفل بين أبواب السيارة، أو الاحتكاك بأجزاء حادة. في حالة انقطاع أو اهتراء حزام الأمان، فيجب تغييره.

• لا تنقل أشياء أو أمتعة سائبة أو غير مؤمنة على الرف الخلفي من السيارة؛ ففي حالة وقوع حادث أو فرملة قوية أو مفاجئة للسيارة قد تسبب إصابات للركاب.

• حقق من استخدام كافة ركاب السيارة لأحزمة الأمان المخصصة لهم، وذلك للمحافظة على سلامتهم الشخصية ولأنه من المحتمل أن يتسببوا في إصابة الطفل في حالة وقوع حادث خلال الرحلة أو بسبب الكبح المفاجئ للسيارة.

• احرص على التوقف من وقت لآخر خلال الرحلات الطويلة، حيث يتعرض الأطفال للاهراق والتعب بسهولة. تجنب إخراج الطفل من مقعده أثناء القيادة، إذا احتاج الطفل للرعاية، فاختر مكاناً آمناً لتتوقف فيه.

• الأطفال الذين يولدون في وقت مبكر قبل الأسبوع السابع والثلاثين من الحمل يمكن أن يتعرضوا للخطر عند إجلاسهم في مقعد طفل، فهؤلاء الأطفال حديثي الولادة

يمكن أن يتعرضوا لصعوبات في التنفس عند إجلاسهم في مقعد طفل. ننصح باستشارة طبيبك أو الفريق الطبي بالمستشفى حول الرأي الطبي بخصوص إمكانية اصطحاب طفلك في مقعد الطفل عند مغادرته للمستشفى.

الشكل 2 (المنظر الجانبي لمقعد الطفل)

K. ملامصقات التركيب

L. مشبك أحمر

M. موجه الحزام الأحمر البطني للتركيب في المجموعة 1 و 2

N. موجه الحزام الأزرق للتركيب في المجموعة 0+

O. موجه الحزام الأحمر للتركيب في المجموعة 2 (الفقرة 8)

P. وصلات نظام Isofix

Q. أزرار خريز وصلة نظام Isofix

الشكل 3 (خلفية مقعد الطفل)

R. حزام خلع وصلة نظام Isofix

S. غطاء الرابطة العلوية Top Tether

T. الرابطة العلوية Top Tether

U. خطاف الرابطة العلوية Top Tether

V. زر ضبط الرابطة العلوية Top Tether

W. ممين درجة الإحكام

X. ملصق شهادة الاعتماد

2. مواصفات المنتج

• ينتمي مقعد الطفل المعني "للمجموعة +1/2/0" والمعتمد لاصطحاب الأطفال بدءاً من الولادة وحتى 25 كجم (من حوالي 0 حتى 6 سنوات)، وهو متوافق مع المواصفة الأوروبية ECE R44/04.

• هذا الاعتماد من النوع "شامل"، وهذا يعني أن مقعد الأطفال قابل للاستخدام في جميع أنواع السيارات.

• تحذيراً! كلمة "عام" تعني أنه متوافق مع معظم مقاعد السيارة وليس جميعها.

أنماط التركيب المتاحة

نوع الاعتماد	التركيب	المجموعة
نظام ISOFIX عام	نظام Isofix + الرابطة العلوية Top Tether	1
عام	حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت	2, 1, 0+
شبه عام	حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت + الرابطة العلوية Top Tether	2

تحذير مهم

كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة +1/2/0 بشكل حصري باستخدام الحزام العام ثلاثي نقاط التثبيت

المحتويات:

1. وصف الأجزاء

2. مواصفات المنتج

3. الشروط والمتطلبات المتعلقة باستخدام المنتج ومقعد السيارة

4. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 0+ (من 0 حتى 13 كجم) بالسيارة

5. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 1 (9-18 كجم) بالسيارة باستخدام نظام ISOFIX

6. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 1 (9-18 كجم) بالسيارة باستخدام حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت

7. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 2 (15-25 كجم) بالسيارة باستخدام حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت أو الرابطة العلوية TOP TETHER

8. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 2 (15-25 كجم) بالسيارة باستخدام حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت

9. Chicco BebéCare

9.1 كيفية تفعيل Chicco BebéCare

9.2 كيف يعمل Chicco BebéCare

9.3 استخدام تطبيق Chicco BebéCare على أجهزة متعددة بعد تسجيل حساب

9.4 التعامل مع مقعد السيارة عن طريق Chicco Bebé-Care بحسب أسرة واحد

9.5 الإشعار الدوري "وجود طفل في السيارة" لفترة طويلة

9.6 البطارية

10. ضبط درجة الميل

11. ضبط ارتفاع الأحزمة ومخدع الرأس

12. ضبط إبريم مقعد الطفل

13. خلع أحزمة الأمان خماسية نقاط التثبيت

14. وضع الطفل على مقعد الطفل

15. التنظيف والصيانة

1. وصف الأجزاء

الشكل 1 (مقدمة مقعد الطفل)

A. زر ضبط ارتفاع مخدع الرأس والحزام

B. موجه الحزام الأحمر القطري للتركيب في المجموعة 2

C. أشرطة الكتف

D. أحزمة مقعد السيارة

E. وسادة تدعيم صغيرة (9-0 كجم)

F. زر ضبط الحزام

G. شريط ضبط الحزام

H. ذراع ضبط درجة ميل المقعد

I. الحاجز الفاصل البطن للرجل

1. يعتبر هذا نظام حماية وأمان أطفال "عام" وهو مصرح به وفقا للمواصفة رقم 44/04 بشكل عام في السيارات ويتوافق مع معظم أنواع مقاعد السيارات ولكن ليس جميعها.

2. يكون التركيب الصحيح مضمونا إذا صرحت الجهة الصانعة للسيارة أن السيارة مناسبة لتركيب نظام حماية وأمان أطفال "عام" لهذه الفئة العمرية.

3. تم تصنيف نظام حماية وأمان الأطفال هذا في الفئة "عام" في ظل اشتراطات أكثر صرامة من تلك المطبقة في التصميمات السابقة التي لا تُعرض فيها هذه الملحوظة.

4. وهو مناسب فقط للسيارات المجهزة بأحزمة أمان ثابتة ثلاثية نقاط التثبيت أو أحزمة أمان قابلة للسحب ثلاثية نقاط التثبيت ومصرح بها طبقا للائحة UN/ECE رقم 16. أو أية مواصفات ماثلة.

5. إذا ساورك شك فيما يتعلق بالمنتج، ننصح بالاتصال بالجهة الصانعة لمقعد الأمان أو البائع.

كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 1 باستخدام النظام العام ISOFIX

1. يعتبر هذا نظام حماية وأمان أطفال ISOFIX. وهو مصرح به وفقا للمواصفات ECE R44/04 للاستخدام في السيارات المجهزة بأنظمة الأمان ISOFIX.

2. بالنسبة للاستخدام مع نظام ISOFIX العام، يلزم قراءة دليل السيارة قبل تركيب مقعد الطفل. وسيوضح الدليل مقاعد السيارة المتوافقة مع فئة مقاس مقعد الطفل المصرح به مع نظام ISOFIX العام.

3. تم تصنيف نظام حماية وأمان الأطفال هذا في الفئة "عام" في ظل اشتراطات أكثر صرامة من تلك المطبقة في التصميمات السابقة التي لا تُعرض فيها هذه الملحوظة.

4. مجموعة وزن الطفل وفئة مقاس نظام ISOFIX المناسبة لنظام أمان الأطفال هي: المجموعة 1، الفئة B1.

5. إذا ساورك شك فيما يتعلق بالمنتج، ننصح بالاتصال بالجهة الصانعة لمقعد الأمان أو البائع.

تُحذِر! عند استخدام نظام ISOFIX. يكون التثبيت الذي توفره أنظمة التثبيت السفلية غير كافي. كما يلزم تثبيت الرابطة العلوية "Top Tether" بنقطة التثبيت المتاحة من قبل الجهة الصانعة.

كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 2 باستخدام الرابطة العلوية Top Tether والحزام شبه العام ثلاثي نقاط التثبيت

1. يندرج تركيب مقعد الطفل باستخدام الرابطة العلوية Top Tether والحزام ثلاثي نقاط التثبيت تحت النمط "شبه عام" وهو متوافق بشكل حصري مع السيارات الواردة في الكتيب الخاص "قائمة السيارات المعتمدة" للمورد مع المنتج.

2. وهو مناسب فقط للسيارات المجهزة بأحزمة أمان ثابتة

ثلاثية نقاط التثبيت أو أحزمة أمان قابلة للسحب ثلاثية نقاط التثبيت ومصرح بها طبقا للائحة UN/ECE رقم 16. أو أية مواصفات ماثلة.

3. إذا ساورك شك فيما يتعلق بالمنتج، ننصح بالاتصال بالجهة الصانعة لمقعد الأمان أو البائع.

3. الشروط والمتطلبات المتعلقة باستخدام المنتج ومقعد السيارة

تُحذِر! الالتزام بشكل صارم بقيود وشروط الاستعمال التالية المتعلقة بالمنتج ومقعد السيارة؛ وإلا فلن يمكن ضمان السلامة.

• مقعد الطفل المعني مصرح به فقط لجلوس الأطفال الذين يتراوح وزنهم بين 0 و 25 كجم (من الولادة حتى 6 سنوات، تقريبا).

• يلزم أن يكون مقعد السيارة مجهزًا بحزام أمان ثلاثي نقاط التثبيت، ثابت أو قابل للسحب، متوافق مع اللائحة UN/ECE رقم 16 أو أية مواصفات ماثلة (الشكل 4).

• تُحذِر! يجب تركيب مقعد الطفل في مقعد السيارة المزود بحزام أمان ثنائي نقاط التثبيت فقط (الشكل 5).

• يمكن تركيب مقعد الطفل على مقعد الراكب الأمامي أو على أي مقعد خلفي. يحظر استخدام مقعد الطفل على مقاعد السيارة بحيث يكون موجهاً للجانب أو موجهاً للخلف (الشكل 6).

• فهذا المقعد مصمم خصيصا للاستخدام كمقعد للأطفال داخل السيارة، ولا يجوز استخدامه في المنزل.

4. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 0+ (من 0 حتى 13 كجم) بالسيارة



تُحذِر! عند استخدام المقعد للمجموعة 0+ (من 0 حتى 13 كجم)، احرص دائما على تركيب مقعد الطفل بحيث يكون موجهاً للخلف. إذا كان المقعد الأمامي بالسيارة مجهزاً بوسادة هوائية، قم بإيقاف تشغيلها قبل تركيب مقعد الطفل. خطر الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

تُحذِر! النقاط التي يلزم أن يمر خلالها حزام الأمان مع مع تركيب مقعد تابع للمجموعة 0+ (من 0 حتى 13 كجم) مميزة باللون الأزرق الفاتح.

تُحذِر! لا تقم أبداً باستخدام وسادة التدعيم إذا كان وزن الطفل أكثر من 9 كجم..

اضبط مقعد الطفل على الوضع 4، أقصى زاوية ميل، باستخدام ذراع ضبط درجة الميل (G)، (الشكل 7).

ضع مقعد الطفل بحيث يكون موجهاً للخلف واسحب حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت إلى أقصى مدى ممكن. مرر القطاعات القطرية والبطنية بين المقعد وقاعدة مقعد الطفل (الشكل 8).

قم بتثبيت إبرم المقعد حتى تسمع صوت "كليك" (الشكل 9).

أبدأ التجميع من نفس الجانب مثل الإيزي. خذ الجزء القطري للحزام وأدخله بالكامل في المشبك الأحمر (A)، وافتحه (الشكل 10). ثم أدخل الحزام في موجه الحزام الخاص ذي اللون الأزرق الفاخ (N) (الشكل 11).

واصل التجميع على جانب جزء الحزام القابل للسحب. أدخل الحزام بالكامل في المشبك الأحمر (A)، وافتحه (الشكل 12). ثم أدخل الحزام في موجه الحزام الخاص ذي اللون الأزرق الفاخ (N) (الشكل 13).

لإحكام الحزام بأقصى درجة ممكنة. اسحب الجزء القطري جهة النداه مع فتح المشبك (A) على الجانب المقابل (للإيزي) حتى يتسنى للحزام أن يتحرك على نحو سليم (الشكل 14).

تحذير! يرجى التأكد من إحكام تثبيت مقعد الأطفال في موضعه ومن تماسكه بشكل صحيح بمقعد السيارة. تأكد من إحكام ربط حزام الأمان. إذا لم يتم تركيب مقعد الأطفال في مقعد السيارة بشكل آمن ومحكم، كرر عملية التثبيت. تحذير! تحقق دائماً من التوزيع المتساوي لحزام الأمان في جميع نقاط التثبيت وأنه غير ملتوي.

تحذير! يحظر تركيب حزام الأمان بأي طريقة لم يتم ذكرها في هذه التعليمات.

تحذير! في حالة الاستخدام في سيارات مزودة بأحزمة أمان خلفية مجهزة بوسادات هوائية (أحزمة قابلة للنفخ)، فقد يتسبب تفاعل الجزء القابل للنفخ من حزام السيارة مع نظام الحماية والأمان هذا في تعرض الطفل لإصابة خطيرة أو الوفاة. لا تقم بتثبيت نظام حماية وأمان الأطفال هذا باستخدام حزام أمان قابل للنفخ.

عند وضع طفلك، ارجع إلى الفقرة 13. وضع الطفل على مقعد الطفل

5. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 1 (9-18 كجم) بالسيارة باستخدام نظام ISOFIX



تحذير! إذا قل وزن طفلك عن 9 كجم، فلا تستخدم مقعد سيارة موجه للأمام.

لتركيب مقعد السيارة، اخلع وصلات نظام Isofix (P) من خلال سحب الحزام (R) تجاه مقصورة السيارة (الشكل 15). ثم اخلع الرابطة العلوية Top Tether من الكسوة الخلفية (S) (الشكل 16).

ضع مقعد الطفل على مقعد السيارة مع الانتباه إلى الخصائص المقترحة من قبل دليل تشغيل السيارة.

قم بتثبيت وصليتي نظام ISOFIX (P) بخطافات نظام ISO-FIX المعنية بمقعد السيارة بين مسند الظهر والمقعد (الشكل 17). تحذير! اسحب مقعد السيارة باتجاهك ثم تحقق أن كلا المبتين يظهران باللون الأخضر (الشكل 18) للتأكد أن المقعد مركب على نحو سليم.

تحذير! يجب التحقق من عدم وجود أشياء أو انحسارها ما بين

مقعد الطفل ومقعد السيارة أو ما بين مقعد الطفل وباب السيارة.

ادفع مقعد الطفل بقوة في اتجاه مسند ظهر مقعد السيارة (الشكل 19) للتأكد من ثباته في موضعه بشكل آمن.

يتم الانتهاء من جميع مقعد الطفل فقط بمجرد تركيب الرابطة العلوية Top Tether (T).

تحذير! ارجع إلى دليل تشغيل السيارة للتعرف على الرابطة العلوية Top Tether المخصصة لمقعد الطفل بالسيارة. نقطة التثبيت المعنية بميزة بلمصق (الشكل 20) وتكون العنور عليها بالمواضع المشار إليها بالأشكال - 21A - 21B - 21C - 21D.

تحذير! تحقق أن مثبت الرابطة العلوية Top Tether المستخدم من الأنواع المحددة خصيصاً للاستعمال مع هذا المنتج، لا تلتصق بينه وبين حلقة مستخدمة لأكياس التعليق (الشكل 22).

تحذير! مر الرابطة العلوية Top Tether بين قمة مسند ظهر مقعد السيارة ومخدع الرأس. يحظر ترير الرابطة العلوية Top Tether أعلى مخدع رأس السيارة.

قم بتطويل حزام الرابطة العلوية Top Tether من خلال الضغط على زر الضبط (V).

بمجرد تحديد نقطة التثبيت، قم بالتوصيل بخطاف الرابطة العلوية Top Tether (U).

قم بضغط طول حزام الرابطة العلوية Top Tether من خلال سحب الحزام بقوة حتى يتم شده. يتحول مبين الحزام للون الأخضر (W) عندما يتم شد الرابطة بشكل مناسب (الشكل 23). قم بكمش بقية الحزام وقم بربطه باستخدام مشبك فيلكرو.

تحذير! في حالة الاستخدام في سيارات مزودة بأحزمة أمان خلفية مجهزة بوسادات هوائية مدمجة (أحزمة قابلة للنفخ)، فقد يتسبب تفاعل الجزء القابل للنفخ من حزام السيارة مع نظام حماية وأمان الأطفال هذا في تعرض الطفل لإصابة خطيرة أو الوفاة! لا تقم بتركيب نظام حماية وأمان الأطفال هذا باستخدام حزام أمان قابل للنفخ، قم بدلاً من ذلك، قم بتركيبه باستخدام نظام ISOFIX، أو قم بتحريك مقعد السيارة لوضع مناسب لنوع حزام المقعد. عند التركيب باستخدام نظام ISOFIX، يلزم ألا يتم تثبيت حزام المقعد غير المستخدم خلف نظام حماية وأمان الأطفال، حيث قد يتسبب ذلك في تعشيق الجزء القابل للنفخ من الحزام.

لفك مقعد الطفل، اخلع الرابطة العلوية Top Tether ووصلات نظام Isofix من خلال الضغط على أزرار التحرير (Q) (الشكل 24)، ولإعادتهم لوضعهم الأصلي، قم بدفعهم بالكامل للداخل.

عند وضع طفلك، ارجع إلى الفقرة 13. وضع الطفل على مقعد الطفل

6. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 1 (9-18 كجم) بالسيارة باستخدام حزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت



تحذير! يحظر تركيب حزام الأمان بأي طريقة لم يتم ذكرها في هذا الدليل.

فتحت أحزمة أمان السيارة موضحة عل مقعد الطفل بواسطة عناصر توجيه حمراء.

ضع مقعد الطفل على المقعد المختار.

تحذير! يجب التحقق من عدم وجود أشياء أو انحسارها ما بين مقعد الطفل ومقعد السيارة أو ما بين مقعد الطفل وباب السيارة.

اسحب حزام الأمان بالسيارة ومرره عبر الفراغ الموجود بين مسند الظهر وقاعدة مقعد الطفل (الشكل 25).

مر الجزء البطني لحزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت بالسيارة عبر موجهاً الحزام البطني الحمراء الخاصة (M). اسحبه للخارج من الجانب الآخر لمقعد الطفل وثبته بإبزيم المقعد حتى تسمع صوت "كليك" (الشكل 26).

واصل التجميع على جانب جزء الحزام القابل للسحب. أدخل الحزام بالكامل في المشبك الأحمر (A). وافتحه (الشكل 27). بعد الانتهاء من التجميع. يلزم التأكد أن أحزمة الأمان مشدودة بأقصى درجة ممكنة. اسحب الجزء القطري بقوة بإجاه الشدادة وثبته بالمشبك الأحمر (L) (الشكل 28).

تحذير! يرجى التأكد من إحكام تثبيت مقعد الأطفال في موضعه ومن تماسكه بشكل صحيح بمقعد السيارة. تأكد من إحكام ربط حزام الأمان. إذا لم يتم تركيب مقعد الأطفال في مقعد السيارة بشكل آمن ومحكم. كرر عملية التثبيت.

تحذير! في حالة الاستخدام في سيارات مزودة بأحزمة أمان خلفية مجهزة بوسادات هوائية مدمجة (أحزمة قابلة للنفخ). فقد يتسبب تفاعل الجزء القابل للنفخ من حزام

السيارة مع نظام حماية وأمان الأطفال هذا في تعرض الطفل لإصابة خطيرة أو الوفاة! لا تقم بتركيب نظام حماية

وأمان الأطفال هذا باستخدام حزام أمان قابل للنفخ. قم بدلاً من ذلك، قم بتركيبه باستخدام نظام ISOFIX. أو قم

بتحريك مقعد السيارة لوضع مناسب لنوع حزام المقعد. عند التركيب باستخدام نظام ISOFIX. يلزم ألا يتم تثبيت

حزام المقعد غير المستخدم خلف نظام حماية وأمان الأطفال. حيث قد يتسبب ذلك في تعشيق الجزء القابل

للنفخ من الحزام. عند وضع طفلك. ارجع إلى الفقرة 13. وضع الطفل على مقعد الطفل

7. كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 2 (25-15 كجم) بالسيارة باستخدام حزام الأمان ثلاثي نقاط

التثبيت أو الرابطة العلوية TOP TETHER



تحذير! قبل تركيب مقعد الطفل وإجلاس طفلك بداخله اضبط وضع إبريم مقعد الطفل (من A إلى B) كما هو موضح بالفقرة 11. ضبط إبريم مقعد الطفل.

ضع مقعد الطفل على المقعد المختار. **تحذير!** يجب التحقق من عدم وجود أشياء أو انحسارها ما بين مقعد الطفل ومقعد السيارة أو ما بين مقعد الطفل وباب السيارة.

اسحب حزام الأمان بالسيارة ومرره عبر الفراغ الموجود بين مسند الظهر وقاعدة مقعد الطفل (الشكل 29).

مر الجزء البطني لحزام الأمان ثلاثي نقاط التثبيت بالسيارة عبر موجهاً الحزام البطني الحمراء الخاصة (M). اسحبه للخارج من الجانب الآخر لمقعد الطفل وثبته بإبزيم المقعد حتى تسمع صوت "كليك" (الشكل 30).

واصل التجميع على جانب جزء الحزام القابل للسحب. أدخل الحزام بالكامل في المشبك الأحمر (A). وافتحه (الشكل 31).

بعد الانتهاء من التجميع. يلزم التأكد أن أحزمة الأمان مشدودة بأقصى درجة ممكنة. اسحب الجزء القطري بقوة بإجاه الشدادة وثبته بالمشبك الأحمر (L) (الشكل 32).

يتم الانتهاء من جميع مقعد الطفل فقط بمجرد تركيب الرابطة العلوية Top Tether (T).

تحذير! ارجع إلى دليل تشغيل السيارة للتعرف على مكان الرابطة العلوية Top Tether المخصصة لمقعد الطفل بالسيارة. نقطة التثبيت المعنية مميزة بملصق (الشكل 20)

وتكن العثور عليها بالمواضع المشار إليها بالأشكال - 21A 21B - 21C - 21D

تحذير! تحقق أن مثبت الرابطة العلوية Top Tether المستخدم من الأنواع المحددة خصيصاً للاستعمال مع هذا المنتج. لا تخطئ بينه وبين حلقة مستخدمة لأكياس التعليق (الشكل 22).

تحذير! مر الرابطة العلوية Top Tether بين قمة مسند ظهر مقعد السيارة ومخدع الرأس. يحظر تمرير الرابطة العلوية Top Tether أعلى مخدع رأس السيارة.

قم بتطويل حزام الرابطة العلوية Top Tether من خلال الضغط على زر الضبط (V).

بمجرد خديد نقطة التثبيت. قم بالتوصيل بخطاف الرابطة العلوية Top Tether (U).

قم بضبط طول حزام الرابطة العلوية Top Tether من خلال سحب الحزام بقوة حتى يتم شده. يتحول مابين الحزام للون الأخضر (W) عندما يتم شد الرابطة بشكل مناسب

(الشكل 33). قم بكمش بقية الحزام وقم بربطه باستخدام مشبك فيلكرو.

تحذير! يرجى التأكد من إحكام تثبيت مقعد الأطفال في موضعه ومن تماسكه بشكل صحيح بمقعد السيارة. تأكد

من إحكام ربط حزام الأمان. إذا لم يتم تركيب مقعد الأطفال في مقعد السيارة بشكل آمن ومحكم. كرر عملية التثبيت.

تحذير! في حالة الاستخدام في سيارات مزودة بأحزمة أمان خلفية مجهزة بوسادات هوائية (أحزمة قابلة للنفخ). فقد

يتسبب تفاعل الجزء القابل للنفخ من حزام السيارة مع نظام الحماية والأمان هذا في تعرض الطفل لإصابة خطيرة أو

الوفاة. لا تقم بتثبيت نظام حماية وأمان الأطفال هذا

تم تصميم وتطوير المنتج Chicco BebéCare فقط للاستخدام مع الصغار بوزن إجمالي يبدأ من 5 كجم.

إخلاء المسؤولية

- لا يعني استخدام هذه التجهيزة بأي حال من الأحوال عن مسؤولية وأو رقابة سائق السيارة (وأو ركاب السيارة). ولا تعدو Chicco BebéCare كونها أداة دعم؛ يُحظر ترك الطفل في السيارة دون مراقبة.
- لا تتحمل شركة Artana أية مسؤولية في حالة وقوع أضرار وأو أية تبعات من أي نوع (وكذلك أية مسؤولية مرتبطة بالتشغيل غير الصحيح للتجهيزة الإلكترونية). لأن Chicco BebéCare لا تعدو كونها وسيلة مساعدة وتنبية لتفادي الأضرار وأو التبعات من جراء السهو.
- ولا تستطيع Chicco BebéCare تفادي خطر التعرض لإصابات بالغة أو الوفاة. ولا يحل استخدام التجهيزة بأي حال محل مراقبة ومسؤولية السائق/مقدم الرعاية / المشرف/المدرّب وأي شخص آخر يتولى رعاية الطفل.

تحذيرات السلامة

- للاستخدام الصحيح لمقعد السيارة. الرجاء الرجوع إلى التعليمات المتضمنة في هذا الدليل.
- المستشعرات مدمجة بقطاع المقعد.
- تعمل Chicco BebéCare فقط في حالة التصاق الكسوة القماشية لمقعد السيارة بشكل مثالي بجسم مقعد السيارة.
- يعمل Chicco BebéCare فقط في حالة تواجد الغلاف الموجود بين المستشعر والغطاء في موضعه الأصلي.
- بعد تنظيف الكسوة القماشية (تنظيف الكسوة القماشية). خُفّق أن Chicco BebéCare تعمل بشكل سليم.
- عند إجراء عمليات التنظيف أو الصيانة. لا تقم بتحريك وأو إزالة الغلاف الموجود بين المستشعر والغطاء.
- لا تلعب مكونات المقعد Chicco BebéCare خلال تنظيف/ صيانة مقعد السيارة. يمكن فقط استبدال التجهيزة في حالة انخفاض شحنة البطارية وطبقاً للتعليمات الواردة من قبل خدمة العملاء.
- تأكد من عدم تلامس مقعد السيارة بأي نوع من أنواع السوائل. في حالة ملامسة أي سائل للمستشعر الموجود بالمقعد وتعرضه للبلل. جفف السائل جيداً وقم بشكل حاسم بتنظيف سطح المستشعر باستخدام فوطة جافة. انتظر وحقّق من التشغيل السليم لتجهيزة Chicco BebéCare. لا تقم بتحريك وأو إزالة الغلاف الموجود بين المستشعر والغطاء في أي وقت. فإذا لم تعمل أ في حالة وجود شك. تواصل مع خدمة العملاء.
- في حالة ملامسة مقعد السيارة لأي نوع من السوائل. تتوقف Chicco BebéCare عن العمل بشكل مؤقت حتى يجف مقعد السيارة بشكل تام.
- التخزين السليم لمقعد السيارة (بخلاف الاستخدام اليومي

باستخدام حزام أمان قابل للنفخ. هذا النوع من التركيب هو "شبه عام". للتأكد من التوافق مع سيارتك. ارجع إلى قائمة السيارات الموردة مع المنتج.

عند وضع طفلك. ارجع إلى الفقرة 13. وضع الطفل على مقعد الطفل.

8 كيفية تركيب مقعد الطفل من المجموعة 2 (25-15 كجم) بالسيارة باستخدام حزام الأمان ثلاثي نقاط

التثبيت



تحذير! قبل تركيب مقعد الطفل وإجلاس طفلك بداخله. اخلع أحزمة الأمان خماسية نقاط التثبيت المدمجة بمقعد السيارة مع الرجوع إلى الفقرة 12. خلع أحزمة الأمان خماسية نقاط التثبيت

ضع مقعد الطفل على المقعد الختار.

تحذير! يجب التحقق من عدم وجود أشياء أو انحسارها ما بين مقعد الطفل ومقعد السيارة أو ما بين مقعد الطفل وباب السيارة.

تحذير! يجب أن يلتصق ظهر مقعد الطفل بمقعد السيارة تمامًا.

قم بضبط مخدع الرأس على أعلى وضع (ارجع للفقرة 10. ضبط ارتفاع الأحزمة ومخدع الرأس)

ضع الطفل في المقعد مع سند ظهره على مسند الظهر. أذلج الجزء القطري لحزام مقعد السيارة في موجه الحزام القطري الأحمر المدمج بمخدع الرأس (B) (الشكل 34).

مرر الجزء البطني عبر موجه الحزام الأحمر بالمقعد جهة الشدادة (الشكل 35). واصل تركيب المقعد من خلال تمرير الجزء القطري والبطني للحزام في موجه الحزام الأحمر. على جانب الإيزر. مع تثبيت الحزام حتى تسمع صوت "كليك" (الشكل 36)

اضبط ارتفاع مخدع الرأس بحيث يكون موجه الحزام القطري الأحمر (B) فوق كتف الطفل على بُعد 2 سم كحد أقصى (الشكل 37).

اسحب الجزء القطري للحزام لأعلى (الشكل 38) بحيث يكون الحزام بكامله مشدودًا ومارًا بشكل محكم فوق أرجل الطفل وصدره دون أن يكون مشدودًا بشكل مبالغ فيه! تحذير! تأكد من ضابض حزام أمان السيارة مائلًا أو على الأقل محاذيًا لمسند ظهر مقعد السيارة (الشكل 39).

تحذير! في حالة الاستخدام في سيارات مزودة بأحزمة أمان خلفية مجهزة بوسادات هوائية مدمجة (أحزمة قابلة للنفخ). احرص على اتباع تعليمات الجهة الصانعة للسيارة.

Chicco BebéCare 9

تم تصميم وتطوير Chicco BebéCare للإشارة إلى وجود الطفل على مقعد السيارة ولتنبيه المستخدم عند خروجه من للسيارة بشكل مفاجئ مع ترك الطفل بداخلها. وذلك بفضل وجود مستشعرات مدمجة بمقعد السيارة.

* في حالة استخدام هاتفين ذكيين مثبت عليها تطبيق Chicco BebèCare. يجب تحديد أي الهاتفين المراد توصيله بفعالية بمقعد السيارة ولا يجب أبدًا التخلي عنه.

9.1 كيفية تفعيل Chicco BebèCare

(a) تنزيل تطبيق Chicco BebèCare

يجب تنزيل تطبيق Chicco BebèCare. عند الدخول لأول مرة، سيُقدم التطبيق جميع التعليمات الواجب اتباعها لتسجيل حساب واستخدام Chicco BebèCare.

(b) إنشاء حساب الأسرة

يجب إنشاء "حساب الأسرة" بكلمة مرور أحادية. وسيقتصر استخدام هذا الحساب على الأفراد الذين يستخدمون سيارة معينة مزودة بتجهيز Chicco BebèCare.

يتم مشاركة كلمة المرور مع جميع المستخدمين الذين يتفاعلون مع مقعد السيارة المركب به تجهيز Chicco BebèCare.

مهم: عند إنشاء حساب أسرة، يجب إتاحة اتصال بالإنترنت (بيانات جوال أو شبكة واي فاي).

مهم: في حالة تغيير كلمة مرور حساب الأسرة، يجب مشاركة كلمة المرور الجديدة مع جميع مستخدمي الحساب.

(c) إدخال أرقام الطوارئ

يجب إدخال أرقام الطوارئ، التي سيتم إرسال رسائل التنبيه لها، عند الدخول الأولي - انظر الفقرة 9.2 كيف يعمل Chicco BebèCare (co) بما يشمل البيانات الضرورية لتحديد الموقع الجغرافي الذي يتواجد فيه الطفل.

يجب إدخال رقم طوارئ واحد على الأقل وما لا يزيد على 5 أرقام طوارئ بحد أقصى.

يجب اختيار أرقام الطوارئ من جهات الاتصال بهاتف ذكي ويمكن إضافتها، محوها، وأو استبدالها في المستقبل.

مهم: خلال هذا التشغيل، يجب إتاحة اتصال الإنترنت (البيانات الجوال أو شبكة الواي فاي).

مهم: يجب أن تكون أرقام الطوارئ أرقام هاتف جوال وليست أرقام هاتف ثابت أو أرقام طوارئ محلية.

مهم: خقق دائمًا من صحة أرقام الطوارئ ومن عملها بعد إدخالها.

(d) ربط مقعد السيارة بحساب الأسرة

لربط مقعد السيارة المزود بتجهيز Chicco BebèCare مع حساب الأسرة، واصل مسح كود الاستجابة السريع بمقعد السيارة. يوجد كود الاستجابة السريع مطبوعًا على ملصق تصريح النوع ويمكن رؤيته فقط بعد إزالة الطبقة الفضية، احدهه بعملة معدنية (الشكل 58). من خلال مسح كود الاستجابة السريع، يتعرف التطبيق على موديل مقعد السيارة. ثم يتم بكل بساطة تشغيل خاصية البلوتوث ®. ثم الضغط على مقعد السيارة وخریک الهاتف الذكي بالقرب من مقعد السيارة الخاص به وتوصيل مقعد السيارة

للسيارة) يُعد أمرًا مهمًا للحفاظ على تشغيل Chicco BebèCare دون تغييرات ويجب الالتزام بالحدود المتعلقة بدرجة الحرارة (بين 20°م و 60°م) والرطوبة (> 95%).

* استخدام إكسسوارات غير معتمدة لا يضمن التشغيل الصحيح لتجهيز Chicco BebèCare.

* يجب تشغيل الهاتف الذكي والاحتفاظ بشحنة بطارية كافية طوال مدة الاستخدام عند الاقتران بتجهيز Chicco BebèCare.

* أثناء التركيب الأول وفي كل مرة يتم الدخول إلى حساب الأسرة، يجب إتاحة اتصال الإنترنت (البيانات الجوال أو شبكة الواي فاي).

مهم:

* تعمل Chicco BebèCare فقط مع هاتف ذكي مثبت عليه تطبيق Chicco BebèCare.

* في حالة إيقاف الهاتف الذكي، فلن يعمل نظام Chicco BebèCare.

* في حالة تلف خاصية بلوتوث ®، فلن يعمل نظام Chicco BebèCare.

* في حالة عدم توفر اتصال بالإنترنت (شبكة بيانات جوال أو واي فاي)، لن يتم إرسال رسائل التنبيه إلى جهات اتصال الطوارئ المحددة مسبقًا.

* في حالة خريك وأو إزالة الغلاف الموجود بين المستشعر والغطاء، فلن يعمل نظام Chicco BebèCare.

* في حالة تفعيل وضع الطيران، فلن يعمل نظام Chicco BebèCare.

* يمكن فقط تنزيل تطبيق Chicco BebèCare من المتاجر الرسمية.

* في حالة عدم وجود استقبال، يقوم تطبيق Chicco BebèCare بتنشيط تنبيه المستوى الأول بشكل صحيح ولكن لن يتمكن من إرسال رسائل تنبيه إلى أرقام الطوارئ (تنبيه المستوى الثاني)..

* لا تتداخل Chicco BebèCare مع التشغيل العادي لنظام بلوتوث ® الذي قد يوجد في السيارة.

* يجب السماح بالدخول المستمر لوضع الهاتف الذكي خلال إذونات التخصيص التي يتمكن تطبيق Chicco BebèCare من دعم التشغيل الكامل للنظام.

تحذير:

* يجب إجراء اختبار في كل مرة يتم فيها استخدام Chicco BebèCare:

* خقق من عملها بشكل سليم كما هو موضح بالفقرة كيفية تفعيل Chicco BebèCare (النقطة d).

* يجب تشغيل الهاتف الذكي والاحتفاظ بشحنة بطارية كافية طوال مدة الاستخدام عند الاقتران بتجهيز Chicco BebèCare.

* يجب أن تكون خاصية بلوتوث ® فعالة.

* يجب تفعيل وضع "الطيران".

* يجب دائمًا تفعيل نظام GPS.

بحساب الأسرة.

يمكن ربط ما يصل إلى 3 مقاعد سيارة مزودة بتجهيزة Chicco BebéCare بحساب الأسرة.

يمكن ربط مقعد السيارة المعين بحساب أسرة فقط.

مهم: في حالة ظهور كود الاستجابة السريع بالفعل أو ظهور جزء منه، تواصل مع خدمة العملاء.

مهم: عند مسح كود الاستجابة السريع، يجب إتاحة اتصال بالإنترنت (بيانات جواله أو شبكة واي فاي).

(e) فحص التشغيل الصحيح للمستشعرات

قم بشكل دوري بإجراء اختبارات ضغط على مقعد السيارة (أيضاً دون وجود طفل) لفحص تشغيل Chicco BebéCare.

f إدخال معلومات تخص الطفل

بعد ربط مقعد السيارة بحساب الأسرة، أدخل اسم وتاريخ ميلاد الطفل. يمكن أيضاً إدخال صورة.

لا تضمن شركة Artsana تشغيل التجهيزة في ظروف بخلاف تلك المشروحة أعلاه، أو في حالة الاستخدام غير السليم (بما يشمل على سبيل المثال دون حصر، الاستخدام مع القصر غير المؤمن بشكل صحيح في مقعد السيارة، الاستخدام مع الحيوانات وغير ذلك).

9.2 كيف يعمل Chicco BebéCare

يتم تفعيل/توصيل النظام بعد ثواني قليلة من لحظة وضع الطفل في مقعد السيارة والإشارة إلى وجود طفل على مقعد السيارة عبر التطبيق. يختلف وقت التفعيل/التوصيل بناءً على الخصائص المميزة للهاتف الذكي، في بعض الحالات، يلزم الانتظار لثواني قليلة.

يتم تفعيل نظام الإنذار في اللحظة التي يتم فيها تحريك الهاتف الذكي المتصل بمقعد السيارة بعيداً عن السيارة المركب بها مقعد السيارة مع وجود الطفل داخل السيارة. يشتمل Chicco BebéCare على مستويين للإنذار:

1. مستوى الإنذار الأول: في حالة تحريك الهاتف الذكي بعيداً عن السيارة المركب بها مقعد السيارة مع وجود الطفل داخل السيارة، يظهر إنذار صوتي ومرئي على الهاتف الجوال، والذي يتوقف خلال 40 ثانية. في حالة إرجاع إيقاف الإنذار، وسيلزم التفاعل مع التطبيق من خلال الضغط على زر الإيقاف "STOP".

2. مستوى الإنذار الثاني: يتم تفعيله في اللحظة التي لم يتم فيها إيقاف مستوى الإنذار الأول خلال الإطار الزمني المخصص لمستوى الإنذار الأول، ويقوم بإرسال رسالة رسائل التنبيه إلى جميع أرقام الطوارئ المحددة مسبقاً مع المعلومات الضرورية لتحديد الموقع الجغرافي الذي يتواجد فيه طفلك.

يشتمل تطبيق Chicco BebéCare على باقة "رسائل تنبيه" يقل عددها مع كل رسالة تنبيه من المستوى الثاني، ويساوي هذا العدد جهات اتصال الطوارئ المتخلطة. يمكن شراء رسائل تنبيه من خلال تطبيق Chicco BebéCare.

في حالة عدم كفاية رسائل التنبيه المتبقية، يلزم شراء إحدى الباقات المتاحة في جزء "المشتريات" الخاص بالتطبيق. في حالة توفر عدد غير كاف من رسائل التنبيه، يتم تعطيل النظام ولن يتم تشغيله.

في حالة عدم وجود إشارة، ستقوم Chicco BebéCare بتفعيل إنذار المستوى الأول بشكل سليم، إلا أنه يتعذر إرسال رسالة رسائل التنبيه إلى أرقام الطوارئ (إنذار المستوى الأول).

9.3 استخدام تطبيق Chicco BebéCare على أجهزة متعددة

بعد تسجيل حساب

الأسرة وربطه بمقعد السيارة مع Chicco BebéCare باستخدام الهاتف الذكي من خلال مسح كود الاستجابة السريع، يمكن استخدام Chicco BebéCare أيضاً مع هواتف ذكية أخرى مثبت عليها تطبيق Chicco BebéCare. من الممكن استخدام نفس حساب الأسرة مع عدد غير محدود من الأجهزة المثبت عليها بالفعل تطبيق Chicco BebéCare.

ستتاح الإعدادات سابقة الضبط باستخدام الهاتف الذكي الأول (أرقام الطوارئ) ربط مقعد السيارة وبيانات الطفل) أيضاً على الهواتف الذكية الأخرى مع تطبيق Chicco BebéCare والتي تستخدم نفس حساب الأسرة.

مهم: في حالة تغيير كلمة مرور حساب الأسرة، يجب مشاركة كلمة المرور الجديدة مع جميع مستخدمي نفس حساب الأسرة.

مهم: في حالة وجود هاتفين ذكيين في نفس السيارة مرتبطين بالفعل بمقعد السيارة وكلاهما مثبت عليه تطبيق Chicco BebéCare نشط، سيقوم مقعد السيارة بالاتصال فقط بالهاتف الذكي بناءً على تفاعل نظام البلوتوث ® لكل هاتف ذكي ولا يمكن تغيير هذه الحالة حتى يتم إخراج الطفل من مقعد السيارة أو حتى يتم فقدان إشارة البلوتوث ®.

في اللحظة التي يتحرك فيها صاحب الهاتف الذكي المتصل بمقعد السيارة بعيداً عن السيارة مع وجود الطفل على مقعد السيارة:

• يتم تفعيل مستوى الإنذار الأول على الهاتف الذكي، والذي يمكن إيقافه من خلال التفاعل مع التطبيق وبالضغط على زر الإيقاف "STOP". ويحول ذلك دون إرسال رسالة رسائل التنبيه إلى أرقام الطوارئ.

• بعد ثواني قليلة، سينتصل الهاتف الذكي الثاني، الذي لا يزال داخل السيارة، أوتوماتيكياً مع مقعد السيارة.

تحذير: في حالة استخدام هاتفين ذكيين مثبت عليها تطبيق Chicco BebéCare، يجب تحيد أي الهاتفين يتم توصيله بفعالية بمقعد السيارة ولا يجب أبداً التخلي عنه.

9.4 التعامل مع مقعد سيارة عن طريق Chicco BebéCare بحساب أسرة واحد

من الممكن ربط ما يصل إلى 3 مقاعد سيارة مع Chicco BebéCare بنفس حساب الأسرة. من خلال تكرار عمليات

التشغيل الواردة في الفقرة 9.1 كيفية تفعيل Chicco
BebèCare النقاط (d) و (e).

سيراقب تطبيق Chicco BebèCare حالة كل مقعد سيارة
في نفس الوقت.

9.5 الإشعار الدوري "وجود طفل في السيارة" لفترة طويلة
إذا بقي الطفل داخل السيارة لفترة تزيد على 30 دقيقة.
يظهر إشعار فوري على الهاتف الذكي. مصحوباً بإشارة
صوتية قصيرة. ويستطيع المستخدم تعطيل الإشارة
الصوتية فقط على شاشة الإعدادات/الإشعارات/ "settings/
notifications".

9.6 البطارية

يمكن مراقبة مستوى شحنة البطارية في جهازة Chicco
BebèCare عبر التطبيق. في حالة انخفاض مستوى
البطارية، تواصل مع خدمة العملاء للحصول على تعليمات
بخصوص استبدال البطارية.

هذا المنتج مطابق لمواصفات الاتحاد الأوروبي
2012/19/EU.

يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها
والوجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية
فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة
مستقلة عن المهملات المنزلية العادية، فيتم



تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة
الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء
جهاز جديد من نفس النوع. المستخدم مسؤول عن تسليم
الجهاز في نهاية فترة صلاحيته إلى أماكن التجميع المناسبة.
في حالة جمع الجهاز غير المستخدم بطريقة صحيحة
كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره والتعامل معه
بشكل لا يضر بالبيئة، فهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية
على البيئة والصحة، ويساعد على إعادة الاستفادة من
الخامات المكون منها المنتج. للحصول على معلومات أكثر
تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي
الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشترت
منه الجهاز.

المطابقة للمواصفة الأوروبية EC/2006/66
وفقاً للتعديل. يشير رمز سلة المهملات
المشطوب عليها والوجود على البطارية أو
عبوتها إلى أن البطاريات في نهاية فترة
صلاحيتها، ويجب التخلص منها بصورة مُنفصلة عن
المخلفات المحلية من خلال مراكز التجميع المحددة من قبل
الحكومة أو السلطات المحلية أو إرجاعها للبائع عند شراء
بطاريات جديدة قابلة لإعادة الشحن أو غير قابلة لإعادة
الشحن من نفس النوع. الرموز الكيميائية (Hg للزئبق و Cd
للكادميوم و Pb للرصاص) المطبوعة أسفل الرمز المشطوب
لسلة المهملات ذات العجلات تشير إلى نوع المادة الموجودة
بالبطارية. المستخدم مسؤول عن تسليم البطاريات في



نهاية عمرها الافتراضي إلى إحدى الجهات المختصة بتجميع
المخلفات حتى يمكن معالجتها وتدويرها. التخلص من
البطاريات المستهلكة بطريقة سليمة عن طريق مراكز
جمع المخلفات وإعادة التدوير اللائق. المعالجة والتخلص
بشكل صديق للبيئة، سوف يساهم في الوقاية من وقوع آثار
سلبية محتملة على البيئة وصحة الأفراد، فضلاً عن إعادة
تدوير خامات تصنيع المنتج والاستفادة منها. قيام المستخدم
بالتخلص من المنتج بطريقة غير مناسبة قد يلحق الضرر
بالبيئة وصحة الأفراد. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً
حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص
بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشترت منه
المنتج.

شهادة المطابقة

بموجب ذلك، تعلن شركة Artsana S.p.A أن الجهاز من النوع
اللاسلكي موديل P123BSCS متوافق مع مواصفة الاتحاد
الأوروبي EU/2014/53. النص الكامل لشهادة المطابقة مع
الاتحاد الأوروبي EU متاحة على:
www.chicco.com/declarations

بالتوافق مع قرار اللجنة الأوروبية رقم 2000/299/EC بتاريخ
06/04/2000. تسري حزمة التردد المستخدمة لهذا المنتج
على جميع دول الاتحاد الأوروبي وبالتالي فإن هذا المنتج يعتبر
منتجاً من الفئة 1 والذي يمكن استخدامه داخل جميع دول
الاتحاد الأوروبي.

وتعمل هذه التجهيزة مع خاصية بلوتوث ® منخفضة
الطاقة.

- نطاقات التردد: نطاق ISM 2.402 جيجاهرتز - 2.480
جيجاهرتز.
- القنوات: 40 قناة، كل واحدة بنطاق يساوي 2 ميجاهرتز.
- قدرة النقل: 4 ديسيبل (مُرسَل للهوائي).
- القدرة القصوى: 0.398 مللي واط.
- اللاسلكي القياسي: 15.1. 802.

تم تطوير Chicco BebèCare "نظام أمان الأطفال داخل
السيارة" بناء على اختراع تم بواسطة المهندس Stefano
Fontana.

10. ضبط درجة الميل

لضبط درجة ميل مقعد الطفل، اسحب الذراع الموجود
أسفل المقعد (H) جاهت.

عندما يتم تركيب مقعد طفل من المجموعة 0+ (13-0 كجم)،
يجب ضبطه على أقصى وضع مائل.
مع المجموعة 1 (18-9 كجم) والمجموعة 2 (25-15 كجم) يمكن
ضبط مقعد السيارة على 3 أوضاع مختلفة (الشكل 40).

11. ضبط ارتفاع الأحزمة ومخدد الرأس

يمكن ضبط ارتفاع مخدد الرأس والأحزمة في نفس الوقت من
خلال استخدام زر ضبط مخدد الرأس والحزام (A) (الشكل 41).

زيادة ارتفاع مخدع الرأس. حرر أحزمة الأمان بالضغط على الزر F وفي نفس الوقت أمسك حزامي مقعد الطفل الموجودين أسفل أشرطة الكتف واسحبهما تجاهك. ثم أرفع الزر A.

لخفض مخدع الرأس. اضغط على الزر A. ولضبطها بشكل صحيح. يجب تركيب مخدع الرأس بحيث تخرج الأحزمة من مسند الظهر على ارتفاع كتف الطفل (الشكل 42).

12. ضبط إبرز مقعد الطفل

يمكن ضبط إبرز مقعد الطفل على وضعين مختلفين: A و B.

- الوضع A: يُستخدم للمجموعة 0+ (من 0 حتى 13 كجم) والمجموعة 1 (18-9 كجم).

- الوضع B: يُستخدم للمجموعة 2 (25-15 كجم). الإبرز مضبوط على الوضع A عند شراء المنتج. عند استخدام مقعد السيارة للمجموعة 2 (25-15 كجم) يلزم التحويل إلى الوضع B.

اخلع شريط الحوض المبطن (I). أدر الوصلة المعدنية وخول من الوضع A للوضع B (الشكل 43). بعد ذلك تأكد من عدم التفاف الحزام لأعلى. اسحب الإبرز عدة مرات للتأكد من إدخاله على نحو سليم. بعد الضبط. أعد تركيب شريط الحوض المبطن.

13. خلع أحزمة الأمان خماسية نقاط التثبيت

قم بإرخاء أحزمة الأمان خماسية نقاط التثبيت إلى أقصى مدى يمكن باستخدام الزر F. قم بضبط مخدع الرأس على أقصى ارتفاع له باستخدام زر ضبط مخدع الرأس والأحزمة (A).

أدر مقعد الطفل بحيث تنظر إلى ظهر المقعد. اخلع كلا الحزامين من الوصلة المعدنية (الشكل 44). ضع الوصلة المعدنية في الفتحة المخصصة لها (الشكل 45). افتح الكسوة. واخلع أشرطة الكتف. مع فصلهم من خلال الضغط على حلقة التوصيل (الشكل 46).

افتح القفل (شكل 48). قم بضم جميع الأحزمة وكل غطاء قلاب لأعلى (شكل 49a) وضع الحزام المضموم في مبيت مسند الظهر (شكل 49b). اخلع شريط الحوض المبطن (I). اخلع القفل من الفرش (شكل 50 a). أدر القفل بزاوية 90° مع وضع الحزام داخل الفتحة وجذب القفل لأعلى (شكل 50 b). اخلع البوليسيتيرين. أدخل القفل في مبيته وقم بتركيب البوليسيتيرين مرة أخرى (شكل 50 c).

14. وضع الطفل على مقعد الطفل

قبل وضع الطفل على مقعد الطفل. اضغط على زر ضبط الأحزمة (F) وفي نفس الوقت أمسك حزامي مقعد الطفل الموجودين أسفل أشرطة الكتف واسحبهما تجاهك حتى يرتخيان.

قم بفك الإبرز (J) الخاص بأحزمة مقعد الطفل وذلك بالضغط على الزر الأحمر ثم اسحب الأحزمة نحو الخارج. الآن يمكنك وضع الطفل في مقعد الطفل.

ضع شريط الحوض بطريقة صحيحة (I). وأمسك الأحزمة ثم ضع شريطي الإبرز مع بعضهما (الشكل 52-51) وادفعهما بقوة داخل الإبرز حتى تسمع صوت "كليك" واضحة (الشكل 53).

15. التنظيف والصيانة

الصيانة

يجب أن يقوم فقط شخص بالغ بعمليات التنظيف والصيانة.

تنظيف الكسوة القماشية

الكسوة القماشية لمقعد الطفل قابلة للغسل. وقابلة للغسيل اليدوي أو بغسالة الملابس على 30°م. يجب اتباع تعليمات الغسل المذكورة على العلامة الموجودة على الغطاء.

قابلة للغسل بغسالة الملابس بدرجة حرارة 30°م



لا تستعمل مبيّض



لا تقم بالتجفيف باستخدام مجفف كهربائي



لا تقم بالكي



لا تقم بالتنظيف الجاف



لا تستعمل أبداً أية مواد تنظيف كاشطة أو مذيبات. لا تقم بتجفيف الكسوة عن طريق عصرها ولكن دعها لتجف دون عصر. يلزم استبدال الكسوة القماشية فقط بأخرى مصرح بها من الجهة الصانعة. وذلك لأنها تمثل جزء لا يتجزأ من مقعد الطفل. ولذلك فهي تُعد إحدى خواص السلامة الخاصة به.

تحذيراً! لا تستعمل مقعد الطفل أبداً بدون الكسوة القماشية وذلك حفاظاً على سلامة الطفل.

لخلع الكسوة القماشية. اتبع التعليمات التالية:

- اخلع مخدع الرأس مع البدء بالجزء العلوي (الشكل 54)
- اخلع الجزء الرين من موجهاً الحزام القطري (B) (الشكل 55)
- اخلع الجزء الرين المتصل بمخدع الرأس (الشكل 56)
- اخلع كسوة المقعد مع البدء بالجزء العلوي (الشكل 57)

تنظيف الأجزاء البلاستيكية أو المعدنية

لا تستعمل إلا قطعة فماش مبللة لتنظيف الأجزاء البلاستيكية أو المعدنية المصوغة. لا تستعمل أبداً أية مواد تنظيف كاشطة أو مذيبات. لا تقم بتزييت الأجزاء المتحركة في مقعد السيارة أبداً.

التأكد من سلامة الأجزاء

يجب القيام دورياً بتفحص سلامة وحالة استهلاك الأجزاء التالية:

• الكسوة القماشية: تأكد من عدم خروج البطانة أو من تساقط أجزاء من البطانة.

تأكد من حالة الأحزمة التي يجب أن تكون سليمة دائماً.
• الأحزمة: تأكد من عدم تنسل بطانة الكسوة ومن عدم تآكل شريط الحزام في الأجزاء المعنية في حزام الضبط. الحزام الفاصل وعلى أحزمة الأكتاف ونطاق لوحة تعديل الأحزمة.

• الأجزاء البلاستيكية: تأكد من حالة استهلاك الأجزاء البلاستيكية التي يجب أن تكون خالية من أية علامات تدل على تلفها أو فقدانها للونها.

تحذير! يجب استبدال مقعد الطفل في حالة تلفه أو استهلاكه بشكل كبير. لأنه من الممكن بهذه الحالة أن يكون قد فقد خواص السلامة الأصلية فيه.

تخزين المنتج

عندما لا يكون المقعد مثبتاً في السيارة، ننصح بالاحتفاظ به في مكان جاف وبعيد عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة وأشعة الشمس المباشرة.

التخلص من المنتج

إذا لم يعد مقعد الأطفال متوافقاً مع معايير السلامة، فتوقف عن استخدامه وتخلص منه في أحد المراكز المناسبة لجمع النفايات. احرص دائماً على التخلص من الجهاز طبقاً للقوانين والتشريعات البيئية المنصوص عليها في البلد الذي يستخدم فيه المنتج.

الضمان

هذا المنتج يشتمل على ضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في تعليمات الاستخدام. لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحداث العارضة. للتعرف على فترة سريان ضمان الجودة، الرجاء الرجوع إلى المواد الخاصة بذلك في القوانين المحلية السارية في بلد الشراء، في حالة وجودها

- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€Tc/Mn)
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire – WD6 1JN
01623 750870 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Spz o.o.
Ul. Półczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.pl
- RUS** ООО "Артсана Рус"
Россия 125009 Москва,
Деятярный переулок, д.4, стр.1.
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9.30-18.00
(время московское)
- CH** ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch
- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br
- MX** ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx
- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.CHICCO.com.ar
- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in
-  ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com



46.079183.000.000_1920

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

